

7425

~~257~~
Sop

NOVUM GLOSSARIUM

COMITÉ DE RÉDACTION

FR. ARNALDI J. H. BAXTER H. HAGENDAHL M. ROQUES
C. VAN DEYCK P. VAN DE WOESTIJNE

FRANZ BLATT,
DIRECTEUR DE L'ENTREPRISE

NOVUM GLOSSARIUM

MEDIAE LATINITATIS

AB ANNO DCCC USQUE AD ANNUM MCC

EDENDUM CURAVIT

CONSILIUM ACADEMIARUM CONSOCIATARUM

HUIC FASCICULO CONFICIENDO PRAEFUIT

FRANZ BLATT

UNIVERSITATIS ARHUSIENSIS PROFESSOR

L

HAFNIAE

EJNAR MUNKSGAARD
MCMLVII

BRITISH DISTRIBUTORS
HEFFER, CAMBRIDGE

Ce volume a été publié avec le concours financier de l'UNESCO

PRINTED IN DENMARK BY AARHUUS STIFTSBOGTRYKKERIE

AVIS AU LECTEUR

En publiant ce premier fascicule d'un nouveau dictionnaire du latin médiéval sous les auspices de l'Union académique internationale nous nous permettons de préciser les faits suivants:

Fondé sur le matériel lexicographique disponible lors de sa mise en train, le travail que voici ne peut être que provisoire. Tel quel il trouve sa justification dans le légitime désir de l'Union académique internationale de voir ce qu'ont apporté jusqu'ici les travaux régionaux de dépouillement et de publication entrepris sous ses auspices et à son intention et de fournir aux chercheurs, sur la base des travaux déjà accomplis, un indispensable instrument de travail. Ce sont des raisons d'opportunité qui ont fait commencer cette publication par les lettres L M N (v. Union académique internationale: Compte-rendu de la vingt-sixième session annuelle du Comité 1952 p. 30-31, Compte-rendu de la vingt-huitième session annuelle du Comité 1954 p. 28-29).

Un dictionnaire du bas-latin jusqu'à l'époque de Charlemagne étant en cours de préparation (v. ALMA 23 [1953] p. 13 et sv.) et les dépouillements des comités nationaux s'arrêtant généralement à l'an 1200, le Comité de rédaction a estimé d'autant plus opportun de se borner, dans ce présent lexique provisoire, à l'exploration de la latinité des IX^e, X^e, XI^e et XII^e siècles, que le latin médiéval, constitué au cours du IX^e siècle et – sauf pour quelques termes d'institutions régionales – soustrait jusqu'à la fin du XII^e à l'influence des langues nationales, présente pendant la période envisagée un certain caractère d'unité.

Le présent lexique se fonde principalement sur les matériaux fournis par les comités français, allemand et britannique. Le Comité de rédaction a profité des contributions belge, scandinave, autrichienne, suisse et néerlandaise. Quant à la médiolatinité de la Pologne, les quelques citations entrant dans le cadre prévu nous ont été fournies par le comité national polonais. La latinité italienne est représentée par le *Lexicon imperfectum* de Fr. Arnaldi et les index de certains recueils de documents; la latinité hongroise par le dictionnaire de A. Bartal; la latinité yougoslave par un lexique en cours de rédaction aimablement mis à notre disposition par M. M. Kostrenčić à Zagreb. M. M. Bassols de Climent, à Barcelone, et Vazquez de Parga, à Madrid, ont bien voulu insérer dans notre manuscrit les indispensables exemples espagnols; M. Bieler, à Dublin, en a fait de même pour la latinité irlandaise. Enfin le Comité a pu largement utiliser les fiches versées au Centre parisien par des savants américains. La diversité des procédés utilisés pour le dépouillement des sources dans les différents pays n'empêche pas, croyons-nous, le présent travail de refléter l'unité linguistique de la latinité médiévale: tel mot d'usage courant pour lequel nous ne donnons qu'une ou plusieurs citations, tirées d'auteurs allemands, britanniques ou français, se retrouverait par exemple aisément dans des textes d'une toute autre région.

Le nouveau dictionnaire du latin médiéval ne prétend nullement remplacer le *Glossarium mediae et infimae latinitatis conditum a C. du Fresne domino du Cange*, celui-ci étant à la fois une encyclopédie et un dictionnaire; nous avons, par conséquent, réduit au minimum les explications d'ordre historique et technique. Le point de vue purement lexicologique prévaut. De ce point de vue l'emploi isolé de *laudes* pour le bréviaire même, tel qu'on le rencontre dans un texte allemand du onzième siècle, n'est pas moins intéressant que les multiples endroits où ce même mot signifie l'office du bréviaire, les chants liturgiques ou l'acclamation avec laquelle on reçoit l'empereur ou le roi.

Les faits de langue sont envisagés du point de vue philologique: nous avons étudié les mots, leur formation et leur emploi. Un glossaire ne comprenant que les mots et les sens nouveaux, c'est à dire qui ne figurent pas chez Forcellini ou dans le *Thesaurus linguae latinae*, chez Souter, Blaise, ou

ailleurs, donnerait une image imparfaite du latin médiéval. La richesse du latin médiéval, qui puise constamment aux sources antiques, s'explique par la coexistence du vocabulaire classique et des apports sémantiques et morphologiques plus récents. Le nouveau dictionnaire contient donc non seulement les néologismes médiévaux, mais aussi les mots et sens classiques encore vivants, le but du dictionnaire étant de donner une description sinon complète, du moins fouillée de la langue latine au Moyen âge.

Pour la présentation des articles on se reportera à la forme classique du mot, à moins qu'une telle forme n'existe pas (comme pour *lastagium* ou pour d'autres mots dérivés des langues modernes); ainsi, bien que la forme *letania* soit courante presque partout durant le Moyen âge, c'est sous *litania* qu'on doit chercher les citations de ce mot; on trouvera pourtant un renvoi sous *letania*.

Les articles fourniront les renseignements les plus nécessaires pour l'étymologie des mots nouveaux; les mots non-classiques sont donc caractérisés ou par leur étymologie, mise entre crochets – e. g. *laboratorius* [*laborator*], *lammen*, -inis [dérivation rétrograde de *lamina*], *larderarius* [forme refaite sur angl. *larderer*], *ledoria* [λοιδορία], *legista* [lex], *lordico* [*lordus*, λορδός], *lutrarius* [*lutra*], *lymphaicus* [*lympha*] – ou par une note indiquant que l'origine est incertaine, e. g. *laxanum* [orig. inc.], *labulum* [orig. inc.], *lacerbus* [orig. inc.], *legarium* [orig. inc.].

On n'a réuni dans le même article que les variantes orthographiques du même mot, voir e. g. l'article *leuga*; dès qu'il s'agit de mots différents, ils ont chacun leurs articles, e. g. *lampada* et *lampas*. Même les variantes orthographiques ont pourtant leur place dans l'ordre alphabétique (e. g. *levia*, variante orthographique de *leuga*) avec un renvoi à l'article principal. Il a fallu choisir ce procédé parce qu'il peut être difficile de décider si deux formes ne sont que des variantes orthographiques ou des mots différents; ainsi on ne trouvera dans l'article *laxo* que la forme *lasso*, et non la forme *laisso*, refaite sur l'ancien français.

Le lemme est suivi des variantes orthographiques, voir e. g. *labyrinthus*, -i m. orth. *laberintus*: ODO CLUN. occ. p. 145. *laberintus*: MIRAC. fid. p. 265. *laborint*[h]us: NIGEL. WIREK. Paul. 400, des formes irrégulières, voir e. g. *lacus*, -us m. formes: gen. *laci*: AGOBARD. fid. ver. col. 282^C... abl. *laco*: DIPL. Karlom. 14. nom. et acc. plur.: *lacora* etc., des faits métriques, voir e. g. 1. *labor* 3. metr. *läbentia* CARM. libr. III 7,9 ou 1. *labrum*... metr. *läbrum*, 2. *latro* 1. metr. *lätro*, *levita*, -e... *lëvita*.

L'explication des mots est donnée en italiques. La valeur des sigles se trouve dans la liste des sigles publiée en même temps que le premier fascicule; cette liste de sigles sera complétée au fur et à mesure que le travail de rédaction avancera. Dans l'article même un double-point indique le commencement d'une citation. Pour les textes mentionnés dans les ouvrages historiques modernes on se borne normalement à donner la date du document cité en ajoutant entre parenthèses l'ouvrage dans lequel le texte dépouillé est publié, e. g. *laorativa* CARTA a. 987 (DOM Vaissette, Histoire de Languedoc V pr. 149).

Un mot ou une expression imprimée en caractères espacés suivi d'une parenthèse signifie que l'expression revient plusieurs fois.

Dans un même paragraphe les exemples sont classés chronologiquement; les divers paragraphes suivent un ordre sémantique, l'emploi propre précédant toujours l'emploi figuré ou métonymique: le mot *locellus* signifiant à la fois « une petite propriété », et « châsse, cercueil » (A. F. luizel), il va sans dire que ce dernier sens, bien que très courant, n'est pas présenté le premier. Dans certains cas il a été nécessaire d'arranger les articles selon un ordre purement grammatical (emploi transitif et intransitif des verbes, voir e. g. *lateo*).

Pour le comité de rédaction
Franz Blatt

ABRÉVIATIONS

ALMA	Archivum Latinitatis Medii Aevi
FEW	Französisches etymologisches Wörterbuch
REW	Romanisches etymologisches Wörterbuch
NED	New English Dictionary
EHR	English Historical Review
NA	Neues Archiv
A.F.	Ancien français
A.S.	Anglo-saxon
A.H.A.	Ancien haut allemand
DuC	Du Cange Glossarium mediae et infimae latinitatis

a.	ante
c.	circa
cf.	confer
f.	femininum
i.	id est
m.	masculinum
metr.	metrica
n.	neutrum
p.	post
q. v.	quod vide
v.	vide
interpr. dub.	interpretatio dubia
orth.	orthographica
orig. inc. (obsc.)	origo incerta (obscura)

L

la article défini [illa(m)]: 1) *sing.*: CARTUL. Clun. p. 297 (X^e): de ipsa vinia terminata la medietatem... tibi vendo. CARTUL. Athanac. 2 p. 694 (X^e): factam de la medietate. p. 577 (X^e): hoc est de uno curtile la una medietate (*note de l'éditeur: la superadditus e manu incauta non oritur*). CARTUL. S.Vict. Mass. II p. 68 (c. 1040): in una medietate la tercia, in alia medietate la quinta. 2) *plur.*: AYNARD. gloss. p. 616: bulla est sigillum hinc bullo (?) las id est sigillo las. CARTUL. Cellafr. p. 101 (a. 1032—1048): unum mansum a las Forguas. CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 101 (c.1061): ne non las lur tolrai. CARTUL. Conch. p. 81 (XI^e): las duas apendarias abent censum VIII denarios... et IV gallinas. *V. li, lo.*

labacrum v. *lavacrum*.

labarum, -i n. 1) *étendard, bannière*: VITA Bertini III p. 137: -um paganorum. MIRAC. Bertini II 11 p. 516,22: principale vexillum, quod -um vocari fertur. 2) *étendard d'un empereur chrétien (lance surmontée du monogramme du Christ et traverse d'où pendait une pourpre ornée d'or et de pierres précieuses)*: ANAST. epit. chron. Casin. (DuC): -um imperiale, id est crucem auream cum gemmis et unionibus. 3) *signe distinctif chrétien (ital. labaro)*: MISSA CASS. p. 235 str. 7 b: cuius albicolor petra sepulcri ostendit -i chroma rubentis. RATHER. prael. col. 228^A: vexillum demonstra, -um porrige. GERARD. SVES. metr. col. 177^D: territus exsanguis vis illico perdidit anguis/ ad Christi -um quo deposuit dominatum. ODO CLUN. occ. p. 124: porro crucis -um signant gesta orsaque patrum. MIRAC. Fid. p. 183: cum saluatoriis litteris -um eis mittunt.

labasco 3. *orth. lavasco. chanceler*: MALSACH. ars p. 36 *note*: laquesso, laccesso, -o.

?labattlesco 3. HIST. Carcas. p. 53 (a. 1050): teneant illam et -ant propter remedium anime (*confusion du scribe ou article défini la et battlesco au sens de battre*).

1. labe [=labes?] *torrent, ravine*: COD. Cavens. V 240 (a. 1033): si inundatio plubie fuerit et maxima labe qui dirumpat... ipsum molinum (ALMA XX [1950] 262. *J. Pult [v. col. 3 l. 21] p. 116*). ib. VII 85 (a. 1048): a la labe.

2. labe, -es f. [λαβή?] *collier (?)*: ABBO SANGERM. poema p. 657: torqueus aureus cum gemmis/ entole te comat regesque laben proceresque.

labefacio 3. *faire chanceler, ébranler*: BRUNO QUERF. 5 frat. 23 (a. 1008). MIRAC. Pirm. 4: versutia... Sathane -fecit virum.

labefactio, -nis f. *ébranlement, ruine (fig.)*: EUGEN. VULG. causa Formos. p. 127,16: sacerdotum.

labefacto 1. *ébranler*: Ps. EGB. penit. 2,3: infirmitate ... -atus. RIMB. Ansc. 21. DIPL. Ludow. Germ. 184 (X^e).

labefio 3. *être secoué*: MALSACH. ars p. 43: labefio, lascivio, liquefio.

labellulum, -i n. [labellum] *petite lèvre*: WALTH. MAP. carm. p. 196 l. 195: offert -um consortis osculum. CARM. 15 Arundel. 14,36: qui risus, que -a, que facies.

1. labellum, -i n. *lèvre*: WALAHFR. carm. 5,12,5: ignotis commendo probanda -is. 5,47,8: dic... quem dent... muta -a sonum. EKKEH. I Walth. 1394: timpus resecaus pariterque -a revellens.

2. labellum, -i n. *orth. lavellum*: COD. Cavens. II p. 247,24. 1) *aignoire, bassin, cuve*: COD. Cavens. II p. 247, 24 (a. 987): usque in flumen... et -um ividem habentem. (a. 1022): a lu lavellu (*nom propre*). 2) *tombeau (ital. avello)*: VITA Anselmi 7 p. 569,47: in marmoreo lavello.

labenarium, v. *labinarium*.

labeo v. *labio*.

laberint- v. *labyrinth-*

labes, -is f. v. *labe*. 1) *chute (fig.)*: WALT. SPIR. Christoph. II 6,145: in -e secunda. 2) *tache, souillure (fig.)*: a) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,1,24: sine -e. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,144: heretice -is vindex. b) *avec gén.*: JOH. SARISB. Polycr. 2,16 col. 433^B: peccatorum. DIPL. Norv. XVII p. 10 (a. 1200): excommunicationis.

labesco 3. *vaciller*: ALCUIN. Joh. evang. col. 738^A: unde caritas proficit, invidia -it. WOLFHARD. Waldb. 2,8 (5): morbo caducus et... membris -entibus fractus.

labilis, -e 1) *glissant*: RUODL. 13,45: -is anguilla. 2) *instable*: a) *au propre*: WALAHFR. hort. 171: centrum medio confingit -e fundo. b) *au fig.*: RADULF. DIC. I p.

293: magis in fide stabilis an in sermone -is. RATHER. prael. col. 336^C: *lingua* -is et ad deiciendum ex arce animum est proclivis. ANSELM. CANT. monol. p. 42: -e presens tempus. CARTUL. Roton. p. 310,2 (avant 1037): videns seculum -em et suam nefandissimam vitam. EPIS. Teg. I 51: mutacione -ium temporum. CARTUL. S. Ben. Divion. II 426 p. 203 (1109—13): -is est hominum memoria (DIPL. Svec. I p. 139 [a. 1200]). *notez le jeu de mots*: PURCH. Witig. 493: -is est labor omnis.

labilia, -um *subst.*: ODO CANT. I epist. p. 105 (a. 950): dum industria sibi provideat -a. Ps. BEDA psalm. col. 503^D: transitoria et -a.

labilitas, -tis *f.* [labilis] 1) *le glissant*: ALAN. INS. parab. col. 587^A (*cf.* labilis 1): anguillam... cuius -s fallit in amne manus. 2) *inconstance*: JOH. SARISB. policr. 2,21 col. 448^{BW}: quantacunque sit -s subiectorum. CARTUL. S. Alb. Andegav. I no. 28 p. 48 (a. 1056): fragilitatem humane -tis. GUIBERT. NOV. incarn. 494^C: peccandi. HONOR. AUG. phil. mundi III 11 col. 79^B: sed cum ad summum *fumus* pervenit, huc et illuc ex -te cum *aer* impellit.

labina, -e *f.* [labes] *orth.* lavina *v. infra. v. Jon Pult, Die Bezeichnungen für Gletscher und Lawine in den Alpen, Samedan 1947, p. 90.* 1) *éboulis, avalanche*: COD. Cavens. (a. 983): rivum qui venit da balle de cerro per lavina. 2) *torrent*: COD. Cavens. IV p. 58 (a. 1005): quando discurserit -a.

labinarium, -i *n.* [labina] *orth.* labenarium *v. ALMA XX (1950) 263 (nap. lavinaro).* *éboulis*: COD. Cavens. II p. 290,17 (a. 990): descendit labinario, qui exiet per defusorio de ipso muro. MON. arch. Neap. VI 59 (a. 1120): riatellum quod est quasi -um.

labio, -nis *m.* [=labeo] *poisson d'eau douce, ainsî nommé à cause de ses grosses lèvres, labéon*: JOH. DIAC. ROM. cena Cypr. 2,142: sustulit -nem Moyses.

1) **labium**, -i *n.* [v. labrum] 1) *lèvre*: a) *au propre*: CONSUE. Trev. 23 p. 23,13: psalmodium motu tantummodo exercent -orum. BRUNO QUERF. frat. 13 p. 730,40: -a tremunt. MATTH. VIND. ars vers. II 5 p. 152: -a succincta. *notez la citation biblique*: COSM. PRAG. chron. Boem. 3,20 p. 185,9: incircumcisis -is gratulantur (*cf.* Vulg. ex. 5,12). b) *méton.*: MAN. AMBR. II 177,12: disperdat dominus universa -a dolosa. NICOL. CLAR. epist. col. 1595^A: -a insurgentium... excepi. 2) *langue*: JOH. SARISB. policr. 1,4: cum tota terra esset unius -i. RADULF. NIGER. chron. 1 p. 3: facta est confusio -orum. HUGO ROTH. p. 5,118: varium -um fert grave discidium. ALAN. INS. dist. col. 825^B: omnes erant unius -i id est unius idiomatis. 3) *bord*: EBERW. Magner. 26: usque ad -um ... aqua pervenit.

2) **labium**, -i *n.* [sc. 2. labrum, cf. 1. labium = 1. labrum] *bassin*: ALAN. INS. dist. col. 825^B: -um proprie lavatorium, unde in veteri testamento de Salomone legitur, quod -um fecit id est lavatorium: et dicebatur -um quia in introitu formam -i habet (*sic*).

labo 1. *chanceler*: ROB. PULL. sentent. col. 746^B: vita -abat. AGIUS epic. Hath. p. 627: -antem a casu... eripuit. EKKEH. I Walth. 1326: ut iam perculso sub cuspide genua -arent. EUGEN. VULG. syll. 35,14: Ihesu lauantes (= labentes?) respice.

1) **labor** 3. *métr.* läbentia: CARM. libr. III 7,9. 1) *sens physique*: a) *couler, glisser*: CAND. FULD. Eigil. II 1,6: ubi -bitur amnis Fulda. POETA SAXO 5,6,11: -bens fluvius. b) *se mouvoir*: WALAHFR. Mamm. 16,1: -bentia celo sidera. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,30: utque diem -pso Phebus succendit Eoo. c) *échapper (i. elabi)*: LIUTOLF transl. Sever. II 1: inde -bi. REGINO chron. p. 54,10: fuga (72,6). MIRAC. Ren. p. 213,39: in fugam. d) *se dissoudre (i. dilabi)*: WALTH. SPIR. Christoph. II 5,74: miseros -psis compagibus artus. e) *glisser de manière à tomber, trébucher*: WALAHFR. carm. 5,35,2: sustollere -psum. Wett. 229: -eris usque solum. EKKEH. I Walth. 912: -itur infelix. 1368. f) *s'écrouler*: ADAM BREM. p. 151,6: domus... subito casu -psa corruit.

2) *au fig.*: a) *tomber (sens moral), pécher*: WALAHFR. carm. 5,72,7: veniam... -psis... prestans. PASS. Trudp. I 1: humana fragilitas... in viciis -bitur. WALTH. SPIR. Christoph. II praef. 71: mortali sub crimine -pso. 2,200. THIETM. 1,24 p. 30,15: homo... proclivior... ad -bendum. 6 prol. 6,20 humano generi... per prona -benti. ADAM BREM. p. 209,9: a statu solite rectitudinis -psum. *surtout en parlant des hérétiques*: ANNAL. Alam. a. 838: in iudaismum. ANAST. chron. p. 72,25: qui -psi fuerant. b) *se laisser aller à*: POETA SAXO 3,434: horrificos... in actus. WALAHFR. Wett. 417: in vocem. c) *s'écrouler*: POETA SAXO 4,300: -bentis tempore vite. 5,582: -pso tempore. CHRON. Salern. 7: per -psam octavam indictionem. d) *s'écrouler*: LUDOW. GERM. epist. ad Hadr. I p. 248 (a. 870): ne spiritalis ordo... -beretur. POETA SAXO 3,35: res Hunorum... -psa. 4,359: -psuras res Francorum. 5,418: -sum... imperium (*cf.* EKKEH. I Walth. 126: ne vestri imperii -batur forte columna). e) *s'évanouir*: DIPL. Svec. I p. 139 (a. 1200): de memoria -i.

labens, -tis *perissable, transitoire*: 1) *adj.*: WALAHFR. Wett. 754 (c. 826): -tia gaudia mundi. CARTA a. 836 (Earle, Land. Chart. p. 112,16): -s regnum. ERCHANB. FULD. epist. 2) *subst. n., pl.*: CARM. Rivipol. 54,31: ut plus querat -tia quam fine non carentia.

2) **labor**, -is *m. fém.*: VITA Trudon. p. 275,35. *orth.* labor: HADR. I epist. p. 655,4 a. 788.

1) *peine qu'on se donne, fatigue, travail*: a) *abs.*: CAPIT. reg. Franc. I p. 328,1 (a. 864): nunc istud heribergum non sine -e et dispendio fidelium nostrorum fieri fecimus. DIPL. Karlom. 14 (a. 878): locis... nostris... -ibus constructis. DIPL. Conr. I 5 p. 6,18 (a. 912). b) *avec gén.*: WALAHFR. Gall. I,26 p. 304,10: matutinalis officii. WANDALB. mens. 289: habendi (= studium). EKKEH. I Walth. 1345: bellandi. 2) *douleur, malaise*: ERMENR. Sval. 8: horribili -e (*al. dolore*) detentum. WALAHFR. hort. 305:

plures leniri posse -es. 3) *travail des champs, corvée*: CAPIT. reg. Franc. I p. 83,20 (c. 800): quando iudices nostri -es nostros facere debent, seminare aut arare, messes colligere, fenum secare aut vindemiare, unusquisque in tempore -is ad unumquemque locum prevideat ac instituire faciat, quomodo factum sit, ut bene salva sint. TRAD. Ratisb. 157 (a. 889—91): diuturnus -r prioris servitii... oblivioni tradatur. DIPL. DAN. I 2 (a. 1148): cum -ibus metendi, dictis 'dagsvercke', in autumnno secundum antiquum et verum taxum. 4) *résultat du travail*: a) *littéraire* (= 'œuvre'): HRABAN. epist. 23 p. 429,21 (a. 840—41): nostri -is usum habere. 34 p. 468,33 (a. 842—46): nostri non sordent -es. b) *agricole* (= *terre labourée*, v. E. Löfstedt, *Eranos Rudbergianus* [1946] p. 347 ss.): LEO III epist. p. 101,32 (a. 808—14): omnia cum casis vineis seu -ibus atque peculii abstulerunt. WALAHFR. exord. 14 p. 488,10: honora Dominum de tuis iustis -ibus (substantia VULG. PROV. 3,9 ~ ἀπὸ σῶν δικαίων πόνων). COD. Amalf. 45 p. 70 (a. 1036): demus vobis medietatem de tota predicta hereditate et de omnem -em quod ibidem habuerit. CAN. Nidr. eccl. 14 (a. 1152): monachi... de -ibus et propriis nutrimentis suis episcopis... decimas reddere minime compellantur (*syn. novalibus*). ib. 10 (a. 1169): de -ibus, quos propriis manibus aut sumptibus excolunt nulle sunt ab eis decime dande. CARTUL. Cockersand. p. 4 (a. 1190): -um vestrorum quos propriis manibus vel sumptibus colitis... nullus a vobis decimas exigere... presumat. c) *profit, récolte, intérêt d'un capital*: TRAD. Fuld. 2,15 (a. 776): trado ad monasterium... pecuniam meam, quicquid fuerit in domibus edificiis, et omnem -em meum, totum et integrum, et unum puerum... cum omni -e suo. COD. Amalf. 36 p. 55,26 (a. 1020): demus vobis exinde -e omni annue. CARTUL. Clun. p. 485 (a. 1062): dono etiam decimas de omni -e meo predicti loci in pane et vino et de orto meo. COD. Amalf. 153 (a. 1150).

laborantia, -e f. [laboro] *arag.* laborança: *Pidal, Orig. I, 185*. 1) *exploitation, droit d'exploiter*: CARTUL. Biter. 102 p. 142 (a. 1097): nos... reddimus... -am de ipsa mesada de terras. 280 p. 398 (a. 1181): sciendum est, quod... habent in pignore -am mediariam predicti honoris. 2) *terre cultivée*: CARTUL. S.Cucuph. I 113 p. 92 (a. 976): nos donare faciamus a servientes aud subessoribus illius de domum s. Cucuphati quarto de ipsa -a, ab integrum, cum exio et regresio suo, a proprio. cf. ALMA XX (1950) 266.

laboranticus v. *laboraticius*.

laborarius, -i m. [labor] *ouvrier*: AMALAR. off. 3,5 col. 1109^A: operarii et -i Christi.

laborata v. *laboro*.

laboraticius, -a, -um [laboratum] *orth.* laboranticus, *voir l. 54. labourable*: GREG. CAT. CHRON. Farf. 2 col. 591: -a terra. CARTUL. Ausc. 138 p. 173 (a. 1167): terras laboranticias.

laboratio, -nis f. 1) *action de travailler, travail*: CAPIT. reg. Franc. I p. 376,1 (a. 826): de negotiis et -nibus die dominica non faciendis. FOLC. gesta Bert. p. 608,7: que pro loci sui erectione -ne sudavit. 2) *travail des champs*: COD. Cavens. I p. 83,15 (a. 868): omnes -nes quas fecerimus. CHRON. Venet. p. 41,37: preceperunt eis facere omnem -nem de campis sive de pascuis bestiarum. ib. p. 43,16: -nem de terra apprehenderunt duces. 3) *gain, récolte*: CAPIT. reg. Franc. I p. 85,28 (c. 800): postquam cognoverimus de presenti anno quantum sit nostra -a. CARTUL. S.Vict.Mass. I p. 577: omne decimum sue -nis. CARTUL. Biter. 109 p. 150 (a. 1107): de omni -ne et fructu inde exeunte. 276 p. 392 (a. 1180). 4) *champ cultivé, labour* (*voir L. M. Hartmann, Zur Wirtschaftsgeschichte Italiens im frühen Mittelalter p. 129,24* [a. 834—36]: omnes cellas seu -nem, que in ipsa valle sunt): CARTUL. Nemaus. 20 p. 37 (a. 921): ipsas decimas qui ibidem fuerunt de ipsa -ne... plus debent esse.

laborativus, -a, -um [laboro] *orth.* laorativa: CARTA a. 987 (Dom Vaissette, *Histoire de Languedoc V* pr. 149 col. 309). CARTUL. provinc. 147 p. 138 (a. 1175). *arable*: CARTUL. Lerin. 246 p. 236 (a. 824): contradat... de terra -a modiatas sexaginta. CARTUL. Biter. 77 p. 98 (a. 1069): donamus... modiatam unam de terra -a. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 401 (a. 1154): vendiderunt... omnes terras -as quas habebant.

laborator, -is m. [laboro] *laboureur*: DIPL. Otton. I 253 p. 362,30 (a. 963): iubemus, ut non episcopus vel canonicus libellum aut aliquod scriptum alicui homini faciunt, nisi -ibus qui fructum terre ecclesie... reddant sine molestia aliqua (*ex* DIPL. Hugon. 33: cf. DIPL. Otton. III 217. Henr. II 436). 349 (a. 967). CARTUL. S. Cucuph. II 730 p. 392,11 (a. 1088): kastrum... eremum sine habitatore et absque -e. CARTUL. Gratianop. p. 16: -es quidam. CARTUL. S. Martial. 7 (XI^o): -ibus qui in feno presbitali... permanent. CARTUL. Molism. p. 56 n. 42 (ante a. 1000): Willelmus, filius Ulrici -is. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 80 (a. 1155): unusquisque -r habens unum par boum vel aliorum animalium. GREG. CAT. chron. Farf. col. 491: nostri -es in campo s. Benedicti.

laboratorius, -a, -um [laborator] 1) *adj.*: a) *arable*: COD. Amalf. 236 p. 454,8 (a. 1196): portio... de terra -a. PETR. VIN. epist. 65 col. 940 (*avant 1200*): terram -am. b) *mis à fructifier*: DOC. comm. Ven. 22 p. 25 (a. 1095): de precio -o valiente libras ducentas denariorum. 2) *subst. n., rémunération du travail*: DOC. comm. Ven. 4 p. 4 (ca. 1030): de aurum, argentum, ere, ferro, stagno, plumbo... -o, mobili vel immobili[a].

laboratrix, -cis f. *travailleuse*: VITA Landrad. p. 626: adfuit indefesse -ci sue manus Omnipotentis.

laboratus, -us m. [laboro] *abl.*: laborato, v. col. 71. 5. *gain, produit du labour*: CAPIT. reg. Franc. I p. 199,2 (a. 787): alicui homini... tollere... suum -um. COD. Lau-

resh. 172 (a. 791): duo mancipia... cum duobus infantibus et omnem -um eorum (*passim*). CAPIT. reg. Franc. I p. 136,4 (a. 807?): casas cum omnibus appenditiis earum et -u sive adquisitu. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 163 (a. 1045): debet quartum de suo laborato et medietatem de vineas. CARTUL. Clun. IV p. 244 (a. 1110): dedit decimam de -u suo.

laboria v. *laborivus*.

laboricius, -a, -um [labor] *arable, labourable*: CARTA a. 1181 (Dom Vaissette, Histoire de Languedoc III col. 151): omnes terras -as quas habeo... in territorio de Villanova.

laborico 1. [labor, cf. rhetor: rhetorico] *cultiver, labourer, travailler*: DIPL. Caroli M. p. 290,21 (a. 812): erema loca sibi ad -andum propriserant (cf. laborata).

laborifluus [labor et fluo] *plein de travail (?)*: THEODULF. carm. 15,31 p. 470,31: nostra -is sit mens exercita curis.

laborint- v. *labyrinth-*

laboriosus, -a, -um 1) *qui demande du travail, laborieux, pénible*: THIETM. 2,16: -os turris... agressus. 7,70: in messe -a. JOH. SARISB. polycr. 5,12 col. 572^c: -a solutio. ADAM. BREM. p. 219,9: -um iter. 2) *souffrant*: ANNAL. Bertin. p. 2: pedum egritudine -us. BRUNO QUERF. frat. 19 (a. 1008): vires -i corporis.

laboriose *avec peine*: VITA Liutg. II 2,35: in cuius morbi molestia... -e estuabat. ERMENR. Sval. pref. 3: petitioni licet -e negare non potui. EPIST. Teg. 2 p. 3,12 (a. 982—1001): habitudines cunctorum negotiorum nobis undique -e adlabentium (P, labose T.). ib. 51 p. 60,11 (a. 1001—1002): vagula secula -e periculoseque hinc inde quassati lassamur.

laborivus, -a, -um [labor] *orth. laurivua. labouré, labourable*: CARTUL. S. Vict. Mass. I 303 (a. 1076): sex modiatas de terra laurivua.

laboriva (sc. terra), -e f. *orth. laboria. terre labourée*: CARTA a. 1157 (Dom Vaissette, Histoire de Languedoc II col. 565): quicquid habemus in laboria de Lagajaria.

laborivum, -i n. *terre labourable*: CARTA a. 1156 (DUC): dono et mitto tibi... totum meum -um de Arneir.

laboro 1. I) *intr.*: A) *travailler*: CAPIT. reg. Franc. I p. 132,5 (a. 806): manibus. HRABAN. epist. 4 (a. 820): ad dilucidandam ipsam veritatem. POETA Saxo 1,247: simul in commune. COD. Bar. I 5,18 (a. 957): in casa mea. DIPL. Otton. I 300 (a. 965): pro spe regni celestis. THIETM. 4,56: pro conversione coniugis. *avec* ut: CAPIT. reg. Franc. I p. 237,39 (a. 809): sacerdotes die noctuque -ant ut adquirant temporalia. *avec inf.* (= *s'efforcer de*): WALAHFR. Wett. 642: vitare. EPITAPH. var. II 20,2: nichil esse. DIPL. Otton. I 367 p. 504,8 (a. 968): Apuliam... regno redintegrare. B) *souffrir, peiner*: 1) *avec abl.*: WALAHFR. Wett. 376: peste. HRABAN. epist. 24 (840): egritudine. RUMB. Ansc. 40 p. 74,14: infirmitate corporis.

p. 74,24: corporis morbo (WIDUK. 1,25). WIDUK. 1,34 p. 48: sua magnitudine. ib. 3,44 p. 124: valitudine corporis. VITA Serv. III p. 203: ambulando. MATTH. VIND. prol. 6 p. 110: vitio negligentie. JOH. SARISB. polycr. 1,13 p. 414^D: parturiendo. ADAM BREM. p. 180, 6: tantis expeditionum sumptibus. 2) *avec prép.*: BRUNO QUERF. Adalb. 10: in errore. THIETM. 1,12 p. 16,33: in infirmitate sui corporis. 6,64: in vigiliis. 6,72: in agone. 7,63: in urbe capienda. 8,16: a predictorum vexacione hostium ADAM BREM. p. 133,5: pro augenda christianitate. 3) *abs.*: THEGAN. Ludow. 7. THIETM. 6,71. YSENGR. 3,529: terga -ando dabit. C) *cultiver la terre, labourer*: CAPIT. reg. Franc. I p. 179,17 (810—13): qui tale beneficium habent, ut ad medietatem -ent, ut de eorum portione proprio presbytero decimam donent. DIPL. Catal. I 35 (a. 878): villare quod ipsi monachi dederunt ad -andum. COD. Amalf. 170 p. 309,22 (a. 1164): assignastis michi ad -andum hereditatem (cf. 198 p. 374,29 [a. 1177]). ib. 187 p. 350,13 (a. 1174): quod tenetis ad -andum. ib. 205 p. 389,24 (a. 1181): tenuerunt allaborandum (i. ad laborandum). D) *faire travailler un capital*: DOC. comm. Ven. 33 p. 35 (a. 1111): cum tota suprascripta compagna -asti. ibid. 36 p. 38 (a. 1113).

II) *trans.*: A) *cultiver, labourer*: CAPIT. reg. Franc. I p. 69,23 (a. 812): dicunt... quod... villas quas ipsi -averunt, -atas illis eis abstractas habeatis. WALAHFR. Gall. 1,6: hortum. MEM. Mediol. I p. 441,15 (a. 835): terra absens quam servi -ant. CAPIT. reg. Franc. II p. 437,40 (a. 858): -ent et excolant terras et vineas. DOC. Legion. p. 486,10: cuius pater aut avus soliti fuerunt -are hereditates regis... sic et ipsa faciat. CARTUL. S. Cucuph. II 478 p. 127,10 (a. 1020): teneatis eam (sc. vineam) et -etis eam bene sub patrocinio s. Cucuphati (*syn. exfructificetis* 1,7). CARTUL. Conch. p. 72 (a. 1055): dimittimus sancte Fidi ipsos campos et terras, quas Aimo olim -avit et -are fecit in suo dominio. B) *fabriquer, faire* (i. *elaboro*): CAPIT. reg. Franc. I p. 86,9 (c. 800): quicquid manibus -averint aut fecerint, id est lardum, siccamen, sulcia. C) *travailler*: JOH. AMALF. lib. p. 34,1: argentum. D) *tourmenter, fatiguer*: VITA Liutg. II 1,42 p. 111,18: Liudgerus... -tos (laborantes v. l.) et oneratos reficiens. E) *obtenir*: 1) *par le travail*: DIPL. Henr. I 23 (a. 930): none partes cunctorum rerum que -ari atque singulis annis exigi videntur. CARTUL. Clun. I 99 (Xe): res... quas conquirere vel -are potuero. 2) *fig.*: BRUNO QUERF. epist. p. 705,4 (a. 1008): hoc -are, ut baptizaretur paganus. ADAM BREM. p. 91,1: ut animum regis mansuetum redderet.

III) *emploi réfléchi*: THIETM. 4,13: hostibus se invanum sic -antibus.

laborata (sc. terra), -e f. *terre cultivée*: CAPIT. reg. Franc. I p. 169,31 (a. 812): erema loca sibi ad laboricandum propriserant et -as habere videntur.

laboratum, -i n. 1) *terre de labour*: FRAGM. Aldeg. p.

50: decimam partem que exit de potestate Melbodii de -o, de pratis, de silvis. 2) *gain, récolte*: CAPIT. reg. Franc. II p. 437,41 (a. 858): salvent et dispensent -a.

laborans, -tis *m.* (*subst.*) *laboureur*: CAND. FULD. Eigil. I 11: -tium adiutor. DOC. Legion. p. 493,11: constituant mensuras panis et vini et carnis et pretium -tium. NICOL. CLAR. epist. col. 1627^B: ad -tium et orantium gregem.

laborosus, -a, -um [labor, *cf.* dolorosus] *difficile*: WARN. BASIL. scol. p. 42: -um est ei vicis resistere.

1. **labrum**, -i *n.* [*cf.* 1. *lābium*] *métr.* *lābrum*: WALTH. SPIR. Christoph. II 1,48. 3,192. 1) *lèvre*: a) *au propre*: ERMENR. ad Grim. 6 p. 540,37: fixis -is. b) *au fig.*: THEGAN. Ludow. p. 600 note h: nisi... habuissem... -a enea (*i. labia*), omnes nequitias tuas... enumerare potuissem. 2) *bord*: LIB. Farf. p. 112 (a. 953): *modium* unum culmum et alium per -a. EKKEH. I Walth. 270: ad summum complentur scrinia -um.

2. **lābrum**, -i *n.* [*cf.* 2. *labium*] 1) *cuve, baignoire* (*cf.* *labellum*): WANDALB. mens. 276: hunc mensem plenis supplet vindemia -is. CONSUET. Trev. 29: circumferunt -a limpha bene temperata. RADULF. CADOM. gesta Tancred. col. 550^A: sic et opes reliquas... urceolos, tripodes, lecticas, -a..., victos habet. 2) *bassin d'airain* (*cf.* *Vulgata*, exod. 30,18. 31,97): a) *au propre*: WALAHFR. epit. in Lev. col. 810^B: aspergitur altare cum basi[s] et -um. id. exord. 4 p. 477,31: et templi et tabernaculi introitus ab oriente fuit, ubi et altare et -um erat. b) *au fig.*: PS. CALIXT. II Jac. apost. col. 1384^D: apostoli -um ablutionis animarum habentur. 3) *tombeau*: CHRON. Venet. p. 62,45: corpus illius... positum est in templo sanctorum apostolorum in -o porphyretico (*ib.* p. 63,2). LEO MARS. chron. Cas. 2,9 p. 635,29: Otho... est... in -o porphyretico sepultus in atrio ecclesie b. Petri (*Rome*).

labrusca, -e *f.* 1) (*raisin*) *sauvage* (*v.* ALMA XX [1950] p. 260 [a. 1147]): uvas -as. 2) *au fig.*: VINC. KADEL. chron. p. 275: (*de Polonorum baptismo*) glacies infidelitatis dissolvitur et nostrorum -a gentiliū in vere vitio palmites transmigrat. *ib.* p. 320: nam quid adulterine palmes propaginis propinare potest nisi acerbissimum -e saporem?

labulum, -i *n.* [*orig. inc.*] *gourde*: DONAT. Ermel. 12 p. 698,16: rusticus -um de sella viri dei procidens abstulit in sinumque proiecit.

labura, -e *f.* [labor, *cf.* censor: censura] *labour*: CARTUL. Cellafr. p. 110: terram omnem quam habebat ad -am.

laburatulus, -i *m.* [labura, *cf.* lingua: linguatulus] *un petit travail de rien du tout* (?): DOC. Amiat. XVI p. 315,19: tollem omnes tuo -o.

labyrintheus, -a, -um 1) *semblable à un labyrinthe, sans issue*: VITA EUSIC. p. 374: in antro -o. 2) *au fig., obscur, trompeur*: PANEG. Bereng. pref. 3: -a fabula. TRANSL. Corn. p. 360: omni -o errore postposito.

labyrinthinus, -a, -um [labyrinthus] *orth. laberint-*

semblable à un labyrinthe, sinueux: LAMB. ARD. hist. Ghisn. p. 597,5: in ea... -i formam edificii.

labyrinthus, -i *m.* *orth. laberintus*: ODO CLUN. occ. p. 145. *laberintus*: MIRAC. Fid. p. 265. *laborint[h]us*: 5 NIGEL. WIREK. Paul. 400. *sens obscur*: PETR. RIG. Eustac. p. 81 (l. 399): stat -us/ inspicitur nova visa stupens rex inspicit intus. 1) *labyrinthe, bâtiment dont il est difficile de trouver l'issue*: a) *au propre*: LIB. monstr. p. 235: inclusus -o... mugitu ingemuisse describitur. 10 GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 177^D: fanum destruxit, -i claustra revulsit. VERS. Veron. 7: *Verona* habet altum -um (*l'amphithéâtre*). b) *au fig.*: RATHER. prel. col. 339^B: -us scripturarum adhuc perinaccessibilis mihi. 2) *naud de vipère*: UFFING. Liutg. 23: viciosa cubilia ... 15 vipera dira suum quibus innectens -um noxia possessis inspirat toxica fibris. 3) *égarement*: AGOBARD. epist. p. 233,36 (a. 838): ne... de scriptura veritatis -us texatur erroris. ODO CLUN. occ. p. 145: lustret errorem splendor fidei -um. ABBO FLOR. epist. 8 col. 429^B (c. 1000): precipitant in -um sui erroris (*ibid.* col. 435^D). MIRAC. Fid. 21 p. 265: inextricabilis -i casum incurrisse... creditur. 4) *titre de l'art poétique d'Evrard l'Allemand*: *Laberintus* 'quasi laborem habens intus' Faral p. 38 glose.

lac, -tis *n.* [*notez l'allusion à l'équivalent grec chez* 25 ERMENR. ad Grim. 33 p. 573,18: Galle pater, pulchro qui -tis nomine fulges (*lac* = γάλα)] *lait*: 1) *au propre*: WALAHFR. hort. 212: capelle. ERCHANB. FRIS. epist. p. 338: de -te et ovo. WALTH. SPIR. Christoph. I 3: candidior -te. 2) *au fig.*: THANGM. Bernw. 1: divine pagine 30 levior -te.

lacar *v. lagar(e)*.

1. **lacca**, -e *f.* *nom d'une plante (grec λακκί, ital. lacca, cf. lacis, v. ALMA XX (1950) 263. [a. 1156]: OGER. PAN. annal. a. 1204 p. 122, 22: de zurris piperis et -e atque saccis bonbecii (= bombycini, ou lisez bonbecis = bombycis [bonbix = bombyx]) maximam quantitatem. GUILL. CAS. I 706 p. 280: portare in accommendatione ... tantam -am (= laque).*

2. **lacca**, -e *f.* *étang*: CARTUL. Gellon. 35 (a. 1027—1032): in rivis et in lacchis. *v.* 2. *lacha*.

laccum, -i *n.* [*angl.* 'lack'] *manque, défaut (de poids dans la monnaie), monnaie défectueuse*: QUADRIP. p. 236 (a. 1115): mercatoribus qui falsum et -um afferunt ad portum. ROTUL. pip. I Ric. I p. 229 (a. 1189): Judaeus debet x.li. pro -o predicatum cccli.

laceatus, -a, -um [lacea?] *garni de dentelle* (?): BENED. PETR. gesta 2,32: quod nullus habeat pannos -os.

lacedemonia: Grecia. GLOSS. Rivipol.

lacenía, -e *f.* [*cf.* acenia] *chenal, auge de moulin* *v.* ALMA XX (1950) p. 266 (a. 1131): in canale de molino vel -a.

laceolus, -i *m.* [laqueus] *lacet, filet (terme de chasse, ital. lacci[u]olo)*: ANNAL. Mediol. à. 1164 p. 376,10: ut nemo venaretur cum cane aut rete neque pedicam aut -os poneret.

lacer, -a, -um 1) *mutilé, déchiré*: BRUNO QUERF. *fratr.* 11 p. 727,22: -e Boimie contiguos fines tetigit. 2) *déchirant, émouvant*: POETA Saxo 4,386: pangite iam -e carmen lugubre Camene.

lacera, -e *f. lacet? v.* ALMA XX (1950) p. 266 (a. 1023): per ipsam serram ad ipsam fitorium et pervadit ad ipsas -as.

laceratio, -nis *f. dénigrement*: JOH. XVIII *epist.* col. 1491^C: ecclesiasticus status morem cum pace exsequatur et ab eius -ne pravi homines terreantur.

lacerbus, -i *m. [orig. inc.] nombre, calcul*: AUREL. *mus.* I p. 41: apud Grecos arithmos et altera ratione dyeos appellatur, apud Egyptios lacerbus, apud Macedonas calculus, apud Latinos computus vocatur vel numerus.

lacerna, -e *f. orth. lucernam*: VITA Cain. 37. *manteau*: WALAHFR. *carm.* V 23,141: iactabit... -am. EUPOL. *Mess.* p. 539 v. 188: illorum similes hos possis dicere si non/ bissina fuscorum decoraret membra-a. BALD. *BURG. carm.* n. 197 v. 23 p. 254: reginarum comitissarumque -as hoc excellat opus. GUIBERT. *Nov. vita* p. 26: ecce quispiam ei astitit sub Tyria -a. CARTUL. S. Andr. *Vienn.* p. 199: dedit uxori... -am X solidis emptam.

lacero 1. 1) *mettre en morceaux, déchirer*: LEX Frision. 4,6: *canis* -are lupum et non occidere solet. WALAHFR. *carm.* 5,40,2: canibus. HRABAN. *epist.* 41 p. 479,37 (a. 847): quem canis... morsu in pede -avit. ABBO SANGERM. *bell. Par.* I 472: -are fenestras. 2) *faire souffrir*: CAND. *FULD. Eigil.* II 11,4: -et precordia tussis. GERH. *AUG. vita Udalar.* 11: manus proprias -ando. DIPL. *Otton.* I 239 p. 333,23 (a. 962): episcopus... petiit, ut ecclesiam suam proficiendo augmentarem ex his que regie <potestati et publice functi>oni debeb<a>ntur, et m<axime> ex his, quibus eiusdem e<cclesia -abatur>, cf. *Bresslau, N. A.* 23 p. 130. DIPL. *Heinr.* II 71. 3) *critiquer, dénigrer*: HRABAN. *epist.* 5 p. 389,19: aliena. WALAHFR. *carm.* 5,2, 20: versus. 5,6,24: trochos. 5,18,42: mea dicta. Mamm. 21,24: magistros. Gall. *prol.* p. 281,9: pro ignavia. SALOM. II *epist.* 30 p. 409 ss. (875—89).

lacerans, -tis *m. subst., bourreau*: PASS. *duodecim frat.* 139,53: ab oculis -tium ablati transeunt.

lacerta, -e *f.* 1) *lézard*: WALAHFR. *epit.* in *Lev.* col. 816^C: -a et ipsa agilis et malitiosa. FULC. *hist.* *Hier.* p. 817: scorpiones... -e, que vermibus, non serpentibus ascribuntur. 2) *nom d'une maladie, inflammation, enflure sur le bas ventre, genre d'ulcères*: ALCUIN. *Rich.* p. 400,5: cladis magna que vocatur panucola (*i. panocula*) seu venenosa -a. VITA *Rich.* p. 452,9: ipsa plaga vocant panucola seu venenosa.

lacetus, -i *m.* 1) *bras*: WALAHFR. *Wett. epil.* 2,15: conecte -os. WANDALB. *mens.* 282: prelum torquere -is. 2) *force*: POETA Saxo 5,419: Francorum... movet... -os. WALTH. *SPIR. Christoph.* II 4,160: satagas prebere -um (?). BRUNO QUERF. *fratr.* 11 p. 728,5: totis -is movebatur.

laccio 3. *v. l. lacesso, 2. lacesso.*

1. **laccio** 3. *orth. lacescere*: CHART. *Rhen. med.* (Prum.) 190 (a. 948—50). CHRON. *Salern.* 112. PAULIN. *AQUIL. carm.* 1,110. EGBERT. *LEOD. rat.* I 1552. *lascessere*: WIDUK. 3,69. THANGM. *Bernw.* 38. *forme*: *lascessere*: ANNAL. *Einh.* p. 85. REGINO *chron.* a. 874 p. 109,23. RIMB. *Ansc.* 19 p. 41,8. *lasciebat*: VITA *Sabe* p. 129,8. *lascencer* = *lascencerentur*: BENED. *ANDR.* p. 48,5 (*cf.* VITA *Barb.* p. 559,1). *lascunt v. lacesco.*

1) *attaquer, provoquer*: a) *en général*: WALAHFR. *Wett.* 169: nullum. WANDALB. *mens.* 134: bellum (REGINO *chron.* a. 874 p. 109,23. FRITHEG. *Wilfr.* 390. EKKEH. I *Walth.* 725. 1260). POETA Saxo 2,345: Carolum... bello (3,397. EKKEH. I *Walth.* 574). WIDUK. 3,44 p. 125: legionem. GERH. *AUG. vita Udalar.* 12 p. 402,17: *aliquem* pugna. WALTH. *SPIR. Christoph.* II 3,190. 4,112. THIETM. 4,9. 4,30. 7,48. b) *en paroles*: CAND. *FULD. Eigil.* II 10,15: virum... verbo. RIMB. *Ansc.* 7 p. 27,31: eum... *improperiis* (19 p. 41,8). THANGM. *Bernw.* 38: *aliquem* iniuriis. LIBELL. *de cal. Trev.* p. 741,25: aures principum vel iudicum assiduis querelis. PAULIN. *AQUIL. carm.* 1,110: regem Sabaoth fallaci *fauce* (EGBERT. *LEOD. rat.* I 1552). 2) *contester*: CARTUL. S. Lamb. *Leod.* I 12 p. 25 (a. 997): si quis eam (*scil. concessionem*) -ere temptaverit. I 14 p. 31 (a. 1024). 3) *appeler en justice, citer*: ATTO *VERC. press.* p. 342,32: de suo iure cedentem aliqua, si fuerit -itus. 4) *s'en aller, s'éloigner (= facesso, faute de copiste?)*: CHRON. *Salern.* 107: a proposito -ere.

2. **laccio** *v. lassesco.*

1. **lacha**, -e *f. [mot germanique (lache) latinisé, cf. lachus] arbre marqué d'une incision pour marquer une borne ou limite*: NOTE *Jac. Bab.* p. 638,34 (a. 1109): cum omnibus prediis... terris, campis... silvis definitis terminis qui vulgo dicuntur -e.

2. **lacha**, -e *f. [mot germanique (lache) latinisé] lac, étang*: COD. *Lauresh.* 381 (a. 851): dono... quidquid ad ipsas res legitime pertinere videtur, excepta una -a ad piscandum.

lachana, -orum *n. légumes*: LIUTPR. *antap.* 5,23 p. 334,7: dulces adsunt fabe, -a, porrique recentes.

40 **lachryma** *v. lacrima.*

lachus, -i *m. [mot germanique latinisé, cf. l. lacha] orth.: laicus v. l.* 47. *incision sur les arbres pour marquer les limites, une borne*: CHRON. *Lauresh.* p. 350,48 (a. 770): ipsa incisio arborum... que vulgo lachus appellatur sive divisio (vel *lacha cod.*). *ib.* 351,1. CARTUL. S. *Ioh. Ang.* p. 156 (a. 1080): addita magna parte ipsius sylve secundum quod precalcatio facta est laici facti sunt in in arboribus.

lacinia, -e *f. fragment*: GUIBERT. *Nov. gesta Dei* 8,4 col. 807^C: per verborum -as allegorie libertas excurrit.

laciniosus, -a, -um 1) *fragmentaire*: ALCUIN. *eccl.* 37 col. 680^B: abicere -e legis precepta. WALAHFR. *Gall.* p. 311,3: ne quod particulatim scriptum est -a divisione disiungatur. GUIBERT. *Nov. gesta Dei* 8, 7 col. 816^D:

super quibus etiam adeo -a disputatione tractassent. 2) *diffus*: BUGG. ap. Bonif. ep. 14: que -o sermone enumeraverint. Jos. SCOT. Liudg. p. 151,12: hec brevi... sermone in Isaiam de -o Hieronimi tractatu... excerpti.

lacinose *d'une façon fragmentaire*: GUIBERT. NOV. 5 pign. sanct. 1,3 col. 622^B: super his... -ius dixi.

lacinium, -i n. (= lacinia) *pan de vêtement*: RADBERT. Wal. p. 484: quasi summitatem -i precipites de ora chlamydis.

lacino 1. *lacérer*: AYNARD. gloss. p. 620: -atum est 10 laceratum.

lakis, -is [arabo-persan lakk, sanscrit lākṣā cf. lacca] *laque, gomme*: LIBERT. Lond. 8,2: si brasil' vel -em vel thus attulerit.

lacisca, -e f. [cf. luciscus (= lyciscus)] *forme*: lacissa v. 15 ALMA II (1925) 17 *chienne*: NOVA LEG. ANGL. I 239: -a ista que catulis suis domum meam polluit.

lacivio v. *lascivio*.

lacent- v. *lament-*

lacon(?) CARTUL. Clun. II 1923 p. 57a (a. 980): alias 20 res ad ipso aratilo(?) pertinent vel in ipsorum lacon (= loco?) iacent sive foris vel deintus... donamus.

lacones, -um m. *les Gêmeaux (astr.), les Dioscures*: CARM. Rivipol. 44,6: Junius equatos celo videt ire -as.

lacrima, -e f. *orth. lachryma e.g.* DHUODA lib. man. 25 p. 123. *larme*: 1) *sens propre*: VITA ANSB. p. 623,5: effusio -arum (cf. ib. p. 592,10: gratia -arum, v. Greg. M. dial. 3,34). MAN. AMBR. II 141,7: qui seminant in -is, in gaudio metent. 2) *au fig.*: a) *douleur*: AGIUS epic. Hath. 479:

in hac convalle -arum (RIMB. Ansc. 35 p. 67,18. VITA 30 Adalb. Egm. 7 p. 701,13 etc. cf. ALMA V [1930] 61). RIMB. Ansc. 35 p. 68,2: in luctu et -is. b) *les psaumes de David*: ALMAN. Niv. p. 163,15: sicut -e Dauid, dum per orationes transeuntes et advenientes decurrunt ('per lacrimas David designantur psalmi quorum cursus alter- 35 nando numquam deficit' Levison).

lacrimabilis, -e *orth. lachrymabilis*: DHUODA lib. man. p. 103. *forme*: *abl. lacrymabile* EIGIL. Sturm. 24. 1) *digne d'être pleuré, déplorable*: ANNAL. Lugd. p. 110: -e bellum (FRECULPH. chron. col. 963^B). PRUD. annal. Bertin. p. 12: -e nimiumque cunctis... ecclesie filiis ingemescendum. p. 29: erat -e. EADM. Oswald. p. 3: sors -is accidit. 2) *accompagné de larmes, lamentable*: THANGM. Bernw. 17 p. 766,10: -i questu. THIETM. 6,43: -i supplicatione. 6,63: -es... orationes.

lacrimabiliter 1) *avec larmes, en pleurant*: PRUD. Annal. Bertin. p. 17 p. 35. SMAR. reg. Bened. 58 col. 902^C. DIPL. Hugon. 45. DIPL. Otton. I 237 p. 329,3 (a. 962). MIRAC. Gorg. p. 239. GESTA Serv. Tung. p. 136: fidelem Servatium... -r interpellavit. CHRON. Namn. p. 21. RUOTG. col. 43 p. 46,13: perdolenter et -r. CARTUL. Lerin. 62 p. 59: -r conquestum. 2) *lamentablement*: THIETM. 2,5 p. 42,29: viduam... -r afflixit.

.. **lacrimalis**, -e [lacrima, cf. furia/furialis] *lamentable*:

DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 13: sequitur pro funere plangens, gens querulo planctu -ia tempora ducens.

lacrimo 1. *forme*: lacrimor = lacrimo VITA Severini 19. RIMB. Ansc. 35 p. 70,2. NAVIG. Brend. 1r. THIETM. 7,7. 1) *pleurer*: a) *intr.*: AGIUS epic. Hath. 468: fletus quos -ando damus. WIDUK. I,10. 1,25. b) *trans.*: ERMOLD. NIGELL. Ludow. 755 p. 60: flet -atque patrem. 2) *au fig., dégoutter*: EPIST. Teg. I 4: accense candeles flamine ventorum turbate multum -antes extinguntur.

lacrimans, -tis m. *subst., celui qui pleure*: WALAHFR. Wett. 279: septum -antum carmina.

lacrimolentus, -a, -um [lacrima, cf. sanguinolentus sim.] *plein de larmes*: VITA Deic. 13 p. 679,23: cumque regina devota ad memoratam urbem perveniret et tantam stragem mortuorum -a videret.

lacrimosus, -a, -um *accompagné de larmes, larmoyant*: WOLFHARD. Waldb. 1,4 p. 540,43: ex huius mundi -a voragine. RUOTG. col. 49: voces (EPIST. Teg. I 105). THANGM. Bernw. 21: -o... stilo. EPIST. Teg. I 62: -o suffugio. BERTHOLD. CONST. annal. a. 1079 p. 322,6: -o eiulatu.

lacrimula, -e f. *larme*: HINCM. epist. col. 630^A: brevi lacrymulā. RATHER. conf. col. 433^C: cereus sane totus cum sis, non est mirandum si aliquoties aliqua elicitur ex te lacrymula.

lacrym- v. *lacrim-*

lactaridus, -a, -um [lactaris, cf. gravis/gravidus] *qui donne du lait*: LIB. Farf. 1,44 (a. 855): pecora -a (ALMA XX [1950] 261).

lactatio, -nis f. *allaitement*: VITA Odil. I 10 p. 43,8: -nis tempus. PAUL. FULD. Erh. prol. p. 9,24: -o materna.

lactativus, -a, -m [lacto] *laiteux, nourrissant*: JOH. ALT. arch. 8,7: -a bibit veteris precepta Minerve.

lactatus v. *lacto*.

lacteo 2. *sucer le lait*: AYNARD. gloss. p. 620: 'lacto' est 'lac prebeo vel decipio', '-eo' est 'lac sugo'. 1) *au propre*: EBBO Otton. p. 39: tanta eum (sc. Ottonem) devocione excepit Polonorum dux, ut etiam filios suos -entes illi obvios portari iuberet. 2) *au fig.*: VITA Willib. p. 17,5: ab eius ore infantis et pene -entis vocem sibi Christo perficeret laudis. RADBERT. CORB. Jer. 1205^A: parvulis et -entibus. WALTH. SPIR. Christoph. I prol. p. 65,8: a parvis igitur adhuc -entis infancie cunis.

lactens, -tis 1) *laiteux*: WANDALB. mens. 116: -tia 45 farra. 2) *blanc comme du lait*: SERM. nat. virg. 4: virginum chorus... martyrum innocentum -ti agmini iunctus.

lacteolus, -a, -um *blanc comme du lait*: WALAHFR. carm. 5,54,31, WALTH. SPIR. Christoph. II 1,158. 4,6. 5,98. EPITAPH. var. II 42,3: candida -i cetus antistes (PASS. Ursul. 8).

lacteris v. *lateris*.

lacteus, -a, -um 1) *au propre, blanc comme du lait*: VITA Far. p. 195,17: canitie -a (p. 198,14). ADISO Frod. p. 83: columba candoris -i. WIDUK. I,13: -us celi cir-

culus (*la voie lactée*). WANDALB. martyri. 297: -a... Anglorum milia. 2) *au fig., pur*: WALTH. DAN. Aclr. p. 4: ita ut in latitudine -i cordis non odium... teneret.

lactinium, -i n. *laitage*: CONSUET. Trev. 44 p. 54,25: multi a septuagesima usque in pascha abstinent a -is. p. 59,27: lacticia (*sic!*) non manducent. CARTUL. S. Steph. Wangion. p. 147: abstinere a -is et ovis in illis vigiliis festorum.

lactium v. *lactinium*.

lactifer, -a, -um *qui donne du lait*: VITA Filib. 7 p. 588,8: fundens frugem -am. SEDUL. carm. app. 2,9: ubera -a referebat pectore bina. CONCHUBR. Mon. 1,13: fiat vacca -a quasi habuisset vitulum.

lactifico, -avi, atum, -are [*lac et facio*] *donner du lait*: YSENGR. 3,1023.

lactifluus, -a, -um [*lac et fluo*] *qui répand du lait*: MONAST. Angl. 2,177 (ca. 1175): due fere -e.

lacto 1. *cf. lacteo, voir pourtant HRABAN carm. 41,4,4. 1) remplir de lait [-are = lacte implere (Joannes de Janua Catholicon)]*: EGBERT. LEOD. rat. I 569: pultes -ate sapiunt, melius piperate (*'bouillie au lait, peut-être: mets à base de lait d'amande ou bouillie faite de lait d'amande, de pain et de pommes'*) 2) *allaiter*: a) *au propre*: GERH. AUG. vita Udalr. 1 p. 385,39: solito more -atus. b) *au fig.*: RUOTG. COL. 13: prolem suam maternis... -atam uberibus (*de l'église*). WALAHFR. carm. 5,25 a, 10: virgo ... -at altorem... spiritu pregnans. ERMENR. ad Grim. 33 p. 573,19: -a me sancto lacte. RADBERT. CORB. Jer. 1205^B: catulos -ant quando... docent. JOH. SARISB. polier. 1 prol. 386^C: philosophie -atum uberibus (*opp. ablactatum*). 3) *leurrer*: FOLC. gesta Laub. 26 p. 68: Erluinus Raginerum adulatione assidua -abat. VINC. KADL. chron. p. 363: nec enim de ea loquor credulitatis specie quam delatio parturit -at assentatio.

lactantes, -um m. *nourrissons (càd. les Saints Innocents)*: HRABAN. carm. 41,4,4: -um turba sanguine tincta suo (*lactentum var lect.*).

lactosus, -a, -um [*lac*] *qui a du lait*: GALL. ANON. chron. p. 5: patria ubi... vacce -e, oves lanose.

lactuca, -e f. *forme*: lettuce WALTH. MAP nug. cur. 61. *laitue*: CAPIT. reg. Franc. I p. 90,5: volumus quod in horto omnes herbas habeant id est lilium, -as etc. WANDALB. martyr. compr. 45: -a agresti. mens. 151: -a cenas componere dulces. ECBAS. capt. 146: sunt mihi -e, radices, semina silve. MACER herb. p. 50 v. 765: frigida -e vis constat et humida valde.

laculus, -i m. [*lacus*] *étang*: CONCHUBR. Mon. 2,4: deesse aquarum copias, ita ut non solum -i vel cisterne sicarentur, sed et fontanei et rivuli minus fluerent.

lacuna, -e f. *forme* laguna: v. ALMA XX (1950) 267. *lagona*: v. ALMA XX (1950) 267. 1) *étang*: DIPL. Carol. II tom. II p. 65,8 (a. 862): in piscatoriis seu -is. ib. p. 349, 9 (a. 875): excepto mansello Ermenrici et -a (ib. p. 653,23). Henr. II p. 616,8 (a. 1023): in viam que vadit in

-am supra sanctum Donatum. CARTUL. S. Cucuph. II 730 p. 392,36 (a. 1088): in -a de Rodenamel. 2) *fossé*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 421 (a. 1119): per illa -a, que est vica ortum sancti Saturnini... et pendeunt aquam ad irrigandum. 3) *cellier*: ANON. de geom. p. 355: in -a una vel canna vel cavana. 4) *ventre d'un hydro-pique*: UFFING. Ida 1,13: totus letalis humor de illa fetidissima -a effluxit.

lacunar, -is n. 1) *plafond lambrissé, lambris*: VITA Desid. Cad. p. 579,9: -ia ornare, pavimenta componere. WALAHFR. exord. 6 p. 481,1 [*cf. ISID. orig. 15,8,6 al.*]: -ia vel laquearia pendentia sunt templorum ornamenta, inde dicta quod luceant in aere. 2) *couvercle de cercueil*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 13: pectusque -ar opprimit, et latera paries constringit utrimque.

lacunula, -e f. [*lacuna*] *trou*: CARM. Aquil. 14 p. 152,5: ibi colubres et rane degent in -is.

lacus, -us m. *formes: gén. laci*: AGOBARD fid. ver. col. 282^C. DIPL. Ludow. Germ. 158 p. 222,13 (a. 875). DIPL. Karlom. 17 p. 309,7 (a. 878): iuxta ripam laci (ib. 309,12 lacus). TRAD. Frising. 1036 (a. 902—3): in summitate laci. — *abl. laco*: DIPL. Karlom. 14. — *nom. et acc. plur. lacora* (lagura: COD. Bar. VIII a. 1059; voir *Aebischer, ALMA VIII* (1933) p. 6. 18 ss. 25. 40. 51. 59. 64 ss. 72. 74. *Hubschmid ibid.* XX (1950) 263. lacua COD. Cavens. I p. 247,21 (a. 1014) — *abl. plur. lacis*: DIPL. Otton. I 32.

1) *réservoir, bassin, cuve*: COD. Bar. I 4,2 (a. 952): aquis cisternis puteis, lacora. 2) *lac, étang*: DIPL. Ludow. Germ. 166,30 (a. 865). ADAM BREM. p. 227,2: ad Sliam -um. 3) *fossé, trou*: a) *en général*: CARM. Jac. et Jos. p. 464 str. 12: et in -um recluserunt... puerum. HRABAN. epist. 34 p. 468,31 (842—6): in -um leonum. ANAST. chron. p. 327,19: taurum in quodam -u palo alligans. YSENGR. 7,528. b) *où l'on garde les reliques*: ANAST. chron. p. 287,35: proiecerunt honorabiles reliquias in biothanatorium -um. 4) *enfer*: AGOBARD. fid. ver. col. 282^C: dicuntur novissima -i et fundamenta -i et novissima abyssi. ALAN. INS. dist. col. 827^B: infernus vero non immerito -us dicitur quia hos quos semel cepit superfluctuantes et trepidos tormentis circumfluentibus absorbet. [*lacus*] dicitur, profunditas carnalium concupiscentiarum unde in psalmo: Eduxisti nos de -u miserie et de luto fecis. dicitur etiam peccatum (JOH. NEAP. chron. p. 431,19). ALEX. NECK. vita monach. 2 p. 194: optinet iste polum, possidet ille -um.

1. **lada**, -e f. [*A. S. lād*] (*serment de purgation* (v. F. Liebermann, *Die Gesetze der Anglosachsen, Halle 1893-9 p. 219*): QUADRIP. p. 219: si -a procedat, sit were sue dignus... si -a frangat ei, reddat regi weram suam (= LEG. Aethelr. ibid: gif seo lad forðcume, beo he þæs weres wurðe... gif him seo lad byrste, gylde þam cyngre his were). ib. p. 232: qui super id -am prorogat. ib. p. 377: non stat alia -a (id est purgatio)... nisi ordalium. LEG. Henr. I 64,9 p. 585: sit omnis homo credibilis...

simplici -a dignus, incredibili eligatur simplex -a in tribus hundretis et triplex -a tam late sicut ad ipsam curiam obeditur, vel eat ad ordalium et inducatur simplex -a simplici preiuramento, triplex -a triplici preiuracione.

2. **lada**, -e f. [A. S. *lad*, cf. NED s. v. *laad*] 1) *fardeau*: CARTUL. Heref. p. 20 (c. 1165): quatuor -as de frumento. 2) *transport (redevançe)*: CONS. Dunelm. p. 34: et facit -as de Gatesheved usque Dunelm'... et computantur in firma pro unoquoque equo ij den. ibid. p. 39: villani... faciunt -as usque ad Novum Castellum... in propriis itineribus domini episcopi.

3. **lada**, -e f. [A. S. *lád*, cf. NED s. v. *lode*] *canal, cours d'eau*: CARTUL. Rames. I 166 (a. 1192): omnes -e quas monachi de Saltreya fecerant in illo marisco obstupabuntur, excepta illa magna -a... per quam... adducent lapides et cetera necessaria ad constructionem monasterii sui.

ladamera, -e f. [cf. REW 4845 *laetamen*] *fumier*: CART. a. 1187 (v. ALMA XX [1950] p. 23 a. 1187): nec facere -am nec conducere aquam infra curtem.

ladarisis, -is f. [laterensis] *partie latérale, côté*: REG. Camald. p. 151 (a. 1139): unam spallam et unam -em et unum parium pullorum.

laderas v. *latus*, cf. ALMA VIII (1933) 14.

lades [= *clades*]: ARS Bern. p. 84 note 27: hi dies, hec lades (*faute de copiste?*).

ladio l. [A. S. *ladian*] *se disculper, se justifier*: QUADRIP. p. 219: -et se cum v tainis et ipse sit sextus (= LEG. Aethelr. I 12 *ladie hine mid fif þegnum*). LEG. Henr. I 56,2 p. 585: si quis audito clamore non exierit, reddat overseunessam regis: aut plene (v. l. plane) se -et.

ladius, -i m. [*vieux-irl. laid?*] *accord, touche*: CARTUL. Bles. p. 42 (a. 1059): quousque veniatur ad signa que vulgaris consuetudo -os vocat. GUIBERT. NOV. trop. col. 477^A: Psalmus... nil aliud est quam quod vulgo dicitur -us qui sine vocis exercitio conficitur chordis et manibus.

ladmen, -onis m. [*orig. inc.*] *corvée due par les femmes* (cf. ALMA XX [1950] 267): FOLC. gesta Bert. p. 100 (a. 845—59): de ingenuis feminis x veniunt ladmones ib. p. 97 (a. 845—859): alie ingenue facit unaquaque -onem dimidium.

ladum [= *latum?*] CARTUL. Clun. II 1590 p. 633 (a. 981): habet in -o perticas ii (*en largeur?*).

lae, -v. le.

laero, -nis m. [*lat. glis; forme refaite sur A. F.*] *loir, animal à fourrure*: ALEX. NECK. utens. p. 99: penula mantelli sit... ex -nibus (*glose A. F. ad loc.*: *letruns [i. leiruns]*; cf. ANGL.-SAX. vocabul. p. 591: *laero est quoddam animal pilosum ut cuniculus: secundum alios a wylde cat*). Cf. DUC s. v. *lareo*.

laga, -e f. [A. S. *lagu, dérivé du vieux norrois*] *loi, privilège garanti par la loi*: CARTA Henr. I § 13 (a. 1100): -am regis Eadwardi vobis reddo. REG. Lincoln. I p. 47 (a. 1101): ego vobis concedo tales -as et rectitudines et

consuetudines quales ego vobis dedi et concessi quando imprimis coronam recepi. REG. episc. Glasg. p. 592 (a. 1110): secundum -am regis Edwardi. QUADRIP. p. 228: omnis emat sibi -am duodecim oris (= LEG. Aethelr. ibid.: *ælc bidge him lage mid xii oran*). ibid. ubi tainus habet duas optiones, amicitia vel lage (= *þar þegen áge twegen costas lufe odde lage*). ibid. p. 351: siquis hámsocnam faciat, v libras emendet regi in Anglorum -a, et in Dena -a sicut lex stetit antea (= LEG. Cnuti ibid: on Engla lage: CONSIL. Cnuti, ibid.: in lege Anglorum). CARTA a. 1180 (Brit. Borough Chart. p. 212: ne aliquis... emere presumat nisi fuerit in luva et lagha burgensium Well'. HEX. PRIOR. I p. 69 (XII^o): *murdra etiam... iuste emendentur secundum -am regis Edwardi*.

lagamannus v. *lagemannus*.

lagana, -orum n. [*λάχωνα*] *beignets*: WALAHFR. epit. in Lev. col. 799^B: -a azyma oleo lita est panis, lata et tenuis, que quantum a panis distat firmitate, tantum lex et prophetarum narratio infirmior est evangelii claritate et apostolorum scientia, que tamen oleo lita est. ABBO FLOR. quest. col. 531^D: excipiuntur... sagana, -a, orphanus, talamon.

laganum, -i n. [*voir NED s. v. lagan*] *épaves*: LEG. Henr. I p. 556: hec sunt iura que rex Anglie solus et super omnes homines habet in terra sua... thesaurus inventus, naufragium, maris <la>ga <n>um (*mss. algar, cf. Liebermann II p. 639*). cf. CARTA c. 1200 (Stubbs, Select Charters 311): de ewagio et wrec et lagan.

lagar(e), -is n. [*lacus, cf. lacare*] *forme*: lacar v. l. 31. *pressoir* (v. ALMA XX [1950] 267): MON. hist. Port. Dipl. 1,4 (a. 870): lacar. ibid. 1,24 (a. 933): lagar. ib. 1,102 (a. 992): lagare.

lagaradiga, -e f. [*lagar(e)*] *rétribution qu'on paie pour employer le pressoir* (*port. lagaragem, v. ALMA XX [1950] 267*): MON. hist. Port. Leg. 1,356 (a. 1111): de vino decimam partem et in -a almude.

lagarida, -e f. [*lagar(e)*] *même sens que lagaradiga?* (cf. ALMA XX [1950] 267): MON. hist. Port. Leg. 1,744 (a. 1145).

lagemannus, -i m. [*mot danois employé en Angleterre (danelag), angl. 'lawman'*] *forme*: lagamannus LEG. Edw. Conf. p. 669. *magistrat, juge*: LIB. Domesd. f. 336. (a. 1086): in Stanford erant xij -i qui habebant infra domos suas sacam et socam super homines suos preter geld et forisfacturam corporum suorum de oris argenti. LEG. Edw. Conf. p. 669: postea inquireret iusticia per -os (*var. lect.*: *lagamannos* et per meliores homines de burgo vel de hundredo vel villa).

1. **lagena**, -e f. *forme*: laguena v. ALMA XX (1950) 261. languena: DIPL. Karoli III 92 a p. 152,11 (a. 882). laguna: GREG. CAT. chron. Farf. 18^B.

1) *bouteille, jarre*: a) *sens propre*: DIPL. Karoli III 92 a p. 152,11 (a. 882): sex -as de oleo. AYNARD. Gloss. p. 620: -a vel orna sunt vasa. ECBAS. capt. 932: scrutor

num sit quoque fracta -a. CARTUL. S. Vinc. Cenom. 347 col. 208: acceptis inde duobus -is vini (cf. ALMA XX [1950] 267). ALAN. INS. dist. col. 827^D: -a proprie est vas unde Gedeon in Judic., fractis -is terruit hostes. b) *fig.*: GERARD. SVES. Rom. metr. col. 180^C: proiecta vitiorum sponte-a. 2) *mesure d'un liquide* (cf. ALMA XX [1950] 259): CARTUL. S. Alb. Andegav. I 299 p. 1342 (XI^e): triginta -as de vino... a monachis unoquoque anno accipere solitus erat. GREG. CAT. chron. Farf. 18^B musti.

2. **lagena**, -e f. [*gaul.* *lake, cf. FEW V 132] *forme*: la(g)iones v. ALMA XX (1950) 263. lagnas v. ALMA XX (1950) 267. *dalle*: MON. hist. Port. Dipl. I 130 (a. 1010): ilas -as planas.

lagenagium v. *jalagium* (*droit de jaugeage*).

lagenarius, -i m. [*lagena*] (*serf*) qui fait des bouteilles: COD. Mai. Polon. I p. 13 (a. 1136): -i vero sunt hii. COD. MAZOV. p. 97 (a. 1172): cum omnibus que in villis erant, pastoribus videlicet omnibus, iumentariis, vineariis, -is et omnibus rusticis.

lagia v. *laia*.

lagitio v. *largitio*.

lagona, -e f. *sens obscur*: FRITHEG. Wilfr. 1077: ethnica sed nullis molliri corda -is (= lag[o]enis? v. 1. lagena, cf. v. 1073: prophetales... potaverat haustus).

laguna v. 1. lagena.

lagunacius, -i m. [*laguna* (= lacuna)] *étang*: CARTUL. S. Cucuph. II, 80 (a. 1011): cum stagnis et -is.

laguncula, -e f. *forme*: languncula WETT. Gall. p. 266,6 = 297,15. *bouteille*: 1) *sens propre*: JOH. CLUN. Odon. p. 169: quidam rusticus voluit eum propter -am aque occidere. WETT. Gall. 266,6=297,15 (cf. WALAHR. Gall. 1,17). SIGEH. Maxim. 15: -am trium tantum capacem sextariorum. VITA Wineb. p. 291: que tamen -as plenas in conclavi suo recluderat. 2) *fig.*: Odo Clun. epit. Job col. 377^B: -as vero infirmas ipsa humanitate conscientias vel certe hec terrena corporum vascula non inconscienter accipimus.

lahcopum, -i n. [*A. S. lahcop*] *payement fait pour se sauver de la mise hors la loi*: QUADRIP. p. 228: et landcopum et domini donum... et lahcopum... hoc ita permaneat ut nullus evertat (= LEG. Aethelr. ibid. lándcóp and hlafordes gifu... and lahcóp).

lahslita, -e f. [*A. S. lahslit. Liebermann II 625. Steenstrup Danelag 264*] *amende pour infraction de la loi*: LEG. Henr. I p. 577: qui ordinis infracturam faciet, emendet hoc secundum ordinis dignitatem, wera, wita, lahslita (v. l. laslita) et omni misericordia. ib. solvat lahslit cum Dacis, plenam wítam cum Angelis aut neget cum undecim.

laia, -e f. [*orig. inc.*] *forme*: lagia v. ALMA XX (1950) 261. *sentier*: LIB. Farf. I p. 154 (a. 952): ab alio late-re -a. GREG. CAT. reg. Farf. IV p. 92 (a. 1019—23): iuxta unum latus finis -a. ib. IV p. 73 (a. 1028—29): a pede-a,

a capite via. ib. IV p. 223 (a. 1050): rocca... super -am. id. hist. Farf. 18 p. 567,26.

laicalis, -e *forme*: laycalis VITA Honor. p. 36. 1) *civil, laïque, séculier*: a) *adj.*: DIPL. Caroli M. I 207 p. 277,37 (a. 808): -is ordo (*opp.* sacerdotalis. ib. p. 476,22: clericalis. LANFR. corp. dom. col. 414^A: cum catholica ecclesia dividatur in clericalem ordinem atque -em). AGOBARD. epist. p. 167,39 (a. 823—824): de sacris rebus in -es usus inlicitate translatis. SMAR. reg. Bened. 58 col. 904^A: in -i habitu (MON. Noval. I 1. ADO Desid. p. 451. HUCBALD Rict. p. 945, cf. VITA Trudon. 4 p. 278,14. ib. 12 p. 285,22). ERMENT. vita Philib. p. 584,14: -i administratione. Jos. AQUIT. Ragn. p. 127: -ibus negotiis implicatum. HINCM. annal. Bertin. p. 495,5: -a sibi communionem servata. CARTUL. Clun. I p. 4: neque ecclesiastice neque -i persone subiecta. ACTUS pont. Cenom. p. 279: -e vestimentum. VITA Menel. p. 149,20: adhuc in -i manens corpore. REMIG. genes. col. 123^A: unusquisque in -i conversatione hoc est actuali secundum suum propositum vel facultatem permittitur vivere. FLODOARD. hist. 4,35 col. 306^A: cetu -is militie. FOLC. gesta Bert. p. 624,8: in -i potestate. VITA Adalb Hornb. p. 10,6: -is habitudo (v. ALMA V [1930] 61). CARTUL. Ausc. 74 p. 7 (a. 1131): hoc donum est... francum ab omni regali et -i servitute. b) *subst. n.*: EPIST. Ratisb. p. 326,26: cum... sacerdotalia et -ia disiuncta sint. 2) *vulgaire*: LAMB. ARD. hist. Ghisn. p. 618,21: lingua nostra loqui non sufficit -is (= materna).

laicaliter en laic: NALGOD. Odon. p. 187: in laicali proposito non -r vivens.

1. **laicus**, -a, -um *forme*: ladicus COD. Cavens. I p. 142,27 (a. 901). REG. Lucc. 19,10. laycus MIRAC. Firm. col. 370.

1) *adj., laïque, séculier*: A) qui n'appartient pas au clergé tant régulier que séculier: CONCIL. Paris a. 825 p. 478: de ecclesiasticis seu et -is viris. VITA Sadalb. 9 p. 54,25: -o habitu (cf. VITA Ansb. p. 621,27.). JONAS Hugb. col. 389^D: -us ordo (cf. VITA Audoeni p. 558,4). HINCM. annal. Bertin. p. 100: -am communionem (FLODOARD. hist. 3,11 col. 154^C). id. div. Lotharii 22 col. 744^A: nobiles -i (ADSO hist. Tull. col. 171). VITA Rigob. 12 p. 69,20: -is hominibus. DIPL. Otton. I 45: posthabita canonice regule conversatione -o more. VITA Lugli p. 120: plebs... -a. RATHER. epist. 16 p. 101,10 (a. 963): a ritu... distare eos videas -o. CARTUL. Blandin. I 90 (a. 1046): altare in manum nostram libere reddidit et festucavit a -a manu (*la main du seigneur séculier*). B) qui n'est pas consacré: RADBERT. Matth. col. 456^B: cum non haberet panes -os, dedit ei consecratos. II) *subst.*: A) *masc.*: 1) *personne qui n'appartient pas au clergé*: SMAR. reg. Bened. 66 col. 924^A: ars... pistora ad -os pertinebit. ibid. 50 col. 889^B: cum fratres spiritalis sine -o ambulat. DIPL. LUDOW. Germ. 66 p. 92,29 (a. 853?): unusquisque -orum. ASTRONOM. Ludow. 617: *opp.* episcoporum. BENED. MOG. capitul. p. 51,54: de officio -orum. -us non debet in ecclesia lectio-

nem recitare. HINCM. annal. Bertin. p. 95: sacerdotalibus expolians vestimentis inter -os in communione recepit. id. ord. palat. p. 20: *opp.* clericorum. CARTA a. 889 (Dom Vaissette, Histoire de Languedoc II 37): in placitum -orum. ANNAL. Engolism. p. 486: migravit ad Christum Anatolus -us bone memorie. VITA Ermel. 2 p. 687: clericorum... -orum... monachorum (*les trois ordres*). AGAPIT. II epist. col. 910^D: *opp.* canonicis. col. 911^A: *opp.* religiosi. PASS. Praeicti 5 p. 229,3. ib. 13 p. 233,16. ABBO FLOR. apol. col. 463^B: tres sunt gradus vel ordines quorum primus est -orum, secundus clericorum, tertius monachorum. CARTUL. Athanac. II 556 (X^e): sigillum Giraldi -i. EPIST. Worm. 23 (a. 1014) -orum speculo clericorum baculo H. imperatori... clericalis universitas. CARTUL. Landevennec. p. 155,19 (c. 1050): Dereic -us testis. VITA Gamalb. 7 p. 189,37. VITA Ermin. 5 p. 464,10: vox... clericorum et -orum (*in electione abbatibus*). DIPL. Caroli M. p. 407,25 (XII^e): tam presbiteri quam -i. ibid. p. 417,35 (XII^e): Peringhart -us. 2) *frère lai, convers* (*homme non lettré qui s'est donné à un couvent pour servir Dieu et les religieux, pas avant le XI^e siècle, v. Berlière, La familia dans les monastères bénédictins du Moyen âge [Acad. Royale de Belgique. Classe des Lettres et des Sciences morales et politiques. Mémoires Collection in 8^o 2e série t. XXIX 1930] p. 65—75 laici dans les coutumes de Cluny et chez Lanfranc*): GUIGO I consv. 13,3 col. 657—658: interea defunctus abluitur et induitur: monachus cilicio et cucullo, caligis et pedulibus, -us tunica et caputio, caligis et pedulibus. ib. 78,2 col. 753—754: -orum autem numerus, quos conversos vocamus, sexdecim statutus est. B) *fém.* (laica) *sœur laie, converse* (*qui est reçue pour le service du couvent*): MIRAC. Dionys. p. 356 alie... due ex eodem monasterio, quarum altera deo sacrata, altera -a fuit.

2. laicus v. lachus.

laisinus, -i m. [*orig. inc.*] *forme* laisinorum v. l. 42. *portion de forêt*: CARTA a. 877 (L. Lex, Mémoire Soc. d'hist. et d'archéol. Châlons-sur-Saone 1888 p. 255): in villa Escareta mansi vestiti V, quartarius I, -orum V... in ipsa villa mansi V, terra meditaria modiorum XIII, -orum V, ib. loc. laud. id est... mansi vestiti X et medius, mansi meditarii quinque et medius, mansus apsus I, laisinorum X et VIII.

laisio v. laiso.

laisnus v. laisinus.

laisio 1. [*A. F. laissier* (laxare)] *forme*: laixo v. l. 48. laisio v. l. 50. *laisser*: CARTUL. S. Vict. Mass. II 520 (a. 1041): monasterium de sancto Michahel laixo in potestate generis mei. CARTUL. Conch. p. 140 (XI^e): breve memoriale de illo avero de Boni Monto que laisivit Hugo filius Driberto.

lalbareda, -e f. [*albarus, peuplier blanc* (*cf. cat. albareda*)] *bien rural*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 137 (*sans date*): dimisit medietatem decime que michi contigit... et de lalbareda.

lallo 1. *chanter pour endormir les enfants*: AYNARD. gloss. p. 620: -o est proprie quod agit femina in crepundiiis.

lama, -e f. *forme*: lamma MON. hist. Neap. II 1,82.

1) *marécage* (v. ALMA XX [1950] p. 267): REG. Senense 1,22 (a. 1063): terra et -a Beringherii. 2) *étang*: REG. Volat. 29 (a. 991): in loco torrente ubi a -a Moruli vocatur (*cf. ALMA XX [1950] 264: aquis -is*). 3) *terre non cultivée*: LIB. Farf. I p. 96 (a. 939): COD. Istr. a. 1040: ad -am spinosam. REG. Camald. I p. 100 (a. 1048): sepe viva et -a. 4) *vallée humide* (*cf. ALMA XX [1950] 264*): COD. Cavens. II p. 79 (a. 973): -a de Caspinitu. ib. II p. 160 (a. 981): ad ipsa -a. COD. Amalf. 30 (a. 1012) p. 45,7: in media ipsa -a. ib. 44 (a. 1036) p. 68,10. ib. 49 (a. 1037) p. 77,4. MON. arch. Neap. V 108 (a. 1086): -e et iscle. Mon. hist. Neap. I p. 232 (a. 1133): -a ubi currit aqua (*cf. COD. Amalf. 178 p. 329,19 [a. 1169]*). COD. Amalf. 222 p. 426,4 (a. 1187): -a de flume.

lamares m. [*lama*] *terre non cultivée, broussailles*: 20 CARTUL. S. Turib. Livan. 102 (a. 1089) p. 123.: illa via qui discurre de illos -es.

lambito 1. *baiser*: ERMOLD. NIGEL. Ludow. p. 18 v. 173: poplite flexato -at ore pedes.

lambo 3. 1) *baiser*: a) *sens propre*: AMALAR. mar. p. 427,7: disiunxit -ens Arcton, quos turbidus Auster iunxit. RADBERT. epist. 6 p. 139,15 (ante 831): melius... quam si... fonte Tantali fluctus indesinenter aureos -endo potarent. PURCH. Witig. 347: geneticis imago... quam... fratres... -unt. b) *fig.*: ALCUIN. carm. p. 221,31: 30 fusa solo supplex plantas tu -e sacratas (*cf. WALAHR. Mamm. 23,24*). EPIST. Worm. I 25 tit. (ca. 1032): Ebonis farinam -entes. ALAN. INS. dist. col. 828^A: -ere proprie imitari, unde Job: pulli aquile -unt sanguinem: aquila Christus pulli martyres qui -unt Christi sanguinem, id 35 est imitantur eius passionem. notat enim sumere, unde predicta auctoritas potest sic exponi: pulli aquile id est fideles, -unt carnem et sanguinem, id est sumunt carnem et sanguinem, in ecclesia dei, et hoc Jesu Christi. 2) *toucher*: VITA Adalb. Egm. 17 p. 702,44: *lympha* cinguli tantum usque finitima -ere presumpsit. ALAN. INS. dist. col. 828^A: solemus dicere vestis -it terram id est tangit.

1. **lambus**, -i m. [*orig. et sens inc.*] CARTUL. S. Joh. Ang. p. 325 (c. 1073): et cimiterium et burgum et -orum venditionem sicut fossatum vetus terminat.

2. **lambus**, -i m. [*orig. inc.*] *ornement* (*selon DuC*): ELOG. Ludow. p. 266: -us non aureus inflat.

lamen v. lammen.

lamentabilis, -e 1) *plaintif*: RUOTG. COL. 44 p. 48,3: secundum genus -e in peccatis. DIPL. Otton. II 167^A p. 189,31 (a. 977): -i miseratione perculsi. 2) *déplorable*: WETT. Gall. 36: -e aspectum, ADAM BREM. 204,1: -em Brema tragediam.

lamentabiliter *avec des lamentations*: WETT. Gall. 8: 51 -r cellam sunt reducti. ADAM BREM. p. 40,19.

lamentatio, -nis *f.* 1) *gémissement, lamentation*: EPIST. Col. 4 p. 244,36 (a. 870): cum lacrimabili -ne sancte memorie Nicolai pape illis detulimus scripta. GERH. AUG. vita Udalr. 11 p. 400,28. THIETM. 4,72. 6,54. THANGM. Bernw. 54 p. 781,12. 2) *plainte (terme de droit)*: DIPL. Caroli M. 270 p. 399,7 (XI^e): pateat... omnibus... domnum Paulinum sancte Aquileiensis ecclesie patriarcham Rome erga nostri pietatem et pape misericordiam in quodam synodali concilio -nem fecisse, suam... ecclesiam ingenti paganorum populatione pene totam existere desolatam. OBERT. Scriba 79 p. 31. (a. 1186); occasione usure huius debiti in nullo tempore alicui curie vel persone -nem faciemus.

lamentor 1. 1) *gémir, se lamenter*: GERH. AUG. vita Udalr. 8 p. 395,38: venerunt quidam homines de eodem pago ad eum -ando dicentes. 28 p. 418,44: supra modum est -andum perditio eius (*sic*). THIETM. 6,73: dolorem -ando manifestat. 6,101: expulsionem suam -ando innotescens. VITA Corb. I 8. 2) *se plaindre devant une cour de justice*: DIPL. Otton. II 261 p. 302,31 (a. 981): nostram adiens clementiam -ari ceperat quod Landulfus... tria sue ecclesie invaserat castella. DIPL. Loth. III p. 230,41 (1136): -ata est ecclesia sancte Marie de Ugone de Sisso et de nepotibus eius qui eiusdem ecclesie terras iniuste tenebant. ib. p. 231,5

lamentum, -i *n.* *gémissement, lamentation*: CONVERS. Afre 5 p. 58,4: demus -um super istam talem culturam. ANAST. chron. p. 303,37: -is afficior. ib. p. 304,3: obdormivit in pace derelicto -o. AGIUS epic. Hath. 215: vestri -a fovendo. RIMB. Ansc. 35 p. 67,38: ad compunctionem pertinet et -um (*cf.* ADAM. BREM. p. 218,18: compunctionis -a). VERS. de pugna Font. p. 139,14 c. 1: o luctum atque -um, nudati sunt mortui. RUOTG. COL. 48: deductus est pastor ab ovibus dici non potest quibus -is et questibus.

lamentus, -us *m.* [lamentum] *gémissement, lamentation*: DHUODA lib. man. p. 209: cum rugitu recurrens -u.

lamestella, -e, *f.* [lama] *petit morceau de terre non cultivée*: MON. arch. Neap. V p. 241 (a. 1097): -a que dicitur Brassu.

1. **lamia**, -e *f.* *strige, succube, vampire*: RADBERT. Jer. col. 1205^C: -a... faciem habere humanam perhibetur, sed corpus bestiale. HINCM. divort. Loth. col. 717^D: quidam autem a -is sive genicialibus feminis debilitati... concubitum pertulisse invente sunt. ODO CLUN. epit. Job col. 496^B: per -am... hypocrite... designantur (ad Isai. 34,14—15). ALAN. INS. dist. col. 828^A: -a proprie est monstrum virgineam habens faciem, id est equinos quod carnibus vescitur humanis.

2. **lamia**, -e *f.* [*orig. inc., voir pourtant DuC 3. lamina*] *cave*: COD. Amalf. 169 p. 305,3 (a. 1161): una apotheca terranea de subtus quae est a lamia.

lamina *v.* *lammina*.e

laminula, -e *f.* [la(m)mina] (*les*) *fer(s) de captivité, de*

torture, de pénitence: VITA S. Bertuini episc. Anal. Boll. VI 29: erat quippe -is ferreis nimium adstrictus.

laminum, -i *n.* [lamina] *plaque (ceinture faite de plaques) de métal, ceinture de chasteté*: RATHER. prael. col. 326^B: -a plumbi renibus circumponebant propter pollutionem nocturnam.

lamisium, -i *n.* [*formation singulière et poétique*] *lamentation*: BENZO ad Henr. IV p. 638,15: inter fratres detestanda nunc regnat divisio/quorum matres tuam matrem secuntur -o/que effudit quod abhorrent qui sunt in Helisio.

lamistum, -i *n.* [*orig. et sens inc.*] JONAS Hugb. p. 66: -a et alia plurima signa credentes per eius sancta merita cognovimus et gratulati sumus.

lamitiola, -e *f.* [lama] *petit morceau de terre non cultivée*: CARTA (a. 1145) (= ALMA XX [1950] p. 264): una -a terre que est ibi iuxta lamam.

lamina, -e *f.* [la(m)mina, lamna] *mince pièce*: 1) *de métal (lame)*: MARB. Machab. col. 1607^A: hunc ferro, flammis... -is... lacerat vis tota furoris. RADULF. CADOM. gesta Tancr. col. 571^D: argenti -a. 2) *de pierre*: MILO ELN. app. p. 677,1: vas... clauditur his -is.

lammen, -inis *n.* [*dérivation rétrograde de lamina*] *lame (d'or)*: BERNARD. MORLAN. contempt. mundi III 43,14: aúrea -ina dant tibi -ina ceca Quiritum.

lammina, -e *f.* *forme*: lamina *v. l.* 28, 32, 38, 40. *cf.* lamina. *lame*: 1) *de métal*: a) *sens propre (lame)*: CAPIT. reg. Franc. I p. 251,1 (ca. 810): crucem... -is argenteis deauratam. Ps. WALAHFR. carm. 5,3,4: altar... quod condidit lamina nitenti virgineo... pudori (ib. 5,3,8). FOLC. gesta Bert. p. 608,16: pavimenta... que pluribus in locis aurea infigunt -a. AIMON. FLOR. gesta Franc. p. 69: aeris laminas. VITA Bonif. II 2 p. 95,3: truncus quem rodendo de carceris -a sua panda conspicerat. HUGO FLAV. chron. col. 197^B: trabes ferro et -is ereis cooperte.

b) *fig.*: EPIST. Ratisb. 6 (XI^e): -as infamie inurere. ib. 7 (XI^e): -am adulationis inurere. 2) *de pierre*: MILO ELN. sobr. I 119,619,12: lamina compta tibi lapidum fulgore corusco non oculis absit. RHYTHM. I 85,2,2. ib. 40 I 85,4,2. VITA Hilt. p. 124: imposuerunt sepulcro laminam lapideam hoc modo inscriptam.

lampabilis, -e *brillant, clair*: 1) *en parlant de personnes*: SEDUL. carm. 42,3 p. 207: presul -is actu. THEOD. EUCH. transl. Celsi 2 p. 205,26: vir virtutum Egbertus archimandrita -is. 2) *en parlant de choses*: ANGELOM. LUXOV. genes. col. 108^B: sermone -i (*cf.* EPIST. var. II p. 620,10). SEDUL. carm. 6,23: sidus -e (ib. 14,21). EPIST. Worm. I 28 (s. d.): -is rubrice emulatore carissimo nostro E. suus B.

lampada, -e *f.* [lampas] *chandelier, lampe*: 1) *sens propre*: DONAT. Ermel. 9 p. 683,20: de -a eius signaculo accensa. LEO III epist. 7 p. 98,34 (a. 813): signum igneum tamquam -am in celo multi viderunt. MIRAC. Winn. 4 p. 781,29: -a cum bacino pleno oleo... corruens.

POLYPT. Rem. p. 8 (a. 861): -am stagneam I. GISLEB. ELN. mirac. Amand. 10 p. 850,38: absque lumine -am. CARTUL. S. Vict. Mass. I 240: dederunt... fratres... duas -as que ardeant omni nocte pro ista mercede. 2) *fig.*: VITA Cond. p. 650,26: Condedum... in ecclesia catholica micantem accendit -am. HYMN. Mon. 92: fulget in gaudia tanquam aurea -a.

lampas, -dis *f.* 1) *lampe, lumine*: a) *sens propre*: VITA Anstr. 37 p. 78,2: lumen -dis illius que pependit super sepulchra sanctorum. VITA Rimb. 25: -s lignea. WALTH. SPIR. Christoph. I 1, 15: accensis... -dibus THIETM. 7,56 -s ardens. b) *lumière des astres (fig.)*: WALAFHR. carm. 5, 59,3: qualiter ex luna splendescat -de pura. WANDALB. creat. mundi 80: lune... -da finxit mens. 108. 140. 203. martyr. 191. WALTH. SPIR. Christoph. II 3, 217. 4, 182. 2) *soleil*: WALTH. SPIR. Christoph. II 4, 120: medium -da (*sc.* Phebea) succendit Olympum. 3) *splendeur, éclat*: a) *en général*: VITA Anstr. 3 p. 67, 34: huius gloriose Anstrudis. HRABAN. epist. 13 p. 401, 26: bonorum operum. HUCBALD. Rict. p. 94, 2: vestri nominis. WALTH. SPIR. Christoph. I 1, 17: nobilitatis. b) *œuvre pie (cf. HRABAN. epist. 13 p. 401, 26)*: CALIXT. II serm. Jacob. col. 1381^B: a facie -dum (*cf. Vulg. ev. Matth. 25,4*) fugiunt hostes quia cum in bonis operibus intentos nos vident demones procul a nobis recedunt. *ib.* per -des occulta cordis nostri bona desideria... typice exprimuntur. *ib.* -des ardentes ostendimus, cum bonorum operum exemplum cunctis damus. *ib.* -des in ollis occultamus, cum de bonis celestibus in cordibus nostris cogitamus. 4) *concr., personnage éblouissant*: EPITAPH. var. II 59,1 (c. 875): pontificum decus, ecclesie clarissima -s (CHRON. Morign. p. 48). SEDUL. carm. 39,3: nunc Eberharde, (o) decus atque -s, Victor inormis. VITA Hild. 468^A, II 26: insignia que... ad declarationem preciose huius -dis... operatur pietas. THIETM. 8, 9: Christo amabilis -s.

lampo, *l. brillere, resplendir*: MICO carm. Cent. 153, 12 p. 359, 12: niteas super astra quo caritas -at ac bonitas redolent. *ib.* 170, 19 p. 368,7: una cum iustis, -at quibus aureus aether. HYMN. in Mart. p. 301 n. 583 str. 2: Martialis meritum ceu sidus -at.

lamprada v. *lampreda*.

lampreda, -e *f. formes: nom. plur.* lampredi CARTUL. Clun. III 255 (a. 993). lamprada v. ALMA XX (1950) 267. *lamproie*: AYNARD. gloss. p. 621: murena est piscis id est -a. CARTUL. Roman. p. 104 (a. 1044): omni anno det nobis xxij -as. CARTUL. S. Alb. Andegav. I 80 p. 96 (post 1082): dedit monachis viginti quattuor -as. FULC. hist. Hier. p. 777: numquam in Palestina vidi balenam neque -am. GESTA abb. Trud. XIII 6 p. 314,29: frequentissime magne portiones sturionum, tempore quoque -e in usu sunt. ALAN. INS. dist. col. 867^B: murenula, parva murena id est -a: piscaria de mille anguillis et mille -is.

lamproia, -e *f.* [*forme refaite sur fr. lamproie*] *lamproie*: CARTA a. 1170 (DUC): cum ecclesia b. Severini conquereretur de Arnaudo Garcie qui duodecim -as quas ei censualiter debebat... auferre non verebatur.

1) **lana**, -e *f.* 1) *laine*: LIUTG. Greg. 15: ad instar lactis vel -e albe. CAPIT. reg. Franc. I p. 87,8: ad genitia nostra... opera ad tempus dare faciant, id est linum, -am, waisdo. DIPL. Carol. II tom. II 175,4 (a. 867): linum... omne... cum -a usque ad summam cccc librarum ad cameram venient. LIUTOLF. vita Sever. 4 p. 290,41: -am nere more feminarum. WOLFARD. Waldb. 2,4(3): exenia gestans, scilicet candelas, -amque linumque. GUILL. CAS. I 311 p. 126 (1190): cuxinos II -e. ADAM BREM. IV 30 (v. ALMA XIII [1938] 223 [p. 59]: cura fractorum -e, *cf. Georges Espinas et Henri Pirenne, Recueil de documents relatifs à l'histoire de l'industrie drapière en Flandre III 445*). 2) *toison*: GREG. CAT. chron. Farf. II 2 col. 441 (DUC): dare debet... casei formas xxx, porcos in lardo xx, -as c. 3) *mouton (pars pro toto)*: FROUM. carm. 11,34: horrescunt -e, si fetor perflat ad illas.

2) **lana** v. *landa*.

lanarius, -i *m.* *cf. lanerius. ouvrier qui travaille la laine (A. F. lanier)*: LIUTOLF. vita Sever. 4 p. 290,41: lanam nere more feminarum atque texere solebat unde vulgo -us vocabatur. CHRON. Ben. Divion. p. 25: Mero-fledam -i filiam accepit. CARTUL. Belliloc. Carnot. p. 34: Willelmus -us.

1) **lanata**, -e *f.* [*lana*] *mouton*: MON. Slav. Mer. VII 133,9 (a. 1070—80): dedit P(etrus) abbas illi Dragorado vaccam unam et iuvenum arare potentem et quinque -as.

lanca, -e *f.* [*gaul. *lanca*] *bras de rivière*: v. ALMA XX (1950) 264 (a. 1178).

lancea, -e *f.* 1) *lance (insigne d'empereur ou de roi, voir P. E. Schramm, Herrschaftszeichen und Staatssymbolik II (1955) 492 ss.)*: a) *en général*: THEGAN. Ludow. 19: nullus ei in arcu vel -a equiparare poterat. DIPL. Ludow. Germ. 70 p. 100,34 (a. 854): dona nostre serenitati veniant sicut de ceteris monasteriis id est caballi duo cum scutis et -is (*cf.* 130,19, DIPL. Karoli III 125 p. 201,12 [a. 885]. DIPL. Arnulfi 103 p. 152,31. [a. 892]. 146 p. 223,25 [a. 896]). PASS. Ragn. 6 p. 211,8: mucrone -e eius vitam extorsit. ANAST. chron. p. 145,31. EKKEH. I Walth. 679: -a fixa. WIDUK. 1,9: armati longis -is. 1,25: -a sacra (3,46. THIETM. 2,10. 5,17). 2,11 -a... perfossum (2,31. THIETM. 7,4). THIETM. (?). 5,21: signiferam... -am. ANNAL. Prum. II a. 1044: rex Henricus... -am, insigne regis, cepit. RADULF. Dic. ymag. hist. p. 268,12: imperatoris -am habemus. b) *la Sainte Lance*: HARIULF. Chron. Centul. p. 100: ex eisdem reliquiis... summitatem acuminis -e qua eiusdem Domini latus fuit apertum. DIPL. Caroli M. p. 433,32 (XII^o): reliquias de -a... recondi... iussimus. *sens incertain*: CARTA a. 1135 (Brit. Mus. Facsim. of Charters no. 12): pro hoc nominatim

servicio quod -as meas tinctas a Londoniis vel Norhamtona in equis meis et omnibus costamentis meis usque ad domum meam de Kinesberi ad legitimum summonitionem meam asportabit (*possibly 'lance adorned with pennon'*) 2) *bande de terre, mesure de terre* (*forme lanchia*), v. ALMA XX (1950) 268 (XII^e): -am fossati... sarciare. Cf. DuC.

lancearius, -i m. *soldat, porteur de lance*: SUGER. Ludov. VI ed. Waquet p. 76: acies ordinat militarem et pedestrem, sagittarios et -os suo loco sequestrat.

lanceo, 1. 1) *intr., manier la lance*: ORD. VIT. hist. 3: dum cum consodalibus suis sese -ando exercuisset (DuC).

2) *trans: a) manier (comme une lance)*: CARTUL. Mai. Mon. Vindoc. p. 146,12 (a. 1063): hastam. MONAST. Angl. V 522 (a. 1146): avirunatum. b) *blessar par une lance, percer*: TAB. Oth. p. 61,2: *aliquem latere*. ANSELM. GEMB. cont. Sigeb. 381,24: *aliquem in dextro brachio*. GIRALD. gemma p. 102: *pectus imaginis*.

lanceola, -e f. 1) (*petite lance*): ERMOLD. NIGEL. Ludow. p. 124 v. 1638: -as quas cernis ait manibusque reflexat. HEITTO Wett. 2 p. 268: cum scutulis et -is. JOH. METT. Joh. p. 351,35: -as quas de more baiulantes attulerant feni acervo quod propter fuerat verso sursum ferro apponunt. GESTA Cnut. reg. 2,5 p. 419,14: mactabant... -arum suarum ictibus... heroas. RUODL. I 22: dextra -am sub scuto fertque pharetram. ib. IV 243. 2) *navette*: GIRALD. itin. Kambr. 1,2 p. 33: illam sedendo quasi iam orditam (*sc. telam*) oppositis -e iactibus texere mireris.

lancetta, -e m. v. *landsetus*.

lancetus v. *landsetus*.

lancianita [*orig. et sens inc.*] CARTUL. Matic. p. 29 (a. 1063—72): s(ignum) Stephani, -a.

lancifer, -i m. *porteur de lance*: THIETM. 3,20 p. 124,2.

lancinator, -is m. *bourreau*: FLODOARD. hist. 4,52: eodem tempore quo hec sacra virgo passa est, -r eius Riciovarus per urbem Remensem transiens... trucidari precepit.

lancino l. *déchirer*: CORP. GLOSS. Lindsay p. 279A(?): -ata cute.

landa, -e f. [*germ. land*] *forme*: lana CARTUL. Sord. 41 p. 32 (a. 1072). CARTUL. Gimund. p. 33 (a. 1166). 1) *terre non cultivée, lande*: CARTUL. Roton. 148 p. 113,5 (a. 838—9): a ripa per -am. VITA Leonis I p. 94: usque ad -as nobilium -arum que terra dicitur infertilis et deserta. CARTUL. Talmund p. 21 (a. 1058): sicuti ipsa masura se habet cum pratis, silvis, -a plana. LIB. Domesd. I 254: ibi parva -a silve Wast' fuit. CARTUL. Clareval. I 17 p. 39 (a. 1147): dedimus tria iugera in -is eiusdem ville. CARTA David I a. 1150 (Laurie, Early Scottish Charters p. 190): sciatis me dedisse... -am illam que vocatur Caddysleya... infra forestam meam. ROTUL. pip. 13 Henr. II p. 134 (a. 1167): reddit compotum de v marcis pro Willelmo Picot pro -a arsa et postea lucrata. 2)

terre: CARTUL. Talmund. 342 p. 250 (a. 1135): do... decimam omnem vinalium... et omnium -arum tam culturarum quam excolendarum.

landcopum [A. S. *lándcóp*] *achat de terre, v. lahcopum*.

landegravus v. *lantgravius*.

landella, -e f. [*landa*] *morceau de terre*: REG. episc. Morav. p. 455 (c. 1200): unam sedem molendini... cum proxima -a duarum acrarum.

landesmannus, -i m. [A. S. *landesmann*] *compatriote, habitant de la même terre*: QUADRIP. p. 224: si dicatur in compatriota quod furtum fecerit... et hoc dicat unus sceidmannus et unus -us, tunc non sit aliqua negatione dignus (= LĒG. Aethelr., *ibid.*: gif man secge on landesmann þæt he orf stæle... and hit secge an sceoðman and an landesman, ðonne ne beo he nanes andsæces wyrðe).

landesricus, -i m. [A. S. *landrican*] *propriétaire d'une terre (Immunitätsherr, dominus terre)*: QUADRIP. p. 228: et omnis emat sibi lagam duodecim oris, dimidium -o, dimidium wapentako (= LĒG. Aethelr., *ibid.*: and aelc biceg him lage mid xij oran, healf landrican eet healf wapentake). *ibid.* det vj dimidias marcas vadii dimidium domino ipsius terre, dimidium wapentako. *ibid.* p. 230: et ille tamen eat -o (v. l. c. 1200 landefrico) — id est terre domino — ad ordalium (= and he þeah gange þam landrican to ordale).

landgabulum, -i n. [A. S. *landgafol*] *formes*: langabulum CARTUL. Osen. IV 83 (c. 1138). landgabulum CART. a. 1188 (Brit. Borough Chart. p. 40). landgavelum CAL. Rotul. Cart. I 152 (c. 1130). *impôt sur la terre* ('landgavel'): RECTITUD. p. 445: in quibusdam terris debet dare -um (v. l. langabulum: = on sumon he sceal landgafol syllan). CAL. Rotul. Cart. I 152 (c. 1130): quieti ab omnibus scottis et geldis et -o et omnibus aliis consuetudinibus. CARTUL. Osen. IV p. 83 (c. 1138): quinque solidos... que michi reddere solebant de -o infra burgum Oxen' de terra illa que dicitur octovirgate regis. CARTA a. 1188 (Brit. Borough Chart. p. 40): in liberum burgagium, scilicet per servitium -i quod reddunt infra muros.

landhomo, -inis m. [*forme hybride de A. S. land et lat. homo*]. *habitant d'une terre*: QUADRIP. p. 375: si vestigium furati pecoris minetur de loco in locum, tunc committatur ipsum vestigium -inibus (= befaeste man þæt spo[r] landesmannum.)

landirectum, -i n. [A. S. *landgeriht*]. *obligation imposée sur la terre*: RECTITUD. p. 444: et de multis terris maius -um exurgit ad bannum regis (= eac of manegum landum mare landriht arist to cyniges gebanne).

landsettagium, -i n. [*landsetus*]. *espèce de tenure*: CARTUL. Rames. III 262 (XIII^e): liveva (tenet) viginti quatuor acras in -o et unam acram de dominio pro uno denario (cf. Douglas, *Medieval East Anglia pp. 40—48*).

landsetus, -i m. [*dan. land-seti*]. *forme*: lancetus v. col. 29 l. 4. *terre-tenant* (v. Brit. Mus. ms. Cotton Galba

E II f. 33, *Douglas, Medieval East Anglia p. 48*): MONAST. Angl. III 330 (a. 1107): do... Wicam et decem homines lancetos in Suthwode... et xij libratas terre arabilis... in eadem villa... cum quadraginta lancetis et tenementis eorum in eadem villa... volo etiam et concedo quod predicti prior et conventus habeant curiam propriam in eadem villa et omnia americiamenta hominum suorum tam liberorum quam lancetorum (*Douglas, Medieval East Anglia p. 194*).

lanerius, -i m. [*forme refaite sur lanier (dérivé de lanarius)*]. *faucon lanier*: GIRALD. topogr. I 23 p. 58 (c. 1200): falcones Hibernia... non habet: desunt enim degeneres illi quos vulgari vocabulo -os vocant.

laneus, -a, -um *formes*: lanus v. l. 17. luneus (*faute de copiste*) VITA Alexi p. 162,17. 1) *adj.*, de laine: CARTA a. 854 (ed. Dom Vaissette Hist. de Languedoc II Preuves 145 col. 296): dono... cangaves duas lanias. AGIUS vita Hath. 5: habitus... -us. ib. 6: cum a -is vestimentis (GERH. AUG. vita Udalr. 3 p. 390,39. 28 p. 418,8 *opp.* lineis) alios arceret, ipsa -um haberet. DIPL. Otton. I 243 (a. 962): quatenus... -i hereamus consortio (*opp.* setigero). DIPL. Loth. III 96, 39 (a. 1134): mercatores -i et linei panni... tributum non reddant. ADAM BREM. p. 246,2: -is indumentis. 2) *subst.*: a) *masc.*, *bande de laine*: EPIST. Worm. I 19 p. 36,28 (ca. 1036): lectum unum honorifice incisum et sellam, similiter duo scrinia lineis -isque et palliis carcerata mihi dedit. EKKEH. URAUG. chron. univ. 20 p. 202,1: discalciatus et -is indutus. b) *fém.*, (*vêtement de laine*): CARTUL. Bean. p. 183 (a. 1075): cum decima bestiarum -arum linorum atque carba(so)rum. VITA Landrad. p. 626 C 5: illa nudis pedibus et -a singulari induta.

langablum v. *landgablum*.

langobardiscus, -a, -um [langobardus]. *lombard*: MON. arch. Neap. IV 36 (a. 1008): scripta -a.

langor v. *languor*.

languo 2. 1) *être faible*: a) *souffrir*: WETT. Gall. 33: ad sepulchrum quicumque -ens aut febricitans... veniebat. AGIUS vita Hath. 13: ex -entium sororum infirmitate. b) *faiblir*: WALAHFR. Mamm. 11,23: fervida... -et bellis audacia coeptis. DIPL. Otton. II 232 p. 260,40 (a. 980): ne in tam alto conamine studio -ente deficiant. BERNARD. CLAR. sermo in cant. col. 1026^B: amor -et cum abest *quod amatur*. c) *pécher*: ANAST. chron. p. 176,19: imperator -ens avaritia (*cf.* 318,36). 2) *montrer sa faiblesse*: HRABAN. hom. I 22 cel. 45^B: ne... aut avaritia displiceat aut infidelitas -eat. ANSELM LAUD. epist. col. 1587^A: -ent ut ait apostolus circa questiones et pugnas verborum. 3) *dormir*: a) *sens propre*: YSENGR. IV 362: -eat... parum. b) *fig.*: WALAHFR. hort. 24: -entia... rura.

languens, -tis *subst. masc.*, *malade*: WALAHFR. Mamm. 15,12: audiit esuriem -tum. HADR. II epist. p. 714,32 (a. 867—72): curatio -tium.

languesco 3. 1) *tomber malade*: EIGIL. Sturm. 24:

coepit vir sanctus acriter -escere. AGIUS vita Hath. 10: cum plereque e sororibus graviter -issent. WALTH. SPIR. Christoph. I epist. ad Haz.: cum... infirmitatis molestia... -esceres. THIETM. 7,56: -escens bonis medicaminibus... animam curabat. 2) *s'affaiblir*: CAND. FULD. Eigil. II 11,4: visus -escit. RIMB. Ansc. 3 p. 23: compunctionis divine... amore. BERNARD. CLAR. sermo in cant. col. 1042^C: virtutem -escere deprehenditis. ADAM BREM. p. 157,9: spiritalia mox -escere cogeretur.

languidus, -a -um *souffrant*: 1) *adj.*: WALAHFR. Wett. 206: membra... -a. AGIUS epic. Hath. 75. 199 (*opp.* sana). 2) *subst.*: WALAHFR. carm. 5,72,7: -is curam... prestans. ANSCAR. mirac. Willeh. 5(4): -i a diversis sunt infirmitatibus liberati.

languncula v. *laguncula*.

languor, -is m. *forme*: langor FLODOARD. annal. cont. p. 138 note et v. 4. 1) *faiblesse*: SALOM. III carm. 1,2,177: principe destituit multo nos tempore -r infantilis adhuc perfungens nomine regis. 2) *maladie, souffrance*: a) *abs.*: LIUTG. Greg. 14: erat -r talis ut... ire potuisset. EIGIL Sturm. 25 (ante 822): ingravescente -e. WETT. Gall. 33: -ibus expulsis. 40: -e vexabatur. THEGAN. Ludow. 7: cum... -r ingravesceret. AGIUS vita Hath. 19: -is... molestia (WALTH. SPIR. Christoph. I 27). RUOTG. col. 29 p. 265,45: vita... omnis sollicitudinis et -is ignara. EADM. Osw. p. 32: -ibus variis pressi. b) *c. gen.*: WALAHFR. Gall. 1,15: furoris vesani. RUOTG. col. 44 p. 48, 17: corporis. BERNARD. CLAR. serm in cant. col. 816^A: animi arentis. 3) *infirmité qui suffit à excuser l'absence d'un plaideur (terme de droit)*: GLANV. leg. I 18: ut videatur utrum infirmitas illa sit -r vel non. ROTUL. cur. reg. I 20 (a. 1196): -r ei datus est. ib. 37 (a. 1198): -r adiudicatus est R. in curia comitis Saresb. 4) *péché*: DHUODA lib. man. p. 133: superbie langor.

languosus, -a, -um [languor, *cf.* clamosus, fragosus]. *souffrant*: FLOR. WIGORN. chron. II p. 30: vehementi percussus infirmitate... per totam quadragesimam -us iacuit.

lania, -e f. [*mot fictif dérivé de lanio*] *femme qui déchire*: ALAN. INS. dist. col. 828^B: et secundum quod dicuntur lamie quasi -e a laniando.

laniatrix, -cis f. [2. lanio] *femme qui déchire*: MIRAC. Galt. I 8 p. 764^D: vidi eam proprii corporis crudelem -cem dentibus propria membra carpere.

lanificium, -i n. *travail de laine?* POLYPT. Irm. II p. 161: et faciunt drappos, si -um eis datur. COMM. Boet. phil. p. 110: ipsa autem in secreto operam dabat -o cum puellis. EPIST. Teg. I 34 (X^e-XI^e): femina... -um operatur. JOH. SARISB. polycr. 6,20 col. 619^A: multa species -i.

laniger, -i m. 1) *mouton (en poésie)*: CAND. FULD. Eigil. II 5,10: grex omnis ab uno -o circumspicte collectus in unum. 2) *ouvrier en laine*: GESTA Petri Ven. p. 856,13: fitque -is cilicista. ib. fitque byssinis vili textentis genicio -r.

lanilegus, -a, -um [lana et lego] qui ramasse la laine: YSENGR. VI 8: -us pecten (D4 gloss. = wevers cam).

laninus, -a, -um [lana]. *carde?*: CAPIT. reg. Franc. I p. 87,8: ad genitia nostra... opera ad tempus dare faciant, id est linum, lanam, waisdo, vermiculo, warentia, pectinos -as.

1. **lanio**, -nis m. 1) *boureau*: ABBO SANGERM. bell. Par. I v. 472: -num... amenti rabie confunditur. RADULF. TORT. Maur. p. 378 II 254: multos adhibe -nes. 2) *bête sauvage*: ALBER. AQU. hist. col. 440^A: murmure -nis vehementi (*faute pour*: leonis?).

2. **lanio** 1. *déchirer, attaquer*: 1) *sens propre*: WALAHFR. Mamm. 22,7: dentibus hos -at. ADAM BREM. p. 122,15: corpus. 2) *sens fig.*: DIPL. Otton. I 245 b p. 352,40 (a. 962): monachos -are de prediis. DIPL. Otton. II 272 p. 316,28 (a. 982): antedictam ecclesiam suosque vicarios inquietare, molestare, -are, disvestire (*en formule*). LIUTPR. antap. 2, 34,24: Italiam. ADAM BREM. p. 53,13: ecclesias. ib. p. 203,6 preposituram.

lanior *faute de copiste pour* lenior: ERMENR. Har. 7: virgis lanioribus colligatis ipsam clavem terratenus traxerunt.

lanista, -e m. 1) *boureau*: WALTH. SPIR. Christoph. II 5,233. 6,98. RADULF. TORT. Maur. p. 380, II v. 311: amputat illius caput ense -a cruentus. 2) *boucher* (*cf.* 2. lanio): HARIULF. chron. Centul. p. 307: vicus -arum omni anno quindecim sextarios sagiminis persolvit.

lanisterium, -i n. [lana] *forme*: lanisterum CHRON. Farf. (DUC). *travail de laine*: AGNELUS vita S. Severi (DUC): -i opere pregravatus.

lanisterum v. *lanisterium*.

1. **lanius**, -a, -um v. *laneus*.

2. **lanius**, -i m. *forme*: langnu, v. l. 34. *boucher*: COD. Cavens. I 114,17 (a. 882): in locum ubi ad langnu dicitur. SUMMA Paris. 14,3,3 p. 170: -us idem quod lanista qui vendit carnes.

lanosus, -a, -um *laineux*: GALL. ANON. chron. p. 5: oves -e.

lantgravius, -i m. [allemand lantgrâve] *formes*: landegravus BENED. PETR. gesta II p. 148. *comte, landgraf*: BALTH. Frid. 367,34 (*interpolation*): rogavitque -um cuius nomen Baldeberch. OTTO MOR. Laud. p. 631,7: -us cognatus imperatoris.

lantunnie v. *latomie*.

lanugineus, -a, -um *couvert d'un duvet*: YSENGR. III 127: nam -e iuvenescere pellis amictu cerneris.

lanugo, -inis f. 1) *laine*: EKKEH. I Walth. 1427: dextrum... tenera -ine comple ('mit weicher Wolle'). 2) *duvet, barbe*: BALD. BURG. carm. 38,14 p.24: cum gena vestitur iuvenum -ine prima. 3) *chevelure (blanche)*: RATHER. Metr. col. 461^A: brumali caput ipsius operiebatur -ine. 4) *duvet des plantes*: WALAHFR. hort. 435: tibi cana legunt tenera -ine poma.

lanx, -cis f. 1) *plat*: a) *en général*: ECBAS. capt. 962:

tolluntur -ce. b) *patène (liturgique)*: VITA Vulf. 5 p. 665,12: aurea. HARIULF. chron. Centul. 4,17 p. 217: ipsius atque calix studio preclarus haberi/cernitur, adiuncta sibi met cum -ce decenti. 2) *plateau d'une balance, balance* (*fig.*): WETT. Gall. 3 p. 259,15: -cem moderaminis tenuit. HRABAN. carm. 18,31: nec sinit humana preponi -ce nefanda divinis. WALAHFR. carm. 54,3: numero sine -ceque. HUCBALD. Rict. prol. p. 94,24: -x preponderat. THIETM. 6,35 p. 316,25: quicquid... peccaverunt, equali -ce receperunt. THANGM. Bernw. 27 p. 771,3: mores omnium equitatis -ce pensare (CARTUL. S. Ben. Divion. II 319 p. 99 [a. 1036]). 3) *mesure*: a) *au sens propre*: CARTUL. Belliloc. Carnot. p. 47: centum -ces sive quinque solidos... infirmis solvet. b) *au fig.*: COD. SAX. 633 III 188 (a. 982): post vite sue -cem.

laorativus v. *laborativus*.

laos, -i m. [λαός] *forme*: laus ODO CLUN. epit. Job col. 196^A: laus enim populus interpretatur. *gén. pl.* laon ou laum. *gens, peuple*: ABBO SANGERM. bell. Par. 3,16 p. 116: -on (*i. laicorum, populorum*). DUDO p. 138,2: insula pinguis, agri felix dives opumque -um.

lapa, -e f. [*lappa (voir FEW V 173)] *dalle* (ALMA XX [1950] p. 268): MON. hist. Port. 1,10 (a. 907): de illa -a.

lapathica *cf.* lapathum.

lapathium, -i n. *parelle* (*cf.* lapathum): CARM. Bur. 82,5: thymus et -um.

lapathum, -i n. *parelle* (*cf.* JOH. JAN. lapathica): MACER herb. 1993: herba solet -i vulgo paratella vocari.

lapicida, -e m. *tailleur de pierre*: TRAD. Patav. 1309.

lapicidina, -e f. [lapicida] *forme*: lapiscedina v. l. 32. *carrière de pierre*: CHRON. Rames. p. 166: lapiscedinarum loca multa.

lapicidium, -i n. [lapis et cedo] *carrière*: RADULF. ARD. homil. col. 1492^A: de -o malleis sequestratur?

lapidarius, -i m. 1) *tailleur de pierre*: GUILL. CAS. I 231 p. 94 (a. 1191): Gogonius -us. 2) (*sc. liber*) *lapidaire, c.à.d. traité sur les propriétés des pierres précieuses*: MARB. tit.

lapidatio, -nis f. *lapidation*: SMAR. coll. col. 41^C: istarum in hoc sit concordia lectionum quia utraque de -ne iustorum, unam faciunt mentionem.

lapidesco 3. *se pétrifier, se raidir*: BERNARD. MORL. contempt. mundi II p. 49,20: egra Deo riget et -it.

lapideus, -a, -um *de pierre* (*cf.* ALMA XIX [1948] 15: via -ea [steenweg flam.]): Cand. FULD. Eigil. I 17: columna -a. DIPL. Otton. I 124 (a. 950): cum nova et -a... civitate. VITA Frod. 23 p. 80,24: -um monumentum (*cf.* 80,30: sarcophagum. 80,32: pro vasculo brevior). THIETM. 1,18: muro... -o. ADAM BREM. p. 24,20: domum sancti Petri de lignea -am fecit.

lapidicina, -e f. *carrière de pierre*: ROTUL. chart. Kal. II 163 (a. 1189): cum prato et -a.

lapidicina, -e f. (*cf.* lapidicina) *carrière de pierre*:

CARTUL. S. Mar. Sall. II p. 137 (1189): concessi... in -a mea de H. accipere omnia necessaria sua.

lapidicinus, -i m. [*lapis et cedo (avec métathèse)*] *tailleur de pierre*: ODO CLUN. Ger. p. 316: -os (lapidici nos!) et mactiones undecumque iussit aggregari.

lapidicinium, -i n. [*cf. lapidicina*] *carrière de pierre*: CARTA a. 1164 (Lebeuf, Mémoires concernant... Auxerre ed. Quantin p. 46): Burdinus de Donziaco et Guido filius eius usuarium -i de Fontay... ecclesie Boniradii in elemosyna concesserunt.

lapidicus, -a, -um [*lapis et cedo (avec métathèse)*] *tailleur de pierre*: ERMENR. Sval. 6: adiutores -i laboris sui.

lapidieta, -e f. (*orig. inc.*) *pot de pierre*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 63: pix uncti cum -is.

lapido 1. *attaquer à coups de pierres, lapider*: FROUM. carm. 11,15: -etur... hostis. 19,26: -etur furcifer iste. THIETM. 8,3 p. 494,35. VITA Leb. 6,6. ADAM BREM. p. 193,17.

lapidosus, -a, -um *pierreux, plein de pierres*: EPIST. Teg. I 5 (a. 982—1001): -a materia. FROUM. carm 8,7: -a... stiria. 11,12: -o ex aggere structus.

lapillus, -i m. 1) *petite pierre (souvent sans notion diminutive, surtout en poésie)*: WALAHFR. carm. 5,21,13: licet... secet -is. 5,54,30: Suevia... si profert amne -um. 5,57,2: si... pulchros habuissem -os. 5,23,108: templa regis fundata sacris... -is (*cf. Vulg. Apoc. 21,14*). REG. Apol. p. 36,19: de -os marmoreos. WALTH. SPIR. Christoph. II 6,165: inter propositos disconvenit ecce -os: arens namque tuus (*sc. pierre ponce*), sitilentus et anomus errat. TIT. metr. IV 19,7: <Si>fridus se<rip>tor scripsit sculpsitque -o. THIETM. 7 prol. v. 15: ista dies pulchro signetur clara -o. 2) *la pierre (maladie)*: VITA Gerard. Bron. p. 270: continuis namque cruciatibus macerabat eum calculus intolerabilis videlicet morbus qui urinam inhibens nuncupatur vulgo -us (*cf. FOLC. gesta Bert. p. 143*). 3) *noyau*: ROB. ANGL. alchem. p. 515b: -us autem dactili ex palma nutritur et palma ex suo -o. BECK. Mat. II 108: iniectis in os digitis cerasi -um extraxit.

lapis, -dis m. *forme: nom. lapida*: CARTUL. Clun. IV 3330 p. 422 (a. 1055). — lapsis: VITAL. Bertrand p. 1178^A: apportus (?) est lapsis intrisecus. — lapis *acc. plur.*: CHRON. Salern. 64 p. 499,23. 112 p. 529,27.

pierre: I) *sens propre*: A) *en général*: HEITO Wett. 8: opus... ligno et -de coniectum (*cf. WALAHFR. Wett. 363*). WETT. Gall. 41 p. 280,11: -s ibi... servatur. HRABAN. carm. 39,50: de -de... sibi panem condere. epist. 37 p. 473,26 (842/6): de -dibus lignis et herbis. WALAHFR. carm. 5,23,69: super -des currit. Mamm. 23,11: ligni -disve metallo.

B) *emplois spéciaux*: 1) *pierre qu'on lance pour tuer quelqu'un*: WETT. Gall. 12: -des contra eum iactantes. HRABAN. carm. 37,72: -es alios consumpserunt. WALAHFR. Mamm. 24,5: ad -des... legendos. WIDUK. 2,11 p. 77:

-des -dibus tela telis obicere non cessabant. GERH. AUG. vita Udalr. 12 p. 401,31: -dibus... discurrentibus. FROUM. carm. 11,5: -dem magnum comprehendens (11,11. 11,35). 2) *pierre à daller*: VITA Rigob. 12 p. 69,12: pons platee urbis -dibus magnis stratus. 3) *pierre tumulaire*: LIUTOLF. vita Sever. 4 p. 291,23: -dem superiorem in locum pristinum... volvi. FROUM. carm. 3,1: hic -s... corpus tegit. GERH. AUG. vita Udalr 27 p. 415,13: cum -dibus coniunctis. THIETM. 6,75: epitaphium... non -de aliquo sed memori corde inscribendum. ADAM BREM. p. 74,6: -s in eodem loco in memoriam positus est (*cf. Schmeidler p. 338*). 4) *borne*: DIPL. Otton. I 423 (a. 972): montem a -de usque ad summum montis in longum et latum. 5) *pierre précieuse*: HRABAN. carm. 19,27: -des pretiosi (GERH. AUG. vita Udalr. 9 p. 398,12. THIETM. 8,14). CAND. FULD. Eigil I 14: altaria... -dibus cooperta politis (= II 15,4: petris... politis). WALAHFR. carm. 5,54,21: bonus est -s (agathos, *cf. 5,54,35*). RUD. FULD. mirac. 14 p. 339,40: *arcam* auro et argento et -dibus ornans. CARM. Adel. 57: fulgeant illi -des superni. GERH. AUG. vita Udalr. 28 p. 417,44: capsam deauratam -dibus inclusis decoratam. THANGM. Bernw. 8 p. 761,37: albo ac rubro -de intermiscens. 6) *pierre philosophale*: ROB. ANGL. alchem. p. 515b: in hoc enim -de quatuor continentur elementa assimilaturque mundo et mundi compositioni. 7) *pierre de paix (?)*: STATUT. Ord. de Sempringham (DUC): ipse quoque sacrista vel alia matura recipiat ad fenestram aquam benedictam et -dem pacis. 8) *pierre de taille*: GIRALD. itin. Kambr. 1,3: in summis... Parii -des reperiri soleant qui liberi vulgo dicuntur (*angl. freestone*), quia secabiles ferroque quodammodo polibiles sese quasi liberaliter prestant ex quibus ecclesia ipsorum iam extat egregie constructa. 9) *pierre d'épreuve (ordeal)*: JUD. Dei p. 407 (a. 975): in aqua fervente accipiat homo -dem que per funem suspendatur in simpla probatione per mensuram palme, in tripla autem unius ulne (v. DUC I 610).

II) *mesure*: COD. Pom. dipl. I 124 (a. 1182): decrevimus annuatim de cera pondus quod vulgo -s cere dicitur. MIRAC. Otton. I p. 913,25,45.

III) *fig.*: HRABAN. carm. 11,51: tu -s altaris... es (*pierre d'autel*). WALAHFR. Wett. 230: et -s esse super -dem hac strage vetatur. urbs animam, -des tractatus nempe figurant. CAND. FULD. Eigil I 17: ecclesia ex -dibus vivis hoc est sanctis hominibus compaginata (*cf. TIT. metr. II 3,1: -des vivi pacis compage ligantur, cf. Vulg. 1 Petr. 2,5*). GERH. AUG. vita Udalr. 9 p. 398,25: hec positio duodecim -dum figurat firmitatem apostolorum. 9 ex.: inter electos -des positi. WALTH. SPIR. Christoph. I 3: velut abiectum reprobi -dis nomen (= II 2,25, *cf. Vulg. Ps. 117,22 de lapide angulari*). II 1,246: Christe... cum septenorum -s extas oculorum (Zach. 3,9. 4,10). CALIXT. II serm. Jacob. col. 1413^B: in ipso angulari -de Christo Jesu.

lapitium, -i n. v. *lapathium. pabelle, patience*: EINH. epist. p. 139,13: *misimus tibi per hunc hominem de semine -i quod volumus ut in largo loco seminari facias: qui solet in magnam herbam excrescere.*

lappa, -e f. *bardane*: TRANSL. Corn. col. 1376^A: ut subductis -is paliuris et carduis tali in loco ecclesie erigerentur macerie.

lappetum, -i n. [lappa] *endroit plein de bardanes*: JOH. de JANUA: locus ubi lappe abundant.

lapposus, -a, -um [lappa] *plein de bardanes*: JOH. JAN.: plenus lappis.

lapis v. *lapis*.

lappso l. *glisser, tomber*: WALAHFR. carm. 5,47,3: si mihi pes -et, relevans vice tu pedis assta.

lapsabundus, -a, -um *caduc* v. DUC.

lapsura, -e f. [l. labor] *chute*: MIRAC. Pirm. 3 p. 32,11: parietis.

lapsus, -us m. 1) *action de glisser*: a) *en parlant de l'eau*: WALAHFR. carm. 5,61,15: non -u lassantur aque. b) *du temps*: WALAHFR. carm. 5,88,17: ultima iam quoniam monstrantur tempora -u. c) *d'un serpent*: EUGEN. VULG. causa Form. p. 119,10: quam terribilis morsus ab illo (*colubre*) horribilis miseris -us in umbra. 2) *chute (fig.)*: LIUTG. Greg. pref.: post -um primi hominis. HRABAN. carm. 39,17: -u lugubri (*angelorum*). DHUODA lib. man. p. 175: quem -um peccati maculose contraxit. ATTO VERC. press. 352: per adulationis -um. RADULF. DIC. II p. 132: humani generis. 3) *diminution, perte*: EUGEN. VULG. causa Form. p. 129,24: cotidie catholicorum fit honoris -us. 4) *glissière*: ANNALISTA Saxo p. 774,51: machinam... -ibus factis propellentis.

laquar v. *laquear*.

laqueamen, -inis n. [laqueo] *piège*: NIGEL. WIREK. Laur. (v. ALMA XIV [1939] 18): versus ad insidias tendit -ina mille.

laquear, -is ou *laquearium*, -i n. *forme*: laqueariorum v. l. 41. laqueariis GERH. AUG. vita Udalr. 13 p. 403,26. laquar: ARS Bern. p. 29 note 27: lupa lupanar, laqueus laquar. *plafond lambrissé, lambris*: EINH. Carol. 32: laqueariorum crepitus (*cf. POETA Saxo 5,631*). FRITHEG. Wilfr. 443: pendula discissis fluitant -ia tignis (*i. catene auree et funes lucerne interl. ms.*). UFFING. Ida 1,10: focus nonnullos in -ibus construxerunt. FOLC. gesta Laub. 29 p. 70: -r apprime pinxit. PURCH. Witig. 356: tabule... per -ia picta. VITA Bonif. II 3 p. 64,21: has... sedes... -ibus pictis... ornare studuerunt. THANGM. Bernw. 8 p. 761,42: pictura tam parietes quam -ia exornabat. CHRON. Morign. p. 83 (1095—1152): ecclesiam nova opertura novique -is tabulatu insignivit. SUMMA Paris. 12,2,71 p. 163: -ia dicuntur iuncture trabium. ALAN. INS. dist. col. 831^D: -ia proprie que adherent tignis significant corporum infirmitates que adhererunt corporibus Christi et Virginis.

laquearium v. *laquear*.

laqueo 1. *forme*: lascio v. l. 4. *prendre (au piège)*: 1) *sens propre*: ROTUL. Pip. I Joh. p. 83 (a. 1199): red-dita compositum de x marcis pro cervo mortuo lasciato cum cordo. 2) *fig.*: GERH. AUG. vita Udalr. 9 p. 396,37: nullo octo vitiorum principalium que omne genus humanum infestant scandalo -ari.

laquesso 3. *faute pour liquesco?* MALSACH. ars p. 36 note: -o, lacesso, lavasco.

laqueum, -i n. *cf. laqueus. lacet*: JOH. MICHAEL. reg. templ. col. 865^C: de rostris et -is manifestum est esse gentilicium. ib. rostra et -a et capillorum superfluitatem... habere non permittimus.

laqueus, -i m. *syntaxe*: CARTUL. Clun. I p. 495: pro eo quod nobis deus de -o penas inferi nos eripiat (*c. à d. nous délivre des peines de l'enfer cf. in gyro parietes sim.*). 1) *lacet*: a) *sens propre*: VITA Vulf. 8 p. 667,5: -is... vitam extorquens. THIETM. 4,30: decollatum... -o suspendit (*cf. 4,67*). 4,73 p. 216,3. 6,28. 7,52. *emploi proverbial*: ATTO VERC. press. 338: quid prodest declinare a -o, si in foveam incidamus. b) *fig.*: WALAHFR. carm. 5,49,11: hostis iniqui. HRABAN epist. 29 p. 447,34: diaboli. RIMB. Ansc. 1,20,4: inimici. POETA Saxo 5,664: ipsius. THIETM. 2,23 p. 68,4: insidancium (2,27). ib. 2,45 p. 94,22: inimicorum invisibilium. JOH. SARISB. polycr. 6,1 col. 598^D: legis. c) *lacet pour tenir ensemble des feuilles de parchemin*: TRANSL. Severi Abrinc. p. 196: cum sigillo e -is pergamenis pendente. 2) *piège*: a) *abs.*: THIETM. 6,57. 7,64. 8,21: opus -is et retibus firmatum. b) *avec gén.*: CAND. FULD. Eigil. II 14,56: tumoris. LIUTB. ad Hadr. I (a. 870): depositionis. WALTH. SPIR. Christoph II 6,60: invidie. JOH. SARISB. polycr. 6,12 col. 606^B: mortis. ADAM BREM. p. 192,5: angustiarum.

lar, -is m. *genre: fêm*. VITA Desid. Cad. p. 575,11. 1) *demeure (sens élargi)*: a) *abs.*: VITA Lupi 2 p. 120,19: relicto patrio -e (BRUNO QUERF. frat. 22). HRABAN. carm. 39,90: tortor durissimus auget penam cum -ibus. WALAHFR. carm. 5,30,22: podagram perpetiens -ibus inmoriere tuis. VITA Aviti 9 p. 384,25: in mediis -ibus onus sacrum deponunt. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,85: meis ductum -ibus gremioque refotum... reducās. VITA Meginr. 4: proprios invisere -es. EKKEH. I Walth. 1440: siquando domum venias -ibusque propinques. b) *c. gen.*: ERMENR. ad Grim. 1 p. 536,30: *alicuius*. SALOM. III carm. 1,2,298: lex illa... -ibus... mentis insita. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,119 *Olympi*. DIPL. Otton. II 218 p. 246,27: *alicuius*. VITA Menel. 15 p. 144,28: patrios -es Andegavensis pagi. *cf. DUC*. 2) *oratoire*: VITA Desid. Cad. p. 575,11: hanc -em in honorem beati confessoris Martini voluit consecrari. 3) *garde-manger?*: LIOS lib. 339 p. 288: at -r perpes eis urens ob crimina fiet. ABBO SANGERM. poema p. 657: pecunia de lucris -r tibi quo nectar fraglet lucarque nec absit.

?lara [*orig. et sens inc.*] CARTUL. I 23 p. 26 (a. 847):

vendo... mansum... cum omni supraposito... in laris linarisque (in laneis lineisque?)

larbalis v. *larvalis*.

lardalis, -e [lardum] *gras*: GREG. CAT. chron. Farf. 92^B: porcos -es.

?**lardagium**, -i n. [lardum, cf. lastagium] *impôt sur la vente du lard*: CARTA a. 1170 (DUC): Matthaeus de Bellomonte comes... iniustas... consuetudines... ecclesie b. Dionysii dimisit videlicet talliam... -um, herbagium.

lardarium, -i n. [lardum] 1) *lardier*: FOLC. gesta Laub. 18 p. 321,5: debent enim bachones... in -o appendendos. 2) *impôt payé sur le lard*: CARTA (a. 1177) (DUC): rotagii, tolonei, cambii, -i.

lardarius, -a, -um [lardum] *préfet du lardier*: LIB. Winton. apud V.C. H. Hants I p. 536 (c. 1148).

lardatus, -a, -um [lardum]. *rempli de lard*: EKKEH. I Walth. 1441: effice -am de multra farreque pultam ('einen mit Speck schmackhaft gemachten Brei').

lardenarius, -i m. [*forme refaite sur angl. larderer*] laudenarii ROTUL. chart. 80 b (a. 1200). *préfet du lardier*: ROTUL. chart. Kal. III 112 (a. 1190): -i mei eam (sc. venationem) eis liberent totam.

larderarius, -i m. [*forme refaite sur angl. larderer*] lardirarius: CHART. Whitby p. 6: ex dono Johannis -i regis. larder<arius>: ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 51. *préfet du lardier*: FLOR. WIGORN. chron. II 51: Rogerium -um suum pontificatu investivit. ROTUL. chart. Kal. V 472 (a. 1121): decimam totius venationis mee de Ewerwicsira... -i mei eis liberent totam.

laderia, -e f. [lardum] *lardier?*: LIB. feud. maior. I p. 10 (1198): per servicium serviendi -e regis.

laderius v. *larderarius*.

lardinus, -a, -um [lardum] *de lard*: WALTH. MAP nug. cur. p. 37: impetrans eis oleum -um quod non haberent oleum.

lardirarius v. *larderarius*.

larido I. [lardum] *larder(?)*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 86: assate, bene -ate, carnes.

lardum, -i n. *forme*: lartum CAPIT. reg. Franc. I 254,23 (a. 810). *porc*: SALOM. II epist. 34 (877): de -o dimidium tergum. GERH. AUG. vita Udalr. 4 p. 393,12: particulas -i... omnibus dispensavit.

largagium, -i n. *faute de copiste pour lardagium*.

largas *faute de copiste pour largitas?* RADULF. ARD. homil. col. 1381^A: germinent in nobis sanctas virtutes... castitas largas.

largientia, -e f. [largior] 1) *donation*: COD. Bar. I 7,26 (a. 962): per -am Leoni. 2) *licence*: CARTUL. Cupersan. p. 25,2: Liutprand -am venundandum tribuit. ib. 13: -am clausuria venundandum. ibid. p. 39,33: per -am de iudice... michi dedit.

largio v. *largio(r)*.

largietas, -tis f. [largior] *forme*: larrietas DOC. Amiat.

XVII 113,22. *générosité*: COD. Cavens. I 26,25 (a. 843). DIPL. Karoli III 15 p. 23,30 (a. 880): ex nostra plenissima -te (largitate BC). DIPL. Bereng. p. 67,15 (a. 898). CARTUL. Cupersan. 37,9. DIPL. Guidon. 7,4.

5 **largifluus**, -a, -um 1) *qui coule largement*: VITA Audomari p. 754,9: -a tue sapientie... fluenta. 2) *abondant*: LIUT. Greg. 13 p. 77,37: -a elemosinarum datio. WALAHFR. carm. 5,16,4: ora... -is irriigo... lacrimis. PS. WALAHFR. carm. 5,5,9: -is lacrimarum fontibus. WETT. Gall. prol. 30 p. 257,15: -is precibus dominum mecum ut depreceris. CARTUL. Clun. I 517 p. 502 (a. 940): inter cetera... *dei* -a beneficia. ib. II p. 1267 (c. 969): sua -a benignitate concessit (cf. VITA Sig. I p. 607,1). VITA Gang. 13 p. 166,15 (IX/X^e): -a dona. 3) *généreux, libéral*: POETA Saxo 5,498: est experta satis -um Syria (sc. illum). VITA Sig. pref. p. 606,20: -am... percipere facundiam. ib. 612,4: -am caritatem. RUOTG. COL. prol. p. 2,18: -e pietati vestre supplico. MIRAC. Winn. p. 786,10: -a Christi dextera. OSBERN. Dunst. p. 86 b 34: per eius -am bonitatem. GOSSELIN GLAS. IVON. 8 col. 85^D: graitas egit -o Domino. CHRON. Rames. p. 139: -us... dispensator.

largiflue largement: THEOD. AMORB. Bened. I pref. p. 362,47.

largimentum, -i n. *don, présent*: SEDUL. rect. col. 299^C: divine -um gratie. DIPL. Karoli III 80 (*falsifié*): hoc nostre munificentie -um.

?**largio**, -nis f. *faute de copiste pour largitio*: CARTUL. Conch. p. 56 (a. 1056—65): videlicet paternos reditus, maternas pecunias, avitas largiones.

30 **largio(r)** 4. *forme*: largio COD. Caiet. I 3,11 (a. 830) — largimus DIPL. Karoli III 86 (a. 883): (concedimus, donamus atque) largimus. DIPL. Otton. I 237 p. 329,4 (a. 962). —largire (largiri var. lect.). PASS. Quir. Teg. 14. CARTUL. Conch. p. 76 (a. 1031—65) —largiri (*sens passif*). ANNAL. Fuld. Ratisb. a. 887 —larrico (*i. largico*) COD. Caiet. I 119,21 (a. 963).

1) *abs., être le donateur généreux (surtout en construction participiale)*: LIUTG. Greg. pref.: -ente... gratia Christi (CAND. FULD. Eigil. I 22). ib. 8: -ente deo (HRABAN. epist. 2b^{ex} etc.). HRABAN. epist. 5 p. 388,23 (a. 821/2): divina -ente gratia (ib. 12) RIMB. Ansc. 2 p. 20,10 etc.). WETT. Gall. 6^{ex}: Christo -ente (cf. THIETM. 4,25). 33 p. 64,33: -ente domino (ACTUS pont. Cenom. p. 50. THANGM. Bernw. 8 p. 762,4 etc.)

2) *trans., donner généreusement*: a) *avec acc.*: WALAHFR. carm. 5,23,113: latices. hort. 378: odorem. DIPL. Ludow. Germ. 2 (a. 830): beneficia (DIPL. Karoli III 7 (a. 878)). LUDOW. GERM. epist. ad Hadr. 2 p. 249,22 (a. 870): pallium. DIPL. Karoli III 2 (a. 877): res iuris nostri... per nostre auctoritatis munificentiam sibi in proprietatem. ib. 8. p. 296,30 (a. 877): donationem. DIPL. Karlom. 24 p. 321,12 (a. 879): cortem regiam. ib. p. 321,30 (a. 879): pratum. DIPL. Karoli III 32 p. 55,24 (a. 881): predictum locellum. DIPL. Otton. I 241a p.

338,30 (a. 962): munificentiam. FROUM. *carm.* 8,10: quod. GERH. AUG. *vita Udalr.* 26 p. 411,9: elemosinas (THIETM. 7,35). *Souvent en formule*: DIPL. Karlom. 5 (a. 877): cellulam... conferimus, donamus atque -mur. 24 p. 321,30: pratum... concedimus, perdonamus atque -mur. b) *avec phrase subordonnée*: WALAHR. *carm.* 5,57,4: que possum. THIETM. 7 *prol.*: que prosunt. c) *avec acc. c. inf.*: WALTH. SPIR. Christoph. II 2,224: hanc virgam nitide gemmis frondere iuventa consueta -re manu.

largitus, -a, -um *donné (sens passif)*: LIUTG. Greg. 4 eis... quies erat -a. VITA Math. II 17 p. 295,23: membra Christi tegi sub -a veste inopi.

largienter = *largiter*: ORD. eccl. Mediol. 16,15: tua pietas -r eis tribuit.

largipotens, -tis [*largus et potens, cf. omnipotens*] *prodigue*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 77: dives -s si sis, non tanta propines, munera reddituum.

largitas, -tis *f. cf. largietas*. 1) *générosité, largesse*: a) *avec gén.*: DIPL. Carol. II tom. I 234,23 (a. 846): magnitudinis nostre. HRABAN. *epist.* 46 (a. 849—51): divine pietatis. DIPL. Ludow. Germ. 23 (a. 837): ducum vel aliorum bonorum hominum. DIPL. Karoli III 21 (a. 880): pontificum. 22 (a. 880): tam patris et consobrini quamque et fratris nostri. THIETM. 6,40: regis. b) *abs.*: HRABAN. *epist.* 9 ex. (a. 822—29): in futura -tis sue ope. *ib.* 12 (a. 822—29): ut... aliquam particulam... ex -te nobis concedere dignetur. *carm.* 39,15: in omnibus -tis muneribus (THANGM. Bernw. 56). DIPL. Carol. II tom. I p. 19,21 (a. 841): -tis nostre munera. *ib.* I p. 70,9. *ib.* I p. 179,9. AGIUS *vita Hath.* 3 *opp.* abstinentiam. DIPL. Karlom. 23 (a. 879): ex nostra plenissima -te (*cf.* DIPL. Otton. I 378 [a. 969]). DIPL. Karoli III 22 (a. 880): nostre -tis concessio. DIPL. Otton. I 293 (a. 965): ex nostra regia vel imperiali -te. CARTUL. S. Lamberti Leod. I 24,2 (a. 987): divina (THIETM. 3,15. 6,13). 2) *prodigalité*: ADAM. BREM. p. 180,27: in misericordia vero, que in hac parte melius dicitur -s, erat... profusus. 3) *don(ation)*: a) *avec gén.*: DONAT. Ermel. p. 700,8: cartarum. TRANSL. Phil. 5: oculorum. RUOTG. COL. 1 *ex*: donorum. GERH. AUG. *vita Udalr.* 14 p. 404,3: elemosinarum (THIETM. 4,58. 6 75.. 7,74. WIDUK. 3,15).

b) *abs.*: DIPL. Ludow. Germ. 6 (a. 831): res... quas... ex suo proprio eidem -tis munere contulerat monasterio. DIPL. Karoli III 2(a. 877): -tis nostre donatio. 3 (a. 877): nostre -tis solatia. 7 (a. 878): nostra -te suffulta. *ib.* nostre -tis constitutio. *notez l'emploi périprastique*: DIPL. Ludow. Germ. 105 (a. 861): nostram postulaverunt -tem. 166 (a. 875): ut... nostra -s... aliquid restitueremus. SALOM. II *epist.* 33 (a. 875—89): peto -tem vestram (*un évêque*). 3) *faculté, pouvoir*: VITA Euseb. Verc. p. 758 C 3: immolandi sacrificiorum. MEM. Spolet. p. 300,2 (a. firmissimam habeatis potestatem et plenissimam vestram -tem. GREG. CAT. reg. Farf. II 31,11: gualdum in dei cenobio concessimus pro -te sancti loci.

largitatio, -nis *f.* [2. largitor] *donation*: ANSELM. CANT. *epist.* col. 202^c (c. 1100): at pallii -ne... honoraretur.

largiter *v. largus*.

largitio, -nis *f.* *forme*: largicio DIPL. Bereng. 5,29 (a. 888). largio *v. supra*. 1) *action de donner, donation, libéralité*: A) *abs.*: DIPL. Ludow. Germ. 2 p. 3,20 (a. 830): auctoritas -nis (*cf.* 29 p. 36,29 [a. 840]). CARTUL. S. Lamberti I 5 l. 13 [a. 840] *etc.*. *ib.* 30 p. 37,27 (a. 841): per nostre -nis munificentiam (*ib.* 38 p. 50,8 [a. 844]). DIPL. Karoli III 7 [a. 878]). POETA SAXO 5,492: -nis opus. B) *avec gén.*: 1) *subj.*: DIPL. Ludow. 4 p. 5,30 (a. 831): auctoritatis (*ib.* 25 p. 30,37. [a. 837]). DIPL. Karlom. 17 p. 309,24 [a. 878]. DIPL. Karoli III 7. CARTUL. S. Lamberti Leod. p. 8 l. 7 [a. 894]). HRABAN. *epist.* 17 (a. 834): benignitatis. GESTA Aldrici p. 20: domini. DIPL. Karlom. 1 p. 285,30 (a. 876): traditionis. CARTUL. S. Lamberti Leod. p. 9 l. 10 (a. 898): benevolentie. 2) *obj.*: THEGAN. Ludow. 19: elemosinarum. HRABAN. *epist.* 1 (a. 841—4): munerum ac votorum. 3) *indiquant ceux à qui l'on donne quelque chose*: WIDUK. 1,39: pauperum.

II) *charte de donation*: A) *abs.*: VITA Vulf. 3 p. 663,26: aliam -nem edidit de patrimonio Maniaco. VITA Lantb. 3 p. 611,9: edita est... hec regia -o Arlauno (GESTA Aldrici p. 33. VITA Cond. p. 649,13). EINH. Car. p. 96: nomina metropoleorum ad quas eadem elemosyna sive -o facta est. DIPL. Guidon. 52,4: nostra -e confirmamus. DIPL. Karlom. 6 p. 293,13 (a. 877): nostra -ne... substitutus. 21 p. 315,39 (a. 879): hec nostra promulgatio sive -o. 23 p. 319,15 (a. 879): molendinum... regali... -ne concedere. DIPL. Karoli III 32 p. 55,29 (a. 881): nostre ... -nis preceptum (CARTUL. Clun. I p. 213 [X^e]). VITA Bainsi p. 475: sicut in -ne... scriptum fore constat. CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 172 (a. 1070): hanc -nis scripturam scribere iussi. B) *avec gén.*: 1) *subj.*: VITA Vulf. 6 p. 666,19: fidelium (VITA Ansb. 13 p. 628,2. DIPL. Karlom. 21 p. 315,13 [a. 879]). VITA Lantb. 3 p. 611,13: regis (DIPL. Karlom. 1 p. 285 [a. 876]). VITA Cond. 8 p. 649,21. FLODOARD. *annal. cont.* 980 p. 163. 2) *obj.*: VITA Lantb. 3 p. 610,19: possessionum (*ib.* 611,13). III) *la chose donnée (concret)*: ADAM. BREM. p. 215,24: tantas in vanum -nes.

largitiuncula, -e *f.* [*largitio*] *petite donation*: CARTUL. Sax. 1134 III 377 (XI^e). MONAST. Angl. I p. 593 (a. 964): testes prefate videbantur -e, quorum inferius titulum nomina.

I. largitor, -is *m.* *dispensateur, donateur, bienfaiteur*: 1) *abs.*: a) *Dieu*: ALCUIN genes. col. 517^B: -i gratias age. HRABAN. *epist.* 1 (a. 814): a piissimo -e. *ib.* 19 (a. 834—38): optimo -i. VITA Meginr. 4 p. 445: gratias -i qui nos suis misericorditer ditavit donis. b) *hommes*: DIPL. Karoli III p. 138,6: a devotis -ibus... oblatum (DIPL. Otton. I 256 p. 366,1). 2) *c. gén.*: a) *obj.*: HRABAN. *epist.*

19: omnium bonorum (51^{ex}. DIPL. Otton. II 283 p. 329,35. DIPL. Ludow. Germ I p. 75,35). 37 p. 474,28: gaudii eterni. WALAHFR. carm. 5,72,1: probitatis. WETT. Gall. 24 p. 269,27: elymosinarum (CHRON. Ved. p. 688). SALOM. III carm. 1,1,15: opum. RUOTG. Col. 16: honorum (PURCH. Witig. 85). PURCH. Witig. 399: studii talis. DIPL. Ludow. Germ. 185 p. 269,20 (XII^e): pacis et caritatis. b) *indiquant ceux à qui l'on donne quelque chose*: ACTUS pont. Cenom p. 301: viduarum (cf. largitio).

2. **largitor** 1. [largior]. 1) (*être*) *libéral*: BRUNO QUERF. frat. 13 p. 730,6: vigilia -antis et boni Mantyni ritu. 2) *donner*: HERIB. Bos. epist. col. 1435^B: et totius charitatis -ari devotas gratias agimus.

largitrix, -cis *f. dispensatrice*: HENR. HUNT. hist. p. 158: camenam diuturnitatis -cem vel pauca dicere compulimus.

largitudo, -inis *f. largesse*: FORM. Ratisb. I 6: pietas et -o redemptoris.

largus, -a, -m I) *adj.*: A) *copieux, abondant, considérable*: HRABAN. epist. 5 p. 390,26 (a. 821/2): pocula. WALAHFR. Mamm. 6,21: convivia. HRABAN. carm. 11,28: premia. 23,17: pietate. WALAHFR. carm. 5,43,1: munera (5,77,18. hort. 242. 310. POETA Saxo 4,86). 5,56,11: solacia. CAND. FULD. Eigil. II 17,88 miseratio (25,48). HADR. II epist. p. 742,33: donum. AGUS vita Hath. 27: lacrimis (POETA Saxo 5,290). EPIST. Teg. I 1: sapientia. THIETM. 4,23: benignitas (6,31. 7,27. 8,20). B) *qui donne largement, libéral*: 1) *abs.*: THEGAN. Ludow. 19: in tantum -us (*imperator*). WALAHFR. Mamm. 5,11: palmis. HRABAN. carm. 11,13: corda. epist. 47 (a. 842/52): *app. mitis*. WALAHFR. carm. 5,9,2,11: -issima mater, vestra manus (cf. *Rozière Recueil p. 1061*: -issima manu [POETA Saxo 3,293. THIETM. 4,66. 8,14]). DIPL. Karoli III 88 p. 142,34 (a. 883): munificentia. POETA Saxo 5,479: cunctis clemens et -us egenis. 2) *avec abl.*: VITA Math. I 8: elemosinis. 3) *avec gén.*: TRANSL. Libor. I 3: utilitatum. WIDUK. 2,36 p. 95,21: dandi. 4) *avec préposition*: LIUTG. Greg. 13 p. 77,42: de alia substantia. WALAHFR. Wett. 56: in auxilio. WIDUK. 2,7: in dando. GERH. AUG. vita Udalr. 24 p. 409,44: in donando. THIETM. 4,48: in elemosinis. C) *large (= latus)*: WALAHFR. hort. 174: -os... rivos. MIRAC. Eupli 330,12: in -issimis vestimentis michi apparuit.

II) *subst., largeur*: COD. Caiet. I 17,22 (a. 835): per longu passi sex et per -um passi tres.

largiter largement: DIPL. Arnulfi 14 (a. 888): -r cum fidelibus quibuslibet nostris partimur. 135 (a. 895): petitionibus... -r annuimus. RUOTG. Col. 43ⁱⁿ: flens -r. THIETM. 8,8 p. 502,36: -r imperciens.

largius plus largement: LUDOW. GERM. epist. Nic. p. 212,15 (a. 862): -ius audire et uberius videre. RIMB. Ansc. 37 p. 72,6: gratia dei... -ius coruscante. WALTH. SPIR. Christoph. I 13.

largissime THANG. Bernw. 36: dimisit presbiterum -issime remuneratum.

largo 1. [largus] *élargir*: COD. Amalf. p. 48 (a. 1013): vos deueatis -are ipsam portionem nostram de ipsa mola.

5 **larissa** DUC *v. sarissa (lance)*.

larricium *v. latericium*.

larrocinium *v. latrocinium*.

lartum *v. lardum*.

larus, -i *m. mouette*: WALAHFR. epit. in Lev. col. 814^D: -us et in aquis et extra aquam conversatur. Cf. WALAHFR. Gloss. in Lev. col. 329^B: -us est animal tam in aqua quam in terra habitans: volat enim et natat: huic assimilantur qui circumcisionem et baptismum venerantur.

15 **larva**, -e *f.* 1) *démon, fantôme*: FRITHEG. Wilfr. 14: dissepsit varias eliso principe -as (cf. ALMA 25 [1955] 78). VITA Bonif. II 8 p. 68,1: -as lemuresque coluerant. FROUM. carm. 32,36: si -as facerem furciferis manibus. EPIST. Meginh. 7 p. 200,8 (a. 1063): -a inimica. EPIST. Ratisb. 285,15: -am induit falsarii. ALAN. INS. Anticlaud. III 1,48: -am pretendit elenchi. 2) *masque, déguisement*: HONOR. AUG. elucid. col. 1125^A: (*Christus*) quia homines eius claritatem ferre non poterant sub -a apparuit. YSENGR. III 736: cur, vesane, tibi -a lupina placet? ib. 25 VI 435.

larvalis, -e *forme*: larbalis FLOR. LUGD. Eldrad. p. 549,13. larvaris PASS. Thiem. 12 p. 59,20. *démoniaque*: TRANSL. Libor. I 16 p. 153,42: nec deinde in se ullum -is fantasmatis sensit horrorem. RADBERT. Matth. col. 411^D: non -ia, sicut perfidia asserit paganorum, sed deifica et solius eius potentie congruentia virtutum miracula. EPIST. Ratisb. 23 p. 353,7 (XI^e): -i habitu invidie. GUIBERT. Nov. vita p. 70: ecce de fovea illius voragine -i specie homines prosiliunt. RAHEW. 4,25 p. 268,28: in medio vestre terre que hactenus -i quodam terrore omnes concutere solebat. BERNARD. CLAR. serm. de temp. col. 204^D: -ium tantam multitudinem facierum. WALTH. DAN. Aelr. p. 69: homine monstruoso et -i effigie deturpato.

40 **larvaricus**, -a, -am [larvaris] *diabolique*: MONAST. Angl. II 535 (a. 994): ima terre -a latibula ubi et Lucifer... ruit. COD. SAX. 570 (a. 972): -a, prodolor, seductus cavillatione (cf. ibid. 684 III p. 265 [a. 993]). ibid. 655 III 223 (a. 986): -o instinctus afflatu.

45 **larvaris** *v. larvalis*.

larvatus, -a, -um [larva] *masqué*: ALEX. NECK. utens. p. 113: larvam, -am ymaginem Priapi.

larveolatus, -a, -um [larveola] *masqué*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 29: socium pictum vel amicum -um.

50 **larveus**, -a, -um *démoniaque*: MIRAC. Rom. Ant. p. 86: deinde ille -us hostis enormi ictu et rabida impulsionem discernens illam alligavit eam.

larvosus, -a, -um [larva] *diabolique, masqué*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 43 (c. 1180): eius -os (v. l. larvatos)

mores fugias scelerosos. BECK. Mat. II 82 (c. 1180): quocumque se vertebat humani generis hostem opposita fronte sibi occurrere putabat... ibi quoque -am vidit imaginem illam.

larvula, -e m. et f. [larva] *fantôme*: PASS. Christoph. p. 830 str. 225: numquam dei cultum tetrīs exhibeo -is. ERMENR. ad Grim. 25 p. 563,22: scripsit tamen supradictus -a (i. *Virgilius*) in honore Octaviani tria opera.

lascivia, -e f. *concupiscence, licence*: AGIUS vita Hath. 2: *opp.* christiana gravitate. ib. 7: *app.* procacitas. WIDUK. 1,39: tantum... timorem militibus infundebat, ut etiam ludenti non crederent ad aliquam -am se dissolvendum. ALAN. INS. art. fid. col. 614^B: carnis.

lascivio 4. *folâtrer, badiner*: SALOM. III. carm. 1,2,99 (*texte peu clair*). ODO CLUN. coll. 603^B: per tot retro annorum curricula retentum -entes(?).

lascivus, -a, -um *folâtre, pétulant, lascif*: WALAHFR. Wett. 179: nitida et -a iuventus. WIDUK. 1,9 p. 12: votis -e mulieris satisfaciens.

lasco 1. v. *laxo*.

lashlita v. *lahslita*.

lassabundus, -a, -um *fatigué*: ERMENR. Sval. 10 p. 161,9: -i quievimus nocte presenti. BALTH. Frid. p. 358,41: -is artubus (WALTH. SPIR. Christoph. I 7). ib. 365,1. RAIN. vita Gisl. 5: -a et... fatigata... membra.

lassamen, -inis n. *lassitude*: ODO CLUN. occ. p. 124: ut via -en sensit virtusque laborem.

lassatio, -nis f. [1. *lasso*]. *relâchement*: CAPIT. reg. Franc. II p. 311,30 (a. 864): sine defectu et -ne viriliter laboretis.

lassesco 3. *forme*: *lacesco* v. ALMA II (1925) 17. *lassessens* v. I. 37. *laccesso* VITA Petri Abrinc. 10. *se lasser, se fatiguer*: RUD. FULD. Leob. 17: in assumpti propositi vigore -ere. SMAR. reg. Bened. col. 918^D: nec corporis fortitudo -at. EKKEH. I Walth. 723: donec deficiens -at. 829: mirantur Franci quod non -eret heros. ECBAS. capt. 412: iam prope lassessens occurreret obvia vulpes. EPIST. Teg. I 33: nam priores fratres nimis confecti senio iam -unt invalidi. VITA Petri Abrinc. 10: inferni locus ubi qui torquet non lacessitur.

lassitudo, -inis f. *fatigue, lassitude*: RUOTG. Col. 43 p. 46,19: vitalium -inem premonstravit. 45 p. 49,16: in longo itinere nullam pene -inem... pertulisse. GERH. AUG. vita Udalr. 27 p. 414,45: magna -ine septus. THIETM. 6,64: ob -inem ieiunare non potuit.

1. **lasso** 1. 1) *trans.*, *lasser, fatiguer*: WALAHFR. carm. 5,61,15: lapsu. CAND. FULD. Eigil. I 3: morbo atque senectute (*cf.* 19). WALTH. SPIR. Christoph. I 18: crudeli examinatione. EPIST. Teg. 151: hinc inde quassati -amur (*var. lect.* laxamur). THIETM. 6,63: ab itinere. THANGM. Bernw. 19: gravi corporis molestia. GESTA Serv. Tung. p. 18. 2) *intr.*, *être fatigué*: CAND. FULD. Eigil. 19: venerandus vir licet iam senio morboque tricatus -asset.

2. **lasso** 1. v. *laxo*.

1. **lassus**, -a, -um *fatigué*: 1) *adj.*: a) *abs.*: WETT. Gall. 11 p. 262,29: membra (WALAHFR. Wett. 292. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,41. 2,116). CAND. FULD. Eigil II 23,14: artibus (24,8), *cf.* II 2,5. 14,98. 18,8. HRABAN. carm. 6,9: rerum. 23,4 Musa. GERH. AUG. (?) mirac. Udalr. 14. *syn.* universis viribus destitutus. b) *avec prép.*: EKKEH. I Walth. 1031: de vulnere. 2) *subst.*: LIBELL. suppl. Fuld. 20: -orum refocillator (CAND. FULD. Eigil I 11). WALAHFR. carm. 5,58. 5,83,10.

2. **lassus** v. *lazzus*.

1. **lasta** v. *lastra*.

2. **lasta** v. *lesta*.

lastagium, -i n. [*germ. last*] *forme*: *lestagium* ROTUL. Pip. 2 Henr. II p. 61. *impôt*: LEG. Henr. I 2: omnes homines London sint quieti et liberi et omnes res eorum per totam Angliam et per portus maris, de thelonio et passagio et -o et omnibus aliis consuetudinibus.

lastairada, -e f. [*orig. inc.*] *forme*: *lastrada* v. I. 22. *mesure?* CARTUL. Conch. p. 42 (a. 1060–62): et -as et las eminas et una dinairada de carne. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 158 (a. 115): dono... unam condaminam que est las lastrada del 8.

lastra, -e f. [*gaul. *lastra*] *forme*: *lasta* (*cf.* FEW V 196) AGNELL. RAV. lib. pont. 73 p. 328,26. 130 p. 363,33. *bloc de pierre*: AGNELL. RAV. lib. pont. 87 p. 335: dum omnia parata ad evellendum lastras fuissent. CHRON. Venet. 11,39: marmoreis lastis. 13,33: super septem lastis.

lastricum, -i n. [*forme refaite sur ital. lastrico*] *carreau*: 30 GUILL. CAS. I 516 p. 206: confitetur se locasse... domum cum -o et cum voltis.

lastum v. *lestum*.

1. **lata**, -e f. [*germ. latte*] *forme*: *latta* CARTUL. Eyam. p. 347. *latte, poutre*: CARTUL. Bituric. p. 235 (c. 1100): unam -am de lignis. ROTUL. Pip. 31 Henr. I p. 128 [a. 1130]: in scedulis et -is ad cooperiendas domos regis. CARTUL. Gellon. 523 p. 444 (a. 1163): in salicibus nichil habet preter stipitem nisi ea que pertinent ad palum et -am. ALEX. NECK. utens. p. 109: clavis, asseribus, cidulis et -is opus est. CARTUL. Eyam. s. d. p. 347: Drogo... expendit... iiij marcas ad -am in qua philacteria suspenduntur.

2. **lata**, -e f. [*latus (f)?*] *latte*: CARTA a. 1181 DUC.

latebra, -e f. *mêtr.* *latëbra*: WALAHFR. Blaitim. 152. 45 carm. 5,38,22. Mamm. 21,4. Wett. 105. EKKEH. I Walth. 1230. GERARD. SUSS. Rom. metr. col. 177^B. 1) *abri, refuge*: WALAHFR. hort. 22: sub imas delituit -as. ERMENR. ad Grim. 10 p. 544,30: que sunt brevia in nominativis correpta permanent etiam in obliquis ut... 50 latebra, lavacrum etc. CARM. var. III 46,23: ut... cespitis exiguum nunc foveat -am. JOH. SARISB. polycr. 5,17 col. 584^C: terre illius. ADAM. BREM. p. 168,20: silvarum. 2) *embuscade* (?): WALAHFR. carm. 5,5,28: qui Israhelitas promissa ad rura vocavit post -as odiique dolos proelia.

latebralis, -e [latebra] *caché, secret*: ALAN. INS. dist. col. 197^D: dicitur latebre defensionis, unde Job: Ibi habuit foveam ericius, id est -em defensionem.

latebrosus, -am, -um *secret, occulte*: WALAHFR. carm. 5,5,9: -a scientia. JOH. SARISB. polycr. 5,17 col. 584^D: caveam... -am.

1. **lateo** 2. *forme*: latitus (=latens) VITA Wynneb. p. 116,33 *opp. patens*.

1) *intr., être caché.*: a) *abs.*: EIGIL Sturm. 3: virus... -ebat. WETT. Gall. 34 p. 276,4: secretum... -uit. WALAHFR. Wett. 209: frontis -uere fenestre. carm. 5,5,60: illecebras antiqua fraude -entes. hort. 137: humor... -ens per viscera. carm. 5,23,228: specubusne -ebis? ERMENR. Har. 4: -uit... in consueto orationis sue loco. AGIUS epic. Hath. 260: bustum... -et. CARTUL. Conch. p. 64 (a. 1065—87): latronorum (*i. latronum*) in silvis -entium. THIETM. 1,27: unusquisque reus sine subsequenti pena non -et ullatenus. 2,20. 2,23. 6,11. b) *avec prép.*: WETT. Gall. 35 p. 276,27: ab hostium incursione. HRABAN. carm. 39,28: a domino. epist. 27 p. 442,16: coram aliquo (*cf. THIETM. 7,14*). c) *avec dat. (même sens que 2)*: AGIUS epic. Hath. 282: cui tunc nil -uit, nunc gravis urna tegit. THIETM. 5,33: regi. 6,72: alicui. 8,2: nobis. d) *avec participes (=est) v. ALMA XIII (1938) p. 174 (nr. 726)*.

2) *trans.*: a) *être inconnu de*: WETT. Gall. 3: regem (THIETM. 2,7). WALAHFR. Wett. 41: homines (CARM. de Tim. 82?). HRABAN. epist. 2a p. 383,14: quem... nihil -et (ib. 11,34 p. 468,39). ANAST. chron. p. 188,2: Persas. WIDUK. 2,31: Heinricum. 3,9: eum (*cf. 3,69*). DIPL. Otton. I 169 (a. 953): quod. DIPL. Otton. II 281 p. 327,33 (a. 982): universitatem... fidelium. THIETM. 3,19: nostros. 4,7: ducem. 4,40: Liutharium. 4,67: te lectorem (7,75). b) *catcher (v. DUC.)*: WALAHFR. hort. 282: eam... silva -et. RUOTG. Col. 30: dum id -ere volebat(?).

latens, -tis *caché, secret*: 1) *adj.*: WALAHFR. Wett. 834: secretumque -s (Blaihm. 33). EKKEH. I Walth. 253: fugam celerare -tem. THIETM. 1,7: -tis odii flex. 19,9: -tis animi fervor. 2,6 -tes insidias (5,5. 5,34. 6,4. 6,52. 6,92). 2) *subst. n.*: DIPL. Conf. I 11 (a. 912): -tia queque.

latenter CAND. FULD. Eigil. I 9 p. 226,48: *opp. manifeste*. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,44. 4,76. THIETM. 4,22 p. 158,14,2,9. 4,73,6,29. NADDA Cyriac. I 11,1.

2. **lateo** 2. [1. latus] *être à côté de*: ARCH. comit. Barc. p. 134 (a. 906): adfrontat ipsa terra de parte orientis in torrente, de meridie -et in terra Francolino.

latepateo 2. [late et pateo] *être largement ouvert*: MALSACH. ars p. 30: lineo, lateo, -o.

later, -is *m. brique*: 1) *sens propre*: WALAHFR. hort. 67: paries... sideris accessum -is negat obice duri. WANDALB. Goar. 2,1 p. 364,32: -em ictu motum levavit. EINH. epist. 59 p. 139,9 (a. 840): ut faciat nobis -es quadratos. THANGM. Bernw. 6 p. 757: -es ad tegulam... composuit.

2) *fig. (fabrication des briques)*: ADAM VICT. p. 88: his in arcto constitutis, opus erat servitutis/lutum, -r, palea.

lateralis, -e *faute de copiste*: Adso hist. Tull. col. 141: quidam litteralis dolor (*pro: lateralis*). 1) *adj., de flanc, de côté*: ERMENR. ad Grim. 4 p. 539,7: pro invictissimo rege nostro... eiusque clarissima -i costa (*i. uxore, cf. l. 19*). HUCBALD. mus. p. 149: quibus ordinatim supponuntur quatuor -es, quos vocant plagis protii, plagis deuteri, plagis triti, plagis tetrardi. id. p. 213: qui plagis protus, id est -is vel obliquus primus dicitur. HOGER. mus. ench. ed. Gerbert p. 181: autentum dicimus auctoralem, plagin subjugalem seu -em. 2) *subst.*: a) *masculin*. *courtisan, compagnon, entourage*: EGBERT LEOD. rat. I 681: egregium dominum lauti decorant -es. BALD. BURG. carm. 209 p. 267: vos dominum vestrum pulsate sui -es/ne mihi iam rauco verba det in vacuum. VITA Hugon. Rot. col. 1167^B: extunc Carolus Magnus coepit eum habere chariorem eique maiorem a suis -ibus impendi decernebat honorem. ALAN. INS. planct. nat. p. 498: principum. PETR. DIAC. chron. Cas. IV 40: imperatoris -es. b) *fém. sing., épouse*: ACTA Imp. 54,11: nostre -is Agnetis regine.

lateraliter 1) *côté à côté*: ORD. VIT. hist. IV 511: itur per silvas, paludes, montana, valles, artissimo tramite qui binos -r ire non patiebatur. 2) *à côté*: GIRALD. Itin. Kambr. 2, 7 p. 127: adjacent autem insule Britannice tres -r diversis ex partibus insule. 3) *quant à la latitude?*: HONOR. AUG. phil. mundi IV 4 col. 86^D: Asia extenditur -r a septentrione usque ad torridam zonam.

lateranea, -e *f. [1. latus] épouse du roi ('queen consort')*: CARTUL. SAX. 1143 III 393 (a. 964): -e mee.

30 **lateranis** *v. lateratio*.

lateratim [1. latus] *latéralement*: CARTUL. Vindoc. I p. 133 (a. 1047): huic -m contiguum.

lateratio, -nis *f. [2. latero] faute de copiste*: CARTUL. Gorz. p. 89,17 (a. 848): una cum terminis et lateranibus eorum (*lisez: laterationibus*). *forme*: latracio CARTUL. Nobiliac. p. 30 (a. 848). *tenants et aboutissants*: CARTUL. S. Michael. Mos. p. 68 (a. 824): dedit... mansum unum cum terminis et -nibus suis. CARTUL. Lerin. 246 p. 260 (a. 824): donat... pascua... conterminis (*i. cum terminis*) et -nibus earum. DIPL. Catal. I p. 271,28 (a. 844): cum terminis et -nibus sive adiacentiis eorum ad se aspicientibus. DIPL. Caroli II 108 I p. 288,3: quarum rerum circumjacensie et -nes. DIPL. Catal. II p. 364 (Orléans): habet... -nes vel adpenditia fluvium qui exinde currit cum farinariis. CARTUL. Nobiliac. p. 83 (a. 936): abent -nes ex tribus partes terra sancte Marie et sancti Juliani. CARTUL. S. Julian. Turon. p. 412,7 (a. 950): habet -nes ex duobus lateribus terra S. Juliani. CARTUL. S. Hilar. Pictav. 847 p. 14: habet -nes et adiacentias de uno latus terra sancti Gervasi. CARTUL. S. Joh. Ang. I 16 (a. 951—968 sive 1123): habet ipsa terra et ipsa sylva, in circuitu, -nes.

laterculus, -i *m. 1) tuile*: ASTRONOM. Ludow. p. 632: -is plumbeis quibus tecta erat basilica sancte Dei genitricis

Marie. 2) *chevron, solive*: EGBERT LEOD. rat. I 162 schol.: hoc facit ingenium nequeunt quod vectis et asser (*glose*: asseres sunt -i fortes in tecto). 3) 'brique', *mesure de superficie*: ANON. geom. II p. 337: -us pedem unum in latitudine, uncias XXIII in longitudine. ib. 355: -us autem in longitudine XIII habeat uncias, in latitudine XII. GERBERT. geom. p. 59: -us non in sola longitudine accipi potest, sed etiam latitudo ei ... adjicitur. ib. dictus autem -us diminutive a latere, id est tegula, qui huius mensura ad tegenda seu consternenda edificia fieri solebat. 4) *tablette?*: OLBERT. Veron. p. 751: -um iacere vidit iuxta beati viri ossa, in quo sculptum reperit. 5) *sceau*: CARTA a. 1059 (DUC): hanc chartam... mei tesserarii impressione corroborari precepi. 6) *période*: COD. SAX. 661 III 233 (a. 987): regnante... Ihesu Christo, cuius incarnationis humane anni -o DCCC./XXXVII. indictione XV. ego etc. (cf. CARTUL. Sax. 227 I 309. [a. 760]: per innumera seculorum -a.)

lateria, -e f. [later] *briqueterie*: DIPL. Otton. II 211 (inde DIPL. Otton. III 83) a. 980: quendam nostre proprietatis locum Berovha nuncupatum cum capella in villa que dicitur Uuanga constructa -a bocharia et cinctis et omnibus... pertinentibus. ACTA imp. p. 17,8: cum capella, -a, bocharia.

latericius, -a, -um *de brique*: WANDALB. Goar. 2,1 p. 364,33: infra septum -o pariete structum. BOVO BERT. relat.: reconditorium quoddam -o opere ac cemento pene indissolubile oculis adstantium offertur.

latericum, -i n. [latus] *bande de terre, située sur une colline*: ACT. Phil. Aug. I 113 p. 142: vineam vendidit quam habebat subtus larricium Somerii (a. 1184). ib. p. 236 (a. 1186).

lateris v. *lathyrus*.

1. **laterina**, -e f. *lanterne*: HRABAN. inst. cler. 3,2 p. 191,9. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,10. 6,58. CONSUET. Trev. 1,2.

2. **laterina**, -e f. [cf. lateo] *abri*: FRITHEG. Wilfr. 122: ardent excoctis fibrarum omenta -is/abditā (v. ALMA 25 [1955] 74).

1. **latero**, -nis m. [l. latus (cf. latro)] *garde du corps*: AYNARD. gloss. p. 621: latro hinc miles obsequens dicebatur qui stabat secus principem et ad omne discrimen mittebatur vel etiam quasi -nes quod iuxta regum latera starent. THEOD. EUCH. transl. Celsi 18.

2. **latero** 1. [l. latus] *joindre*: TESTAMENTUM a. 1159 (DUC): ripa cui se -at via.

laterorsum [l. latus] *à côté, sur le(s) côté(s)*: MIRAC. Lamb. I p. 515: neque per quippiam sursum, neque quantum medietas palme capit -m.

laterulus, -i m. [orig. et sens inc.] AYNARD. gloss. p. 621: -i est torsatoria.

latex, -icis m. 1) *eau*: a) *en général*: SMAR. gramm. p. 242: aqua, unda, limpha, -ex, fluenta unum significant. ERMOLD. NIGEL. Pipp. p. 212 v. 131: aufuge, Rhene,

procul -ices prohibeto nocivos. WALAHFR. carm. 5,23, 113: largiris -ices undis Pharaone necato. HRABAN.? hymn. 14 (13), 6,2: ire super -ices. WANDALB. mens. 232: -ices iuvat addere puros. ODO CLUN. hymn. col. 516^B: necdum madidus fonte sacro -icis (*de l'eau baptismale*). GESTA Serv. Tung. p. 121: baptismatis -ice sese amens perfuderit. b) *l'eau baptismale*: CHRON. Salern. 122: plebem... peperit spiritus atque -ex. 2) *vin*: CARM. de lite MGH Libelli de lite III 633: necdum vinea fertilis amisit -cem suum. 3) *mystère, chose cachée (dérivé de lateo)*: VITA Apol. p. 199,27: tanti miraculi tanteque virtutis largitate -ices... oculis visibilibus cernere.

lathomus v. *latomus*.

lathyrus, -dis f. *forme*: lacteris (*sous l'influence de lac*, v. ALMA V [1929/30] 137). *nom de plante (euphorbia lathyrus)*: CAPIT. reg. Franc. I p. 90,11 (env. 800): volumus quod in horto omnes herbas habeant id est lilium... lacteridas, sclareiam.

latialis, -e latin: RATHER. Metr. col. 464^D: merito ergo follis -i rusticitate vocaris. RUOTG. Col. 8: -em eloquentiam... politam reddidit et illustrem. ADSo hist. Tull. col. 145: Alchos enim eolice, Albus dicitur -i notamine. EGB. LEOD. rat. II 258: voce quis est deus? exprimitur Michahel -i.

latialiter (cf. *latiariter*): 1) *en latin*: RICHER. hist. III 85 ed. Guadet II p. 104: rege -r loquente. THIETM. p. 3,25: factaque -r confessione. BRUNO QUERF. Adalb. rec. A. 55. GUILL. MALM. gesta reg. II p. 263: lingue involucrum -r Quiritibus evolvens (*var. lect. Latiariter*). — 2) *à la romaine (?)*: RADULF. DIC. I pp. 429—430: Albertus... Alexandri pape nuncius... -r incedens per Romam.

latiariter v. *latialiter*.

latiatim [Latium] *selon les Romains*: FRITHEG. Wilfr. 155: ignarasque suis -m sane rubricas (*i. secundum Romanos*).

latibulum, -i n. 1) *abs.*: a) *cache, dépôt*: FRULAND. Leud. p. 361,18: extrahantur de -is omnes reliquie. WETT. Gall. 35 p. 277,10: subterraneum. WALAHFR. Gall. 1,25 p. 303,5. ADAM. BREM. p. 100,16. b) *retraite, demeure*: WIDUK. 1,9 p. 14: bestiola... munitur -o. UFFING. Ida 2,1: sancta... -a incoluit. LIBELL. de cal. Trev. p. 741,14: cum quisque de -o suo ecclesiam intrasset. 2) *avec gén., abri (?)*: WALAHFR. Gall. 1,11 p. 292,18: noctis. REGINO chron. a. 791: fuge.

latibundus, -a, -um [lateo] *puđibond*: RADULF. ARD. homil. col. 1616^B: mulier inhonesta virum suum reddit verecundum et -um.

latifundium, -i n. *grande propriété, bien-fonds*: CARTUL. S. Vict. Mass. I 441 (a. 1010—1046): quedam -a in in territorio ville urbane. CHRON. Petr. Besuens. p. 292: largissimis prediis et -is a regibus et ducibus et comitibus dotata.

latimarus v. *latinarius*.

latimerus v. *latinarius*.

latinarius, -i m. [latino] (*forme*: latimarus v. l. 5. latimerus v. l. 6. *interprète* (*ancien français*: latinier): LIB. Domesd. I 50b (a. 1086): Hugo -us. ib. II 101: Radulfus latimarus. ROTUL. Pip. 13 Henr. II p. 47 (a. 1167): homines Willelmi Latimeri (*cf.* CHRON. Abbend. II 34: Gilbertus Latimer, id est interpres). CARTUL. Glamorg. I p. 41 (c. 1200): Ricardus -us.

latinitas, -tis f. 1) *langue latine* (*correcte*): CAPIT. reg. Franc. I p. 259,1: habere in dextro brachio quinque libros Moysi secundum suam legem, et si non potest secundum hebreum, tamen habeat -tem. WETT. Gall. 6: inter alios eminebat lepore -tis. OTRF. epist. p. 167,41: K et Z sepius hec lingua extra usum -tis utitur. ib. p. 168,19: duo... negativi... in -te rationis dicta confirmant. ib. p. 168,28: agrestis lingue inculta verba inseruntur -is planitie. VITA Bereng. (a. 937) p. 618,13: proprie -s habet hoc vocabulo nuncupari stragem illam feni. RATHER. epist. 112 p. 66,5 (a. 995/6): frustra... sibi arrogat -tem. GERH. AUG. vita Udalr. 23 p. 408,19: uniuscuiusque rationem per -tis locutionem voluerunt terminari (ib. 408,23). RICHER. hist. III 85: episcopus -tis interpres. MIRAC. Wulf. I p. 379: gesta... sancti Wandregisili a sua -te transtulit. 2) *ceux qui ont écrit en latin*: RATHER. epist. 5 p. 30,20 (a. 939–44): mera -s promulgavit. 3) *l'église romaine*: ANAST. ep. Jon. 560^A 9: tota -s reprobavit. ANSELM. CANT. proc. spir. col. 317^B: fiducialiter asseruit -s. ORD. VIT. hist. IV 68: Urbanus... apostolico iussu inviolabiliter teneri coegerat in omni -te ut etc. 4) *le monde latin*: BECK. Mat. VII 61 (a. 1169): quod tota fere novit -s (*cf.* 325: cum totus fere orbis Latinus... cognoverit).

latino i. [latinus] 1) *écrire en latin*: NOTK. BALB. Gall. pref. p. 1096,31: eam materiam metrica -are. 2) *traduire en latin*: DAN. MORL. not. p. 40: Girardus Toletanus qui Galippo Mixtarabe interpretante Almagesti -avit.

latinus, -i m. *celui qui parle latin?*: GERBERT. epist. p. 43: quanto amore vestri teneamur, noverunt -i ac barbari, qui sunt participes fructus nostri laboris.

latine (*sens eccl.*) *selon le rite latin*: LIUTPR. legat. p. 209,7: non -e, sed grece divina mysteria celebrare.

latio, -nis f. *acte de porter (une loi)*: WALAHFR. Gall. 1,25 p. 303,21: legisque -nem per Moysen... replicavit. *Cf.* DUC.

latito i. 1) *intr.*: a) *se cacher*: WALAHFR. Mamm. 1,20: -are nequibat urbs in monte sedens (*cf.* Vulg. Matth. 5,14 abscondi. SEDUL. carm. 3,75). Wett. 267: -are volens, sed notus ubique. ERMENR. Sval. 2 p. 157,29: gemma licet -ans enituit. CARM. var. III 45,3: tumulo -averat isto corpus. EKKEH. I Walth. 249: in silvis -are student. b) *être (vidé du sens de dissimulation)*: REGINO chron. p. 92,17: cum vidissent locum munitum et animadvertissent non modicam turbam paganorum intrinsecus -antem. 49,14 (*cf.* ALMA VIII [1933] 198). 2) *trans., cacher*:

ERMENR. Sval. 9 p. 160,31: cur omnes virtutes... ad hoc tempus se pene omnes -assent (*om. nonnulli codd.*) CHRON. Namn. p. 19: ut se -aret.

latitanter *sens obscur*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 64: viperas -r oviliat actu(?)

latitudo, -inis f. *orth.* latitudinem: COD. Amalf. 38 p. 59,3 (a. 1033) 1) *sens propre*: A) *grande quantité et grande étendue*: 1) *avec gén.*: WETT. Gall. 38 p. 278,39: eius (*i. palle*). SIGEH. Maxim. 15 p. 233,7: pedis. RIMB. Ansc. 3 p. 23,9: sanctorum. TRANSL. Libor. I 3: fontium. RUOTG. COL. 35^{ex}: regni. GERH. AUG. vita Udalr. 12 p. 401,45: telluris. 15 p. 404,34: terre. 27 p. 414,3: orbis. HUGO S. VICT. alleg. II I col. 645^A: gentium. ADAM BREM. p. 3,28: septentrionis (73,18). 57,12–3: sue diocesis. 2) *abs.*: WETT. Gall. 28 p. 272,21: -o quatuor palmarum inventa est. DIPL. Ludow. Germ. 2 (a. 830): mensura est in longitudine miliarium unum et similiter in -ine. HRABAN. anim. col. 1111^A: omne... corpus longitudine, -ine et profunditate comprehenditur. CARTUL. Stab. I 219,1 (a. 1040): -o eadem totius detrimenti tulit occasionem. B) *latitude* (*t. t. astronomique*): GERBERT. astrol. p. 138: climatium. p. 146: singulorum. C) *lieu, séjour*: PASCHAL. II epist. 162 col. 173^B: ad supernam -inam pervenire. II) *sens fig.*: A) *ampleur*: 1) *avec gén.*: WALAHFR. Gall. 1,20: scripture divine. Otm. 6: celestis gaudii (*opp.* mundane perturbationis angustiis). EPIST. Teg. I 16: divine potestatis. 2) *avec adj.*: EPIST. Teg. I 130 p. 146,27: Priscianistica -inis et soliditatis... fundamenta. B) *amour, dilection*: BERNARD. CLAR. serm. cant. 27 col. 919^A: -o eius dilectio eius sicut dicit apostolus, dilatamini in charitate.

1. **lato**, -nis m. (*orig. inc.*) *laiton* (*alliage de cuivre et de zinc*): CARTUL. S. Vict. Mass. I p. 177 (a. 1057): donavimus illi duos bacinos de -ne.

2. **lato** i. [latus] *exposer largement?* SALOM. III carm. 1,2,7: cuius amore quidem prefatio -at amorem (*opp.* parum tangens).

latomia, -e f. *formes*: lautome COD. Caiet. I 192,26 (a. 999). lautomia: FRITHEG. Wilfr. 1127. lantumniis VITA Aniani 3 (IX^e) p. 109,14. 1) *latomies, carrière employée comme prison*: VITA Aniani 3 (IX^e) p. 109,14: qui lantumniis aut ergastulis tenebantur inclusi. 2) *équipage*: FRITHEG. Wilfr. 1127 (v. ALMA 25 [1955] 93).

latomus, -i m. *métr.* lätōmus HARIULF. chron. Centul. p. 277. FRITHEG. Wilfr. 447 (v. ALMA 25 [1955] 76). *forme*: lathomus GISLEB. ELN. incend. Amand. p. 430. *carrier, tailleur de pierre*: GESTA abb. Font. p. 37: quidam -us... qui tum temporis in hoc degebat monasterio. VITA Corent. p. 144: ad expensas -is et cementariis et omnibus operariis necessarias. FOLC. gesta. Laub. p. 62 (a. 974): ecclesia cum basibus et epistillis seu ceteris -orum vel cementariorum disciplinis est incomparabilis. EVERH. Poppon. p. 314: magister carpentariorum vel -orum. GISLEB. ELN. incend. Amand. p. 430 lib. IV v. 105: huc ut

erat promptum naves lathomos quoque sumptum cum ferramentis agimus. DROGO WIN. mirac. Winn. 26 p. 782,13: -us ab altitudine templi cecidit. BALD. BURG. carm. 72,3 p. 72: qui disponendo -is sumptusque pluen- do/hanc statuit fabricam fabricis regalibus equam. RICHARD. DEV. gesta p. 454: ad manus -orum et cemen- tariorum materiem comportabant.

latonicus, -a, -um [latomus] *ce qui appartient à un tailleur de pierre*: JOH. AMALF. lib. p. 82,24: artem -am. p. 86,32: -um ferramentum.

lator, -is *m. celui qui apporte, porteur*: EINH. epist. p. 125,14 (a. 833): presentium (MILO ELN. Amand. II p. 453. 456,15. ANSELM. CANT. epist. [a. 1100]. GUILL. MALM. gesta pont. V 342). HEIRIC. Germ. 307: nominis. RATHER. epist. 21 (a. 965): sancteque et canonice legis (WANDALB. martyr. 536. THANGM. Bernw. 51 p. 779,37). EPIST. Worm. I 55 (a. 1034): huius epistole.

latrabilis, -e 1) *adj., qui aboie, qui rappelle l'aboie*: ALAN. INS. planct. nat. col. 437^A: canis marinus cum -i sui nominis equivocatione. CHRON. Lethr. 5 p. 48,15: 20 constituit regem catulum...-em. 2) *subst., faculté d'aboyer*: ANAST. in Max. col. 614^C: amisso -i.

latraccio *v. lateratio*.

latratus, -us *m. aboie*: LIUTG. Greg. 2 p. 70,11: vix... unum -um minimi sermonis mittimus. THIETM.(?) 4,34: canum. ALAN. INS. planct. nat. col. 437^A: nullis indulgendo -ibus.

latria, -e *f. 1) adoration, culte*: ALAN. INS. summa col. 120^C: -am exhibet Baccho. 2) *culte de Dieu*: REMIG. genes. col. 97^A: est enim servitus que soli Deo debetur, que Grece -a dicitur. ODO CLUN. occ. p. 19: -a displicuit, probrosa dulia tenebit. CONCIL. Remense a. 1148 col. 732: non illa dico adoratione que -a est que soli creatori debetur, sed illa que dulia dignior est. 3) *service*: FRITHEG. Wilfr. 531: rex quoque presulibus -a servibat honora.

latrina, -e *f. latrines*: VITA Rigob. 3 p. 64,10: rudera -arum efferre in locum huiusmodi colluvionibus aptum. VITA Gang. 12 p. 166,6: secessum petiit -arum. DOC. comm. Ven. 16 p. 17 (a. 1086): -as quas habet in predicta pissina. RUODL. VII 115: ad secretum velut iret (*glosse*: ad -am).

latrinalis, -e [latrina] *qui sert de latrine*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 45: non -is thalami sit ad hostia lectus patroni.

latriosis, is *f. [formation grecque] adoration*: ALAN. INS. dist. col. 693^C: adorare proprie debitum cultum Deo exhibere, vel theosebia vel theosis vel -is, hec consistit in contemplatione, oratione, oblatione et huiusmodi.

latrix, cis *f. celle qui apporte*: FRITHEG. Wilfr. 500: hesitque loco temeraria -x (adportatrix *interl. MS*).

1. **latro**, -nis *m. 1) garde du corps, soldat mercenaire*: AYNARD. gloss. p. 621: -o hinc miles obsequens dicebatur qui stabat secus principem et ad omne discrimen mitte-

batur vel etiam quasi laterones quod iuxta regum latera starent. 2) *brigand*: LIUTG. Greg. 9 p. 74,16: -num crudeli manu circumdati (ib. p. 74,19). WETT. Gall. 8: venerunt usque ad ipsos -nes. HRABAN. epist. 9 (a. 822/9): in cruce penduntium -num crura. CARM. de Tim. 65: censet pendere -nes. RIMB. Ansc. 42 p. 78,11: in... periculis -num. POETA Saxo 1,388: victrix -num turba nefanda. EKKEH. I Walth. 496: apta quidem statio -nibus illa cruentis. 3) *malingénie*: ATTO VERC. epist. p. 306,16 (a. 885—96): -nes nostri, demones eorumque ministri. FRITHEG. Wilfr. 678: infestos iussit remeare -nes (v. ALMA 25 [1955] 82). DROGO mirac. Winn. p. 282: videbitis hunc -nem Dei sine mora virtute exire. 4) *droit de justice concernant le brigandage* (v. DUC): CHRON. Ved. p. 697: nec aliquis presumat... aliquem molestiam, -nes vel bannos accipere. CARTUL. S. Mar. Paris. I p. 324 (a. 1045): omnes consuetudines dimisit nisi illas que ad vicariam pertinent, scilicet sanguis, bannus, raptura, incendium, -o. CARTA ca. 1070 (Regesta Regum Anglo-Norm. I 120): ut bene et quiete... illud habeant cum saca et socna et toll et team et -ne et cum omnibus legibus... que ad me pertinent (NED s. v. infangthief). LIB. Domesd. I 57 b 1 (a. 1086): iste consuetudines pertinent ad Tanlone(?)... -nes, pacis infractio. ib. 336 b 2: lagemanni... habebant... 25 sacam et socam super homines suos preter -nem. CARTUL. Compend. I 53 (a. 1092): teloneum totius negotiationis necnon et -nem et omne ius et iustitiam fori. CHRON. Hub. And. p. 572,1: omnes iustitias, theloneum, bannum comitatum, -nem, foralia vel cuiuscumque placiti questum vel querelas... optinuit. CAL. Rotul. chart. V 434 (a. 1189): ut habeant eorum †seccam (*recte*: sacam) et socnam et pacis fracturam et pugnam in domo factam et vie assaltus et -nes in terra sua captos -numque susceptionem. ALAN. INS. dist. col. 748^B.

2. **latro** 1. *métr. lätro*: EGB. LEOD. rat. I 78 (a. 1020). 1) *aboyer*: EKKEH. I Walt. 1232: dentibus infrendens rabidis. BRUNO QUERF. frat. prol. THIETM.(?) 4,34. 7,28. ANNAL. Quedl. p. 31,18. 2) *crier (fig.)*: CARM. pro schola Wirz. 113: ex hoc non -es rixis, sed reddito grates.

latrans, -tis *subst. m., chien*: CARM. libr. III 55,2,1.

latrocinalis, -e (*cf. latrocinalis*) *de brigand*: GUNTH. COL. diab. cap. A 3: conspiratione more -i facta. ANAST. chron. p. 56,30: in -i secunda Ephesina synodo.

45 **latrocinaliter** *à la manière d'un brigand*: RATHER. epist. 10 p. 52,5 (a. 955/56): civitatem...-r ingrederis. ib. 16 p. 96,35 (a. 963): ipsum -r se imposuisse. ANAST. chron. p. 114,8: -r optinentem episcopatum.

latrocinator, -is *m. [latrocinor] brigand*: DIPL. Caroli II tom. II 49,20: Bernardus -r ipsum visus est possidere.

latrocinalis, -e [latrocinium] *de brigand*: ANAST. chron. p. 44,6: secunda Ephesi synodus que -is dicitur (*cf. latrocinium* 2).

latrociniosus, -a, -um [latrocinium] *de brigand*: COD.

Carol. p. 601,14 (a. 791): post actum iniquum et -um in Efeso factum.

latrocinium, -i *n. forme*: latrocinium *v. passim*. latroni-
cinium PARAPHRAS. leg. Aethelred p. 255. 1) *brigandage*: a) *en général*: ADALB. MAGD. chron. a. 920: multi
... nobiles -is insudabant. CARTUL. Sax. 1198 III 474
(a. 967): hanc... terre dimidiam partem... per publicum
perdidit -um. RUOTG. COL. 40ⁱⁿ: Nordmannorum gens
quibus in piratico -o non sunt alii exercitatiores. WIDUK.
1,40: navali -o.b) *f. t. juridique (par opposition au furtum,*
cf. Ganshof, Recherches sur les tribunaux de châtellenie en
Flandre avant le milieu du XIII^e siècle p. 42): ALMAN. Niv.
p. 167,15: pro -o suspendio necaverat.: DIPL. Otton. I
320 p. 435,5 (a. 966): ob -a et malefacta eorum (*cf.* 436,1).
429 p. 583,8 (a. 973): si precepta alieque scriptiones...
incendio, -o sive quolibet ingenio alio sublata fuerint (*cf.*
DIPL. Caroli M. 261 p. 379,17 in homicidio aut in furto
aut in -o aut pugna culpabilis). CAL. Rotul. chart. III
418 (c. 1130): quieti de... omnibus aliis exactionibus et
querelis excepto murdro et -o probato. 2) *faux concile*:
HINCM. annal. Bertin. p. 64: in eternum iudicamus esse
cassatam et cum Ephesino -o reputatam (*cf.* latrocinialis).
3) *droit de justice concernant le brigandage, droit de perce-*
voir des amendes pour un larcin (cf. latro 4): LIB. Domesd.
I 204 (a. 1086): isti sochann>i dicunt se habuisse
legrenuitam et blodenuitam et -um suum usque ad iiii
denarios, et post iiii denarios habebit abbas forisfacturam
-i. CAL. Rotul. chart. III 342 (c. 1170): tenementa...
quieta ab omnibus geldis et danegeldis et scutagiis et
murdro et -o. CHRON. de Bello p. 24: dedit... ecclesie...
leugam... liberam... ab omni geldo, cum saca et socna
... et -o. 4) *objets volés*: INST. Cnuti p. 327: si -um
invenitur in manu vel in potestate alicuius qui se non
poterit excusare.

latrocinor 1. *exercer des brigandages*: DIPL. Caroli II
tom. II 49,10 (a. 862): -ando in nostram irruit offensam.
RIMB. Ansc. 33 p. 64,25: Danorum -antium insidiis cir-
cumactus. RUOTG. COL. 17: in hoc impie -antis et
periere partis odium. WIDUK. 3,44 p. 125,16: -antibus
agminibus (3,44 p. 123,23).

latroismus, -i *m.* [latro] *brigandage*: CARTA a. 1123
(DuC): si bannalis eorum pacem fregerit vel -um fecerit.

latronculus *v. latronculus*.

latronicinium *v. latrocinium*.

latronus, -i *m.* [latro]. *brigand*: ROTUL. cur. reg. I 413
(a. 1199): de placito -i suspensi.

latronculus, -i *m. forme*: latronculus: RICHER. hist.
IV ed. Latouche I p. 292. 1) *soldat mercenaire*
(μολόζωνοι): ANAST. chron. p. 266,33: insidians in
denis milibus -is Asiane partibus terre. 2) *brigand,*
voleur: WALAHFR. Gall. 1,8: consurgentes -i interficiunt
eos. ERCHANB. brev. p. 330: tyranni vel potius -i.
HILDEB. epist. col. 194^A: sed insidiantur -i.

latta *v. lata*.

laturarius, -i *m.* *messenger, porteur (de lettres?)*: EPIST.
var. III p. 187,2 (IX^e): distentum me serio rei familiaris
negotio -us vester repentino superventu oppressit.

1. **latus**, -eris *n. formes*: *acc.* latum COD. Caiet. 2,2
(a. 830) *v. DUC. abl.* lato CARTUL. Interamn. p. 30,23
(a. 1000). *latu* *v. DUC. plur.* latora a. 1070, *cf.* E. Casa-
nova *Il cartulario della Berardenga*. ALMA VIII (1933) 38.
ib. 42. *acc.* laderas *cf.* ALMA VIII (1933) 14. *latos* *cf.*
ALMA V (1930) 137. *fém.?* DIPL. Karoli III 29. *indécl.*
ARCH. comit. Barc. p. 132 (a. 905): de alia -us. ib. (a. 907).

1) *subst., côté*: A) *d'êtres vivants*: 1) *sens propre*:
LIUTG. Greg. 14: tactus est ea molestia in sinistro -ere.
WETT. Gall. 22 p. 268,14: regina non aderat regis -eri.
HRABAN. carm. 16,13: condidit ex -ere sponsamque viro
dedit Evam. WALAHFR. Mamm. 12,4: pulsat utrumque
-us (*sancti, cf.* carm. 5,23,61). carm. 5,23,158: et -ere ex
dextro sancti spes optima regni processit. VITA Meginr.
10: cum diu eum feriendo circa -us et suras debilitasset.
EKKEH. I. Walth. 393. 1052. 1391. 2) *emploi métaphorique*
pour exprimer l'attachement (v. legatus a latere): a) *abs.*:
PASS. Praiecti p. 239,16: ut missos ex -ere dirigeret qui
eum per fideiussores mitterent et in aula regis facerent
presentari (*fonctionnaire investi d'un pouvoir judiciaire*
extraordinaire et envoyé pour régler un procès). ERMENR.
ad Grim. I p. 536,31: -us... dextrum observans.
TRANSL. Pus. 5: directo... presbytero... e -ere suo.
DIPL. Karoli III p. 132,18 (a. 883): directis ad nos ex
-ere suo venerabilibus episcopis. VITA Lupi Sen. 10 p.
182,5: progressus a -ere regio. 15 p. 183,10: missus e
-ere regis. CHRON. Salern. 66: -eri vestro eam sociate.
EKKEH. I. Walth. 294: -eri... duces... assedissee iubet.
b) *avec gén.*: VITA Lupi Sen. 10 p. 183,10: regis.
(ADAM. BREM. p. 68,13). THANGM. Bernw. 16 p. 765,42:
domne abbatisse. ADAM. BREM. p. 62,12: eius.

B) *de lieu*: 1) *en général*: a) *avec gén.*: WALAHFR.
Mamm. 1,4: Armenie. AGIUS comput. 4,17: utroque.
EKKEH. I. Walth. 674: umbonis. VITA Math. I 8
montium. DIPL. Otton. II 292 (a. 983): montis. THANGM.
Bernw. 13 p. 764,23: altaris. ALAN. Ins. dist. col. 706^C:
aquilonis. b) *abs.*: HRABAN. epist. 5 p. 389,33: e -ere
primas nominum litteras imprimere. WALAHFR. (?) carm.
5,50,2,9: dat -eri triadem. EKKEH. I. Walth. 330: scrinia
plena gaze -eri suspendit utrique. WIDUK. 2,41: sepulta
est... in basilica nova -ere aquilonali ad orientem. DOC.
comm. Ven. 39 p. 42 (a. 1117): terra cum omni longi-
tudine et latitudine, cum capitibus et -eribus suis. ADAM
BREM. p. 122,24: sepultus est iuxta decessorem suum a
-ere sinistro. 240,17: e regione Gothorum qui a -ere
Wilzos habent. 2) *en mathématique*: GERBERT. area p.
43: trigonus quidam equilaterus cuius erat -us XXX
pedes, cathetus XXVI, secundum collationem -eris et
catheti area CCCXC. id. geom. p. 83: numerus autem
qui ita tetragonum in se ductus efficit, eiusdem effecti a
se tetragoni -us tetragonale vocatur (*racine carrée?*).

II) *prép., près de* (cf. fr. lez): CARTUL. Clun. I 523 (X^e): et alio prato qui -us lo prato. Cf. DUC.

2. **latus**, -a, um (*faute de copiste*: THIETM. 5,13: in pratis virentibus et latis, *an leg. laetis?*)

I) *adj.*: A) *sens local*: 1) *large*: a) *en général*: THEGAN. Ludow. 19: scapulis. WALAHFR. hort. 111: pampinus. 387: tegmine. Wett. 533: mensura (*opp. longa*). POETA Saxo 3,172: fossa. RUOTG. COL. 49 p. 52,21: cortina. b) *en parlant du plat d'une épée* (cf. II A 1): WANDALB. mens. 321: ferro (EKKEH. I Walth. 695). 2) *vaste, étendu*: CAND. FULD. Eigil. II 7,25: agros (POETA Saxo 2,253. EKKEH. I Walth. 181). HRABAN. carm. 13,41: orbe (21,1. WALAHFR. carm. 5,6,6,5,42,3). WALAHFR. carm. 5,9,3: edis (*syn. capax*). POETA Saxo 1,269: regnum (5,152). 2,40: Albia (2,182. 4,231). 2,444: amnis (5,445). WIDUK. 1,8: terra (bis. CARM. var. I. 22,14. ADAM. BREM. p. 241,19). 1,9 p. 11: imperio (1,41. 2,17. 2,20). 3) *abundant, copieux, long*: HRABAN. epist. 23: expositio. THIETM. 5,2: stilo (*app. leciore mente*). ADAM. BREM. p. 32,7: -issima gestorum narratione. B) *sens fig.*: HRABAN. hom. I 46 col. 86^A: (charitas est) in tentationibus tutissima, in hospitalitate -issima, inter veros fratres iucundissima. WALAHFR. carm. 5,79,2: dogmata. hort. 362: virtutis.

II) *subst., largeur.*: A) *sing.*: 1) *le plat d'une épée* (cf. I A 1b): BENED. PETR. gesta II p. 125(3?): rex eum cum -o gladii sui verberans. 2) (*en large* (*opp. en long*, cf. A. F. de lonc et de lé): EINH. Carol. 15: que duplum in -o habere putatur. AGIUS comput. 6,13: per -um. POETA Saxo 5,193: in -um (*opp. in longum*). DIPL. Otton. I 289 p. 405,4 (a. 965): in -o (*opp. longum*). THIETM. 7,30: per -um liberos currere placuit. CARM. imag. 21,3d,2 (*opp. longum*). B) *plur.*: ERMENR. ad Grim. 21 p. 558,36: in -is proficiens ad unam tendit (?).

late adv. largement: 1) *avec verbe*: a) *seul*: HRABAN. carm. 39,56: -e per Jude termina coruscabant miracula. POETA Saxo 1,60: -e... vastavit (1,122. 3,82. 3,229. 3,295. 3,385). 2,123: -e... populatus (3,265). 2,166 -e vagatus (7,25). 4,209. 5,339 etc. b) *longe lateque*: WALAHFR. Blaithm. 91. RUOTG. COL. prol. p. 1,21. 3,14. 23 ⁱⁿ. 24 ⁱⁿ. WIDUK. 1,39. GERH. AUG. Vita Udalr. 10 ⁱⁿ. THIETM. (?) prol. 9. 1,1. 2) *avec subst. ou adj.*: DIPL. Otton. I 402 (a. 971): nostri... longe lateque imperii. RUOTG. Brun. prol.: estimo multos longe lateque hac occupatos industria.

comp. latius: REGINO chron. pref. RIMB. Ansc. 3 p. 24,10. PASS. Quir. Teg. 10: longe laciusque. RUOTG. COL. 24 p. 25,13.

sup. latissime: HRABAN. carm. 39,39.

3. **latus**, -i m. *serf.* (cf. lazzus), v. litus.

4. **latus**, -us v. I. *latus*, -eris.

5. **latus**, -i v. I. *latus*, -eris.

lavacralis, -e [lavacrum] *de bain*: RUODL. XI 6: -em mox sibi lenam scutifer imposuit (*peignoir*).

lavacrum, -i n. *métr.* lavācrum ERMENR. ad Grim. 10 p. 544,30: que sunt brevia in nominativis correpta permanent etiam in obliquis ut... lavācrum. ANDR. SUN. hex. 6342: quibus unus/est amor, una fides, unum lavācrum, caput unum. lavācrum: AUDRAD. carm. VII 8. SEDUL. carm. II 41,135. MILO ELN. sobr. II 712 hasta qua... stillat cruor unda lavacro.

1) *bain*: BENED. ANIAN. conc. col. 1088^B: -a nulli monacho adeunda studio lavandi corporis nisi tantummodo pro necessitate languoris. SEDUL. carm. II 41,135: calidum... -um. 2) *baptême*: a) *avec gén.*: PASS. Christoph. 150 p. 809: baptismatis (VITA Fidoli p. 430,30. Adso hist. Tull. col. 122). SMAR. diad. col. 600^A: regenerationis (HINCM. epist. col. 412^C. CARTUL. Saviniac. I 311 [XI^e]). RADBERT. Matth. col. 169^B: secunde nativitas. JOH. PAUL. Odon. p. 173: fontis. MARB. Mauric. col. 1626^B: fidei. b) *abs.*: VITA Amand. Traiect. 9 p. 435,5: spiritali... eos regenerans -o (cf. ib. 13 p. 437,9). RADBERT. dom. lib. col. 1310^B: Christo corporata per -um. RATRAMN. Grec. col. 332^C: post -um unguimur. VITA Lupi Sen. 12 p. 182,25: vitali tinxit in -o. HEIRIC. Germ. 4,128: splendore -i. VITA Wandr. 19 p. 23,22: baptizavit me in fonte -i. VITA Wulfr. 6 p. 666,15: -i salutaris unda (RIMB. Ansc. 24 p. 53,14 etc.). AGOBARD. epist. p. 239,29: generalis -i celebritate baptizandos. reg. eccl. col. 196^B: in grege qui ascendit de -o. HINCM. epist. col. 106^A: ad sacri mysterium -i. div. Loth. col. 664^C: aqua -i. WANDALB. martyr. 273: tinxit -o. 324: puro submittens colla -o. CARM. imag. 1,2,4: celebrare -a. POETA Saxo 1,350: salutiferum... -um. 5,324: grata -a. WALTH. SPIR. Christoph. I, 5: -i sacramentum. GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 181^A. RICHER hist. ed. Latouche p. 188: filiam ex sacro -o suscepit. ABBO FLOR. Eadm. col. 512^D. MARB. Laur. col. 1609^B: per -i flumen dans interius quoque lumen. PETR. RIG. Eustac. p. 66 l. 72: te diluat unda -i. 3) *fontis baptismaux*: ANAST. chron. p. 98,26: ex -o eduxit. 259,4: cacans in sancto -o. POETA Saxo 5,331: eiusdem... commoditas spatiosa -i. FLODOARD. Rom. pont. p. 589: diversas revocat fabricas cellasque gradusque atria picturas exedras claustra -a. CARTUL. Athanac. II p. 564 (X^e): pro eo quod te de -o (-i?) fonte sancte Johannis levavimus. NIGELL. WIREK. Laur. B. M. Vesp. D. XIX f. 31: -i fons sanctificatur. 4) *bassin* (*en parlant du creux de la main*): ERNALD. Bern. col. 295^C: de -o manuum eius bibere.

lavandara, -e f. [lavo] *blanchisseuse, lavandière*: COD. Cavens a. 917 (Barth. XV 346).

lavandarium, -i n. [lavo] *lavoir*: v. DUC. (a. 969).

50 **lavandarius**, -i m. [lavo] *forme*: lavendarius (-a) v. col. 57 l. 4. 6. lavanderius v. DUC. lavenderius v. col. 57 l. 5. cf. ALCUIN carm. p. 228,5: lavender cf. DUC. *blanchisseur, laveur*: DIPL. Caroli II tom. II p. 74,29: sediolum unum ad officium parandum lavandorum vestimento-

rum cum Gentuino -o qui in eo habitare videtur. ABBO SANGERM. poema p. 658: -um immundas vestes si gestas, posce colimum. CARTUL. Vindoc. I 122 (a. 1046): Martinus lavendarius subscripsit. ib. p. 336 (a. 1070): testes sunt... Guarinus lavenderius, Bernardus coquus. CARTUL. Novigent p. XX (a. 1150): Rambaldus lavendarius monachorum. LIB. Winton. I p. 537 (c. 1150): lavenclaria (i. lavendaria).

lavander v. *lavandarius*.

lavanderium, -i n. [lavo] *lavo*: ACERB. Laud. p. 634,40: usque ad -um de Pulegnano... currentes.

lavanderius v. *supra*.

lavandoreus, -i m. [lavo] *le serviteur qui s'occupe de la lessive*: REG. Apol. 8,33 (servum) qui est lavandoreo.

lavandria, -e f. [lavo] *blanchisserie*: CARTUL. Virzion. p. 464 (a. 992): fenile -e pristinum(?).

lavaninus, -i m. [lavo] *laveur*: GUILL. CAS. I 225 p. 91 (a. 1191): testes Rubaldus -us etc.

lavarium, -i n. [lavo] *fonts baptismaux, baptême*: CARTUL. Blandin. I p. 19 (a. 858): *regem pontifex a sacro -o suscepit*.

lavastria? CARTUL. Lerin.: mansum de pojet(?)... decimum totum in integrum in -a.

lavasco, v. *labasco*.

lavatio, -nis f. 1) *lavement des pieds (acte rituel)*: LIBELL. suppl. Fuld. 13 p. 550,1: peregrinorum susceptio et -o in eis pedum non negligatur. GERH. AUG. vita Udalar. 4 p. 392,27: exemplo domini pedes discipulorum suorum lavare coepit, -ne cum antiphonis (sc. *mandatum novum do vobis*) congruentibus et versibus et lectionibus decentissime peracta. NECROL. Lund. p. 36,9: ante -nem. 2) *toilette mortuaire*: GERH. AUG. vita Udalar. 4 p. 392,39: -ne corporis(?). THIETM. 7,32: huius (i. *femine mortue*) corpus post -nem et debitam procurationem ad ecclesiam... delatum est.

lavorator, -is m. [lavo] (*le moine qui lave*): DIPL. Henr. III 372 p. 512,20. (a. 1056): coci aut -es. LIB. Domesd. II 372 (a. 1086): inter pistores, cervisarios, sartores, -es, sutores... et hi omnes ministrant sancto et abbati et fratribus (*in villa S. Edmundi*).

lavorium v. *lavoratorius*.

lavoratorius, -a, -um 1) *adj., où l'on lave*: DIPL. Caroli M. 231 p. 316,43 (a. 1142—46): ad -am domum infirmorum fratrum. ib. 232 p. 319,8. 2) *subst. n., lavoir*: MICO carm. Cent. 60: in -o = MICO carm. Cent. 86: super -o. CARTA a. 914 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 41 col. 134): flumen Staze que ipsam terram circumvallet donec perveniat ad -um Coriani. DIPL. Caroli III 242 (a. 919): -um ipsius Coriani. LANFR. decr. col. 446^c: deinde ad -um vadant. FRAGM. Flor. Salm. p. 210: suffossis ecclesie parietibus fortique cemento et lapidibus facto occulto meatu aqua in -um inducta auxilio in ceteris officiis erat. GESTA abb. Bert. cont. 23: fecit et -um eneum fusoria arte sumptuose elaboratum. CON-

SUET. Trev. 12 p. 14,5. 22 p. 2. CHRON. de Bello p. 136.

lavatura, -e f. [lavo] *eau sale, lavure*: VITA Petri Abrie. XIII p. 496: vas abominabilibus et fetentibus -is repletum. EADM. Anselmi I 21 p. 337: vidit fluvium... in quem confluebant omnium fluxuum purgature et quarumque rerum terre -e. GUILL. MALM. gesta reg. I p. 54: nec vacavit a virtute -e reliquiarum eius pulvisculus.

laubia, -e f. [*all. laube*] *forme*: lobia COD. Laudens. 18,3 (a. 935?). DIPL. Otton. I 416. *galerie, portique*: POLYPT. Rem. p. 7 (a. 861): casam cum -a et cellario. ib. 13: casam cum solario et cellario et caminata, -a. MEM. Mediol. I 451,26 (a. 865): in curte Ducati, in -a, in iudicio sedimus. DIPL. Ludow. III p. 20,7 (a. 901): -a maggiore palacii. CARTUL. Regien. p. 166,10: in solarío domni imperatoris, in -a maiore. DIPL. Otton. I p. 568,6 (a. 972).

laubus *faute de copiste pour lembus ou limbus, petit bateau, cf. ALMA II (1925) 18*: VITA Nin. p. 250: missa est in -o videlicet scapha ex corio confecta.

laudabilis, -e *faute de copiste*: ADALB. MAGD. chron. p. 168 note 9: strenuus et valde laudabis. *digne d'éloges*: 1) *emploi général*: a) *abs.*: HRABAN. epist. 17a: -i excellere ingenio. ib. vestra... -is prudentia. DIPL. Arnulfi 49 (a. 1889): -is vite matrona. b) *avec abl.*: POETA Saxo 3,590: merito omni. c) *avec prép.*: THIETM. 4,75: super omnia. 6,21: in habitu et in victu. 6,94: per cuncta. 2) *en parlant des saints*: ANAST. chron. 290,2: -is martyris Euphemie. ib. 108,9: -is domine nostre genetricis (ecclesie *πρωτο-νήτου*). 3) *qui fait l'éloge d'un héros*: EGBERT. LEOD. rat. I 213: mendicans dispergit epos tenuatque Thalia / esuriens Clio defrudat -e carmen (*épopée*).

laudabiliter *d'une manière louable, honnêtement*: LIUTG. Greg. 12 p. 76,39. 13 p. 78,9. RIMB. Ansc. 3 p. 21,20. 16 ⁱⁿ: -r et deo digne. CARTUL. Stabul. I 97,27 (a. 877): digne -rque.

laudabilius *d'une manière plus louable*: EPIST. Teg. 1,27 p. 30,10.

laudabilitas, -tis f. *honneur, excellence*: CHART. Rhen. med. (Prum.). 42 p. 48,35.

laudabis v. *laudabilis*.

laudamen, -inis n. *louange (mot poétique)*: PURCH. Witig. 127: vir magni meriti, -ine congruus omni. HYMN. de Ben. p. 146 n. 132 str. 4: hymnidica resonat apparatus theologus naviter -ina.

laudamentum, -i n. [laudo] 1) *approbation, confirmation*: a) *avec gén.*: CARTUL. Clun. I 311 (X^e): fratrum meorum. USAT. Barc. 28 p. 12 (XI^e): iudicis (ib. n. 28 p. 13). ib. 66 p. 27: ipsius curie 43 p. 18). LIB. Feud. maior 385 p. 403 (a. 1089): bonorum hominum. CARTUL. Saviniac. I 467 (XI^e): mariti sui. BERTHOLD. CONST. annal. a. 1077 p. 292,31: totius populi. ib. p. 298,24: regie honorificentie. GISLEB. chron. Han. p.

497,35: villici, ib. p. 510,7: Balduini comitis (cf. 1.8) p. 563,26: comitis Campanie, p. 574,30: comitis Hanonien-
sis. b) *abs.*: CARTUL. Clun. V 3681 p. 35 note 2 (a. 1004):
pro quo -o... receperunt quadringentos solidos. LIB.
Feud. maior p. 52 (a. 1060): donum faciat... ad -um.
CARTUL. Nemaus. 1194 p. 309 (c. 1108): istud consilium
et hoc -um fecit supradictus Guiraldus. CARTUL. Biter.
301 p. 435: huius -i et iuramenti sunt testes. BERTHOLD.
CONST. annal. 1079 p. 319,40: communi suffragio et -o
dominum sibi et ducem... confirmaverunt, ib. 320,14:
-um et consensum extorquebat, ib. 322,21: donec ad hoc
-um perventum est. 2) *væu* (all. *Gelübde*, cf. *geloben*):
FUND. Baumb. p. 1062,45: -um de constructione monas-
terii... factum. RAHEW. 3,10 p. 177,16: -um a papa acce-
pisse. 3) *donation* (v. DuC a. 1162): CARTUL. Saviniac.
I 427: -um... Burchardus episcopus fecit monasterio de
quadam femina... cum filiis... possidendos. CARTUL.
S. Saturn. Tolos. p. 508 (a. 1198): de -o Arnaldi et de
laudatione ac concessione predictorum consulum. 4)
document d'approbation v. DuC a. 1096.

[laudate] v. ALMA XIX (1946) 28.

laudaticum, -i n. [laudo] *sorte d'impôt, prestation, droit de los (et ventes)*: DIPL. Caroli M. 96 p. 138,29 (a. 138,29 (a. 775): nec teloneum... nec ripaticum nec salu-
taticum nec -um dare. DIPL. Caroli M. 201 p. 270,32 (s. d.): iubemus ut nullus quislibet de fidelibus nostris...
ullum teloneum nec siliquaticum nec -um nec cispitatu-
cum... exigere presumat. DIPL. Caroli II tom. I p. 3,7 (a. 840): ullum... cenaticum aut -um aut travaticum.
DIPL. Ludow. Germ. 148 p. 207,36 (a. 873): -um aut trabaticum etc. HUGO. FLAV. chron. I p. 351,9: ut nullus
hominum Flaviniacensis ecclesie... teloneum daret in civitatibus mercatis vicis... non de rodatico, bargana-
tico, pulveratico, mutatico, rivatico, salutatico, -o, tra-
uatico et de hoc quod homines ad dorsa portare solent.

laudatio, -nis f. *éloge, glorification*: WALAHFR. carm. 5,30,7 (= Vulg. Job. 37,22): venit ad dominum -o plena timoris. 2) *approbation, confirmation, concession* (cf. Berlière, *Les élections abbatiales au Moyenâge p. 4 sens de tractatio et laudatio*): a) *abs.*: CARTUL. Clun. I p. 564 (X^e): de terra de Saloniaco -nem non faciat ulli homini. CARTA a. 1004 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V 163 col. 348): hanc cartam -nis et affirmationis. CARTUL. Gratianop. p. 90 (a. 1108): quam -nem in manu episcopi confirmatam pro sacramento habemus. ib. p. 202 (a. 1080—1132): hec... guirpitiio sive -o. CARTUL. Lerin. 83 (a. 1144): facta est hec donatio et -o in domo Rai-
mundi (cf. CARTUL. Biter. 252 p. 336 [a. 1175]). CARTUL. Clun. V 4082 p. 436 (a. 1144): hec confirmatio atque -o facta est. CARTUL. Celsiniac. p. 419 (s. d.): hec... traditio vel -o alibi plenius requiratur. ACTA imp. p. 54,27: hec -o rata... permaneat. b) *avec gén. (de celui qui affirme une concession)*: CARTUL. Conch. p. 68 (a. 1086): regis. CARTUL. S. Andr. Vienn. p. 133 (XI^e): filiorum. CARTUL.

S. Saturn. Tolos. p. 508 (a. 1198): predictorum consulum. 3) *ce qu'on paie pour obtenir la permission d'aliéner un fief*: CARTA a. 1185 (DUC): -nes et venditiones sicut hactenus habite sunt, reddentur (*anc. fr. lods et ventes*).

laudator, -is m. 1) *celui qui donne des éloges, qui approuve*: HRABAN. epist. 39 p. 477,39: -es suos atque adulatores... sibi adquirent. THIETM. 8,12 p. 506,35 *opp.* detractor. ADAM. BREM. p. 181,6. 2) *témoin*: a) = *confessor*: HRABAN. hom. I 37 col. 70^c: veri testes Christi et veri -es, nam martyres grece testes interpretantur, confessores vero latine -es significant. b) *qui confirme un acte*: CARTUL. S. Mont. 52 p. 78 (a. 1062): testes et visores ac -es huius doni. CARTUL. Clun. IV 2844 p. 45 (a. 1030): -es et firmatores hii sunt. ib. IV 3269 p. 378 (a. 1049): isti sunt testes -es et auditores.

laudatorium, -i n. [laudo(?)] *psautier*: RICEMAR. martyr. I 119 (a. 1079): tribus autem linguis iste liber nominatur, nabla Hebreice, psalterium grece, -um vel organum latine.

laudennarius v. *lardenarius*.

laudes v. I, *laus IV B*.

laudibilis, -e [laudo, cf. visibilis] *louable*: GUILL. MALM. gesta reg. II 158: contigitque -i plane spectaculo.

laudifluus, -a, -um [laus et fluo] *loué, vanté*: PROSAR. Lemov. p. 60 n. 45 str. 15 a: o quam ineffabilia enarrat dies -a virtutum Dei magnalia. VITA Kentig. p. 86 App. II: hos ymnos -os. VITA Raym. p. 5: -a opinio clarescebat.

laudila, -e f. [alauda, cf. ital. lodola] *alouette*: CARM. Bur. 145,2: mane garrit -a.

laudimum, -i n. [laus et emo?] *l'argent qu'on paie pour obtenir la permission d'aliéner un bien qu'on tient de la main d'un autre*: CARTA a. 1136 (DUC): equitaturas, -a, relevamenta, tallias etc.

laudisonus, -a, -um [laus et sono] *exaltant*: THEOD. EUCH. transl. Celsi 18: -a voce tanti collegii ad celum usque pertingente. GOSC. CANT. Verb. p. 24: cum... gratiarum actione -a.

laudium, -i n. [*forme hybride de allodium (germ. alod) et laudum?*] *alleu*: CARTA a. 990 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. col. 315): dono ecclesiam cum ipsis deviriis -is et dominiis locorum predictorum. CARTUL. S. Joh. Ang. p. 169 (c. 1059): medietatem de omnibus que habebat in -o suo quod vocatur Carbonerias.

laudo I. 1) *louer, vanter*: a) *avec acc.*: EIGIL. Sturm. 19: dominum (HRABAN. carm. 19,39. WALAHFR. Mamm. prol. 10. 25,8. THIETM. 1,28 p. 36,5). WETT. Gall. prol. 22: regem. ib. 7: Christum (WANDALB. martyr. hymn. 1). 38 p. 278,46: salvatorem (41 p. 280,15). HRABAN. epist. 13 ⁱⁿ: studium (WALAHFR. Wett. 299). 33 p. 466,22: creatorem (GERH. AUG. vita Udair. 9 ^{ex}). CAND. FULD. Eigil. II 17,54: deum (RIMB. Ansc. 3 p. 23,21.19 p. 40,10.41 p. 76,22: te deum. RUOTG. COL. 44 p. 47,9.). RIMB. Ansc. 7 p. 27,9: mores (POETA Saxo

5,294). 20 p. 45,35: gratiam dei. 30 p. 62,37: Christi potentiam. 35 p. 68,11: dei omnipotentiam. POETA Saxo 5,431: Aquensem... bacilicam. RUOTG. COL. 17: adverse partis fortitudinem. WIDUK. 1,36: duces. 3,74: divinam clementiam. THIETM. 1,20.4,75.5 prol. 6,48.6,64.6,75.6, 88.6,102.7,1.7,38.7,50.8,15. b) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,23,245: sufficiat vidisse semel, -are perennis instat amor.

2) *conseiller, recommander (à quelqu'un)*: EIGIL. Sturm. 6: (*ali*)quod vobis. LEG. Edw. Conf. cp. 39: regi quatenus consuetudines iustas... non auferret (v. DUC). GODEFR. MONEM. hist. 1,6: -o... ut ab eo suam filiam... petatis duci... coniugem.

3) *approuver*: a) *en général (suivi de ut)*: MEGINH. Alex. 8. OBERT. Scriba 116 p. 44): EIGIL. Sturm. 10: repertum locum. RIMB. Ansc. 27 p. 59,5: placiti sensum. 4,12: hoc. 4,52: *app.* collaudatum. WIDUK. 1,10: sententiam (3,29.3,32). 1,13: suscepti satisque -ati (1,36. THIETM. 6,40). USAT. Barc. n. 76 p. 33: principes... sana intencione -averunt. ib. n. 96 p. 44: -averunt... et auctorizaverunt. b) *un acte de cession, une donation (= [con]céder)*: DIPL. Hugon. 54,5 (a. 929): actum in palacio rege confirmante et -ante. CARTA a. 936 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 67 col. 175): damus, -amus et concedimus... domno abbati... totum allodium. CARTUL. Clun. I 156 (X^e): consentiente et -ante filio meo. THIETM. 1,21: -antibus hoc... filiis. CARTUL. Saviniac. I p. 309 (XI^e): cum monachis... preesse precepi et votis omnibus -avi atque -ando pastorem animarum ibi fore decrevi. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 131 (a. 1060): legalem guarentiam -averunt. CARTA a. 1084 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 359 col. 686): dono, -o, guirpisco et vacuo et laxo. CARTUL. Biter. 93 p. 125 (a. 1093): donamus, transfundimus, -amus et tradimus. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 263 (a. 1149): predictam garrigam -averunt in hoc pignore. CARTUL. Clun. V 4331 p. 695 (a. 1188): quod ut -aret, dedit ei... triginta solidos. *Interprétation incertaine*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 239: totas illas pignores... totas habet -atas Ugo Grimardi. c) *une élection*: ARNULF. MED. gesta. Mediol. 2 p. 12,7: eundem ipsum.

4) *décider*: CARTA a. 1080 (DUC): -amus nos quod vicecomitissa recuperaret totam ipsam partem.

5) *promettre*: a) *avec acc.*: RIMB. Ansc. 24 p. 52,16: hoc sibi dicens... fidissimum esse quod ille ei et -asset et spondisset. THIETM. 1,19: quicquid in hiis -atur, ab equivoco... diligenter servatur. HELMOLD. 1,27 p. 31,30: pacem. ib. 1,50 p. 50,40. ib. 1,83 p. 76,27. ADAM. BREM. p. 206,8: contra Saxones arma. ib. p. 206,18: aiunt quidam -atum esse regia sponsione, ut... confirmarentur ei omnia. b) *avec acc. c. inf.*: RIMB. Ansc. 24 p. 52,22: omnia... bona... ac... salutaria esse.

6) *approuver, élire par acclamation (cf. laus IV)*: a) *avec acc.*: ANAST. chron. p. 235,25: Leontium imperatorem

(ἡδὸφρήμῃσαν). FROUM. carm. 14,13: dulcia -antes resonemus carmina fratres, dux benedictus per secula, macte triumphis (cf. 14,18). THIETM. 6,67: eum. VITA Eberh. p. 81,40: Alexandrum papam. b) *avec prép.*: ?THIETM. 5,30: in domnum. BERTHOLD. CONST. annal. a. 1077 p. 292: in iustum regem rectorem et defensorem totius regni Francorum -atus unctus et ordinatus est.

7) *citer, nommer*: CAND. FULD. Eigel. I 23: inter alia... pietatis opera hoc misericordie bonum probabiliter egisse. HRABAN. carm. 39,52: se... posse. THEOD. TREV. Liut. 148,1: -atur ille tenellus vixisse in eremo. THIETM. 6,32: detrimentum... fieri. MIRAC. Aigulfi III 16 col. 761: mulieri faciendum esse.

laudandus, -a, -um digne d'éloges: THIETM. 2,33: conversatio. 3,1: virtus (4,65). 7,47: simplicitas.

?*laudose, -arum f. (orig. et sens inc.)* AGNELL. RAV. lib. pont. 129 p. 363,1: speciositas virginum sublata est, abstulerunt a se mutatorias vestes et pallia proieceruntque a se inaures et anulos et dextralia et pereselidas et munilia et olfactoria et acus et specula et lunulas et liliola presina et -as et omnia iocunda et concupiscibilia proiecti, carmen lamentationis indute sunt (*ex sandalis corruptum?*)

laudum, -i n. [laudo] approbation?: USAT. Barc. n. 102,46: faciant illis diffinicionem -o vel consilio proborum hominum (cf. ib. 2 n. 3). CARTUL. S. Joh. Ang. p. 66 (ca. 990).

lavellum v. labellum.

lavendarius v. lavanderius.

lavenderius v. lavanderius.

laverne, -arum f. i. ferramenta: VITA Petri Urs. 13 p. 856: poscitque ut sibi sit licitum -as preparare necessarias.

lavezium v. DuC.

lavezolum v. DuC.

lavina v. labina.

lavinata, -e f. [lavina (labina)] chute de terre (labes terre?): COD. Cavens. 1019 (Barth. XV 346): ubi ad silvas et -a dicitur (*nom de lieu*).

launa, -e f. [v. Ionā] bras de rivière où l'eau est dormante, terrain arrosé par une rivière (v. P. Meyer, Romania XXI p. 567): CARTUL. Biter. 114 p. 159 (a. 1110): dono... totum ipsum meum meliolum... cum ipsa -a qui est iuxta viam.

launegia, -e f. [forme latinisée du mot germ. launchild, launegild etc.] don réciproque, rémunération: COD. Caict. I p. 159,18 (a. 984).

1. *lavo, lavi, lavatum (lotum), lavare forme*: lavato AGIUS vita Hath. 25 p. 174,46. GERH. AUG. vita Udair. 27 p. 414,14. lotum: VITA Phil. 5. WALAHFR. 5,21,28. 5,83,4. WANDALB. martyrt invoc. 7. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,163.

1) *trans.*: a) *laver*: GRIMALD. epist. 2,3: pedes peregrinorum (2,10. RIMB. Ansc. 35 p. 69,26. GERH. AUG.

vita Udadr. 4 p. 391,15 pauperum. EIGIL. Sturm. 7: corpus (AGIUS vita Hath. 25 p. 174,42,174,45 etc. HRABAN. carm. 39,47: se (WALAHFR. Wett. 419. RIMB. Ansc. 35 p. 68,28. THIETM. 3,7). WALAHFR. carm. 5,21,21 plagas. RIMB. Ansc. 35 p. 69,29: manus. POETA Saxo 5,329: natos proceresque (*ou-ari* = se laver). b) *baptiser*: (1) *avec abl.*: WALAHFR. carm. 5,14,10: mentes... baptis-mate. (2) *abs.*: HINCM. Mar. 30: quo vite Francos gur-gite lavit ovans. JOH. AMALF. mirac. p. 70,21: adducam qui te debeant lavare.

2) *intr.*: a) *nettoyer*(?): HRABAN. carm. 39,37: neque laverunt flumine ut non crescerent crimina. AGIUS vita Hath. 20: calidum aquam ad lavandum temperare. b) = *se laver*: BONIF. ANAST. 149,4 (VIII^e): -antium corpora mollia sunt. HRABAN. carm. 39,68: -ate sacro flumine. RUOTG. COL. 30 p. 31,8: in balneis cum lavantibus cutisque nitorem querentibus vix aliquando lotus est. THANGM. (?) transl. Epiph. 10: quia fratres lavandi negotio studebant, ad balneum illis in occursum properat. THIETM. 4,25: ad proram lavaturus accedens.

2. *lavo* v. *lavo* 1.

lavor v. *labor*.

lavorivus v. *laborivus*.

laurea, -e f. *lauriers* (fig.): WALAHFR. Gall. 1,29: priorum -is... adornare. carm. 5,21,10: -arum trophaea vos... apud deum manebunt. ANAST. pass. Petri col. 691^c: martyrialibus -is... coronatus (cf. WALTH. SPIR. Christoph. I 26: certaminis mei -a... coronandus). WALTH. SPIR. Christoph. II 6,38: agni. II 6,104.

laureo 1. *couronner*: HONOR. AUG. imag. mundi col. 119 (epist. Christiani): post septimanam huius vite septem beatitudinibus -ari.

laureatus, -a, -um 1) *avec abl.*, *couronné*: MILO ELN. Amandi II p. 466,30: serpentis repulsi tropheo. GERBERT. epist. p. 171: tribus philosophiae partibus. MAN. AMBR. II 67,18: spiritu. EPIST. Teg. I 105: omnium virtutum prerogativa. VITA Waldr. p. 52^A: proprio sanguine pro virtuoso opere -us. 2) *abs.*, *de ceux qui ont obtenu la gloire éternelle*: VITA Sadalb. 26 p. 65,4: -is capitibus ovantes. VITA Gang. pref. p. 155,14: celestis patrie senatum possidet -us (cf. p. 168,16). ANNAL. Quedl. a. 1000 p. 77,18: sanctum Adelbertum nuper pro Christo -um adiit. ADAM. BREM. p. 204,18: spiritus celum petiit -us.

lauriger, -a, -um 1) *adj.*, *de laurier*: UFFING. Liutg. 48: -is cingens sua tempora sertis. 2) *subst.*?, *qui porte du laurier*: WALTH. SPIR. Christoph. II 6, 196: precepit iussio Dagni -um (*gén. plur.*?) vite succedere carceris umbre.

laurus, -i f. 1) *laurier*: a) *sens propre*: CAPIT. reg. Franc. I p. 91,1 (env. 800): de arboribus... habeant... morarios -os pinos. b) *fig.*, *lauriers*: EKKEH. I Walth. 210: victrici -o cingens sua tempora (cf. CARM. libr. III 37,2). 2) *gloire, triomphe*: a) *avec gén.*: CARM. Rivipol.

13,25: crucis. b) *abs.*: WALTH. SPIR. Christoph. II pref. 5: insignem -um carcer tibi Parthicus offert. ib. 2,122: non dilata tuam minuerunt premia -um.

laus, -dis f. (*traduisant le nom slave* Bolizlavus THIETM. 4,45: maior -s ~ bolij-slawa). *Interpretatio dubia*: HRABAN. carm. 39,99: te canam laudem, kyrie. 1) *titre de gloire, ce qu'on loue*: A) *avec gén.*: HRABAN. carm. 19,26: gregis (WALAHFR. Wett. 362: -s gregis esse stude). 23,11: librorum (epist. 10?). 26,9: cordis. 81,31 multorum. WALAHFR. 5,77,9: pacis. WANDALB. martyr. comm. 21: dictorum. compr. 51: confessorum. RIMB. Ansc. 35 p. 67,38: eterne vite (*opp.* terror gehenne). WIDUK. 3,74: de cuius femine -de si aliquid dicere cupimus. RUOTG. COL. 5 p. 6,20: eius (ib. 6,23). 23 ex. 15 THANGM. Bernw. 1 p. 758,50: virtutum. THIETM. 2,25: tanti presulis. 2,44: Caesaris. B) *abs.*: PAULIN. AQUIL. carm. 5,7,4: o Roma, excellis omnem mundi pulchritudinem non -de tua sed sanctorum meritis. WALAHFR. Blaithm. 65: cui -s et gloria solum Christus erat. carm. 20 5,2,11: non poterant umquam -dum miranda suarum proferr. 5,21,33: trinitati sit per cuncta secula -s potestas virtus. 5,37,4. 5,38,57. 5,75,9. 5,76,8. hort. 234. *notez*: RUOTG. COL. 26: pallium -dis (*de la dignité épiscopale*).

II) *action de louer, éloge*: A) *avec gén.*: 1) *de celui qui loue*: WALAHFR. carm. 5,38,62: volantis temporis. Wett. 182: hominum. 2) *de ce qu'on loue*: EIGIL. Sturm. 5: Christi (CAND. FULD. Eigil. II 14,73. 16,5. WETT. Gall. prol. 33,5 bis. 28 p. 272,18. 31,33. 39 p. 279,11). CAND. FULD. Eigil. I 15: dei (ib. II 1,10. HRABAN. epist. 2a p. 384,1. epist. 12. DIPL. Karlom. 2 p. 287,22 [a. 877]). GERH. AUG. vita Udadr. 9 p. 397,41. ib. 397,44. 16 p. 405,47. 20 p. 407,17. 26 p. 412,21). WETT. Gall. 41 p. 280,9: creatoris. CAND. FULD. Eigil. I 22: eius. HRABAN. epist. 1 (814): sancte crucis (ib. 2a p. 382,27. CAND. FULD. Eigil. I pref.). ib. 33 p. 466,21: trium puerorum. 36 p. 471,11: sapientie (carm. 24,11). carm. 24,11: tonantis. 81,1: Bonifacii. WALAHFR. carm. 5,23,236: magnorum... procerum. carm. 5,68,15: domini (Mamm. orat. 19,5. Wett. 859. RIMB. Ansc. 2 p. 20,16. 41 p. 75,46. FROUM. carm. 1,4). Mamm. orat. 26,21: tanti patroni. hymn. 1,1: martyris. DIPL. Ludow. Germ. 140 p. 195,38 (a. 871): nominis sui (THANGM. Bernw. 51 p. 780,13). RUOTG. COL. 14: factorum. WIDUK. 1,21: ducis (3,75 p. 153,6). WALTH. SPIR. Christoph. I 19: glorie tue. 45 THANGM. Bernw. 49 p. 779,18: venerationis omnium sanctorum dei. B) *sans gén.*: 1) *en général*: EIGIL. Sturm. 13: grates Christo referens et -des (WALAHFR. Mamm. orat. 18,17. THIETM. 5,17. cf. RIMB. Ansc. 12 p. 33,10: -des ac gratias [GERH. AUG. vita Udadr. 9 p. 397,2. LEO MARS. chron. Cas. 3,2 p. 699,45]). WETT. Gall. 7: -de colendus Christus (WALAHFR. carm. 5,21,28. 5,51, 13). ib. 11: da... locum istum ad -dem tuam habitabilem. 14: Christo -dem referebant. 27 p. 271,29: dulciflua -s redemptori mundi rependebatur. WALAHFR. carm. 5,38,

76: munera -dum. 5,39,11: si dissimulem favere -di. 5,62,2: glorificari -dibus. CAND. FULD. Eigil. I 8: pro humana -de (HRABAN. epist. 45). HRABAN. carm. 18,53: multiplici -de (19,41). WALAHFR. carm. 5,25a,2: -s in excelsis. 5,72,9: -dem tibi acceptam. 5,75,16: -dis munera (5,77,1. 5,82^{ex}). WANDALB. hymn. 1. RIMB. Ansc. 42 p. 77,29: -dis preconio (POETA Saxo 5,47. VITA Willehad pref.). POETA Saxo 5,53. 5,118. 5,434. 5,671. 2) *en formule*: HRABAN. carm. 4,1,31: lux ubi perpetua est, vita -s gloria vera. 9,38: sit tibi -s soli gloria sitque tua. 39,100: -s et honor cum gloria. WALTH. SPIR. Christoph. I 29: cui -s honor et gloria. II 2,153: spiritui -s atque tuo sit Christe parenti. 2,251. 3,254. 6,243. 3) *sacrificium -dis (c. à. d. la messe)*: WALTH. SPIR. Christoph. II 4,32: hostia -dum. THIETM. 1,4.

III) *action de conseiller, conseil (cf. DUC)*: rex Anglie assignabit ei in terra sua ad -dem et consilium regis Francie... 50 libratas Andegavensium.

IV) *hymne, chant liturgique*: A) *en général*: AGOBARD. psalm. col. 327^A: nihil poetice compositum in divinis -dibus usurpandum (WALAHFR. Wett. 794. HRABAN. carm. 19,35. DIPL. Arnulfi 140 p. 212,33 [a. 896]. THIETM. 2,31. 4,2. 4,18. 8,17. DIPL. Ludow. Germ. 177 p. 253,22 [XII^e]). HRABAN. carm. 9,38: -des... in ordine cantem. 39,87: terna -de sonantibus (c. à. d. Sanctus Sanctus Sanctus). 82,8: -des... dignas Christo... personant. 82,13: his ovate -dibus. epist. 37 p. 472,31: crebris -dibus intonet. AGIUS epic. Hath. 592: -des salvanti concinuisse deo. GERH. AUG. vita Udalar. 15 p. 405,2: cum -dibus et melodiis congruis. RUOTG. COL. 13: -dem deo... in organis... et cymbalis... personuerunt.

B) *office du bréviaire (psaumes 148—150: cf. THIETM. 2,44: Daviticis... -dibus)*: 1) *en général*: BENED. ANIAN. conc. col. 895^A): inde benedictiones et -des, lectio de scriptura una ex corde et responsorium Ambrosianum, versus canticum de evangelio litania completum est. ANAST. chron. p. 83,30: -de dicta solutus est cetus. DIPL. Carol. II tom. II 402,27 (a. 876): -dis canonicè fiant concelebrationes. WIDUK. 3,75: nocturnis et matutinis -dibus intererat. 2) *emploi spécial*: a) *matines*: VITA Pardulfi 7 p. 29,1: post matutinas -des responsoria vel antiphonas de sanctis martiribus... meditabatur (HRABAN. epist. 33 p. 465,27. ib. p. 467,3. GERH. AUG. vita Udalar. 4 p. 391,3. 12 p. 401,39. RICHER hist. 4 ed. Guadet II p. 24. TRANSL. Eugenii p. 33: sine matutinorum -dibus. FLODOARD. annal. cont. p. 163: post -des dei matutinales. b) *vêpres*: CAND. FULD. Eigil. I 15: vespertinis -dibus celebratis et completorio finito (RUOTG. COL. 45. WIDUK. 3,75). GERH. AUG. vita Udalar. 26 p. 411,37: vespertinalis -dis hora (27 p. 413,26. ib. 413,29). c) *nocturnes*: TRANSL. Eugenii p. 33: ad nocturnas -des domino concinendas. C) *le bréviaire même*: EPIST. Hann. 38 p. 82,3 (a. 1054—79): pre nimia quam

in me fecit multatione -des divine quas inter manus habuerat excidere.

V) *acclamation*: A) *avec laquelle on reçoit l'empereur ou le roi*: 1) *au sens propre*: ANNAL. Einh. p. 113: populo acclamante 'Karolo Augusto a Deo coronato magno et pacifico imperatori Romanorum vita et victoria! post quas -des ab eodem pontifice more antiquorum principum adoratus est. THEGAN. Ludow. 16^{ex}: excelsa voce cum clero suo fecit et -des regales. WALAHFR. carm. 5,64,2: in adventu Caroli filii -dem dando personat. 5,64,7: salve dicat omne plebis agmen, dives pauper sospes eger consonant in -dibus. POETA Saxo 4,20: post -des dictas. GUILL. APUL. gesta Rob. 4,133: -s personat imperialis (= *edictum?*). 2) *fig.*: EKKEH. I Walth. 361:

15 ut *ductorem* festa -de salutent. B) *à l'évêque*: VITA Sollemn. 5 p. 315,5: -dibus acclamantes archidiaconum episcopum electum. ib. 315,14. C) *au drapeau*: PETR. DIAC. chron. Cas. 4,105 p. 817,42: imperatoris vexillum... in arcem... cum ingenti -de imponi precepit.

20 VI) *accord, acte d'approbation ou de donation (v. DUC)*: A) *avec gén. de celui qui approuve*: CARTUL. Camaler. p. 63 (a. 967): filii. CARTUL. S. Ben. Divion. II 213 p. 11: eius. THIETM. 2,30: imperatricis et filii. 4,27: presentium (6,3). 6,54: principum. 6,89: advenientium. CHRON. Ben. 25 Divion. p. 166: uxoris. CARTUL. Bituric. 128 p. 229 (c. 1080): procerum. CARTUL. Juliac. p. 8 (a. 1115): uxoris mee et filiorum. B) *abs.*: THIETM. 7,50. CARTUL. Saviniac. I p. 515 (XII^e). C) *avec prép.*: OBERT. scriba 40 p. 15: terram... de qua habeo -dem per consules.

30 VII) *ce que paie un vassal pour obtenir la permission d'aliéner un fief*: CARTA a. 1159 (DUC): pro -de vel vendis (los et ventes).

VIII) *décision*: CARTA a. 1145 (DUC): quod si infra urbem aliquid forefecerint pro -de baronum ipsius civitatis emendabunt.

2. *laus v. laos.*

3. *laus, -dis f.* [*arabe al'ud (all. laute)*] *luth*: GODEFR. VIT. chron. part. 9 (v. DUC): mira videre meat, celebre plaudente chorea -de tuba cithara, festa canuntur ea.

40 *lausa, -e f.* [*mot d'origine gauloise*] *dalle, ardoise*: CARTUL. S. Vict. Mass. I 431 (a. 1031 vel 1032): balmam scilicet super pontem qui vocatur olim Paduleds cum -a.

45 *lausadura, -e f.* (*laus*) *droit de los et ventes*: CARTUL. Gimund. p. 33 (a. 1166): omnes -as et domeniaduras terra de cha Pomarede (Thomas, Annales du Midi VII 457).

? *lausedat* CARTUL. Sord. 162 p. 138: 10 casan inter D. et A.,... es lausedat.

lautio, -nis f. *action de laver*: CONSUET. Trev. 44 (43?) p. 57,16 (c. 1000): post pedum locionem et manuum.

50 *lautomia v. latomia.*

lautor, -is m. [*lavo*] *laveur (v. DUC)*: EPIST. Teg. I 34 (982—1001): duo pistores, bubulcus atque subulcus, caprarius, custos equorum, sutores, -es, brazatores qui nunc cotidie vacant.

lautumnīe v. latomia.

lautus, -a, -um *somptueux*: CONCIL. Aquisgran. a. 816 p. 447,13 l. 32: -tiores sibi cibos... preparaverunt. RUD. FULD. Leob. 7: contemptis deliciis et esce -ioris illecebris. WALT. SPIR. Christoph. II 1,24: in fronte octonas pretendit -a coronas. VITA Math. II 17 p. 294,39: alimenta... -issima. THANGM. Bernw. 9: thecam auro gemmisque -issimam.

laute forme: lautem MIRAC. Ren. p. 216,36. *élégamment, brillamment*: RUOTG. COL. prol. p. 2,1: non desunt plurimi qui hoc -e et prudenter exequi possint. EPITAPH. var. II 42 app. (c. 972): quod munus... -issime amministraverat. MIRAC. Ren. p. 216,36: his -e (lautem *cod.*) evictis(?).

lauzenga, -e f. [*germ. lausinga (influencé par l. laus)*] *flatterie*: CARTA a. 1197 (DUC): Raymundus... promisit... quod nec malam consuetudinem eis mittat nec mitti faciat nec aliquam -am de eis credat usque dum ille qui -am dixerit, in presentia sua et hominum Moysiacensium illam presentialiter tenuerit et dixerit.

laxa, -e f. [*laxare (cf. emenda/emendare sim.)*] *forme*: lessa v. DUC. *cession, donation* (v. DUC): CARTUL. Conch. p. 327,23 (ante 1035—65): brevem de -a, quam fecit Hector de Audiz sancte Fidi. CARTUL. Belliloc. Lemov. 82 p. 135 (a. 1059): hic est -a uxoris sue: mansum. CARTUL. Tull. nr. 493 (a. 1097): hanc -am fecit cum consilio viri sui.

laxanum, -i n. [*orig. inc.*] *vin*: JOH. DIAC. ROM. cena Cypr. 2,168: bibebat -um Moyses.

laxatio, -nis f. 1) *donation, cession* (v. DUC): CARTUL. Brivat. 146 p. 162 (a. 1030): ista -o in ista convenientia stet. LIB. Feud. maior (a. 1058) p. 356 doc. 333: nullam valorem obtineat illi meam donacionem neque meam -nem. CARTUL. Biter. II 110 p. 153 (a. 1108): -nis carta... -nem fecimus et firmamus. 2) *renoncement*: CARTA a. 1094 (DUC): carnis (*carême*).

laxativus, -a, um *laxatif*: FULB. epist. col. 196^A (a. 1029): morantem alvum -is pillulis incitari.

laxator, -is m. [*laxo (cf. 4)*] *celui qui pardonne*: RATHER. epist. 33 p. 184,17: iniurie... potius -r quam ultor esse.

laxo 1. *forme*: lasso DIPL. Otton. I 344 (X^e). VITA Eparchii p. 562,25. lasco RICHARD. CARD. epist. 5 col. 1605^A (a. 1112).

1) *détendre. lâcher*: WETT. Gall. 7 p. 261,4: retia (12 p. 263,28). WALAHFR. Blaithm. 51: curarum... rudentes (*cf. Verg. Aen. 3,267*). Gall. 2,20 articulorum iuncturas. ERMENR. ad Grim. 24 p. 561,30 restes. POETA Saxo 3,384: habenas. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,49: prosnesia. 2) *purger (abs.)*: CHRON. Salern. 66: ad -andum pocionem potabo. ib. 67. 3) *laisser tomber*: WALAHFR. hort. 132: in ilia pondus. 4) *relâcher*: WALAHFR. Mamm. 20,16: pardum. 23,22: leonem. BENED. VIII epist. col. 1632^A. 5) *délivrer*: EKKEH. I Walth. 611: me certamine. 6) *pardonner*: a) *avec acc.*: WALAHFR.

carm. 5,49,9: debita fratrum (*i. dimittimus*). HRABAN. carm. 12,15: crimina (39,68. FROUM. carm. 31,8. 31,10). ERMOLD. NIGEL. Ludow. III 619: peccamina. THIETM. 4,71: ei a se (*i. divina pietate*) -ato... absolutionem facere. b) *abs.*: WALAHFR. Wett. 557. 7) *abandonner, quitter*: WETT. Gall. 2 p. 258,20: exteriora nostra. VITA Eparchii p. 562,25: remigia. GESTA Nicol. Camer. 195: natale solum. REG. Apol. 18,8: omnia. 8) *léguer?*: a) *avec acc.*: CARTUL. Conch. p. 30 (a. 902): vineas... que -o ad sorore mea Allingardis. CARTUL. S. Vedast. p. 2 (a. 996—1031): -amus ad canonicos... illum feudum. LIB. Feud. maior p. 255?: cui (*i. filio*) Barchinona -averit. ib. 301 doc. 275: *alicui*... honorem. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 102 (a. 1082): relinquo et -o... illas medaculas. ADEMAR. hist. 3,66 p. 147: duo candelabra argentia. GREG. CAT. reg. Farf. II 215,39: rebus que vobis in isto pacto -avi. b) *abs.*: CARTUL. S. Andr. Vienn. p. ? (a. 1018): tali tenore ut si tu ad ullos sanctos volueris -are sic facias totum. c) *avec. inf., permettre*: 20 DIPL. Otton. I 344 (X^e): -ate eundem abbatem ordinare eundem locum.

laxus, -a, -um 1) *détendu*: WALAHFR. hort. 104: sua brachia circum -a dedit ligno. EKKEH. I Walth. 202: -is... habenis. 2) *paralysé (non=luxé)*: WALAHFR. hort. 25 261: hec etiam -is prodest contusio membris.

lazaricus, -a, -um [Lazarus] *lépreux*: AELN. epist. 11 p. 81,12: cutem -a tabe putrescentem expurgat. Cant. 32 p. 130,16 -a cutis emundatur (p. 161,21).

lazarizo 1. [Lazarus] *laver (un cadavre)*: JONAS Hugb. p. 64: sancta eius membra -ant atque in feretrum cooperto inponunt grabbato.

lazarus, -i m. [*nom propre devenu appellatif*] *forme*: lazarius v. DUC. *ladre, lépreux*: CARTUL. Belliloc. Carnot. p. 4 (a. 1135): medietatem clamationis vini quam... -is de Bello Loco dederunt. LAUR. LEOD. gesta Vird. 32 p. 513,24: quantos -os ceteris abhorrendos... domi abluerit.

lazulum, -i n. [*pers. lazvard*] *lapis-lazuli, azur*: ALFR. ANGL. plant. II 14: erit in colore ut -um.

lazur [*perse lazvard*] *bleu (couleur à peindre)*: FROTH. epist. p. 293,2 (a. 832—34): ut nobis mittas ad decorandum parietes colores diversos... videlicet auri pigmentum, folium, indicum, minium, -r adque prasinum. CASUS Petrish. p. 632,44: Venetiorum... episcopus modium plenum... de Graico colore qui vocatur -r, gratis pro caritate dederat.

lazzus, -i m. [*vieux h. -a. lazzo*] *forme*: lazzibus v. l. 49. *cf. liti. serf*: NITHARD. hist. p. 41: in Saxoniam misit frilingis lazzibusque. ib. p. 41: sunt etenim inter illos qui edhilingui, sunt qui frilingi, sunt qui -i illorum lingua dicuntur: Latina vero lingua hoc sunt: nobiles, ingenui atque serviles. DIPL. Ludow. Germ. 93 (a. 898): quicquid dici et nominari potest... cum familiis sexaginta que lingua eorum lazi (laci B) dicuntur totum et

integrum... ad memoratum monasterium... concessimus. COD. Lauresh. 3661. 3661 a.

lea v. 2. *lesta*.

learis, -is m. [*orig. inc.*] *jeune béliet*: POLYPT. Irm. p. 128: porcum unum crassum, -em I. ib. p. 312: solvunt oviculas de uno anno lxx; item... todidem -es.

leberatus v. *liberatus*.

lebes, -tis m. [λεβητης] *fem.*: DIPL. Karoli III 140 p. 226 36. 1) *chaudron*: WALAHFR. hort. 190: -tecapaci. RATHER. prel. 5 col. 293^A: crater concha vel vasculatorium aut, ut mirabilius quid proferam et utinam mentiens, -s. ODO CLUN. hymn. col. 514^C: fit ex -te phiala. 2) *capuchon*: GESTA Petri Ven. p. 855: ne agnosceretur, -tem super caput posuit.

lebeta, -e f. [*lebes, cf. tapes/tapeta*] *chaudron*: ADALBERO LAUD. carm. 251: nec cribrant cererem, hos non coquit uncta -a.

lebita v. *levita*.

leca v. *leuda*. col. 100 l. 37.

leccitas, -tis f. [*lecc(ator, cf. pugnacitas/pugnator sim.) gloutonnerie*]: GUILL. MALM. gesta pont. V 439: sanatus est... quod prestantius dicas -te. SENT. DIV. tract. II ed. Geyer p. 33 De creatione primi hominis III (saec. XII): quidam cui commodaveram certam pecuniam -te consumpsit.

leccator, -is m. *forme*: leccator ODO CERIT. p. 298. *glouton*: GUILL. MALM. gesta pont. II 197: terras et pecunias in -um suorum abusum consumpsit. GERV. DOROB. chron. p. 540: populo Dei non predicatorem verbi Dei, sed placitatorem, ne dicam -em preesse conspicimus. ACTA Phil. Aug. 319 I p. 383 (a. 1190): qui pugno aut palma aliquem... preter consuetudinarium conturbatorem vel -em percusserit.

leccaria, -e f. [*lecc(ator, leccitas)*] *débauche*: EPIST. Hann. 36 p. 78,28: remota a me omni -e occasione.

leccio v. *lectio*.

lechitus, **lechythus** v. *lecythus*.

lecia v. *leuda*, col. 100 l. 36.

leccitus v. *lecythus*.

lectar, -is n. [2. lego] *lutrin*: WALAHFR. exord. 7 p. 481,21: a Latinis autem Theotisci multa et in communi locutione ut scamel, fenestra, lectar (*sc. acceperunt*).

lectariola, -e f. [*lectarium*] *drap de lit (sens péjoratif)*: VITA Walar. p. 171,9: lectulum... vili satis -a tegebatur.

lectarium, -i n. [*lectus, cf. lectuarium*] *couverture de lit*: CAPIT. reg. Franc. I p. 87,1: ut unaqueque villa intra cameram -a, culcitas, plumatios... habeant. ARDO Bened. p. 203,34: qua propter, (ut) in pigrum depellerent frigus, -a utebantur, cum in vigiliis divinis adsisterent. BILIS Mach. p. 374,2: lectulum nunquam habuit, -a nescivit.

lectica, -e f. *forme*: letica ANDR. FLOR. Gauzl. p. 363. *litiga*: CARTUL. S. Cucuph. II 582 p. 247 (a. 1045). *litiga*: CARTUL. S. Cucuph. I 78 p. 65 (a. 965). 1) *litière*: HINCM. annal. Bertin. p. 137: ad mortem infirmatus et

-a deportatus usque ad monasterium. GERH. AUG. vita Udalr. 3 p. 390,(1): exceptis his mancis atque debilibus qui in grabatulis et in -is et in scamellis ambulantes et in spherulatis lectulis cottidianum victum in eius presentia acceperunt. MIRAC. Firm. col. 348: pars eorum in equis, in quadrigis et in -is, in carrucis advehebantur. 2) *couche, gîte, lit*: VITA Liutb. 24: nichil secum preter vile corporis indumentum retinens et... parvam -am cum matta, in qua dormire consueverat. INQV. cons Dunelm. f. 5 (a.1183): villani... inveniunt -am in aula, capella et camera. 3) *brancard funèbre*: VITA Ansb. p. 637,11: indutum deinde veste pontificali positumque in -a. 4) *châsse*: a) *avec gén.*: MIRAC. Autb. Abor. p. 232: sancti (VITA Urb. Ling. p. 492. SUGER. consecr. Dion. p. 225). LETALD. col. 794^D: sanctorum... exuviarum. SUGER. Ludow. VI II p. 228: sacratissimorum corporum. b) *abs.*: ELEV. Agric. p. 515: post altare digno loco humavit et -am super de more erexit. AIMOIN. FLOR. mirac. Bened. p. 372: auro... prefulgens -a. CARTUL. Stabul. p. 218,22 (a. 1040): -am... preparavit in quam iam arida ossa... locavit. HARIULF. Angilb. p. 122: -am lineam coriatam domni Nithardi... corpus continentem. MIRAC. Huch. II p. 303: cuidam -e colligatus violenter attrahitur. RADULF. CADOM. gesta Taner. col. 550^A: urceolos, 25 tripodes, -as.

lecticarium, -i n. [*lectica?*] *drap de lit (cf. lectarium)*: SMAR. reg. Bened. col. 895^D: quicquid in vestimentis calceamentis vel -is monachorum vetustum fuerit.

lecticellus, -i m. [*lectus*] *forme*: lecticellus v. l. 31. *lit*: COD. Amalf. 85 p. 136,36 (a. 1090): at obitum vestrum dare ad eam debeatis... -um.

lectio, -nis f. I) *acte de lire*: A) *avec gén.*: HRABAN. epist. 10 (a. 822—29): memorati auctoris. 21 (a. 835—40) p. 427,33: libri (34 p. 468,11. AGIUS vita Hath. 18. EPIST. Hann. 37 p. 80,2. THIETM. 4,72). 24 (841) p. 430,24: scripturarum (AGIUS vita Hath. 9 in.). ADAM. BREM. 4,1: veterum. B) *abs.*: HRABAN. epist. 2a p. 383,20: ne... utilitas -nis minuatur. 4 p. 387,22: tedium -nis. epist. 13 p. 400,15: assiduus... in -ne. 36 p. 471,5 (a. 842/6): assidue -ni (ib. 50 p. 505,4. RUOTG. COL. 43 p. 46,1). RUOTG. COL. 37 p. 39,7: in -ne consilio et disputacione. GUIGO II parad. col. 997: est autem -o sedula scripturarum cum animi intentione inspectio.

II) *lecture de l'Écriture sainte, des Pères etc.*: A) *en général*: 1) *avec gén.*: HRABAN. epist. 5 p. 389,27: patrum. 40 p. 478,13 (a. 835/47): divinarum litterarum. GERH. AUG. vita Udalr. 26 p. 411,22: sacrorum librorum. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,79: veterum... vatium (*i. Isaie*). EPIST. Hann. 62 p. 110,17 (a. 1057—64): illius (*i. Augustini*). 2) *abs.*: CONCIL. Remense a. 813 p. 255,15: -ni divine (CONCIL. Aquisgran. a. 836 p. 711. HRABAN. epist. 3 p. 385,19: in studio sacre -nis (SMAR. reg. Bened. col. 850^C. AMALAR. inst. can. col. 845^C etc.). WALAHFR. Wett. 287: grandis... -o. HRABAN. epist. 15,11 (a. 834)

p. 414,18: prophetica -o. AMALAR. inst. sanct. col. 962^D: divinis -nibus aurem accomodent (HRABAN. epist. 50 [a. 854—55] 504,41. 505,8). RIMB. Ansc. 2 p. 21,11: -ni et meditationi... se occupare (cf. col. 72 l. 15, RUOTG. COL. 8). GERH. AUG. vite Udalr. 4 p. 392,27: lavatione... cum antiphonis congruentibus et versibus et -nibus decentissime peracta. ib. p. 392,42. 9 p. 397,12: -nes sanctas. CONSUET. Trev. 6 p. 9,13: parumper ad -nem sedent (ib. 11 p. 13,10. 34 p. 28,25 etc.).

B) *lecture faite durant la messe ou l'office*: 1) *avec gén.*: HRABAN. epist. 50 p. 505,23: epistolarum atque evangeliorum (HARIULF. chron. Centul. pr. 248. VITA Bertini I p. 769,6. VITA Winn. I p. 775,13). VITA Fiac. p. 605: actuum suorum. 2) *abs.*: a) *en général*: WALAHFR. exord. 23 p. 499,1: -nes apostolicas vel evangelicas quis ante celebrationem sacrificii primum statuerit, non adeo certum est. AGOBARD. corr. antiph. col. 336^B: evangelic<e>-nis officio (Hraban. epist. 13 p. 401,4. 51 p. 506,3. WALTH. SPIR. Christoph. I prol. p. 64,30). HRABAN. epist. 3 p. 385,36: de -nibus et cantu ecclesiastico. b) *lecture des épîtres apostoliques (opp. à l'Évangile)*: HRABAN. epist. 15,3 p. 407,15: apostolica -o. ib. 23 p. 430,1. 50 p. 505,26: seriem -num et evangeliorum.

C) *lecture faite pendant le repas (des moines)*: 1) *avec gén.*: CAND. FULD. Eigil. I 15: legis Dei. 2) *abs.*: CONCIL. Turon. a. 813 p. 287,18: sacra -o ante mensam eius recitetur. CAND. FULD. Eigil. I 12: -o... legebatur ad mensam (SMAR. reg. Bened. col. 871^C). Eigil. II 18,18: nec minus intererat epulis simul alma paternis -o. JOH. CLUN. Odon. p. 161: tempore... refectionis numquam deerat -o utrisque mensis. CARTUL. Glannafol. 8 p. 356 (c. 1030): ad refeccionem -o non defuit. MIRAC. Hugon. Enz. p. 103: in unum convenientes sumserunt cibum corporis cum edulio anime sacre -nis. CONSUET. Trev. 43 p. 61,2: finita -ne in refectorio.

III) *passage d'un texte*: A) *quelconque*: AGIUS comput. 6,20: hoc... hec -o textit. B) *sacré (Écriture sainte, Pères, Vies des Saints etc.)*: 1) *avec gén.*: CAND. FULD. Eigil. I 22: libri. HERIM. TORNAC. restaur. col. 99^A: dominicarum et festivitatum. 2) *abs.*: (le nombre des lectures indique le caractère des fêtes): CAPIT. reg. Franc. I p. 80,34: ad nocturnale officium compilatas... -nes. ib. p. 81,7: in duobus voluminibus per totius anni circulum congruentes cuique festivitati... obtulit -nes. SMAR. reg. Bened. col. 832^D: vult duodecim [cf. JOH. CLUN. Odon. p. 161 CONSUET. Trev. 43 p. 43,14 etc.] legere -nes (cf. AMALAR. inst. Sanct. col. 963^A. HRABAN. epist. ib. 50 p. 504,41 51 p. 506,12). HINCM. Remig. p. 258,22: in depositionis sollempnitate novem -nes legantur. HERIM. TORNAC. restaur. col. 66^D: festis diebus nonnisi novem (CONSUET. Trev. 43 p. 64,23)... -nes legant. AGOBARD. corr. antiph. col. 336^C: reliquas -nes censeo per subdiaconos... exhiberi. col. 338^C: ecclesia... habet librum -num ex divinis libris congrua ratione collectum. HRABAN. epist.

50 p. 505,22 (a. 854—55): codex... in quo ipse -nes de divinis scripturis collecte sunt. EPIST. var. III p. 167,32 (a. 865): -nes has Theotisce conscriptas. LIUTPR. antap. 2,57: subsequens -o declarabit. GERH. AUG. vita Udalr. 26 p. 411,38: -nes fuerunt Vitas Patrum sacrorum et liber sancti Gregorii. 28 p. 416,17: canonicas -nes de electione antistitum. CONSUET. Trev. 23 p. 23,17: nocturna... cum tribus -nibus... agitur. CARTUL. S. Alb. Andegav. 406 II p. 13 (post 1082): officia... quattuor cum tribus -nibus. RICHARD S. VICT. stat. int. hom. 42 col. 1150^D: vulnus... in mistica -ne invenimus (*passage que l'auteur est en train de commenter dans son sens mystique*).

IV) *chapitre*: STEPH. LEOD. Lamb. p. 387,18: -o I.

V) *leçon, enseignement, cours d'un professeur (à base d'étude textuelle, v. G. Paré, A. Brunet, P. Tremblay, La Renaissance du XII^e siècle p. 113, 115)*: A) *sing.*: ERCHANB. FULD. epist. p. 358,6: vestre mellifluae -nis assiduitate. ib. p. 358,14: -nis vestre ducatum prestitistis. WAZO ?Gerb. reg. 278: ut magistralis -o edocet. EPIST. Hann. 36 p. 78,4 (XI^e): in -ne danda (*i. conférence*). JOH. SARISB. metal. I 23 p. 52: -o scriptorum preiacentem habet materiam. B) *plur.*: VITA Mach. p. 297,11: ut ad scolam vel ad -nes suas remearent. 25 THANGM. Bernw. 1 p. 758,24: singulas -nes quas in scolis et in diversis libris exponebam... intento auditu captabat.

lectionarium v. lectionarius.

lectionarius, -i (sc. liber) m. neutr.?: TRAD. Ratisb. 48 (c. 863—85): calix cum patena argentea, lect(ionaria) II, miss(alia) II. (*masc.*: TRAD. Frising. 742 (a. 855): accepit... -os III. POLYPT. Rem. p. 62. CARTUL. S. Cypr. Pictav. p. 263,13: -i ij). *lectionnaire, livre contenant les leçons des offices (épîtres etc., opp. evangelarius)*: 35 CAPIT. reg. Franc. I p. 243,35: in... -o, martyrologio... vel aliis libris. CAPIT. reg. Franc. I p. 279,36 (a. 818): quatenus presbyteri missalem et -um sive ceteros libellos sibi necessarios bene correctos habeant (cf. RADULF. BITURIC. capit. col. 706^C). EPIST. var. II p. 339,8 (a. 825/38): mittite mihi de pergameno bono ad unum -um perscribendum. GESTA Aldrici p. 317,20: in sacramentario et -o sive antiphonario. VITA Anseg. p. 634: -um etiam in membrano purpureo similiter scribere iussit. FLODOARD. hist. col. 145^A. HERIB. LOS. epist. p. 16.

lectisternium, -i n. 1) *drap de lit*: POLYPT. Irm. p. 174: -a vij, cortinas ij. ANAST. chron. p. 200,29: -ia (ναχοτάπητα) seu acu contexta tapetia. COD. Caiet. I p. 35,12 (a. 900): omnia -a sua. LEO NEAP. versio Ps.-Call. 3,17: lectus cum pretiosa -a. CONSUET. Trev. 51 p. 35,17 (c. 1000): communiter -a sua ipsa die foras portent, excucientes ea ad solis calorem. ib. p. 35,21 (c. 1000): nova stipula lectis imposita -a reportantes parant lectos suos. ANSELM. LEOD. gesta episc. Leod. 52 p. 220: matula utens pro -o. 2) *lit*: JOH. NEAP. Ath. p. 443,21: -ia

pretiosos tecta stamine linquens. SMAR. reg. Bened. col. 844^B: -a dicuntur, ubi homines iacere sedereque consueverunt. MILO ELN. Amand. II p. 482,21: monachi singuli -a petierunt (WOLFARD. Waldb. 1,4 p. 539,49). WOLFARD. Waldb. 1,13 p. 542,27: quadam nocte dum -a dormiens premeret. BENED. ANIAN. conc. col. 963^B: -a... secundum dispensationem abbatis sui accipiant.

lectitia v. *letitia*.

lectito 1. *lire* (*souvent*): WALAHFR. exord. 26. p. 508,1: solebant enim psalmos eque ut ceteras scripturas partim memoriter, partim etiam -ando suis officiis inserere. ERMENR. Sval. pr. 1: usque hodie Maronis ac Homeri inutiles fabule a Christianis viris -antur. RUOTG. CÖL. 8: scurrilia et mimica... -abat.

lector, -is m. I) *lecteur*: A) *qui lit pour soi*: 1) *avec gén.*: FROUM. carm. 6a: libri. 2) *abs.*: HRABAN. carm. 5,5: -r opime (WANDALB. martyr. alloc. 65). epist. 14 p. 403,5: diligens -r (37 p. 437,16 etc.). EPITAPH. var. I 20,3: -r venerabilis. WIDUK. 1,13. ADAM. BREM. p. 61,2 etc. B) *qui lit à haute voix pour le compte de quelqu'un (au réfectoire des monastères et ailleurs)*: EPIST. var. II p. 304,1 (a. 817): in refectorio... nullius nisi -is vox audiatur. MIRAC. Quint. I p. 809: -e... seriem eiusdem Christi athlete passionis recitante. EINH. Carol. p. 72: inter cenandum aut aliquod acroama aut -em audiebat. HRABAN. epist. 23 p. 429,31: ut intentus auditor per -em primum recitata singulorum auctorum nomina ante scripta sua audiat. POETA Saxo 5,377: cenanti -r recitans non defuit umquam. CONSUETUD. Trev. 21 p. 20,18: -r mense (43 p. 50,15). 26 p. 24,18: -r prioris ebdomade ad mensam. 29 p. 26,11 (c. 1000): innuit abbas -i baculo vel pedis planta. 40 p. 34,17: abbas... -i signum imponat tacendi.

II) *clerc qui a reçu le second des quatre ordres mineurs, lecteur*: VITA Viviani p. 95,15: in ordine -um conversionis eius initiavit studium. VITA Ansb. p. 632,8: Ragnomirus -r huius sancti concilii gesta... recognovit et subscripsit. LEIDR. epist. col. 871^D (a. 799/813): habeo scholas -um. WALAHFR. exord. p. 516,5: habet ecclesia acolitos, -es, cantores atque psalmistas. CONCIL. Paris. a. 820 (Pérard Recueil p. 15): tam presbiteris diaconibus -ibus vel cantoribus. CONCIL. Paris. a. 825 p. 498,19: ut iubeas suscipere velum a -e. HRABAN. carm. 28,14: quondam... gaudebam te esse sodalem inter -es. AMALAR. inst. can. col. 823^A: sunt igitur -es qui verbum dei predicant. ib. col. 876^D: peregrinos clericos et -es in alia civitate... nusquam penitus ministrare debere. ib. col. 878^B: reliquum ecclesiasticum ordinem id est usque ad subdiaconos -es cantores exorcistas et ostiarios. ib. col. 884^A: si -r, si acolytus, si psalter te sequitur. FRE-CULPH. chron. col. 1210^D: in ecclesia Nicomediae -r est constitutus. CARTUL. S. Steph. Divion. 2 p. 9 (a. 882): presbiteris... -ibus et cantoribus. VITA Germari p. 632,24: dyaconibus, -ibus, hostiariis. HARIULF. Angilb.

p. 117: cantorum nihilominus et -um equali mensura divisio ordinetur.

III) *celui qui enseigne, maître* (v. G. Paré, A. Brunet, P. Tremblay, *La Renaissance du XII^e siècle* p. 111): HRABAN. carm. 48. 3,2: hos Roma... -es pontificesque habuit.

lectorale, -is n. [lector] *lutrin*: VISIO Tund. p. 47: -ia... quibus erant libri superpositi.

lectorinum, -i n. [lector] *lutrin*: ORDO eccl. Mediol. a. 1130: cooperit -um pannis sumtis de camera archiepiscopi.

lectorium, -i n. [lector] 1) *lutrin*: ANGILB. CENT. eccl. Cent. p. 177: -a auro argento et marmoribus parata duo (= HARIULF. chron. Centul. p. 67). HINCM. annal. Bertin. p. 128: -o superpositis *sancrosanctis evangeliiis*. CHRON. Salern. 97: mire pulchritudinis -um ex gipso. 2) *emplacement surélevé où se fait la lecture*: CARTUL. S. Martin. Camp. I 174 (a. 1105): lectiones super -um in medio chori... legentur. RADULF. NIGER Chron. II f. 190: currens ascendit solus in -um.

lectrinum, -i n. [lectorinum?] *lutrin*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 8: esto -um coram lectore legente.

lectrix, -cis f. [lector] *institutrice, celle qui enseigne*: WALTH. MAP. nug. cur. p. 179: nec minus eum promovet leccio lectoris in studio quam -cis in lecto.

lectuale, -is n. [lectus] *litterie, drap de lit*: ODO CLUN. coll. col. 593^C: -ia ex moderato et competenti habitu erant. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 116 (a. 1128): donaverunt ei indumenta et -ia.

lectuarium, -i n. [lectus] *drap de lit*: VITA Lupic. p. 144,3: -a vero aut lectum numquam habuisse... in usum. VITA Desid. Cad. p. 591,1: mensualia et -a.

lectum v. *lectus* 1.

lectuosus v. *luctuosus*.

I. **lectus**, -i m. *neutr.*: WETT. Gall. 38 p. 278,31. HINCM. annal. Bertin. p. 80. FROUM. epist. 74. CONSUETUD. Trev. 43 p. 48,31. *neutr. pl.* lectora v. ALMA VIII (1933) p. 21. lito: CARTUL. S. Cucuph. I 171 p. 143 (a. 985). I) *lit*: A) *en général*: 1) *avec gén.*: AGIUS vita Hath. 10: singularum. 2) *abs.*: CAND. FULD. Eigil. I 25 p. 233,13: decidit... in -um (AGIUS vita Hath. 13. EKKEH. I Walth. 392). AMALAR. inst. sanct. col. 963^A: single... in singulis -is dormiant. RIMB. Ansc. 35 p. 68,26: ad -um ire. AGIUS vita Hath. 6: de -o surgere. EPIS. Worm. I 45 19 p. 36,27 (a. 1036): -um unum honorifice incisum... mihi dedit. CARTUL. Aurel. p. 199 § 267 (c. 1096): dimisit... unum -um. B) *lit de souffrance*: 1) *avec gén.*: JOH. SARISB. epist. 78 col. 65^B (a. 1164): -us languoris. 2) *abs.*: STEPH. COL. Maurin. 10(6): usque ad -um languor invaluit. C) *lit nuptial (l'intégrité du)*: TRAD. Ratisb. 26 (a. 833): ut coniux ipsius easdem res in ditione sua tene-ret quamdiu -um suum conservaret. MEM. Mediol. I 457,14 (a. 870): -umeiuscustodierit (cf. MON. Slav. Mer. VII 13 p. 18 [a. 918]). II) *banc*: WALTH. SPIR. Christoph.

II 1,121: ima subsellia -i. III) *litière*: HINCM. annal. Bertin. p. 80: -a et papilionēs gestantes. RICHER. hist. IV ed. Latouche I 172: -um conspicatur gestatorium. IV) *tombeau*: A) *avec gén.*: TRAD. Ratisb. 191 (a. 902): sancti martyris. FROUM. epist. 74: illorum sanctorum. (VITA Maxim. Trev. II 111). TRAD. Ratisb. 353 (a. 1025/28): beati Wolfkangi. TRAD. Frising. a. 1078/98: sancti Lamberti. CARTUL. Saviniac. I 408 (XI^e): ipsius pueri Aygonis. ADAM. BREM. p. 78,5. B) *abs.*: WETT. Gall. 38 p. 278,24: neque ignes -um aut cambuttam in eo pendentem tetigerunt. POETA Saxo 3,455: decus ecclesie -us modo ferreus auget. ADSo hist. Tull. col. 151: una *columba* super -um S. Apri, altera seorsum subsedit. V) *nid?*: BECK. Mat. 1,530 (a. 1180): sub quo -us anguillarum referiretur.

2. **lectus**, -us *m.* [lego] *lecture*: VITA Emm. II 37: mellito corde ructuat, -u favum quem ceperat.

lecythum *v. lecythus*.

lecythus, -i *m. neutr.*: ANAL Hymn. VII p. 86 n. 74 str. 10a. *forme*: lechitus (lecythus): ODO CLUN. occ. p. 80. MIRAC. Viviani p. 275,3. lechitus: VITA Pirm. I p. 28,2. *vase (à huile)*: VITA Alberti p. 529: olei (MIRAC. Viviani p. 275,3).

leda *v. leuda*.

ledaria, -e *f.* [leuda, *q. v.*] *droit sur les marchés*: CARTA a. 1096 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc V pr. 394 col. 746): dedit... decimum de -a mercati et de via.

ledda *v. leuda*.

leddis *v. leuda*.

ledilis *v. letilis*.

1. **ledo** 3. *blesser, faire du mal*: VITA Rom. Jur. p. 134,22: Romanus inexpectata venia -dentibus pronus indulisit. p. 142,12: de -sis et damnatis. OBERT. scriba 1 p. 1 (a. 1186): iuro... non -ere ullo modo.

2. **ledo**, -nis *m.* [λεδών, *cf. Heraeus, Kleine Schriften p. 69*] *forme*: ledon SIMEON. DUN. p. 54. *reflux (de la mer, v. Beda nat. rer. I 29: omnes cursus maris in -nes et malinas, id est minores et maiores estus dividit)*: ERMENT. mirac. Philib. p. 25: quia ipsa insula -nibus maxime impediētibz non semper accessibilis esse potest nostratibus. RADULF. GLABER hist. p. 60: cuius etiam maris excrementum malinas vocant, decrementum quoque -nes nuncupant. GUILL. MALM. gesta reg. II p. 213: eodem anno fluctus marinus quem Greci Euripum nos Ledonem vocamus, mirum in modum excrevit... ita ut villas ultra miliaria submergeret. SIMEON. DUN. p. 54: quando ledon fuerit, id est, minor estus.

ledoria, -e *f.* [λειδωρία] *outrage*: QUADRIP. p. 531: quicquid ad egerendam dire mentis sue petulantiam -e vel scommatum verbis aut motibus occurrerit intempestum. JOH. SARISB. polier. 7,25: -a est que exprobrationem et directam contumeliam continet.

1. **ledus** *v. leudus*.

2. **ledus** *v. litus*.

leena, -e *f.* [λέαινα] *formes*: lena ARS Bern. p. 101 (ut leo lena, draco dracena). COD. Bern. 2,49. DICUIL mens. orb. (ed. Walckenaer) p. 23. *lionne*: DICUIL mens. orb. (ed. Walckenaer) p. 37: -e fetu primo catulos quinque educant. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,57: gemens orba non discordante -a. RADULF. TORT. epist. II ad Bernard. p. 149: more -e hec fremit ablatos quando furit catulis. VITA Max. et Ven. p. 19.

leerwyta *v. leirwita*.

leetalis *v. letalis*.

lega *v. leuga*.

lega, -e *f.* [angl. lea] *bois? (lucus)*: INQV. terr. don. 257 (a. 1184): usque in mediam moram de A et usque in primas -as de Mosewode.

legabiliter [1. lego et legaliter?] *conformément à la loi*: TRAD. Frising. 1035 (a. 902): rebus omnibus rite ac -r ad supradictas res pertinentibus ac iuste aspicientibus. 1234b (a. 972/6): cum... omnibus... rebus iure ac -r ad eundem locum pertinentibus.

legaia *v. leuga*.

legalis, -e *I* *adjectif*: A) *conforme à la loi mosaïque ou à l' Ancien Testament*: HRABAN. epist. 9 (a. 822/9): non solum evangelicis, sed etiam -ibus ad Christi cultum...instruamur traditionibus (FRECULPH. chron. col. 945^A, *cf.* JONAS inst. reg. col. 287^A. ANGELOM. LUXOV. reg. col. 402^C). WETT. Gall. 25 p. 270,16: -ibus illis gestis ad animarum medellam cunctis redactis. WALAHFR. exord. 20 p. 492,12: dominus post -is pasche cenam novi testamenti sacramenta legitur discipulis tradidisse. RADBERT. corp. dom. lib. col. 1280^C: agnus ille -is (REMIG. epist. I Cor. col. 537^B). AGOBARD. Jud. sup. col. 86^A: ad -es festivitates... celebrandas. REMIG. psalm. col. 355^A: instituta -ia. FRECULPH. chron. col. 1117^A: cum -ibus ceremoniis. AMALAR. inst. can. col. 913^B: -ia, prophetica et evangelica atque apostolica... documenta. RATRAMN. Grec. col. 319^A: tam evangelica quam -i docemur auctoritate. B) *conforme à la loi (séculière)*: 1) *en parlant de choses prévues ou réglées par la loi*: TRAD. Frising. 238 (a. 806/9): partivit *alodem* contra fratres suos in -em portionem. ib. 332 (a. 815): tradidit... silvam, quattuor perticas -es. HEITO WETT. 13: damna -ia que debitoribus infligunt. WALAHFR. Wett. 403: -ia iura (WALTH. SPIR. Christoph. II pref. 67). THEGAN. Ludow. 8: dedit sororibus... partem... -em. DIPL. Ludow. Germ. 72 (a. 855): secundum -em iusticiam (POETA Saxo 3,372. DIPL. Otton. I 86 p. 169,2 [a. 947]. DIPL. Arnulfi 76 p. 115,5 [a. 890]). POETA Saxo 4,27: iudicium... -e (DIPL. Karoli III 81 p. 132,35 [a. 883]. DIPL. Arnulfi 121 p. 178,32 [a. 894]. DIPL. Karoli III 47 p. 78,41 (a. 882): -is coactio (*cf.* DIPL. Otton. II 253 p. 288,2 [a. 981]). ib. p. 83,8: -i et iudiciaria diffinitione. ib. 77 p. 127,2 (a. 883): annos -es. ib. 89 p. 147,15 (a. 883): -em vestituram (= legitimam 83,5). CARTUL. Clun. I 764 p. 720 (a. 950):

cartas -es (cf. TRAD. Patav. 92 [a. 985/91]: carta -i affirmatione antiquitus roborata). TRAD. Frising. 1156 (post 957): -em ecclesie locum. ib. 1167 (a. 957/72): hobam I -em (cf. 1167. 1178. 1180. 1185. 1190. 92. 1217. 1256. 1308). WIDUK. 2,36: disciplina -i. TRAD. Ratisb. 196 (a. 972/4): testes... more -i per aures attracti (WALTH. SPIR. Christoph. II 3,65). CARTUL. Saviniac. I p. 45 (X^e): donatione -i. DIPL. Otton. II 230 p. 258,29 (a. 980): -is correctio. 251 p. 285,24 (a. 981): -es scriptiones (cf. DIPL. Otton III 300 p. 725,28 [a. 998]). CARTUL. Paris. p. 4 (a. 1002/5): teneant unam perticam terre -em. CARTUL. S. Alb. Andegav. II 414 p. 24 (a. 1090/1106): calumpnia... non est -is. TRAD. Frising. 1531e (a. 1135/37): -i tributo. 2) *en parlant de personnes*: a) *qui répondent aux conditions de la loi*: LIUTB. ad Hadr. I (a. 870): coram -ibus testibus (CARTUL. S. Alb. Andegav. I 167 p. 192 [c. 1060]). THIETM. 4,1: patronus -is. TRAD. Frising. 1463 (a. 1058): viri -es ministri et femine... pontificis -es habeantur pedisseque. ib. 1468 (a. 1064): -is ministri iure. CARTUL. S. Alb. Andegav. I 180 p. 210 (c. 1075): -is homo. HERIM. ARCH. Edm. 25 p. 60: utitur solummodo quarundam vilium testimoniis personarum, etiam non -ium. TRAD. Ratisb. 783 (c. 1129): -ium servientium (cf. 809). CARTA Henr. II a. 1160 (Engl. Hist. Rev. XXIV p. 308): per sacramentum -ium civium Lincolnie. b) *légitime, légal*: TRAD. Frising. 518 (a. 825): -es filios (CARTUL. Clun. II 917 p. 29 [a. 954/94]). VITA Sadaib. p. 60,7: cum -i viro. ANAST. in Max. 614^A: que -ia sunt natura. CARTUL. Clun. I 160 p. 159 (X^e): si sine -i herede mortuus fuerit.

C) *relatif à la loi séculière*: FLODOARD. hist. col. 286^B: canonica et -ia... capitula.

D) *loyal*: BERNARD. CLAR. epist. 121 col. 266^B: neque enim et periurus esse et -is simul manere poterit.

II) *subst.*: A) *masc.*: 1) (*positif*) *qui a les droits du citoyen* (angl. law-worthy): LEGES Willelmi I 25 p. 511: omnis qui sibi vult iusticiam exhiberi vel se pro -i et iusticiabili haberi. 2) (*comp.*) *bon, recommandable*: ACTA Phil. Aug. 123 I p. 153 (a. 1184): presbyter ville et duo de -ioribus parochiani. CARTA com. Arundel. (Engl. Hist. Rev. VI p. 431): elegit iiii milites de honore, x de melioribus et -ioribus et antiquioribus. B) *neutr. (pl) i.q. leges*: 1) *positif*: CONSIL. Cnuti p. 618: diversis etiam -ium consuetudinibus utebantur. 2) *comp.*: LIB. imp. 194,3: -iorum iudicia.

legaliter 1) *conformément à la loi, dans les formes légales*: a) *positif*: TRAD. Frising 264a (a. 807): cum omnibus adiacentiis... ad me -r pertinentibus. ib. 556c (a. 826): -r per postem et superliminarem domus... vestivit (sc. advocatum). 588a (a. 829): testes per aures tracti -r. LUDOW. GERM. epist. ad Hadr. 2 p. 251,36 (a. 870): ut... ecclesie statutis... -r et regaliter obtemperando faveamus. DIPL. Karoli III 22 p. 37,42 (a. 880): iuste ac -r... adquisivit. ACTUS pont. Cenom. p. 82:

hereditates ad ecclesiam -r subiugaverunt. CARTUL. S. Ben. Divion. II 228 p. 25 (a. 1004): *hanc potestatem -r tenerat*. MIRAC. Hucb. II p. 912: totam tertiam partem... illi -r tradidit (HERIG. ? Hadal. col. 1146^A). b) *comparatif (=positif)*: DIPL. Otton. III 16 (a. 985): propter bannum -ius faciendum. 2) *par la loi*: ADAM. BREM. 1,12 p. 14,20: decimas... -r constricti persolvant.

legalitas, -tis *f.* [legalis] 1) *condition de celui qui jouit de ses droits civils* (cf. SPECULUM XV pp. 186—193): 10 INST. Cnuti p. 339: non sit amplius dignus stare aut portare testimonium, quia -tem suam perdidit. QUADRIp. p. 288: -tis plegios deinceps inveniat (cf. ROTUL. cur. reg. I 85 a. 1200). GUIL. CAS. I 321 p. 94: promittit attendere sua -te 2) *loyauté*: BERNARD. CLAR. epist. 1 col. 15 74^C: grandis debet esse utilitas quam christiani et vestri hominis -ti preponere debeatis. 3) *valeur fixée par la loi, valeur légale*: ACTA Phil. Aug. 237 I p. 290: monetam... iuraverunt in -te... conservandam.

legamen, -inis *n.* [lego 1.] *message*: RUODL. IV 22: dulcia narravi fidei -ina plena.

legarium, -i *n.* [orig. inc.] *légume*: CARTUL. S. Vict. Mass. I p. 240 (a. 1070): colaresum unum cum sextario -i de octo medualiiis de oleo olive.

legatarius, -a, -um 1) *adj., (lettre) par laquelle on fait une donation*: FOLC. gesta Laub. 8 p. 59,22: multa ecclesie nostre predia collata sunt que describerentur, si non in promptu essent donationes et charte -e. II) *subst. m.*: A) *envoyé, représentant*: 1) *avec gén.*: VITA Ansb. p. 629,4: regis. CHRON. Moissiac. p. 298: ipsius. 25 VITA Sig. I 13 p. 614,5: illius. ODILO SVESS. transl. Tiburti p. 413: domini Hilduini abbatis. CHRON. Ved. p. 692,22: Warnerii maioris domus regie. 2) *abs.*: WALAHFR. Gall. 1,3: misit -os suos cum epistola ad sanctum virum. GESTA abb. Font. p. 46: cum alio -o... causa legationis directus. HERIC. mirac. Germ. p. 121: cum prenomi- 35 natis -is (TRANSL. Urb. I p. 16). HINCM. Remig. p. 293,15: consiliario ac -o suo. DIPL. Ludow. IV 7 (a. 938): per hunc -um fratrem suum. FLODOARD. hist. col. 92^A: -us animi felle commotus. VITA Gerard. Bron. p. 267. 40 AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 105. RORIC. gesta col. 596^B. CHRON. Rames. p. 149: -os honorabiles in Flandriam... transmiserunt. B) *exécuteur (testamentaire)*: VITA Widr. p. 684: testamenti nostri.

legatia, -e *f.* [lego 1.] *pouvoir d'un ambassadeur*: 45 THOM. BECK. epist. VI 152 (a. 1167): suspensam esse et -am et jurisdictionem.

legatio, -nis *f.* *ligatio*: ANNAL. Mett. I p. 9 n.c. COD. Amalf. 57 p. 91,29 p. 91,38 (a. 1044). I) *ambassade*: A) *en général*: 1) *avec gén.*: a) *sens propre*: MIRAC. Genes. 2 p. 170,25: illorum. ANNAL. Bertin. p. 3: Sclavorum. THEGAN. Ludow. 14: Danorum. CAND. FULD. Eigil. II 12,49: fratrum. NITHARD. hist. IV 22: Lotharii. WIDUK. 3,53: barbarorum. RICHER. hist. ed. Latouche p. 128: Gallorum. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 105: Autheri.

THIETM. 5,27: multorum. VITA Menel. p. 145,28: Savi-
niani ad virum Dei. b) *fig.*: INV. Rom. 154,3: Christi.
2) *avec de*: ANNAL. Lauriss. p. 159: de Nordmannia (ib.
p. 168). POETA SAXO 4,289: de principibus -o missa. 3)
abs.: CAPIT. reg. Franc. I p. 85,21 (a. 800): missi vel -o.
EINH. Carol. p. 80: mittendo ad eos crebras -nes. epist.
p. 111,16 (a. 828/29): -nis vestre. FREULPH. chron. col.
1020^D: ut inde peregrinam cerneret toto mundo -nem.
HINCM. ord. palat. p. 17: de donis... diversarum -num.
VITA Anseg. p. 633: -nes quibus... functus est. REGINO
chron. p. 72: missa... -ne. GERBERT. epist. p. 60: nil
amplius novimus quam aut presentes diximus aut -ne
nostra accepistis. RICHER hist. ed. Latouche I 112: regie
-nis mandatum. CHRON. Ved. p. 698: -nem dirigi ad
Theodericum regem (FLODOARD annal. cont. a. 966 p.
130).

B) *légation du Saint-Siège*: 1) *avec gén.*: a) *indiquant
l'origine*: ANNAL. Lauriss. p. 169: sancte sedis apo-
stolice (MILO ELN. Amand. II p. 456,10. CARTUL. S.
Alb. Andegav. II 732 p. 214 (a. 1072). ANNAL. Mett. I
p. 30: beatissimi pape Gregorii. b) *indiquant la destination*:
EADM. hist. p. 126: totius Britannie? 2) *abs.*: CHRON.
Moissiac. p. 292: decreta Romanorum principum papa
Gregorius cum -ne... misit. ARTALD. libel. p. 24: man-
datum -nis apostolice (FLODOARD. annal. cont. p.
108).

II) *message*: A) *avec gén.*: 1) *subj.*: ANNAL. Maxim.
I p. 24: Thome patriarche. FREULPH. chron. col. 1126^D:
gentis sue. RIMB. Ansc. 27: patris nostri. ib. episcopi.
EPIST. Teg. I 14 (982—1001): nuntii nostri. GERH. AUG.
vita Udalr. 27 p. 414,4: imperatoris (THANGM. Bernw.
17 p. 771,11). GERBERT. epist. p. 174: T. archiepiscopi.
WALTH. SPIR. Christoph. I 13: regis. II 3 116: angelici
verbi. 2) *l'objet est indiqué par a) un gén.*: REGINO chron.
a. 810: diversarum rerum. HERIM. TORNAC. restaur. col.
113^A: huius negotii. b) *par une phrase subordonnée*: GERH.
AUG. vita Udalr. 10 p. 399,24. c) *par un acc. c. inf.*:
EPIST. Teg. I 108 p. 112,9: eundem vestri fore thelonei
diminutionem. B) *abs.*: FRULAND. pass. Leud. p. 360,14:
ferebat... quandam -nem. ASTRONOM. Ludow. p. 621:
huius -nis baiulus (ABBO FLOR. Eadm. col. 511^D). DIPL.
Ludow. Germ. 171 p. 242,12 (a. 876): -nem... audivi-
mus. DIPL. Karoli III 131 (a. 885): sua missa -ne. ib. 158
p. 257,5 (a. 887): regiis... -nibus exequendis. RUOTG.
COL. 47: testes ultime... -nis. RICHER hist. ed. Guadet
II p. 284: -o... prolata. ANNAL. Mett. I p. 35: -nem...
dicere. ABBO FLOR. epist. col. 423^C: indiculum vestre
-nis. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 99: patefacta -ne.
BRUNO QUERF. Adalb. (rec. A) 23: plenam contumeliis
-nem referunt. THIETM. 6,31: nu(g)igerula -ne.

III) *mission, ordre* (v. THANGM. Bernw. 28: eius...
-ni... obediunt): A) *en général*: 1) *avec gén.*: RIMB. Ansc.
21: pastoris nostri. ANNAL. Mett. I p. 35: illius (*i. sancti
Petri*). 2) *abs.*: GRIMALD. epist. 2 pref. p. 305,11 (a.

817): ut huic vanissime -ni nostre parvitas deserviret.
EIGIL. Sturm. 14: hanc -nem... Sturmi iniunxit (ib.
22. cf. RUD. FULD. Leob. 9. RIMB. Ansc. 25 p. 54,17).
LUPUS epist. p. 16,9 (a. 836): propter -nem sibi com-
missam. ib. p. 63,3 (a. 844): quoniam se ipse -nis func-
tione absolvisset. RIMB. Ansc. 9 p. 30,22: -nis sue
mandata (22 p. 47,10 *etc.*). ib. 30,35: suscipere -nem
(34). FLODOARD. annal. cont. p. 83: ob hanc -nem pera-
gendam. B) *mission pour la propagation de la foi chré-
tienne chez les païens*: ADAM BREM. 1,10 p. 11,6: -nem
ad gentes suscepit. ib. 2,58. 119,2). C) *mission des
'missi dominici'*: 1) *avec gén.*: TRAD. Frising. 520 (a.
825): domini sui. CAPIT. reg. Franc. I p. 289,4: omnium
missorum nostrorum. 2) *abs.*: CAPIT. reg. Franc. I p.
91,41. ib. 177,10. ib. II p. 8,2. ib. p. 11,9. ib. p. 61,24.
DIPL. Karoli III 158 p. 257,12 (a. 887): extra patriam
est -o peragenda (= *missaticum*).

IV) *district (ou fonction) d'un 'missus dominicus'*: A)
avec gén.: CAPIT. reg. I 177,8 (811/13): uniuscuiusque.
ib. 308,26: eorum (cf. 309,29. 310,7). II 7,3 (a. 829):
Autgarii. DIPL. Otton. I 205 p. 284,17 (a. 959): Heinrichi
comitis (*syn. comitatus*). ib. 375 p. 515,20 (a. 969): sui
imperii. WIDUK. 2,9: *alicuius*. THIETM. 2,2: Sifridi
comitis Merseburgensis. B) *abs.*: CAPIT. reg. Franc. II
p. 11,27 (a. 829). HETTI epist. I p. 277,20 (a. 817): qui
in nostra -ne manere videntur.

V) *legs, donation*: CARTUL. Clun. IV 3265 p. 376 (a.
1049): hec... donationis -o. GUARIMP. p. 203,2: -nibus
datis.

legator, -is m. [I. lego] 1) *témoin d'une vente, donation
(allm. salman)*: a) *avec gén.*: CARTA a. 990 (DUC):
huius facti. b) *abs.*: TRAD. Patav. 184 (a. 1090/1120):
per manum -is sui... predium... legitime contradidit
(ib. 633 p. 234,27 (a. 1160/3). ib. 637 (a. 1150/70). ib.
643 (a. 1160/80)). 2) *envoyé*: CHRON. Ben. Divion. a.
1052 p. 34: -es XII ad Guntrannum et Childebertum
destinant.

legatorius, -i m. [lego ?] *envoyé(?)*: THANGM. Bernw.
27 p. 770,50: que stilo vel -o intimare dubitaverat.

legatum v. l. lego.

legatura v. ligatura.

legatus, -i m. *ligatus*: CRUINDM. p. 31 n. *faute de
copiste*: FLODOARD. annal. cont. p. 63^d: legis *pro* legatis.
ambassadeur officiel: 1) *en général*: a) *avec gén.*: ANNAL.
Mett. II p. 102: imperatoris (HETTI epist. p. 277,17.
AGOBARD. disp. eccl. col. 241^A *etc.*). ANNAL. Maxim. I
p. 22,40: imperatricis. THEGAN Ludow. 9: Grecorum
(WIDUK. 3,56. 3,71. THIETM. 2,34). ib. 9: Karoli
(WIDUK. 1,33). ib. 11: Beneventorum ib. 32: Bulgaro-
rum. RIMB. Ansc. 9 ⁱⁿ: Sueonum. POETA SAXO 2,77:
regis (3,375. REGINO chron. p. 53. ARTOLD. libel. p. 24.
WIDUK. 1,24. *etc.*). ib. 3,356: Hunorum. DIPL. Otton.
I 78 p. 158,5 (a. 946): ducis (THIETM. [?] 5,26. DOC.
comm. Ven. 95 p. 97 [a. 1150]). WIDUK. 1,9: fratris.

ib. 1,38: Ungariorum (3,44). 2,4: Thanemari. 3,56: Romanorum... Sarracenorumque. DIPL. Otton. III 74 p. 482,15 (a. 991): comitis. ANNAL. Mett. I p. 82: gentis Avarorum. b) *abs.*: ASTRONOM. Ludow. p. 621,25: -os cum epistola apologetica... misit. EINH. Carol. p. 18: per -os mandat. ibid. p. 46: cum ad eum vel litteras vel -os mitteret. AGOBARD. chart. col. 321^B: ut per -os et missos admoneretur. ANNAL. Bertin. I p. 7: misit -os. PRUD. annal. Bertin. p. 12: per -os suos... conditiones mandans. ANNAL. Ved. p. 71: comes -os dirigit. CHRON. Moissiac. p. 293,13: -i... contumacia verba audire meruerunt. CHRON. gest. Norm. p. 533,19: -os pacis gratia destinavit. FLODOARD. annal. cont. p. 37: -os suos trans Rhenum dirigit. ADALB. MAGD. chron. p. 170: litteris eum aut -is, ut ad se liberandos venia exposcunt. RICHER. hist. ed. Latouche I p. 288: -i industrii affuere. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 90: -um... revocavit. ib. p. 100: destinans -os. STEPH. TORNAC. Summa 1,9 p. 10: -orum, i. e. nuntiorum, legationes populi sui ad alios deferentium, quos violare vel ledere non licebat. c) *legatus ex latere*: WANDALB. Goar. app. p. 373,4: regis. THANGM. Bernw. 16: domne abbatisse.

2) *legat du Saint-Siège*: a) *avec gén.*: ANNAL. Lauriss. p. 164: Romani pontificis (CHRON. Ved. p. 708,11). ASTRONOM. Ludow. p. 621: pape (DIPL. Otton. I 306 p. 503,7. RICHER hist. ed. Guadet II 290). FREULPH. chron. col. 1258^B: apostolice sedis (HINCM. epist. col. 15^C. annal. Bertin. p. 62. RATRAMN. Grec. col. 243^B. RIMB. Ansc. 1 p. 18,9 etc.). RATRAMN. Grec. col. 274^B: Romane sedis (POETA Saxo 3,202. CARTUL. S. Alb. Andegav. II 732 p. 214 [a. 1072]). DIPL. Otton. I 76 p. 156,10 (a. 946): Romane ecclesie (ib. I 105 p. 188,9 [a. 948]. ADALB. MAGD. chron. p. 163. ANNAL. Mett. I p. 26 note. HARIULF. Angilb. p. 112. CARTUL. Saviniac. I 501 (XII^e): sancte ecclesie. b) *abs.*: RUD. FULD. mirac. 1: -us in Germaniam ab apostolica sede directus. CHRON. Moissiac. p. 295,5: Adrianus papa urbis Rome -os suos... ad Karolum misit. ACTUS pont. Cenom. p. 259: una cum -is apostolicis (REGINO chron. p. 53). ADALB. MAGD. chron. p. 170: -i quoque ab apostolica sede veniunt. RICHER hist. ed. Latouche I 166: a domno Stephano papa vir clarus nomine Damasius -us in Gallias directus est. ib. ed. Guadet II p. 308: sub presentia Leonis abbatissae et monachi -i. THANGM. Bernw. 28: in Romanum -um. CARTA a. 1096 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V Pr. 393 coll. 744): Hugo Lugdunensis archiepiscopus et -us. c) *legatus a latere*: EPIST. divort. Loth. II p. 227 27: Arsenium... episcopum apocrisarium atque fidelissimum consiliarium a vestro sancto latere -um excepimus. CHRON. Morig. p. 82: *papa* duos -os a latere suo mittere curavit. EPIST. Vienn. spur. p. 109,15 (a. 1120): qui a Romani pontificis latere dirigitur.

3) *legat ecclésiastique*: a) *avec gén.*: NARR. Ebbon. col. 18^C: episcoporum (RICHER hist. ed. Guadet II p. 300. THANGM. Bernw. 36 p. 774 12). DIPL. Otton. I 199 (a. 959): abbatis. FLODOARD. annal. cont. p. 84: Remensis ecclesie. WIDUK. 1,22 p. 34: pontificis (i. *episcopi*). b) *abs.*: NARR. Ebbon. Rem. col. 18^D: per ecclesiasticos -os et excusatorias litteras. RICHER hist. ed. Guadet II p. 222: suam absentiam per -os idoneos a suspicione purgare. ADAM BREM. p. 151,16: metropolitanus... ad reges -os misit.

4) *missus dominicus (commissaire de l'empereur ou du roi)*: a) *avec gén.*: ANNAL. Lauriss. p. 149: imperatoris. ANNAL. Einh. p. 103: regis. b) *abs.*: ANNAL. Til. II p. 222 35: -os regios qui tunc ad iustitias faciendas apud eos conversabantur. ANNAL. Lauriss. p. 141: -os in omnes regni sui partes dimisit. ib. p. 174. EINH. Carol. p. 38: comitibus etiam atque -is perficienda commisit. DIPL. Otton. I 82 p. 163,25 (a. 946): quilibet comes sive -us dominicus. WIDUK. 1,36 p. 44,13: additur -o collega Thiatmarus. ib. p. 44,20: ib. p. 45,12. ib. p. 45,22: ib. p. 46,17.

5) *envoyé (en parlant d'un ange)*: GERARD. SVES. Rom. metr. col. 175^A: per -um dat munus habere beatum.

legenda, -e f. [2. lego] *légende, vie de saint*: 1) *avec gén.*: VITA Begge p. 112: sororis eius. GIRALD. Itin. Kambr. 1,5 p. 58: ipsius. 2) *abs.*: VITA Liutb. 36. FOLC. gesta Bert. p. 5 (a. 962).

legendarius, -i m. (*sc. liber, cf. legenda*) *livre qui contient des légendes*: JOH. BEL. div. off. c. 60 col. 66^A: tertius est -us.

legerwita v. leirewita.

legiamentum, -i n. v. *ligiamentum*.

legiatio v. *ligiatio*.

legidoctor, -is m. [*lex et doctor*] *législateur*: TRAD. Frising. 579 (a. 829): convenerunt... alii multi legodoctores (*notez la forme*) iudicia recta decernenda.

legifer, -a, -um 1) *adj., qui établit des lois*: GERH. SEV. carm. 6: libellum plenum -is patrum fratrumque statutis. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,98: -i... Moysi. 2) *subst. m., législateur*: a) *Moïse*: POETA Saxo 5,72. FULB. hymn. col. 342^D. b) *auteur de règle monastique*: CAND. FULD. Eigil. II 14,35. AIMOIN. FLOR. mirac. Bened. p. 388.

legiloquus, -a, -um [*lex et loquor*] *qui contient des lois*: ANSEG. carm. p. 672,1: -um quisquis librum recitaveris istum.

legimen v. *legumen*.

legio, -nis f. *masc.*: EPIST. Teg. I 124 p. 141,27. *troupe*: 1) *sens militaire (sans valeur technique)*: a) *avec gén.*: POETA Saxo 1,290: regis. 4,232: Francorum. HROTSV. gest. 387: subiecte plebis (Baioariorum i. *Heerbann*). Gall. 9,1: innumerabilis exercitus. WIDUK. 1,38 p. 57: Thuringorum. 2,3: Mesaburiorum. RICHER. hist. ed.

Latouche I p. 64: Aquitanorum. ib. p. 192: Karoli. THANGM. Bernw. 37: Theutonum. THIETM. 8,27 p. 524,22: interfectorum. b) *abs.*: ANNAL. Mett. II p. 99: his... -nibus Hispania tota contremuit. WANDALB. mens. 129. REGINO chron. p. 125,34. POETA SAXO 1,147. 1,209. HROTSV. gest. 180. 284. 307. 571. 659. Gall. 12,3. CHRON. Moissiac. p. 295,23. UFFING. Ida 1,10. ANNAL. Mett. I p. II. ib. p. 62. 2) *sens métaphorique*: a) *avec gén.*: WALAHER. carm. 5,21,5: Thebee gentis. 5,21,28: sanctorum. VITA Liutb. 20: contrariorum(?). ODO CLUN. serm. col. 725^A: monachorum. b) *abs., en parlant des saints*: WANDALB. martyr. 584. THIETM. 6,27: Thebaide -nis festivitatem. c) *abs., en parlant des anges*: HROTSV. Bas. 75.

?**legionarius**, -i *m. e. con.*, regionarii *ms. soldat (en parlant de la cavalerie royale), chevalier royal*: GESTA Steph. p. 22: -i... in fugam adversarios... mittunt.

lëgîrupis, -e [legirupus *cf. inanimus, -is etc.*] *qui viole les lois*: ECBAS. capt. 196: -is ipse vocabor.

legirupus, -a, -um *qui viole les lois*: SALOM. III carm. 1,2,123: omnia -is certant mortalia pugnâ. GESTA Bereng. 3,162: -is... Wido tubis rediviva resumit agmina. AYNARD. gloss. p. 620: -us est qui legem rumpit. COD. Sax. 720 III p. 358 (a. 1012): si cui(us)libet -i rancor multipetax... hoc privilegium... frustrare desudabit.

legislatio, -nis *f. législation, loi*: HILDUIN. transl. Dion. p. 19,10: secundum sanctam que apud nos est ierarchice tradicionis -nem. ib. p. 26,9: sacram -nem... ex deo Moysi datam. HRABAN. hom. II 8 col. 151^C.

legislator, -is *m. v. legumlator*. 1) *législateur*: ANNAL. Lauresh. a. 802: reliquo christiano populo cum -ibus (*cf. CHRON. Moissiac. p. 306*). HRABAN. epist. 12 (a. 822/29): hec autem que noviter ibi a -e inserta repperi. ib. 15,9 p. 413,3 (a. 834): -r pro populo peccatore humiles preces offerens (*sc. Moyses*). ib. 33 p. 466,18: cantica per -em edita. carm. 39,38: -r... Moyses. FRECULPH. chron. col. 917^C: que... in scriptis habentur -is. MEGINH. Alex. 6: sedem -um possidebant. ATTO VERC. epist. Pauli col. 302,7. 2) *auteur de règle monastique*: ODO CLUN. serm. col. 723^D. ABBO FLOR. epist. col. 439^A: monachorum. AIMOIN FLOR. mirac.. Bened. p. 360: cenobitarum. BERNARD. CLAR. epist. 1 col. 74^C: -r noster Benedictus.

legisrumpus, -a, -um [lex et rumpo] *qui rompt la loi*: ALEX. NECK. utens. p. 105.

legista, -e *m.* [lex] *légiste*: CARTUL. Clun. V 4329 p. 691 (a. 1188): burgensis cluniacensis -am advocatum habere poterit. ODO CERIT. p. 305: quidam -a conductus a quodam. WALTH. MAP carm. p. 219: iste probat se -am.

legisterium, -i *n.* [legizo] *collection de lois*: COD. Bar. I 16,7 (a. 1017).

legit(t)era, -e *f. mot artificiel formé pour expliquer littera*. ARS Bern. p. 64 note 4: littera dicta est quasi

legittera (*cf. Virg. Maro Epit. VII ed. Huemer p. 19: litera interpretatur legitera quod est legendi itinerarium.*)

legitimo 1. [legitimus] 1) *doter (une église)*: GERH. AUG. vita Udalr. 20: dote -atam (*sc. ecclesiam*) presbitero ad procurandum in divinis officiis commendavit. 2) *rendre légitime*: ACTA imp. 35,44: concedimus potestatem -andi et habilitandi.

legitimus, -a, -um *forme*: legitima *TRAD. Ratisb. 885 (c. 1160). Frising. 1770a (a. 1158/84). leitimus DOC. Amiat. I p. 339,20. 1) adj.*: A) *réglé par la loi, conforme à la loi*: 1) *ecclésiastique*: HRABAN. epist. 3 p. 385,16 (a. 819): de -is ieiuniis. RIMB. Ansc. 35 p. 68,32: statuto... -o tempore (*cf. ADAM BREM. p. 215,8*). WIDUK. 2,1: -a consecratione completa. 3,3: -o pontifice. 3,3: -um sacerdotem. GERH. AUG. vita Udalr. 7: -am dotem ecclesie. ib. -o heredi (*cf. 28 p. 418,12?*). MIRAC. Euphebi p. 331,36: -i certaminis. 2) *séculière*: a) *en parlant de choses*: FOLC. gesta Bert. p. 70: -a... possessio vel dominatio (ANNAL Mett. I p. 4). *TRAD. Frising. 185 (a. 802): -a redditione. ib. 259 (a. 807): perticas -as xiiij (DIPL. Karoli III 18 [a. 880]). DIPL. Ludow. Germ. 23 (a. 837) p. 28,41: iure -o (ib. 166 p. 232,12 etc.). DIPL. Caroli II tom. II p. 2,25 (a. 861): ex -a hereditate (TRAD. Ratisb. 268 [a. 1006]). REGINO chron. a. 869 p. 97,1: mensuram -am (DIPL. Karolom. 21 p. 315,31 [a. 879]). DIPL. Otton. I 96 (a. 948): in -um concambium (TRAD. Ratisb. 768 [c. 1020/26]). TRAD. Ratisb. 507 (c. 1048): -a confirmatione. 516 (a. 1048/60): traditione -a (991 [c. 1190]). 676 (c. 1090/5): -o more. 810 (a. 1143/8): in beneficium -um. b) *en parlant de personnes*: *TRAD. Frising. 953 (a. 876/83): servi -i (ib. 1042 [a. 907/26]). TRAD. Ratisb. 688 (a. 1090/5): iure -i servientis. TRAD. Frising. 1711 (a. 1123/30). 3) métrique*: HRABAN. epist. 2a p. 383,37: pedes -os. B) *donné conformément à la loi*: DIPL. Ludow. Germ. 92 p. 133,25 (a. 858): curtiles -as. *TRAD. Frising. 1437 (a. 1031/39): cum una -a molendina. C) emplois spéciaux*: 1) *légitime (dans les liens familiaux et conjugaux)*: WETT. Gall. 3: -o coniugio. ib. -a coniunx. CAND. FULD. Eigil. I 24 p. 233,25: -us pater (*opp. vitricus*). HRABAN. epist. 29 p. 445,10: -um conubium. THIETM. 1,25: in -is coniunctionibus. *TRAD. Frising. 1036 (a. 902/3): uxor -a (TRAD. Ratisb. 936 [a. 1180]). EPIST. Teg. I 42: -um maritum. TESTAMENTUM a. 990 (Dom Vaissette, Languedoc V pr. 150 col. 319): sine infante -o. TRAD. Frising. 1428 (a. 1031/39): -as nuptias. 1561c (a. 1184/5): filii -i. 2) *qui a le droit de déposer en justice*: *TRAD. Frising. 394 (a. 818): testes -i. TRAD. Patav. [a. 899/902]). DIPL. Catal. I p. 73,14 (a. 936): aut per sacramentum suum aut per -os et cognitores testes. TRAD. Ratisb. 211a (c. 980): -us igitur et christianissimus Gotascalch. CARTUL. Novigent. p. 45 (a. 1166): sex vel quatuor -os burgenses in eo burgo conmorantes. 3) *investi de pleins pouvoirs*: *TRAD. Frising. 400b (a. 819): eum potestativum ac -um advocatum feci****

(ib. 473 [a. 822]. 867 [a. 860/75]). 4) *public*: TRAD. Frising. 538a (a. 826): -a via (Dipl. Ludow. Germ. 90 p. 129,32 [a. 858]). Dipl. Otton. III. 370 [a. 1000]: ad -am stratam. 5) *conforme à l'ordre des choses*: RICHARD S. VICT. stat. int. hom. 36 col. 1144^A: ad -um modum... appetitus restringitur.

II) *subst.*: a) *masc.*, *celui qui a le droit de déposer en justice*: CARTUL. S. Alb. Andegav. I 221 p. 264 (a. 1082): alicui -o... illud tradat. B) *fém.*, (sc. *uxor*), *femme légitime*: TRAD. Patav. (a. 1090/1120): Conradus et sua -a. ADAM BREM. 119,10: quem rex a -a genuit. C) *neutr. plur.*: 1) *ce qui appartient à quelqu'un selon la loi, les droits*: Dipl. Henr. I 34 (a. 932): si... de suo iure aut de -is eorum discordia oriatur. THIETM. 2,30: -a advocatorum. ADAM BREM. p. 21,15: partem Fresie... Dani repossunt quasi -a iuris sui. 2) = *leges* (cf. Vulg. Lev. 18,26): HRABAN epist. 3 p. 386,8 (a. 819): de universis -is Dei populum instruere. ANAST. chron. p. 60,20: Christianorum (*var. lect.*: -am).

legitime forme: legitime: Dipl. Karoli III. 152 p. 246,6 (a. 887). TRAD. Ratisb. 848 (a. 1149/55). ib. 875 (1155/64). legitime: TRAD. Frising. 1538^d (a. 1138/47). legitime: TRAD. Frising. 1195 (a. 957/72). *faute de copiste (pour legitimi)*: Dipl. Otton. I 333 (a. 966). 1) *selon le rite (ou les lois de Dieu)*: TRAD. Frising. 362 (a. 816): episcopus... ammonuit ut ipse se -e emendasset. WALAHFR. Gall. 1,6: missas -e compleverunt. exord. 26 p. 506,8: cantandos etiam (ymnos) qui -e componuntur, Toletani auctoritas concilii ostendit inter alia sic dicens. ANAST. chron. p. 69 21: multi -e pro Christo certaverunt. 2) *conformément à la loi*: a) *en général*: TRAD. Frising. 219 (a. 805/7): testes per aures -e tracti. ib. 223 (a. 806): -e reddidit. ib. 288 (a. 809): -e convicti. ib. 337 (a. 815): Arpio episcopus -e tres noctes possidebat... domum. Dipl. Ludow. Germ. 165 (a. 875): iure ac -e (Dipl. Ludow. Iun. I p. 334,8 [a. 876] etc.). Dipl. Karoli III. 2 (a. 877): iuste ac -e (ib. 7 etc.). GERH. AUG. vita Udalf. 28 p. 417 43: tradidit... prefatam proprietatem -e secundum legem Noricorum (TRAD. Ratisb. 925 [a. 1179]). THIETM. 4 45: fecit... archiepiscopatum ut spero -e (v. M. Lintzel, *Die Beschlüsse der deutschen Hoftage von 911—1056*). 4,73 p. 216,16. 7,50 p. 460,8. 8,7. b) *dûment autorisé*: TRAD. Frising. 427 (a. 819): venit in presentia -e sive rationabili potestate missus. c) *en parlant d'une union légitime*: HRABAN. epist. 29 p. 446 35: -e conubia coniungenda. Dipl. Karoli III. 7 (a. 878): coniugali familiaritate -e nobis coniuncte. THIETM. 4,40. 4,56.

comp.: plus -e TRAD. Frising. 183 (a. 802). 197 p. 189 (a. 804).

legittera, v. *legitera*.

legius, -i m. [A. F. lige, lège] v. *ligius*.

legizo, 1. [lex] *légiférer*: HILDUIN transl. Dion. p. 26 12: sicut dei legali ordine id ipsum -ante.

1. *lego* 1. *forme*: ligo: TRAD. Frising. 397a (a. 818).

COD. Caiet. I p. 31,22 (a. 906). *dub.*: BRUNO QUERF. Adalb. rec. A 29: solus totum (sc. *calicem*) bibere debet qui Christo immolato missam oratione -avit (oracioni levavit rec. B. Kolberg). 1) *léguer (par testament)*: FORM. Augiens. C 21 p. 374,10: solidos argenti. FORM. Ratisb. I 5: quantumcumque de alode. TRAD. Frising. 399a (a. 818): quicquid eum fruire ibidem obvenit. RUOTG. COL. 49 p. 53 15: centum libras. TRAD. Patav. 177 (a. 1090/1120): predium. 194 (a. 1100/1120): dimidiam hobam. ib. 248 (a. 1100/1120): mancipia. ib. 546a (a. 1120/40): mulieres duas. ib. 639 (a. 1180/1200): domum. 2) *envoyer*: CARM. Cent. 72,2 p. 321,2: salutes. HERIC. vita Germ. metr. invocatio 62 p. 434: siquid subornas (*schol. ablego. i. q. levo* Traube, *vix recte*). ADAM BREM. 3,32 p. 174,20: similia regi Francie mandata. 3) *remettre, confier* (= *delego*): VITA Burch. Wirz. p. 48,27: percontari coepit que huic officio -aretur persona. 4) *consacrer*: RATHER. phren. col. 373^A: *libri* sint invasori -ati. 5) *doter*: GREG. CAT. chron. Farf. 24^B: *monasterium*.

legatum, -i n. *legs*: CARTUL. Clun. V 4223 p. 572 (a. 1166): minute decime, oblationes fidelium, -a, cimiteria.

2. *lego* 3. *formes*: *leitur* REG. Luc. p. 29,5. *leiere*: FONT. Flor. p. 30,18 (a. 995). COD. Caiet. I p. 123,13 (a. 964). 1) *ramasser, recueillir* (= *colligo*): WALAHFR. hort. 435: mala. Gall. 1,11 p. 293,16: micas. Mamm. 24,5: lapides. carm. 5,6,18: violas. WANDALB. mens. 70: plantas. 247: uvas. HROTSV. Mar. 241.544. 730. 2) *aider*: WALAHFR. carm. 5,23,224: infirma. 3) *enrouler, pelotonner*: EKKEH. I Walth. 851: fila. 3) *parcourir*: WALAHFR. carm. 5,23,3: ethera. 4) *choisir* (= *eligo*): CAND. FULD. Eigil. II 1,9: locum. ib. 12,2: socios. WANDALB. mens. 125: maritum. EKKEH. I Walth. 477: viros. WIDUK. 3,44 p. 124,19. HROTSV. gesta 687. 5) *lire* (*term. techn. legitimus*, v. P. E. Schramm, *Herrschaftszeichen und Staatssymbolik I* [1954] 296 s.): a) *intr.*: TRAD. Frising. 364 (a. 816): notum sit cunctis audientibus quam tamen -entibus (ib. 391 [a. 818]). WETT. Gall. 17: invenimus virum... in spelunca -entem. EINH. Carol. p. 78: -endi et psallendi disciplinam... emendavit. AMALAR. inst. sanct. col. 970^B: -ere orare et psallere. HYMN. de Ansb. 6 p. 642,10: fulgens in -endi studio. b) *trans.*: ANNAL. Laresh. a. 802: regulam s. Benedicti. HRABAN. epist. 2 a p. 383,2: textum huius operis. ib. 383,40: opus (ib. 23 p. 429,18 etc.). ib. 5 p. 389,9 (a. 821/2): evangelium (ib. p. 390,9. AGIUS vita Hath. 24.). ib. 8 p. 394,13 (822/9): libros (27 p. 442,21 etc.). ib. 11 p. 398,17 (822/9): dicta (WALAHFR. Mamm. 26,30. etc.). ib. 13 p. 401,1 (826/9): Jesum Nave. in. 29 (-42) p. 445,11: capitula (ib. 50 p. 504,42). ib. 32 p. 463,2: opusculum. ib. 34 p. 418,13: flores (cf. 1). ib. 47 p. 502: scripturam sacram rite -entibus (cf. carm. 3,22). WALAHFR. Mamm. 7,2: dogmata (carm. 88,6). WETT. 283: verba (carm. 5,34,2. 5,70,1). THEGAN. Ludow. 19: carmina. CAND. FULD. Eigil I 22:

conlocutiones sanctorum patrum. POETA Saxo 4,116: libellum (WIDUK. 1 pref.). 5,380: res gestas (WIDUK. 1 pref.). WIDUK. 1,8: historiam. 1,31: Samuhelem. 1,34: gesta. 3,2 litteras (ib. 3,70 etc.) THIETM. 8,10: volumen (EPIST. Worm. I 6 p. 23,2). 8,11. prol. 30. c) *avec prop. inf.*: HRABAN. epist. 14 p. 403,16. epist. 37 p. 474,15. THEGAN Ludow. 40 p. 600,19. WALAHFR. Mamm. prol. 1. TRANSL. Libof. 1, 15. THEOD. TREV. Liutr. 149,1. EUGEN. VULG. syll. 35,11. THIETM. 1,8. 6,78. d) *avec ut*: THIETM. 1,21. e) *avec quod*: THIETM. 1,25. 4,57. f) *avec prép.*: HRABAN. epist. 23 p. 464,13. 39 p. 478,3. EPIST. Hann. 49 (s. d.) p. 96,5. THANGM. Bernw. 1 p. 758,19. 11. 6) *traiter*: HRABAN. epist. 2a p. 382,35: claritatem *crucis*. ib. 48 p. 503,3: sancti obitum. WALAHFR. carm. 5, 24,29: gemine discessionem fraudis. AGIUS vita Hath. 28: sanctam conversationem. GESTA Bereng. 1,11: Berengarium. THIETM. 2,44: virtutes. 8,11: bonorum exempla multorum. 7) *considérer d'après les textes comme*: ADAM BREM. 9,14: cetera nationes... tributarie -untur. ib. 12,10. 8) *enseigner* (v. G. Paré, A. Brunet, P. Tremblay, *La Renaissance du XII^e siècle p. 111*): CARTA S. Pauli Lond. (Gibbs p. 217) ca. 1140: precipio... ut... sententiam anatematis in eos proferatis qui sine licencia Henrici magistri scholarum... -ere presumpserint. 9) *être l'élève de*: EPIST. Worm. 42 (a. 1031/5) p. 78,22. Hann. (s. d.) 36 p. 78,2. 78,6 (*subst.*). ANSELM. CANT. epist. 55 col. 1124^C: audivi quod -as a domino Arnulfo. HUGO S. VICT. didasc. 3,8 col. 771^C: lectio est cum ex his que scripta sunt regulis et preceptis informamur. trimodum est lectionis genus docentis, discentis vel per se inspicientis. Dicimus enim -o librum et -o librum ab illo. *Notez* RUOTG. COL. 25: secum (*lire à voix basse*).

lectus, -a, -um *aimé* (= *dilectus*), *élu* (*poétique*): HINCM. carm. p. 412,74: suos -os. FLODOARD. Rom. pont. p. 604: quem removens -um statuit moderamina tradit. CARM. imag. 23a,1,2: Paule, Deo -us (*voc.*).

legens, -tis *subst. m. lecteur*: HRABAN. epist. 2b (bis) (a. 814). 3 p. 386,14.5 p. 389,36.14 p. 402,19.52 p. 506,41. WANDALB. horol. 28.

legodoctor v. *legidoctor*.

legreuuita v. *leirwita*.

legula, -e f. [*ligo?* v. *ligula*, AYNARD. gloss. p. 621 *ligula est corrigia*] *sangle, venrière*: AYNARD. gloss. p. 620: -a est cingla equorum.

legumen, -inis *n. forme*: legimen MEM. Mediol. I 446,25 (a. 853). CONSVET. Trev. 38 p. 31,11. ligumen Gesta Aldrici p. 82. *légume*: 1) *sens propre*: CARTUL. Paris. p. 47 (a. 829): de -ine modii centum octoginta. POLYPT. Rem. p. 81: de -ine modii II et dimidius. DIPL. Caroli II tom. II p. 61,29 (a. 862): pro trecentis -inum modiiis. VITA Liutb. 22: -ina piscesque parvissimos comedens. CONSVET. Trev. 22 p. 21,24: calida fratribus apponuntur -ina. EPIST. Teg. I 76. CARTUL. Virzion. p. 467 (a. c. 1017). BERTHA VIL. Adelh. 6 p. 760,29. ACTA

Phil. I p. 167 (a. 1073). 2) *fig. (d'une lecture moins indigeste)*: HRABAN. epist. 5 p. 390,24.

legulator, -is *m. législateur*: FRECULPH. chron. col. 984^C.

legua v. *leuga*.

legus v. *legatus*.

leida v. *leuda*.

leierwita v. *leirwita*.

leigiatio v. *legiato*.

leina, -e f. [*cf. lat. ligna*] *bois*: CARTUL. Sord. 175 p. 148 (s. d.): debent singuli unum broz de leine (-a?) deferre.

leirwita, -e f. [*cf. NED lairwite*] *formes*: legerwita LEGES Henr. I 23,1 p. 561. legreuuita LIB. iudic. (Hunts.) fol. 204 a 2. leierwita LEGES Henr. I 81,3 p. 598. leirewita v. *Brit. Borough Charters p. 151. amende versée au seigneur en indemnité par celui qui a séduit une femme de sa seigneurie*: CAL. rotul. cart. III 199 (1184/86). ib. I 323 (a. 1189/98).

leisda v. *leuda*.

leita v. *leta*.

leitimus v. *legitimus*.

leitur v. 2. *lego*.

leida v. *leuda*.

lelifagus, -i *m.* [ἐλελισφαγός] *sauge*: WALAHFR. hort. 76: -us prima prefulget fronte locorum.

lembulus, -i *m.* [lembus] *sorte de bateau*: CARTUL. Keiperl. p. 6: in parvo -o venit ad insulam que vocatur Groia. WALTH. MAP. carm. p. 120 L. 476: sulcas maria secundo -o.

1. lembus, -i *m.* [*cf. limbus*] *barque*: WALTH. SPIR. Christoph. II 5,11: inveniat promptum securo remige -um. THEOD. AMORB. Mart. 16.

2. lembus v. *limbus*.

lemina (*ladge*) *lire*: leminialadge. *l'héminage, droit perçu au marché sur chaque hémine de blé vendu*: CARTUL. Gratianop. p. 110 (c. 1100): terciam partem de lemina ladge.

lemnica, -e f. [*forme refaite sur laigne* (lignamina?)] *bois*: CARTUL. Nobiliac. p. 123 (a. 989/93): de uno fronte et uno latus est -ia de Burciaco. CARTUL. Engolism. p. 78 (a. 1101/30): concedo et dono... -am intra pontem Tolvere et consularia prata.

lemnisca, -e f. [*cf. lemniscus* (*forme refaite sur fr. lemnisque*)] *ruban*: AYNARD. gloss. p. 621: -e dicuntur corone que de fasciis fiebant.

lemois est dies qui apud antiquos magni honoris erat unde sollempnis dies festa dicitur que magno anniversario celebratur ex quo et lemnisce etc. AYNARD. gloss. p. 621. *fausse interprétation de Lemnius*.

Lemovicanus, -a, -um [Lemovicum] *de Limoges*: CARTUL. Conch. p. 89 (a. 997/1004): hoc sunt solidi CV de -os. CARTUL. Nemaus. 191 (a. 1020): donent... solidos X de denarios obtimos otinicos aut -os. CARTUL. Tull. 501 (a. 1091): -e ecclesie episcopus.

lemures, -um *m.* *lémures, fantômes*: MARB. lapid. col. 1740^B: noctis -es... repellit.

lena, -e *f.* [γλαῖνα] *forme*: leena HINCM. annal. Bertin. p. 100. *couverture de laine, manteau*: SMAR. reg. Bened. col. 896^D: -a vero species vestis villose est quam nos copam dicimus, alii vero galnapem (*i. gaunacam, v. Thes. ling. lat. VI. 1720,47*) eam vocant. COD. Cavens. I p. 29,2 (a. 845): uno lecto cum -a et colcitra. HINCM. annal. Bertin p. 482,14: ut ei ipse pontifex -am et palmam ac ferulam daret. RUODL. XI 6. BENED. ANIAN. conc. col. 1236^A: stramenta autem lectorum sufficient, matta, sagum -a et capitale MON. Slav. mer. VII 13 p. 18 (a. 918): una -a caprina. DOC. comm. Ven. 100 p. 102 (a. 1151): unam -am et unum cooperitorium.

lenamentum *v. lenimentum, levamentum.*

lenciola, -e *f.* [linteolum, cf. linceul] *drap de lit*: COD. Amalf. 40 (a. 1034) p. 62,2: cum ipsa -a. ib. p. 62,5: -a villutata. ib. 126 (a. 1125) p. 215,11: ipse due -e mee. *v. linteolum.*

lenciololum *v. linteolum.*

lencius *v. linteum.*

leneus, -a -um *de Bacchus, de vin*: WALAHFR. hort. 216: radix... commixta liquori -o.

lenimentum, -i *n. faute de copiste(?)*: TRANSL. Prec. p. 197: crebrisque beneficiis et lenamentis (*leg. leuamentis ou lenimentis*) populorum favorem sibi conciliavit. *adouissement, soulagement*: HRABAN. hom. I 68 col. 130^A: humani -a meroris. DHUODA lib. man. p. 84: potens est Deus illis dare -um ut respiscant a malo.

lenio 4. linio: ALCUIN Willibr. 15. VITA Edw. p. 428. BENED. PETR. gesta I 256. 1) *alléger, calmer* (*v. Löfstedt, Coniectanea p. 78*): WALAHFR. hort. 305: labores. AGIUS epic. Hath. 113: dolorem (ib. 405). vita Hath. 18: animum (THIETM. 5,38). THIETM. 2,1: merorem. 4,1: aliquem solacio. 5,28: omne... paciencia. ADAM BREM. p. 39,5: aspera. 2) *adoucir*: HRABAN. carm. 40,6: hanc precibus. 3) *caresser*: RUODL. IX 8: fiunt sature -endo manueque polite.

lenis, -e *doux, agréable, léger (pour la confusion de lenis et levis, v. Löfstedt, Coniectanea p. 73 s.)*: 1) *en général*: WALAHFR. carm. 5,77,14: genus omne leti -e putando. ib. hort. 87: attactu... graves -i dispergit odores. ib. 169: -is... Nothi vis. POETA Saxo 5,263: non -is hominum vitiis, non turbidus ira plectebat iusta cum ratione reos. THIETM. 6,35 p. 316,26: in dominum -em... peccaverunt. THANGM. Bernw. 16: -i... animo sufferens. 2) *t.t. gramm. (sens peu clair)*: EPIST. var. III p. 168,13: querit enim lingue huius ornatus et a legentibus sinaliphe -em et conlisionem lubricam precavere.

leniter 1) *positif*: a) *doucement*: THEGAN. Ludow. 7: psallens hunc versum -r. THIETM. 7,77: catena de pedibus... -r cadente. 8,12 p. 506,33: quos -r iniuste tractavi. b) *légèrement*: WOLFARD Waldb. 1,5(3): nullo ex

monasterio vel -r sentiente. 2) *comparatif*: WALAHFR. carm. 5,23,27: argue -ius.

lenitas, -tis *f.* 1) *douceur*: a) *avec gén.*: WALAHFR. Gall. 1,21: gratie tue (WIDUK. 2,28). LUPUS epist. 29 p. 36,19 (a. 849): stili. WIDUK. 2 pref.: clementie. HROTSV. sap. 5,19: pietatis (*opp. severitatem*). WALTH. SPIR. Christoph. I 3: morum. THIETM. 5,3. b) *abs.*: VITA Math. II 20: per -tis mansuetudinem. EPIST. Worm. I 20 p. 37,20. 2) *lenteur* (*v. Löfstedt, Coniectanea p. 83*): 10 HRABAN. hom. I 27 col. 53^C: precatatione sancta vicit magicam -tem (prius... ascendit ad deum oratio quam volatus!).

leno, -nis *m. entremetteur*: HROTSV. Abr. 4,3. Cal. 3,3.

lenocinator, -is *m. entremetteur*: ABBO SANGERM. 15 poema p. 656: agagulam i. -em. GUILL. MALM. gesta reg. I p. 34: sanctissimus publici amoris -r (*one who wins over*).

lenocinia, -e *f.* [lenocinium] *mollesse*: VITA Bereg. p. 618,33: si ipsi se in paludibus -e rursum patiuntur 20 sepeliri.

lenocinium, -i *n. v. lenocinia. charme, mollesse, séduction*: ABBO FLOR. epist. 4 col. 422^D: fragilitatis humane. HROTSV. Pafn. 1,24: sue forme. Sap. 3,5: huius satane. Cal. 3,3: tua. PROSAR. Lemov. p. 141 n 128 str 3^d: orbis. THANGM. Bernw. 45: prioris discordie. HEX. PRIOR. I p. 128 (XII^e): vitiosorum.

lenocinor 1. linocino *v. infra. faire l'entremetteur*: MALSACH. ars p. 23: lectito, linocino, limpho.

lenocinans, -tis *séduisant*: GUIBERT. Nov. vita p. 131: largissimis -tibus exeniis egit ut... pontificalibus infulis ipse succederet. NICOL. CLAR. epist. 2 col. 1594^C: styli -tis insignia. RADULF. DIC. I p. 380: ecclesiam... a -tibus conculcatam.

lens, -dis *f. auf de pou, lente*: EGBERT. Leod. rat. I 322: vermiculus, -s -dis. ODO CLUN. occ. p. 8: vel -dim ex nihilo fac, ut fias deus, ergo. FROUM. carm. 19,34: teneram -dem frangamus. MACER herb. 223 p. 131: (myrica) effugat et -des, alios et corpore vermes.

lens, -tis *f. morphologie*: EGBERT. LEOD. rat. I 322: -s a -te legumen. *faute de copiste* DIPL. Karlom. 7 p. 295,36: messisque lentibus (*an: messis absque sentibus?*). *lentille*: WANDALB. mens. 223: nec tenuis vitie fetus -tisve minute temnitur.

lenteamen *v. linteamen.*

lentefirma, -e *f.* [*cf. angl. lentfarm*] *fermage?*: CARTUL. Rames. III 230 (XII^e): Slepe (reddat) firmam duarum ebdomadatum, unius ebdomade plenam firmam et alterius -am. ib. 233: villa que reddit -am unius ebdomade omnino sicut plena firma unius ebdomade reddit 45 exceptis quinque pensis lardi el quinque pensis casei.

lenteo. 2. *s'attarder, ralentir*: AYNARD. gloss. p. 621: -o est tardus efficio.

lenterna, -e *f.* [lanterna?] *vase*: LIB. Landav. p. 15 v: -as melle plenas... evacuasce.

1. lentesco 3. 1) *intr.*, *coller*: WALAHFR. hort. 166: dum -it adhuc digitis luctantibus. AYNARD. gloss. p. 621: -o est adhereo vel flecto (*rendre flexible?*). 2) *trans.*, *faire suivre de près*: EUGEN. Vulg. syll. 31,1,3: Anacreunti carmine telam libet contexere, pedem pedi -ere.

2. lentesco 3. *ralentir, avancer lentement*: ALAN. INS. Anticlaud. IV 1 p. 332: -it avis... -unt omnia cursu.

lenteum v. *linteum*.

lentia, -e f. [*linteum*] 1) *ligne de démarcation*: COD. Amalf. 20 (a. 1006): sicut limpido decurrit at -am de cruce in cruce. ib. 38 (a. 1033): -a de columnello in columnellum. ib. 49 (a. 1037): decurrit ad -am. 2) *bande de terre cultivée*: COD. Amalf. 58 (a. 1044): -am unam nostram de vinea (ib. 80 a. 1086).

lentiamen v. *linteamen*.

lenticula, -e f. ?*lenticille d'eau*: ADELARD. BATH. cur. acc. p. 3: -am fontis in pulverem redige et eam superperge.

lentio [*linteum*] *linge*: VITA Lonogh. p. 436,8: -o non erat ustum.

lentiolis, -is f. [*linteolum*] *linge*: VITA Lonogh. p. 436,4: prebe -em tuam.

lentitudo, -inis f. *action de ralentir*: RICHARD. S. VICT. stat. int. hom. 35 col. 1143^c: appetitum.

lentius v. *linteus*.

lento 1. *en parlant de la chasse à gluaux*: WANDALB. mens. 352: retibus hinc varias pelagi prensare volucres/ aut igni et sonitu per campos fallere sive/ -andis usu peducas aptare repertum.

lentulizo 1. *sens obscur*: MALSACH. ars p. 5: merso, nexo, sorbillo, -o.

lentus, -a, -um 1) *sens, propre*: a) *souple, flexible*: WALAHFR. hort. 37: -is viminibus (Ov. Fasti VI 262). ib. 94. 182. b) *tenace*: WANDALB. mens. 290: -o mustum congesta vapore (= Verg. Aen. V 682). WALAHFR. carm. 5,5,20: ne... libertas gravius generaret -a periculum. 2) *fig., en parlant du style*: EPIST. var. I p. 499,12: -o... exprimere stilo. 3) *bas, doux* (v. Löfstedt, *Coniectanea* 82): VITA Severi Neap. 8 p. 274: -a... voce oravit ad dominum.

1. leo, -nis m. *lion* 1) *en général*: WALAHFR. carm. 5,5,31: vatem... fauce -num subduxit. 5,23,121: saltabunt rite -nes. Mamm. 8,2: voca de monte -nem. 8,11: rugitus dat -o. 21,5: sistatis -nem. FLODOARD. annal. cont. p. 130. FROUM. carm. 36,11. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,194 (cf. Verg. Aen. 5,351). 3,73. 4,94. 5,226. 2) *signe du zodiaque*: WANDALB. mens. 204. 3) *symbole du Christ (ressuscitant)*: WALAHFR. Wett. 16: per maxima festa -nis. AGOBARD. fid. ver. col. 273^c: qui est agnus in passione, -o in resurrectione. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,255: forti -ni. 4) *en parlant d'un homme fort*: a) *en général*: WALAHFR. Blaithm. 101: tales temptare -nes (sc. *Danos.*). carm. 5,23,39: blanditos insano hac arte -ni. THIETM. 6,10. b) *à Byzance, en*

parlant des prétoriens: LIUTPR. legat p. 188,9: cohabitatores meos, quinque -nes. 5) *symbole des Saxons*: WIDUK. 1,11. 6) *en parlant du diable*: HROTSV. Bas. 81: frendens velut ira -nis. Dion. 200. Agn. 127. Bas. 259. 7) *nom propre d'un cheval*: EKKEH. I Walth. 327. 1221. 8) *t. t. alchim.*: ROB. ANGL. alchem. p. 518 b: -o viridis est †vitrum (?nitrum).

2. leo 2. *détruire (verbe primitif inusité de deleo, cf. Priscian. 5,57. 10,38)*: ERMENR. ad Grim. 15 p. 549,41.

Leodiensis v. *Leonensis*.

Leodis v. *Leudis*.

leonatus, -a, -um [*leo*] *de couleur fauve*: TESTAMENTUM a. 1005 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc V pr. 164 col. 350): cupas duas -as... dono. GREG. CAT. chron. Farf. II p. 309,15: dorsalem -um.

Leonensis, -e [*Leodum?*] (= *Leodiensis*) *de Lons-le-Saunier*: CARTUL. Clun. V 4152 p. 512 (a. 1150): sub annuo censu VII solidorum Leonensis monete.

leonicus, -a, -um [*leo*] *de lion*: BERNARD. MORLAN. contempt. mundi p. 6: sonoritatem -am.

leonilis, -e [*leo*] *de lion*: HILDUIN. transl. Dion. p. 11 l. 10: -ium quorundam et equinorum examinum.

leonus, -a, -um v. *leonus*. *de lion*: WIDUK. 2,36 p. 97,6: pectus -is quibusdam sparsum iubis. ib. 3,17: -um exerens animum.

leontatus, -a, -um [*leo*] *portant l'effigie d'un lion*: COD. Bar. I p. 14,32 (a. 1004): quindecim miliareni de follari-i.

leontophana, -e f. [*λεοντοφάνος*] *insecte qui empoisonne les lions*: PS. OVID. mirab. mundi v. 92: membra -e leo solo lancinat ungue.

leonus, -i [*cf. leo, dérivation fantaisiste*] *pareil à un lion*: WALTH. MAP. nug. cur. 136/30: sua mihi... persuasit assercio... Jove leniorem, Marte leoniorum (*on ne doit pas corriger en leoniorum*).

leopardus, -i m. *leopardus*: RUODL. V 83. *léopard*: ECBAS. capt. 757: signum facit hec -o. *nom propre*: TRAD. Ratisb. 250 (a. 990/4): in manus videlicet Rammoldi abbatis et advocatorum Haunarti et -i (*cf. ind. s.v. Liebhart*).

lepiditas, -tis f. [*lepidus*] *grâce, agrément*: SIGEH. Maxim. 2 pref.

lepidulus, -a, -um *agréable, charmant*: HILDEW. epist. lin. 37. FROUM. (?) in Boeth. 3,3. FROUM. carm. 20,25 -i... chori.

lepidus, -a, -um *forme leppidus v. l. 49*. 1) *élégant (spirituel en parlant du style)*: WALTH. SPIR. Christoph. II 5,122: hec -o trutinavit verba palato. EPIST. Teg. I 20: -issimo fratrum colloquio... recreari. VITA Emm. II 10: in verbis fuit leppidus. THEOD. AMORB. Firm. prol. p. 27,10. GERH. SEV. carm. 52: Maro -us. 2) *léger (de caractère)*: LEGES Henr. I 3,1 p. 547 (c. 1114—18): licet sanum ubique consilium in sue maiestatis luce vigerit, pro modo concausantium informare -a moralitate non nocuit.

lepide agréablement: EPIST. Teg. I 7. FROUM. carm. 32,52: diligit haud omnis -e qui loquitur (*opp.* dure).

lepor, -is m. charme, esprit: WETT. Gall. 6: eminebat -e Latinitatis. RUOTG. COL. 8: domestico -e (*opp.* urbana gravitate). CARM. libr. II 21,1: Augustine tuum redolet liber iste -em.

leporarius, -a g. c. levrier: 1) *masc.*: CAL. rotul. cart. II 333 (a. 1188): habeant ... duos -os et quatuor brachettos ad capiendum lepore(m) et vulpem. GIRALD. Itin. Kambr. 1,7 p. 69. 1,8 p. 75. 1,10 p. 138. ALEX. NECK. utens. p. 112 (*glosé:* leveres). LIB. rubeus p. 813 (*cf. Round, King's Serjeants p. 271 etc.*). 2) *fém.*: GIRALD. Gemma II p. 226: -a quedam... catulos habens.

leporo 1. [lepus] faire la chasse au lièvre: ROTUL. pip. I Ric. I 89: Galfridus filius Walteri de Grimston debet dim. m. quia -avit in foresta. ib. pip. II Ric. I 65.

leppidus v. lepidus

lepra, -e f. 1) lèpre: a) *avec gén.*: HROTSV. Gall. 5,2: corporis. b) *abs.*: VITA Ansb. p. 620,22: facies... immundissima -a cooperta. AGOBARD. epist. p. 196,40 (a. 826/7): -a Naaman aspersus. id. priv. sac. col. 136^B: cum -a infirmitas corporis sit. GODESC. SAX. carm. 3,5 p. 727: fuga fedam variamque -am. LIUTB. ad Hadr. 2 p. 424,24: lapides in quibus -a perseverans est. ADO Desid. p. 446: mundatus est a -a (VITA Magl. p. 225). VITA Viventii p. 811: -a candidati. ABBO FLOR. epist. col. 432^C: -a fedissime contagionis. GESTA Serv. Tung. p. 31: mors et -a surditasque fugerunt. TRAD. Patav. 633 p. 235,12 (a. 1160/3): pauperibus... pro -a... expositis. ADAM BREM. p. 124,3: asperrimo -e morbo. 2) *maladie en général:* FOLC. gesta Bert. p. 152: elefantie... -a cepit flagellari. 3) *tache (fig.):* WIDUK. 3,61: vestium. 4) *emploi métaphorique:* a) *hérésie:* ABBO FLOR. apol. col. 462^C: huiusmodi -a contaminatis. b) *souillure:* CALIXT. II serm. Jacob. col. 1388^B: peccatorum.

leprositatis, -tis f. [leprosus] lèpre: ARS Bern. p. 64: sunt accedentia que accedunt et non recedunt ut cecitas, -s.

leprosus, -a, -um dub.: ROTUL. cur. reg. I 316 (a. 1199) Fr. M. positus loco leprosar<um> puellarum de sancto Jacobo. 1) *lépreux:* AMALAR. epist. p. 266,1 (a. 829): sicut unus de decem -is. AGOBARD. priv. sac. col. 136^C: -us -um sequitur et cecus cecum. ERMENR. Sval. 7: licet mortuos suscitaret -os mundaret (ADO Desid. p. 446. VITA Mach. p. 395). WALAHFR. Otm. 2: ad suscipiendos -os... hospitium... constituit. HERIC. mirac. Germ. p. 148: recuperavere... -i pollute cutis munditiam. ACTUS pont. Cenom. p. 25: -os sanabat. HROTSV. Gall. II 2,1: -us seu inerguminus. ODILO SVES. transl. Sebast. p. 400: numerositas... -orum. STEP. Trud. p. 827. GESTA Serv. Tung. p. 147. 2) *malade:* HRABAN. carm. 39,57: gaudet sanus et -us.

leprum, -i n. [cf. lepra] lèpre: GIRALD. gemma II p. 195: exemplum de Ozia... -o percusso (*faute de copiste?*).

lepulitas v. lepiditas.

lepus, -oris m. 1) lièvre: VITA Phil. 3: -ores... li(n)gebant pedes illius. WALAHFR. carm. 5,23,251: timidus. WANDALB. mens. 13,64. 116. CARM. libr. III 55,1. ADAM BREM. p. 185,12. 2) *poltron, fuyard:* EPIST. Hann. 73 (a. 1057—64): quid (agit) ille exercitus galeatorum -um (*voir pourtant Erdmann Zs. f. dtsh. Alt. 73 [1936] 91 f.*).

lepus, -a, -um [lepor, lepidus v. Franz Blatt, Acta Andree et Matthie (1930) p. 104,7] agréable: ODO CLUN. occ. p. 23: pelle colora oculus -o aut palpamine tactus. p. 160: cum sibi mens -as corrupta caraxat ideas.

lepusculus, -i m. petit lièvre, levraut: CARM. Cant. 15,3a,5: -us inter feras telo tactus occumbat.

leracha, -e f. [germ. Lerche] alouette: WALAHFR. epit. in Lev. col. 816^B: caradrion quidam dicunt -a.

lericus v. lyricus.

lesca, -e f. [germ. liska] 1) lingot (de fer): CARTUL. S. Cucuph. II 694 p. 356 (a. 1078): concedo ad recia s. Eulalia -a I de ferre et ad recia s. Cucuphatis alia -a. 2) *tranche (de pain):* DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 37: non tibi sorbenti pulmentum palma reservet discum, nec -a panis circumrotat illud.

lesciva v. lexiva.

lesda v. leuda.

lesdarius v. leudarius.

lesemplamentum, -i n. [orig. inc.] terrain? CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 159 (a. 1160): concedimus totum -um qui est de le vinea e de le serra (*cf. GESTA cons. Andegav. p. 149: dedit... terram... usque ad plesenciacum ruine [plessis, terre entourée d'une palissade]*).

lesio, -nis f. 1) perte, dommage: a) *avec gén.*: ANAST. disp. 632^{D6}: multorum. DIPL. Caroli II 3 I p. 11,29: ipsorum sanctorum locorum. ALAN. TEWKES. scripta p. 37: membrorum. BENED. PETR. gesta II p. 112: virorum ac mulierum. b) *abs.*: ANNAL. Lauriss. p. 36. VITA Mach. p. 385,2. DIPL. Caroli II 3 I p. 475,8 (a. 855). 2) *malheur:* ANAST. chron. p. 94,35: hereseon. 3) *lèse-majesté:* ROTUL. cur. reg. I 31 (a. 1194): regis Ricardi. BENED. PETR. gesta I p. 249: majestatis. 4) *violation:* AELR. Edw. reg. col. 777^D: fidei.

lesitio, -nis f. [ledo] perte: COD. Cavens. II p. 152,27 (a. 980).

lesor, -is m. malfaiteur: CARTUL. Celsiniac. 958 p. 645: -ibus nisi penitendo satisfecerint, perpetua malorum proveniet dampnatio.

lessa, -e f. [forme refaite sur A. F. lesse (cf. laxa)] donation, legs: CARTUL. Andegav. III 99,18: dimidium arpentum vinee quod erat de -a eorum. ib. p. 28,26: sanctimoniales... hanc -am dederunt Constantio Ruffo in vita sua. MONAST. Angl. I 56,2 (a. 1177): -as de suis substantiis deo et s. Nicolao concedo (*cf. Duc*).

lessus, -a, -um [laxatus, forme refaite sur laissé] laissé, légué: CARTUL. S. Martin. Camp. II 117 (a. 1142): duas partes omnium -orum mobilium rerum.

1. **lesta**, -e f. [cf. NED last (hlæst)] *measure de poids*: REC. Scac. Angl. (cf. Engl. Hist. Rev. XXVIII p. 224): unam -am lane.

2. **lesta**, -e f. [cf. NED lathe] *forme (par faute?)*: leis (*pour*: lestis ou plutôt letis [cf. 1. leta]) CAL. rotul. cart. II 355: de clausuris, hidagiis, schiris, leis, hundredis (cf. CAL. rotul. cart. II. 138 (a. 1189): quieta... de shiris et hundredis, -is et wapentachis). *unité administrative anglaise*: CAL. rotul. cart. I 61 (a. 1110).

lestatum, -i n. [orig. inc.] *sens obscur*: COD. Amalf. 126 p. 214 (a. 1125): cofina dua de ube et barili sex de vino de -o.

1. **lestum**, -i n. [cf. NED last (hlæst)] *measure de poids* (cf. lesta): ROTUL. cur. reg. I 74 (a. 1199): de placito duorum -orum coriorum.

2. **lestum**, -i n. [cf. NED last (læp)] *unité administrative anglaise*: CAL. rotul. cart. V 61 (a. 1110): omnibus hominibus... de -o de Eyleford.

lestagium, -i n. [lesta(um), cf. NED lastage] *impôt*: FORM. Anglic. p. 176 (c. 1095): mardo et -o et opere pontium etc. ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 153 (a. 1130): vicecomes reddit compotum de -o civitatis. ROTUL. pip. 2 Henr. II pontium etc. ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 153 (a. 1130): vicecomes reddit compotum de -o civitatis. ROTUL. pip. 2 Henr. II p. 61 (a. 1155): debet lx s. de -o de Hasting.

lesura, -e f. 1) *dommage*: CARTUL. Clun. IV 3661 p. 693 (a. 1081): contencio vel dissensio vel -a. 2) *violation*: HUGO CANTOR arch. p. 171: fidei (cf. lesio).

1. **leta**, -e f. [cf. angl. leet et lathe (v. Sel. Pleas in Manorial Courts p. 73 s.)] 1) *circonscription territoriale (partie d'un hundred en Norfolk et Suffolk)*: LIB. Domesd. II 212 b: hundredum et dimidium de Clakelosa de x -is. ib. II fol. 119 b: hundredum de Grenehoe de xiv -is. LIB. consuet. s. Edm. (Gage, Hist. Thingoe Hundred, Suffolk p. xiiij): nullam sectam facit in hundredo nec de aliquo respondet nisi tantum coram iusticiis errantibus et tunc est coram illis pro quarta parte hundredi, scilicet pro tribus -is. sunt enim in hundredo cum illa xij -e. V. Lees, Engl. Hist. Rev. XLI [1926] 102: in hundredo de T. sunt xxiiij ville ex quibus constituuntur vj -e que dicuntur ville integre. 2) *tribunal local*: CARTA a. 1107 (Dugdale, Monast. III 330: in -a mea (cf. Douglas, Med. East Anglia p. 194. 256) CAL. rotul. cart. V 265 (a. 1119): quieti... de omnibus sectis de syris et hundredis et -is et hustengis.

2. **leta**, -e [orig. et sens obscur] GUILL. CAS. I 403 p. 160 (a. 1191): si bestias tenuerint, de communi debent tenere inter se et Willielmum et letam (*faute de copiste pour letamen?*) debent trahere super communi.

letabiliter [letor] *avec joie*: GUILL. MALM. gesta pont. III p. 250: suspexit celum -r.

letabundus, -a, -um *joyeux*: EINH.? pass. Marcell. p. 134,105 v. 1: -os cum immensa lucis affluentia... ad eterna celi regna scandere.

letaculum, -i n. [letor?] *joie?* LIBELL. de astr. p. 372: nonne sua grate aure recalescant -a, leta omnium alacritas gaudet.

letalis, -e *forme*: lethalis PRUD. predest. col. 1352^A et passim. leetalis HINCM. epist. c. 850 (Zeitschr. f. Kirchengesch. X p. 259 note). loetalis: AUDRAD. carm. 1,210 p. 78. HROTSV. Theophr. 362. Gong. 422. *mortel*: I) *sens propre*: A) *qui provoque la mort*: 1) *du corps*: VITA Hilar. conf. p. 107: ad... -em... exitum devenire. ASTRO-NOM. Ludow. p. 646: ulcus -e. FRECULPH. chron. col. 1212^B: -i vulnere (REMIG. psalm. col. 398^A. HROTSV. Agn. 410. gesta 267. VITA Sig. II p. 405). AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 42,93. id. mirac. Bened. p. 377. VITA Euffl. p. 135: -em ictum (RICHER. hist. éd. Latouche I p. 90 note a). ODILO SVESS. transl. Sebast. p. 394: -i tabescens incommodo. JOH. CLUN. Odon. p. 155: -em morsum. AUDRAD. carm. 1,210 p. 78: dominum -i sorte secutus. 2) *de l'âme*: AMALAR. inst. can. col. 843^B: -is error. GODESC. ORBAC. conf. col. 361^B: in tam -is hereseos errore. CHRIST. in Matth. col. 1340^D: -i crimine (HROTSV. Theoph. 362). RATHER. prel. col. 153^A: anime -e... affert periculum. GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 176^C: hoc vitium vibrat -e venenum. MIRAC. Bav. p. 294: exoneratus -i fasce mundalium cupiditatum. B) *propre à la mort*: HEITO Wett. 29 p. 275,2: -is signi lesione preventum. PASS. Marciane p. 58: -ique pallore ac squalore deformis. C) *destiné à la mort*: MIRAC. Genov. II p. 113: divina que gerebat carne -i miraculi. D) *funèbre (per tautologiam)*: ADSO hist. Tull. p. 128: post -ia funera mortuorum. MIRAC. Eugenii p. 59,14: -i morte detulerant infirmum. E) *semblable à la mort*: PRUD. predest. col. 1352^A: a tam -i veterno tandem evigiles. II) *fig.*: HINCM. epist. c. 850 (Zeitschr. f. Kirchengesch. X p. 259 note f.): -i percellit desperatione. ADAM BREM. p. 149,14: -i odio.

letaliter *mortellement*: 1) *sens propre*: ODO GLAN. transl. Mauri p. 179: -r percussum (ODO GLAN. mirac. Mauri p. 470,22). ODILO SVESS. transl. Sebast. p. 393. LETALD. p. 611. RICHER. hist. I p. 68. 2) *en encourageant la mort de l'âme*: RADBERT. corp. dom. lib. col. 1286^B: -r peccare. CARTUL. S. Vict. Mass. II 193 (a. 1060).

letamen, -inis n. v. lotamen, ludamen. 1) *fumier*: AYNARD. gloss. p. 620: -en est fimus qui spargitur in campis. WALTH. MAP. nug. cur. 50/7: agrum... -ine consperserunt. 2) *joie* (cf. letor): CARM. Scott. 10,14 p. 693: quos quoque soletur Christus -ine sacro.

letamino I. [letamen I] *engraisser, fumer*: COD. Patav. I 17 p. 33 (a. 895): vineas.

letania v. litania.

letanter *avec joie, gaiement*: ERMOLD. NIGEL. Ludow. III 158: -r vivit. CARTUL. Saviniac. I 534: -r accepimus. DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 61: -r carpere gazas. OSBERN. lib. mirac. p. 140 l. 12: -r solis ortum expectabat.

letarg- v. letharg--

letda v. *leudis*.

lethargia, -e f. *léthargie*: SMAR. reg. Bened. col. 754^D: caro frequenter... -e vitio gravatur. LAMB. PULT. epist. col. 397^D: senex... -a obsitus.

lethargicus, -a, -um *léthargique*: 1) *qui fait dormir et oublier* (cf. *Lethe*): HINCM. pred. col. 204^C: -a passio (WALTH. SPIR. Christoph. II 5,124). WALTH. SPIR. Christoph. I prol. p. 65,7: -e infirmitatis passus molestiam. THIETM. 8,25: peste -a impediante. 2) *endormi, négligent*: DUNGAL. resp. col. 471^C: ut quidam -us. RADBERT. Adalh. p. 527: -o spiritu. RADULF. TORT. Bened. p. 393: vetustissime piger, -e, quid agis? HERIB. BOS. Thom. col. 1082^B: post dormitationem quasi -us nimis profunde dormiturus.

lethargium, -i n. [*lethargus*, cf. *somnium/somnus*] *sommeil léthargique*: VITA Maurini p. 383: velut -o pressi.

lethargus, -i m. *litargo* v. l. 19. *léthargie, sommeil*: RADBERT. epitaph. Arsen. p. 21: videris mihi quasi litargo pati. ADREVALD. mirac. Bened. p. 378: -o oppressus. FRITHEG. Wilfr. 920: -um subrue fili. GERBERT. epist. p. 146: -o alleviare. ODO CLUN. occ. p. 61: impedit arbitrio quevis ad sancta -us. RADULF. TORT. Bened. p. 411: obviare -o. 2) *somnolent*: RATHER. prel. col. 215^C: ab hoc torpori -o.

letheus, -a, -um *forme*: Lētheus FROUM. 15,17 (*interpr. dub.*) Loetheus: WALAHFR. carm. 5,19,3. UFFING. Liutg. 55. Laetheus: EPIST. divort. Loth. II p. 211,21. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,154. *qui donne l'oubli* (cf. *letum, mort*): 1) *adj.*: WALAHFR. carm. 5,19,3: infusum -o munere somnum. EPIST. div. Loth. II p. 211,21: -o ac flammivomo barathro iusto dei iudicio deputa. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,154: -e summersus habisso. UFFING. Liutg. 55: -i... fluvii... gurgite. CARM. transl. Frod. p. 65: cum sua -o laxasset membrola somno. 2) *subst., sommeil*: LIUTPR. antap. 1,12 p. 13,15 -o sese dederant. ib. 2,71 p. 69,15.

lethifer v. *letifer*.

lethum v. *letum*.

letica v. *lectica*.

letifer, -a, -um *forme*: lethifer DUNGAL. resp. col. 480^C 528. loetifer: UFFING. Liutg. 27. FRITHEG. Wilfr. col. 994^A. 1) *adj.*: A) *pernicieux, qui provoque la mort*: a) *sens propre*: DUNGAL. resp. col. 480^C: de vetiti -o ligni fructu. id. col. 528^B: veneno -o (ADAM BREM. p. 245,14). CAND. FULD. Eigil. II 12,27: pestis (cf. RATHER. concl. col. 316^A). HINCM. epist. col. 289^A: qui sublime... -r omne videt. FRECULPH. chron. col. 1155^A: -um haustum. GURDEST. Winwal. p. 264: -is morbis captos. BOVO MIN. in Boeth. p. 332: herbas... -as. RATHER. cont. col. 518^A: hoc ipso -o igne ita succensum. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,135: -i genitus plantagine suci. ADSO hist. Tull. p. 137: inter -os febrium anhelitus. VITA Paterni p. 466: -o... sopore. 2) *fig.*: VITA Sig. I p. 618,17: a -is moribus

liberans. WALAHFR. expos. in xx psalm. col. 769^A: -a letitia. SMAR. via reg. col. 962^B: -a... livoris et invidie indignatio. HINCM. trin. col. 483^C: Godescalci verba -a. GODESC. ORBAC. conf. col. 357^B: -um virus Antichristi. ib. 363^B: tam -o (*lege*: -i) dogmatis falsitate. FLODOARD. hist. col. 37^B: -a peccati mortisque stipendia sequentes. ODILO SVESS. transl. Sebast. p. 405: hanc -am vocem. B) *qui meurt*: CAND. FULD. Eigil. II 25,13. II) *subst., le diable*: FRITHEG. Wilfr. 17 col. 994^A: -r invidit.

letifico 1. 1) *faire un présent*: CARTUL. Roton. p. 193,26 (a. 869). 2) *récréer*: HROTSV. Pafn. 10,1. Abr. 3,10 etc. 3) *se réjouir*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 15: -es super his fatuos quod defatuasti.

letiga v. *lectica*.

letilis, -e [*litus, letus*] *forme*: ledilis CARTUL. Stabul. p. 104,5 (a. 882). *qui appartient à un serf*: CARTUL. S. Lambert. Leod. I p. 2 (a. 826): curtem cum mansis -ibus et servilibus contulimus ('*Lathufe*').

letisonus, -a, -um [*letus et sono*] *de son joyeux*: HOGER. mus. ench. p. 172: -e in iucundis, merentes in tristibus.

letitia, -e f. *lectitia* v. l. 25. 1) *joie*: ANNAL. Lauriss. p. 178 *note e*: cum magna -a. ARS Bern. p. 68 *note 21*: pudicitia, -a, mistitia. ANNAL. Mett. I p. 69. EPIST. a. 1073 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 383 col. 730): maximas agimus lectitias. 2) *bienvenue*: VITA Ciar. 13: numquid ibi... congruam -am invenistis? (*irl. fáilte, v. Plummer, Vitae Sanct. Hib. II p. 382*). 3) *repas funèbre*: VITA Cain. 26: magnam -am invenit. ib. 32: magnam ibi -am (tristitiam S) invenit, v. *Plummer Vitae Sanct. Hib. I p. 164*.

letor 1. *forme*: CHRON. Salern. 11 est letus. 1) *se réjouir*: a) *avec abl.*: HROTSV. Dion. 188: solamine. gest. 598: dulcedine. prim. 181 app. Abr. 9,5 etc. b) *avec prép.*: HROTSV. Mar. 192: in illis. Theop. 138: e... donis. SAXO 52,5. 64,37. c) *avec proposition inf.*: SAXO 414,35. 547,38. d) *quia*: HROTSV. Abr. 6,2. quod: SAXO 324,35 etc. 2) *récréer*: ANAST. chron. p. 201,3: populum. *Notez* RICHARD. DEV. gesta p. 402: ad -are Jerusalem.

letotenus [*letum et tenus*] *jusqu' à la mort*: VITA Bertini 40 III p. 127 (2^e éd.): nuditateque triduana et algu fere -s profligatus existit.

lettere v. *littere*.

letuca v. *lactuca*.

letum, -i n. *forme*: lethum DUNGAL. resp. col. 519^D *et passim* (cf. *Lethe* v. col. 99 l. 1). loetum: POETA Saxo 3,137 *et passim. interpr. dub.*: TRANSL. Hilarii Care. p. 552: structorem miri laboris -um. ERMENR. ad. Grim. 15 p. 549,32: -um... dicitur a delendo. ib. 549,41: -um dicitur ipsa res que delet. *mort*: 1) *sens propre*: a) *avec gén.*: HROTSV. Theoph. 339: scelerosi. prim. 540: sui... cari senioris. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 98 b) *abs.*: LUPUS epist. p. 12,3 (a. 836): coniuges... non una -o resolvuntur. WALAHFR. carm. 5,77,14: genus omne -i. ib. 5,88,16: -o... volvitur etas. ANGELOM. LUXOV. reg. col. 497^B: re-

demptor noster -i (lethi) fluvium dirumpit. HROTSV. asc. 114: dirum -um. ib. Pel. 60: -i sententiola. Mar. 119: tenebris -i. Gong. 488: per vulnus -i. EKKEH. I Walth. 1344: -i terror. GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 180^A: perpetiens -um prelibat fel et acetum. VITA Erasmi II 361: prostravit magnam -o partem populorum. WALTH. SPIR. Christoph. II pref. 18: -i causa. ib. 3,147. ib. 5,152. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 103. EGBERT. LEOD. rat. I 725. 2) *des âmes*: VITA Pirm. I 9 p. 29,35: in nece martyris -um suarum perpetraverunt animarum. RATHER. prel. col. 308^D: anathematis -um... evadant.

letus, -a, -um 1) *joyeux, riant*: SAXO 16,12. 48,5. 57,26 etc. 2) *heureux*: VITA Coemg. 38: ne sis -us in adventu eorum (*irl.*: na fer fáilte friu).

leva v. *leuga*.

levada v. *levada*.

levagium, -i n. [levo] *impôt*: ROTUL. cart. 9 (a. 1199): salis.

levamen, -inis n. *soulagement*: 1) *avec gén.*: VITA Rimb. 8: dentium. 14: indigentium. PASS. Petri et Pauli metr. 255: orbis. TRAD. Ratisb. 157 (a. 889/91): instantis necessitatis. 2) *abs.*: FORM. Augiens. C 23: domino... laboribus nostris aliquid prestante -en. DIPL. Otton. II 167 b p. 189,35 (a. 977): -en... impendere. THIETM. 8,27. LIBELL. de Willig. 5.

levamentum, -i n. v. *lenimentum*. *soulagement*: THEOD. AMORB. Mart. 14.

levarium, -i n. [levo] *levée?* CARTA Raimondi (X^e) p. 4: illas receptas et illas oblias et illo -o et illos conobios.

levata, -e f. [levo] *forme*: levada: CARTUL. Celsiniac. 594 p. 436. *levée de terre pour retenir les eaux d'un canal, chaussée d'un moulin*: COD. Patav. I 42 p. 62 (a. 954): -a maiore. CARTUL. Magalon. I p. 8 (a. 1055): stagnum ... cum -is a citeriori ripa usque in ulteriorem. CARTUL. Aurel. p. 124: ubi currit -a de molendino Rauzet.

levaticius, -a, -um [levo] (*en parlant d'une tempête*) *provoqué, soulevé par des incantations*: AGOBARD. grand. col. 147^B: interrogati... quid sit aura -a... confirmant incantationibus hominum qui dicunt tempestarii, esse levatam et ideo dici -am auram. ib. aura -a est (ib. col. 155^A).

levatio, -nis f. 1) *élévation de ton (arsis)*: HOGER. mus. ench. p. 170. ib. p. 181. 2) *exaltation des reliques*: VITA Hilt. p. 426: sancte virginis. TRANSL. Judoci p. 546, sancti corporis. 3) *absolution des péchés*: TRANSL. Gent. 488: peccatorum. 4) *réception de la charte, prise en charge*: CARTUL. Conch. p. 351 (c. 1090): et hoc datum est in manibus fratrum Arnaldi monachi atque Geraldii conversi qui -ne(m) facit c[h]oram his testibus. 5) *action d'ériger, bâtir*: ROTUL. cur reg. I 58 (c. 1198): pro iniusta -ne muri.

levatus v. *levo*.

leuca v. *leuga*.

leucanthemum, -i n. *camomille blanche*: MACER herb. 563 p. 51: -um foliis deprehenditur albis.

leucata v. *leugata*.

leucocroata v. *leucocrotta*.

leucocrotta, -e f. cf. Solinus 52,34 leucrocota. *forme*: leucocroata PS-OVID. mirab. mundi v. 23. *animal fabuleux*: FULCH. hist. Hier. p. 783: -a est bestia que velocitate precedit feras universas.

leuchus sens *obscur*: AYNARD. gloss. (*Arch. d. Ges. f. alt. Deutsche Gesch. VII p. 1014*): sepulchro diiudicatum apri leuchorum quinti pontificis ad supplementum inibi degentium pusionum.

1. **leuda**, -e f. [A.F. leide, laide, leude (v. REW 5019)] leda: CARTUL. Nemaus. 213 p. 336 (a. 1156). CARTUL. Clun. V 4219 p. 567 (a. 1164). ledda: CARTA a. 1083 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc. V pr. 353 col. 679. 5 ib. 379 col. 722). CARTUL. Biter. 106 p. 146 (XII^e). 177 p. 240 (a. 1152). CARTUL. Conch. p. 21 (a. 1070–90). leddis: CARTA a. 1070 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 293 col. 574). leida: CARTUL. Capel. p. 33,16 (a. 1065). CARTUL. Piner. 85,167. leisda: CARTUL. Clun. 20 IV 3585 p. 733 (a. 1081). lelda (= leida): CARTUL. Biter. 202 p. 276 (a. 1162). lesda: CARTUL. Ausc. 135 p. 166 (a. 1095). CARTUL. Gratianop. p. 165 (a. 1100). CARTA a. 1098 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 577 col. 717). RICHARD. CARD. epist. 5 col. 1606^A. leusda: 25 CARTUL. Biter. 196 p. 265 (a. 1158). ib. 221 p. 302 (a. 1167). leuzda: CARTUL. Biter. 196 p. 265 (a. 1158). lexda: CARTA a. 1070 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 298 col. 584). leyda: CARTA a. 1080 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 336 col. 653). ACTA Phil. Aug. 295 I p. 357 (a. 1190). 425 I p. 515. lezda: CARTA a. 1066 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 273 col. 536). CARTUL. Gratianop. p. 110 (c. 1100). CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 50. CARTUL. Durbon. p. 157 (a. 1193). liz(da): CARTUL. S. Vict. 35 Mass. II 29. *acc. pl.*: leuda v. l. 44. *faute de copiste*: CARTUL. S. Vict. Mass. I 238: in vectigaliis vel leciis (= ledis?). CARTUL. Conch. p. 305 (a. 948): lecam (= ledam?) cedo ad sanctam Fidem martirem.

1) *impôt sur les marchés (market-fee)*: A) *abs.*: CARTA a. 936 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 67 col. 175): cedimus... omnes -as. CARTA a. 1082 (ib. 353 col. 679): de ipsa -a quem pater suus misit. CARTUL. Conch. p. 21 (a. 1070/90): partem quam habeo in -a. CARTUL. Ruscinon. p. 34 (a. 1087): non dent -a in mercatum de Ripoll. CARTUL. Biter. 106 p. 146 (XII^e): breve de -as que donabit. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 92. B) *avec de pour indiquer*: 1) *celui qui paie l'impôt*: CARTA a. 1067 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 281 col. 553): de predicto comitatu. CARTUL. Bituric. 50 125 p. 224 (c. 1050): de cunctis hominibus ad feram venientes. HIST. Carcas. I 54 (a. 1067): de ipsa civitate. ib. p. 58 (a. 1067): de abbacia Vallis Segerii. CARTUL. S. Vict. Mass. I 240 (a. 1070): de Leung. 2) *la matière soumise à l'impôt*: CARTUL. Clun. IV 3585 p. 733 (a.

1081): de sale (CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 100 [XII^e]. CARTUL. Gratianop. p. 110 [c. 1100]). CARTA a. 1090 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 379 col. 722): de hoc quod in domos suas nutrierint. CARTUL. Gratianop. p. 165 (c. 1100): de coriis. C) *avec gén.*: 1) *en parlant de l'endroit*: CARTUL. Ansc. 135 p. 165 (a. 1095): mercati. CARTUL. Gratianop. p. 110 (c. 1100): civitatis. CARTUL. Conch. p. 386,14 (a. 1106): macellorum. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 103 (a. 1153): Sancti Saturnini. p. 78 (a. 1155): predicti castelli. CARTUL. Nemaus. 213 p. 336 (a. 1156): fori et nundinarum. 2) *en parlant de la marchandise*: CARTUL. Userc. § 34 p. 69: salis (de ipsa villa). CARTUL. Celsiniac. 893 p. 603: ferri et piscis. II) *impôt de transport*: CARTUL. Biter. 177 p. 240 (a. 1152): tam de terra quam de mari. ib. n. 196 p. 265 (a. 1158): partem -e que ibi recipitur. ib. n. 202 p. 276 (a. 1162): de camino. CARTA a. 1070 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V pr. 298 col. 584): navigiorum et navium.

2. leuda v. leudis.

leudarius, -i m. [leuda] *forme*: lezdarius CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 94 (a. 1164). p. 104 (a. 1154). 1) *percepteur de la leuda*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 104 (a. 1145): abbatis. 2) *assujetti à l'impôt appelé leuda (lezda)*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 94 (a. 1164).

1. **leudis**, -is f. [cf. F. Schramm, *Sprachliches z. Lex Salica (1911) p. 71*] *formes*: leodem CAPIT. reg. Franc. I p. 293,15. FORM. extrav. p. 538,6. letda: CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 160. leuda: CARTUL. Gorz. p. 246,1 (a. 1095). *amende pour un meurtre*: 1) *avec gén.*: CAPIT. reg. Franc. I p. 143,13: liberi hominis. ib. II 18,8: interfecti (CARTUL. Gorz. p. 246,1 [a. 1095]). 2) *abs.*: CAPIT. reg. Franc. II p. 272,31 (a. 853): -em inde non solvat. ib. II 343,33 (a. 873). HINCM. epist. col. 97^A: -em rewadiare.

2. **leudes**, -ium m. [cf. *all.* Leute] *formes*: leudus AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 106. CHRON. Ben. Divion. p. 49. le(u)da: VITA Widr. p. 685. *leude, fidèle (vassal)*: CAPIT. reg. Franc. I p. 270,1. FORM. Augiens. C 21: ni -es nostri et equi fierent fessi ob nimietatem itineris. CHRON. Moissiac. p. 287: omnes -es de Neuster et de Burgundia. CHRON. Ved. p. 686: a -ibus suis defensatus est. HUGO FLAV. chron. col. 115^B: a suis -ibus... stabilitus atque firmatus. CHRON. Ben. Divion. p. 38: hortabatur a -ibus suis ut cum Tandeberto pacem inirent. ib. p. 49.

1. leudus v. 2. leudes.

2. **leudus**, -i m. [cf. *all.* lied] *chanson*: FROUM. carm. 32,39: si canerem multos dulci modulamine -os (cf. GREG. TUR.).

leuga, -e f. *formes*: lega: POLYPT. Rem. p. 7. POLYPT. S. Vit. Virdun. p. 118. legaia: CARTUL. Bituric. 62 p. 135. lequa: POLYPT. Irm. p. 318. PRUD. annal. Bertin. p. 32 note h. HERIG. reg. p. 221. leva: POLYPT. Irm. p. 249. LIB. Domesd. I 4. leuca: VITA Leutfr. p. 14,30. RUD. FULD. mirac. 12 p. 338,18. 13 p. 338,45. DICUIL mens. orb. p. 49. FULB. epist. col. 210^C. JOH. SARISB. epist.

246 col. 289^B *et passim*. leugua: VITA Landel. II p. 442,2. 443,21. CARTUL. Camaler. p. 104. leuia: DIPL. Caroli III p. 257 (a. 921). leuva: POLYPT. Irm. p. 158. VITA Hrodb. p. 160,9. NITHARD. hist. p. 25. GERBERT geom. p. 62: dicta quoque leuva a levando id est relevando post tantum iter corpore. ib. p. 63,1. leuwa: VITA Remacli p. 107,23. CHRON. Petr. Besuens. a. 1135 p. 338,339. leuza: GERBERT. geom. p. 58 *note k*. lewa: LIB. Domesd. fol. 75a. 163b2. 172b2. 174a. 1 *etc.* lewedes: LIB. Domesd p. 174 a. 252 b.

1) *lieue, mesure de distance*: EINH. transl. Marc. p. 243,19: distat a Moino flumine circiter -as sex. NITHARD. hist. p. 16: castra ponunt distantes ab invicem plus minus -as VI. TRAD. Wizenb. p. 266 (a. 870) (Suppl. charte a. 712): ad partem orientalem -as sex quod homines illius siti dicunt rastas tres. CHRON. Ved. p. 681: -a autem Gallica una mille et quingentorum passuum spatio metitur (cf. GERBERT. geom. p. 62 note a. HERIG. reg. p. 219). ib. p. 681: centum -as ut Galli vocant in longum tenentes. LIB. Domesd. (Wiltsh.) I 68 b (a. 1086): pastura una -a longa et dimidio -e lata. CARTUL. Juliac. p. 24 (a. 1180): infra tres -as a sepedicto nemore.

2) *mesure de surface (angl. league, measure of woodland, cf. CHRON. de Bello: -a... Anglica duodecim quarenteinis conficitur. 'The league is said to equal 12 quarentines and the quarentine 40 perches. It is difficult to accept this for Domesday-book' v. Round, V. C. H. Northants. I 278—281: ib. Worcs. I 271—2)*: CARTUL. Stabul. I p. 64,22 (a. 814): de sua foresta duodecim -as. POLYPT. Irm. p. 249: de silva... -as. II. ADSO ed. Canuzat Promptuarium p. 75: sylve (CARTUL. S. Alb. Andegav. 889 II p. 364 [a. 1098]). CARTUL. S. Salv. Vicecom. p. 16,3 (a. 1036): -am de Cambrenne. CARTUL. Gemet. p. 99,29: in tota Briocensi -a. CARTUL. Bles. p. 38,5 (a. 1059—64): dedit -am de bosco. CARTUL. Bec. p. 647,1 (a. 1077): in -a Brionnii.

3) *circonscription d'une juridiction (angl. lowy)*: a) *en général*: LIB. Domesd. I 4 (a. 1086): habet in sua -a. ib. fol. 263 b 1: infra -am civitatis. b) *droit seigneurial concernant l'emploi obligatoire du moulin banal etc.* (leuga banalis): ACT. Henr. II ed. Delisle II p. 362: molendina de condeto constructa et construenda cum iure bannalis -e molendinaria delationis.

leugata, -e f. [leuga, A. F. lieuee] leucata v. l. 49. *étendue d'une lieue*: CARTUL. Bles. p. 52,6 (a. 1061): de quo nobis Thebaldus comes... duas -as... donaverat. MONAST. Angl. I 104,38 (a. 1080): maneria tenet... comes... cum pertinenciis et totam leucatam. LIB. Domesd. II 118 (a. 1086): -a terre (CARTUL. Rames. I 243). CARTUL. S. Alb. Andegav. 889 II p. 365 (a. 1098): -am silve (cf. *supra*). CHRON. Rames. p. 214: infra unam -am circa ecclesiam. RICHARD. FITZ. dial. scacc. II 21 A (a. 1177): -a ville (BENED. PETERB. II 131).

levia v. *leuga*.

leviannigena, -e m. ?né de Léviathan: RICHARD DEV. gest. I 428 (a. 1193): vir -a (*smooth-faced?*)

Leviathan m. *le diable*: MEGINH. (?) Ferr. 7. COD. SAX. 673 III 251.

leviciana, -e f. [*orig. inc.*] *cimetière*: VITA Col. 36 sepultus in -a reliquiarum mearum. Decl. 39: in -a... sepultum est. Lug. 37.

levicius, -a, -um [*sens et orig. obsc.*] v. *Douglas, Med. East Anglia* p. 48 (XII^e) *Cott. Galb. E II fol. 33*: terras landsettorum et terras -as et socmannos.

leviga, -e f. [1. *levigo* (*cf. emenda/emendare, pugna/pugnare*)] *lessive*: HINCM. annal. Bertin. p. 59: ad primum initium quo -am imprimens traxit vestimentum sanguineum est effectum. VITA Huntfr. p. 224.

1. **lëvigo** 1. *laver le linge, lessiver*: HINCM. annal. Bertin. p. 59: vestitum lineum quod camisium vulgo vocatur -are incipiens (*cf. VITA Huntfr. p. 224 id est levivio lavare*).

2. **levigo** 1. *levicando* GERH. AUG. vita Udalr. 11. 1) *soulager*: GODESCALC. SAX. carm. p. 735 v. 68: grave pectus alumni. AGIUS epic. Hath. 205: dolorem cordis. vita Hath. 10: molestiam... corporalem. HROTSV. Pafn. 12,4: timorem. WALTH. SPIR. Christoph. I 6: membra. II 4,45: *remigem?* EPIST. Wratislaw II 5 p. 394,28: nostram necessitatem. 2) *dispenser de*: CARTUL. Clun. I p. 468 (X^e): *quasdam earumdem ecclesiarum sinodali reditu*. 3) *donner un caractère léger*: RICHARD. S. VICT. stat. int. hom. 40 col. 1148^D: culpa per... ignorantie excusationem -atur. STEPH. TORNAC. Summa 43,1 p. 63: -atur, i. e. pro levi et inani... habetur.

levio 1. [levis] *adoucir, soulager*: HINCM. Remig. p. 272,41: lamenta. CARTUL. Landevonnec. p. 138 l. 11: dolorem. EKKEH. I Walth. 1173: ingenti... pondere corpus (levabat *F*). HERIM. ARCH. Edm. 26 p. 63: peccatis *aliquem*. GUILL. MALM. gesta pont. IV 286: omne genus erumne. RADULF. DIC. I p. 41 (c. 1188): *leonem*.

levipendo 3. *négliger*: MARB. Laur. col. 1611^A: iussa mei. HUGO CANTOR vers. II 228: cuncta -it qui semper se moriturum cogitat. CHRON. Morig. p. 84.

levir, -i m. *lewir* TRAD. Frising. 1007 (post 895). *beau-frère*: TRAD. Frising. 1631 (a. 1078/98): testes sunt... Sigihart de Haidoluingan et suus -r Wecil. FULCH. hist. Hier. p. 161: illius.

lëvis, -e *uni, sans aspérité*: CARM. de Tim. 128: -ia... arva. EKKEH. I Walth. 1292: marmore -i (*cf. Verg. ecl. 7,31*).

levis, -e *forme*: TIT. metr. III 12,24 pondus cui lève est et sarcina lëvis habetur (*confusion de lëvis et levis*). HROTSV. Mar. 837: ecce super lëvem dominus veniet cito nubem (*cf. Vulg. Isaias 19,1*). Pel. 155.

1) *adj.*: A) *sens propre*: 1) *léger, peu pesant*: WALAHFR. carm. 5,14,3: *puppim...* -em. 5,19,18: terra suum servet pondus, abibo -is. Mamm. 12,17: -e momento volans.

RUOTG. COL. 27: iugum Domini suave et onus eius -e (*cf. Vulg. Matth. 11,29*), 41 p. 43,24: non -em armaturam. WALTH. SPIR. Christoph. I 6: oneris tui -em sarcinam. FROUM. carm. 25,5: -iora... pondera. 2) *agile*: WALAHFR. carm. 5,14,2: -ibus... Nothis. Wett. 153: -es... auras (WALTH. SPIR. Christoph. II 3,179).

B) *sens fig.*: 1) *peu important*: WALAHFR. carm. 5,21,22: -e nomen. HROTSV. Dion. 93: -e duco. RUOTG. COL. 38 p. 40,8: ex quodam -i suspitione. 2) *facile*: EIGIL Sturm. 15: prospero et -i transitu. HRABAN. epist. 54: -ior remissio. HROTSV. Cal. 9,14: -e... remedium. Pel. 155: labor. ADAM BREM. 161,4: introitum. ib. 235,8. 3) *simple, léger*: WIDUK. 2,20: victu -issimo assuetum. 5) *en parlant de personnes légères*: POETA SAXO 2,387: -es... grecos commovit in iram.

II) *subst.*: A) *masc., personne légère (sens moral)*: WALAHFR. carm. 5,76,24: fallere nam -ium est, verum retinere bonorum.

B) *neutr.*: 1) *chose légère*: CAND. TREV. ?epist. 1 p. 485,28: *facit...* laborem propter nullum et -e ipsa caritas. 2) *bagatelle?*: WALAHFR. carm. 5,62,12: nos -ibus -ia reddere cogit amor.

leviter *facilement, sans difficulté* (v. *Löfstedt, Coniectanea* p. 84): HROTSV. Dulc. 14,3: quicquid dedecoris accedit -ius tolero. LIUTPR. antap. II 50 p. 297,52: eos -r trucidabant. HIST. Caroli M. et Roth. p. 135: inimicos... -r occidunt.

levisticum, -i n. *livèche*: CAPIT. reg. Franc. I p. 90,6.

levisticus, -a, -um [ligusticum] *cf. levisticum, de livèche*: CARM. contra avariciam presulum (Engl. Hist. Rev. V 322): pallere facit faciem nimis exhausto sanguine/coc-tione -a vel alio molimine. V. *ligusticum*.

levita, -e m. *lebita*: COD. Amalf. 67 p. 106,39 (a. 1060). levites: AGOBARD. epist. p. 162,33 (a. 817). WETT. Gall. 10.11.12.14.17. VITA Martini Vert. p. 372. ARDO Bened. p. 210,9. — lëvita: HRABAN. carm. 34,13. POETA SAXO 5,237. WALAHFR. carm. 5,53,2. 5,53,6. lëuita: TIT. metr. II 2,2,7 (a. 812). POETA SAXO 5,233. ODO CLUN. occ. p. 97. FLODOARD. Rom. pont. p. 579.

1) *lëvite*: HRABAN. epist. 11 p. 398,1 (822—29): -arum in ministerio dei distributio... prefiguratur. MILO ELN. Amand. II p. 467,16: ex veteri... testamento cum -is hereditatem terrestrem refugit. 2) *diacre (à moins que la qualité du personnage ne soit précisée ailleurs, on ne peut déterminer si levita désigne un diacre ou un clerc quelconque, cf. RHYTM. Pippini 3,2: linteamina -e et sanctemotionalium)*: TRAD. Frising. 227 (a. 806): ego Egipald -a et notarius... scripsi. 320 (a. 814): ego indignus -a. AGOBARD. epist. p. 169,10 (a. 823/4): quas ministris id est -is populus exsolvebat. CAPIT. reg. Franc. II p. 37,32: sacerdotes et -e et sequentis ordinis clerici (*cf. ACTUS pont. Cenom. p. 14*). JONAS Hugb. p. 65: sacerdotes cum -is (*cf. SMAR. reg. Bened. col. 833^B*). GESTA Aldrici p. 126:

episcopus ergo sacravit vij, sacerdotes vero deccc, -as dcccc, subdiaconos quoque et reliquos ordines prout necessitas poposcebat (cf. ib. p. 165. TRANSL. Gorg. I p. 596). HINC. epist. col. 58^B: sacerdotes vel -as. EPIST. var. II p. 620,5 *opp.* sacerdoti. RATRAMN. Grec. col. 334^A: -as episcopus fieri, presbyterii gradu non prius accepto (cf. Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V. pr. 158 col. 337 *opp.* presbyterorum). DIPL. Karoli III 161 (a. 887): -a Aldegarius... una cum canonicis. LIB. trad. S. Petri Bland. p. 58 (a. 952): ego... W. -a... hanc auctoritatem scripsi (cf. ib. p. 130). DIPL. Otton. I 335 p. 450,5 (s. d.): largimur omnibus sacerdotibus -is universisque sacris ordinibus (ib. p. 450,16). DIPL. Otton. II 268 p. 312,26 (a. 983): sacerdotes, -e, subdiaconi seu clerici (= p. 721,36). ib. 224 p. 638,6 (s. d.): -a seu cantor (cf. CARTUL. S. Mar. Paris. IV 45 [a. 1104]). CARTUL. S. Vict. Mass. II 517 (a. 1044): Ermemirus, -a et sacriscriini. ib. p. 172 (a. 1070): -a et canonicus. LANFRANC epist. 13 col. 521^B: ad subdiaconum... pertinet calicem et patenam ad altare Christi deferre et -is tradere. ADAM EYN. Hugon. p. 17 (lib. I c. IV): quod -a ordinatus mox predicationis studio inservierit. 3) *prêtre*: a) *abs.*: VULFIN. carm. 108: fit -a potens. ERMENR. Sval. pref. 3: ultimus omnium ac indignus -a. VITA Mach. p. 312,7 (vers 850): per os -e evangelizari audierat. EPIST. var. III p. 144,22 (a. 856): -arum ultimus. ANNAL. Ved. p. 70: Rodulphus abba et -a obiit. ODO CLUN. epit. Job. col. 267^B: -arum anime. CARTUL. Clun. I 460 (X^e): honorabilis -a. b) *avec gén.*: EPIST. var. III p. 135,11 (a. 842—53): Christi (cf. TIT. metr. I 11,3. MIRAC Genov. II p. 115: Dei (cf. ALCUIN carm. 78,8,1). VITA Rigob. p. 531: cenobii.

levitalis, -e [levita] *diaconal*: TRANSL. Mauri p. 264: beatum Maurum -i stola Christo insignitum. JOH. NEAP. episc. Neap. p. 424,31: -i infula.

?**levitanensis** CARTUL. Ausc. 130 p. 152 (a. 817): monasterium sancti Savini levitanensis.

levitaris, -e [levitalis] *diaconal*: TRANSL. Cyr. p. 334, 29: -e officium.

levitas, -tis *f. légèreté*: 1) *sens propre*: VITA Erasmi II 188: corporis... mei. 2) *sens fig.*: a) *sing.*: RIMB. Ansc. 2 p. 20,27,3 p. 21,23,6. POETA Saxo 4,165. RUOTG. COL. 4 p. 6,2,24. THANGM. Bernw. 12.15. ANNAL. Mett. I p. 7. b) *plur.*: VITA Rimb. 3: pueriles -tes... devitans.

levites *v. levita*.

levitcalis, -e [leviticus] *diaconal*: JOH. NEAP. Ath. p. 442,31: -i officio.

leviticus, -a, -um *lěvīticus*: HILDEB. myst. miss. col. 1184^D. 1) *diaconal*: VITA Viviani p. 95,18: gradu (VITA Hugon. II p. 94). VITA Lupi Sen. p. 184,26: choro. VITA Egil. p. 241: officio (*opp.* sacerdotali. GUIBERT. TULL. Leon. p. 134). VITA Mauri p. 281: ministerium. FLODOARD. hist. col. 148^A: ordinis (*opp.* sacerdotalis dignitatis. VITA Rom. Rot. III p. 102. BRUNO CHARTUS. epist. col. 426^A. ROB. WALC. Foran. p. 593. RADULF.

GLAB. Guill. col. 705^D). VITA Elaphii p. 273: stola. FLODOARD. Rom. pont. p. 574: iure. VITA Bertini III p. 140 (2. ed.): cultibus. 2) *prêtre* (cf. levita 3): HILDEB. myst. miss. col. 1184^D. 3) *le Lévitique*: HRABAN. epist. 10 p. 396,24 (*par ellipse de liber*, cf. CONCIL. Paris. a. 829 p. 618,40. HRABAN. epist. 10 p. 396,36.29 p. 445,24).

levitonarium, -i *n. vêtement sans manches à l'usage des moines d'Egypte*: BENED. ANIAN. conc. col. 1238^A. 1343^D.

leviuscule *très légèrement*: ODO CLUN. occ. p. 8: damus -e signum.

leunculus, -i *m. [leo] petit lion*: MILO ELN. Amand II p. 480,12. GESTA Steph. p. 100: per -os qui labrum illud Salomonis supportant... exprimuntur.

1. **lěvo** I. 1) *sens propre*: a) *lever, élever*: EIGIL Sturm. 15: corpus (HROTSV. Pel. 327. RUOTG. COL. 45 p. 49,12.). ib. 15 a: grabatum. WETT. Gall. 11 p. 263,11: se (WALAHFR. hort. 108. GERH. AUG. vita Udalt. 27 p. 413,29). ib. 30 p. 274,36: loculum (RUD. FULD. mirac. 3 p. 332,22). ERMENR. Sval. prol. 9 p. 160,29: *aliquem* in gerulum. WANDALB. creat. mundi 228: partem... imam torpentemque. WALAHFR. carm. 5,23,91: pedem (RIMB. Ansc. 36 p. 71,23). HROTSV. Agn. 302: procumbentem. sap. 5,21: *dextras* (WIDUK. 1,26. 2,1). EKKEH. I Walth. 841: hastam. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,231: membra. THIETM. 4,25: *anchors*. TRANSL. Ath. 283,28: ut mos est in scolis, fecit eum -ari (*se lever; actif* VITA Lamb. IA 12 p. 366,16. b) *faire les foins*: INQV. terr. don. p. 9 (c. 1185): *fenum* (ROTUL. cur. reg. I 77 [1199]). INQV. terr. don. p. 9 (c. 1185): *pratium*. c) *élever à une dignité*: ANNAL. Til. p. 219: ad regem. ANNAL. Rem. p. 82: in apostolatum. CHRON. Ved. p. 688: super clipeum. BENED. ANDR. p. 81,2: Desiderium in regem (cf. CHRON. Namn. p. 4). AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 110: super Langobardos. RADULF. DIC. I p. 143 (c. 1188): Athelmus Wellensis episcopus Dorobernie -atur archiepiscopus. HUGO. AMB. opusc. p. 15,47: -at puerum rex et honorat eum. d) *élever en parlant du transfert ou de l'élévation des reliques*: VITA Ermin. App. p. 571: corpus sancti vir. (EIGIL. Sturm. 15 a. VITA Burch. Wirz. I 6. GESTA ponti Camerac. col. 174^C). WIDUK. 1,34 p. 48: reliquias sacras. VITA Hilt. p. 19: sancte virginis ossa. HARIULF. chron. Centul. p. 101: membra sancta. e) *soulever (en parlant d'un soulèvement)*: ANNAL. Emm. I a. 818: carmalum (*i. tumultum*). ib. a. 819. CONCORD. p. 238,29: seditionem. WALAHFR. carm. 5,68,8: arma. REGINO chron. a. 871 p. 102,24: adversus... imperatorem manum. POETA Saxo 3,335: duras... cervices. WIDUK. 1,10. f) *ériger, bâtir*: COD. Cavens. II (a. 972) 76,8: vineam. DIPL. Otton. II 173 p. 197,18 (a. 978): molendina (*opp.* deponere, cf. DIPL. Otton. III 53). ROTUL. cur. reg. I 64 (a. 1198): *faldam*. ib. I 185 (c. 1200): de stagno quodam -ato et fossato (*entouré d'une digue*). g) *tenir sur les fonts baptismaux*: CONCORD. p. 260,38: de sacro fonte. VITA

Liutb. 31. REGINO chron. a. 908 p. 53. p. 134. CARTUL. Clun. I 418 p. 405 (a. 934). DIPL. Otton. I 40 (a. 941). CARTUL. Athanac. II p. 564. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 128. h) *délivrer*: VITA Maxim. II 120: sese... periclis. GLAN. leg. p. 136: a sacramento ('levying a man from an oath': charging him with perjury in a civil suit, before he makes the oath v. Pollock & Maitland, *Hist. of English Law II 162*) i) *terminer*: CAND. FULD. Eigil. II 10,5: consessionem.

2) *sens fig.* (cf. WALAHFR. carm. 5,23,238: tam magnum humili pondus sermone): a) *lever* (*les yeux*), *élever* (*la voix*): WALAHFR. Gall. 1,25 p. 303,8: vocem (WIDUK. 1,38 p. 55. THIETM. 5,17). AGIUS vita Hath. 25: oculos (GERH. AUG. vita Udalr. 27 p. 414,4. HROTSV. Abr. 7,9. Dion. 208). ADAM BREM. p. 217,19: plausum cum voce. b) *entonner*: WETT. Gall. 41 p. 280,9: laudem. CAND. FULD. Eigil. II 17,51: hymnum. LANFRANC. decr. col. 487^A (1070/89): cantum. ROTUL. cur. reg. I 36 (a. 1194): clamorem (*to raise the hue and cry*). c) *alléger*, *soulager*: DIPL. Karoli III 169 (a. 887): loca divino cultui mancipata (DIPL. Arn. 70 [a. 889]). d) *instituer*, *organiser*: VITA Vincentiani p. 128,10: macellum necnon et forum. e) *dresser* (*un acte*): CARTUL. Clun. IV 3450 p. 599 (a. 1072): hanc cartam (CARTUL. Saviniac. I 321 [XI^e]). f) *enlever*: CARTUL. Roton 144 p. 110 (a. 865—70): placitum inde. ADAM. BREM. p. 146,15: molem a fronte. g) *lever* (*les impôts*), *percevoir* (*une amende*): CAPIT. reg. Franc. II p. 319,20 (a. 864). CHRON. Namn. p. 111: emolumenta. CARTUL. Saviniac. I 338 (XI^e): consuetudinem. CARTUL. Clun. V 4069 p. 419 (a. 1140).

levans, -tis (*hôtes couchants et levants*): ACTA Phil. Aug. 80 I p. 103 (a. 1182): hospites cubantes et -tes illius ecclesie. ib. 422 I p. 510 (a. 1192).

levatus, -a, -um 1) *élevé*: WALAHFR. Wett. 41: nec latet urbs homines in vertice structa -o. 2) (*pain*) *levé*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 538 (a. 1173): debet esse talis... de pane -o.

2. *lêvo* 1. *aplanir* (*un conflit*), *juger* (*une cause*): ACTA Phil. Aug. 188 I p. 226 (a. 1186): alteri sine altero nihil -are licebit. ib. 153 I p. 307.

levorsum vers la gauche: DUDO Norm. p. 130: perquirebatur -m fibra cordis, scilicet vena.

leusda v. *leuda*.

leuticensis (= *leuticensis*? cf. *levita*) *diaconal*: SEDUL. carm. 2,2,20 p. 168: aspice quam subito niveus chorus amplus et ordo/ -is ovat te redeunte, pater.

leuva v. *leuga*.

leva, -e f. *main gauche*: DHUODA lib. man. p. 193: de -a in dextram.

leuwa v. *leuga*.

leuza v. *leuga*.

leuzda v. *leuda*.

lewa v. *leuga*.

lewedes v. *leuga*.

lex, -gis f. [*m. ANNAL. Lauresh. a. 802*] 1) *loi*, *sens propre*: A) *en général* (*opposition de la loi divine et humaine*): HRABAN. carm. 18,35 sq.; epist. 15,4 p. 409,13; REGINO chron. [a. 876] p. 112,34; CAPIT. reg. Franc. II p. 313,35 (a. 864): -x consensu populi et constitutione regis fit. DIPL. Otton. I p. 465,42 (a. 967): -x iubet. HROTSV. Gong. 375: vindictam penali -ge parandam. ABBO FLOR. can. col. 482^C: -x e<s>t principum constitutio scripta, mos vero consuetudo vetustate probata, nec tamen scripta. BRUNO QUERF. frat. 13 p. 731,6: necessitas frangit -gem. LEGES Henr. I § 24 p. 561: habet iudex... -gis observanciam.

B) *les lois de l'Antiquité*: 1) *classique*: WALAHFR. carm. 5,18,20: Lycurgi. Mamm. 2,2: Aureliani. FRECULPH. chron. col. 1003^C: Solonis. 2) *judéo-chrétienne*: a) *la loi de Moïse*: WANDALB. martyr. compr. 40: edita per Moysen veteris conscriptio -gis. HRABAN. carm. 38,24: petram dominus -gis cum grammate sculpsit. ODO CLUN. occ. p. 142: -x Moysesa refert. LEGES Henr. I § 75,4 a p. 592: in -ge Moysi. PROF. Dan 479,19: Moyses in -ge mandavit. b) *le Pentateuque*: AGOBARD. fid. ver. col. 277^C: in -ge et prophetis, psalmis et hymnis predicata. WALAHFR. carm. 5,89,4,1: coepit -x quinque librorum. HRABAN. epist. 10 p. 396,12: quinque libri Mosaice -gis, quos Hebrei Torach appellant. ibid. 12 p. 399,8: decursis... prioribus -gis libris... ad Deuteronomium Moysi... perveni. c) *l'Ancien Testament*: WANDALB. martyr. comm. 11: Hieronimus... adgressus veteris noveque -gis... probare libros. HRABAN. epist. 29 p. 445,22: dominus per -gem vel evangelium innotuit. THEOFR. Willibr. p. 465a: preparatis sub -ge. CAN. Nidr. eccl. 381 (a. 1152): libellum repudii veteris -gis a domino in novo testamento prohibitum denuo introducunt. CHRON. Ved. p. 677: orthodoxi patres divinis disciplinis veteris et nove -giseruditi. d) *le Nouveau Testament, l'Évangile*: HRABAN. epist. 12 p. 399,16: Deuteronomium... est... evangelice -gis prefiguratio. voir ci-dessus I B 2c. e) *l'Écriture Sainte*: AGOBARD. imag. sanct. col. 214^B: inter ceteras divine -gis vel sanctorum patrum auctoritates. CAND. FULD. Eigil. I p. 223,5: secundum -gem dei et sanctorum dogmata. ibid. I 1 p. 223,20: schole congregationi, ubi -x divina iugi exercitatione discitur et docetur cum summa industria. HROTSV. Cal. 9,23: -x nostre religionis docet, ut homo homini dimittat, si ipse a deo dimitti ambiat. RUOTG. COL. 28: in -ge domini eruditum. RICHER. hist. II p. 302: si forte a sacris -gibus quippiam deviatum est. f) *la religion chrétienne*: CAND. FULD. Eigil. II 1,11: Bonifacius... qui pro -ge dei... succumbere... non timuit. LEGES Henr. I § 8,1 a p. 554: aldremannus qui dei -ges et hominum iura vigilanti studeat observancia promovere. HELM. chron. 1,3 p. 9,29: gentem... perdomuit et Christianis -gibus subegit.

C) *les lois du Moyen âge*: 1) *ecclésiastiques*: BENED. MOG. carm. 3,6: ecclesie -ges instituere sacras. HINCM.

annal. Bertin. p. 83: -gibus ecclesiasticis minus neces-
sario peritis. ibid. p. 122: secundum sacrarum -gum
decreta. POETA Saxo 4,77: divinas mundique pias ex
ordine -ges tunc exerceri mandaverat et renovari (*en*
parlant de Charlemagne). DIPL. Otton. I p. 93,14 (a. 936):
nemo episcoporum... monachos... -ge canonica tangere
presumat. FLODOARD. hist. col. 310^C (a. 948): iubentur...
sancte -gis catholica recitari capitula. DIPL. Henr. II p.
567,32 (a. 1021): iuxta... canonicis -gis institutum. DIPL.
Conr. II p. 47,15 (a. 1025): hac ergo -ge, id est canonica
et capitulari, roboratus. PASS. Olavi 70: -es divinas et
humanas multa plenas sapientia... scripsit (*sc. S. Olavius*).
CAN. Nidr. eccl. 380 (a. 1152): -x continentie... in clero...
observetur. ib. 377 (c. 1160—70): promitto... quod
debitam reverentiam... secundum instituta divine et
humane -gis ecclesie Trundensis et totius regni Norwagie
pro posse meo prestabo (divina et humana -x = ius
canonicum, *qui repose sur l'Écriture et sur les décrets*
pontificaux, les conciles, les Pères ou le droit chrétien
et le droit civil) 2) *laïques*: a) *en général*: THEGAN.
Ludow. 2: instruebat eos liberalibus disciplinis et mun-
danis -gibus. CHRON. Salern. 21: mundana -ge togatus.
DIPL. Henr. III p. 386,10 (a. 1052): humanas -ges. b)
la loi romaine, le droit romain: ANNAL. Lauriss. p. 114:
secundum -gem Romanam ut maiestatis rei capitis
dampnati sunt. DIPL. Otton. III p. 768,4 (a. 999): sicut
-x precepit Romana. LEGES Henr. I § 33,4 p. 565: de
libro Theodosiane -gis. α) *opposition de la loi romaine et*
divine: THIETM. 8,3 p. 494,36: -x dominica huiusmodi
iubet lapidari et... -x Romana tales decrevit decollari.
β) *opposition de la loi romaine et de la loi nationale*:
DIPL. Otton. III p. 701,4 (a. 998): volumus scire, si per
-gem Romanam aut Langobardam vult defendi. c) *les*
lois nationales des peuples germaniques: EINH. Carol. p.
82: Franci duas habent -ges, in plurimis locis valde
diversas (*sc. lex Salica et lex Ripuaria*). GESTA Aldrici
p. 135: res ipsius monasterii secundum -gem Salicam
aut Ribuariam tuerentur. POETA Saxo 5,543: sui regni
-ges populorum collegit (*en parlant de Charlemagne*).
DIPL. Bereng. I p. 108,15 (a. 903): profes<s>a sum vivere
ex natione mea -ge Salica. WIDUK. 1,14: -x Saxonica.
TRAD. Frising. 1281 (a. 977/81): secundum Baiuoricam
-gem. d) *autres lois laïques*: DIPL. Otton. I p. 352,31 (a.
962): -x... quam instituit Astulfus rex Langobardorum
de ecclesiis. DIPL. Henr. III p. 399,1 (a. 1052): huiusmodi
-gem (*sc. de veneficio*)... sancimus. DIPL. Loth. III p.
170,15 (a. 1136): hac edictali lege (*sc. de beneficiis non*
distrahendis) in omne evum deo propitio valitura.
SVENO AGG. lex p. 65,5: Danie reges... -gem promul-
gandam sanciverunt, quam suo idiomate Witherlogh
nuncuparunt, nobis vero... -gem castrensem sive mili-
tarem vel -gem curie appellare licebit (*i.e. la loi de la*
ménie). CONST. Frid. I p. 398,11 (a. 1183): -ge domini
Friderici imperatoris. D) *l'ensemble des lois, la jurispru-*

dence, le droit: HRABAN. epist. 18 p. 423,34: Hebrei
cuiusdam, modernis temporibus in -gis scientia florentis,
opiniones. VITA Matth. I 1 p. 576,2: -ge eruditus.
CARTUL. Clun. III 2406 p. 498 (a. 997): Oddo -gis
doctor. DIPL. Henr. III p. 241,17 (a. 1047): nonnullis
-gis peritis venit in dubium, utrum clerici iusiurandum
prestare debeant.

II) *territoire où règne une loi*: LEGES Edw. Conf. : 33
p. 660: erat etiam -x Danorum Northfolk, Suthfolk,
10 Grantebriggescyre.

III) *norme (sens figuré)*: A) *en général*: HEITO Wett.
21: dum culpa... in usu retinetur, iam quasi pro -ge
recte vivendi defenditur. WALAHFR. carm. 5,21,5: The-
bee legio beata gentis his concredita -ge militari veri
militiam secuta regis vexillo crucis impetivit hostem.
HRABAN. epist. 36 p. 472,10: vivendi. DIPL. Otton. III
p. 511,31 (a. 992): in observandis riparum -gibus in
transituris, ut nulla nova consuetudo eis imponitur.
BRUNO QUERF. Adalb. 11: populus... miscebatur cum
cognatis et sine -ge cum uxoribus multis. DIPL. Loth. III
p. 68,5 (a. 1132): consuetudo est longo usu in habitum
-gis conversa. B) *en parlant des lois de la nature*:
WANDALB. martyr. compr. 27: has -ges natura dedit.
POETA Saxo 5,240: cursus siderei. HROTSV. Mar. 636:
25 stellarum.

C) *en parlant de la loi naturelle*: WALAHFR. exord. 2
p. 476,31: quicquid ex naturali -ge divinis congruum
invenitur mandatis. JONAS Hugb. col. 392^D: in huius
fidelissimi servuli sui corpore tot tantorumque donorum
prerogativis -gi nature vim inferentibus. SENTENT. schol.
Anselm. Laudun. (Recherches de Theologie anc. et
médiév. 1946) p. 218: -x naturalis tres habet partes.
Prima est ut agnitus creator honoretur: secunda moralis
ut bene vivat: tertia docilis ut notitia dei et exemplum
morum ceteris detur ut discantur. ABELARD 1. epist. ad
Romanos ed. Cousin II 174: per humanam scilicet
rationem que -x naturalis dicitur. D) *règles monasti-*
ques: DIPL. Caroli II tom. II p. 127,4: sub canonica vel
regulari sibi imposita -ge in primatu... permaneat.
VITA Vicelin. 264: quos Augustini -x cum monitis
Vicelini instituit. CAND. FULD. Eigil. II 13,17: hanc
Benedictus ovans sacro spiramine plenus -gem constituit.
BRUNO QUERF. frat. 2 p. 718,17: heremitarum qui cum
-ge vivunt. E) *en parlant du service militaire*: COD. Sax.
45 1287 VI p. 125 (XI^o): hoc est ut omnis equitandi -x ab
eis impleatur que ad equites pertinet. F) *loi métrique*:
RUD. FULD. mirac. 3 p. 332,52: versus... metrica -ge
compositos. G) *aloi, valeur de la monnaie exigée par*
la loi: CONCIL. Remense 41 p. 257 (a. 813): ne solidi, qui
in -ge habentur, per quadragenos denarios discurrant.
GUILL. CAS. I 275 p. 112 (a. 1191): si previdex forent
peiorati de -ge vel de peso vel abatuti. H) *lex est = licet*:
TRAD. Frising. 466 (a. 822): cunctus populus clamavit
una voce hoc -gem fuisse. ADAM BREM. p. 245,3: Rani...

gens... Sclavorum, extra quorum sententiam nihil agi -x est.

IV) *condition*: A) *en général*: WALAHFR. Wett. 766: vivorum. POETA SAXO 4,97: pacis. ADAM BREM. p. 79,12: cohabitandi. CARTUL. S. Alb. Andegav. I 65 p. 84 (a. 1082–1106): abbate eis domum sine -ge concedente. B) *emplois spéciaux*: 1) *ea -ge, tali -ge, idem ac ea conditione, tali conditione*: RUD. FULD. Leob. 2: utrumque (*sc. monasterium*) ea -ge discipline ordinatum est, ut neutrum illorum dispar sexus ingrederetur. DIPL. Arnulfi p. 163,15 (a. 893): tali... -ge sub nostre tuitionis immunitate... consistant, ... ut nullus... rebus... cenobii... molestiam... inferre presumat. DIPL. Otton. I p. 530,37 (a. 970): ea -ge et conditione. TRAD. Frising. 1244 (a. 972/76): eo tenere et ea -ge. WALTH. SPIR. Christoph. II pref. p. 56: possit Roma tali sub -ge solutum, ut redeat patribus belli captiva iuventus. TRAD. Patav. 106 (a. 1013/45): servum... tradidit ea -ge, ut annuatim V nummos persolvit. 2) *cum -ge, fere idem ac cum pertinentiis*: TRAD. Frising. 1345 (a. 994/1005): dedit... iugera xii cum omni -ge perpetualiter retinendum. DIPL. Conr. II p. 292,23: predium... cum omni -ge et utilitate ad idem predium pertinente in proprium tradidimus, areis edificiis agris campis pratis pascuis etc. DIPL. Henr. III p. 476,13 (a. 1055): res... proprie sunt... monasterii et esse debent cum -ge. 3) *-x precaria idem ac tractatus*: DIPL. Conr. II p. 419,26 (a. 1002/24): non ignorent cuncti sectatores Christi precariam -gem, que effecta est a Peringero... abbate cum quodam nobili homine Ernost. DIPL. Henr. II p. 697,8 (a. 1025): archiepiscopus... retradidit... imperatrici... precaria... -ge... curtes sic nominatas.

V) *décision conforme à la loi*: A) *en général*: 1) *avec gén.*: DIPL. Conr. II p. 353,7 (a. 1038): predium... quod secundum -ges iudicum transiit in nostrum ius atque dominium. 2) *abs.*: TRAD. Frising. 197 p. 189 (a. 804): faciat... -gem (DIPL. Conr. II p. 281,16. DIPL. Henr. III p. 470,26. CARTUL. S. Alb. Andegav. II 414 p. 24). LIB. imp. p. 199,10: iudiciariam -gem finiebant (THIEM. 8,20 p. 516,25). DIPL. Henr. II p. 146,35: iudiciali -ge (DIPL. Henr. II p. 466,29). DIPL. Otton. II p. 162,24 (a. 976): si quis ab eis -gem poposcerit. DIPL. Otton. III p. 700,33 (a. 998): non sum paratus ad -gem. TRAD. Ratisb. 274 (ca. 1006): accepit... equalem mensuram predii sui... eadem -gis sententia, qua suum predium tradidit. *notez -ge aperta (i. selon les formes légales)*: CARTUL. S. Alb. Andegav. I 65 p. 82. 189 p. 200. 288 p. 448. B) *amende*: CARTUL. Gratianop. p. 119 (a. ca. 1040): habeo... per episcopum... omnes -ges et batales de cocha que vocatur de Tehes usque ad aquam. CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 5 (a. 1044): ad altare et monachos eiusdem loci -gem sacrilegi, id est DCLXX solidos. CARTUL. S. Symph. Augustod. p. 51 (a. 1098/1112): emendationem occisorum que vulgo -x appellatur.

CARTUL. Saviniac. p. 483 (XII^o): si campale duellum ibi factum fuerit, medietas -gis que inde levatur, eorum est. CARTUL. Clareval. I 18,44 (a. 1147): sine omni -ge aut forisfacto.

VI) *le tribunal*: DIPL. Otton. I p. 568,22 (a. 972): ad placitum veniat mecum exinde in -ge standum. CARTUL. Saviniac. p. 100 (X^o): quod si aliquis cessionem istam inquietare voluerit et ex heredibus nostris approbatis testibus stet in -ge.

lexa v. laxa.

lexatio v. laxatio.

lexda v. leuda.

lexicus, -i m. [*cf. λέξις*] *glossaire*: HINCM. opusc. adv. Hincm. Laud. 43 col. 449^A: nos etiam moderni glossarios Grecos, quos suatim -os vocari audivimus, sed et sapientum scripta de nominibus obstruis habemus.

lexis, -eos f. *mot.*: EPIST. var. III 26,2 p. 186,11 (a. 862–75): licet sciamus eadem esse nomine que sunt et -eos. QUEST. gramm. Bern. p. 180: schemata dianoeas ad oratores pertinent, ad grammaticos -eos (ΕΚΚΕΗ. bened. prol. 2,49). REMIG. barbar. p. 268: -eos genetivus est grecus, sonat autem latine dictionis.

lexivium v. lixivium.

lexivus, -a, -um [lexo = laxo] *ce qui fait l'objet d'une donation ou d'un legs*: 1) *adj.*: CARTUL. S. Cucuph. II 599 p. 267 (a. 1010/1053): medietatem de ipsos placitos et medietatem de causis -is et presbiteratum. ib. II 612 p. 278 (a. 1058): terciam partem de ipsos placitos simulque et de causis -is terciam partem. 2) *subst. f. ou n.*: CARTUL. S. Cucuph. II 707 p. 369 (a. 1082): de -is etiam tertiam partem habeat S. Cucuphas predictus.

lexo v. laxo.

leyda v. leuda.

lezda v. leuda.

lezdarius v. leudarius.

li *article défini (cf. illi)*: CARTUL. Interamn. p. 40,20 (a. 899): ista carta est de Beczini a li pauperi, v. A. L. Landgraf, *Dogmengesch. der Frühscholastik I 1 Regensburg 1952 p. 20–29. Die Sprache.*

liardus, -a, -um [*cf. liard*] v. *aussi liernus. gris pom-melé*: PED. fin. 1,161: palfridum.

liba, -e f. *offrande, libation*: 1) *en général*: JOH. SCOT. carm. 7,1,1: -am spondo. ODO CLUN. occ. p. 122: mundam sumere -am. STEPH. COL. Maurin. 7: martyri -am fecit lumine cerei. 2) *en parlant d'une personne*: ANAL. HYMN. 47 p. 234 str. 5 (IX^e–X^e s.): tu iudex, -a, sacerdos.

liballus, -i m. v. libellus.

libamen, -inis n. libamen VITA Erasmi II 133. *offrande, libation, sacrifice*: 1) *abs.* WALAHFR. Mamm. 23,4: -ina divis... dabis. HRABAN. carm. 59,11: sacra... -ina (GERARD. vita Rom. col. 181^D). TRANSL. Dion. Ratisb. 25 p. 365b,29: diis manibus -ina deferens. PAUL. BERNR. Greg. 6: quorum (*sc. patrum*)... -inibus illapsa est per

speciem ignis gratia sancti spiritus. 2) *avec gén.*: WALAHFR. epit. in Lev. col. 809^D: caritatis. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,213: cordis. ibid. 4,213: agni casti. ERINH. Haimer. 405: misse. VINC. KADL. p. 38: tonsure.

libamentum, -i n. *offrande, libation*: 1) *abs.*: ERINH. Haimer. 596: -a deo ducentes. 2) *avec gén.*: HELM. 1,52 p. 102,21: sacrificiorum.

libanus, -i m. *encens*: HEMMO Hab. col. 187^A: operiet autem eos vastitas -i. -us grece thus dicitur.

libare v. *libere*.

libatio -nis f. *offrande, libation*: 1) *abs.*: WALAHFR. Gall. 1,25 p. 313,13: divina. COD. Cavens. II p. 299,21 (a. 990): nostra. ADAM BREM. p. 260,9: que in eiusmodi ritu -nis fieri solet. 2) *avec gén.*: CONCIL. Cenom. p. 786,16 a. 840: divini sacramenti. PAUL. FULD. Erh. 1,5 p. 12,15: osculi.

libatorium, -i n. *libatoire, vase pour les libations*: CARM. (Neues Archiv 14 p. 260,8): mensam propositionis atque -a.

libalaria, -e f. v. *libellarius*.

libelarius, -i v. *libellarius*.

libeldos, -tis f. [libellus et dos] *don fait à l'épouse le lendemain des noces*: TRAD. Wizenb. p. 125 (VIII^o): quod ego uxore mea in -te condonavi.

libella, -e f. [liber] *bail*: CARTUL. Sax. 313 I 408 (a. 804): ut liber essem terram meam atque -as dare quocumque volui (ib. 256 I 357).

libellaris, -e *mis par écrit*: GERBERT. epist. p. 204: -i professione pro fide... conservanda.

libellarius -a, -um *orth. libellarius*: DIPL. Henr. II 303 p. 377,32 (a. 1014). DIPL. Conr. II 66 p. 83,8 (a. 1026). livellarius, livelarius: Loth. III 102 p. 164,37 (a. 1136). *faute de copiste*: in libellaris: DIPL. Otton. I 137 p. 217,24 (a. 951).

1) *adj., fondé sur charte, sur contrat*: CAPIT. reg. Franc. II p. 102,27 (a. 876): -o vel enfiteotario iure. DIPL. Bereng. I 45,16 (a. 891): homines. DIPL. Otton. I 334 p. 448,30 (a. 966): familie. GERBERT. epist. p. 3 (a. 983): nomen (COD. Patav. 337 [a. 1138]. GUILL. CAS. I 2,2 [a. 1190]). CARTUL. Regien. 76,19: commutatio. DIPL. Loth. III 102 p. 164,37 (a. 1136): terra. 2) *subst.*: a) *m., emphytéote, fermier à cens*: DIPL. Karoli II tom. II p. 395,6 (a. 875): homines eius monasterii tam ingenuos quam servos, -os sive clericos vel cartulatos aut offeratos super terram ipsius monasterii commanentes (cf. *Böhmer-Mühlbacher, Die Regesten* no. 716 [820]). DIPL. Karoli III 21 p. 36,12 (a. 880): ipsorum commendatos -os seu cartularios. DIPL. Ludov. III p. 15,7: -os ac cartulatos. COD. Patav. 31 (a. 918): utriusque sexus -is (ib. 115 [a. 1027]. 147 [a. 1047]). DIPL. Otton. I 240 p. 336,30 (a. 962): massarios aut -os aut aldiones. HUGO FARF. relat. p. 65,22: nostri -i. DIPL. Conr. II 146 p. 197,40 (a. 1030): de -is... ecclesie. COD. Patav. 304 (a. 1090): -os seu commendaticios. DIPL. Henr. III 292 p. 396,36 (a. 1052): de

cunctis vasallis et commendaticii et -is. b) *f., emphytéose, charte d'emphytéose*: DIPL. Karoli III 93 p. 153,1 (a. 883): -as et precarias... sub nostro recepimus mundeburdo. DIPL. Hugon. p. 34,7 (a. 927?): necessitarias atque -as. DIPL. Otton III 237 p. 654,43 (a. 997): omnes commutationes precarias -as... infringere. DIPL. Henr. II 85 p. 108,18 (a. 1004): -as faciendo. ibid. 399 p. 513,31 (a. 1019): annullamus... omnes scriptiones videlicet -as precarias commutationes. OBERT. scriba 178 p. 72 (a. 1190). ib. 353 p. 139. c) *n., emphytéose, charte d'emphytéose*: DIPL. Caroli M. I 264 (a. 802): cum curtilibus, castris, domibus, edificiis, -is, precariis. RATHER. coniect. col. 529^A: commutationis vel -i nomine. DIPL. Otton. II 231 p. 260,5 (a. 980): decreta precaria commutationes -a. THEOD. AMORB. Mart. 23: accepto -o. DIPL. Henr. III 26 p. 34,21 (a. 1040): precarias, commutationes ac -a. **libellarie** à titre d'emphytéose: COD. Patav. 134 (a. 1038): dedit Maria... eidem... ad laborandum -e pecias duas.

20 **libellifius**, -i m. [libellus et fio] libelthisius (*faute de copiste?*): THEOD. AMORB. Mart. 22. *écrivain, clerc*: ANAST. collect. col. 597^B: rescriptor et collaborator sacellarii et -us cum eo (*inde* THEOD. AMORB. Mart. 22).

libello 1. [libellus] livello: CARTUL. Clun. IV 3603 p. 25 763. *louer à bail emphytéotique*: MEM. Mediol. III p. 503,29 (a. 1008): licentiam comutandi, -andi. CARTUL. Clun. IV 3658 (a. 1091): potestatem vendendi, donandi, alienandi, -andi. COD. Patav. 337 (a. 1138): peciam unam de terra -ata.

30 **libellulus**, -i m. 1) *petit écrit, petite charte*: ABBO FLOR. quest. col. 534^B: disserui in -o. COD. Sax. 746 IV 38/9 (a. 1032): si quis... huic -o alium... -um superimponere conatus fuerit. BALTH. Frid. p. 355,5: unus ex his prenominitis -is. ADAM BREM. p. 3,21: pono metam -i. RADULF. DIC. II p. 275: facies huius -i. 2) *bail*: DIPL. Catal. I p. 72,25: -is preceptis regali adnotatione confectis.

libellus, -i m. *orth.*: liballus COD. Cavens. I p. 75,5 (a. 860). livellus OBERT. scriba 48 p. 18 (a. 1186). 128 p. 48 (a. 1186). 648 p. 257 (a. 1190). 1) (*petit*) *livre (ouvrage dans son entier aussi bien que partie d'un ouvrage, voir l. 45)*: a) *abs.*: LUTG. Greg. 4 p. 71,30: in -o de passione eius (*sc. S. Bonifatii*) scripto. WALAHFR. Gall. 2,10 p. 320,12: -um, quem Benedictus... composuerat. HRABAN. epist. 20 p. 426,13: opus meum in tribus -is perstrinxi. DIPL. Caroli II tom. I p. 278,12 (a. 848): in -i serie singula loca... digessit. ib. p. 278,15: in -o eodem... inserere. POETA SAXO 4,116: de vita... Caroli... -um. NITHARD. hist. 4 p. 28: tertium -um addere. HUCBALD. Rictr. p. 50 94,4: huius -i prefatio. FLODOARD. hist. col. 128^B: sex -os de remediis peccatorum. b) *avec gén.*: LIBELL. suppl. Fuld. tit. (a. 812): monachorum Fuldensium. HRABAN. carm. 6,1: sanctorum patrum. ANNAL. Bertin. a. 859 p. 52: accusationis. WALTH. SPIR. Christoph. I prol. p

65,20: *historiarum Sancti Christofori*, CARM. libr. II 20,1: *doctiloqui Ysidori*. THIETM. 8,1 p. 492,18; *Heinrici imperatoris secundi*. RAHEW. gest. 4,85 p. 342,13: *huius operis*. 2) *charte*: a) *en général*: CARTUL. Sax. 315 I 441 (c. 804): *fidei* ('*an episcopal profession*', cf. HINCM. epist. col. 94^B). ib. 355 I 493-4 (a. 816): *confessionis*. ib. 384 I 530 (a. 825): *terre*. CONCIL. Ingelheim. (a. 840) p. 813,16: *proclamationis*. REGINO chron. a. 812 p. 71 (a. 908): *pacti seu federis*. GERBERT. epist. p. 179: *abdicationis*. RICHER. hist. 2,232: *infidelitatis*. ABBO FLOR. epist. col. 433^A: *repudii* (CAN. Nidr. eccl. 381 [1152] cf. Vulg. Matth. 5,31). JOH. VEN. chron. 74,20: *erroris sui* (*confession*). CARTA a. 1020 (DUC): *osculi* (*charte de dot*). *notez*: CARTUL. Sax. 581 II 223 (IX^e): *litterarum*. b) *charte emphytéotique, bail*: EPIST. var. I 5 p. 312,40: -us ei qui *manumittendus est detur*. DIPL. Karoli III 171 p. 277,7 (a. 887): *per emfiotheseos munimina vel -os uel quaecum[que] scripturam*. DIPL. Bereng. I 43,19 (a. 894): *de -orum et quarumcumque legalium cartarum conscriptionibus obtinuit*. DIPL. Otton. I 242 p. 345,6 (a. 962): *per -um aut emphiteosin aut phiteocariam*. ibid. 248 p. 356,15 (a. 962): *potestatem... commutandi -os*. CARTUL. S. Andr. Vienn. 95 p. 71: *res ecclesie per -um habere*. DIPL. Otton. III 423 p. 857,7 (a. 1002): *mansum... marchio per -um dederat... monasterio*. CARTA a. 1007 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc. V pr. 167 col. 355): *per suum -um tradidit donum cenobio*. DIPL. Henr. II 435 p. 556,33 (a. 1020): *mansum... habet per -um*. DIPL. Conr. II 244 p. 337,18 (a. 1037): *prohibemus, ut nullus senior de beneficio suorum militum cambium aut precariam aut -um... facere presumat*. CARTUL. Clun. IV 3586 p. 747 (a. 1081): *in -o vel beneficio dandi seu alienandi*. COD. Patav. 133 (a. 1123): *pertinet eidem Wiperto per -um*. OBERT. scriba 128 p. 48 (a. 1186): *confiteor me locasse... nomine -i... unam tabulam et unum pedem terre*. GUILL. CAS. I 214 (a. 1191): *totam terram quam tenet... ad -um*. 3) *bande de terre, donnée par une charte emphytéotique* ('*terreno soggetto ad enfiteusi*'): COD. Patav. 633 (a. 1155): *dedit ei -um unum in Valle sancti Eusebii*. ib. 732 (a. 1160): *super ipsum -um habeat aream ed ortum*. OBERT. Scriba 48 p. 18 (a. 1186): *in -o et in orto*. 192 p. 77 (a. 1190): *-us terre quam... tenes*. 4) *emphytéose*: COD. Sax. 303 I 421 (a. 801): *trado terram huius -i pro remedio anime mee*.

libelthisius, -i v. *libellifius*.

libeo 2. *se plaire à*: HEX. PRIOR. p. 162: *licere que temere -ebant* (v. *libet*).

libet, -uit/ -itum est, -ere *il plait, il fait plaisir*: WALAHFR. Mamm. 26,3: *addere quedam*. MEGINH. Alex. 9 p. 679,27: *me... narrare*. RUOTG. COL. Brun. 49 p. 274, 34: *ut -t*. CHRON. Goz. 2,22 p. 155,27: *quod quemque -uit*. EKKEH. bened. I 33,78 *Satan... facit ut -eat* (gloss. in amore sit) *Benedictum*.

libens, -tis (*adj.*) *orth.* *livens*: CARTUL. Sax. 496 II

100 (a. 858): *-ti animo. qui consent de bon gré, propice*: 1) *avec subst.*: DHUODA lib. man. p. 231: *animus*. HRABAN. epist. 41 p. 479,24 (a. 847): *auris*. HROTSV. Bas. 181: *mens*. DIPL. Henr. III 148 p. 188,17 (a. 1045): 5 *voluntas*. 2) *abs.*: WALAHFR. Mamm. 11,35: *tormenta... tolerabo -s*. WETT. Gall. 28 p. 272,9: *-s obtemperabam*. RUOTG. COL. Brun. 17 p. 260,13: *sponte et -s*. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,86: *ibo -s*. DIPL. Henr. IV 226 p. 286,3 (a. 1069): *voluntati -tes acquievimus*. RUODL. 10 epigr. 6,6. COD. Pom. dipl. p. 95 (a. 1175).

libenter adv. *liventer*: CARTUL. Sax. 496 II 100 (a. 858). CRUINDM. p. 27 *note. voloniters, de son propre gré*: WALAHFR. Wett. 253: *sequi*. HRABAN. carm. 27,10: *agere*. RIMB. Ansc. 24 p. 53,11: *signaculum crucis recipiebant*. WIDUK. 3,49 p. 129,4: *victor... -issime suscipitur*. THIETM. 7,25 p. 428,30: *templa consecrare*. OTTO FRIS. gest. 2,30 p. 137,4: *utinam tam veraciter quam -r 'nunc' dicere possemus*.

libitum, -i n. *gré, voloné* (cf. *libitus*, -us): HRABAN. inst. cler. 3,16 p. 219,5: *-o*. HROTSV. Dulc. 12,5: *citius -o*. id. gest. 161: *-o minus*. COD. Sax. 752 IV 48 (a. 1033): *suo -o*. RUODL. 1,4: *ad -um*. YSENGR. 3,593: *fila trahis -o*.

libite adv. [*libet*] *volontiers* ?(= *libenter*): VITA Annon. IV 5,4,3: *vastate ut patrie damna resarciat, hanc arcem -e cessit et obtulit submissee veniam petens*. CARTUL. S. Cucuph. I 211 p. 176 (a. 987): *placuit... -e*. ib. 216 p. 181 (a. 988): *-e complacuit*. ib. (a. 988): *-e adhornamus*.

1. **liber**, -ri m. *liber*: YSENGR. 1,473 (*écorce*). *acc. sing.* *liber*: COD. Caiet. I p. 123,12 (a. 964). MEM. Amalf. p. 221,27 (a. 1007). *acc. pl. libres*: COD. Caiet. I p. 220,13 (a. 1008).

I) *livre* (*ouvrage dans son entier aussi bien que partie d'un ouvrage*): A) *en général*: 1) *abs.*: FRULAND. pass. Leud. p. 358,20: *-er primus de vita... Leodegarii*. CONCIL. Turon. p. 291,25 (a. 813): *-er actus apostolorum*. AGOBARD. disp. eccl. col. 232^A: *de sacris -ris et canonicibus*. WALAHFR. Mamm. 26,28: *evangelici -ri*. HRABAN. carm. 2,1,1: *de institutione clericorum -ros*. CARTUL. Molism. p. 113: *-rum ponendo super altare*. YSENGR. 5,136. 5,684. 5,862. 2) *avec gén.*: LIUTG. Greg. 14 p. 78,34: *divine legis*. HRABAN. epist. I p. 381,8 (a. 814): *sancte crucis*. THEGAN. Ludow. 44 p. 600,6: *Aeneidos*. 45 CAND. FULD. Eigel. I 9 p. 226,44: *Sapientie*. WALAHFR. exord. 7 p. 481,19: *Latinorum*. HRABAN. carm. 3,14: *Regum*. ADAM BREM. 1,13 p. 17,21: *vite actuumque eius*. VITA Wern. Merseb. 1 p. 246,12: *Sclavonice lingue*. OTTO Fris. gest. 1,65 p. 91,32: *Regularum*. B) *emplois spéciaux*: 1) *la Bible, la Sainte Ecriture*: YSENGR. 1,762. 1,856. 1,1047. 4,228. 2) *liber comitis* (*lectionnaire pour toute l'année*): CAPIT. reg. Franc. I p. 235,23 (a. ca. 805): *evangelium intelligere seu lectionis -ri comitis*. COD. Cavens. II p. 233,15 (a. 986): *dederunt -er comiti tres*

3) liber iudiciarius (*Domesday Book*), cf. liber regius, liber de thesauro.: RICHARD. LOND. Ep. dial. scac. 1,399: quid -er iudiciarius... hic -er ab indigenis Domesdai nuncupatur. 4) liber lectionum (*livre des leçons, des lectures de l'office*): AGOBARD. corr. antiph. col. 338^C: habet ecclesia -rum lectionum ex divinis libris collectum. 5) liber manualis (*livre portatif, manuel*): VITA Matth. II pref. p. 284,13: -rum manualement. 6) liber mysteriorum (*livre du canon*): AGOBARD. corr. antiph. col. 338^C: ad celebranda missarum sollemnia habet ecclesia -rum mysteriorum. 7) liber niger, *livre de nécromancie*: ΕΚΚΕΗ. IV cas. Gall. 3 p. 97,18: diabolus, a quo nigros -ros noctibus discunt. 8) liber passionalis, *passionnaire (livre contenant les évangiles de la Passion ou les passions des saints)*: ANON. Has. 10 p. 256,43. 9) liber regius (*Domesday Book*, cf. liber iudiciarius, liber de thesauro): CARTA a. 1096/1100 (Engl. Hist. Rev. XXXV p. 388): -er regius hoc testatur. 10) liber regule (*règle monastique*): CARTUL. S. Vinc. Cenom. 634 col. 367: de dono prefato in eodem capitulo cum -ro regule abbatem saisivit. 11) liber de thesauro (*Domesday Book*, cf. liber iudiciarius, liber regius): CHRON. Abbend. 2,16. 12) liber texti (*les Évangiles*): GIRALD. descr. Kambr. 1,18: -ris texti et cruci reverentiam exhibere. 13) liber vite (*livre de commémoration, martyrologe*): TRAD. s. Petri 2: hanc deditionem in -ro vite scriptitare (EPIST. Teg. 30 p. 33,18: quia nullo alio servitio possumus... nomen vestrum in -ro vite apud nos conscriptum habemus). CARTUL. S. Ben. Divion. II 385 p. 162 (a. 1092): deletur de -ro viventium. 14) liber martyrologicus: WANDALB. ad Otric. p. 569,24. c) *sens métaphorique*: 1) liber conscientie: HRABAN. carm. 39,83: stabimus et nos pavidi ante tribunal domini red-demusque... rationem..., nostra videntes posita ante obtutus crimina, -rosque conscientie patefactos in facie. 2) liber cordis: ANAST. disp. col. 634^C: in -ro cordis meo. 3) liber vite: CARTUL. Sax. 785 II p. 527 (a. 943): deletur nomen eius -o viventium. (cf. ib. 509 II p. 120 [a. 864]). CARTUL. Clun. I p. 203: delet dominus eius nomen de -ro vite. COD. Sax. 1160 (a. 948). DIPL. Henr. IV 280 p. 361,29 [a. 1075]). PROF. Dan. 475,8: rex... fertur... multa... legisse -o experientie.

II) *document, charte*: CARTUL. Sax. 379 I p. 520 (a. 824): monasterium et agellum cum -is habere. ib. 801 II p. 557 (a. 944): ideo scripsimus novam cartulam quia antiquum -um non habebamus. COD. Sax. 662 III p. 235 (a. 988): si autem... contigerit... aliquem antiquiorum -um producere. ib. 705 III p. 317 (a. 1001): si quis... hanc subscriptionis nostre sigillum -umque presolidatum violare temptaverit. CARTUL. S. Cucuph. II 427 p. 71 (a. 1010): et ad S. Maria concedo mancosos II in ipso -o.

2. **liber**, -a, -um *non. sg. liberus*: CARTUL. Sax. 1135 III p. 379 (a. 963). *acc. pl. liberis ou liberes*: DOC. Amiat. XVI p. 303,33. *liver*: CARTUL. Sax. 418 I p. 584 (a. 838). *ib.* 497 II p. 102 (a. 859). *CAPIT. reg. Franc.* I p. 319,9.

I) *adj., libre*: A) *en général*: LIUTG. Greg. 2 p. 68,16: -a voce... predicare. CARM. de Tim. 104: pestis. CAND. FULD. Eigil. I 10 p. 228,25: potestas. WALAHFR. hort. 217: facundia. EULOG. sanct. 239 col. 741^B: doctrinam que apostolica affirmante auctoritate -a ad instructionem omnium redditur. RIMB. Ansc. 35 p. 66,38: ab inquietudine paganorum. HROTSV. Gall. 2,13: arbitrium (BERNARD. CLAR. lib. arb. col. 1004^A. *ib.* col. 1014^C: perit -um arbitrium quoniam non potest peccare? nequaquam, sed -um perdidit consilium per quod prius habuit posse non peccare). RUOTG. COL. 4 p. 256,5: ab hostibus. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,237: penarum. ΕΚΚΕΗ. pict. Mog. 279: perge -er (*gloss.*: audens), homo mi, mea scitaque fer Pharaoni. B) *sens féodal*: CARTA a. 858 (Earle Land-Charters p. 129): ab omni... servitio. CARTA a. 868 (Earle Land-Charters p. 140): regali subiectione -rima. DIPL. Caroli II tom. II p. 278,19 (a. 871): sacerdotes septem -i genere. DIPL. Karoli III 161 p. 263,2 (a. 887): ab omni vinculo servitutis. COD. Odalb. 72: quidam -er homo (COD. Cavens. I p. 131,5 [a. 979] etc.). CARTUL. Sax. p. 14 (a. 948): ab omni fiscali tributo. THIETM. 3,1 p. 96,24: -am fecit abbaciam. DIPL. Conr. II 206 p. 281,13 (a. 1034): episcopatus. COD. Sax. 772 IV p. 85 (a. 1044): ab omni mundiali obstaculo. DIPL. Loth. III 41 p. 68,13 (a. 1132): ecclesia.

avec nom propre: MAGNUS chron. a. 1190 p. 517,33: Burchardus -r de Chambe archipresbyter.

II) *subst.*: A) *enfant*: 1) *sing. (très rare)*: ANNAL. Fuld. II a. 850 p. 41,13: a -i interfectione innocuum. 2) *plur.*: THEGAN. Ludow. 41 p. 598,29: iussit ire filium cum uxore et -is. RUOTG. COL. 16 p. 259,51: coniuges et -i. THIETM. 7,19 p. 420,20: mille viros absque mulieribus et -is capiens.

B) *homme libre, franc (opp. esclave)*: ANNAL. Guelf. a. 801: iurare fecerunt omnes -i. LIBELL. suppl. Fuld. 9 (a. 812): sive -r... sive servus. ANNAL. Bertin. a. 832 p. 5: unumquemque -um advenisse. THEGAN. Ludow. 44 p. 599,19: fecit te -um, non nobilem. RUD. FULD. Alex. I p. 675,17: quattuor differentiis gens illa consistit, nobilium scilicet et -orum, libertorum atque servorum. DIPL. Ludow. Germ. 152 p. 214,35 (a. 874): efficere. DIPL. Karoli III 49 p. 83,1 (a. 882): -is et erimannis. WIDUK. 2,28 p. 90,14: ex -o servus factus. OTTO-FRIS. gest. 2,40 p. 149,10: ordine... eques, conditione -r.

libere *adv. orth.*: libare MARIAN. SCOT. chron. a. 439 p. 532,21. **librement**: 1) *en général*: DIPL. Ludow. Germ. 24 p. 29,42 (a. 837): -e et secure ire et redire. VITA Willeh. 5 p. 381,49: -e populis monita salutis... conferre. CARTUL. Augustod III p. 244 (a. 1100): -e dedit. ANNAL. Bened. a. 1139: benedictionem abbaticalem -e promeruit a Walthero episcopo. OTTO FRIS. chron. 6,14 p. 274,13: -e regno eius potitur. B) *emplois spéciaux*: 1) *libere tenens ('freeholder')*: CARTA a. 1102/

03 (Engl. Hist. Rev. XXIV p. 426). 2) *insolemment*: HROTSV. Dulc. 13,4: qui nos tam -e illuserunt, perquiram.

liberius 1) *plus librement*: THIETM. 8,11 p. 506,20: ut eo -ius celeste suffragium implorare sibi valuisset. 2) *volontiers* (= libenter): ARCH. comit. Barc. 122 (a. 899): -s deum implorare condelectent.

3. **liber**, -ri m. v. *libra*.

libera, -e f. v. *libra*.

liberalis, -e 1) *libre*: a) *en général*: DIPL. Karoli III 161 p. 263,6 (a. 887): -i valeat uti propria potestate. ANNALISTA Saxo a. 906 p. 591,69: mulierum... turbam... nobilium, -ium et ancillarum. DIPL. Otton. III 318 p. 744,33 (a. 999): dignitate -is abbatie. DIPL. Henr. IV 120 p. 159,33 (a. 1064): predia sua -i potestate tenendi. b) *homme libre*, angl. 'thane': INST. Cnuti p. 65: -is, id est thegn. ibid. p. 73: -is, quem supra thegn nominavimus. ibid. p. 293: -is homo, quem Angli thegn vocant. 2) *libéral*: a) *adj.*: WETT. Gall. I p. 257,26 artes (EINH. Carol. p. 74. epist. p. 138. VITA Corent. p. 122). PASS. Kil. II 2: studia (RADBERT. Wal. p. 464). THEGAN. Ludow. 2 p. 591,6: discipline (LUPUS epist. p. 8,3). RUOTG. COL. 5 p. 256,43: oblitteratas diu septem -es artes ipse retexit. THIETM. 7,72 p. 486,25: scientia. b) *subst.*, *les arts libéraux*: GERARD. SILV. Adalh. p. 346: puer fontem -ium transivit. NALGOD. Odon. p. 189: habuit in -ibus preceptorem. 3) *généreux*: RIMB. Ansc. 35 p. 68,35: in elemosinis... dandis... -issimus. ARD. DIPL. Otton. I 220 p. 302,41 (a. 961): -issima benignitate petitiones eius exequuti sumus. DIPL. Conr. II 176 p. 235,38 (a. 1032): nostre -is confirmationis auctoritas. ADAM BREM. p. 199,2: -issimus in extraneis. CARTA a. 1176 (Oorkondenboek Utrecht I 485 p. 433,24): -issimus pontifex.

liberaliter, 1) *librement, en pleine liberté*: DIPL. Karoli III 161 p. 263,8 (a. 887): quicquid ei libuerit, omnimodis liber velut nobili prosapia genitus esset, -r per nostram auctoritatem peragat. CARTUL. Saviniac. I p. 444: -r habere et possidere. DIPL. Henr. IV 179 p. 235,2 (a. 1066): liceat abbati... res suas... -r possidere. GERLOH. edif. 17 (39) p. 161,22: munus debitum est quod offertur legaliter, munus indebitum quod offertur -r. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 234 (a. 1156): quod tenebat et habebat sine servitio. 2) *avec générosité*: FRECULPH. chron. col. 1029^B: -r muneribus honoravit. DIPL. Karoli III 138 p. 222,20 (a. 886): pontificem... -r suscipere. 143 p. 230,18 (a. 886): auctoritas imperialis a nobis eisdem -r concessa. DIPL. Arnulfi 50 p. 72,4 (a. 889): *monasterium* quod... -r construxerunt. RUOTG. COL. 33 p. 267,6: ne quid... deesset, -r disponendo providit. RAHEW. gest. 4,48 p. 288,24: erat autem Creme situs in loco plano et campestri, opere et manu satis -r accuratus. 3) *conformément à la condition d'un homme libre et noble*: SALOM. II epist. 26 p. 411,23: nobiliter genitus, moraliter enutritus, -r instructus. WIDUK. 3,50

p. 129,13: loco filiorum eum assumpserit -rque educaverit.

liberalitas, -tis f. 1) *liberté, état d'un homme libre*: ATTO VERC. press. ed. Burontius p. 338,37: ad legitimam -tem (*opp.* avaritia, pecunia, consanguineitatis affectio) ecclesiastica electio pertinebat. DIPL. Otton. I 280 p. 397,1 (a. 965): monachi... tali... sicut ceteri monachi... -te fruuntur. VITA Emm. II 33: vocis. INST. Cnut. 341: careat et ordine et -te sua et vadat in exilium. CAL. rotul. cart. V 57: teneat -tem curie sue. 2) *générosité, charité*: a) *en général*: EINH. Carol. p. 78: circa pauperes sustentandos et gratuitam -tem, quam Greci eleemosynam vocant, devotissimus. DIPL. Ludow. Germ. 22 p. 27,20 (a. 837): quicquid ex -te regum... eidem sedi conlatum fuerat. WANDALB. Goar. prol. p. 362,31: principum -te... studia profecerunt. AGIUS vita Hath. 25 p. 175,1: tanta -te hospites colligat. DIPL. Karoli III 126 p. 202,36 (a. 885): imperialis munificentie -tem. b) *titre servant à désigner une personne*: SALOM. II epist. 40 p. 422,8: ineffabiles vestre -ti gratias de magnis... muneribus. CARTUL. S. Lambert. 17,5 (a. 952): interpellante nostram -tem. 3) *instruction*: BERNARD. CLAR. grad. humil. col. 952^A: ignorantiam -te repellant. 4) *don, donation*: DIPL. Karolom. 27 p. 326,13 (a. 879): si quis... hanc nostram corrumpere temptaverit -tem.

liberamen, -inis n. [libro] *délivrance*: HRABAN. carm. 39,64: gemit hostis in catena, cum fecit rex iudicia et sanctis -ina, quod doluerunt Tartara.

liberata v. *libero*.

liberatio, -nis f. 1) *libération*: GERH. AUG. vita Udalr. 12 p. 401,37: civitatis. OTTO FRIS. gest. 1,14 p. 30,10: castris. 2) *salut*: CARTUL. Stabul. I p. 79,1,13 (a. 857): animarum. RIMB. Ansc. 19 p. 43,3: pro -ne sui ieiunium... devoverunt. GERH. AUG. mirac. Udalr. 23 p. 423,41: cum in multis locis sanctis -nis sue adiutorium quereret. 3) *liberté*: DIPL. Henr. III 291 p. 394,42 (a. 1052): de ecclesie -ne disposuimus, ne... eam... lacerandam permitteremus. 4) *donation*: CARTA a. 979 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc. V pr. 132 col. 290): karta venditionis et -nis. LIBERT. Lond. 673: vi vel -ne uel consuetudine hospitari. RICHARD. LOND. EP. dial. Scacc. 2,6: -num quedam sunt indigentium. CARTA a. 1155 (Engl. Hist. Rev. XXIV p. 230): concessisse ministerium cum -ne que pertinet. ACT. Phil. Aug. I 18 p. 19 (a. 1180): boni homines in illo loco servitio Dei vacantes singulis diebus de -ne perciperent quatuor panes. ib. I 154 p. 185. ib. I 176 p. 211. 5) *livraison (d'un objet terminé)*: ROTUL. Pip. 20 Henr. II p. 133: ad faciendam -nem esnece. 6) *salaire*: ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 135 (a. 1130): in -ne famulorum et solidatione eorum per parcos et maneria. CARTA a. 1155 (DUC): nullus vicecomes... capiat equos vel caretas... nisi reddat -nem antiquitus statutam: sed et pro careta ad tres equos X denarios per diem. 7) *livraison (d'une terre féodale)*: LIB. Domesd. 2,140: ex -ne regis.

ibid. 2,151: quem tenet ex -ne. ibid. 2,112: per -nes regis (*passim*). LIB. Domesd. 2,409: tenet ex -ne. ibid. p. 2,424: tenet pro -ne regis. ibid. 2,352: de prima -ne. 8) *gage, garantie*: LIB. nig. scacc. p. 30: si rex eos (*sc. obsides*) tamdiu retinere voluerit ad -nes regis. 9) *volonté, décision*: TESTAM. Bertichramni episc. Cenoman. III Analecta Mabill. p. 127: -o et deliberatio mea est. 10) liberatio constituta: ROTUL. pip. 13 Henr. II p. 2 (a. 1166). ibid. 1 Rich. I (N. Q. apr. 1850, p. 370). 11) liberatio marescalli (*livraison*): CARTA a. 1155 (Brit. Borough. Chart.) p. 87: nemo capiat hospitium per vim vel per -nem marescalli. LIB. Domesd. 2,352: de prima -ne (*par droit de première livraison*). 12) *compensation, quittance*: HEX. PRIOR. 1 p. 54: portionem de communi eorum pro -ne ipsi dedit.

liberator, -is m. *celui qui délivre, qui sauve*: 1) *le Sauveur*: FOLC. gesta Bert. p. 4 Guérard (a. 962): confusio temptatori, -i gratias, sibimet planctus. MIRAC. Eupli p. 331,31: magnificans Deum et -em dominum nostrum Jhesum Christum. DIPL. Otton. III 344 p. 774,28 (a. 1000): secundum voluntatem Dei salvatoris nostrique -is. 2) *sauveur*: VITA Burch. Wirz. I 5 p. 49,11: animarum. MIRAC. Agrippini p. 328,9: meritis -is mei domini Agrippini, iam valetudine tetra fugata. OTTO FRIS. chron. 6,32 p. 299,19: ecclesie Dei. 3) *angl. feoffor*: LIB. Domesd. Surr. 1,32A: non habuit inde -em vel brevem regis. PAUL. BERNR. Greg. 57: consilia malignitatis contra suum -em dare.

liberatrix, -cis f. *qui sauve, libératrice*: GUILL. MALM. gesta pont. 4 p. 309: exhibito -ci venerationis officio. WALTH. MAP nug. cur. p. 222,2: natus est ex illa -ce.

liberi, -orum m. v. *liber, -eri m.*

liberius, -i m. [*liber*] *homme libre*: CARTUL. Sax. 490 II p. 92 (a. 895?): sicut... -i suam propriam terram ad

perfruendum.
libero I. *orth. libro*: CARTUL. Sax. 769 II p. 503 (a. 941) librata est in hoc graphio ista terra. NORB. IBURG. Benn. 17 p. 883,3 librabat. *libero*: CARTUL. Sax. 496 II p. 100 (a. 858). *libérer*: 1) *sens propre*: a) *en général*: WETT. Gall. 10: Danihelem de lacu leonum. CAND. FULD. Eigil. I 23 p. 232,32: antecessorem... de exilio. PASS. Olavi 103: confert se ad alias domos et res -andas (*sc. incendio*). b) *emploi spécial, affranchir*: DIPL. Conr. I 11 p. 12,17 (a. 912): precipimus, ut nullus servorum... se... -are deinceps audeat. 2) *sens figuré*: a) *délivrer*: WETT. Gall. 22 p. 269,7: eam a demonibus. CAND. FULD. Eigil. I 9 p. 226,27: corda vestra timore dei. HRABAN. carm. 39,63. RIMB. Ansc. 35 p. 67,7. HROTSV. Cal. 9,18. b) *livrer, payer*: LIB. Blanc. S. Cruc. 25 (a. 1084): de pretio sexaginta unciis auri de Valentia quod vos mihi dedistis et -astis. ib. 121 (a. 1165): postea -et illa honore ad Petrus de Oluga. LIB. feud. maior II 53 (a. 1068—95): tibi eos -abo. USAT. Barc. 5: -et ei militem de suo

valore. OBERT. Scriba 226 p. 83 (a. 1186): istas libras V -abo et assignabo tibi.

liberata, -e f. [*libero, cf. A. F. livrée*] *livraison*: ROTUL. pip. 14 Henr. II p. 210 (a. 1167): militibus de prestito super -am suam. RICHARD. LOND. EP. dial. scacc. 1,6^A: -e facte per breve regis originale. OBERT. Scriba 116 p. 44 (a. 1186): -as terre.

liberanter libremet: GERLOH. aedif. 19(47) p. 164,31: duobus modis a licitis muneribus manus excutiuntur, sive -r sive legaliter afferantur.

liberta, -e f. *affranchie*: CARTUL. Gratianop. Dul. (*cf. libertinitas*): dono -a mea ad heredem meam ecclesia S. Petro nomine Fredberga. RUD. FULD. Alex. 1 p. 675,19: libertus coniungatur -e.

libertas, -tis f. *liuertas*: CARTUL. Sax. 467 II p. 61 a. 853. ib. 496 II p. 100. ib. 507 II p. 116.

I) *liberté*: A) *en général*: WALAHFR. Gall. 1,30 p. 308,13: de anime immortalis -te gaudere. WIDUK. 3,53 p. 132,18: hoc pacto pacem velle, alioquin pro -te armis certare. EPIST. Ratisb. 5 p. 285,1: omnibus in sancta ecclesia sit una -s, una iusticia. GESTA Trev. 17 p. 149,22: sub armis Romane -tis christianam innocentiam custodire. BERNOLD. chron. p. 444,6: ecclesiastice -tis... defensor. CHRON. reg. Col. a. 1112: coniuratio... pro -te. OTTO FRIS. chron. 4,32 p. 224,14: Franci... per X annos -ti relictis. B) *emploi spécial*: 1) *en parlant du libre arbitre*: a) *avec gén.*: SENT. Anselm. p. 74 (Dom Lottin, Nouv. Fragm. Recherches de Théol. anc. et méd. 1940): -s arbitrii, id est iudicii, que est -s a necessitate secundum quam decernimus quid liceat vel quid non liceat (HUGO S. VICT. sacram. col. 272^D: prima... -e arbitrii fuit posse peccare et posse non peccare, sicut ultime erit -s posse non peccare et non posse peccare... media -s post peccatum quidem ante reparationem... est posse peccare, non posse non peccare... media -s post reparationem ante confirmationem habet gratiam in bono, infirmitatem in malo ut sit in ea posse peccare propter -tem et infirmitatem et gratiam. BERNARD CLAR. lib. arb. col. 1013^A: utrum scilicet totas tres illas quas diximus -tes, id est arbitrii, consilii, complaciti, vel aliis nominibus a necessitate, a peccato, a miseria, primi homines in paradiso habuerint, an tantum duas, an unam solummodo. ib. col. 1016^A: discendum sane hic interim nobis est ex -te consilii iam -te arbitrii non abuti, ut plene quandoque frui possimus -te complaciti (*libre arbitre, libre conseil [liberté du péché], libre complaisance [liberté de la misère]*). b) *abs.*: BERNARD CLAR. lib. arb. col. 1003^A: ubi voluntas, ibi -s. 2) *liberté, état d'un homme libre (opp. servitude)*: RUD. FULD. Leob. 6 p. 124,41: nutricem... -tis premio remuneravit. THEGAN. Ludow. 44 p. 599,19: fecit te liberum... post -tem vestivit te purpura. DIPL. Karoli III 4 p. 7,7 (a. 877): servum... -ti donaremus. HROTSV. Gall. 13,6: servos -te donatos. PURCH. Witig. 265: testamentum... in quo -s

mea firmatur. ANNAL. Quedl. a. 803 p. 31,48: emat ab uxore mea... -tis testamentum.

II) *faculté, possibilité*: DIPL. Bereng. I p. 32,26 (a. 890): -tem habeat exercere negotia. DIPL. Otton. III 233 p. 259,38 (a. 1010): habeant... -tem... videlicet in eligendo advocatos. THIETM. 8,3 p. 496,3: peccandi. OTTO FRIS. gest. 38 p. 145,24: ad patriam repedandi.

III) *générosité*: THANGM. Bernw. 51 p. 779,25: *ecclesiam* qua -te construxerit. EPIST. Meginh. 34 p. 233,9 (a. 1065): -tis vestre fiducia... subsidium... a vobis... flagitamus.

IV) *privilege, faveur*: A) *en général*: RIMB. Ansc. 11: concessa -te, ut quicumque vellent eorum doctrinam expeterent. B) *liberté de taxes, immunité*: CARTUL. Sax. 201 I p. 285 (c. 800): -tem terrarum illarum consecutus sum. ib.: donationis mee -tem signo... crucis... subscribo. ib. 303 I p. 421 (a. 801): sub perpetua -te (ib. 328 II p. 457. CARTUL. Sax. 945 III p. 123 [a. 956]). DIPL. Ludow. Germ. 51 p. 69,3 (a. 848): nostre immunitatis et -tis preceptum. DIPL. Otton. I 3 p. 92,19 (a. 936): monasterio talem concederemus -tem. CARTUL. Sax. 781 II p. 520 (a. 943): perpetuali -te. COD. Sax. 710 III p. 332 (a. 1004): offero... -tem monasterii... ut sit semper cum omnibus que sibi subiacent liberrimum. ib. 741 IV p. 30 (a. 1024): contra huius libri -tem. CARTUL. S. Mart. Camp. II 96 (a. 1138): -tem exactionum. DIPL. Henr. III 134 p. 170,20 (a. 1045): hanc -tis gratiam huic ecclesie annuimus.

V) *charte*: CARTUL. Sax. 201 I p. 285 (a. 800): donationis mee -tem signo... crucis... subscribo. ib. 430 II p. 4 (a. 840): suas -tes et cartulas... secum habentes. ib. 430 II p. 5 (a. 840): hanc meam -tem... cum vexillo sancte crucis munio. ib. 432 II p. 7 (a. 841): ista -s scripta est in loco etc. ib. 694 II p. 391 (a. 933): -tem... consignavi. EPIST. Teg. 27 p. 31,21 (a. 999): -tem concessimus..., ne... alicui liceat res illorum abstrahere.

VI) *franchise*: EPIST. Colon. 10 p. 253,29 (a. 870): non est tacere -s. HELM. 1,39 p. 79,26: respondit cum magna -te.

libertatio, -nis *f.* [liberto] *affranchissement*: CARTUL. Cupersan. p. 43,1: per hoc libellum -nis mea voluntate concessi et libertavi.

libertico I. [libertus] *exempter, rendre libre*: CARTUL. Absiens. p. 114 (a. 1123): omnes terras... ab omnibus consuetudinibus et serviitiis.

liberticus, -a, -um [libertus] *d'affranchi*: CARTUL. Gratianop. v. DuC (cf. libertinitas): dono liberta mea ad heredem meam ecclesia S. Petro nomine Fredeberga uxore Tasculum cum nepotes ipsius Fredeberga in Etone et Parelano manere videntur, ut -am eorum res ad ipsam ecclesiam aspiciant, volo et iubeo.

libertinitas, -tis *f.* *condition d'affranchi*: CARTUL. Gratianop. f. 51 (a. 805) cf. DuC. libertatus: volo ut ipse per testamentum nostrum libertus fiat, et ipsas colonicas sub nomine -tis habeat.

libertinus, -i *m.* *affranchi*: TRAD. Teg. 61 (a. 1048/68). ADAM BREM. 1,6 p. 8,33 (Cod. A 1): quatuor igitur differentiis gens illa consistit, nobilium scilicet et liberorum, -orum atque servorum.

liberto I. [libertus] *rendre libre*: 1) *affranchir*: CONCORD. p. 255,47: si servus... ancillam tulerit et dominus... eam -averit. 2) *donner immunité et liberté*: COD. Cavens. I p. 111,24 (a. 882): -aremus ecclesia. COD. Patav. 42 (a. 954): mulier habet potestatem cum viro suo de rebus suis vendendi commutandi etiam et de familiis -andi. DIPL. Henr. II 230 p. 267,16 (a. 1011): monasterium... in nostram potestatem -andi gratia transfudit (BERNOLD. chron. p. 451,18). CHRON. Goz. 2,14: cenobium.

libertatus, -i *dub.*: CARTUL. Sax. 882 III p. 37. *affranchi*: CARTA a. 805 (DuC): una cum ministris nostro Johanne et infantibus suos, -o cum infantibus suos.

libertus, -i *m.* *affranchi*: DIPL. Caroli II tom. I p. 462,10 (a. 855): in ius proprietarium habendum et -um faciendum. COD. Cavens. I p. 69,3 (a. 858): -s quondam domini Audeperge. DIPL. Caroli II tom. II p. 484,25 (a. 877): servos et inquilinos seu -os et accolos. RUD. FULD. Alex. 1 p. 675,17: quatuor... differentiis gens illa consistit, nobilium scilicet et liberorum, -orum atque servorum. DIPL. Otton. I 11 p. 99,2 (a. 937): si... aliquis ex -is voluerit iamundling vel litus fieri. FUND. Brunw. 2 p. 126,6: -os fecerat. CASUS Petrish. 6,13 p. 680,21: prediola... a -is tributariis comparavit.

liberulus, -i *m.* [liber] *petit livre*: OTLOH Wolfk. prol. p. 525,16: vitam... in -is duobus... descriptam.

liberus v. 2. *liber*.

libidinosus, -a, -um *voluptueux*: EKKEH. pict. Mog. 41 gloss.: motus -os.

libidinosus *suiwant son plaisir*: ANON. de Adalb. episc. p. 212.

libido, -inis *f.* 1) *désir, envie*: a) *abs.*: ERMENR. ad. Grim. 8 p. 542,18 (a. c. 854): temperantiam... obpugnat -o et insensibilitas. RUOTG. COL. 29 p. 265,36: numquam ita civilium negotiorum occupatione detentus est, ad quam non sua -o, set populi necessitudo attraxit. b) *avec gén.*: OTTO FRIS. gest. 2,13 p. 116,15: dominandi. 2) *débauche*: WALAHFR. Wett. 461: bona facta turpi -ine fedavit. HRABAN. epist. 29 p. 447,16 (a. 842): -ine inflammatus... fornicatione... polluitur. HRÖTSV. Mar. 393: lasciva -o. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,66: sodomita -o.

libidus v. *lividus*.

libite v. *libeo*.

1. **Libithina**, -e *f.* *la volupté personifiée (confondu avec 2. Libitina)*: WALTH. SPIR. Christoph. II 4,62: easque Ipsa cupidineo tinxit -a veneno.

2. **Libitina**, -e *f.* 1) *la déesse des morts*: CARM. pro scola Wirz. 74: mundi salvator... per divinam vocem spoliatur -am (au jugement dernier). 2) *appareil des funérailles*: LAMB. PARV. mirac. Matth. 9: corpusculum -a

componit ac sepulture preparat, ne calore corrumpi posset. id. vita Matth. 30: puerum mortuum atque -a compositum. MIRAC. Theoder. p. 71: erigitur virtute divina et eius ope fertur quem non fert presens -a.

libitum v. *libeo*.

libitus, -us m. cf. *libitum* (s. v. *libet*) acc. pl. *libitos*: REGINO chron. a. 876 p. 111,8. *gré, volonté*: 1) *sans preposition*: a) *abs.*: GAUFRED. capit. Gilb. col. 614^A: pro -u bene dicta depravans. EPIST. Teg. 99 p. 103,12: suo -u permittit inde inlesos discedere. BRUNO QUERF. Adalb. 15: fracto suo -u flens episcopus ad episcopium redit. b) *avec gén.*: DIPL. Caroli II tom. I p. 478,8 (a. 855): opportunitatis ac commoditatis. ib. tom. II p. 4,24: suorum. DIPL. Henr. II 433 p. 554,28 (a. 1020): militie ac familie. 2) *avec préposition (passim)*: DIPL. Caroli II tom. I p. 478,8 (a. 855): pro... opportunitatis ac commoditatis -u. DIPL. Karoli III 59 p. 99,35 (a. 882): secundum suum -um (CARTA XI^o [Oorkondenboek Utrecht I 814 p. 173 l. 23]). ANNAL. Fuld. II a. 846: iuxta -um suum. REGINO chron. a. 876 p. 111,8: arbitratus portionem regni... in suos -os consessuram. RAHEW. 3,29. p. 202,36: pro -u nostro. EKKEH. bened. I 1,124: -us face pneumatate friges. pict. Mog. 40: -u vorat (malum).

liblacum, -i n. [cf. *anglo-saxon* *lyblac*] *sorcellerie, sortilège*: QUADRIP. p. 187: qui falsum iurabunt vel -um facient, sint in eternum a dei consortio segregati.

liblacus, -i m. [cf. *anglo-saxon* *lyblac*] *sorcier*: QUADRIP. p. 153: decrevimus etiam de sortilegis et -is... vite sue culpa iudicetur.

libo l. *orth.* *lybo*: ADAM BREM. 4,27 p. 259,6. *consacrer, offrir en libation*: a) *à un dieu païen*: WALAHFR. Mamm. 16,17: diis. ADAM BREM. 4,27 p. 259,6: Thor ydolo. HELM. 52 p. 102,27: de cruore. b) *chez les chrétiens*: WANDALB. martyr. 791: Africa Casiano -at sub martyre ternis (nonis). GERH. AUG. vita Udalr. 12 p. 401,40: hostiam deo. EKKEH. pict. Sangall. Sangall. 40: iubet ne... sacra -et (*gloss.*: missas agat). c) *sens figuré*: WALAHFR. carm. 5,16,7: oscula (HROTSV. Gong. 502). 2) *mentionner (breviter describo)*: DIPL. Arnulfi 147 p. 225,4 (a. 896): rogatu... ante -ati presbiteri. DIPL. Conr. I 5 p. 6,25 (a. 912): loca supra -ata. SVENO AGG. hist. 9 p. 122,5: leges... quas... supra -avi.

libra, -e f. *libera*: ARCH. comit. Barc. 205 (a. 932). 250 (a. 1066) — acc. pl. *libros*: COD. Cremon. p. 46,11 (a. 1010?). acc. pl. *liberas*: CARTUL. Clun. p. 298. *abl. pl.*: *librabus* GREG. CAT. chron. Farf. 54^A.

1) *livre (poids et monnaie)*: A) *au propre*: 1) *abs.*: DIPL. Ludow. Germ. 13 p. 15,36 (a. 833): caballum... valentem unam -am. ARCH. comit. Barc. 122 (a. 889): duas -as aureas componere faciamus. DIPL. Henr. II 275 p. 325,10 (a. 1013): de centum -is fiscalibus. CARTA a. 1027 (Oorkondenboek Utrecht I 186 p. 175,6): decimam decem -arum Daventriensium. Doc. comm. Ven. 16 p. 16 (a. 1086): -as centum ad -am de Venetia. OBERT

scriba 106 p. 41 (a. 1186): spendere et lucrari per -am (ib. 118 p. 45). OTTO FRIS. gest. 2,44 p. 152,14: centum -arum debitor. RUODL. 5,176: auri ter denas unum placuit dare -as. 2) *avec gén.*: RIMB. Ansc. 19 p. 42,11: argenti (COD. Sax. 739 IV p. 26 [a. 1023]). DIPL. Karlom. 9 p. 298,33 (a. 877): auri (ibid. 10 p. 300,6 [a. 877]. ibid. 13 p. 303,33 [a. 878]). DIPL. Karoli III 16 p. 25,39 [a. 880]). DIPL. Karoli III 88 p. 142,36 (a. 883): olei. RUOTG. COL. 47 p. 273,38: denariorum. THANGM. Bernw. 8 p. 761,46: publici ponderis. EPIST. Teg. 112^b p. 120,3: aeris albi. DIPL. Henr. III 199 p. 257,3 (a. 1047): ferri. ibid. 351 p. 478,30 (a. 1055): piperis (LIB. Adalb. p. 81). ACTA Phil. Aug. I 54 p. 74 (a. 1182): cere. B) *au figuré*: SALOM. III carm. 1,2,38: -a qua pendam veniant si prospera fors. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,82: ut me regalis presentia cernat honoris, suspendit nostre secum trutinatio -e. EPIST. Worm. I 11 p. 28,13: secundum equam iusticie -am... rem suam difiniat. II) *constellation du zodiaque (la Balance)*: WANDALB. mens. 262: hunc mensem (*Septembrem*) iam tunc -a moderante ruentem.

libramen, -inis n. *balance*: PAULIN. AQUIL. carm. 12,18,1: si me subtili pensas sub -ine. WALAHFR. exord. 21 p. 495,7: -ine sententiam suam temperat. BOVO MIN. in Boeth. 20: omnis... sphaera... equo -ine volvitur. 25 ATTO VERC. press. p. 337,15: recti -inis examen pensetur. RUOP. MED.? Adalb. 19: moderatissime discretionis -ine Treverensem regit ecclesiam.

librarium, -i n. *bibliothèque*: MONACHUS ALTISSIOD. a. 960 (DUC): claustrum quoque canonicorum crematum est, -umque et ornamenta ecclesie. HIST. mart. Trev. 16: custos... -i.

librarius, -i m. *librayro*: CARTUL. S. Vinc. Ovet. 30 p. 30 (a. 1028) *qui s'occupe de livres*: 1) *copiste*: HRABAN. epist. 5 p. 389,30 (a. 821/22): ipse mihi dictator, simul notarius et -us, existens. 2) *secrétaire*: DIPL. Caroli II tom. II p. 323,34 (a. 874): ministerialis noster -us. WALTH. SPIR. Christoph. I epist. ad. Haz. p. 64,14: -i mei negligentia perditio libello. 3) *chanoine qui s'occupe de la bibliothèque*: DIPL. Henr. III 368 p. 500,31 (a. 1056): electionem... decani, cantoris, -i atque custodis ecclesie. 4) *auteur, écrivain*: HRABAN. inst. cler. 3,18 p. 224,1: ipsa (*grammatica*) est enim iudex omnium -orum, quia ubicunq̄ errorem perspexerit, reprehendit. ORD. VIT. hist. 9,718: nulla unquam... sophistis, in bellicis rebus gloriosior materia prodiit, quam nostris nunc dominis poetis atque -is tradidit. THEOD. PALID. annal. prol. p. 51,47: scriptores quoque, qui -i dicuntur. 5) *notaire*: CARTUL. S. Vinc. Ovet. 30 p. 30 (a. 1028): horta fuit intentio hic in Oveto ante Anaia Tanoz et Ayta Fortuniz librayro.

librata, -e f. [*libra*] 1) *livre*: GUILL. CAS. I 61 p. 26 (a. 1191): -as CL vendunt. ACTA Phil. Aug. I 390 p. 490 (a. 1191): poterit comitissa dare in helemosinam usque ad centum -as reddituum Parisiensis monete. ibid. I 451

p. 547 (a. 1193): 80 -as de redditibus. 2) *valeur d'une terre*: ACTA Phil. Aug. I 451 p. 547 (a. 1193): mille -as terre.

libratio, -nis *f.* *équilibre*: WALAHFR. Carol. prol. p. 39,12: (*de Einhardo*) cum... mira quadam et divinitus provisa -ne se ipsum deo protegente custodierint. WIBALD. epist. 292: per veritatis... -nem (*liber-cod.*)

librator, -is *m.* *celui qui pèse (au fig.)*: SERM. nat. uirg. 5: mendacii notam namque recte nequaquam incurrit, qui veritatis indagini... sedulus cautusque quantum ad se -r insistit.

libratus (-a) *v.* *libero*.

libripens, -dis *m.* *celui qui tient la balance du dernier jugement*: CARTUL. Sax. 1347 III p. 688 (a. 957): dicit equissimus -s... ite maledicti.

libripotens, -tis *m.* [*cf. liber et potens*] *qui sait écrire des livres*: PETR. PIS. carm. 15,27: sit tibi (*Paulo Diacono*) -s, solvendi maxima cura, fortia qui dudum potuisti solveve vincla (*sc. fratris capti*).

1. **libro** 1. (*libro*: HROTSV. Theoph. 175. 325 EPITAPH. var. II 121,5.). 1) *lancer*: HROTSV. Sap. 5,21: tortores levatis dextris -ant icrum VITA Meginr. 10 p. 447,45). WALTH. SPIR. Christoph. II 1,116: -abant verba sophiste. THEOD. PALID. annal. a. 1004 p. 66,34: -atur... in auras. 2) *peser (au fig.)*: HROTSV. Theoph. 175: *mercedem...* equa lance -atam. DIPL. Henr. II 381 p. 485,38 (a. 1018): eque -ando assensum prebuimus. THANGM. transl. Epiph. 3 p. 249^A,39: mentis sue iudicium.

2. **libro** 1. *v.* *libero*.

libs -is *m.* *orth. lybs*: ANON. sit. orb. p. 5. ANNAL. S. Columbe a. 896 p. 104,15. *vent du sud*: ANON. sit. orb. p. 5: Lybia que ita dicta quod -s in ea flat, id est Africus. ANNAL. Senon. a. 896 p. 104,15: vento simul qui Africus vel -s appellatur irruente.

libum, -i *n.* *offrande, libation*: WALAHFR. carm. 5,21,14, 2: dant -a diis. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,198: sacerdos -a ferens.

liburna, -e *f.* *liburnus*: SAMSON apol. 376. *liburne, navire léger*: 1) *au propre*: BALDER. Alber. 26 p. 257,22: cum xl navibus cameratis exceptis -is et honerariis atque coqvinariis ratibus. SVENO AGG. hist. 8 p. 118,20. THEOD. mon. 27,3 (*norv. langskib*) 2) *au fig.*: SAMSON apol. 376: inter scopulos charibdum situm liburnum ecclesie lacerando consumere.

liburnus *v.* *liburna*.

licamen, -inis *n.* *v. liquamen*.

licentia, -e *f.* *v. licentia*.

licens *v. licet*.

licentia, -e *f.* *orth. licentia*: FONT. Flor. p. 39,18 (a. 997). *licentia*: COD. Cavens. I p. 37,4 (a. 848). *licentia*: COD. Caiet. I p. 69,14 (a. 939). *litentia*: EPIST. Teg. 58 p. 67,11 (a. 1102/03).

1) *autorisation, faculté*: A) *abs.*: ANNAL. Fuld. Ratisb. a. 889 p. 118,35: data exercitui -a. LANFR.

epist. 17: sine vestra -a mare transisse. RUODL. 4,169: datur... -a nobis. ib. 17,70. CHRON. Rosk. 11 p. 24,24: -am a rege et populo petiit. B) *avec inf.*: DIPL. Ludow. Germ. 13 p. 15,43 (a. 833): elegere (!) (*cf. LIB. feud. maior I 73 [a. 1038]*). LIBELL. de Baw. et Car. 5: consecrare. CARTUL. S. Cucuph. I p. 63 (a. 964): hoc facere. ib. I p. 102 (a. 977): vindere. ib. II p. 50 (a. 1006): vindere nec alienare. BRUNO QUERF. Fratr. 9 p. 725,5: evangelizare. LIB. feud. maior 52 (a. 1060): stabilire. ib. I 425 (a. 1061): reparare et querelare. ROB. OST. Ayb. p. 673: cenobium egredi. CARTUL. S. Cucuph. II p. 375 (a. 1083): dare, vindere aut comutare. C) *avec gén.*: 1) *objectif*: EIGIL. Sturm. 6 p. 368,14: abeundi. LIBELL. Baw. et Car. 11: missam canendi. AGIUS vita Hath. 5 p. 168,24: manducandi. DIPL. Karoli III 6 p. 10,24 (a. 878): eligendi abbates. RATHER. epist. 7 p. 40,21 (a. 951): ordinationis. WALTH. SPIR. Christoph. II epist. ad Haz. p. 63,6: orandi. THANGM. Bernw. 23 p. 769,42: intrandi vel exeundi. DIPL. LOTH. III 19 p. 26,8 (a. 1129): venandi. GUILL. MALM. gesta pont. 1 p. 86: Romam eundi. OTTO FRIS. gesta 1,32 p. 51,2: excusandi. D) *avec prép.*: CARTUL. S. Cucuph. I 259 (a. 995): non habeamus ibi -am alium seniore[m] ad facere. LIB. feud. maior I 284 (a. 1073): hoc ad vendere. 2) *indiquant le sujet*: ROB. ARBR. rect. viv. col. 1083^A: nec inde recedant nisi per -am prioris.

II) *congé, absolution?*: GUILL. Bern. I 13 col. 261^D: nonnumquam etiam morientes in locis aliis ad ipsum per visionem accessisse noscuntur, benedictionem eius et -am postulantes.

III) *licence, abus*: RUOTG. COL. 3 p. 255,40: sibi... impia usurpavit -a.

IV) *la liberté des poètes*: ERMENR. ad Grim. 17 p. 554,22 (a. ca. 854): poetica. EKKEH. IV bened. II 89: volucrina (*comestio cod. a c.*)

licentio 1 [*licentia*] 1) *licencier, congédier*: GALTER. bell. Antioch. p. 451: -atis baronibus quiete recreari. PETR. BLES. epist. 52: -atus et accepta vestre benedictionis gratia recedebam. 2) *défendre, interdire (suivi d'une proposition négative)*: CARTUL. Piner. 98,132: postquam -averint eos quod non vadant neque redeant per eorum terram.

licentiosus, -a, -um *licencieux, sans frein*: EPIST. Meginh. 24 p. 221,18: -e vite turpitudine. ibid. 32 p. 230,26: -a quadam libertate dicendo. VITA Godefr. I 9 p. 524,17: -a militum... incursio.

licentiose *d'une manière déréglée, sans retenue*: DIPL. Henr. IV 280 p. 360,23 (a. 1075): si... sacrilegus... -e et seculariter abuti presumpserit instituta libertate.

liceo 2. *permettre, laisser*: 1) *avec dat.*: AGIUS vita Hath. 5 p. 168,27: cellulas... proprias... nulli habere -ebat. LIBELL. de Baw. et Car. 12: sicut illi -uit archiepiscopus. 2) *trans.*: DIPL. Otton. II 25 p. 35,12 (a. 972): ut homines illorum... hoc peragere -eant ac securi inde

discedant. JOH. ALT. arch. 8,322: plenaque -emur nobilitate deo summum contingere calcem.

licet, -uit/ -itum est, -ere licead: DIPL. Henr. IV 279 p. 357,16 (a. ca. 1075).

1) *être permis*: a) *avec inf.*: HRABAN. epist. 29 p. 446,20 (a. 842): nubere. WALAHFR. carm. 5,1,1: vos voce monere. POETA Saxo 5,681: dicere. b) *avec gén.* (v. *Dag Norberg, Syntaktische Forschungen p. 230*): ANNAL. Fuld. Ratisb. a. 888 p. 117,9: exercitui... -itum erat domum redeundi. c) *avec ad et inf.* (v. *Dag Norberg, Syntaktische Forschungen p. 222—3*): CARTUL. S. Cucuph. II 16 (a. 1002): et non -eat nobis ibidem alium senioraticum ad facere.

2) *bien que (conjunction)*: LIUTG. Greg. 12 p. 77,27: -et coacti et inviti reducti sunt. WALAHFR. Mamm. 26,2: Mammetis vitam... deformi sermone -et, tamen ordine quodam clausimus. DIPL. Henr. III 114 p. 144,5 (a. 1043): castellum... sibi... -et quorundam perfidia impugnante vendicavit. OTTO FRIS. gest. 1,32 p. 50,32: -et satellitibus suis stipatum solus comprehendit.

3) *bien entendu* (= scilicet, videlicet): COD. trad. mon. Lunelac. 7 p. 4: complacuit inter venerabilem virum A. -et archiepiscopum et... DIPL. Otton. I 398 p. 542,35 (a. 970): ego Lupus -et scabinus et notarius ibi fui.

licens, -tis *adj.*, *sans frein*: BRUNO QUERF. Adalb. (rec. A) 17: admirans, cur, que dat -tior etas, et a ioco et risum moventibus verbis ita episcopus iuvenis abstineret.

licenter *adv.* *librement*: WALAHFR. Gall. 2,15 p. 323,18: eo -ius... ea, que iniuste abstulerant, retinere. HROTSV. Pel. 252: -r spernere... pietatem. DIPL. Otton. III 235 p. 652,12 (a. 996): abbatissa morbo consumpta... sanctimoniales inter se unam quamcumque velint... -r eligant. LIB. iudic. I 154 b: spolia eius -r habebit. EADM. Anselm. 2,11 p. 369: regule distractionem -r declinare. ROB. PULL. sentent. col. 698^A: -r deum ea velle. CARTUL. S. Ben. Divion. II 353 p. 130 (a. 1077/1113): ut singulorum cause -ius tractarentur.

licitus, -a, -um *libre, permis, licite*: WALAHFR. Wett. 654: -um in supra calorem vertentes. RIMB. Ansc. 23 p. 49,5: causa necessitatis id -um fore dicentibus respondit. AGIUS vita Hath. 7 p. 169,4: ex -is illicita fecit. HROTSV. Gong. 356: clericus audax ardebat propriam plus -o dominam. THANGM. Bernw. 14 p. 765,3: quod cuique erat placitum, faciebat -um. EKKEH. bened. I 1,168: ut comedat, -am Judeo dant vera locustam. *cf.* II 71.

licite *adv.* *licitement, légalement*: HRABAN. epist. 29 p. 446,18 (a. 842): quarta generatione iam -e conubia iungi. ADAM BREM. 3,56 p. 202,5: carnes iumentorum -e utuntur.

licito *adv.* *licitement, légalement*: HERIC. vita Germ. metr. 2,41: quicquid ad humanos -o contraxerat usus. HROTSV. gest. 117: ut sibi, quam uellet, sponsam -o sociaret.

liceor 2. *enchérir*: AYNARD. gloss. 620: -r est epimatizo.

licere, -is *m.* (*cf.* *loisir faculté, permission, autorisation*): COD. Cavens. I p. 250,2 (a. 956): talem -em habeamus in predictam fontanam qualem tu ibidem habuisti. CARTA a. 1065 (Muratori, Antiquitates Italicæ I col. 198): et quia aquiebimus ipsum rogatum vestrum, et hecce in presentis concedimus tibi... scripta Icaba... cum scriptos duos passus de scripta terra, qualiter superius legitur, una cum omnem -em et pertinentia... Iterum concedimus et damus tibi -em et licentiam abeat omni tempore hominibus, qui laborant ipsa terra.

lichanomeson *n.* *ton moyen (music.) v. lichanos B*: HUCBALD. mus. 10 (Gerbert Mus. Sacr. 1,118): -n, M. Simplex.

lichanos, (-on), -i *f.* [*λύκανος*] *orth.* lycanos: ADALBOLD.? mus. col. 1118^C. lychanos: CARM. var. III 41,7. 10. ODO CLUN. mus. col. 756^A.

ton: 1) *en général*: HUCBALD. mus. 10 p. 117: -os, quia Grece index digitus sic nominatur. ADALBOLD.? mus. col. 118^A: semitonium quod est inter -on necnon enarmonion et hypaton meson. 2) lichanos hypaton *i.e.* *D*: REMIG. mus. p. 75: ab extenta principalium, id est -os hypaton (*λύκανος ὑπάτων*). CARM. var. III 41,7: quatuor hos nervi discernunt lege canendi/ singulus ut varios teneat simul ordine binos/ primum maiorum -os hypatonque minorum/ post simul amborum hypate mesonque secundum. ODO CLUN. mus. p. 249: authentus protus, vox odax, metrum vero -os hypaton. 3) lichanos meson *i.e. G*: HUCBALD. mus. p. 138: melodia huius tropi in -os meson, que est sua finalis, definit. REMIG. mus. p. 75: a mediarum estenta, id est a -os meson, diatonos. ODO CLUN. mus. p. 250: metrum -os meson, organum strigon. CARM. var. III 41,10: ordo hinc quem poscat meson parhypate noscat/ quartum et eorundem -os meson probet idem.

lichinus *v. lychnus*.

lichista, -e *f.* *v. lycisca*.

lichnus, -i *m.* *v. lychnus*.

licientia, -e *f.* *v. licentia*.

licinitu, -us *n* [*ilicinus*] *lieu planté d'yeuses*: COD. Cavens. I p. 250,2 (a. 956): que est quertietu, et olicitu et -u.

licinium, -i *n.* *mouchure d'une chandelle, mèche*: AYNARD. gloss. p. 621: -m est quod de candela vel lucerna emungitur ut melius ardeat. ALEX. NECK. nat. rer. 1,17 p. 61: vidi sepius luce extincta candele, vulcano adherente -o, iterum leni flatu lucem rediisse.

licisca, -e *f.* *v. lycisca*.

licitalis, -e [*licitum*] *permis*: EKKEH. IV bened. II 94: sub cruce sit sanctum -e volatile cunctum.

licito 1. [*licitor*] *lutter, combattre*: EPIST. Ratisb. 10 p. 328,32: animus refrigeratur, quasi non evirato robore -ante mentis vigore ad necessaria et utiliora expergiscens (*faute de copiste pour luctante?*)

1. **licitus** v. *liceo*.

2. **licitus**, -us m. [licet] *autorisation*: DIPL. OTTON. II 313 p. 370,5 (a. 983): mercatum, quem nostro -u in loco qui Spinal dicitur primus elevavit. DIPL. OTTON. III 136 p. 547,8 (a. 993): nostro -u et consensu facere monasterium. LIB. feud. maior II 49 (a. 1068/95): donent ei... -um ad guerram faciendam. HONOR. II epist. 19 col. 1236^C (a. 1125): confirmamus... usum eiusdem silve... ad calefaciendum ad eorum -um.

1. **licium**, -i n. v. *litium*.

2. **licium**, -i n. *fil, cordon (au fig.)*: WALTH. SPIR. Christoph. II 1,18: mox ubi perfecte posuerunt -a telge, grammaticis opibus me tercius applicat annus. ΕΚΚΕΗ. bened. I 34,30: sint -um gentes, Judei sint stemmatis antes. ARNOLD. RATISB. Emm. 2 p. 1060^A: per -a grammaticice innectas res.

lico 1. v. *liquo*.

licoides, -is (ἐλικοειδής) v. *elicoides*.

lictaria v. *lectarius*.**litera**, -e f. v. *littera*.

litterium, -i n. [littera] v. analogium, lectorium. *pupitre, lutrin*: CARTA a. 1019 (DUC): propter altaria et... propter -um.

licto 1. [licitor] *punir (en licteur)*: MARBOD Vict. col. 1620^B: sunt ibi qui -ant/ penas quasi carmina dictant.

1. **licitor**, -is n. 1) *licteur, bourreau*: WALAHFR. Mamm. 2,4: -es pium... variis... penis afficiant. EULOG. sanct. 252: ut ea ipsa crudelitas cumulum perditionis -ibus augeat. ib. 275: in exprobrationem -um conversus. VITA Leonis p. 95: cum -r corpus non statim cadere cerneret, ipsum cum pede percussit. HROTSV. Dion. 225: ictus -is. GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 179^C: tripudiat victor, meret per tartara -r. WALTH. SPIR. Christoph. I 27 p. 77,29: -is gladium. ibid. II 4,98: -is... macheram. ABBO FLOR. Eadm. col. 514^B: -i mandat ut amputet caput eius. ALAN. INS. dist. col. 779^D: dicuntur -es a lito, litas. II) *appariteur (angl. 'attendant')*: CARTUL. Sax. 882 III p. 37 (a. 949): rex confert alacriter larga lucra -ibus.

2. **licitor** v. 2. *luter*.**lictorius** v. *littorius*.**lictus**, -oris n. v. *litus*.**licus**, -i m. v. *locus*.

lidda, -e f. *cf. leuda. impôt, (leude)*: CARTA a. 1156 (DUC): concedo... medietatem videlicet -e octo denariorum... Hac itaque ratione habes in -a duodecim denarios, medietatem et sex denarios, duos utique quos habebas, et duos quos tibi reddo, atque duos alios, quos domnus de Casulis per te habet et possidet: quod si -a ista aliquando excreverit. DOC. comm. Ven. 125 p. 125 (a. 1157): duas nostras salinas et duos nostros barculinos... sunt cum scannis et sedeis et -is et virgis.

liddo, -nis m. *cf. litus, letus, lidgius. lite*: DIPL. Carol. M. 271 p. 401,40 (a. 803): donamus... omne regale et seculare iudicium super suos servos et -nes et liberos.

DIPL. Arnulfi 62 p. 92,5 (a. 889): servos et -nes et eos, qui censum persolvere debent. DIPL. Henr. II 8 p. 10,24 (a. 1002): servos vel liberos sive -nes et ceteros et eos qui censum persolvere debent, quod mundscat vocatur.

5 **lidgius**, -a, -um [A. F. lige] *lite*: CARTUL. Vindoc. I p. 117 (a. 1046): cum esset -s homo Salomonis.

lidilis, -e [cf. lidus] *de lite*: POLYPT. Irm. 2 p. 187: isti duo tenent mansum I -em.

10 **lidimonium**, -i n. [lidus] *orth. litmonium*: POLYPT. Irm. p. 161: *redevance due par un lite*: POLYPT. Irm. p. 161: solvunt denarios quattuor de -o. DIPL. Caroli II tom. I 22 p. 55,20 (a. 843): nec paratos aut -um aut hostilicium aut alias quaslibet redibitiones presumat ullo modo exigere (HARIULF. chron. Cent. p. 85).

15 **lido**, -nis m. v. *ledo*.

lidoría, -e f. [λοιδωρία] *ledoria*: QUADRIp. p. 531. JOH. SARISB. polier. 7,25 p. 709^b W. *outrage*: ALEX. nat. NECK. rer. 2,32 p. 148: -am dicere debemus (non ledoriam a ledendo).

20 **lidorium**, -i n. *orig. et sens obsc.* MONACHUS ALTISSIOD. a. 1091 (DUC): reperta sunt in ipsis ecclesie fundamentis sepulcra plena sarcophagis et loculis saxeis, plumbeis, gypseis, sectisque ac complanatis -is, que omnia erant plena corporibus. CLAR. chron. a. 1068: inventum est quoque in quodam -o hoc scriptum: Hic positus est Tetulfus ante sepulchra martyrum fabricator huius ecclesie.

25 **1. lidus**, -a *cf. letus, lidgius, litus. lite, serf affranchi*: 1) *masc.*: POLYPT. Irm. p. 169: -s S. Germani. ibid. p. 192: sunt -i, quoniam de colona sunt nati. CHRON. Moissiac. p. 296: accepit obsides, tam ingenuos quam et -os. AYNARD. gloss. p. 620: -s est libertus. 2) *fém.*: POLYPT. Irm. p. 3: -us et uxor eius -a. ib. p. 104: isti tres sunt -i, quoniam de matre -a sunt nati. ibid. p. 158: servus et uxor eius -a.

2. **lidus**, -oris n. [v. *lidda*] *leude*: DOC. comm. Ven. 220 p. 217 (a. 1170): mea salina... et est cum scanno et scedea et -ori, zemino...

licentia, -e f. v. *licentia*.

40 **liemarius**, -i m. [A. F. liemier 'canis qui ligamen novit', v. *limerius*] *limier, grand chien de chasse*: LIB. nig. scacc. p. 357: ductor -i jd. et -us ob.

lien, -is m. *la rate*: AGIUS epic. Hath. 210: sicut enim corpus crescente splene tabescit augmentoque suo membra -n macerat.

45 **lienteria**, -e f. [gr. λειεντερία] *orth. clienteria*: REGINO chron. p. 93,31. *dysenterie, flux de ventre*: RADBERT. epitaph. Arsen. p. 67: infirmitas, quam -am medici vocant. REGINO chron. p. 93,31: clienterie morbo corripitur. GESTA Ambaz. p. 123: per subita suprema -a occupata. GESTA Godefr. Trev. 7 p. 203,23: illo genere morbi, quam Greci -am nominant. JOH. FORD. Wulfr. 105: infirmitate gravi quam medici -am vocant.

lienus, -i m. [orig. inc.] *lien?*: MIRAC. S. Girardi 72

Acta Sanct. Nov. II col. 508: tumulum eius -o, quem pro devotione secum detulerat circumcinxit et in circuitu sepulchri... pulverem... collegit, deinde ad filium semivivum rediit... cumque os eius sacrosancto pulvere fricasset et -um, quo sancti tumbam ambierat, ad collum illius suspendisset, continuo puer oculos aperuit.

liernus, -i m. (v. *aussi* liardus) *gris pommelé*: CARTA a. 1097 (DUC): dedit mihi iam dictus abbas et monachi xl solidos et unum palefridum -um.

lieus, -i v. *lyeus*.

ligamen, -inis n. *lien*: 1) *en général*: VITA Rimb. 7 p. 85,16: lineum. TRANSL. Modo. 27 p. 301,22: ferrum. CARTUL. Clun. V p. 395 p. 755 (a. 1200): census: I -en et I asinum bonum. 2) *amulette, bracelet* (cf. *ligatura*): ADSO hist. Tull. col. 143: quedam muliercula... gestans in leva ferri -ina non pro obsessione demonis, sed ob materni effusionem sanguinis.

ligamentorium, -i n. [*ligamentum*] *canal* (ital. *allacciamento*): EPIST. Agapit. II 19 col. 922^D (a. 955): a quarto latere via publica unde descenditur ad ipsos aquimolos, cum -o et introitu suo.

ligamentum, -i n. 1) *lien*: ANAST. chron. p. 150,27: pannum gemmatum habentem ex utroque -o plectas quattuor. VITA Eparch. p. 556,18: -a, unde erat conligatus, soluta sunt. AGIUS vita Hath. 15 p. 172,3: cristalli. AYNARD. gloss. p. 622: pedamentum est -um. OTTO FRIS. gest. 2,39 p. 146,17: pontem... ex navibus fecerant sed ex -orum tenaculis tam debilem ut potius muscipulam quam pontem diceres. 2) *les éléments*: HONOR. AUG. imag. mundi col. 121^C: elementa dicuntur -a.

ligancia, -e f. [*ligius*, fr. *lige*] *hommage* (v. *J. Nauglård, Livre des fiefs de Guillaume de Blaye, Angoulême 1906, p. 25*): LIB. rubeus p. 412: si aliqui ibi sunt qui vobis nondum fecerunt -am... -am vobis faciant. CARTUL. Osen. II p. 551 (a. 1176): rex cepit -am baronum Scocie. GIRALD. princ. instr. 8 p. 190 (c. 1180): redire debent in homagium et -am. BENED. PETR. gesta I p. 3: accipientes fidelitates et -as a comitibus.

1. **ligatio**, -nis f. *ligature*: 1) *au propre*: PS. BEDA psalm. 19 col. 585^D: captionem, -nem, et similia. DIPL. Henr. IV 358 p. 476,45 (a. 1084). 2) *au figuré*: VITA Liutg. II 2,21 p. 121,22: cum hoc (*sc. ferrum*), quod pro interne -nis inditio acceperat, pro interne nihilominus absolutionis testimonio... reiectum esse gaudebant. 3) *redevance?*: EGBERT. LEOD. rat. p. 449 (schol.): talliolas i. -nes.

2. **ligatio** v. *legatio*.

1. **ligator**, -is m. [*ligo*] *ligaor*: GUILL. CAS. I 554 p. 221 (a. 1191). *emballeur*: OBERT. Scriba 33 p. 12 (a. 1186): testes... Bernardus -r, Alaminus draperius.

2. **ligator**, -is [*cf. litigator*] *plaideur*: JOH. SARISB. polict. 5,12 p. 570^CW.: non iudicem terreat auctoritas -um (*i. litigatorum*).

ligatorium, -i n. [*ligo*] *scion, baguette flexible*: MIRAC.

Fid. p. 134: cuius manus mox petram cum parvo surculo qui rustico usu -um solet appellari in terra offendit.

ligatura, -e f. *legatura*: COD. Amalf. 207 (a. 1181) p. 394,5. 1) *lien*: a) *en général*: RUD. FULD. Leob. 5 p. 124,10: *claves* perplures... -a fabrefacta sibimet conexe. ROB. TORIG. chron. p. 199: repositum est iterum corpus b. confessoris in eadem capsula in tribus -is. RUODL. 13,120: ambo -is coniunxit crura gemellis. PROF. Dan. 10 484,3: irruerat undique sentina, cum strepitu laxatis -is (*sc. navis*). b) *ligature*: CONSUET. Trev. 44 p. 51,29: consignet eis camerarius -as et vascula, cellerariusque aquam calidam et incisorem ignem plurimum, ut... incipiant ordinem sanguinem minuendi. c) *gerbe, botte*: CARTUL. Clun. V 4001 p. 356: una -a vel fascia feni. d) *amulette*: 15 ALCUIN. epist. 219: -as portant, quasi sanctum quid estimantes. ibid. 220: -as quas habere solent. BENED. MOG. capit. II 2 p. 77,49 (a. 850): ut clerici uel laici filacteria vel falsas inscriptiones aut -as, qua imprudentes 20 pro felonibus aut aliis pestibus adiuuare putent... magice artis insignia sunt. 2) *action de lie*: a) *au propre* (*en parlant de la vigne*): COD. Amalf. 207 (a. 1181) p. 394,5: illos debeamus cultare et bitare et laborare in altum in pergule (*i. -a*) et cum omni nostro expendio. b) *redevance*: 25 DIPL. Otton. I 390 p. 531,40 (a. 970): toloneum quoque et curaturam necnon et redhibicionem ipsius ripe et -am navium et quicquid pars publica inibi habere et exigere potest.

ligatus, -i m. v. *legatus*.

30 **ligantia**, -e f. [*cf. ligeus, ligius, homme lige, v. ligantia*] *hommage*: GLANV. leg. 7,10: illi quibus -am debent sicut de primis eorum feodis.

ligenius, -a, -um v. *ligneus*.

ligentia, -e f. [*cf. ligeus v. ligentia*] *hommage*: CARTA 35 c. 1160 (Danelaw Charters 457 p. 336): homagium et -am mihi fecit.

ligiamentum, -i n. [*ligius*] *forme*: legiamentum v. I. 38. *hommage*: CARTA a. 1199 (DUC): homagia et -a predicti feodi.

40 **ligiantia**, -e f. [*cf. ligius v. lig(e)antia*] *hommage*: GUILL. NEOB. hist. 2,38 p. 198: hominiam cum -a fecerunt.

ligiatio, -nis f. [*ligius*] *legiatio* v. GESTA CONS. Andegav. p. 136. GAUFRED. hist. duc. Norm. a. 1170—1180 ed. Halphen et Poupardin, Coll. de textes t. 48 p. 206.

ligietas, -tis f. [*ligius*] *hommage*: CARTUL. Paris. p. 219 (a. 1123): Petrus medietatem illam a nobis in feodo et in -te hominii teneat et obtineat.

50 **ligius** [*A. F. lige, lège*] *legius* (*cf. litus, letus*): CARTUL. Dinant. I 2 p. 6 (c. 1060). LEGES Henr. I p. 569. CARTUL. S. Vedast. p. 240. v. ib. p. 259. ib. p. 299.

1) *adj., lige*: CONCIL. Clarom. a. 1095 p. 817: ne episcopus vel sacerdos regi vel alicui laico -am (*pro ligium*) fidelitatem faciat (BERNARD. CLAR. epist. 317

col. 523^A: -am fidelitatem). CHRON. Rames. p. 263: effectus est homo -s abbatis. RICHARD. LOND. EP. dial. scac. p. 124,17: si dominus eius qui vulgo -s dicitur hic est (Titres de la Commanderie de Haute-Avesnes ed. Ch. d'Héricourt p. 24). ACTA Phil. Aug. II 587 p. 137 (a. 1198): feodum Eremburgis de Ichi femine -e. 2) *subst. m., homme-lige, vassal qui a promis à son seigneur fidélité sans restriction*: LEGES Henr. I p. 564: nemo iudicium proferat super eum, cuius -s sit, ibid. p. 575: fides habeatur dominis omnibus et magis eius, cuius -s est. ibid. p. 581: ei iure semper preerit dominus, cuius -s est. ibid. p. 599: ei plus debet, cuius -s est.

ligie à titre lige: ACTA Phil. Aug. I 145 p. 176 (a. 1185): 40 libras quas... tenebunt ab episcopo -e. LEGES Edw. Conf. p. 650: sciendum est quia omnes Judei sub tutela et defensione regis -e debent esse.

ligna, -e f. [lignum], *cf. ital. legna. bois*: POLYPT. Irm. p. 354: duo carra de -a. CARTUL. Biter. 105 p. 145 (XI^e): habet de -a unum denarium.

1. **lignagium, -i n.** [lignum] *droit de couper du bois*: LEGES. Henr. I p. 605: an qui lesus est herbagium vel -um vel causam aliquam in nemus habèat, unde iure debeat premoneri.

2. **lignagium, -i n.** [línea, *forme refaite sur lignage*] *lignav*: CARTUL. S. Alb. Andegav. p. 90 (a. 1060/81): heredi de -o suo.

lignamen, -inis n. cum om(n)is lignamen: COD. Cavens. I p. 68,14 (a. 858). de ipso lignamen: COD. Laudens. 9,4 (a. 859). cum ligname: CARTUL. Interamn. p. 89,15 (a. 959). in ligname: DOC. comm. Ven. 118 p. 118 (a. 1155). 1) *bois, bois de charpente*: ANAST. chron. p. 247,8: classis in Phoenicem ad incidendum -en cypressinum. MEM. Mediol. I p. 453,14 (a. 865): tam ipso molino seo omnes -en. GUILL. NEOB. hist. 3,3 p. 212: Sarracenis -ina deferant galearum. DOC. comm. Ven. 330 p. 326 (a. 1181): cum -ine que in eadem nave erant. OBERT. Scriba 234 p. 87 (a. 1186): debet ei... -en. 2) *provision de bois*: DIPL. Karoli III 17 p. 30,21 (a. 880): licentiam habeat, quantum sibi ad collum portarepotuerit -en faciendum.

lignamentum, -i n. [lignum] *bois*: GREG. CAT. chron. Farf. 97^A: -a incidere. CARTUL. Gellon. 470 p. 382 (a. 1110): dono -a de bosco Romegos.

lignare v. lignaris.

lignaricia, -e f. [lignare] *lignaricia*: POLYPT. Irm. p. 180. *taxe pour le droit d'usage dans les forêts*: POLYPT. Irm. p. 59: -a denarios iiiii.

lignaris, -e [lignum] *de bois*: 1) *adj.*: POLYPT. Mont. p. 8: -is carra iiiii. 2) *subst., coupe de bois (A. F. laignier)*: CARTUL. Derven. p. 90,23: faciat -e I.

lignarium, -i n. [lignum] 1) *coupe de bois*: CAPIT. reg. Franc. p. 89,4 (a. 800): quid de -is et faculis, quid de axillis vel aliud materiamen. POLYPT. Rem. p. 66: -um I, habente circumquaque pedes V ad manum. ibid. p. 91: acceptis -is et carris que in ipsis villis fiunt. CARTUL.

Derven. p. 90 (IX^e): -um unum aut denarium II. CHART. Rhen. med. (Prum.) 135,45 p. 167,12: faciunt -um I in longitudine pedes VI in altitudine I et in latitudine similiter. CARTUL. Sax. II p. 125: -a ex abun(dan)tia ad ignem. 2) *redevance en bois (A. F. laignier), v. Lebeuf. Mémoires concernant... Auxerre p. 31*: GESTA Aldrici p. 163: debent de -o solidos xxvi et denarios viii. CHART. Rhen. med. (Prum.) 135,44: solvit unusquisque... pro -o denarios V. ACTA Pont. 12 (a. 1100): triginta modios vini de -o meo singulis annis.

lignarius, -i m. 1) *charpentier*: a) *adj.*: HARIULF. chron. Cent. p. 197: artifex -us. JOH. SARISB. polycr. 6,2 col. 593^C: fabros... -os. b) *subst.*: LIBELL. de Baw. et Car. p. 12: misit magistros de Salzpure murarios et pictores, fabros et -os. FULCH. hist. Hier. p. 763: pauperes vel agricole vel -i sunt. ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 17 (a. 1130): reddit comptum de -is de Eilling. 2) *bois*: DIPL. Caroli II tom. II p. 61,27 (a. 862): villas... cum -is. CARTUL. S. Vedast. Atr. p. 42: silve et -i et volatilia usibus deserviant.

lignatura, -e f. [ligno] *droit de prendre du bois*: CARTA a. 1154 (DUC): apud Verton hospites et salinas et terram arabilem et -am ex dono regis Roberti Francorum... ex omnibus carris et quadrigis, asinis et navibus, et ex omnibus, qui vendunt ligna in eodem castro.

lignatus, -a, -um [lignum] *de bois*: ASTRONOM. Ludov. 621 note a: porticus -a per quam redeundum erat.

lignearius, -a, -um [lign(e)um] *qui produit du bois*: CARTUL. Vindoc. II p. 34 (a. 1085): quando glandes affluent in sylva -a.

lignericia v. lignaricia.

lignes, -tis m. [lignum] (*bijou de*) *bois pétrifié, sorte de pierre précieuse*: HUGO S. VICT. excerpt. prior, 3,2 col. 211^A: India... mittit ebur, berillos, chrysoprasos, adamantes, -tes, carbunculos, margaritas, uniones, quibus nobilium feminarum ardet ambitio.

1. **ligneus, -a, -um v. lineus.**

2. **ligneus, -a, -um.** *orth. lignenius*: ASTRONOM. Ludov. 621. *lingneus*: MIRAC. Privati p. 131. *faute de copiste*: ASTRONOM. Ludov. 621 note a: lygeius. *en bois*: 1) *au propre*: a) *adj.*: WETT. Gall. 34 p. 276,3: capsella. WALAHFR. carm. 5,6,9: vascula. RUD. FULD. mirac. 8 p. 335,46: edificium. ANAST. chron. p. 256,25: -um (*sc. propter naves*) videretur mare. VITA RIMB. 25 p. 100,6: lampas. POETA Saxo 5,454: pons. WALTH. SPIR. Christoph. I 25 p. 77,7: statua. BRUNO QUERF. frat. 21 p. 734,46: com-pedes. MIRAC. Pirm. 7 p. 32,53: gladius. ADAM BREM. 1,18 p. 24,28: domus. NORB. IBURG. Benn. 15 p. 881,2: capellula. OTTO FRIS. gest. 1,33 p. 51,31: ecclesia. b) *subst.*: TRANSL. Confr. 6 p. 444,57^A: lapide... monu-menti sublato, etiam -o... confracto, ... reperitur thesau-rus. 2) *au figuré*: WALAHFR. exord. 25 p. 503,35: nunc... -i sacerdotes aureis utuntur calicibus. PAUL. FULD. Erh. 2,2 p. 17,27: brutitate -a cordati sumus.

lignicius, -a, -um [lignum] lignicius: COD. Cavens. I p. 43,19 (a. 843). *de bois*: COD. Caiet. I p. 138,4 (a. 979): pons.

lignifer, -i m. [lignum, fero] *porteur de bois*: ECBAS. capt. 573: -r a nemore comportet roborata silve.

lignipes, -dis m. [lignum] *jambe de bois, mutilé*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 60: -des mancos furtum facit, excolatos in cruce suspensos.

ligno 1. [lignum] *aller à la provision de bois*: CARTA a. 1160 (DuC): dono vobis -are et tayllare et pascuere in illos montes.

lignum, -i n. *orth. lygnum*: CARTUL. Lerin. 281 p. 287 (XI^e). **lignus**: OBERT. Scriba 328 p. 125 (a. 1186). **linum**: HARIULF. chron. Cent. p. 228. 1) *bois*: a) *en général*: POLYPT. Rem. 1,1: -i carrum I. DIPL. Ludow. Germ. 155 p. 219,1 (a. 874): de -is carradas C. DIPL. Arnulfi 72 p. 108,31 (a. 890): cedere. DIPL. Otton. III 265 p. 682,33 (a. 998): incidere. DIPL. Henr. III 260 p. 346,46 (a. 1051): secare. DIPL. Loth. III 37 p. 62,8 (a. 1131): colligere. b) *bois à brûler*: DIPL. Karoli III 145 p. 223,35 (a. 886): ad opus furni vel coquine... -a. DIPL. Arnulfi 172 p. 261,33 (a. 899): succisionem -orum... ad focum nutriendum. DIPL. Otton. I 274 p. 390,13 (a. 965): -a sive cerros ad usum ignis habere. EPIST. Teg. 1,34 p. 39,6: duo... coci, unus -a, alter colligens holera. c) *bois de construction*: BENED. MOG. capitul. p. 51: rasis vel lotis -is eius (*i. ecclesie*) reedificetur. POLYPT. Rem. 1,1: -i carrum I (*cf. CARTUL. S. Petri Carnot. 1,36*). DIPL. Karoli III 135 p. 216,20 (a. 886): -a edificiorum. REGINO chron. p. 57,12: castra edificavit ex -is et terra. CASUS Petrish. 1,19 p. 632,5: columnas... de -o ilicis.

2) *rameau, branche*: ORTL. chron. 1,6 p. 34,14: con-severunt -a pomifera multigenarum arborum.

3) *arbre*: ALCUIN. genes. col. 517^D: -um scientie boni et mali. WETT. Gall. 29 p. 274,1: -a silvarum cum diversis creaturis resonant. HRABAN. epist. 37 p. 473,26: de lapidibus, -is et herbis, que in terra gignuntur. *ibid. carm. 39,27: pomum -i vetiti (l'arbre de la connaissance du bien et du mal, cf. COD. Sax. 688 III p. 276 [a. 994]. DROGO CARD. div. off. col. 1561). HROTSV. Mar. 783: palma... sis -orum... collega. DIPL. Otton. I 395 p. 537,21 (a. 970): tantum de -is fructiferis ceterisque arbustis quantum ad ipsos sex mansos pertinet. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,226: sterilis -i radicibus. COD. FRID. 21: -orum debet esse incisio. CARTUL. Mart. Camp. II 16 (a. 1134): vehiculaturam unam mortuorum -orum.*

4) *forêt*: COD. Odalb. 59: tradidit de agris pratis et -o fertili iugera CXCH (*prob. forêt de chênes*). COD. Frid. 11: tradidit... casam cum curte... iugera X cum -o ibi circumstante. *ibid. 14: proprietatem... hoc sunt hobe IV et -i fertili<s> querceti iugera (= iugera?) XL. DIPL. Otton. II 292 p. 345,11 (a. 983): parti -i illius montis in latere positi.*

5) *objets faits de bois*: a) *bâton, signe matériel d'une*

donation: CARTUL. S. Joh. Ang. p. 119 (ca. 1085): dedit Deo sanctoque Joanni per quodam -um, quod huic pergameno coniunctum est, quiddid alaudi habebat. CARTUL. S. Steph. Divion. 93 p. 112: per -um fecit dognitionem(!). CARTUL. S. Ben. Divion. II 394 p. 172 (a. 1100): per -um in manu prioris donaverat. b) *en parlant de l'investiture*: ACTA imp. p. 63,13: per -um quod imperator in sua tendebat manu. c) *bident, fourche*: GERH. AUG. mirac. Udalr. 27 p. 424^A, 29: bidenti -o *fenum tangere*. d) *axe de bois qui tourne un moulin*: CARTUL. Cigest. n. 180: caput -i. e) *chevalet de torture*: PASS. Herm. 9,28: pendens in -o (*sup. eculeo*) hymnum domino canebat. f) *entraves, liens*: ANAST. chron. p. 327,11: hunc in -o munivit. g) *massue*: ANAST. chron. p. 63,30: -o fullonis sauciatus. h) *palissade*: ANAST. chron. p. 221,19: per -um (*διὰ ξύλων*) ascendunt in murum (*ou échelle?*). GERH. AUG. vita Udalr. 3 p. 390,34: civitatem ineptis valliculis et -is putridis circumdatum. *ibid. 10 p. 399,22: castellum -o circumcinxere*. i) *poteau*: OTTO FRIS. gest. 2,12 p. 113,30: -o in alto porrecto scutum suspenditur. k) *potence, fourches patibulaires*: PAUL. DIAC. carm. 41,58: pendentem in -o latronem. ANNAL. Fuld. a. 866 p. 65: quidam... in -o suspensi. HROTSV. gesta 200: suspendens quosdam -o reprobis reparato. CHRON. Salern. 69 p. 502,22: cavato -o eum suspendere iussit. l) *bateau*: OBERT. Scriba 239 p. 95 (a. 1190): sane eunte illuc -o que iveris. *ib. 328 p. 125 etc.*

6) *la Sainte Croix (souvent en parlant d'un morceau de la Vraie Croix comme relique)*: THEOFR. Willibr. p. 48,6: accedere ad deosculandum -um dominicum. FRECULPH. chron. col. 1198^B: -i ipsius salutaris partem detulit filio. AGIUS vita Hath. 24 p. 174,29: -um sancte crucis, quod ibi habebamus. HROTSV. asc. 44: manus clavis -o fixere cruentis. DIPL. Otton. III 415 p. 850,3 (a. 1001): monasterio in quo habetur preciosum -um sancte crucis. HERIB. EICH. hymn. 1,2,4: salve crux sancta... vitale -um... semper tibi canimus per -um, servi, per te, -um, liberi. HARIULF. chron. Cent. p. 63: de -o domini. CARTUL. Stabul. I p. 225,15: reliquie de sepulchro domini, de vestimento domini, de -o domini. CHRON. Rames. p. 60). CHRON. Ved. p. 690,52: Perses... -um dominicum secum... tollunt. RADULF. NIGER chron. 1 p. 34: Hierosolymis -um dominice crucis invenit.

7) *faber lignorum, charpentier*: ANNALISTA Saxo a. 1074 p. 701,68.

1. **ligo** 1. v. *lego* 1. TRAD. Frising. 397 a. 399 a. COD. Caiet. I p. 31,22 a. 906.

2. **ligo** 1. [*perf. ligui*]: LEO NEAP. versio Ps.-Call. III 27^{II}]. *lier*: 1) *sens propre*: a) *en général*: LIUTG. Greg. 9 p. 74,20: *latrones* comprehensi et -ati. WALAHR. Mamm. 14,16: Mammem iubet... -ari. RIMB. Ansc. 41 p. 76,7: in corpore ipsius nihil remaneret, exceptis ossibus, nervis, -atis et corio tectis. ANNAL. Fuld. II a. 866 p. 72,27: catena -atum. WALTH. SPIR. Christoph. I

19 p. 75,19: -atis manibus et pedibus. b) *panser, bander*: THIETM. 7,5 p. 404,17: eius vulnera -ans. 2) *au figuré*: a) *en général*: WALAHFR. Wett. 878: monachum se lege -avit. ERMENR. Har. 7 p. 14,6: sub Christi iugo -atus. ACTUS pont. Cenom. p. 17: quaecumque -averis. CHRON. Namn. p. 70: potestas -andi atque solvendi. VITA Begge 5,12,15: Petrum, cui concessa est potestas -andi atque solvendi. CARTUL. Saviniac. I 420: -antes eum sacramentis fidelitatis. PROF. Dan. 460,11: nisi virosum illustrium script<ur>a -aretur industria. b) *paralyser*: GERH. AUG. mirac. Udalr. 9 p. 420^B, 19: lingua -ata. STEPH. COL. Maurin. 14 (11): iam ei pollices, iam lingua -abatur, cum puerum... ad nostrum medicum mittit. BRUNO QUERF. frat. 19 p. 734,34: -atis ossibus ad ecclesiam non posse venire. BRUNO QUERF. frat. 22 p. 735,19: cuius horrore sanguis fugit, vox hesit, gressus sunt -ati.

3. **ligo**, -nis *m.* 1) *hoyau*: a) *au propre*: WALAHFR. carm. 5,45,4: si portes arma colona, dispicit et munus grande -nis habet. TRANSL. Regine 4 p. 450,11: -ne sumpto terram qua tegebatur sepulchrum moliebatur dimovere. CARM. invent. Quint. alt. 210: amfibalo abiecto, presul de more -nem arripuit, totus domini moderamine fultus. DUDO Norm. p. 291: accepto illico -ne montium procliva adiit. OTTO FRIS. gest. 2,25 p. 130,32: ut colonus terre sarculo -neque et rastro... cum terra pugnaret. b) *au figuré*: HRABAN. hom. II 131 col. 397^A: devote compunctionis. NICOL. CLAR. epist. 15 col. 1610^A: penitentie. 2) *sens obscur*: AYNARD. gloss. p. 621: mimital est speties pulmenti vel fracmen panis vel -o.

ligor, -is *m. v. liquor*.

ligorius, -i *m.* [licorne, cf. unicornis] *licorne*: MICH. SCOT. physiog. 20: animalia fortia et audacia, ut leo, ursus, draco, canis, -s.

ligua, -e *f.* cf. *legua, leuga. lieue*: Carta 1154/89 (Danelaw Charters 148 p. 97): usque ad nemus de Salebi, scilicet -am unam nemoris.

1. **ligula**, -e *f. v. lingula*.

2. **ligula**, -e *f.* [ligo] *courroie*: AYNARD. gloss. p. 621: a- est corrigia. CONVERS. Otgar. p. 205,18: plures corrigiarum -as appendit.

ligumen, -inis *n. v. legumen*.

ligura, -e *f.* [ligo] *leurre*: ANON. Has. 21 p. 259,21: apprehensum per -as accipitrem.

ligurgito, -nis *m.* [ligurrio et gurgis] *gourmand, glouton*: VITA Odon. p. 184: -nes inimici s. crucis sunt, et ventrem pro deo habent.

ligurio *v. ligurrio*.

liguritor, -is *m.* [ligurrio] *gourmand*: VITA Rom. Jur. p. 138,35: -es illi discedunt omnimodis incenati. QUADRIP. p. 313: -es, seductores, adultores, mendaces.

ligurius, -i *n.* [λυγούριον] *rubellite, tourmaline de soude (pierre précieuse)*: MARB. lapid. col. 1754^B: vertitur in lapidem quod stillat ab inguine lyncis, -um vocitant et calculus est preciosus. RUODL. 5,102: ardens

-us carbunculus ut preciosus. ib. 5,384: in quorum quentque iubet includendo locare/ -um vel iacinctum pulchrumve berillum.

ligurrio 4. [*parf.* ligurrui: RADULF. TORT. memorab. p. 200] 1) *lécher, goûter*: ECBAS. capt. 966: undis tractavit calicem manibus, dum furta -it. 2) *jouir de, posséder*: RADULF. TORT. memorab. p. 200: ipse facultates a patre -vit amplas. VINC. KADL. chron. p. 8: dominativam ligurire porciunculam.

ligusticum, -i *n.* *livèche* [orth. lybisticum: WALAHFR. hort. 229, cf. all. Liebstöckel]: MACER. herb. 882 p. 64: a Ligurum patria sumpsere -a nomen, copia quod maior ibi nascitur illius herbe. *v. levisticum*.

ligustro 1. *fleurir comme le troène*: JOH. ALT. arch. 1,349 p. 252: caputque alba -et hiems, nigra quod vacciniet estas (cf. Verg. ecl. 2,18).

ligustrum, -i *n.* *ligustrum (gén. plur.)*: EULOG. sanct. 271. 1) *fleur de troène*: PROVERB. (Notices et Extr. 31,137): alba -a cadunt, vaccinia nigra leguntur (Verg. ecl. 2,18). 2) *chaine?*: TIT. metr. III 3,33: precantum solve -a, Aedilpert poscit, solvas ut, Petre, piacla (*qui -a scripsit, forte de ligando cogitavit, cf. Vulg. Matth. 16,19, K. Strecker, MG Poet. IV p. 1046*).

lilia, -e *f.* [lilium] *lis*: WALAHFR. carm. 5,8,31: cedant ambrosie, rosa, -a, spica, crocusque. HROTSV. Agn. 428: -a... rutilat.

lilio 1. [lilium] *rendre blanc comme le lis*: ALAN. INS. planct. nat. 2,431: frons lacteo -ata colore lilio videbatur contendere.

lilium, -i *n.* [lilium] *lis*: ODO CLUN. occ. p. 21: -is niveus, sero roseale mitratus. ALAN. INS. planct. nat. 2,431: quoddam... -i tramitis spatium, crinis dividebat litigium (*parure du cou, collier* [DUC]; *il s'agit plutôt de la raie qui divise les cheveux: an leg. liliosi tramitis?*).

lillosus, -a, -um [lilium] cf. *lilium. couvert de lis, blanc comme le lis*: PROSAR. Lemov. p. 194 n. 176 str. 9 a: nobis -a/ flagitate campestria. ADAM. EYN. Hugon. p. 374: nihil... non lacteum aut potius -um.

lilium, -i *n.* *lis*: 1) *au propre*: WALAHFR. hort. 253: non nardus odore -a nostra premit. WANDALB. mens. 149: violas atque inde rosas et -a. HRABAN. carm. 37,10: canescunt viole, -a fusca cadunt. ERMENR. ad Grim. 36 p. 377,29 vs. 54: quo -a spirant. 2) *au fig., blancheur, pureté*: VITAL. Bertrand. col. 1177^C: castitatis.

1. **lima**, -e *f.* *travail consciencieux, révision, correction*: EPIST. Hann. 95 p. 161,22: spem certam videndi atque audiendi ex mora et -a, quod de conceptione nostra in extremis scripti posuistis (EPIST. Ratisb. 8 p. 312,21, cf. HOR. ars 291: -e labor et mora).

2. **lima**, -tis *n. v. limma*.

limaceus, -a, -um *boueux*: GUIBERT. Nov. gesta Franc. 8,11 col. 827^A: naves -a morositate resistunt.

limania, -e *f.* (*orig. inc.*, cf. *lemmane* GREG. TUR. mir. 1,84) *terre cultivable*: CARTUL. Conch. I 10 p. 168 (a).

997/1038): in alio loco -as meas que de Amblardo con-
quistavi.

limate *adv.* *avec soin*: THANGM. Bernw. I p. 758,44:
picturam... -e exercuit.

limator, -is *m.* *celui qui lime*: TRAD. Ratisb. 807 p. 5
383,25: Aribo -r ensium.

limatura, -e *f.* (*limage*), *limaille*, *limure*: ADELARD.
BATH. cur acc. p. 2: -am ferri da sepe ieiunis. *ibid.* p.
10: accipe -am subtilissimam et piperis pulverem et vis-
cum arboris. *id.* p. 12: da ei cum carne X -as eris.

limax, -cis *m.* *limace*: WALAHR. carm. 5,41,2: -ces...
multiloquos mutasque cicadas. VINC. KADL. chron. p.
104: -x tigridem... provocat.

limbatus, -a, -um *garni d'une bordure*: RUODL. 13,126:
fibro -am lato. STATUT. Cisterc. a. 1199 (DUC): prohi-
betur ne in altaribus nostris habeantur mappe -e.

limbo, -nis *m.* *v. limbus*.

limbus, -i *m.* *orth.* *lembus*: THEGAN. Ludow. 19 p.
595,4. BERTHOLD ZWIF. chron. 10 p. 174,22. *faute de*
copiste: CASUS Petrish. 2,15 p. 642,30: spado cum lim-
bone (*leg.* *spadone[m]* cum limbo).

bordure: 1) *abs.*: EINH. Carol. p. 68: tunica... -o
ambiebatur. THEGAN. Ludow. 19 p. 595,4: aureus.
WALTH. SPIR. Christoph. II 1,118: puellam, practica cui
-um pinxitque *Θ*eorica peplum. BERTHOLD. ZWIF. chron.
10 p. 174,21: rubeus. MIRAC. Modo. 7 p. 313 a,13: ex
... pallio -os amisisse. 2) *avec gén.*: MIRAC. Fid. p. 128:
mundi. ANNAL. Pegav. a. 1114 p. 252,46: lorice.

1. **limen**, -inis *n.* *v. lumen*.

2. **limen**, -inis *n.* I) *seuil d'une porte*: a) *au propre*:
1) *abs.*: WALAHR. Mamm. 15,3: in -ine fixis ad domi-
num genibus. HROTSV. Bas. 235: ut -n sacris tetigit ve-
nerabile plantis. ADALG. adm. col. 936^B: ingredi -ina
sacra contendo. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,43: repe-
tebant culmina templi atque ubi disclusis patuerunt -ina
valvis. 2) *avec gén.*: WALAHR. Gall. 1,22 p. 301,23:
ecclesie -n excedens. VITA Landel. II 4 p. 440,26: eo-
rum. HROTSV. Gong. 505: templi. *id.* Agn. 220: lupana-
ris. B) *au fig.*: 1) *abs.*: CAND. FULD. Eigil. II 24,3: urgente
dolore ductus ad extrema est, sistitque in -ine letum.
2) *avec gén.*: HRABAN. carm. 7,7: poli. WALAHR. carm.
5,20,24: vite. POETA SAXO 2,365: mortis. WALTH SPIR.
Christoph. II 1,243: stelligeri... Olympi.

II) *accès, portes*: ANNAL. Bertin a. 833 p. 7: -inibus
ecclesie pepulerunt (ANNAL. Ved. p. 82. ACTUS pont.
Cenom. p. 340. CARTUL. Saviniac. I 325 [XI^o]).

III) *siège, demeure*: A) *en général*: VITA Silvín. p. 30:
sanctorum. POETA SAXO 4,454: Laurenti. GERBERT. epist.
p. 14: beatorum Remigii uel Dionysii. GEBH. Udalr. p.
592,17: parentum. THIETM. 6,10 p. 284,32: sancti Mar-
tini presulis. B) *le Saint Siège*: 1) *abs.*: HINCM. annal.
Bertin. a. 863 p. 63 (epist. Nicolai I pape): ad -ina seu
sedem confluens apostolicam. 2) *avec gén.*: LIUTOLF.
vita Sever. I p. 290,8: apostolorum (DIPL. Caroli II tom.

II p. 124,14 [a. 865]. VITA Emm. I 8^B p. 38,17: beato-
rum apostolorum Petri et Pauli Romam ire. VITA Wi-
ron. p. 359. CARTUL. Sax. 905 III p. 65/6 [a. 955]. POETA
Saxo 1,469: Rome. CARTUL. S. Ben. Divion. II 347 p.
127 (a. 1076/7): gloriosi Benigni.

IV) = limes, *limite, marche, territoire*: A) *au propre*:
1) *abs.*: DIPL. Henr. II 256 p. 299,14 a. 1013: parro-
chiam... his -inibus vel terminis assignitam (!). ERMOLD.
NIGEL. Ludow. 3,5: regnorum. CHRON. Ved. p. 685:
10 ipsius episcopii. B) *au figuré*: WANDALB. martyr. 524:
Augusti his demum clauduntur -ina festis.

limenarcha, -e *m.* [λιμενάρχης: λιμήν, ἄρχω] *inspec-*
teur (de port): CARTA a. 1128 (Lawrie, Early Scottish
Charters p. 67): primicerios et duces et -as exercitus
15 (lumnarcha *ms*).

limentinus, -i *m.* *dieu qui veillait au seuil des portes ou*
portier, concierge: JOH. SCOT. glos. Mart. Cap. 18,24:
-um *dicit* qui liminibus preest.

limerius, -i *m.* [A.F. liemier, 'canis qui ligamen novit',
v. liemarius] *limier, grand chien de chasse*: LIB. feud.
maior 1,4 (a. 1198): servitium aptandi unum -um.

limes, -itis *m. fem.*: CHRON. Albeld. 604: ceteras Lusi-
tanie -ites. CARTUL. S. Cucuph. I 233 p. 188 (a. 988): in
ipsa -ite (*ib.* I 312 p. 262 [a. 996]). *faute de copiste*:
25 CARTUL. Sax. 899 III p. 59 (a. 953): limi[li]tibus.

I) *limite*: A) *au propre*: 1) *frontière*: ANNAL. Maxim.
I a. 810 p. 24,44: Ispanici -itis custodes. POETA SAXO
1,26: vix -ite certo divisi gentis fines. DIPL. Arnulfi 115
p. 170,36 a. 893: foresti. DIPL. Henr. II 286 p. 371,7 a.
1014: iuxta -item. ADAM BREM. 1,12 p. 16,6: certo...
-ite... terminari. CHRON. reg. Col. a. 1164 p. 114,17:
Oceanus -item suum... egressus. 2) *marche, région*
frontière: EINH. Carol. p. 30: Britannici -itis prefectus.
POETA SAXO 3,571: Italicis... dux -itis. ANNAL. Fuld. a.
35 849 p. 38,17: dux Sorabici -itis. 3) *région, territoire quel-*
conque: SEDUL. carm. 2,11,15: nascitur angelicus Beth-
lem tunc -ite panis. ERMENR. ad Grim. I p. 536,20: angus-
tiori -ite terrarum. PURCH. Witig. 499: edes... arto -ite
septas. EPIST. Hann. 29 p. 66,2: amplitudinem predio-
rum meorum tam angusto, tam iniquo -ite regia mensura
contraxit. B) *au fig.*: PASS. Olavi 71: in illis (*i. legibus*)...
quantum liceret prelati in subiectos... certis -itibus
discrevit.

II) *position dans la numérotation décimale*: HROTSV.
45 Sap. 3,16: medii temperamentum -itis (*inter numerum*
superfluum et imminutum obtinet perfectus). OCREAT.
Helceph. p. 132: ordines numerorum sive -ites a primis
numeris, qui digiti vocantur et sunt IX, per decuplos in
indefinitum procedunt. Sunt autem in unoquoque -ite
50 numerorum novem termini. *ibid.* p. 132: ut sit primus
-s ab I usque ad X.

III) = limen, *seuil d'une porte*: HROTSV. Mar. 288:
templi... sacri.

IV) = liminare, *marge, initiale*: WALAHR. Gall. prol.

p. 281,8: seriem confusam capitulorum distingui -itibus.

V) λιμήν? FRITHEG. Wilfr. 394: optatum tenent repetito -ite portum.

limfa, -e f. v. *lymphā*.

limia, -e f. *sens obscur, cf. limania*: CARTUL. S. Joh. 5 Ang. p. 325 (a.c. 1041): -as videlicet, brolium, vineas.

limilis v. *limes*.

liminare, -is n. (m. CHRON. Salern. 38: -em percussit) 1) *seuil*: TRANSL. Eugenii p. 57,13: tua adire -ia. CHRON. Namn. p. 47: ecclesie S. Petri -ibus. CARTUL. S. Vict. 10 Mass. 781 p. 112: casis adstantibus hac disruptis, una cum stillicidiis et -ibus earum. 2) *accès, entrée*: EPIST. divort. Loth. II p. 232,35: a -ibus ecclesie... exclusus. CARTUL. S. Cucuph. II 569 p. 232 (a. 1044): cum hostiis et ianuis atque -ibus. JOH. SARISB. policr. 8,17 p. 357,1: 15 neglecta via recta, -ia suffodit. 3) *marge*: EPIST. var. I p. 343,1: ita clara ac prolata -ia relinquuntur, ut et litterarum nomina, que extrinsecus addenda sunt, distincte et per intervalla consistent, et adnotationum sermunculi locis suis diligentius adsignentur.

liminaris, -e *d'entrée*: VITA. Liutb. 26 p. 29,19: in gremio -is fenestre sedens.

liminium, -i n. [limen] *service, esclavage*: AYNARD. gloss. p. 620: -um est servicium. VITA Egwin. p. 386 (ed. Giles): sic post -um quod Adam contraxerat, ad vitam 25 iste perpetue glorie perductus est.

limita, -e f. [limes] *limite, frontière*: CARTA a. 1162 (DUC): concessi similiter... prata Costableii... sicut -e terminant.

limitalis, -e [cf. limes] *qui limite*: CARTUL. S. Cucuph. 30 II 527 p. 182 (a. 988): per -em ostensionem.

limitaneus, -a, -um 1) *adj., voisin*: HRABAN. hom. I col. 132^B: regna... -a... subiugare. FLODOARD. hist. col. 265^D: cum vicinis suffraganeis -isque episcopis. VITA Lietb. 33 p. 854,24: Pannoniorum fines -os. 2) *qui 35 surveille les frontières, marquis*: CARTA a. 845 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc. II pr. 127 col. 261): comes quem genitor noster super Vasconiam -um constituit.

limitaris, -is m. *limitare*: CARTUL. Carden. 333 (a. 962) *seuil*: LEO NEAP. versio Ps.-Call. 3,17: palatium 40 habentem -em ex auro.

limitincellus, -i m. [limes] *petite(?) limite*: COD. Cavens. I p. 184,8 (a. 925): arbori(?) qui sunt statuti in ipso -o.

limito 1. *limiter*: DIPL. Henr. IV 390 p. 517,1: ad mediam silvam qua Boemia -atur. 45

limitans, -tis m. [limito] *horizon*: RICHER. hist. 2,54: cuius positionem eo circulo rexit, qui a Grecis orizon, a Latinis -s sive determinans appellatur.

limium, -i n. *cf. limia, limania*. CARTUL. Nobiliac. p. 50 24 (a. 831): septimus campus, qui dicitur ad illa -a.

limma, -tis n. *gr. λεῖμμα* (v. Liddell-Scott). *orth. lima*: ODO CLUN. mus. 288. *lymma*: WALAHFR. carm. 5,50,1,7. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,189. *demi-ton* (HOGER?.

mus. ench. p. 175 [Schol.]: semitonia vel -ta dicimus non plena sonorum spatia): HERIC. vita Germ. metr. p. 489,35: te per liquidum ethera nectentem modulis bene dissona -ta vivax penna bearet. WALAHFR. carm. 5,50, 1,17: te cum symphoniis modulentur -ta ternis. HOGER.? mus. ench. 159: semitonium non plenum toni interval- lum, idem interdum -a vel diesis dicitur. ARNULF. MON. del. cleri 357 p. 228: pape patris Terspicore (!) cum diesi et -ta. ODO CLUN. mus. 288: Plato semitonium -a vocitavit. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,189: ut cum -tibus dieses produxit epogdous.

limo 1. *polir*: WALTH. SPIR. Christoph. I epist. ad Haz. p. 64,21: *opus* quod... extremi pollicis ungue -abat. id. Christoph. II 1,160: planas -abant figuras intervallorum mensuris et spaciorum ordine compositis. NADDA Cyr. I 10,6: Marcellinum... Latina... lingua eruditum et in earum (sc. linguarum) eloquentia subtilissima exercita- 10 tione -atum ad se vocavit. THANGM. Bernw. 17 p. 766,10. THIETM. 6,21 p. 298,35.

2) *au fig., perfectionner*: ANSELM. LAUD. epist. col. 1591^B: sobrietas tota... -at aures. LIB. Pont. I p. 350,3: subtilissima exercitatione -atus.

limoese *faute de copiste pour limate?* CONSVET. Trev. 43 p. 46,32: post prandium vero dormitorium ingredi- entes, qui velint legant, alii dormiant, pueris interim -e scribentibus quousque ministri reficiunt se, dum pariter dormitum eant.

limositas, -tis f. *état fangeux*: GESTA Trev. cont. I 6 p. 180,14: -te omnes fere segetes absorbuerat. GIRALD. itin. Kambr. 1,6 p. 62: rivulus alvei concavitate palustri- que -te non... transmeabilis.

limosus, -a, -um *fangeux*: 1) *au propre*: VITA Burch. Worm. 10 p. 837,10: palus -a. 2) *au figuré*: HROTSV. prim. 534: quod protoplastes degustavere parentes, exiit- 35 tur membris -o stamine textis (pro dolor) atque seris clausit sua lumina mortis. ANNAL. Quedl. a. 913 p. 52,19: Otto ducum precipuus, de quo... imperatoria illa Otto- num... processit, onus -e molis abiecit (ibid. a. 1023 p. 89,3). RUODL. 14,29: luti -i.

limpha, -e f. v. *lymphā*.

limphaticus, -a, -um v. *lymphaticus*.

limphidus, -a, -um v. *limpidus*.

limpho v. *lympho*.

limphor 1. v. *lymphor*.

limpiditas, -tis f. *limpidité*: RUOP. MED.? Adalb. 14: fons mira -te.

limpido 1. *polir*: CHRON. Salern. 162: strenuus uir ad -anda ligna.

limpidus, -a, -um *orth. limphidus (sous l'influence de limpha)*: SEDUL. carm. 2,41,10. 50,7. 68,18. 1) *clair*: ETHELWULF. carm. 20,26: sol. ibid. 20,36: lumina. WALAHFR. carm. 5,48,3: velamina pepi. 2) *limpide*: SEDUL. carm. 2,68,18: vinum. AGIUS epic. Hath. 700: affectus cordis. 3) *lisse*: VITA Pirm. I 4 p. 23,23: baculum...

nulli materie acclinem, in -o erectum statuit pavimento. ITIN. Ricardi 3,7 p. 219: silices marinos et -issimos lapides ad puniendos Saracenos.

limpide *clairement* (au figuré): JOH. SCOT. divis. nat. 2,24 col. 579^A: -issime manifestat.

limpsanum, -i n. v. *lipsanum*.

1. **limus**, -i m. 1) *au propre*: a) *boue*: WANDALB. creat. mundi 207: te (sc. *hominem*)... repertor -o finxit. WALAHFR. carm. 5,41,7: -us ad humorem, cera ut durescat ad ignem. ERMENR. ad Grim. 23 p. 560,9: cum origo corporis sit -us assumptus. HROTSV. asc. 45: de -o pulchrum quis (sc. *manibus*) plasmavi protoplastum. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,186: raucet enim fluvido non cocta fidelia -o. b) *sorte d'argile*: RUODL. 5,341: et super additur his regine fibula grandis in -o fusa. 2) *au figuré*: a) *péché*: ECBAS. capt. 292: omnia percurram, quo -um pectore pellam. b) *l'homme (qui est fait de boue)*: ODO CLUN. occ. p. 20: spectemus coici, quid agat pre-sumptio -i.

2. **limus**, -i m. [*adj.* limus] *vêtement, pantalon* (= cingulum): AYNARD. gloss. p. 621: -us est vestis qua teguntur ab umbilico usque ad pedes pudenda.

3. **limus**, -a, -um [limosus et limus?] *boueux, fangeux*: ODO CLUN. occ. p. 15: -a gravat meram mergitque subinde deorsum (*la partie boueuse du corps pèse sur la partie pure i.e. le corps vainc l'esprit*).

linagium, -i n. [linum] *impôt sur le lin*: CARTA a. 1141 (DUC): dedi in dotem ecclesie partem stalagiorum... ac decimam -orum et censum de burgo.

linare v. *linaris*.

linaria, -e f. [linum] *linaris* (*pour linariis*): CARTUL. Roton. p. 26,24. CARTUL. S. Cucuph. II 474 p. 123 (a. 1019): garricis, -is. *champ de lin*: CARTUL. S. Vict. Mass. p. 284 (a. 1014): excepto uno orto et una -a. CAL. rotul. cart. III 309: dimidiam terre cum -a et domo. ibid. IV 272: cum -a que iacet iuxta predictum mesuagium. CARTUL. S. Cucuph. II 528 p. 184 (a. 1033): in -is.

linaris, -is m. [linum] *linare* v. l. 39. *champ de lin*: CARTUL. S. Emil. Cocul. 10 p. 15 (a. 867): alium -e in pratium. CARTA a. 979 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc. V pr. 132 col. 290): uindo(!) uobis kasas, terras et vineas... -es et kannamares. CARTUL. Gellon. p. 354: cum terris, vineis, cum -ibus et sua area. DIPL. Catal. I p. 121,26: ego teneo terras, domos, casales, ortos, -es, mulinares et ipso mulino. LIB. feud. maior I 469 (a. 916): molinares, -es (ARCH. comit. Barc. 204 [a. 921]). CARTUL. S. Cucuph. I 11 p. 14 (a. 924): dono ad domum S. Cucuphati uno -e. ib. I 25 (a. 946): et ipso -e. ib. CARTUL. S. Emil. Cocul. 50 p. 61 (a. 956): -e qui dederunt.

linarolius, -i m. [*forme refaite sur ital.* linaiuolo] *celui qui vend le lin*: GUILL. CAS. 146 p. 60: testes... Comitatus -us etc.

linarium, -i n. [linarius] *champ de lin*: CARTUL.

Eynesh. I 113 (a. c. 1180/90): terram illam que fuit -um uxoris mee.

linceus, -a, -um v. *lynceus*.

linchinus, -i m. v. *lychnus*.

5 **linchus**, -i m. v. *lychnus*.

linctio, -nis f. [*cf.* lingo] *action de lécher*: ODO CLUN. occ. p. 56: -o personis inhonesta videtur honestis: non homines lingue, magis est res apta lichiste.

lincus, -i m. [*cf.* lynx] *lynx*: RUODL. 5,99: -um de vulpe lupoque creatum. ib. 5,169: stas et inaurata connexus, -e, catena.

1. **linea**, -e f. *orth.* *linia*: MALSACH. ars gramm. p. 62. VITA Galli II 251. SEDUL. carm. p. 198,32.

ligne: I) *au propre*: A) *en général*: TRANSL. Viti 4 p. 34,13: iactaverunt -am, infixerunt paxillos et ceperunt mensurare(?) prius quidem templum. SALOM. III carm. 1,2,45: -a quem cingunt, medium pertransiit urbis Hierusalem. WIDUK. 2,32 p. 94,2: manus sinistra ferro amputata... restituta est ei dormienti, qui (!)... sanguinea -a loco coniunctionis notabatur. DIPL. Otton. II 278 p. 324,5 (a. 982): recta -a per aquam fluminis ascendens (OTTO FRIS. gest. 2,25 p. 129,22). GERBERT. geom. p. 51: artis huius initia et quasi elementa videntur punctum, -a, superficies atque soliditas. ib. p. 54: -a est longitudo sine latitudine. Spher. p. 26: sphaera... quam dividit circumducta -a medium. RUP. TUIT. inc. 3 p. 631,7: sic... illesum relatum est, ut tamen signum habeat... videlicet -am subrufam.

B) *emplois spéciaux*: 1) *vers, ligne écrite*: PAULIN. 30 AQUIL. carm. p. 103,17: per incuriam extensa -a. HRABAN. epist. 1 p. 382,6: qui -arum numerum caute rimatur. PRUD. annal. Bertin. p. 18: libri... sanguineis -is descripti. GERBERT. epist. p. 39: numerum -arum epistole huius. 2) *degré (t.t. astronomique)*: ERMENR. ad Grim. 36 p. 575,11: sol ab occidentali axe X -is retro recessit. PASS. Kil. II 21: orto autem die cum iam sol secundam tangeret -am. PASS. Ursul. I 9: ad meridiem usque, cum in centro sol positus maiores -as ascenderet axis. LAMB. HERSF. annal. p. 176,3: sol aliquantis -is in altum excrecit.

3) *suite numérique*: WANDALB. mens. 327 (*de Decembri*): extremum bis sena regit nunc -a mensem. id. hor. 3: -a, que Jani prima est pariterque Decembris, tricenis pedibus binisque exporrigit umbram. AGIUS comput. 3,21: numerus, quem hec sibi -a rursus dupliciter subdigestum retinere videtur. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,204: iam duodena suum transcendit -a punctum. ibid. 6,143: donec nona suum complevit -a cursum. THIETM. 6,1 p. 274,15: post... virginis partum consummata millenarii -a numeri et in quarto cardinalis ordinis loco (= anno 1004). 4) *mesure de superficie*: CARTUL. Eyam. p. 380: nobis II -as prati super Zarram. DIPL. Caroli II tom. II 579,32 (*après 980*): locum duarum -arum capacem. 5) *ligne d'un monogramme*: DIPL. Henr. II 79 p. 100,12 (a.

1004): cartam... propria manu attestantes -a sub-
firmavi. 6) *lignage, lignée*: a) *abs.*: RICHER. hist. 1,206:
regie -e decus. DIPL. Conr. II 81 p. 110,17 (a. 1027):
rebus iuste et legaliter per quaecumque -am vel titulum
vel ordinem ad... abbatiolam pertinentibus. RADULF.
NIGER 2 p. 146: per muliebrem -am reparatum est genus
regium. GLANV. leg. 7,3: qui recta -a descendunt. b)
avec gén.: ALMAN. Niv. p. 161,24: regii stemmatis.
GERBERT. epist. p. 200: sanguinis. RICHER. hist. 1,126:
regie generationis. THIETM. 1,19 p. 25,28: consanguini-
tatis. BERTHA VIL. Adelh. 3 p. 757,11: nobilitatis.
GERARD. SILV. Adelh. p. 346: nativitatis. AELR. Edw.
reg. 1,14 col. 773^D: successionis.

II) *au fig.*: A) *direction, route, chemin*: PAUL. DIAC.
carm. p. 103,59 (ed. Neff): pinxit apte -am vite sacre
sequacibus. WALAHFR. Gall. 2,9 p. 318,26: veritatis -am
servare. HRABAN. hom. I 64 col. 1230: super eam (*sc.*
angustam portam) divinitus -a tenditur. DIPL. Arnulfi 75
p. 112,34 (a. 890): debitores sumus omnibus iniuriam
patientibus -am equitatis exhibere. CARTA a. 999 (Dom
Vaissette, Hist. de Languedoc. V pr. 157 col. 336): per
obedientie -am ad gaudia celestis patrie perveniant.
CONR. BRUNW. Wolfh. 3 p. 182,47: primam itaque
humani incrementi b. Wolphelmus ascendens -am.
CHRON. Merseb. 2 p. 171,7: rex... sperat hunc in penul-
tima lucis huius -a ab... pertinacia resipuisse. B) *durée*:
VITA Acaun. p. 329,38: per longas temporum -as.

2. *linea v. lineus.*

linealis, -e linéaire: HRABAN. inst. cler. 3,23 p. 235,18:
ubi -is mesure usus et circuli ac sphere... dispositio
habita est. TRACT. Mus. plan. p. 484 (Cousse-maker,
Script. mus. n. s. 2): locorum alia sunt -ia, alia spatialia.
Dicuntur -ia quia ad designanda eiusmodi loca protra-
huntur quedam huiusmodi loca designantes.

linealiter à la manière d'une ligne: HOGER.? mus.
ench. p. 157: -r quidem veluti chordarum usu. id. mus.
sacr. p. 129: quinas descriptiunculas -r disponamus (*en*
croquis). GIRALD. itin. Kambr. 1,2 p. 35: ex Wallie
principibus -r descendere fecisti (= *linea recta, par suc-*
cession directe). id. descr. Kambr. 1,3 p. 118: generatio-
nem -r producunt.

lineamentaris, -e [lineamentum] qui concerne l'appar-
ence, les traits: ROB. MELODUN. summa col. 1049^B:
-is compositio atque effigies humane nature non adeo
exstabat et visibilis apparebat, ut discerni possit et
distingui.

lineamentum, -i n. orth. liniamentum: AGOBARD. Jud.
sup. col. 86^C. CARTUL. Sax. I p. 190,13. NADDA Cyr. I
prol. p. 16,65. OTTO FRIS. chron. 4,19 p. 210,17. 1)
trait: AGOBARD. Jud. sup. col. 86^C: dicunt deum suum
esse corporeum et corporeis -is per membra distinctum.
CARTUL. Sax. I p. 190,13: ampla innumerabilia per
diversa quinque tonarum -a pullulante prosapia. NADDA
Cyr. I prol. A 16,65: alii... dicunt... dei famulam a...

Julia... per quedam -a in figuram pueruli formari.
RUOTG. COL. 2 p. 255,25: omnes... -orum gratia, artium
gloria, et omnigena animi superabat industria. GERH.
AUG. mirac. Udalr. 16 p. 422,15: utilitate... dextre
manus in -is totus privatus est. OTTO FRIS. chron. 4,19
p. 210,17: heresis... deum -is corporeis circumscriptum
dicebat. 2) *lignée*: LUDOW. GERM. epist. ad Nic. p.
213,25 (a. 862): consanguinitatis.

linearis, -e linéaire: GERBERT. geom. p. 55: que -is
mensura vocatur (ib. p. 62: de -ibus, id est solam
longitudinem designantibus, mensuris). ibid. p. 56: -is
pes est, per quem lineas vel longitudinem aliquam
metimur (*ped linéaire*).

lineatim adv. 1) *par lignes*: ANON. minut. p. 241:
15 paginulas duas -m distinguere. 2) *en ligne directe*: a) *en*
général: CARTUL. Paris. p. 179 (c. 1110): terra... ab illa
domo -m usque ad caput ecclesie s. Cristofori. b) *en*
parlant des ancêtres ou des descendants: GUILL. MALM.
gesta reg. 1 p. 18: si -m ad Egbirthum provenero.

lineatio, -nis f. ligne: GERBERT. astrol. p. 112: quadri-
fidis ab ipso centro per diametrum fuis -nibus partita.

lineator, -ris m. [lineo] 1) *dessinateur, peintre*: ANAST.
chron. p. 181,15: -es (γραμματισταί) hoc fecerunt. 2)
arpenteur: ACT. Parl. Scot. 105 I p. 353: de eleccione
25 -um infra burgum.

lineo 1. *orth.*: linio: MILO ELN. Amand. II p. 463,32.
ALEX. NECK. sac. ad alt. p. 361: id. utens. p. 116. 1)
marquer, rayer de lignes: ALEX. NECK. sac. ad alt.
p. 361: quaterni margines altrinsecus punctorio distin-
30 guantur proportionaliter ut certius usu regule -etur
quaternus. id. utens. p. 114: asseres cera picata interius
vel unguine -antur. ibid. p. 116: plumbum habeat
scriptor et linulam sive regulam, quibus -etur pagina.
2) *peindre*: MILO ELN. Amand. II p. 463,32: laque-
ariorum cameras colorum fucis.

lineola, -e f. 1) *ligne, trace*: YSENGR. 1,276: non redit
aut prodit -asque terit. 2) *ligne, dessin*: GUIBERT. Nov.
gesta Franc. 4,7 col. 747^C: inscripta -a.

lineolus, -a, -um [lineus] de lin: JOH. DIAC. ROM. cena
40 Cypr. 2,59: vestem.

linerisium, -i n. DUC, faute de copiste DIPL. Carol. II
vol. II 269 p. 107,16: mansus unus in Siliniaco cum terris
et vineolis in Lineriliis et Nantilla et Blariaco.

lineus, -a, -um orth. ligneus: BECK. Mat. 2,49. 1) *adj.,*
de lin: WALAHFR. Gall. 2,24 p. 329,7: palla. VITA Rimb.
7 p. 85,16: ligamen. VITA Matth. I 15 p. 580,46: duobus
palliis, uno coccineo et alio -o. GERH. AUG. vita Udalr.
28 p. 418,8: vestimentum. BERTHA VIL. Adelh. 3 p.
759,15: indumentum. BALDER. Alber. 4 p. 246,17: toga.
50 HELM. 38 p. 77,4: pannum. ROTUL. cur. reg. I 106 (a.
1192): David -o drapero (*marchand de toiles de lin*). 2)
subst., vêtement de lin: a) *fém. (sc. vestis)*: WALAHFR.
exord. 25 p. 504,20: numero... antiquis respondent,
quia, sicut ibi tunica, superhumeralis -a, superhumerales,

rationale, balteus... sic hic dalmatica, alba, mappula, orarium, cingulum. WIDUK. 2,1 p. 65,3: pontifex... dextera lituum gestans, -a indutus, stola planetaque infulatus. LAMB. TUIT. Herib. 42 p. 1260,8: adeo inflatus tumore..., ut ei nullatenus -a exueretur. b) *neutr. (sc. vestimentum)*: VITA Severi Neap. p. 273,17: sacrificium altaris non in sericum... celebrari, nisi tantum in -um terrenum procreatum. PAUL. FULD. Erh. 2,2 p. 16,32: -um, quo beati patris corpus involutum erat. VITA Norb. I 12 p. 683,40: in laneis... exhibant ad populum, in sanctuario vero... uti consueverunt -is. GUILL. NEOB. hist. 2,21 p. 151: usu carniū et -is abstinere. RADULF. NIGER p. 32: eucharistiam in -o conficiendam instituit (*probablement l'aube*).

linga, -e f. v. *lingua*.

lingagium, -i n. v. *linguagium*.

lingna, -e f. v. *lingua*.

lingneus, -a, -um v. *ligneus*.

lingnicus, -a, -um v. *lignicus*.

lingo 3. *lécher*: ETHELWULF. carm. 11,51: terram. 20
ALTFR. Liutg. 1,7: labia sua. VITA Magni 39: manus eius et oculos. VITA Phil. 3 p. 798,30: pedes illius. CONCHUBR. Mon. 13 p. 213: lupum.

lingua, -e f. *orth. lingua*: CARTUL. Sax. 460 II p. 48 (a. 850). MIRAC. Privat. p. 122 n. 3. RADULF. TORT. memorab. 3,3,65 p. 72. lingna: FLODOARD. annal. cont. p. 113 n. lingwa: ANNAL. Fuld. Ratisb. a. 884 p. 111,32.

I) *au propre, langue*: A) *en général*: POETA SAXO 3,465: -am... tortor precidit. WIDUK. 3,55 p. 135,9: oculis erutis -a est privatus. THIETM. 6,21 p. 298,34: si sileat veritas Christus eiusque preconēs -am mordeant omnes. GIRALD. gemma p. 172: abscidit sibi -am. B) *en tant qu'instrument de la parole*: LIUTG. Greg. 7 p. 72,33: ob facundiam -e et gratiam labiorum. THEGAN. Ludow. 44 p. 600,12: nisi -am habuissem ferream et labia aenea. 30
WALAHFR. carm. 5,56,13: si mihi centenas -as natura pararet. HROTSV. Mar. 757: -a formavit talia verba.

II) *au fig.*: A) *langue de feu*: RUP. TUIT. inc. 3 p. 630,45: ignis... ulterius -am pretendens cunctos... terret. B) *pointe de terre, langue de terre*: ADAM. BREM. 4,1 p. 227,12: Judland... contrahitur ad formam -e. C) *feston, langue d'une étoffe*: ANNALISTA SAXO a. 1044 p. 686,38: -as pelliciales ac manicas non pallio sed nigrato panno ornare; -as autem claustralium superpelliciarum non minus quam tunicarum equestrium fibulare. HENR. HUNT. hist. 7 p. 224: semper -e vexilli eius volitabant super capita Turcorum (*queue d'une bannière fourchue, cf. lingula*). D) *languette, aiguille*: LIB. nig. scac. p. 369 (carta 1198): item, in omni ponderacione de stagno, quod -a statere iudicet inter pondus et stagnum: ita quod pro voluntate emptoris non trahatur -e statere versus stagnum ultra iudicium equitatis statere.

III) *sens linguistique*: A) *idiome*: 1) *abs.*: HRABAN. epist. 2 b. p. 384,26: interpres sum, non alterius -e, sed

alterius locutionis. DIPL. Ludow. Germ. 25 p. 30,29 (a. 837): Theodisca -a. CARTA a. 858 (Earle Land-Charters p. 126): nostra -a denbera nominamus. CARTUL. Sax. 507 II p. 116: -a Saxonica. POETA SAXO 1,62: barbara -a. 5
ibid. 5,245: -a... Latina. CARTUL. Sax. I p. 184,26 (a. 957): -a Anglica. WIDUK. 2,17 p. 82,26: Gallica -a. ibid. 2,36 p. 96,18: Romana -a Sclavicanaque. DIPL. Otton. III 19 p. 418,19 (a. 985): vulgari -a dicitur huslada. OTTO FRIS. gesta 1,3 p. 14,26: patria -a. THEODR. mon. 21,3: quem illi materna -a þormoð appellabant. 2) *avec gén.*: CARTUL. Sax. 527 II p. 145 (IX^e): Brettonum. 3) *manière de parler, langage*: CAND. FULD. Eigil II 14,105: -a vultuque micare. AGIUS epic. Hath. 458: vivit -a pia. RUOTG. COL. 49 p. 275,14: invida -a tacet. FROUM. carm. 15
1,5: cum non -a sonat, que restat, littera pangat. THIETM. 5,34 p. 258,38: rustici unius incontinens -a. EPIST. Ratisb. 22 p. 349,31: lapsus in -a.

IV) *en parlant d'un territoire, où une certaine langue domine*: VITA Otton. Bamb. III 2,13 p. 59,10: in eadem natione vel -a suum sanguinem obtulisse.

V) *langue-de-boeuf, anchuse (Anchusa officinalis L.)*: ALEX. NECK. laus div. sap. 7,215 p. 477: -a bovis choleram purgat.

linguagium, -i n. [*lingua*] *langage*: VITA Leonis p. 94: cum illorum idioma nulli lingagio (*sic*) sit consonum, imo penitus alienum.

linguaticus, -i m. [*lingua*] *qui parle la même langue, compatriote*: BRUNO QUERF. frat. 7 p. 723,8: ingrati Romani... Cesarem cum suis -is prope occiderunt.

linguatus, -a, -um *en languettes (en parlant d'une étoffe)*: CONCIL. Monspel. a. 1195 col. 670: incisās vestes sive -as ab inferiori parte non habeant.

lingula, -e f. *orth. ligula*: HROTSV. Gong. 130 (*souvent*) linguula: ERMENR. Sval. hymn. 3,1. *langue (le diminutif à cause du mètre)*: 1) *au propre*: ERMENR. Sval. hymn. 3,1: -as iusserat... restitui... mutis et... cecis... visum. HROTSV. Gong. 121: quid digni potis est mea -a fari. ib. 130. FROUM. carm. 19,39. ibid. 32,45. CARM. lib. III 36,1. 2) *langue d'une bannière*: GESTA cons. Andegav. p. 42: vexilli regis.

linguo 1. [*lingua*] *faire parler*: SIGEB. GEM. Deod. p. 464,16: tu -ans mutos, -ans atque disertos, cordis tange petram. Petra refundet aquam.

linguor 1. [*lingua*] *parler*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 15: lingua tumens felle semper -atur inique.

linguosus, -a, -um *verbeux*: SEDUL. carm. 2,1,25: ipsius in facie -i rethoricantes. ibid. 30,66: -us populus. PAUL. BERNR. Greg. 53: mulieris -a perfidia. ABBO FLOR. epist. col. 432^A: vir -us.

lingus, -a, -um [*lingua*] *qui parle*: RADULF. TORT. memorab. 2,4,50: respondet Romam se Juno libenter ituram, mirati -am subripiunt statuam.

linguula, -e f. v. *lingula*.

linia, -e f. v. *linea*.

1. **liniamentum**, -i n. v. *lineamentum*.

2. **liniamentum**, -i n. [linio] *onction*: VITA Far. p. 195,17: baptizatorum donum... accipiunt, per -um chrisme sanctificationis.

linificium, -i n. [linum et facio] *lin*: 1) *toile de lin*: POLYPT. Irm. p. 200: iste, si datur -um, faciunt camsilos. 2) *tissage du lin*: RAINER. mirac. Gisl. II 19 p. 268: sed nec -i vel laneficii pensum cogebatur, cecitate libertatem sibi dante domino persolvere.

linimentum, -i n. [linum] *toile de lin*: PAUL. FULD. 10 Erh. 2,3 p. 17,5: linteamen de terra videntes exstare, -um aliquod vetustate corrupti credebant.

linio 1. v. *lineo*.

1. **linio** 4. v. *lenio*.

2. **linio** 4. *enduire, oindre*: HRABAN. inst. cler. 2,45 p. 150,14: res... sacro chrismatis unguento. BRUNO QUERF. Adalb. 4: puerum... chrismate. JOH. AMALF. mirac. 48,13: os. GALL. p. 402 (M. 22,12): hamum... sputo. CHRON. reg. Col. a. 1172 p. 123,17: sanguine eius oculos. LIB. Pont. I 171,10: baptizatum.

linio, -nis f. [linio] *onction*: CARTUL. Paris. p. 287 (c. 1143): sacrosancta crismatis -ne consociati.

linitor, -is m. *badigeonneur, stucateur*: ANAST. chron. p. 290,28: edificatores et -es.

lino 3. *enduire*: PAULIN. AQUIL. carm. 12,4,3: -ta spicula mortiferi fellis. WALAHFR. hort. 150: amphora que, piceo -itur dum glutine, servat... dona Liei. id. carm. 5,30,4: litterulas pleno mittis amore -as.

linocino 1. v. *lenocinor*.

linostimus, -a, -um *serviette en tissu de lin et de laine, dont les diacres devaient couvrir leur main gauche (le manipule actuel)*: GESTA episc. Neap. p. 405,19: palia -a leva eorum tegeretur. BENED. ANIAN. conc. col. 1252^B: in estate habeat paraturam -am, non satis grossam propter laborem. LIB. Pont. I 171,12: constituit ut diaconi dalmaticas in ecclesia uterentur et pallea -a leva eorum tegerentur. ib. I 225,2: fecit constitutum ut diacones leva tecta haberent de palteis -is.

linosum, -i [linum] *semence de lin*: CARTA a. 1103 (DUC): sestairale dono vobis de omni blado, de omni 40 legumine, de farina, de -o, de cannaboso... si mensurantur cum sestairale.

linppa, -e f. v. *lympa*.

linquo 3. v. *linquo*.

linquo 3. *liquo*: RYTHM. I 115,47,1. *linquens*: VITA 45 Audomari p. 758,8. *linqueram*: ETHELWULF. carm. 17,10. 22,36. *orth. liquid*: VITA Emm. II 122.

1) *laisser, céder, léguer*: a) *avec acc.*: WALAHFR. hort. 427: pacem... membris... suis. Mamm. 7,13: scriptum. CARM. exord. Franc. 111 (a. 844): nomen... memorabile terris. TIT. metr. III 3,22: deo... altare hoc. HROTSV. Theoph. 340: promissi misero solamina. id. gest. 469: Italie regnum... regine. DIPL. Otton. II 169 p. 193,11 (a. 977): loca(?). THIETM. 2 prol. 20: pignus. b) *avec*

acc. et gérondif: HROTSV. Gong. 337: hec... doctis tractanda (?) poetis. FROUM. carm. 11,24: agnellum... hoste tenendum. 2) *permettre (avec inf.)*: HRABAN. carm. 4,1,13: ledere quemquam reginam fraude. 3) *quitter, abandonner*: a) *en général (avec abl.* CHRON. Salern. 39): WALAHFR. Wett. 81: eternum cui semper munus inhesit. 850: memet in ancipiti positum. ibid. carm. 5,66,1,4: frivola vanarum molimina rerum. ERMENR. ad Grim. 25 p. 563,29: Maronem... mendacissimum. WETT. Gall. 2 p. 258,2: portum Hybernicum. ETHELWULF. carm. 22,36: me. HRABAN. carm. 39,32,1: paradisum. POETA Saxo 4,71: Italie fines. HROTSV. Pel. 307: patriam. RUODL. 4,167: nos. 5,542: te. 5,556. b) *en parlant du mourant qui quitte la vie*: WALAHFR. Wett. 393: corpus. ibid. 541: vite confinia. DIPL. Henr. III 29 p. 39,4 (a. 1040): infima. 4) *pardonner, remettre*: VITA Erasm. II 190: o rex, -e hominem iustum sanctumque remitte.

linteamen, -inis n. *lenteamen*: VITA Serv. I p. 88,19. *lintheamen*: JOH. SARISB. policr. 2,15 p. 93 (*et passim*) 20 *linthiamen*: MARIAN. chron. a. 263 p. 519,32. *drap, linge*: 1) *en général*: WALAHFR. Gall. 2,4 p. 315,19: -inibus super sepulchrum expansis. CONCHUBR. Mon. p. 234: habere secum -en album de auro. PAUL. FULD. Erh. 2,2 p. 17,4: -en de terra videntes. BRUNO QUERF. Adalb. 27: venerunt a celo usque ad terram... duo 25 -ina... absque ruga et macula. ALEX. NECK. utens. p. 100: -ina ex syndone vel ex bisso vel saltem ex lino. CARTUL. Paris. p. 394 (a. 1168): culcitram cum pulvinari et -inibus. DOC. comm. Ven. 326 p. 323 (a. 1181): -ina duo et duas telas. OBERT. Scriba 299 p. 119 (a. 1190): item hospitali S. Johannis duo -ina, unum sacconem.

2) *emplois spéciaux*: a) *vêtement de lin*: RHYTHM. Pip-pini 3,2 p. 116: -ina levite. JOH. SARISB. policr. 2,15 p. 93: docetur Petrus in reptilium -ine (?). CONSUET. Trev. 29: ingredienti succincti per -ina. mandato ritu consuetudinali expleto, exeuntes -ina claustris columnellis circumligant Iota. INVENT. cruc. Acut. p. 10: in -ine corporali susceptum (*drap de communion*). b) *linceul*: VITA Serv. I p. 88,19: quere tibi pura et munda -ina ad legendum corpusculi tui. ADO Desid. p. 647,21: preciosissimis -inibus involvendum... martyris corpus. PASS. Quir. p. 11,26: sepelire cum -inibus. EPIST. Alex. I col. 468^B: -ina post resurrectionem in sepulchro inventa. MARIAN. chron. 2,63 capit.: de gestis diei passionis Christi et sepulture et -inibus. ibid. a. 263 p. 519,32: corpus eius Ipolitus... condivit cum -inibus et aromatibus. VITA Bertulfi p. 64: corpus -inibus mundis involutum. TRANSL. Dion. Ratisb. 31 p. 368a,23: membra -inibus discooperiuntur. c) *serviette, essuie-main*: BENED. ANIAN. conc. col. 1973^B: -ina quibus sibi fratres manus aut pedes tergunt, lavit. SIGEH. Maxim. 22: in -ina, quibus... ad mandatam pedes fratrum detergebantur, impegit. d) *nappe d'autel*: CAPIT. reg. Franc. I p. 251,20 (a. ca. 810): -ina serico parata ad altaria vestienda.

VITA Liutg. I 24: sub altari ligneo undique -inibus circumducto. LANFR. decr. col. 464^D: altare sit coopertum desuper uno tantum -ine. CARTUL. Talmund. 3 p. 7 (a. 1096): quingentos lini maniplos ad altaris reficienda -ina. HEX. PRIOR. p. 191: super altare... -inibus substratis composuit. e) *couverture de cheval*: HEITO Wett. 12 p. 271: equis et -inum subtilitate candentibus.

lintheolum, -i n. orth.: lenciolum: CARTUL. S. Cucuph. II 582 p. S. Cucuph. II 247 (a. 1045), ib. II 694 p. 356 (a. 1078), CARTUL. Biter. 182 p. 247 (a. 1154). lintheolus: FLODOARD. hist. col. 110^B (lintheolus *par faute de copiste?*) lintheolum: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 45. linçolia: OBERT. Scriba 277 p. 110 (a. 1190). *linge, toile de lin*: 1) *en général*: AGIUS vita Hath. 20 p. 173,31: sudorem defluentem -o detergere. PASS. Kil. II 14: -o mundo fusum sanctorum sanguinem collegit. DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 45: sit stratura satis lecto, fultrum positum sit desuper, et capiti pulvinar, -ique mundi. RAYM. POD. col. 637^D: erat nudus in cruce dominus, tamen -o precinctus. 2) *emplois spéciaux*: a) *tunique de lin*: ERMOLD. NIGEL. Ludow. 468 p. 37: pallia rubra, simul candida -a. b) *linceul*: AGIUS vita Hath. 28 p. 175,39: neque funeri saltem necessaria ex suo adessent, sed alieno -o involveretur. c) *nappe d'autel*: ULMAR. Vedast. p. 604: -um divino nutu proiectum est ab altare. d) *drap de lit* (A. F. linsuel): CARTUL. Aurel. ed. Gide Senneville 267 p. 199 (a. c. 1096): dimisit sancte Johanni ... unum lectum scilicet cultram, pulvinar, ... -um. GUILL. CAS. I 239 p. 97 (a. 1191): lectum... cum -is et cum saccone. ib. 311 p. 126.

linter, -ris f. nom. lintris: VITA Condedi p. 650,20. *nacelle*: GERARD. SVES. Rom. col. 184^D: -re licet parva sulcantes equora magna. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,1: interea fragilem dum nota per oppida -rem flectere. ibid. 5,216: velivoli per cerula ponti navita ducturus fragili moderamine -rem.

lintheum, -i n. orth.: lencius: CARTUL. S. CUCUPH. II 356 (a. 1078). lenteum (-us): DOC. S. Facund. 109 (a. 919) ib. 111 (a. 922). ib. 184 (a. 1011). lentius: CARTA 854 (Dom Vaissette, Hist. Languedoc. II pr. 145 col. 296). lintheus: CAPIT. reg. Franc. 1,256,16 (ca. a. 810). POLYPT. Rem. p. 8. lintheum: HRABAN. epist. 25 p. 436,20. DIPL. Svec. I p. 53 (a. 1145). (*souvent*). linthium: MARIAN. chron. a. 263 p. 519,35.

objet fait de lin: 1) (*en général*) *toile de lin*: ULMAR. Vedast. p. 604: voverat b. Vedasto pontifici -um valde bonum. HERIC. mirac. Germ. p. 148: totius basilice parietes intra extraque pallise -is coopertos. AYNARD. gloss. 623: sabanum est -um villosum. RICHER. hist. 2,42 (Guadet): -is pro stragulis minime uti concessum est. 2) *emplois spéciaux*: a) *tunique, vêtement*: HRABAN. epist. 25 p. 436,20: discipulorum pedes lavit et -o, quo erat precinctus, tersit. JOH. AMALF. mirac. 59,26: expo-liavi (!) eum, dimittens unum -um solum. LANFR. decr.

col. 462^A: precingant se -is abbas et prior. b) *linceul*: AGOBARD. carm. col. 350^C: pandunt sarcophagum studente quod sacros artus stringere -is paratis. RUD. FULD. Leob. 15 p. 128,43: ex more cadaverum iam -o cooperta. 5) MIRAC. Fid. p. 268: -um quod corpori iam emortuo superfuerat. VITA Ansb. p. 636,13: sanctum... corpus... -is ceratis obvolutum. ADSO Frod. p. 85,14: sancta ossa ... pretiosis obducens. THANGM.? transl. Epiph. 6 p. 250a, 23: corpus... -o involvens. 3) *serviette*: RUD. FULD. mirac. 2 p. 331,11: -um quod circa caput suum habuit. LAMB. HERSF. annal. a. 1065 p. 96,28: -um, quo caput more gentis obvolverat. MARIAN. chron. p. 519,35: cui et -um dedit, unde pedes sanctorum extersit. VITA Wern. Merseb. 3 p. 248,1: -o... sanguinem... detersit. 4) *nappe d'autel*: DIPL. Svec. I p. 53 (a. 1145): -ea altaris.

lintheus, -i m. v. *lintheum*.

lintheus, -a, -um *de lin*: BERTHOLD. ZWIF. chron. 40 p. 266,15: alie due cortine -e depicte.

lintheamen, -inis n. v. *lintheamen*.

20 **lintheolum**, -i n. v. *lintheolum*.

lintheum, -i v. *lintheum*.

linthiamen, -inis n. v. *lintheamen*.

linthium, -i n. v. *lintheum*.

lintiamen, -inis n. v. *lintheamen*.

25 **lintoleus**, -i m. v. *lintheolum*.

lintris, -is f. v. *linter*.

lintrizo 1. *sens obscur*: = πλυντηρίζω? CLEM. SCOT. gram. 120 p. 74: verba prime coniugationis, ... ut hymnizo, -o.

30 **linula**, -e f. [*lineola*] *règle*: ALEX. NECK. utens. p. 116: plumbum habeat *scriptor* et -am sive regulam quibus liniatur pagina.

1. **linum**, -i n. acc. pl. *linos*: CARTUL. S. Joh. Ang. p. 339 *lin*: 1) *en parlant de la plante*: WALAHFR. Gall. 2,1 p. 313,16: -i semen. WANDALB. mens. 221: -um campus ... gerit. POETA Saxo 4,216: seges -i. ANNAL. FULD. II a. 886 p. 105,1: loca... -o et feno evacuavit. ANNAL. Quedl. a. 994 p. 72,26: est factum gelu... ut... fruges perirent et -um. CHART. Rhen. med. (Prum.) 135,62: -um seminat, colligat et parat et iterum accipit et camsilem facit. 2) *en parlant du lin comme matière imposable*: POLYPT. Irm. p. 163 (a. 826): propter -um solidos quattuor et dimidium. CHART. Rhen. med. (Prum.) p. 135,1: solvit in censu... de -o libram I. COD. Laresh. 3672: mansi ingenuales solvunt in censum quilibet... de -o libram I ad osterstuapha denarios iiii. DOC. comm. Ven. 68 p. 72 (a. 1136): -um quod ei dare debebat. HELM. 14 p. 28,5: pro decima imputatur de quolibet... aratro... mensura grani et xl restas -i et xij nummi. 3) *en parlant du tissu de lin*: a) *en général*: WALAHFR. hort. 227: -i candentia texta. HRABAN. inst. cler. 1,33 p. 75,9: *pallium* ex -o puro esse debet. WOLFHER. HILD. Godeh. II 39 p. 218,2: ex -o lichnum parari. CARTUL. S. Joh. Ang. p. 339 (a. c. 1075): pannicos et gessias et vessias et -os et charbas.

MIRAC. Winn. p. 786,33: de suavis -i vestibus. b) (*objet fait de lin*) rets, filet: WALAHFR. carm. 5,6,14: tincas ad sua -a vocat. id. Gall. 1,12 p. 294,14: dum pisces de maculis -i absolvunt.

2. **linum** v. *lignum*.

lincolia v. *linteolum*.

lipara [λίπαρά] *enflure* (*dithyrambique*): REMIG. mus. p. 79: Messides que et -a iambica, propter iambum pedem, id est pingua... que tonos equales, id est integros et medios custodit.

liparēa, -e f. *sorte de pierre précieuse*: MARB. lapid. col. 1764^B: partibus Scythicis lapis est -a vocatus/ ad quem sponte sua proferat genus omne ferarum/ quas venatorum svelt labor exagitare.

lipotosmia, -e f. [λιποθυμία] *évanouissement*: ORD. VIT. hist. 8,687 (= 3,342): lethaliter in capite percussus... deinde per breve spatium saucius de -a rediit.

?**lippa**, -e f. [lippus] *chassie*: ODO CLUN. occ. p. 143: perfidia hoc garrat, -a ad lumen hebescit.

lippio, 4. *avoir les yeux chassieux*: HRABAN. hom. I 26 col. 52^A: sicut enim -entes oculos ad videndum provocas si exiguum splendorem lucerne ostenderis. ARNULF. HALB. epist. p. 473,32: ista, que tu facis, non videntur esse... clare videntis sed dure -entis. VINC. KADL. chron. p. 2. ib. p. 19.

lippi, -e [lippus] *chassieux*: WETT. Gall. p. 275,34: -es, ablata acredine, gavisus sunt. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. p. 86: primum culine deputatus est regie, sed quia -is erat oculis, inde in putrinum redigitur (*lipis nom. sing. ou lippus abl. pl.?*).

lippitudo, -inis f. *lippitude, inflammation des yeux*: WALAHFR. Gall. 1,34: oculorum -ine laborantes. ADREVALD. mirac. Bened. p. 65: capti oculis quolibet corporis vitio seu pessimo -inis humore seu glaucomate adoperati, clarissimum recipiebant videndi usum. SIGEH. Maxim. 20: omnem humoris noxii concretionem et illam oculorum -inem penitus abstersit.

lippus, -a, -um *chassieux*: HRABAN. anim. 4 col. 1114^A: surdi et -i. THEYM. 4,14: ne quis me Crispini discipulum -i esse arbitretur (v. Horat. serm. 1,1,120).

lipsana, -e f. [lipsanum] *orth.* lypsana: TRANSL. Corn. Comp. 2,11. UFFING. Ida proem. ORTL. chron. 1 p. 130,2. *relique*: CARTA a. 845 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc II pr. 127 col. 262): comportabit ad novam ecclesiam -as Hattonis. VITA Winn. p. 274: muliere... ceca coram -a sancti illuminata. TRANSL. Eugenii p. 30,22: per sanctorum merita, quorum ibi habentur -e. NADDA Cyr. I 28: elevate sunt sancti Cyriaci... -e a... papa Marcello... a Via Numentana et allate sunt in Via Ostiense. UFFING. Ida proem.: quarum (*sc.* Odilie et Gertrude)... salutiferas -as frequentat. ORTL. chron. add. 1 p. 130,2: scriniolum -is sanctorum refertum. EVERH. Poppon. 10 p. 299: ante -as vigiliis precibusque pernoctant.

lipsania, -e f. *ou* lipsanium, -i n. [λείψανον] *relique*: BECK. mat. I 489: visitatio omnium sanctorum patronum ecclesie -is.

lipsanotheca, -e f. *châsse*: TRANSL. Adelph. Hab. p. 834: ante S. Adelphii -am lampas de more apposita.

lipsanum, -i n. [λείψανον] *orth.* lirmsanum: JOH. AUD. serm. col. 1167^B. lypsanium: CARTUL. Stabul. I p. 217,4. 1) *relique*: VITA Deic. p. 108: ibi eius sacra -a in pace tumulata gloriam resurrectionis ibi (!) expectant. THEOD. AMORB. Bened. II 1 p. 259,27: monasterium... in quo deliberaverant... sacratissima -a re collocare. CARTUL. Stabul. I p. 217,4: -is in altare locandis. VITA Gudil. I 6,19 p. 521: prope -a S. Virginis ire religiosum dixit. FUND. Alb. Namuc. p. 964: precepit ut breves reliquiarum legeret et quorum -a essent... sciret. LAMB. BLAND. Florb. p. 642: cuiusdam mulieris contracte ad -a eiusdem patris curatio. JOH. S. AUD. serm. col. 1167^B: inelyti martyris Tiburtii pretiosa nos tueantur -a TRANSL. Modo. 44 p. 309,18: decenter ornatum -um... apostoli Petri. ADAM EYN. Hugon. 5,1 p. 226: nec longius ab ara filii mei corpus continente, fratris -a depone.

2) *châsse*: TRANSL. Martial. p. 534: nullatenus ultra -um illud movere potuerunt. TRIUMPH. Remacli 1,14 col. 304^A: apprehenso -o sancti oppidum intramus (VITA Winn. I p. 314). ib. 307^C: sacrum -um expositum relocaverat. VITA Euseb. Hamat. p. 989: denotaverunt per singula, quidquid ipsius ossium latebat infra vetus -um.

liquamen, -inis n. *orth.* licamen: ARS Bern. p. 75,6 *liquide*: 1) *boisson*: CAPIT. reg. Franc. I p. 87,19 (ca. 800): si ceratores, id est qui cervisiam vel pomatium sive piratum vel aliud quodcumque -en ad bibendum aptum fuerit, facere sciant. 2) *soupe*: BENED. ANIAN. conc. col. 1086^A: -en de piscibus vel aliarum rerum que in monasterio comedere consueverunt. 3) *suc*: CASUS Petrish. 5,50 p. 677,42: -n magnarum trabium.

liquaster, -ri m. [liquo 1., cf. coquester] *bavard*: YSENGR. 1,227: quid, Satan, insans? sine me pausare -r.

liquefacio, -feci, -factum 3. *orth.* liquifacio: ANNAL. Hild. a. 1107 p. 58,23. 1) *liquéfier, fondre, amollir*: a) *au propre*: VITA Barb. p. 195^A 2) -factis carnibus. VITA Erasmi II 41: cuncta -facta peribunt. ANNAL. Hild. a. 1107 p. 58,23: fulmen... partem gladii... -fecit. CHRON. reg. Col. a. 1150 (rec. II): clavis patibuli... -factis. THEOD. PALID. annal. a. 1164 p. 93,18: ictu fulminis... gladios ipsorum ut ceram pene -factos. b) *au fig.*: VITA S. Roberti abb. Case Dei II 15 Mabillon, Acta Sanct. O.S.B. IX 213: -factus in lacrymas. 2) *révéler, manifester*: HILDUIN. transl. Dion. p. 10: -factos opinatur nobis sanctos spiritus sermonibus sacre scripture.

liquefio, -factus sum, -fieri *être évident*: DIPL. Ludow. Germ. 152 p. 214,30: (a. c. 874): cunctorum -at industrie fidelium.

liqueo, liqui ou licui 2. I) *intr.*: A) *pers.*, être ou devenir *liquide*: 1) *au propre*: WANDALB. creat. mund. 58: vis... -entis undantisque elementi celi temperat ignes. RAHEW. 3,31 p. 205,28: propter -entes in Alpibus nives... inundatione excreverat (*fondre*). 2) *au fig.*: CLEM. SCOT. gram. 28 p. 17: quattuor -entes littere sunt l,r,m,n, (*les liquides*). WALAHFR. Wett. 136: vehit per terga -entum camporum (*valloné*). ibid. 858: tabule impressere -enti (*amolli*). ADAM BREM. 2,35 p. 96,11: -entes flammis (*mouvementé*). B) *impers.*, être certain, manifeste: WALAHFR. carm. 5,21,3,4: decus sacratum, quod toto -et eminere mundo. AGIUS epic. Hath. 358: nos perfectos iam -et esse viros. DIPL. Otton. I 353 p. 486,11 (a. 967): cunctis... sapientibus -et quia quo magis cultibus divinis insistemus, eo amplius superne maiestati reconciliamur. DIPL. Henr. II 261 p. 308,28 (a. 1013): regnum... perseverare -et, si predictis iugiter satisfacere non piget. GAUFRID. serm. Bern. 19 col. 585^c: -et profecto quod a neutro etiam horum Bernardus noster excluditur.

II) *trans.*, rendre clair (?): GUILL. MOG. epist. p. 347,16: postquam dignati fuistis, vestram -ere paternitatem apud nos, quante afflictionum iniurias perpessi sumus, vos ignorare haud dubitamus.

liquepateo 2. [*liqueo et pateo*] être certain, manifeste: CARTUL. S. Rufi p. 9,1 (a. 1039): omnibus catholicis utriusque ordinis -at.

liquesco 3. 1) être liquide (*gramm.*): CLEM. SCOT. gram. 28 p. 17: apud Latinos l et r -scunt, n vero raro. 2) *s'évanouir*: RHYTH. I 115,49,3: o stupenda dies ista... -scat sicut fumus.

liquidus, -a, -um 1) *fluide*: WALTH. SPIR. Christoph. II 2,118: imber. ibid. 6,135: cera. HROTSV. prim. 56: lympa. id. Gong. 96: fonticuli scatebra. FROUM. carm. 5,4: mel. 2) *clair, limpide*: HROTSV. Gong. 351: vita. RUOTG. COL. 4 p. 256,11: nectar. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,21: stella. EPIST. Teg. I 52 p. 61,8: speculum. BENED. VIII epist. col. 1601^c (a. 1016): monasterium. RUP. TUIT. inc. 2 p. 630,19: Rhenus. 3) *évident, certain*: a) *en général*: WETT. Gall. 1 p. 257,34: miracula. WALAHFR. Wett. 846: cunctis -o citius dicenda boatu. b) ad -um, *certainement, évidemment*: REGINO chron. p. 83,1: qui ad -um canonicis esset institutus disciplinis (*passim*). SAMSON apol. 134: ad -um poterit cognoscere celesti fuisse dono refertum. CARTUL. Conch. 8 p. 11 (a. 1051): ut quod propter enormitatem peccaminum ad -um explere non sufficiunt, assiduitate orationis fidelium impleatur.

liquido *adv.* avec clarté, avec certitude: WALAHFR. Mamm. 26,23: agnoscere. DIPL. Ludow. Germ. 4 p. 5,16 (a. 831): credere (*passim*). ibid. 27 p. 33,20 (a. 840): eos... devotiores -o in nostro efficimus servitio. HRABAN. epist. 41 p. 479,29 (a. 847): patere (*passim*). WALAHFR. carm. 5,47,8,2: dent -o muta labella sonum. ibid. 5,70,3: quod sum -o es... futurus. VITA Emm. I 28 p. 67,15:

constare. DIPL. Karlom. 20 p. 313,2 (a. 879): si... consentimus... ad eternam vitam... perveniendam nobis profructuosum esse -o non dubitamus. RUOTG. COL. 43 p. 271,51: apparere (*passim*). BRUNO QUERF. p. 418.

liquide avec clarté, avec certitude: RUOTG. COL. 5 p. 256,33: in studiis -ius apparere. THANGM. Bernw. prol. p. 757,35: divine providentie... dispositionem... -e intueri. CHART. Rhen. med. (Prum.) 219: si dei ecclesie fidelium -ius agnoscere cupientes optamus universitatem.

liquifacio 3. v. *liquefacio*.

1. **liquo** I. *orth.* lico: ARS Bern. p. 75,6 1) *rendre liquide, liquéfier*: ANON. Has. 18 p. 258,42: isti vero -ant culicem, camelum autem deglutiunt (*cf.* EPIST. Ratisb. 6 p. 289,9). OTTO FRIS. chron. 8,9 p. 404,18: aer... in propria substantia manens -atus et defecatus existat. 2) *parler en balbutiant*: YSENGR. 6,382: stridula Bavarico gutture verba -ans.

2. **liquo** 3. v. *linquo*.

liquor, -is *m.* *orth.* ligor: VITA Desid. Cad. p. 596,19. *liquide*: I) *au propre*: A) *en général*: 1) *abs.*: HETTI interr. p. 96,16: quia sicut physici adfirmant utque -r id est et semen et lac mulieris ex uno loco oriunt. VITA Liutg. I 3: cum festuca et nigro quolibet -e imitari cepit scribentes. WALAHFR. Gal. 2,24 p. 329,7: -r per terram usque ad altare decurrens (*huile*). hort. 215: radix maratri commixta -e. HROTSV. Sap. 5,11: in ferventem -em hec rebellis mittatur. FROUM. carm. 7,3: dulcior es mihi tu quam mellis gustus in ore. nescit amare -r. 2) *avec gén.*: WANDALB. mens. 295: uvarum. WALTH. SPIR. Christoph. I 23 p. 76,21: olei. id. Christoph. II 2,229: mieri. GEBEH. Udalr. p. 193,39: lacrymarum.

B) *emplois spéciaux*: 1) *saint chrême*: GERARD. SVES. Rom. metr. col. 181^A: una superfuit illis ad lavacri morem retinens ampulla -em. THIETM. 7 prol. vs. 16: -e sacro perfusus (SUGER. Ludow. VI p. 268). 2) *encre*: ROB. PARTES carm. p. 226: penna, -r faciant quod lingua nequit. 3) *sauce*: RICHER. hist. p. 226: -em piperis, quo cibum intingebat (*poivrade*). II) *au fig.*: PASS. Ursul. I 14: sane mentis.

liricus, -a, -um v. *lyricus*.

lirius, -a, -um [Liris] COD. Cavens. I p. 141,3 (a. 800).

lis, -tis *f.* litige, différend, procès: 1) *en général*: COD. trad. mon. Lunel. 124 (a. 821): cui -tem intulerit. EINH. Carol. p. 72: -te cognita sententiam dixit. WALAHFR. Mamm. 4,14: domitis sine -te coherent. HRABAN. epist. 36 p. 472,9: -tes forenses inter rixantes decernere. POETA Saxo 4,75: varias componere -tes. CARTUL. Sax. p. 54,27 (a. 903): sine aliqua contentione et -te. DIPL. Otton. I, 239 p. 333,31 (a. 962): -s et schisma evelleretur. PURCH. Witig. 111: exagitent -tes. RICHER. hist. 1,258: -tis initium. SALOM. III carm. 1,2,126: occasio -tis. THIETM. 5,13 p. 234,31: -tem duello finiendi causa venire. OTTO FRIS. gesta 2,7 p. 107,30: -tem iudico vel consilio deci-

surus. GUILL. CAS. I 81 p. 34: hac... -te diu agitata. 2) *emplois spéciaux*: a) *guerre, bataille*: SALOM. III carm. 1,2,106: civili -te furentes. RAHEW. 3,39 p. 213,29: -te in horam noctis protracta miles ad castra revertitur. b) *tempête*: PETR. RIG. Eustac. p. 48: celo ridente pelago nil -tis habente.

lisca, -e f. *laiche*: AYNARD. gloss. p. 612: carex -a carectum est locus quo -a crescit.

lisco, -ere [glisco. cf. glis/laero: γλίσσω/lena: luva etc.] *chercher à obtenir*: ECBAS. capt. 360: perdere nos -unt (sic A) ac morti tradere querunt. v. *glisco*.

lisda, -e f. v. *leuda. redevanse*: DIPL. Hugon. p. 46,23 (a. 928): continuamus ecclesiam -is et curvatis. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 101 (a. 1145): redditus mercati, id est -a.

lisinicum, -i n. *sens obscur*: DOC. comm. Ven. 100 p. 102 (a. 1151): suprascripte Mariotte dimitto unam culcitram et duo capitalia et -um unum et coopertorium unum.

lista, -e f. *orth. listra*: CARTUL. Vosien. 174 p. 135,32. *bordure*: JOH. NEAP. episc. Neap. p. 434,37: velamen cum auro et gemmis atque -is ornatum. COD. Cavens. II p. 300,12 (a. 990): plancta serica cum -a de auro. 2) *branche*: TRANSL. Abd. et Senn. p. 140: in medio sanguinis videbantur -e viride. 3) *mesure agraire*: CARTUL. Saviniac. 16 (X^e): duas -as de vinea. CARTUL. Clun. IV 3020 p. 214 (a. 1049): donavi alia parte -am terre. CARTUL. Celsiniac. 93 p. 105: dedo quatuor -as de vineas. CARTUL. Vosien. 174 p. 135,22 (a. 1092/1110): de una -a debent ii denarios in martio. 4) *cadre*: LIB. Pont. II p. 105: tres ante imagines cum -a.

listra, -e f. v. *lista*.

1. **lita**, -e f. [*orig. inc.*] *punitio*: ALAN. INS. dist. col. 779^C: dicuntur etiam litores (v. *liciores*?) a -a, -e quod est pena.

2. **lita** v. *litus*.

litamen, -inis n. *sacrifice*: WANDALB. martyr. 269: ieiunii. ODO CLUN. occ. p. 91.

litania, -e f. *latania*: CONSVET. Trev. 9. letania (v. DUC): HARIULF. chron. Centul p. 298. AGIUS vita Hath. 24 p. 174,26. ANNAL. Lauresh. a. 799 p. 37. WALAHFR. exord. 23 p. 497,16 (*passim*). lytania: GUIDO AMB. Hasting. proel. p. 37 v. 828: sanctorum.

litanie: 1) *en général*: VITA Ansar. p. 547: dei misericordiam lachrymabilibus -iis implorare. HRABAN. carm. 53 tit.: versus more -e facti. AGOBARD. Amal. col. 339^A: -a... deprecatio est apud nos. AIMOIN. SANGERM. transl. Vincent. p. 650: -as, hymnos, et Te Deum Laudamus lacrymosa voce psallentes. RUD. FULD. Leob. 4 p. 121,1: facere. RIMB. Ansc. 35 p. 68,30: cantare (LANFR. decr. col. 446^B). ANNAL. FULD. a. 858 p. 52,23: agere (RORIC. gesta col. 607^A). ibid. a. 891 p. 121,2: celebrare. FLODOARD. hist. col. 320^B: septem psalmos penitentiales decantaverunt additis insuper -arum precibus. GERH.

AUG. vita Udalr. 4 p. 391,4: explere. ADEMAR. epist. col. 99^B: eorum et similium commemoratione quorum nomina per -as in ordine apostolorum pronuntiantur. HILDEB. epist. col. 238^A: -as quibus oramus ut pro nobis orent sancti. ALAN. TEWKES. scripta p. 14: psalmos penitentiales cum -a. RADULF. DIC. 1,84: factis -is canere omnes. AELR. Edw. reg. col. 787^D: cum summa cordis contritione decantans solemnes addit -as.

2) *emplois spéciaux*: a) *plur., Rogations (dans les processions des Rogations on chante des litanies)*: SMAR. reg. Bened. col. 891^C: dies sancte Paschalis, quadragesime, -arum. AGOBARD. Amal. col. 340^B: dicit posse fieri -as, id est rogationes, sine ieiunio et carnis abstinentia. MIRAC. Remacl. p. 716: ipsos dies triduanis -is concelebrant. b) -a maior, *les litanies du jour de S. Marc (le 25 avril)*: AGOBARD. Amal. col. 339^A: Romana consuetudo unum diem, id est vij kalendas maii, interponit, quem vocat in -a maiore, non in ieiunis. WALAHFR. exord. 29 p. 513,19: -as, id est rogationes publicas, quas maiores vocamus, Romani una die denominata, id est vij kal. maii, annuatim facere solent. CHRON. Moissiac. p. 303: in ipsa -a maiore, quod est 7 kalendas maii. ANNAL. Mett. I: in ipsa -a maiore. *différemment*: RUD. FULD. mirac. 8 p. 335,38: multitudo, quippe propter -as maiores que tunc idibus maii mensis... ad monasterium convenerant. RADULPH. NIGER chron. 1 p. 55: pro illa pesti instituit maiorem -am.

litargireus, -a, -um [litargirum] *de litharge*: VINC. KADL. chron. p. 16: -a... argentea... videntur.

30 **litargirum**, -i n. [λιθάργυρος] *scorie de l'argent*: AYNARD. gloss. p. 620: -um est spuma argenti, id est scoria. VINC. KADL. chron. p. 16: galearum formas -o... superlinit.

litargum, -i n. v. *lethargum*.

35 **litor**, -is m. *sacrificateur*: SMAR. coll. col. 344^B: -r sacrificator est.

litentia, -e f. v. *licentia*.

litera, -e f. v. *littera*.

literals, -e v. *literals*.

40 **literate adv.** v. *litterate*.

literatio, -onis f. v. *litteratio*.

literatura, -c f. v. *litteratura*.

literatus, -a, -um v. *litteratus*.

litaria, -e f. [litière] *paille*: CART. a. 1179 (Pat. Roll. Rich. I, pt. 5 M 27).

literium, -i n. [litière] *paille*: CHRON. de Bello p. 187: fenum ad unum equum, -um et boscum.

litero 1. v. *littero*.

literula, -e f. v. *litterula*.

50 1. **liteus**, -i m. [2. litus] *libre*: CARTUL. S. Cucuph. II 659 p. 324 (a. 1067): sic vindimus nos vobis ista omnia quod superius est scripta, ab integrum, francum et -um. ib. et afrontat iam dicta omnia franca et -a de de parte orientis in terra de s. Cucufatis.

2. **liteus** v. *lituus*.

litges: CARTA a. 1163, v. *DuC s. v. ligius* p. 106 col. 2.

liturg- v. *liturg-*.

litiatorium, -i n. [*orig. inc.*] *litanie?* GUIBERT. NOV. pign. sanct. col. 623^A: -a cantant.

litidium, -i n. v. *litigium*.

litiga v. *lectica*.

litigator, -is m. cf. *ligator* 1) *plaideur*: CAPIT. reg. Franc. I p. 176,30 (a. 811—13): non liceat -es per premia falsos testes adducere. DIPL. Otton. III 339 p. 768,47 (a. 999): -r si se subtraxerit et tertio acclamatus non apparuerit, inter absentes iudicium datum firmum est. 2) *perturbateur, querelleur*: HRABAN. epist. 25 p. 432,2: non enim huiusmodi -es illam concordiam apostolicam sequuntur.

litigatrix, -cis f. *femme querelleuse*: GUILL. MALM. gesta pont. I p. 124: hec visio -cum mansuefecit mentem.

litigenus, -a, -um [*lis et gigno*] *qui cause de nouvelles querelles*: RATHER. epist. 9 p. 48,9 (a. 951): contentio.

litigiosus, -a, -um *querelleur*: CAND. FULD. Eigil. I 5 p. 225,4: sub abbate -o. AGOBARD. fil. Lud. Pii col. 314^B: hec non est -a, sed suavis et blanda. CARTUL. Userc. 57 p. 103 (a. 1075): inter vicinos suos bilinguis nimis et -a.

litigium, -i n. *orth.*: *litidium*: DIPL. Otton. III 339 p. 767,33 (a. 999). GREG. CAT. reg. Farf. II p. 214,7. *querelle*: DIPL. Ludow. Germ. 74 b p. 107,22 (a. 856): -um facere. SIGEH. Maxim. 15 (13): -o decertare. DIPL. Otton. I 392 p. 534,43 (a. 970): -o finem statuere. DIPL. Otton. III 339 p. 767,33 (a. 999): -um et seditio orta est. THIETM. 7,50 p. 460,11: -um cum emendatione sibi accepta et iuramento pacificatum est. ANNALISTA Saxo a. 1139 p. 776,48: Saxonia alterno est sedata -o. PROF. Dan. 480,19: non sine sancto et religioso, ut ita dicam -o.

litigo(r) 1. *litigor*: LIUTB. ad Hadr. 2 p. 574,20. ATTO VERC. press. p. 350,5. 1) *être en litige, plaider*: CAND. FULD. Eigil. I 25 p. 233,28: ille due mulieres circa infantem vivum -antes in iudicio Salomonis. DIPL. Otton. I 251 p. 360,1 (a. 962): si... de earum terminis -averint. 2) *disputer, quereller*: VITA Matth. II 9 p. 289,18: assidue -antes nil pacificum mutuo loquebantur. BRUNO QUERF. p. 427.

litigans, -tis *plaideur*: EINH. Carol. p. 72: -tes introducere iussit.

litium, -i n. [*λίθιον*] *orth.* *licium* v. *l.* 49. *pierre*: HINCM. cap. synodic. col. 794^C: tabulam... de marmore vel nigra petra aut -o honestissimo. MONAST. Angl. I p. 210: cum... columnis de liciis 96.

litmonium, -i n. v. *lidimonium*.

1. **lito** 1. *sacrifier*: 1) *intr.*: WANDALB. martyr. 790: Vero et Sicuro quartis -at Africa nonis. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,127: meis templisque -ato. RADULF. TORT. memorab. 4,1 vs. 86: more -at solito. ALAN. INS.

dist. col. 779^C: dicuntur etiam litores a lita, lite, quod est pena, vel dicuntur lictores a lito, litas? 2) *trans.*: WALAHFR. carm. 5,21,7,3: sanctos... idolis. ANAL. hymn. 51, 115 str. I: hostiam... tibi. VITA Emm. II 113: laudum... munia. ADAM BREM. 4,17 p. 244,17: homines (HELM. 52 p. 103,9).

2. **lito**, -nis m. *lite*: DIPL. Henr. III 1 p. 1,32 (a. 1039): prefate ecclesie homines tam ingenuos quam -nes et servos.

3. **lito** v. *lectus*.

liton, -is m. *orig. inc. nappe?*: Doc. S. Facund. 188 (a. 1025): xij mutas inter literatas et -es de mensa.

1. **litor**, -is m. *lite*: DIPL. Otton. III 361 p. 790,30 (a. 1000): cum omnibus pertinentiis... servis seu ancillis -ibus tributariis familiis.

2. **litor** v. *lictor*.

litorale, -is n. [*litoralis*] *rivage, côte, littoral*: JOH. VEN. chron. p. 79,6: per -ia iter habens.

litorarium, -i n. [*litorarius*] *rivage, côte, littoral*: LEO III epist. p. 88,23 (a. 808): -a nostra... ab infestatione paganorum... tuta. ibid. 6 p. 97,15 (a. 812): semper postera et -a nostra ordinata habuimus et habemus custodias. LIB. pont. p. 186,8: venit per -a in Athenas.

litoreus, -a, -um *orth.* *litorius*: JOH. SCOT. carm. 3,11. *littoreus*: DIPL. Arduini 2 p. 701,26 (a. 1002). *littorius* (-a): JOH. VEN. chron. p. 135,21.

adj., *du rivage, du littoral*: JOH. SCOT. carm. 3,11: cincxit -us Neptuni Νηρεια limbus. FLODOARD. annal. cont. 63 n. h.: in ipsis -is harenis. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,270: -um... solvere funem. ibid. 5,144: -is... consistere campis. DIPL. Arduini 2 p. 701,26 (a. 1002): -as possessiones... ecclesie. JOH. VEN. chron. p. 135,21: palatinas excubias quos (!) eolica lingua -as nominant.

litorius, -a, -um v. *litoreus*.

litotes, -tos f. [*λιτότης*] *forme*: *litote*: RADULF. ARD. homil. col. 1686^C *orth.* *lyptote*: BRUNO CARTHUS. exp. in psalm. col. 805^B.

litote: WALAHFR. hort. 9: non negat ingenuos holerum progignere fructus. *avec gloss.*: *litotes* figura. RADULF. ARD. homil. col. 1686: -e est, quia minus dicit et plus significat. BRUNO CARTHUS. psalm. col. 805^B: -e quippe est, cum minus dicitur, et plus intelligitur.

litta, -e f. v. *littera*.

1. **littera**, -e f. *orth.*: *lictora*: CARTUL. Vindoc. II p. 259. ARCH. comit. Barc. 116 (a. 892). *litora*: HRABAN. epist. 23 p. 429,27. REGINO chron. p. 1 note c (*passim*). *litta*: ARS Bern. p. 104 n. 11 (*faute de copiste*).

1) *lettre de l'alphabet*: A) *en général*: CRUINDM. p. 1: -a quid est? Pars minima vocis articulate. HRABAN. epist. 2 p. 383,29 (a. 814): pro M -a alicubi virgulam super antecedentem sibi vocalem notavi. ibid. p. 383,33: H non -a, sed nota aspirationis esse. AGIUS comput.

8,9: bissextiles B -a signat. FROUM. *carm.* 13,3: -a si abfuerit, quam simmam Grecia dicit. LIBELL. *de astr.* p. 371: si omnium artium propria sit natura propriumque initium, ut verbi gratia grammaticae -e. CARTUL. S. Cucuph. I 123 p. 99 (a. 977): et dono... -a I? THIETM. 5 2,4 p. 42,9: ramosam Samii Pitagore -am (sc. Y). CARTA a. 1077 (Dom Vaissette, *Hist. Languedoc.* V pr. 326 col. 633): condiciones scripsit cum -is rasis.

B) *emplois spéciaux*: 1) *sens littéral*: HRABAN. *epist.* 8 p. 393,25: ut Pentatheucum Moysi... sensum -e ac spiritalis intelligentie in volumine digererem. SAMSON 10 *apol.* 332: iuxta -am Josue illis divisit. HEMMO *cant.* I col. 321^C: divina scriptura... variis sensibus exponitur, nunc iuxta -am, nunc iuxta allegoriam. id. Hebr. col. 877^C: magna distantia est... inter -am et gratiam spiritalis intelligentie. ANGELOM. LUXOV. *reg. col.* 457^B: in testamento veteri sensus mysticos -e velamine coopertos, inter obscuras allegoriarum caligines investigare despicunt. WALTH. *SPIR. Christoph.* II 2,25: -a legis. BERNARD. CLAR. *serm. in cant.* 63 col. 1080^C: -a quidem 20 *istud. spiritus autem quid?* 2) *caractère*: EPIST. Hann. 65 p. 113,25: Verrinas... subdifficiles ad transscribendum propter peregrinam illam -am visas fuisse. 3) *note de musique, notation*: ODO CLUN. *mus.* 252: -e vel note quibus musici utuntur. 4) *texte, paroles (par oppos. à la musique)*: BERNARD. CLAR. *corr. antiph. col.* 1123^B: ipsum antiphonarium tum pro -a tum pro nota fastidientes et ignorantes. 5) *expressions*: a) ad -am, *à la lettre*: HRABAN. *epist.* 39 p. 476,38: legat libros... Augustini... ad -am. OTTO FRIS. *chron.* 8,18 p. 417,1: prophetiam... 30 ad -am... intelligentes. PROF. Dan. 485,20: pro illis... videatur ad -am propheta genuisse. b) -a capitalis *majuscule*: WALTH. *SPIR. Christoph.* II 6,105. RICHARD. LOND. *EP. dial. scac.* 2 x A p. 132. c) -a dominica, -a dominicalis *lettre dominicale (dans la chronologie)*: ITIN. Ricard. 2,5 p. 142: inunctus est Ricardus rex in regem... tertia die septembris, in die dominica, dominicali -a existente A. d) -a Pythagorica *i grec*: VITA Aldeg. III 3,4 p. 662: ad bivium Pythagorice perveniens -e (ADSO Waldeb. p. 1171).

II) *plur.*, *ce qui est écrit en lettres*: A) *épître, document, diplôme*: 1) *en général*: a) *abs.*: AGOBARD. *reg. eccl. col.* 296^C: perlate sunt ad me -e. FLODOARD. *annal. cont. p.* 112. n. 1: post... -arum. recitationem. COD. Frid. 9: hec... -is iussit notari. THIETM. 5,24 p. 249,24: per -as Henricum... venire rogabant. OTTO FRIS. *gesta* 2,49 p. 156,31: -as... sigillo suo clausas. CHRON. Morig. p. 4: -is regalibus hanc dationem confirmavit. b) *avec gén.*: DIPL. Ludow. Germ. 3 p. 4,21 (a. 831): auctoritatis. (GESTA Aldrici p. 43). DIPL. Conr. II 4 p. 5,27 (a. 1024): precepti. EPIST. Worm. I 46 p. 84,12: petitionis. EPIST. Hann. 47 p. 91,18: calamitatis. DIPL. Loth. III 98 p. 157,2 (a. 1136): decreti. 2) *phrases*: a) -e canonicè *certificat, lettre de licence ou de*

recommandation délivrée à un clerc: CONCIL. Ingelheim. a. 840 p. 813,19: -is canonicis traditus est Liutado. CAPIT. *reg. Franc.* II p. 410,31 (a. 845–46): -as canonicas ab episcopo, ex cuius dioecesi sunt, perferant. b) -e commendaticie *lettres de recommandation*: CONCIL. Turon. a. 813 p. 288,10: sine -is commendaticiiis. c) -e patentes *lettres patentes (opp. lettres closes)*: JOH. SARISB. *epist.* 7 col. 5^D (a. 1164): patentibus -is sibi traditis. BENED. PETR. *gesta* I p. 182). d) -e pendentes v. *Lebeuf, Mémoires concernant... Auxerre p.* 378. e) -e protectionis, *sauf-conduit*: BENED. PETR. *gesta* I p. 118: -as protectionis sue ei tradidit. f) -e tabulares, *lettre écrite sur une tablette*: EPIST. Hann. 77 p. 125,5.

B) *livre, écrit*: 1) *en général*: LIUTG. Greg. 9 p. 74,3: modica que potui... -is commendare (WIDUK. 1,1 p. 4,5). CAND. FULD. *Eigil.* I *pref. p.* 223,11: vitam Bagulphi... -is explicare. REGINO *chron. p.* I note c: Chronicam quam de nostris et antecessorum temporibus -is comprehendi. 2) -e evangelice, *les Evangiles*: AGOBARD. *div. sent. col.* 249^C: testimonia divina de -is evangelicis et apostolicis atque propheticis. id. *disp. eccl. col.* 232^B: -is evangelicis et apostolicis confirmetur.

G) *études littéraires, instruction*: 1) *en général*: EINH. Carol. p. 2: otio et -is dediti. HRABAN. *epist.* 36 p. 470,32: in -arum exercitio. ANNAL. Bertin. p. 17: divinis humanisque -is... imbutum. CHRON. Moissiac. p. 286: -is... eruditus. WIDUK. 2,1 p. 65,21: -arum studiis satis clarus. 2,36 p. 96,16: -as in tantum didicit, ut libros legere noverit. GERH. AUG. *vita Udalr.* 19 p. 406,41: -arum scientia ad perfectionem docta. RICHER. *hist.* 1,224: -arum artibus eruditus. ib. 2,18 (Guadet): divitiis et nobilitate -arumque scientia adeo clarus. WALTH. *SPIR. Christoph.* I *epist. ad Haz.* p. 64,2: -arum imbutus saliva. THIETM. 4,16 p. 150,21: -is... instructum. ADAM BREM. 4,8 p. 236,9: in -is et castitate insignis. OTTO FRIS. *gesta* 1,8 p. 25,22: sine -is naturali perspicuus ingenio. 1,49 p. 68,33: -arum studiis deditus. 2) *expressions*: a) -e divine, *sciences théologiques, connaissances scripturaires*: HRABAN. *epist.* 27 p. 441,18. AMALAR. *inst. can.* 1,35 col. 870^A. RIMB. *Ansc.* 35 p. 67,33. b) -e liberales, *les lettres*: FREULPH. *chron. col.* 1126^C. RICHER. 2,78. c) -e sacre, *sciences théologiques, connaissances scripturaires*: HRABAN. *epist.* 39 p. 476,25. LUPUS Maxim. 7 p. 77,31. EPIST. Meginh. 39 p. 239,22. HEX. PRIOR. 1,5. d) -e seculares, *littérature profane*: EPIST. var. II p. 142,29 (ante 831). FREULPH. *chron. col.* 1234^B. OSBERN. *Dunst.* 1,30 p. 74. AELR. *Edw. reg.* 1,1 col. 779^C.

2. littera v. litus.

litteralis, -e *confondu avec lateralis*: ADSO *hist. Tull.* col. 141. *orth. litteralis*: VITA Matth. I 1 p. 575,47.

1) *écrit en lettres*: CARTUL. S. Vict. Cenom. 11 (a. 992/1015): testamentum. DIPL. Conr. II 70 p. 88,9 (a. 1027): cenobium -ibus preceptis confirmare. DIPL. Henr. III 208^A p. 275,40 (a. 1047): -is commendationis autori-

tas. BEBO epist. p. 485,24: velut -is legatio firmatur sigillo, evangelicam quoque legationem firmari credimus banno. CARTUL. S. Ben. Divion. II 450 p. 220 (a. 1115): -i tradantur custodie.

2) *littéraire, libéral*: MEGINH.(?) Ferr. 11: Mogonciam ... -is immunem studii tunc temporis torpuisse, ... liberalibus disciplinis... caruisse (ADAM BREM. p. 126,5. MIRAC. Magl. p. 241). ADSO Waldeb. p. 1171: -is industrie traditione. VITA Matth. II 3 p. 285,34: capax in studio discipline -is. RAHEW. 4,14 p. 250,5: scientia.

3) *ecclésiastique (opp. secularis)*: ISRAEL DORAT. p. 566 (Labbé, Bibl. mon. nova 11): adeo ut illi non deesset utraque scientia, -is scilicet et secularis.

4) *laïque (opp. divinus)*: VITA Theofr. p. 480: utraque eruditione divina et -i, roboratur. GAUFRID. condemn. Gilb. 3,28 col. 589^B: episcopus... tam seculari quam -i scientia peditus.

5) *littéral (opp. allégorique)*: REMIG. psalm. col. 838^B: per 'adipem' allegoricus sensus, per 'furfur' -is tantum denotatur. BRUNO CARTHUS. epist. col. 126^B: divites in omni scientia, -i, morali et allegorica. ANSELM. LAUD. Matth. col. 1244^B: -em intellectum qui ducit eum ad mortem, dum non vult legem spiritualiter intellegere.

litteraliter littéalement: (Ps.) GUILL. CAMP. dial. col. 1048^C: vetus lex figuratiter loquebatur que tanta impossibilia -r fatebatur... quia igitur -r stare non potest, congruit ut allegorice proferatur. GUIBERT. NOV. gesta Franc. 8,5 col. 811^C: ut nimis -r loquar.

litterarius, -a, -um 1) *écrit en lettres*: CHART. Rhen. med. (Prum.) 190: -e commissum... scriptioni. EPIST. Hann. 77 p. 125,16 (a. 1157/61): si -a commendatio... ipsis litteris defuisset. 2) *littéraire*: WANDALB. Goar. prol. p. 363,3: nove condende scripture -am operam adhibere (EPIST. Meginh. 32 p. 230,20). EPIST. Meginh. 22 p. 216,30: -o munere. ibid. 30 p. 228,7: expectatione quadam -i fenoris. BERNARD. CLAR. serm. de div. col. 650^D: -o... genere (*opp. gladiatorio*).

litteratim adv. [littera] *par épître*: ODILO CLUN. epist. I col. 939^D (a. 1027): mandando mihi ut -im describerem vobis, quid mihi videtur de vestra... conversatione.

litteratio, -nis f. orth.: literatio: DIPL. Otton. III 390 p. 821,19 (a. 1001). *études littéraires*: DIPL. Otton. III 390 p. 821,19 (a. 1001): nostre puericie ac iuventutis tam affabilis multimodo -nis informator. BEBO epist. I p. 486,27: ideo sepius tecum colloquor lingua -nis cordis in angulo, quia non convenit rusticam personam loqui palacio. ibid. p. 492,12: interim tamen sit hoc lingua -nis exhibitum, donec exhibitio lingue fructuoso conprobetur in opere. LIBELL. de Willig. 3 p. 744,48: sive enim vivamus, sive temporaliter mortui simus, per -nes tamen nostras preclara eius semper manebit hereditas. WOLFHER. HILD. Godeh. I pref. p. 168,24: grammaticae -nis informatione... imbutum.

litterator, -is m. savant, commentateur: JOH. SARISB.

epist. 165 col. 155^C (a. 1166): miraris fortasse... quod pacem que mihi a... rege Anglie oblata dicitur esse, non recepi, presertim cum -es et meliores viri... aviditate rapuerint eam (*litteratores al.*). ALEX. NECK. nat. rer. 2,49 p. 159: Judei -es dicunt aquam esse infimum elementum.

litteratorius, -a, -um 1) *écrit en lettres*: COD. Sax. 418: -is apicibus roboravi (*par document écrit*). CARTUL. S. Alb. Andegav. I 366 p. 424 (a. 1082/1106): cum manifestum sit, litteris verba formari, verbis corda significari, cordibus res retineri, -is verbis res retinendas presentium cordibus mandamus et futurorum. HERIB. Bos. epist. col. 1467^C: grande mihi prestat refrigerium -a confabulatio tua. 2) *littéraire*: FROTH. epist. 13 p. 285,20: -e professionis non... ignarum. RATHER. phren. col. 390^D: phrenesis -e vitio. FOLC. gest. Bert. p. 147: -a arte peritissimus. THEOD. AMORB. Mart. prol.: -a... disciplina. EPIST. Worm. I 56 p. 96,15: cura -i negotii. EPIST. Ratisb. 11 p. 329,27: vacatione -e scientie. OFLOH Wolfk. prol. p. 525,28: ad -os usus exemplarem. SIGEBOTO Paulin. 10 p. 915,24: capacioris ingenii -is effloruit studiis (JOH. SARISB. policr. 1,13 p. 59 col. 412^A).

litteratorie 1) *par lettre*: ADAM EYN. Hugon. 3,9 p. 126: aulici regem concito exorant quatinus uni eorum ipsam prebendam ab episcopo conferri -e deprecetur. ibid. 5,6 p. 259: nomina quoque et numerum virorum quos ceperat -e expressit. ibid. 5,13 p. 299: cui dum -e simul et viva voce inhibitiones obtulissent stipatores sui. 2) *en langue littéraire*: ANNAL. Rod. a. 1111 p. 696 [706],28: monasterium initiare, in loco videlicet qui -e clarus fons est dictus, vulgari autem nomine Clarefontanus.

litteratura, -e f. orth.: literatura: MIRAC. Fid. p. 270. 1) *écriture, alphabet*: WALAHFR. exord. 8 p. 484,2: pictura est quedam -a inlitterato. PAUL. BERNR. Herl. prol.: mirandum in femina, prorsus -am non cognoscen- te, multo evidentius fuit miraculum inspirationis divine.

2) *la teneur d'un document*: CARTUL. S. Ben. Divion. II 295 p. 79 (a. 1030): ut hec conventionis nostre ratio... rigorem obtineret per huius -am. LEG. Eadg. IV p. 207: in huius -e continetur serie, quemadmodum rex... cepit perquirere. ANNAL. Rod. a. 1110 p. 695 [705], 46: tradidit altari... decimas..., que plerumque verbo succincta subsequens declarat -a.

3) *paroles*: HINCM. epist. col. 119^B: scriptor vester et sensu et -a menti<t>us est.

4) *connaissances littéraires, science*: LUPUS epist. 30 p. 38,7 (a. 849): seculari -a imbutus (ibid. 64 p. 64,24 [a. 843/44]). VITA Corent. p. 132: cum notasset in Tudino -am et honestatem. MIRAC. Fid. p. 270: scientia et -a peditum. HILDEB. epist. 29 col. 249^B (a. 1124): ad gradum subdiaconus (*leg. subdiaconatus ou subdiaconi*) eum ducere promovendum, non magis -e ipsius deferens quam vite. HELM. 97 p. 190,8: pollebat... -a.

RADULF. DIC. 1,309 (Alexander III): eiusdem episcopi religionem, honestatem, et -am. GIRALD. descr. Kambr. I pref. pr. p. 155: quem religio pariter et -a commendat. AELR. Edw. reg. col. 781^B: melius modicum -e cum fide. GIRALD. invect. p. 156: volumus de -a ipsius inquiratis sollicitate veritatem. PETR. ALF. disc. cler. 9: cuius mater fratrem habebat -a et facetia splendidum. BERNARD. CLAR. epist. 306 col. 509^B: non deest homini -a congruens.

5) *les œuvres littéraires*: BERNARD. CLAR. serm. in cant. 26 col. 908^B: non cognovit -am, sed habuit litterarum inventorem sensum, habuit et illuminantem spiritum.

6) *sens littéral*: BRUNO CARTHUS. psalm. col. 1054^C: horum versuum -a exposita, allegoriam eorundem attingamus.

7) *expression*: AUREL. mus. p. 55: que propria unicuique est sonoritas toni in eius -a.

8) *texte?*: LANFR. corp. dom. col. 421^A: que -a plurimum concordat cum ea que in libro... reperitur.

littero 1. [littera] *orth.* **littero**: SALOM. III carm. 1,2,9. 20
DIPL. Otton. III 390 p. 821,40 (a. 1001) 1) *mettre par écrit, écrire*: SALOM. III carm. 1,2,9: nec contentus eram semel hoc -are vocamen. DIPL. Otton. III 390 p. 821,40 (a. 1001): cartam... nostraque manu non solum -atam, sed etiam corroboratam sigillo proprio. 2) *enseigner*: MIRAC. Ursm. prol. p. 837,51: ut posteris studeamus -are qualiter... voluit itinerare. ODBERT. TRAJECT. Frid. p. 344,37: ad -andum eum quibusdam commisit patribus.

litteratus, -a, -um *letratos*: DOC. S. Facund. 259 30
(a. 1076). **literada**: DOC. S. Facund. 245 (a. 1069). **literatus**: ANAL. hymn. 7, 138 n. 135 str. 60. 1) *instruit, savant*: DIPL. Ludow. Germ. 66 p. 92,23 (a. 853): sic et ceteri presbiteri et alii -i fecerunt. CARM. Cant. 17,4,2 (*de Henrico II imperatore*): res tractando laicatus fit -us. EPIST. Hann. 83 p. 137,1 sq.: scripto non possum, quia -us (!) non estis. sed quia tamen forsitan aliquis aderit -us... scribere interim aliquid volui. HERIM. ARCH. Edm. 37 p. 77: fuerat -us ante scholarium modo. EPIST. Ratisb. app. I p. 368,20: ut -us seculi et idiota dei comicum illud respondebo. ADAM BREM. 2,12 p. 69,11: vir sanctus -usque. ib. 2,29 p. 89,11: vir -issimus. OTTO FRIS. gesta 1,49 p. 69,16: de -o efficitur -ior. HELM. 77 p. 146,11: de homine -o, habente scientiam rerum deo placentium. JOH. SARISB. epist. 165 col. 155^C: -iores (*sic* Becket Mater. 5,332: Migne I.I.: *litteratores*) et meliores viri. 2) *orné d'inscriptions, de lettres*: DOC. S. Facund. 245 (a. 1069): una linea -a, unos manteles -os. ib. 188 (a. 1025): xij mutas inter -as et litones de mensa.

litterate *adv. orth.*: *literate. en langue savante, en langue latine*: GESTA Alex. III a. 1177 (Baronius -DUC): verba ipsa que ipse -e proferebat, fecit per patriarcham Aquileie in lingua Theutonica evidenter exponi.

litterula, -e *f. orth.*: *literula*: ARS Bern. p. 96. 1) *épître, lettre*: AGOBARD. epist. p. 183,22: direxi... -as ad illos. DIPL. Carol. II tom. I 59 p. 169,11 (a. 844): has auctoritatis nostre -as conscribere. HINCM. epist. col. 94^D: exiguitas mea his -is dominationi vestre dixit. annal. Bertin. p. 68: has vobis -as scripsimus. ARS Bern. p. 96: sacella, misella, -a. CARTUL. Matic. p. 141: has -as ei iussit fieri. GUNTH. COL. diab. cap. A pref.: has vobis -as scripsimus. CARTUL. Sax. 791 II p. 538 (a. 944): -is... confirmantur. ib. 807 II p. 565 (a. 945): rectis -is roborata. NORB. IBURG. Benn. 22 p. 887,39: his -is... abbatis flagitabat auxilium. JOCUND. Serv. p. 110: cum alia eius beneficia et nostris ceperimus denotare -is. 2) *note de musique*: HUCB. mus. (GERBERT mus. sacr. I 118): per singulos phthongos eedem -e quas pro notis musicis accipimus apponantur. 3) *littérature, lettres*: DUNGAL. carm. 16,2,4 p. 406: elegit sacras discere -as.

littoreus, -a, -um *v. litoreus*.

littorius, -a, -um *v. litoreus*.

littus, -oris *n. v. litus*.

litura, -e *f. correction, rature*: 1) *au propre*: WALTH. SPIR. Christoph. II pref. 112: noctu... dieque -is incumbens quicquid tanto fautore notavi. MARBOD. carm. col. 172^A: eius censura/ dabitur mihi multa -a. BALD. BURG. carm. 184,69 p. 177: et quam non tangam possum delere -am.

2) *au fig.*: WALAHFR. exord. 8 p. 484,7: ut lacrimis testentur exteriores figuras cordi suo quasi -is impressas.

1. litus, -oris *n. lictore* (= *littore*): VITA Lupentii p. 611. (*abl. plur.*) *liddis*: COD. Patav. 1517 (a. 1084). (*abl. sing.*) *lido*: COD. Patav. 1261 (a. 1177). *lito*: COD. Patav. 28. (a. 912). (*acc. plur.*) *littera*: HINCM. annal. Bertin. p. 61. *littus*: DIPL. Otton. III 194 p. 603,34 a. 996 (*passim*). BERNARD. MORLAN. contempt. mundi III p. 80,17.

1) *côte, littoral*: A) *en parlant de la mer*: 1) *sens propre*: a) *abs.*: ANNAL. reg. Franc. p. 154: resistentibus sibi -oris custodes. ANNAL. Xant. a. 839 p. 10,25: fluctus maris... inundabant supra terminos et -us. POETA Saxo 3,578: oceani. ANNAL. Fuld. Ratisb. a. 886 p. 114: erumpentibus per -us fluctibus. HROTSV. Pel. 324: -oris extrema... in ora. EKKEH. I Walth. 8: -is oceani... oras. 45 WALTH. SPIR. Christoph. II 3,52: religans in -ore puppim. b) *avec gén.*: DIPL. Otton. III 194 p. 603,34 (a. 996): maris. 2) *au fig.*: a) *abs.*: HRABAN. carm. 6,10: vive, mee vires lassarumque anchora rerum, naufragio et -us tutaque terra meo. HROTSV. Dion. 77: herebant ergo flentes in -ore summo (*i.e.* in baratri margine). FROUM. carm. 2,22: fluctibus evulsam firmabo in -ore vitam. b) *avec gén.*: RUOTG. COL. 30 p. 266,3: securitatis. 3) *en parlant d'un fleuve*: ANNAL. Xant. a. 840 p. 11,18: Rheni (ANNAL. Fuld. a. 840 p. 30). POETA Saxo

2.316: Danubii. DIPL. Conr. I 26 p. 25,13 (a. 915): fluminis. THANGM. Bernw. 7 p. 761,4: Albie.

II) *la mer, les ondes* (v. E. Löfstedt, *Coniectanea p. 84*): CARTUL. Sax. 341 I p. 477 (a. 812): -ibus piscuosus (?). CHRON. Vultur. Fonti 58 p. 109,5: quos trahit ipsa ferens fidei per -ora navis (au fig.).

2. **litus**, -a g.c. [A. F. lige, cf. O. Bloch et W. v. Wartburg, *Dictionnaire étymol. de la langue française*] ledus (-a) v. DuC s.v. leutus v. DuC s.v. lite: CAPIT. reg. Franc. I p. 101,4: si -us fuerit, solidos quindecim componat... si servus fuerit etc. DIPL. Ludow. Germ. 184 p. 267,7 (a. 873): de -is quam de ingenuis hominibus terram eius incolentibus.

lituus, -i m. *faute de copiste* liteus ALEX. NECK. laus div. sap. 6,16 p. 463. 1) *croasse*: WIDUK. 2,1 p. 65,2: pontifex... dextera -um gestans. 2) *clairon, trompette*: WALAHFR. carm. 5,45,6: miles item fortis, capiat si vomeris usquam dona, magis -os deligit atque sparum. ORD. VIT. Interpol. a Guill. Gemet., *Gesta Normannorum ducum XII* (ed. Marx p. 194): -um Chuningi et habenas atque chirotecas intrinsecus livit veneno. ALEX. NECK. laus div. sap. 6,16 p. 463: et lites -os solvere sepe vides.

liudis, -is [cf. leudis] *wergeld*: CAPIT. reg. Franc. I p. 139,33: de servis vero, si quis alterius servum absque indicio et sine culpa vendiderit et ibi mortuus fuerit, weregildus eius domino solvatur, et si de ipsa morte evaserit, ipse ipsam -em recipiat.

livelarius, -a, -m v. *libellarius*.

livellarius, -a, -um v. *libellarius*.

livellus v. *libellus*.

livens v. *libens*.

liventer v. *libenter*.

liveo 2. *être livide*: WALAHFR. hort. 258: si quod contusum est summo -entis in ore ponatur puncti. CONR. BRUNW. Wolfh. 26 p. 190,31: vidimus eum -entes plantas habere, ut nulla ratione calceamenta valeret admittere. 2) *être blême de jalousie*: VITA Burch. Worm. 22: -entes mundanarum rerum gloriationes.

liver(-) v. *liber(-)*.

lividulus, -a, -um *un peu livide*: FROUM. carm. 6,5: serpens.

lividus, -a, -um *orth. libidus*: PAUL. DIAC. carm. 2,21 (*pars codd.*). 1) *adj.*: a) *livide, bleuâtre et en même temps envieux*: WALAHFR. carm. 5,84,4: -a mortiferaque... Tartara. LAMB. HERSF. annal. a. 1075 p. 242,24: vitam eius sanctissimam... -o dente carpebant. b) *blême de jalousie, envieux*: WALTH. SPIR. Christoph. II epist. ad coll. p. 10,19: ne... -orum manus... in nos effundant vasa contumelie. ibid. 5,184: nam dum tanta ferum terrerent prelia Cacum, robora mirifici componere iussit acervi -us, ardentem plus incensura caminum. OTTO FRIS. gesta 2,45 p. 153,12: aliena felicitate

-us. 2) *subst., le diable*: PAUL. DIAC. carm. 2,21: signat adesse dapes agapes, sed -us obstat.

livor, -is m. 1) *couleur bleue plombée*: WALTH. SPIR. Christoph. II 2,91: -r abit veteris vita redeunte veneni. ibid. 6,17: uvaque sepositas -e obnubilat uvas. 2) *envie, malignité*: WETT. Gall. 7 p. 261,17: -r... demonis. CAND. FULD. Eigil. I 20 p. 231,50: nullum zeli vel -is dolo persequabatur. WALAHFR. carm. 5,49,3: repulse hoste, qui nos -e fatigat. WALTH. SPIR. Christoph. I prol. p. 65,32: hec qua -em merear prudentia. EPIST. Ratisb. 7 p. 300,14: falsitas iudex sit, -r accusatrix. ANNAL. Pegav. p. 235,2: -r edax qui felicibus cuncta negat. CHRON. Morig. p. 73: -is... incentiva causa. 3) *châtiment*: CARTUL. S. Lemovic. 81 p. 95: sui -is.

15 **lixa**, -e m. *cuisinier, vivandier*: RICHER. hist. 88 2 (Guadet): ibant ergo equites cum -is palantibus ad victum deferendum. OTTO FRIS. gesta 1,32 p. 50,32: si aliquis ex comitum ordine regem... offenderit... quilibet infime condicionis -a a curia missus eum... solus comprehendit. ibid. 2,30 p. 139,10: a tuo, Roma, exigit princepe, quod quilibet -a potius petere deberet ab institute. RAHEW. 3,52 p. 228,12: turbam calonum, meretricum, -arum, que se exercitui... inmiscuerat. YSENGR. 5,444. 5, 671. 5, 1107.

25 **lixivia**, -e f. *lessive?*: VITA Greg. erem. p. 463: panis hordacei tres uncias in -a decoti(?).

lixivium, -i n. *forme*: lexivium v. l. 29. *lessive*: VITA Huntfr. p. 224: vestitum lineum quod camisium vulgo vocatur levigare, id est lexivio lavare, incipiens.

30 **lixo** 1. [*germ. lisi, ital. liscio*] *lisser, polir*; GUILL. CAS. II 1415: picare columpnan et facere usque ad -are et capitellos et columpnellos vermillos et laborare marmora.

lixus, -a, -um [cf. elixus] *bouilli*: JOH. AMALF. mirac. 35 p. 116,13: lenticulas -as.

liz(da) v. *lesda*.

II — *pour 1 — dans la latinité espagnole du Moyen âge, voir locus etc.*

40 1. **lo** [illo] *article défini*: CARTUL. Clun. I p. 771 (X^e): petiam de lo campo qui.

2. **lo** *abréviation pour loco*: COD. Patav. 165 p. 200 (a. 1053): in lo et fundo ubi dicitur Porcilla. ib. 215 (a. 1072): in lo qui vocatur Fontanafrida.

45 3. **lo** [*mot germanique*] *forêt*: FOLC. gesta Laub. p. 56: Teutones... lo quidem vocant obumbrationem nemorum.

lobia v. *laubia*.

loca, -e f. [*locus?*] *bien rural*: TRAD. Frising. 400 p. 342 (a. 818): per singulas locas. 599 (a. 830): in duabus -is. 704 (a. 849): -a publica. cf. *Arnaldi p. 136*. COD. Patav. 29 p. 46 (a. 914): per singulas -as et fundoras. ib. 40 p. 60 (a. 950): infra designatas -as. CARTUL. Clun. II 1228 p. 311 (a. 976): quam abere vixi sumus in -as et fundas Soliassi. DIPL. Henr. II 295 p. 369,43 (a. 1014): in -as et fundas.

locagium, -i n. [franc. lo(u)age, *cp.* *pedagium sim.*] *redevance*: CARTUL. cath. Andegav. p. 226 (1136/40): concedo eisdem dimidietatem -orum que solventur amodo de stallis carnificum.

localis, -e logualis: CARTUL. Conch. p. 339,21 (a. 1100). 1) *adj.*: a) *local*: ANAST. chron. p. 120,13 (*après* 872): synodo celebrata -i. b) *de ce qui est dans l'espace matériel*: WANDALB. creat. mundi 166: -i motu. FROUM. epist. 6: absens -i spacio corporali que colloquio segregatus. PURCH. Witig. 69: continuus, stabilis nusquam pergendo -is. EGINO epist. 3,30: -em facere obedientiam. c) *limité à l'espace matériel*: PATRIC. Dublin. carm. 2,25: rex immortalis/ non dicitur esse -is. d) $\tau\omicron\pi\iota\chi\acute{o}\varsigma$: JOH. SARISB. metal. col. 904^C: doctrina... -ium argumentationum.

2) *subst.* a) *m.*: *terrain*: CARTUL. S. Vict. Mass. I p. 563 (a. 1058): -em aptum ad condirigendum et hedificandum. CARTUL. Conch. p. 306,23 (XI^e): omnes -es de mansionibus ipsius ecclesie pertinentibus (*cf.* p. 339,21). b) *n.*: $\alphamaison: CARTUL. Conch. 19 p. 25 (a. 1065/90): -e ad habitandum. $\betaterrain: CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 98 (a. 1070): in domibus et in -ibus. CARTUL. Biter. 157 p. 215 (a. 1146): predictum -e dono vobis... ad edificandum ibi mansum. $\gammachose matérielle: JOH. SARISB. poligr. 2,21 (I p. 116,30): -ia sine loco... comprehendit deus.$$$

localiter 1) *spacialement, dans l'espace*: AGOBARD. corr. antiph. col. 332^A: nec -r accedit, nec aditu corporeo indiget. ERMENR. ad. Grim. 31 p. 571,37: movetur -r et temporaliter. WALAHR. exord. 3: non -r, sed spiritaliter. BRUNO CARTHUS. psalm. col. 895^B: verbum non est de celo missum -r. ABELARD. introd. ad theol. p. 135: moveri quippe -r, id est de loco ad locum transire. VITA Odr. 12: plastrum...-r transponitur. 2) *quant au rang*: CART. Xant. 33 p. 23 med. (a. 1153): *archidiaconos* ceteris prelati -r inferiores esse.

localitas, -tis f. 1) *propriété d'être dans l'espace*: EPIST. Teg. I 40: quamvis corporali -te a vobis simus disiuncti. 2) *spacialité* (*cf.* locus II): SAMSON apol. p. 412: in deo... huius secabilitatis et -tis partes et spatia esse non dicimus. ib. p. 437: deus ab omni circumscriptione et -te est penitus alienus. GERHOF. novit. 42 p. 84,16: nulli rei temporalitatis aut -tis terminis incluse conferendus deus.

locaris, -is m. [localis, *par dissimilation*, *cf.* *aquilonaris sim.*] *terrain*: DOC. Facund. 116 (a. 933): alios -es. CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 80 (a. 1155): domum aut -em ibi habeat. ib. p. 526 (a. 1175): domus que fuit G. cum -e in quo est.

locarium, -i n. [*dub.* DIPL. Otton. II 169 (a. 977): liberam... habeat potestatem tenendi donandi vendendi commutandi aut posteris quibuscumque in pignus et -um (*al.* donarium) linquendi]

1) *gain, bénéfice*: HINCM. epist. Zeitschr. f. Kircheng.

X p. 124 (ante 877): pro... parrochiis ameliorandi... -um non accipiant. 2) *tribut*: HINCM. annal. Bertin. p. 55,28: ad... obsidentium... -um quinque milia libras... exigi Karolus precepit. annal. Bertin. p. 67: Hlotarius... summam denariorum... Rodulfo Normanno... -i nomine tribuit. 3) *terrain*: CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 149 (a. 1108): donant... -um quod habebant iuxta ipsam ecclesiam.

locarius, -a, -um *de location*: HINCM. annal. Bertin. 10 p. 58: naves quas... -o iure conduxerat.

locatio, -nis f. 1) *loyer, louage*: LIB. Domesd. I 260 a: reddunt iij solidos de -ne terre (*hire of land*). 2) *taxe*: DIPL. Carol. Catal. II p. 427 § 3 (a. 844): ne ministri illorum presbyteros dehonorent aut pignora inhoneste tollendo vel -nem pro receptione dispense exigendo. 15 GUILL. CAS. I 2 p. 2 (a. 1190). ib. 149 p. 61 (a. 191).

locator, -is m. *celui qui loue, propriétaire*: GUILL. CAS. I 149 p. 61 (a. 1191): in domo -um. ib. II 1204 p. 40: expense debent fieri communiter tam a -ibus quam a 20 conductore.

locaustum, -i = holocaustum, -i n. *holocauste*: ODO CLUN. occ. p. 122 note: umbra tamen veri sunt illa typusque locausti.

locella, -e f. [locellum?] *lopin de terre, petit domaine*: 25 LIB. trad. S. Petri Bland. p. 49 (XI^e): predictas -as comparavit.

locellulum, -i, n. [locellum] *petit domaine, lopin de terre*: LIB. cens. S. Petri Gand. p. 45: dedit ad mensa<m> fratrum curtillum unum indomnicatum... et 30 quicquid ad ipsa -a esse videntur.

locellum, -i n. [*dérivé par analogie fautive du pluriel loca?*] *locellum*: LIB. Pont. p. 373,4. CARTUL. S. Martin. Camp. I 100. *cf.* locellus. 1) *endroit, place*: HROTSV. Gong. 91: Quis latuit pictum vernanti flore -um. 2) *bien-fonds, domaine*: GESTA Aldrici p. 178: -a... usu fructuario ordine... tenere. DIPL. Ludov. IV 32 (a. 949): cuidam -o in pago Virsomanensi sito. FOLC. gesta Bert. 2 p. 608,37: inter se aliqua commutare -a. VITA Benigni Font. p. 442: -a alia. id est Tarnaco, Luneraco, Frolinas. 3) *petit sanctuaire*: CARTUL. Roton. 369 p. 322 l. 10: ut -um illud... monachis tribueret.

locellus, -i m. *locellus*: LIB. Pont. p. 306,2. 374,12. *cf.* locellum (*les cas où le genre est incertain seront cités sous locellus*) 1) (*petite*) *place, endroit*: MILO ELN. Amand. I 3,208: ne... offensa inveniat regalis virga -um (*cf.* 4,480). MIRAC. Remacli I 3,28 p. 702^D: ad nostre... mediocritatis -um... deveniunt. HROTSV. Mar. 469: postremo gaudet remanere -o. ib. 784: paradisiacis... -is. Gong. 159: semotum... repetendo -um. ib. 203: florifero -o. ib. 249: ipso -o. Pel. 320: dignum... -um. gesta 568: illos nullum transire -um. ib. 627: in tutis firmisque -is. ib. 1179: in quis castellis, in quis -is. HERIG. Ursm. 1,135 col. 1127^C: Laubaci repetit deserta -i. VITA Waldb. 3,17 col. 1100^B: dijeiunandi... aptus...

-us. VITA et MIRAC. Fursei 2,4,16: placuit... -us ille pre cunctis. GESTA Steph. p. 25: ut omnes pacis sue adversarii in uno -o concluderentur.

2) *bien-fonds, propriété (fere i. q. locus)*: TRAD. Patav. 57 b (a. 803): donatum... esse volo... -um qui adiacet secus fluenta. DIPL. Caroli II tom. II p. 66,1 (a. 862): tria loca in commutationem cum aliis -is... donaverunt. MILO ELN. Amand. I 4,163: quatenus illi aliquem preberet iure -um, sacra monasterii strueret quo septa venusti (cf. v. 172). DIPL. Karoli III 32 p. 55,11: -um quendam Luculo nomine. DIPL. Arnulfi 12 (a. 888): nos vero in recompensationem eiusdem -i vulgari nomine pruoil (i. *Brühl*) nominati dedimus... ecclesiam. ALMAN. Niv. 6 p. 164,7: -um qui Wasciacus dicitur. DIPL. Hugon. p. 71,18 (a. 929): -um confirmare. TRAD. Patav. 92 (a. 985/91): hec loca... deorsum usque Chlepadorf Salzpurgensis ecclesie -um. AIMOIN. FLOR. transl. Bened. p. 140: e proprio similem redhibere -um. EPIST. Teg. I 125 p. 142,7 (a. 1047): hoc modicum quod arefacta tellus... emisit grando nostris capitalibus -is totum contrivit. DIPL. Henr. II 260 p. 306,3 (XII^e): ut predicatum -um... recipemus.

3) *petit monastère*: VITA Landel. II 6 p. 442,14: ut... construeret dignum habitationis -um. CARTUL. S. Julian. Brivat. 35 p. 136 (a. 945): in suprascripto -o... duodecim monachos ibi constituere cupio. DIPL. Ludov. IV 65 p. 376 (a. 952): quendam -um in honore sancti Petri... commutaverat. COD. SAX. 762 IV p. 65 (a. 1042): in -o qui dicitur Abendum. ib. 800 IV p. 133.

4) *écrin, chässe, (cercueil, A. F. luizel)*: WANDALB. Goar. 2,1 p. 364,37: corpus viri sancti intra sarcophagum in -o plumbeo reppertum est (REGINO chron. p. 22. ANNAL Disib. p. 26,26). FRECULPH. chron. col. 1212^D: in -o positus est advectus. HINCM. Remig. 29 p. 326,4: de ipso sepulchro in -o argenteo est transpositum (FLODOARD. hist. col. 75^D). RAMP. phil. p. 389^B: collocans in feretri -o. FLODOARD. hist. col. 144^D: -um etiam quendam, hoc est capsam maiorem, que a duobus clericis ferri solet, fieri iussit... ubi... multorum sanctorum pignora recondidit. ULMAR. Vedast. p. 600: ut reponerentur reliquie patris in suum -um. RADBERT. Adalh. p. 341: membra beati senis celebri conferre -o. NADDA Cyr. I prol. 10,49: ut eadem Johannis descriptio in -o sancti Cyriaci... conderetur. I 28: sancti Cyriaci... lipsane... condite sunt in novis -is ab eodem Marcello. CARM. transl. Frod. p. 65: ipsum timeo cum gleba auferre -o. RADULF. GLAB. hist. p. 98: a -o quo inclusa habebantur ossa. LAMB. BLAND. Florb. p. 643: sancti reliquias in -um auro argenteoque decoratum complacuit transferre. ABBO FLOR. Eadm. col. 518^B: optimis vestibus indutum ligneo -o reposuit. HERIM. ARCH. Edm. 10 p. 40: Christi testis Eadmundus cum -o vehiculo superpositus... circumcirca deducitur. VITA Hilt. 2,19 p. 467^A: virginis ossa levavit et post altare summum in

-o novo composita exaltavit. VITA Bertulfi p. 635: membra sancti -o diligenter reposita. ib. p. 635: oculos hinc in partem loculi deflectunt, -um alterum inclusum sigilloque signatum cernunt.

5) *lochias, -e f. [orig. inc.] loche (angl. loach), poisson de rivière*: GIRALD. topogr. I 9 p. 32: sed desunt... dulcis aque generosi pisces: lucii videlicet... et desunt -e.

locilletum, -i n. [faute pour nocilletum, v. Sella, Glossario latino italiano 1944] lieu planté de noisetiers: COD. Cavens. I 15 p. 16 (a. 826): terra qui est -u et urtatu.

lociservator, -is m. [loci et servator] vicaire, représentant (ALMA 7 [1932] 222): ANAST. chron. p. 106,22: -es (τοποτηρηταί) Leonis pape Romani Dioscori videntes impetum fugerunt.

15) *loco* 1. 1) *placer, établir*: A) *une personne* (se locare: AGIUS epic. Hath. 659. EKKEH. I Walth. 213. HROTSV. Dulc. 13,4. Mar. 149 lecto. *sens med.*: ANAST. chron. p. 103,27: in terra -ati sunt Romanorum): 1) *avec prép.*: LIBELL. suppl. Fuld. 17: *aliquem* in monasterio. WALAHFR. Wett. 240: media quem... in sede (cf. *carm.* 5,23, 208. ANNAL. Alam. a. 896). AGIUS epic. Hath. 509: *aliquam* in celesti... regione. POETA Saxo 1,280: Francorum comites... in illis. UFFING. Ida 2,3: infantulum super altare. TRANSL. Viti 5 p. 37,13: *Vitum* in dyocesi Parisiaca. HROTSV. Gong. 430: *uxorem* in thalamo. CARM. var. III 46,1,10: *aliquem* urbis Alexandri sub sede. UDALSC. Egin. app. 2 p. 448,33: *aliquem* in cathedra iure Romano. OBERT. Scriba 198 p. 79 (a. 1190): ad standum secum ad tuum servitium... filium meum. 2) *faire un marché avec quelqu'un*: VINC. KADE. p. 37: operam -are ad puteos exhauriendos. 2) *avec adv.*: HRABAN.? hymn. 17(10)5,1: supra. OTTO FRIS. gesta 2,8 in.: ibi. 3) *avec abl. (peut-être datif)* HROTSV. Pel. 227): a) *local*: GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 176^B: pastoris sede (i. *introniser*. cf. THIETM. 3 prol. 2,6 prol. 7. HELM. 22 p. 45,5). EKKEH. I Walth. 1103: statione (WALTH. SPIR. Christoph. II 1,156. II 4,210). HROTSV. Mar. 234 app.: terra. FROUM. *carm.* 3,17: aethre (cf. 5,29). b) *abl. instr.*: CHRON. Goz. 2,13 p. 153,48: montem occupavit impositoque presidio viris fortissimis -avit. 4) *abs.*: EKKEH. I Walth. 295: reliquos. B) *une chose*: WALAHFR. Wett. 362: lapidis... opus castelli more. 628: eternam... domum. CAND. FULD. Eigil. II 15,3: altaria circum. AGIUS comput. 2,6: elementa (ib. 3,20). 45) POETA Saxo 1,217: castra (1,232.1,459.2,62.2,320.3,382. 3,489. WIPO gesta 2 p. 14,14. WIDUK. 2,2. OTTO FRIS. gesta 2,41 in.). 1,444 *stacionem* (3,84). 5,449 *bases*. DIPL. Arnulfi 123 p. 182,23: *cellulam* (intra Papiensensem urbem). WALTH. SPIR. Christoph. II 5,15 *clavum* tuta statione (ib. 5,141). II 6,260: *carinam*... portus in sede. HROTSV. Bas. 226: captivi membra... in propria... cella. Pel. 336: caput (abscisum) collo. prim. 104: *ecclesiam* supra montana. Mar. 567: speluncam sub terra. PASS. Olavi 67,6: Norwegiam que est terra pregrandis versus

aquilonem -ata. VITA Otton. Bamb. III 3,15: *sedem episcopalem* in illis partibus.

II) *nommer*: CARTA a. 1063 (*Wampach, Gesch. d. Grundherrschaft Echternach I p. 311,3*): ministros -are, qui suam partem colligant, ipsi presbiteros ponere, qui ad easdem ecclesias serviant, potestatem habeant. COD. dipl. Pol. min. II p. 1 (a. 1153): pro continuanda... divine servitutis administratione... viros quosdam spirituales... -avi.

III) *déposer*: HRABAN. carm. 41,5,8: spolia (ib. 41,7,2). CAND. FULD. Eigil. II 15,34: martyris... membra (HROTSV. Pel. 346. prim. 555). AGIUS epic. Hath. 553: sanctorum ossa (HROTSV. prim. 295). THANGM. Bernw. 41 p. 776,28: sanctorum reliquias (ADAM BREM. p. 29,11).

IV) *disposer, donner*: DIPL. Otton. I 127 (s. d.): potestatem... ad sedis utilitatem. HROTSV. gesta 685: his completis iuxta votumque -atis (*i. dispositis*). DIPL. Henr. II 358 (a. 1016): monasterium canonicis. WIPO tetral. 295: veniam cum lege. gesta 28 p. 46,9 *comitem*... presidio. EPIST. Hann. 47 p. 92,15 (a. 1074): reliquam partem... in pignus predictae sue coniugi. BERTH. ZWIF. chron. 33 p. 240,24: Adilbertum... ante valvas ecclesie in escam vermium. DIPL. Henr. II 260 p. 307,13 (sec. XII): possessiones. DIPL. Henr. IV 116a p. 154,36: ministros. TRAD. Teg. 194: cum mancipiis... in predicto predio hereditario iure -atis.

V) *donner à loyer*: RUP. TUIT. inc. 9 p. 633,37 I: subterturria... talibus personis -averunt qualium vita dubia est. OBERT. Scriba 59 p. 22 (a. 1186): -o vobis... locum meum.

VI) *louer*: ACT. Phil. Aug. 1073 I 568 (a. 1194): si forum -averit nobis, 60 solidos dabit.

VII) *prendre à ferme*: LIB. Domesd. I f. 203 a.: hanc terram colunt burgenses et -ant per ministros regis et comitis. f. 304 a (V.C.H. Yorks II p. 216) f. 369 a. i: quidam Willelmus -at eam (*i. terram*) vj solidis.

locatus, -a, -um *à solde*: USAT. Barc. 5: miles qui habuerit... homines -os.

locate sur place (?): OBERT. Scriba 3 p. 2 (a. 1186): debeo venire vel mandare -e cum testibus. ib. 8 p. 3. ib. 28 p. 10.30 p. 11.

locopositus, -i m. [loco et positus] *celui qui tient le lieu d'un autre*: 1) *adj.*: GREG. CAT. chron. Farf. 153: -us marchio. 2) *subst., lieutenant*: THEGAN. Ludov. 6: cum omni exercitu, episcopis, abbatibus, ducibus, comitibus, -is. ib. 13: iniqui ministri comites et -i. DIPL. Bereng. p. 35,11 (a. 894): nullus iudicarie potestatis, dux comes, -us.

locotheta v. *logotheta*.

loctilus v. *loculus*.

?*locullius* [*origine et sens obsc.*] ARCH. comit. Barc. 248 (a. 932): paroquitanos -s commanentibus.

loculo 1. [loculus] *déposer, cacher*: DAN. BECCL. Urb.

Magn. p. 77: devehit aura levis trita loculata crumena. ib. p. 81: avarus... sepe serat, reserat loculos loculis/loculatus (*lire* loculatos).

loculosus, -i m. [loculus] *avare*: GUIBERT. Nov. vita p. 20: causam itaque nactus qua mihi cuiusdam -i, ut ferebant, presbyteri detrimento proficeret.

loculus, -i m. [*erreur d'impression*]: PRUD. annal. Bertin. p. 51 note f in loctilis servanda. v. l. RIMB. Ansc. 5. *leg. lectulo*] I) *petit terrain*: DIPL. Conr. II 228^b p. 311,34 (XI^e): quendam -um nomine Wendenges... concessit.

II) *petit oratoire*: CONSTANT. Adalb. 13 p. 662,22: in Blisacensi pago -um quendam... coeperat, quem preventus morte perstruere non valuit.

III) *niche, tombeau*: TRANSL. Arnulfi p. 355: ad preparatum -um ferre arcam sepulcri lapideam cum corpore. ODO CLUN. Ger. p. 320: -os eorum et templa sepius invisens. BOVO BERT. relat. p. 528, 47: his ita dictis sacrum corpus iam revelatum et detectum eadem urna sua reteggi, et -us ut pridem fuerat iussum est remuniri.

IV) *cercueil, châsse, reliquaire*: A) *en général*: 1) *avec gén.*: WETT. Gall. 32 p. 275,24 (a. 824): viri Dei (= feretrum). TRANSL. Libor. I 22: sacri corporis (TRANSL. Wandr. II p. 628,37. VITA Bertulfi p. 638,9). ib. I 26: eius. RUD. FULD. mirac. 3 p. 332,49: eorum. THANGM. Bernw. 56: interioris sarcophagi. CARTUL. Stabul. I 217,10: (a. 1040): patroni nostri. RAYM. POD. col. 648^B: reliquiarum. 2) *abs.*: ANNAL. Lauriss. p. 171: in -o, in quo adlata fuerant. WETT. Gall. 30 p. 274,23: sancti... corpus... in -o erat. ib. 30 p. 274,36: -um levare. ib. 35 p. 277,20: sub -um bona sua absconderunt (= *sarcophagum*). HRABAN. carm. 45,4: ossa... condidit... -o. JONAS Hugb. p. 81: ad memoratum monasterium cum -o suo sunt perlata. RUD. FULD. mirac. 3 p. 332,25: -um quo sancte reliquie erant condite, elevantes. LIUTOLF. transl. Sever. 3: ossa sancti Severi iuxta altare... in -o posuit. MEGINH. Alex. 6: adveniente... multitudine... ad -um. ib. genibus ad -um venit. HERIC. mirac. p. 127: ex cupresso mundissima -o cooptato. HINC. Remig. 33 p. 258,13: in -o argenteo. MIRAC. Martini Vert. I 8 p. 573,21: *virum* -o imponunt aureo. ODILO SVESS. transl. Tiburtii p. 413: sanctorum corpora vilibus -is inclusa. VITA Matth. II 27: pallium... aptum cooperire -um. AIMOIN. FLOR. gesta Franc. 70: corpus... eius in -o plumbeo (LIB. Pont. p. 288,5) positum. DROGO mirac. Winn. p. 281: novus -us... auro gemmisque comptus. TRANSL. brachii Georgii p. 135: ostenderunt... -um marmoreum. FALCO chron. p. 100: in duobus preciose compositis scriniis, imagine scilicet alioque fabrefacto -o collocavit. VITA Bertulfi p. 636: -um quo beati Bertulfi artus contineri sperabat detexit. FULCH. hist. Hier. 612: locatis eius intestinis... atque in -o conditis. B) *portatif*: ASTRONOM. Ludov. 40 p. 630: *exuvie* cum -o

vectatorio ut adlate sunt. ADREVALD. mirac. Bened. p. 385: in -o gestatorio ad tempus collocavit.

V) *bourse, cassette*: ABBO FLOR. apol. col. 468^A: pecuniam per arcas et -os aggregando. RADULF. CADOM. gesta Taner. 51 col. 529^A: in -is nihil habens. BALD. BURG. carm. 174,45 p. 167: -os repleat. ALAN. INS. parab. I col. 582^B: aes a -o *vellitur*. BALDER Alber. 5 p. 247,7: dicebant Alberoni se velle -os eius respicere (= *pyxis*, cf. p. 247,9). VITA Godefr. Cap. I 6 p. 521,18: remansit... quicumque in -is? ORTL. chron. 2,2 p. 122,15: quantas... ubicumque sive in marsuppiis seu aliis servatas -is habemus reliquias.

VI) *richesses, trésor*: HRABAN. hom. I 62 col. 118^C: -os sibi creditos compilare. AGOBARD. epist. 5,23 p. 176,33 (a. 823/4): si qui de -is apostolicis... aliquid presumpsisset. disp. eccl. 19 col. 240^C: dominici -i in pauperes... expendebantur. AMALAR. inst. sanct. col. 972^C: cum Juda -os domini furante. FULB. epist. 113 col. 260^D: cum sceleratissimo Juda -os sibi constituit.

locumtenens, -tis *m. vicaire(?)*, *représentant*: CARTUL. Piner. p. 152,8: castellano vel eius -ti.

locuples, -tis *formes*: locuplex ARS Bern. p. 79 note 8. PASS. Quir. Teg. 2 (cf. *W. Heraeus, Kleine Schriften 1937 p. 7*) locuplectem: WALTH. MAP nug. cur. 26/4. VITA Chrod. 24 p. 567,17 v. 1. locuplete: CHRON. Merseb. 10 p. 183,15. I) *riche*: A) *subst.*: WALAHFR. carm. 5,62,11. AGIUS epic. Hath. 221 *opp.* inopi. B) *adj.*: 1) *avec abl.*: HRABAN. epist. 17a: censu pretiosarum opum. carm. 15,11: omnibus (61,1,1). WALAHFR. Blaithm. 26: obsequio. carm. 5,1,11: propriis... donis. carm. 5,23,204: semine. 2) *avec gén.*: STEPH. COL. Maurin. 11(7): sanctorum. WALTH. MAP nug. cur. 26/4: pessimi propositi. 3) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,6,7: ditis heri -s capit aurea vasa supellex? HROTSV. Pel. 188: urbem... -tem (cf. Pel. 359. Gong. 493). CHRON. Merseb. 10 p. 183,15: hac in sede episcopii sat -te. OTTO FRIS. gesta 1,13ⁱⁿ: principum versutissimo et -issimo. II) *digne de foi*: EPIST. Meginh. 29 p. 227,21 (a. 1063/4): -issimum auctorem.

locupletatim [locupletio] *largement*: ASSER gest. Alfr. 98,9 p. 85: duo monasteria terrarum possessionibus et omnibus divitiis -m ditavit.

locupletatio, -nis *f. richesse*: LIUTG. Greg. 13 p. 78,2: thesaurorum et divitiarum mundi. VITA Mach. 1,20 p. 319: auri et argenti.

locupletio 1. *enrichir*: DIPL. Conr. I 18 (a. 913): dei servitium... in omnibus. COD. Sax. 751 II 473/4 (a. 940): hunc Wulfricum... hanc terram. DIPL. Otton. I 238 p. 330,17 (a. 962): locum... in aliquod. ib. 417 (a. 972): abbatiam. WALTH. SPIR. Christoph. II prol. 9: congestos... acervos. THIETM. 4,9: *aliquem* muneribus. DIPL. Phil. I p. 96 (a. 1067): *ecclesiam* rebus plurimis. VINC. KADL. p. 110: *domum* intrinsecis ac spiritualibus studiis. MON. POL. HIST. V p. 571: famulum tuum... gratie tue largitate.

locupletus, -a, -um *riche*: ANSCAR. pigm. p. 36: qui fructu -o terram aridam satiasti. VITA Liutb. 7: substantiam... -am. ib. 9: -um matrimonium.

locus, -i *m. formes*: Ilocum CARTUL. S. Vinc. Ovet. 21 p. 20 (a. 978). Ilocus... llogo CARTUL. S. Vinc. Ovet. 90 p. 99 (a. 1083). Iochoc CARTUL. S. Cucuph. II 358 p. 6 (a. 1001). logis *i. locis*: EPIST. var. III p. 202,3. logo *i. loco* CART. Elisont. 236 (a. 923). loqua *i. loca* FLODOARD. annal. cont. a. 966 p. 39 note K. loquo *i. loco* DIPL. Caroli II tom. I p. 494,4. VITA Apoll. p. 201,13. ARCH. comit. Barc. 296 (a. 957). CARTUL. S. Cucuph. II 574 p. 239 (a. 1923). *fém. v. loca. neutr.*: REGINO chron. a. 898. CARM. Salisb. 11,25. COD. trad. mon. Lunelac. p. 87,90. cf. VITA Liutg. I 28. locora *v.* ALMA VIII (1933) 50. *interpr. dub.*: EPIST. Teg. I 62: quod sic vestra vult habere nostri aut illius -i. *par faute* licus: FLODOARD. annal. cont. p. 56. note j.

I) *lieu, endroit, région*: A) *en général*: 1) *abs.*: HRABAN. epist. 3 p. 385,26 (a. 819): opportunitas -i ac temporis. WETT. Gall. 2 p. 258,26: scrutando servorum dei habitationibus aptum -um. 7 p. 261,13: precipio vobis ut de -is istis recedatis. THEGAN Ludow. 6: altare in eminentiori -o constructum (THIETM. 4,47 p. 184,32). ERMENR. ad Grim. 7 p. 541,26: geometrica est disciplina mensurandi spatia et magnitudines corporum seu -orum. COD. trad. mon. Lunelac. p. 126: ut -um meum habeam in ipso monasterio. THIETM. 2,5 p. 44,5: -is... abditis (4,25 p. 160,34. 8,34 p. 532,16). CHRON. Morig. p. 25: per maritima -a... portatus. -in -o (*'sur le champ'*): CONSUET. Trev. 9: erigit se veniam... , si potest, petiturum. Si non, in -o Confiteor cantet publice. in aliquo -o (*'en alguna cosa'*): USAT. Barc. 4: qui... vice comitem... in aliquo -o deshonoraverit. 2) *avec gén.*: a) *indiquant le caractère de l'endroit*: EIGIL. Sturm. 4 p. 357,16: solitudinis (8 p. 369,16). 7 p. 368,48: deserti. 15 p. 372,16: Fresonum. DUDO Norm. 1015: regionis. GESTA Aldrici p. 118: monasterii. HRABAN. carm. 17,48: lucis. 39,63: carcerum. CAND. FULD. Eigel. I 9 p. 228,44: miserie et calamitatis. I 14: ecclesie (II 15,2). II 13,22: cenobii. 40 RIMB. Ansc. 3 p. 22,32: orientis. 6: habitationis (cf. RUOTG. COL. 14ⁱⁿ). VITA Rimb. 9: devotionis. ANNAL. Xant. 870: Francie. GERH. AUG. vita Udalr. 3 p. 389,10: castrorum (WIDUK. 1,5. 3,36). ib. p. 389,14: belli. INST. Cnuti II 58,1: iudiciorum ferri aut aque. THIETM. 7,28 p. 432,25: nemoris. 7,33 p. 438,17: miserorum. THANGM. Bernw. 7 p. 761,22: orationis. 22 p. 768,43: sessionis (ib. 28 p. 771,41). DIPL. Henr. III 11 p. 13,44: molendinarum. OTTO FRIS. gesta I prol. p. 10,11: Gallie (1,48ⁱⁿ). 2,36 p. 144,29: Adriatici equoris. 2,40 p. 148,16: Alpium. b) *indiquant celui dont on tient la place*: AGIUS epic. Hath. 711: Christi. ANNAL. Xant. 826: eius. 844: illius. THIETM. 2,1 p. 38,13: priorum. 2,28 p. 74,17: imperatoris.

B) *les parties du corps*: 1) *abs.*: THIETM. 6,71 p. 360,25:

unxi eum oleo... in -is maxime dolentibus. THANGM.(?) transl. Epiph. 10: -um ubi... doluit pertractat. 2) *avec gén.*: ANNAL. Fuld. II a. 855 p. 45,18: membrorum.

C) *les lieux saints*: 1) *en général (lieux consacrés par la présence de reliques, lieux de pèlerinage)*: a) *abs.*: 5 EINH. Carol. p. 78: colebat pre ceteris sacris et venerabilibus -is apud Romam ecclesiam beati Petri apostoli. b) *avec gén.*: HINCM. annal. Bertin. p. 123: per sacra -a sanctorum martyrum deduci precepit. POETA SAXO 5,325: sedis Aghensis. OTTO FRIS. gesta 1,13 p. 29,3: sanctorum.

2) *par excellence*: a) *la Terre Sainte (Jérusalem etc.)*: ANNAL. Lauriss. p. 110: qui donaria eius per illa sancta -a deferret. ANNAL. Xant. 870: civitas sancta Jerusalem et mons Oliveti atque omnia -a sancta in circuitu. POETA SAXO 3,567: Hierosolymorum. EPIST. Teg. I 9 (982—1001): visitando sancta -a. OTTO FRIS. gesta 1,62. b) *Rome*: POETA SAXO 1,149.

3) *en parlant d'églises et (surtout) de monastères*: a) *abs.*: JONAS FONT. Wulfr. II p. 532,6: largitiones... ipsi -o felici munere conferebant. WALAHFR. Wett. 821: profuit ille -o cuius nitet Augia donis. carm. 5,42,9: huius... -i... patronus et abba. CAND. FULD. Eigil. I 5 p. 224,48 (a. 840): *syn.* monasterio. ib. p. 224,49. I 9 p. 226,10: dimittentes -um vestrum et legem (cf. I 9 p. 226,14). II 1,9: ad sanctum lectumque -um templumque dicatum. CAPIT. reg. Franc. II p. 384,19 (a. 844): in -is sanctis hoc est monasteriis (cf. ANNAL. Xant. 845). VITA Acaun. 8 p. 334,19: abba -i illius (cf. ANNAL. Mett. I p. 12). VITA Tugdual. p. 118: fundavit primum -um qui vocatur Laupabu. MIRAC. Martini Vert. I 5 p. 571,6: -us autem idem... nobilissime floruit patresque strenuissimos habuit. AGIUS epic. Hath. 605: -us vester quem fundans initiavit (ib. 636.642). vita Hath. 3,8 *de Herifordensi monasterio* (cf. 18,25). CHRON. gest. 5 p. 532,10: omnia templa et -a fluminis Sequane adherentia. CARTUL. Clun. II 1 p. 2 (a. 954): item cum omnibus abbatibus, -is et cellis. RUOTG. COL. 10 p. 10,11: Deo sacrata -a. 10 p. 10,16: -us regum munificentia nobilis (*Loresham*). GERH. AUG. vita Udalar. 25 p. 410,5: in -o qui dicitur Staphense. CARTUL. S. Ben. Divion. II 247 p. 42 (a. 1012): sanctorum -orum quieti invigilare (ib. 260 p. 52). THIETM. 5,6 p. 228,1: abbas... eiusdem -i. 6,96 p. 388,21: eiusdem -i abbatisa. THANGM. Bernw. 12 p. 763,39,40: episcopia et abbatias, sancta videlicet -a. VITA Walar. 15 p. 167,2: ad ipsum sanctum -um regendum. CARTA a. 1058 (Oorkondenboek Utrecht I p. 200,9): episcopus omnibus modis sui -i honori consulens et utilitati. CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 172 (a. 1070): -us ille propter symoniacos abbates pene absque religione manebat. CHRON. Rames. p. 233: pactum... cum iuramento in capitulo affirmavit et fraternitatem -i suscepit. CARTA a. 1108 (Oorkondenboek Utrecht I p. 255,37): cum episcopo Chuonrado meo predecessore eius -i. CARTA

a. 1134 (Oorkondenboek Utrecht I p. 322,16): coadiuvante tunc -i presentis abbate. COD. dipl. mai. Pol. I p. 15 (a. 1143): quicumque villam Radeow sancto Johanni... subtraxerit... vel ingenio aliquo ab eodem -o... alienaverit... a domino alienetur. CAN. Nidr. eccl. 378 (a. 1152): religiosa -a. COD. dipl. Pol. min. I p. 8 (a. 1192): eidem -o iura servantibus. b) *avec gén.*: WALAHFR. carm. 5,21,22: Agauni. AGIUS epic. Hath. 563: dei (RIMB. Ansc. 6: cf. -us Dei, *nom propre*). 10 HILDEG. Faron. 132 p. 203,26: sancti Faronis. GERH. AUG. vita Udalar. 10 p. 399,41 (983 ff): sancte Marie. ib. 15 p. 404,27: Auganensium (*i. St.-Maurice*). CARTUL. S. Ben. Divion. II 243 p. 36 (a. 1012): Sancti Stephani.

15 4) *en parlant des biens-fonds d'une église ou d'un monastère*: ANNAL. Fuld. a. 869 p. 69,22: diversa monasteriorum -a. DIPL. Carol. ed. Abadal I p. 70 l. 9: in ecclesias aut -a vel agros seu reliquas possessiones. ANNAL. Fuld. Ratisb. a. 887: -is a rege sibi concessis. 20 DIPL. Karoli III 26 p. 44,25: -is et rebus ipsius monasterii. CARTUL. Saviniac. I 232 (X^e): archimandrita Lugdunensi ecclesie... recognoscens -a sanctorum inibi a malis pastoribus dilaniata. THANGM. Bernw. 38: bachatus in -a et homines episcopi.

25 5) *en parlant d'un tombeau*: a) *abs.*: EPITAPH. Ermenr. Har. epil.: presulis hec magni -a membra foveat Hariolfi. FROUM. carm. 13,8: -us hoc corpus... tegit. THIETM. 2,11 p. 50,21: in -o ubi sanctus requiescit Aedith. 6,63 p. 354,3: -um hunc in quo nunc pausas. b) *avec gén.*: 30 VITA Liutg. I prol.: eius sacri corporis (OTHLO Bonif. p. 484). CAND. FULD. Eigil. 25 p. 233,10: sepulchri. (GERH. AUG. vita Udalar. 24. THIETM. 6,63 p. 352,37). ib. p. 233,11: monumenti. ANAST. chron. 292,6: Pelagii. RUOTG. COL. 48: sepulture. GERH. AUG. vita Udalar. 28 p. 418,45: eius. WIDUK. 1,34 p. 48: sepulchri. QUADRIp. p. 185: ut perdant secularem pecuniam et sanctificata legerstowa id est positionis -a.

D) *ville*: ANNAL. Xant. a. 815: in -o appellato Paderbrunnon. ANAST. chron. p. 84,36: episcopis Byzantii ac multorum aliorum -orum. REGINO p. 146: in quoddam tutissimum -um... intravit. DIPL. Otton. II 93 (a. 975): in -o regio Magdeburg. DIPL. Otton. III 2 p. 396,9 (a. 984): benevola circa Tullensem -um. VITA Math. II 23: -a regalia (cf. THANGM. Bernw. 41 p. 776,22). ADAM 45 BREM. p. 18,16: -i episcopum. THANGM. Bernw. 22 *ex.*: -us Palithi. 27 p. 771,1: in celebri -o (*i. Gostaria*). THIETM. 1,12 p. 18,2: in -o qui Deventeri dicitur.

E) *asile*: 1) *abs.*: CARTUL. Clun. II 897 p. 13 (a. 954): ut... -um mihi ibi donent et societatem in ipso monasterio. 2) *avec gén.*: RIMB. Ansc. tit. 14: refugii.

F) *siège (dans un cirque)*: ANAST. chron. p. 178,21: tumultuantur partes ad invicem propter stationes -orum.

G) *prébende*: EPIST. Worm. I 44 p. 81,21 (a. 1030—36): illum meum veterem -um apud S. Martinum quem

iam audivi melioratum tua providentia clam cunctis requirere me adiuvabit.

H) *propriété rurale*: OBERT. Scriba 59 p. 22 (a. 1186): loco vobis... ad tenendum... -um meum de Strupa. ib. 116 p. 47 (a. 1190): unum -um domum super habentem.

I) *échoppe*: CARTUL. S. Mart. camp. II 98 (a. 1138): novum forum ubi habent -um venditores mercium. *syntactica*: ANNAL. Xant. 868 per -a (ib. 873), *i. q. ubique*.

II) *term. techn. philosophique* (τόπος aristotélicien): A) *spacialité*: ERMENR. ad Grim. 31 p. 570,25: deum... sine -o... totum. JOH. SCOT. divis. nat. I 32 p. 478: aliud igitur est corpus et aliud -us sicut aliud est quantitas partium, aliud definitio earum. ib. I 43 p. 485: videsne itaque non aliud esse -um nisi actionem intelligentis atque comprehendentis virtute intellegentia ea, quae comprehendere potest, sive sensibilia sint sive intellectu comprehensa. HERIC. fragm. ed. Hauréau De la philos. scol. I 139: -us in corpore quidem percipitur, sed corpus ipse esse minime credendum: est ergo -us spacium quod quodlibet corpus in sua latitudine, longitudine, altitudine tenere aut occupare valet. BERNARD. CLAR. serm. de div. col. 703^A: -us siquidem unicuique rei finis est sue substantie. ABELARD theol. christ. p. 504: sed et cum dolium quod in domo est sit quidam -us et ipsa rursus domus sit quidam -us... non tamen diversa -a dicimus dolium ipsum et domum, alioquin vinum quod in dolio est in diversis esset -s. B) *i. q. τοπικά*: ERMENR. ad Grim. 7 p. 541,32: topyca sunt -a seu sedes argumentorum. EPIST. Ratisb. 12 p. 331,32: disputationes que nequeunt peragi nisi... per -a (22 p. 348,6).

III) *fig., place, occasion, prétexte*: A) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,1,35: ne forte -um vis sancta dedisset. HRABAN. epist. 2a p. 382,25 (a. 814): excusationi -us datur. THIETM. 1,25 p. 32,14: nullum esse viciis -um... constitutum. B) *avec gén.*: WETT. Gall. 2 p. 258,11: conversationis. 15 p. 265,10: requirendi. ANNAL. Fuld. II a. 864: effugiendi (LIUTOLF transl. Severi). RIMB. Ansc. 13^{ex}: subsistendi 25 p. 53,45: predicandi. ANAST. chron. 327,23: intrepide conversandi. WILLIH. epist. p. 348,8 (= EPIST. Mog. 18): regendi. WIDUK. 2,10: venie (2,19. WALTH. SPIR. Christoph. II pref. 75). 2,28: colloqui. 2,32: coniunctionis. 3,31: rationis dande. 3,45: fugiendi. 3,54: transeundi. EKKEH. I Walth. 1116: eundi. THIETM. 4,23 p. 158,25: colloquendi. 4,67 p. 206,26: iacendi. 7,4 p. 402,35: evadendi. 7,19 p. 420,10: nocendi. GUIBERT. Nov. moral. col. 64^D: voluptatis nostre ADAM BREM. p. 24,11: abbreviandi.

IV) *rang, ordre*: A) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,5,74: vita gradus doctrina -us. HRABAN. epist. 18 p. 423,17 (834/6): presens historia Paralipomenon non ignobilem -um tenet. THEGAN. Ludow. 48: restituit in regnum et in -um suum. HADR. II epist. p. 706,20: ornatu qui inter sacerdotum infulas precipuum tenere -um dinoscitur. WIDUK. 3,32: a mediocri -o ad summum gradum.

THANGM. Bernw. 43 p. 777,30: ut archiepiscopus in aspersione primum -um tenet. B) *avec gén.*: 1) *en général*: HRABAN. epist. 3 p. 386,7 (a. 819): regiminis. carm. 26,5: tui omonimi. ib. 28,16: patris. CAND. FULD. Eigil I 6 p. 225,31: ministerii. DIPL. Henr. II 66 (a. 1004): honoris. ADAM BREM. p. 43,12: eius. 60,15: episcopalis officii. 2) *splendeur*: COD. Sax. 992 III 186 (a. 957): huius mundi.

V) *situation, état*: THANGM. Bernw. 2 p. 759,28: summe familiaritatis (ib. 18 p. 767 2).

VI) *point, question, matière*: HRABAN. epist. 14 p. 402,27 (a. 829): quid quisque eorum in sententiis diversis historie regum per singula -a senserit (ib. 39 p. 477,6). EPIST. Colon. 4 p. 245,1 (a. 870): ut... hec ita ad -um invenirentur. PAUL. FULD. Erh. 1,8: hunc -um relinquere.

VII) *passage d'un écrit, d'un discours*: A) *abs.*: HRABAN. epist. 8 p. 394,5 (822/29): siquid... gratia divina indigno mihi elucidare est, in -is necessariis simul cum nota agnominis mei interposui. 9 p. 395,22: ubi ad illum -um perventum est quo in cruce pendentium latronum crura frangerentur. B) *avec gén.*: HRABAN. epist. 2a p. 383,30: synalipharum.

VIII) *sens temporel*: EUGEN. VULG. syll. p. 418,12: ipsa morte peior sit mortis -us. WIDUK. 3,32: interea -i.

locusta, -e f. sauterelle (notez l'emploi collectif du singulier): ANAST. chron. 224,3: facta est -a magna per Syriam. OTTO FRIS. chron. 6,4 p. 267,6: -a innumerabilis ceteris maior... Gallias operit): 1) *au propre*: AMALAR. inst. sanct. col. 969^C: Joannes... -is alitur et melle silvestri (cf. EPIST. Worm. I 65 p. 110,17: -a vero de qua... Joannes manducabat herba est saporem mellis habens). WALAHFR. epit. in Lev. 11 col. 815^C: bruchus similis -e: aliter bruchus et -a et eruca unum est. REGINO chron. a. 873 p. 105,10: -arum inestimabilis multitudo. ANNAL. Vindoc. p. 54: -arum immensa congeries per Gallias pervolavit. LIB. pont. II 191,17: -arum devastatione. ib. II 196,6: clades... -arum. 2) *au fig.*: VINC. KADEL. p. 106: Lemannorum.

locutio, -nis f. loquutio: AGOBARD. epist. p. 217,2. EINH. Carol. fr. 6. HRABAN. epist. 2a p. 383,25. lucucio: Ars Bern. p. 62 note 12.

1) *action de parler, usage de la parole*: ACTUS pont. Cenom. p. 308: -nem recepit (RUD. FULD. mirac. 12 p. 338,28). AGIUS vita Hath. 22: peccata sua cogitatione, -ne et opere perpetrata. CONSUET. Trev. 36: tempus est operationis et -nis.

2) *manière de parler, langage*: HRABAN. inst. cler. 3,38 p. 275,10: opponenda est... odio dilectio vera, surrectioni recta -o (WALAHFR. Gall. prol. p. 281,7). SALOM. II epist. 24 p. 410,7 (a. 878/9): -nem utilem vel necessariam. GERH. AUG. vita Udalr. 14 p. 404,17: expleta... amabilitatis -ne. 26 p. 412,29: eius -nis dulcedinem libenter audiebat.

3) *langue, dialecte*: LIUTG. Greg. 2 p. 68,11: secundum proprietatem lingue tue et naturalem parentum tuorum

-nem. EINH. Carol. p. 36: Sclavis qui nostra consuetudine Wilzi proprie vero, id est sua -ne Welatabi dicuntur. WALAHFR. Gall. 1,6 p. 289,9: non solum Latine, sed etiam barbarice -nis cognitionem. OTFR. epist. p. 168,11: in communi... nostra -ne. ib. p. 168,21: morum... -o. GERH. AUG. vita Udalr. 23 p. 408,19: latinitatis (23 p. 408,23).

4) *expression, tournure de style*: HRABAN. epist. 2 a p. 383,25 (a. 814): ut lucidior sensus et -o... fieret. 2 b p. 384,19: obscura -o minusque patens sensus. ib. p. 384,26: interpres... non alterius lingue, sed alterius -nis. GESTA Aldrici p. 3: servanda quidem in aliquibus congrua est -nibus regula latinitatis. RUD. FULD. mirac. 15 p. 340,28: -nem metri prioris libelli. ERMENR. ad Grim. 555,19: de absoluta -ne per neutrum genus facienda.

5) *exposition*: LIUTG. Greg. 12 p. 77,9: libet et illud referre et inserere -ni nostre. ERMENR. ad Grim. 6 p. 540,35: ne diu fatigeris... in ambagibus -nis huius.

6) *entretien (= colloquium)*: GERH. AUG. vita Udalr. 3 p. 389,11: regalem -nem cum populis... habuit (27 p. 413,18). 23 p. 409,3: secretam -nem habuerunt. 28 p. 415,37: predictae -nis diem. 28 p. 416,6: cum... milites... longa inter se -ne contenderent. VINC. KADL. p. 30: secedere rogat ex amica eorum -ne.

7) *parole*: a) *en général*: CAND. FULD. Eigil. I 6: tali -ne roboravit. NADDA Cyr. I prol. 9,45: subdolam -nem in vineam domini transplantare. GERH. AUG. vita Udalr. 1 p. 386,6: parvipendentes eius -nem. 21 p. 407,36: alternis -nibus. DIPL. Otton. II 255 p. 296,12 (a. 981): pro distribuendis (*i. destruendis?*) pravis -nibus iniquorum. CHRON. Namn. p. 34: auditis tyranni -nibus. b) *la parole divine, la Sainte Ecriture*: ODO CLUN. epit. Job. 6,5 col. 158^B: fluentis sacre -nis... converse gentilium mentes irrigantur.

locutorium, -i n. *forme*: loqutorium CARTUL. Vindoc. I p. 239 (a. 1060). p. 261 (1061). *parloir (d'un monastère)*: CARTUL. Vindoc. I p. 215 (a. 1058): in -o monasterii. ib. p. 217 (a. 1058): in -o quod est iuxta... capitulum. ib. p. 239 (a. 1060): in auditorio monasterii, hoc est in -o edituorum. CARTUL. Bles. I 23 p. 55 (a. 1063/64): in -o secretarioium. LANFR. decr. col. 491^A: in -um adducat. HIST. Flor. Salm. p. 293: in -o quo pedes pauperum abluuntur. ADAM EYN. Hugon. 5,15 p. 324: in -um deduxit.

locutrix, -cis f. [locutor] *celle qui parle*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 74: non sit causatrix, non sit picosa -x.

lodera, -e f. [orig. inc.] *sens obscur*: AYNARD. gloss. a. 619: erunculo est -a (= loutre = lutra?).

lodica, -e f. [lodacula, cf. lodix] *couverture grossière*: ALEX. NECK. utens p. 101: -e trabeales (*glosé*: launges).

lodium, -i n. [orig. inc.] *petite fenêtre*: ALEX. NECK. utens. p. 117: habeat et -um (viket), cuius beneficio lux intrare possit si forte fenestrellam impugnet insultus venti aquilonaris.

lodix, -cis f. *couverture grossière*: CONCHUBR. vita S. Monenne Add. (Ms Brit. Mus. Cotton, Cleopatra A II 59 v—60 a): non linteis vel -cibus, sed duro lapidi raro dat membra quieti.

5 **lodo**, -nis ? [orig. inc.] *dîme vestimentaire*: DIPL. Otton. I 18 (a. 937): damus decimum vestimentum quod -o dicitur.

lodonensis, -e [ledonensis, de Ledoneum] *de Lons-le-Saunier (en parlant de deniers)*: CARTUL. Clun. V 4342 p. 706 (a. 1190): dedi redditum centum et quatuor solidorum -um.

loërium, -i n. [locarium, loyer] *loyer*: CARTUL. Piner. p. 145,45.

loëtum [?] (locatio, conductio) *loyer*: GESTA abb. 15 Lobb. II p. 315,29.

loet -v. *let-*

loga v. *logia*.

logearius, -i m. [logia] *celui qui loge*: ACT. Phil. Aug. 361 I 439 (a. 1190): vinum canonicorum liberum transi- 20 tum habebit... dando -iis unam lagenam vini.

logerium, -i n. [*forme romanisée de locarium*] *loyer*: CARTUL. Biter. 245 p. 337 (a. 1173): trado... totum... quod... predecessores nostri tenuerunt... preter -um et acaptum illorum mansorum qui nobis sunt reversi.

25 **logia**, -e f. [loge, cf. all. laube] *loga*: REG. Lincol. I 206. *loja*: CARTUL. Molism. 39 p. 53. *loge, cabane, petite maison*: LIB. Melros. I 76 (c. 1180): caule eorum sequentes pecora sua cum -is suis que pertinent ad ipsas caulas. ROTUL. pip. Henr. II 34 p. 51 (1187/8): pro -a facta in foresta. RADULF. Dic. I p. 14: campus... si hodie 30 tam spisse mercatorum -is impleatur, quod nec homo inter -as stare possit. ACT. Parl. Scot. I. p. 390: con venit... quod neque monachi... habebunt... vel -as vel faldas infra predictam pasturam.

logico I. [logicus] *penser à*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 26: tutius et melius et sanius est tibi soli quod tua secreta -as quam fictus amicus. ib. p. 43: officium ne forte tuum -at quis iniquus.

logicus, -a, -um *loicus*: SMAR. carm. p. 608,24. *loyca* = *logica*: CHRIST. in Matth. col. 1266^D. I) *adj.*: A) *logique*: EPIST. var. III p. 161,22: -e discipline (ABELARD libr. incert. p. 728). OTTO FRIS. gesta 54 p. 76,11: in -a sententia. RAHEWIN 4,14 p. 253,26: -um tumultum.

B) *tropologique (en parlant du sens de l'Ecriture)*: 45 ANGELOM. LUXOV. genes. col. 212^B: sacra scriptura... trinam continet in se intellegentiam, id est physicam, ethicam et -am hoc est historiam, allegoricam et moralem significationem.

C) *raisonnable (en parlant d'un intervalle musical)*: 50 REMIG. mus. I 73. II) *subst.*: A) *masc., logicien, raisonnable (cf. RICHER. hist. II p. 50 ed. Guadet. ABELARD dial. p. 671)*: OTTO FRIS. chron. 8,32 p. 449,21: secundum -os. DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 26: propositum celare suum lex est -orum. ALAN. INS. Anticlaud. I 4 p. 277:

arma parat -o... Aristoteles. OTTO FRIS. gesta 1,55 p. 79,31: iuxta -orum regulam (1,65 p. 92,4). B) *fém.* (sc. *ars, disciplina*): 1) *la logique (partie de la philosophie)*: ERMENR. ad Grim. 7: -a etiam rationalis dicitur que ad discernendum verum a falsis disponitur. 8: -a summa pars sophie divisa in dialecticam et rhetoricam (cf. ABELARD gloss. sup. Porphyrt. ed. Geyer, Beitr. Bäumk. 21,4 p. 506: -am... idem dicimus quod dialecticam. p. 507: due itaque sunt argumentorum scientie una componendi quam dicimus ratiocinaticam, alia discernendi composita quam -am appellamus). VITA Maxim: Mic. I p. 581. SEDUL. in Rom. col. 33^C: est autem dialectica cognomento -a que disputationibus subtilissimis ac brevibus vera sequestrat a falsis. RICHER hist. ed. II p. 50 Guadet. VITA Amantii Eng. II p. 333. LANFR. comm. Pauli col. 161^B. GUILL. MALM. gesta reg. II prol. BERNARD. CLAR. serm. de div. col. 667^D. OTTO FRIS. gesta 1 prol. 11,14. 1,49 p. 68,37. chron. pref. 4,20. ALAN. INS. Anticlaud. 1,4 p. 277. 2) *ouvrage d'Aristote*: OTTO FRIS. chron. 2,8 p. 76,1: Aristoteles -am in sex libros... distinxit. C) *neutr. plur., la logique*: VERS. ad Carol. Calv. 131: in physicis, -is, etiam moralibus istic omnia sunt, lector, in brevitate tibi.

logion (-um), -i n. *rational, ornement pectoral de l'évêque*: SIGEBERT. Deod. 9 p. 468,43: antistes in celebratione missarum sollempnibus diebus utebatur -o, id est rationali, quod est indicium doctrine et veritatis. Ivo serm. 3 col. 523^A: imponitur rationale pectori pontificis quod grece -n dicitur. HILDEB. myst. miss. col. 1189^B: pectus enim -n, scapulas humerale tegebat. STEPH. BALG. sacr. col. 1302^A: ostendatur figurative ferre -on et superhumerale.

logisticus, -a, -um *rationnel (en parlant d'une fonction de l'esprit)*: HONOR. AUG. phil. mundi 4,28 col. 97^A: aures... quibus resonantibus excitatur ille spiritus animalis, descendensque ad aures... ad -am cellulam revertens auditum operatur.

logium, -i [(martyro)logium] *récit, martyrologe*: CHRON. S. Ben. Divion. p. 43: alii abbates... de quorum gestis nihil ad nos pervenit, solummodo datalicia obitus eorum scripta in antiquis martirum -is invenimus.

logo *faute de copiste pour lego*: CRUINDM. p. 12 note.

logothesium, -i n. [λογόθῆσιον] *archives du logothète* (v. *logotheta* 1): ANAST. chron. p. 240,4: publicos -i codices.

logotheta, -e m. *locotheta* v. col. 186 l. 5. 1) *fonctionnaire chargé des finances (surtout chez les Byzantins)*: ANAST. chron. p. 147,19: Johanni -e dicens. 283,5: Leonem -am cursus. DIPL. Otton. III 304 p. 731,20 (a. 998): Heribertus cancellarius et -a (cf. p. 732,9). ib. 334 p. 762,10 (a. 999): -a principalis. ib. 396 p. 827,40 (a. 1001): -a sacri palatii (cf. BENED. PETR. gesta I p. 172). DIPL. Loth. III 121^B (a. 1137): Petrum Casinensem diaconum qui ab imperiali serenitate -a a secretis exceptor auditor et

cartularius... constitutus est. RAHEW. 3,20 p. 192,8: compererant enim -am (i. *Alexium protostratorem*) seu paliologum cum aliis nuntiis Constantinopolitani imperatoris ibidem morari. 2) *comte du palais*: RATHER. prel. I col. 161^D: -a (loco-), quem nos comitem dicimus palatii, prefectus aut iudex es. 3) *qui compose les mots*: FROUM.(?) in Boeth. 1,4: Christi (i. *compositrix sermonis*) CORP. GLOSS. LAT. II p. 51,14.

logus, -i m. *mot*: WALTH. SPIR. Christoph. II prol. 3: veteranorum reparare statuta -orum.

loha, -e f. [cf. lo] *forêt*: TRAD. Frising. 1178: tradidit... prata per totum de silva (*superscriptum loha*) rubos II. ib. 1191.

loja v. *logia*.

loicus v. *logicus*.

loliatus, -a, -um [lolium] *d'ivraie*: PETR. BLES. op. 47: panis plumbeus, -us.

lolium, -i n. *ivraie*: 1) *au propre*: ERMENR. ad Grim. 5 p. 540,9: -um suffocat frumentum. MACER. herb. 2015: frumentis nocuam -um grecus vocat herbam/quam nostri dicunt vulgari more nigellam. 2) *au fig.*: a) *avec gén.*: ODO CLUN. occ. p. 43: vitiorum. THANGM. Bernw. 13 p. 764,41: falsitatis. EPIST. Worm. I 61 p. 105,23: discordie. b) *abs.*: WILLIH. p. 349,27 (= EPIST. Mog. 18): de Rathario... ceterisque -is triticum sancte ecclesie suffocantibus causa agetur.

lolligo, -inis f. *sèche, calmar (mollusque)*: ECBAS. capt. 167: -o cum capitone. JOH. SARISB. polycr. 5,10 col. 563^C: nigre -inis sucus.

lomba, -e f. [lumbus, esp. loma] *colline*: CARTUL. Elisont. 4 (a. 913): et per illa -a de Castriello. 7 (a. 938): et per illa -a de Merconia. CARTUL. S. Emil. Cucul. 28 p. 36 (a. 936): agro qui est in -a de Sabuco.

lomentum, -i n. 1) *savon*: WALAHFR. hort. 164: -i bulla. 2) *balle de froment*: EGBERT. LEOD. rat. I 350: -um, furfur sunt purgamenta farine.

lona, -e f. [v. P. Meyer, Romania XXI p. 567] v. *launa, terres inondées, marécages*: CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 509 (a. 979): -a aquarum (ib. I p. 211 [a. 1052]). CARTUL. Anian. p. 246 (a. 1161): aliam *terram* ad -am que confrontatur a vento. CARTUL. Gellon. 579 p. 503 (a. 1199): illud pratum quod est in -a sancti Guilelmi... de vinea quam in -a sive in prato plantaveritis.

lonarius, -i m. [*orig. et sens inc.*] CONCIL. Duziac. a. 871 col. 603: per iudices seculares, Helmgarium scilicet mercati palatiique -um et Flotarium ac Ursionem, villarum regiarum maiores.

longa, -e f. [*franc. longe*] *longe*: ADELARD. BATH. cur. acc. p. 9: -am adibeas.

longanea v. *longania*.

longania, -e f. [longus] *longanea* v. DuC. *galerie*: HARIULF. chron. Centul. p. 297: quod si ratio eris hoc non permiserit, de S. Maria per -am terratenus usque

ad ascensorium ipsius -e qua sursum ascenditur, veniant.

longanimis, -e *patient*: THEOPHR. Willibr. c. 2: -is in spe domum rediit. GESTA Steph. p. 5: in hostium... obsidione... discretus et -is. WALTH. MAP nug. cur. 45/24: mortem tyranni... prestolari possunt -es a Deo.

longanimiter *avec patience*: ODO CLUN. epit. Job col. 213^A.

longanimitas, -tis *f.* 1) *longanimité, patience*: a) *abs.*: HRABAN. epist. 15,12 p. 415,31: exemplo -tis et patientie mee. EIGIL Sturm. 3: -tem omnes habere docui. ODO CLUN. epit. Job. col. 212^D. VITA Walar. 3 p. 162,10. FUND. BRUNW. 10 p. 131,4. JOH. SARISB. pollic. 1, 4 col. 397^D. POEMA Thom. Beck. 3,3 p. 74. b) *avec gén.*: CARTUL. S. Ben. Divion. II 248 p. 44: patientie (ORTL. chron. 1,20 p. 90,12). 2) *longueur*: DIPL. Henr. II 418 (a. 1019): vite nostre (cf. GREG. MAGN. ev. 125,8^A). LANFR. comm. Pauli col. 295^C: longitudo que et alias -as dicitur.

longaria, -e *f.* [longus] *bande (de terrain)*: CARTUL. Imol. II p. 305 (a. 1084): -am de terra. CARTA a. 964 (Buzzi, Ricerche p. 196): -a salinarum. cf. *Studi e Testi* 74 p. 199.

longatio, -nis *f.* [longo 1.] *partie allongée*: HONOR. AUG. phil. mundi 4,19 col. 92^B: feculentum... in -nem et in secessum descendit.

longaturnus, -a, -um [faute de copiste pour longiturnus?] *de longue durée*: HEITO Wett. capit. 18 c. 1.: virginum postulatio pro -a vita (D).

longevitas, -tis *f.* 1) *longévité, longue vie*: HRABAN. epist. fragm. p. 522,22: eorum. VITA Mach. I 328,3: per omne tempus tante -tis. 2) *durée*: HEITO Wett. 11: vite (GIRALD. gemma 2,265). DIPL. Bereng. p. 102,5 (a. 901): regni nostri. CONR. BRUNW. Wolfh. 35 p. 194,10: temporis. GUIBERT. NOV. pign. sanct. I 2,4 col. 619^C: sancti laboris.

longevus, -a, -um 1) *âgé, d'un grand âge, ancien*: a) *adj.*: HRABAN. carm. 8: amor. WALAHFR. carm. 5,25a,5: Symeon. id. Mamm. 26,12. ADAM. BREM. p. 87,6. b) *subst.*: CAND. FULD. Eigel II 11,1. 2) *long (v. Müller-Marquardt, Sprache der alten Vita Wandregiseli 1912 p. 142)*: EPIST. var. II p. 324,3 (a. 834): temporibus (HRABAN. carm. 18,51). ANAST. chron. 244,14: imperium. HRABAN. epist. 39^{ex.}: vitam (DIPL. Henr. IV 128 [a. 1064]. ib. 133 [a. 1064]. ib. 134 [a. 1064]). GERALD. prol. Walth. 120 (= CARM. libr. III 67): diei. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,174: situ.

longia, -e *f.* [longus] *bande de terrain*: CARTUL. Nemaus. 22 p. 39 (a. 923): commutamus vobis -a qui habet per longo dextros XLIII.

longilaterus, -s, -um 1) *de dimensions longues*: RICHER. hist. ed. Latouche I p. 142: fecit... machinam instar -e domus. GESTA Serv. Tung. p. 126: dum -o extensus et obiectus asportaretur feretro. 2) *parallélépipède*: ANON.

geom. II p. 361: in omni tetragono sive equilatero sive -o. ADELARD. BATH. astr. c. 1145: cum mundus nec quadratus nec -us nec alterius figure quam spericus sit.

longinquitas, -tis *f.* 1) *longue distance*: HRABAN. epist. 2a p. 383,11: terrarum. DIPL. Henr. I 8 (s. d.) 2) *longueur*: TRAD. Ratisb. 923: vie. CUNEG.? epist.: remotionis. DIPL. Henr. III 263: itineris.

longinquus, -a, -um (*compar.* -ior ADAM BREM. p. 109,7) 1) *adj.*: A) *sens local*: 1) *lointain, à grande distance*: LIUTG. Greg. 9: in -iora regna. RIMB. Ansc. 35 p. 68,40: -is regionibus (ib. 35 p. 69,37. POETA SAXO 4,79. 5,441. ODO CLUN. serm. 5 col. 749^B. ADAM BREM. p. 257,13). POETA SAXO 1,136: -a profectio. 3,358: ex tam -is... terris. 4,288: -is... ab horis (HROTSV. prim. 135). 15 HROTSV. Mar. 97: in -am pergens... terram. 2) *qui vient de loin*: WETT. Gall. 15: -is peregrinis ministrare. B) *sens temporel*: 1) *long*: WALTH. SPIR. Christoph. II 3,63: -a divortia. 2) *de date lointaine, ancien*: OTTO FRIS. gesta 2,39 p. 146,9: -o imperatorum utuntur privilegio.

II) *subst. neutr.*: LIUTG. Greg. 2 p. 69,20: de -o (*de loin, cf. WETT. Gall. 15. RIMB. Ansc. 39 in. HROTSV. Gong. 107). RUD. FULD. Leob. 10: per -a. POETA SAXO 2,475: in -a (3,71).*

longio 4. [longus] *prolonger*: COD. trad. mon. Lunelac. p. 19: domino adiuvante et -ente vita<m> nostra<m> secundum suam voluntatem.

longitudo, -inis *f.* 1) *longueur, étendue*: a) *abs.*: VITA Emm. I 2 p. 28,16: ut nec -o fastidium neque deformitatis brevitatis ridiculum quoddam elicere potuisset. DIPL. Otton. III 310 p. 737,16: est in -ine miliaria duo, cf. 164 (a. 995). b) *avec gén.*: WETT. Gall. 2 p. 258,12: itineris (THIETM. 6,27). 28 p. 272,20: *retis*. 38 p. 278,39: *palle*. HRABAN. epist. 28 p. 443,22: librorum. 34 p. 468,19: opusculi. WALAHFR. hort. 5 gloss.: litoris. DIPL. Arnulfi 161 (a. 898): terrarum. WALTH. SPIR. Christoph. I 23: xij cubitorum. *notez la périphrase*: RIMB. Ansc. 3 p. 23,10: -o et latitudo sanctorum illustrabatur. 2) *durée*: ADAM BREM. p. 275,4: dierum. 3) *distance*: ARNO? ad Leon. p. 453: propter -inem terre nostre... occurrere minime valuimus.

longiturnitas, -tis *f.* *longue durée, longueur*: ACTUS pont. Cenom. p. 171: dierum. MIRAC. Lamb. I p. 515: nimie -tis spatio.

longiturnus, -a, -um 1) *de longue durée*: COD. Sax. 807 II 563 (a. 945): -a vite gaudia. ib. 917 III 83: -e vite. ADAM BREM. p. 168,11: -a paganorum infestatione. 2) *éternel (au sens chrétien)*: HEITO Wett. capit. xxij: vita (ib. 18. ib. 28. GUILL. MALM. gesta reg. II p. 159). 50 VITA Liutg. II 2,32: egritudine.

longiuscule 1) *un peu plus loin, à quelque distance*: DONAT. Ermenl. 28 p. 710,3: animas a corpore migrantis -e. VITA Liutg. II 2,26: que a presenti -e sunt tempore remota. DIPL. Henr. II 399 p. 513,3 (a. 1019): villis...

prope vel -e positis. HERIM. ARCH. Edm. 6 p. 37: post eos equitans -e. GUILL. MALM. gesta pont. IV p. 302 (a. 1125): -e... curia fuerat. ADAM EYN. Hugon. p. 361 (lib. 5 cp. 18): dehinc -e versus altare... ipsum deducens. 2) *pour un certain temps*: JOH. FORD. Wulfr. c. 92: vir dei non magnopere attendens miseri hominis amentiam, alteri illi avidissime audienti se -e indulsit.

longo 1. *prolonger*: CARTUL. Clun. I p. 62 (IX^e): dies tuos. EPIST. Teg. I 33: moram. FROUM. carm. 21,20: tempora. RUODL. 5,517 *opp.* breviabit.

longobardiscus, -a, -um [longobardus] *lombard*: CARTUL. S. Bened. Floriac. I p. 67 (a. 876): unde breves habeo in scrinio -o.

longule *assez loin*: WAZO Gerb. reg. p. 275 d: hos -e sub ipso constitue.

longura, -e *f.* [longus] *longue galerie*: Boso pont. II p. 384,14: in palatio Lateranensi duas cameras a fundamento construxit et totam -am sinino firmavit.

longurius, -i *m.* *longue poutre*: RICHER hist. II p. 172: super trabium erectarum superiores commissuras, -os duos straverunt.

longus, -a, -um *formes*: longuus GERBERT. geom. p. 61. lungus VITA Vinvalei Mél. d'arch. et d'hist. XXXII 37.

1) *adj.*: A) *long, étendu*: 1) *dans l'espace*: a) *en général*: WETT. Gall. 27 p. 271,26: axem... -iorem aliis. CAND. FULD. Eigil. II 12,41: -o ordine (14,58. POETA Saxo 2,72. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,92). RIMB. Ansc. 11^{ln}: per -issimam viam (HROTSV. Mar. 822. WIDUK. 3,54. OTTO FRIS. gesta 1,47 p. 67,17. 1,64). POETA Saxo 1,97: -um... iter (EKKEH. I Walth. 331. RUOTG. COL. 45 p. 49,16). 3,53: tramite... -o (4,372). THIETM. 4,11: pons ... -us (*cf.* 6,9 *in nomine proprio*). 8,10: volumen -um. OTTO FRIS. gesta 2,13 p. 115,30: longobardis a -is bardis vocitatis. b) *pes longus, mesure linéaire*: GERBERT. area p. 45: notum tibi esse credo qui pedes -i, qui quadrati, qui crassi esse dicantur.

2) *dans le temps*: EIGIL. Sturm. 5: post non -um tempus (FROUM. carm. 32,72. THIETM. 2,38 *etc.*). HRABAN. epist. 11 p. 398,33 (822/9): -o tempore (*longtemps*, WANDALB. martyr. dedic. 38. RIMB. Ansc. 56,18). WALAHFR. hort. 17: otia -a (Mamm. 2,18). hort. 348: -o... labore (THIETM. 3,13). 611: pro -a... vita (ib. 614 [= *vie éternelle?*]). WIDUK. 1,22 p. 32. ADAM BREM. p. 140,3). carm. 5,24,16: -i... diei. (WANDALB. mens. 142. FROUM. carm. 20,18). 5,76,82: -as... horas (ib. 5,89,3,13). 5,89, 3,16: -a spatia (RIMB. Ansc. 3 p. 22,21). epil. 1,42: -a per eva (ib. 2,3. carm. 5,19,21. HROTSV. Pel. 70. Agn. 242). WANDALB. horol. 25: nocte... -a. AGIUS epic. Hath. 472: de -o exilio (THIETM. 3,7. 5,30). 506: -a salus (*opp.* brevis). POETA Saxo 1,151: certamine -o (WIDUK. 2,20). EKKEH. I Walth. 855: suspiria -a (HROTSV. Agn. 112). 877: -um 'formose vale' singultibus edit. RUOTG. COL. 48: post -am deliberationem (THIETM. 6,44.

6,93. 7,40). THIETM. 1,8: -a infirmitate (6,16. 6,36. 6,88). 1,19: -a contentione (4,20. 7,47).

B) *trop long*: WALAHFR. Mamm. 18,11: nec longum. Wett. 525: scribere -um est. DIPL. Otton. II 315 p. 372,23: -um est ad scribendum. THIETM. 1,7: -um est enarrare (5,15). 4,9: -um videtur. C) *éloigné*: HRABAN. carm. 40,2: -as querere terras (FROUM. carm. 2,23).

II) *subst. (nom propre)*: TRAD. FRISING. 1719^b: Arnolt -us. ib. 1736^b. TRAD. PATAV. 120. 291. 457,33): A) *abs.*:

1) *en parlant de l'espace*: POETA Saxo 3,171: in -um passus duo milia ducta fossa (5,189. 5,194. TRAD. Patav. 92. ANNAL. Fuld. Altah. a. 900 p. 134,27). HIST. Norw. 73,8: terra... III habitabilibus zonis per -um cincta. 2) *en parlant du temps*: ERMENR. ad Grim. 18 p. 555 (a. 854): -o post. FLODOARD annal. cont. a. 966 p. 127 note j: nec -um post. DIPL. Otton. II 290 p. 343,18 (a. 983): in -um tractando. B) *avec gén.*: 1) *en parlant de l'espace*: POETA Saxo. 3,267: per -a viarum (4,143). COD. Lauresh. 6^a I lin. 36: deinde tendit (*sc. limes*) per -um Necker (*le long de*). PASS. Olavi 108: per -um pavimenti sulphurea flamma videbatur estuare. 2) *en parlant du temps*: EIGIL. Sturm. 3: non -um temporis. ib. 20.

longum *adv.* *longtemps (= diu)*: BRUNO QUERF. frat. 7 p. 723,4: nec -um ingrati Romani beneficiis a Cesare illis persepe exhibitis. THIETM. 5,13: -umque certitudinem prestolans. CARM. imag. 12,1,7: tuo -um da vivere Christo. EPIST. Hann. 24 p. 57,17 (a. 1073): post dissimulatam -ius -o eius vesaniam.

longe (*syn.* plus -ius extra in campo TRAD. FRISING. 283) 1) *adv.*: A) *en parlant de l'espace*: 1) *en longueur, en long*: WALAHFR. Blaithm. 91: -e lateque (WIDUK. 1,39. RUOTG. COL. prol. p. 1,24. 3,14 p. 13,31. 23^{ln}. 24^{ln}. GERH. AUG. vita Udalr. 10^{ln}. THIETM. prol. 9. 1,1. ADAM BREM. p. 219,15). EIGIL. Sturm. 9: -ius et latius. 2) *loin, au loin (opp. iuxta)*: WALAHFR. carm. 5,63,8. *opp.* prope: RIMB. Ansc. 3 p. 23,5. DIPL. Karoli III 120 p. 190,41 [a. 885]. CHRON. Bened. II 23 p. 235,33. ANNAL. Pegav. ann. 1139 p. 258,4. DIPL. Conr. II 177 [a. 1032]. *opp.* coram: WIDUK. 3,46): EIGIL. Sturm. 14: -e posita monasteria. (RIMB. Ansc. 14^{ln}. 19 p. 43,19) ib. 19: -ius processerunt (POETA Saxo 3,391). WALAHFR. Wett. 52,2: de variisque locis -eque patriis remotis (THIETM. 6,4). RIMB. Ansc. 19 p. 41,42: -ius inde aberat (30 p. 61,11). THIETM. 2,7: -e... semotas... regiones (6 prol.). 6,21: -e digressus (6,83. 7,18). a *longe de loin*: WALAHFR. Wett. 603. RIMB. Ansc. 37 p. 72,33. MIRAC. Pirm. 8. EKKEH. I Walth. 878. WALTH. SPIR. Christoph. I 11. HROTSV. Dulc. 3,1. THIETM. 2,11. 2,28 *etc.*

3) *de loin?* CAND. FULD. Eigil. II 1,8: ventum est... -e. POETA Saxo 1,240: ut equis quidam deferrent pabula -e(?). WALTH. SPIR. Christoph. II 2,117: fluctivagum (*i.* fluctifragum?) -e ferit undula portum. HELM. 38 p. 74,21: qui ad ostensionem benivolentie... -ius venistis.

B) *en parlant du temps (= diu), longtempus*: RIMB. Ansc. 18 p. 39,12: illum -ius retinere nullatenus ausus. TRAD. Ratisb. 72: si -ius vixerit.

C) *en marquant la différence*: 1) *grandement, beaucoup*: a) *avec adj.*: WALAHFR. carm. 5,18,47: -e... maior (RIMB. Ansc. 3 p. 22,24). HRABAN. epist. 28 p. 444,3: -e aliud (50 p. 504,46. AGIUS vita Hath. 12). POETA Saxo 3,445: -e... inferiores (THIETM. 3,14. 5,9. 6,41. 7,23). SIGEH. Maxim. 15(13): haut -e impar (LAMB. HERSF. annal. a. 1075 p. 234,22). THIETM. 4,56: -e degenerem. 4,63: -e dissimilis (4,75). 7,38. EPIST. Meginh. 21 p. 216,19 (ante 1064). 14 p. 208,14. ADAM BREM. p. 282,19. b) *avec adv. et prép.*: WALAHFR. carm. 5,25a,5: -e prius (THIETM. 7,28). CAND. FULD. Eigel I 1ⁱⁿ: non -e post (RUOTG. COL. 41 p. 43,22. THIETM. 4,65. etc.) LIBELL. de Baw. et Car. 1: presciens -e ante diem vacationis sue. RIMB. Ansc. 7 p. 29,18: -e aliter (POETA Saxo 2,251) RUOTG. COL. 3: non -e ante (OTTO FRIS. gesta 2,16. 2,53. ADAM BREM. p. 26,20). c) *avec verbes*: HROTSV. pref. p. 106,29: -e precesserunt in scientia. (cf. id. epist. p. 107,21). THIETM. 8,28: hanc... erumnam ... multido -e presignavit. OTTO FRIS. gesta 2,13 p. 116,28: ut... -e premineant. 2) *différemment*: BRUNO QUERF. frat. 5: non -e ab eo scriptum est. 22: -e ab eo quod scriptum est.

II) *prép.*: A) *avec abl.*: DIPL. Otton. III 154 p. 656,32 (a. 994): non -e Evrino. B) *avec gén.*: DIPL. Henr. II 461 p. 584,5 (a. 1021): foris et non -e urbium Veronensium. lopa v. DuC (930?).

loquacitas, -tis f. 1) *éloquence*: FOLCARD. JOH. Ebor. p. 240/41: reginam... cuius probitates nullius unquam quantumlibet disertis rhetoris facunda evolvit -s. 2) *loquacité, bavardage*: CONSUET. Trev. 44 (43?) p. 55,1: ut... sibi... aliquid de sompno, de cibo, de potu, de -ate, de scurilitate subtrahant. VINC. KADEL. p. 44: famam -tis criminabar. 3) *le don de la parole*: VITA Euseb. Verc. 760^D: muti -tem recipiunt.

loquax, -cis 1) *éloquent*: WALAHFR. carm. 5,2,10: Sapho -x (imag. Tetr. 199). 5,38,94: -cibus usus exaemtris. 5,23,233: corporis at nostri si singula membra -ces/in linguas vario rerum vertantur ab usu. CARM. de Tim. 78: sermo -x. WANDALB. martyr. comm. 32: exilis copie -cis (i. eloquentie) usus. 2) *loquace, bavard*: FROUM. carm. 2,19: nunquam stertentem cognoscimus esse -cem.

loquaciter verbeusement: EPIST. Hann. 49 p. 96,13: vale, veni, si audes, rescribe -r.

loquel(l)a, -e f. *définition*: ALAN. INS. dist. col. 840^B: -a proprie idioma... dicitur etiam modus loquendi. 1) *usage de la parole*: MIRAC. Genes. 11: mutus quidam... diu ereptam deplorans ore -am. LIUTPR. antap. 3,41 p. 94,21: lingua abscesa -am non perdidit (THIETM. 7,76. HERIM. TORNAC. restaur. col. 81^D).

2) *manière de parler (avec gén.)*: TRANSL. Herm. p. 410: asini. VITA Goar. 3: eorum. HRABAN. epist. 14 p.

403,15: pecudis. VITA Liutg. I 16: cuius. PASS. Kil. II 7: gentis. CHRON. Edin. p. 23: nativitatis sue.

3) *langue*: LIUTPR. antap. 3,14 p. 80,11: eius... -e scius. gesta 11 p. 167,28: -am propriam hoc est Saxoniam intellegere.

4) *éloquence*: BRUNO QUERF. Adalb. (rec. A) 3: rudis ... lingue meatus ad -am extendere. HROTSV. Mar. 341: -a neclare gratiole condita superne. Pel. 201: rhetorice melle -e. GERH. AUG. vita Udalr. 28 p. 418,30: suavi... colloquio et benesonante -a valde congrue exsuperabat.

5) *parole*: ANGILB. CENT. eccl. Cent. p. 179,4: plenus apostolicis virtutibus atque -is. AMALAR. inst. sanct. col. 966^B: supervacuis -is. MIRAC. Genes. 10: clamoribus importunis horrendisque vocibus pravisque -is miseram vitam. WALAHFR. carm. 5,49,14: ista quidem, lector, qui sim cognosce -a. Mamm. 10,30: hactenus artificii licuit luisse -a. EKKEH. I Walth. p. 856: has imo fudit de corde -as. 1074: talibus aversum satagit revocare -is. HROTSV. Dion. 27: alternis certantibus -is. Pel. 174: blandis -is. FROUM. carm. 10,24: stultorum lingua est facilis et prompta -is. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,161: ne... obiceret vacuas... -as. EPIST. Worm. I 60 p. 100,18: pauca volui vivis vobiscum communicare -is. LEGES Willelmi 24 p. 511: recuperabit ad -am suam.

6) *permission*: DIPL. Otton. II 291 (a. 983): sine -a et consensu ipsorum hominum.

7) *procès*: CARTA Hugonis episcopi (Brit. Borough Chart. p. 55): si quo -a orta fuerit inter forestarium et burgenses. CARTA a. 1125 (DUC): is cui iniuria illata est clamabit se in curia abbatis Becci et ibi audiet iudicium suum, et non poterit -am suam ponere in alia curia. ROTUL. cur. reg. I 19 (a. 1196): ut vicecomes faciat ferre recordum illius -e. CARTUL. Glamorg. I p. 36 (a. 1199): -a que est inter ipsum et Walterum.

loquolosus, -a, -um [loquela] *bavard*: CARM. lib. II A 13,3: -i... dogmata ritus.

loquentia, -e f. *éloquence*: VITA Liutg. II 1,18 p. 95,22: Widikindus... vir etsi paganus et sapientie fama et splendore... non immerito inter optimos duces numerandus.

loquestis [loquor? cf. agrestis] *bavard?* FORM. Senon. p. 224,28: si -em non stringit furorem.

loquio *faute de copiste pour loquutio?* ARS Bern. p. 62 note 20: nascitur hec -o.

loquor, -cutus sum, -qui *formes*: loquere = loqui HRABAN.? hymn. 15,6,2. CARTUL. Conch. I p. 2 (a. 801).

1) *intr.*: A) *parler*: 1) *abs*: LIUTG. Greg. 2 p. 68,6: -cutus est ut parvulus. WETT. Gall. 15: coepit -qui. 16: demon -cutus est. 17: adhuc -quebantur. 18. WALAHFR. carm. 5,39,23: viam -quendi. Mamm. orat. 3,13: velle -qui. Wett. 837: verba -quentis. 2) *cum aliquo*: THEGAN. Ludow. 54: cum supradictis missis. HRABAN. epist. 22ⁱⁿ: mecum. EKKEH. I Walth. 811: cum Waltherio. THIETM. 2,6: cum filio. 7,34: secum. 7,45. 3) *de aliqua re*: a) de

introduit le sujet dont on parle: HRABAN. epist. 20 p. 425,34: munus de quo. HROTSV. Theoph. 322: de regno dulci. RUOTG. COL. 23 p. 24,9: de pio hoc viro. BRUNO QUERF. frat. 7 p. 724,28: de regibus. b) *du fond de son coeur*: EPIST. Teg. II 51: de corde. 4) *ex aliqua re*: THEGAN. Ludow. 6: ad filium suum. RIMB. Ansc. 25 p. 54,31. GERH. AUG. vita Udalr. 27 p. 413 p. 19. TRAD. Ratisb. 25. 6) *avec adverb.*: HRABAN. carm. 9,48: rite. 39,52: perverse. FROUM. carm. 32,52: lepide. HROTSV. Sap. 5,17: parcius. WIDUK. 1,23: superbe. 1,24: ficte. 3,2: vane tumideque. BRUNO QUERF. frat. 31 p. 737,23: Grece. EPIST. Worm. I 18 p. 35,25: Virgiliane. I 61 p. 105,15: Terentiane. VITA Norb. II 24: Teutonice. THIETM. 2,37: sic. OTTO FRIS. gesta 1,5 p. 16,25: manifestus. 7) *avec datif*: RIMB. Ansc. 26 p. 57,16: pro te -quar populo. 8) *avec abl.*: EIGIL. Sturm. 6: prophetica voce. HRABAN. epist. 12: quinque verbis. WALAHFR. carm. 5,21,11: ore uno (Wett. 927. CAND. FULD. Eigil. II 7,7). HROTSV. Mar. 514: vatum more. Sap. 3,5: murmurando (5,20). sap. 5,22: vulpina fraude. WIDUK. 2,36 p. 96,19: Romana lingua. 9) *in deo*: WALTH. SPIR. Christoph. II epist. ad col. (cf. VULG. Cor. 2,2,17).

B) *plaider (devant un tribunal)*: CARTA 1100/35 (Brit. Borough Chart. p. 71: puer non habens potestatem -quendi. QUADRIp. p. 232: super heredes eius. QUADRIp. p. 375: super illam terram.

C) *demandar la permission*: LEGES Henr. I p. 521 (a. 1100): siquis baronum... meorum filiam suam nuptum tradere voluerit... mecum inde -quatur.

II) *trans.* (quid: WETT Gall. 24 p. 269,30. WALAHFR. Wett. 20. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,80): A) *dire, parler de*: WETT. Gall. 25 p. 270,7: hec (VITA Rimb. 22) et alia multa (WIDUK. 3,75 p. 153,7. 5,38. EPIST. Worm. I 59 p. 99,16). HRABAN. hom. II 33 col. 206^C: sermo quem -cutus sum. WALAHFR. carm. 5,23,27: pauca (carm. 5,2,4. WIDUK. 2,11 p. 77. THIETM. 2,23 p. 66,39 etc.). CAND. FULD. Eigil. II 23,8: plura (AGIUS vita Hath. 19. TRAD. Ratisb. 16 p. 16,81). ERMENR. ad Grim. 32 p. 572,16: carmina digna. RIMB. Ansc. 3 p. 23,37: mecum nihil (EKKEH. I Walth. 242. HROTSV. Abr. 1,1. THIETM. 6,67). HROTSV. Mar. 558: verbula (FROUM. carm. 32,51). WIDUK. 2,36 p. 95,21: aliquid (THIETM. 6,67).

B) *parler*: THEGAN. Ludow. 19: Grecam linguam. WIDUK. 2,17 p. 82,25 (*pars codd.*).

C) *conclure (la paix)*: HELM. 107 p. 210,25: recusavit pacem quam -cuti sunt principes.

D) *glorifier*: HRABAN. carm. 12,11: te. WALAHFR. carm. 5,21,4: Mauritium. WANDALB. martyr. concl. 8: te. martyr. 661: Christum. CAND. FULD. Eigil. I 10 p. 228,1: legem Dei. ib. p. 228,8: huius religionis... utilitatem. BRUNO QUERF. frat. prol. sancta sanctorum. ib. potencias... domini. THANGM. Bernw. 8 p. 761,41: pium illius animi votum.

E) *manifestar, montrer*: BRUNO QUERF. Adalb. (rec. A) 1: fidem operibus. frat. 11 p. 727,15: suam sanctitatem.

III) *avec acc. c. inf.*: WALAHFR. hort. 211: hoc oculis quos umbra premit prodesse.

IV) *avec proposition subordonnée*: ERMENH. ad Grim. 1 p. 536,28: quam sepe (*fons*) destruitur.

loquorium v. locutorium.

loquus v. locus.

loquutio v. locutio.

lor forme romanisée de illorum: CARTUL. Clun. I p. 209 (X^o): a lor beneficio (*possessif*).

lora v. laura.

loramen, -inis n. [lorum] courroies: CARTUL. Covarruv. 11 (a. 978): II vobes (*i. boves*) cum toto suo atondo, suo carro et tota sua -ine. DOC. S. Facundi 168 (a. 984): II bobes et suo -ine et suo karro. ib. 313 (a. 1097): duos boves cum suo -(i)ne.

loramentum, -i n. lien, corde: 1) *abs.*: VINC. KADL. p. 37: capita -orum scissis nodis invenit. ib. p. 56. ib. p. 119. ib. p. 203. 2) *avec gén.*: VINC. KADL. p. 139: campane. ib. p. 178: servitutis.

lordico 1. [*lordus, λορδός, courbé*] *marcher le dos courbé*: BENED. ANIAN. conc. col. 738^B: -at miser asellus.

lordomani, -orum m. [cf. nor(tho)manni, lothomani] Normands: CHRON. Alballd. 603: eo tempore -i primi in Asturias venerunt. ib. 603: -i iterum venientes.

lordus, -a, -um [λορδός] courbé: BONIF. ANAST. p. 125,1: de Menna -o. VITA Barb. 196 A 2: ad Minantem -um transibimus.

loredium v. loridium.

loreinarius v. loremaris, lorimarius.

loremarius v. lorimarius.

lorenga, -e f. [lorum] rêne: ROTUL. pip. Richard. I p. 223 (a. 1188/9): pro sellis et apparatu earum et -is ad opus regine.

lorenum, -i n. [lorum] rêne: ROTUL. pip. Henr. II 44 (a. 1171): ij paribus -orum ad opus regis.

lorica, -e f. loricha: CARTUL. Conch. 15 p. 20 (a. 1060) loriga: DOC. S. Facundi 194 (a. 1034) ib. 284 (a. 1091). ?lurice: ARCH. comit. Barc. 392 (a. 987). ?lurices: CARTUL. S. Cucuph. I 188 p. 158 (a. 986). *dub.*: WIDUK. 3,47.

1) *cuirasse, cotte de mailles, haubert*: A) *sens propre*: ANNAL. Lauriss. p. 104: insignia victorie sue -as... domno regi... misit. FREULPH. chron. col. 1092^B: corpus... indicio -e auree cognitum. EKKEH. I Walth. 264: -am fabrorum insigne (v. *Strecker ad loc.*). ib. 333: -a vestitus. 911: hamatam resecan -am. 1194: -as... detraxerat. 1358: aliquantum... -e. VITA Gang. 3 p. 159,10: galea, -a, gladius. GERH. AUG. vita Udalr. 12 p. 401,30: -a... munitus. ARCH. comit. Barc. 392 (a. 987): accipi in mea divisione bobes III, oves XXXVI, -e I. RICHER. ed. Latouche I p. 184: per -e manicam. CARTUL. S. Martial. p. 13: unam -am C solidos valentem. THIETM.

6,15. 6,23. 7,40. OTTO FRIS. gesta 2,40 p. 147,24. TRANSL. Godeh. 2 p. 645,18. B) *sens fig.*: 1) *avec gén.*: EIGIL. Sturm. 7: iustitie (RADBOD. Serv. p. 105,22). ERMENR. ad Grim. 6 p. 541,2: caritatis. ACTUS pont. Cenom. p. 18: fidei. 2) *abs.*: WALAHFR. Blaithm. 67: -a preces (*sc. erant*).

II) *cuirassier* (= *loricatus*): HELM. 87 p. 170,20: profectus est dux Longobardiam cum mille ut aiunt -is. 109 p. 216,8. HIST. Welf. 17.

loricarius, -i m. *fabricant de cuirasses* (*angl. armourer*): Ms. Lat. 10083 n. 4 (Farrer E. H. R. XXXIV 1919 p. 560).

loricatus, -i m. *revêtu du haubert*: 1) *adj.*: THIETM. 3,7: hostis -us. 6,10: -is militibus. 6,58: seniores... -i. LAMB. HERSE. annal. a. 1074 p. 118,15: demonem... galeatum, -um, igneo mucrone... fulgurantem. SUGER. Ludow. ed. Waquet p. 124: rex... -us. HAIMO(?) Willih. 26 p. 222,18: equum -us ascendit. GALL. p. 404 (M. 25,18): -i milites. HIST. Norw. 91,1: cum -is sonipedibus proruentes. 2) *subst.*: ANAST. chron. p. 249,8: tria millia -orum. THIETM. 4,46: trecentis milibus -is. LIB. Domesd. I 151 b (a. 1086): inveniebat duos -os in custodiam de Windesores. JOH. FORD. Wulfr. p. 8 -i mei. HELM. 33 p. 63,27: collegit... octingentos -os. 81 p. 154,30: misit rex... -os. VINC. KADL. p. 110: ex electissimis -orum.

loricula, -e f. *circonvallation*: JOH. SCOT. carm. p. 552 v. 90: turres, luriculas, laquearia dedala tecta.

loridium, -i n. [orig. inc.] *loredium v. Round, Calendar of Doc. in France 40. blé réservé pour la dime*: CARTA a. 1103 (v. Round, Calender of Doc. in France I p. 40): duas garbas de suo -o.

lorifrago 3. [lorum et frango] *résister*: RUODL. 4,226: cum sat lorifregi, que porrexere recepi (*glos.*: zugilprechoto).

loriga v. *lorica*.

lorimarius, -i m. [lorimum] *loremarius*: CART. a. 1190 (Danelaw Chart. p. 400). *loreinarius* (= *loremarius*): ROTUL. pip. 4 Henr. II p. 172 (a. 1157). *lorimerius*: CARTUL. S. Vedast.: p. 335. *lorimerus*: CARTUL. Osen. I p. 81/82 (c. 1185). *lormier, fabricant de brides, épérons et autres objets de harnachement*: LIB. Domesd. II 94. 117 (a. 1086). ib. 439 (a. 1153).

lorimerius v. *lorimarius*.

lorimerus v. *lorimarius*.

lorimum, -i n. [*cf. lorum*] *rêne, bride*: ROTUL. pip. Henr. II p. 2. (a. 1166—7): pro... vij paribus -orum deauratorum.

loripēs, -dis m. *loripēs*: EGBERT. LEOD. rat. I 157. *lorpes*: VITA Barb. 196^A. *boiteux*: TRANSL. Maiani p. 7: ceco visus et -di gressus mutoque redditur sermonis usus. PASS. Helerii p. 151: invenit b. Helerius paralyticum unum et -dem nomine Anchitilum. OSBERN. lib. mirac. p. 136 l. 1: ait... dominum nostrum cuidam -di in somnis apparuisse. THOM. BECK. I p. 179 W.C. (a. 1180): parvi pendens -dis elogium. MON. POL. HIST. II

p. 876 (a. 1192): Cracovia civitas devastata est a Mescone -de dicto platonogy. VINC. KADL. p. 137: videres non paucos -des, mancos. ib. p. 148.

lorum, -i n. *forme: lores* (*plur.*) ARBEO Corb. 10 p. 198,2. I) *courroie, bride*: A) *au propre*: 1) *avec gén.*: EKKEH. I Walth. 1221: leonis. 2) *abs.*: VITA Liutg. II 2,10 p. 119,13: disruptis -is. EKKEH. I Walth. 332: -a... virginee mandat fluitantia dextre. 458: rexit per -a caballum. RUOP. MED.? Adalb. 27 p. 20,23: alter eorum brachium sibi vinxerat facto -o ex gladii capulo. B) *fig.*: ERMENR. ad Grim. 19 p. 557,9,24 p. 561,38. VITA Wern. Merseb. 2 p. 247,21. HELM. 56 p. 109,16: Slavicus furor... veluti ruptis -is effervescens.

II) *tendon, nerf*: MARTYR. Pharph. 92 C 5: eorum -a precisa.

lotamen, -inis n. [letamen] *engrais*: COD. Patav. 1475 (ca. 1183): carra de -ine.

loteus v. *leteus? oublieux*: AYNARD. gloss. p. 621.

loth? = *luh*.

lothomani, -orum m. [*cf. nor(tho)mani*] *Normands*: CHRON. profet. 628: ingressi sunt -i in Spania.

lotito 1. [loto] *laver*: HERIB. CIST. Bern. col. 454^C: modo pilos barbe et capitis vellicans, modo manus et faciem -ans.

lotium, -i n. *prosod.*: *lötium v. l. 29. 1) lavure, eau sale*: VITA Bonif. II 10 p. 102,1: sed Lul -a in testaceum vas collocavit et sub terra fodit in loco. 2) *urine* (AYNARD. Gloss. V. 620: -um urina): ABBO SANGERM. poema p. 657: oenophoro liba -um laxare suesce. ALEX. NECK. vita monach. p. 197: lesa suos claudit -o vesica meatus.

1. **loto** 1. [lavo, lotum] *laver*: PS. WALAHFR. carm. 5,6,6: fratres quos sacri baptismatis unda -avit.

2. **loto** 1. [lotamen, leto] *engraisser*: COD. Patav. 1057 (a. 1172): debet ea et tenere et -are. ib. 1114 (a. 1173): de tribus peciis de terra aratoria ad -andum.

lotrix, -cis f. *laveuse*: 1) *au propre*: ROTUL. pip. 3 Henr. II p. 172 (a. 1178/8): pro pannis ipsius Willelmi et servientum suorum et altricum et -cis sue. GUILL. NEOB. (Hist. Rev. Angl. III 23 p. 274) c. 1196: quod nullus aliquam mulierem secum in peregrinatione ducat nisi -cem peditem, de qua nulla suspicio habeatur. ITIN. Ricardi p. 4,9: procuratum est de consilio ne qua mulier exiret a civitate cum exercitu... nisi tantum pedites -ces que non forent oneri nec occasio peccati. ALAN. Ins. parab. col. 590^B: -cem promptam que lavet illud habet. 2) *fig.*: ANSELM CANT. medit. et orat. col. 826^B: o mundissima -x nostra et nitidissima (*sc. virgo Maria*).

lotto 1. [*angl. lot*] *payer sa part* ('pay lot'): REG. S. Aug. Abb. p. 151,39 (XI^e): hominibus libertatis civitatis C. qui sunt -antes et scottantes. GROSS. Gild. Mercat. II 120 (1200/1): nisi sit -ans et scottans in communibus auxiliis et negociis ville. ib. 175: cum predictis burgen-sibus -ans et scotans.

lottum, -i n. [angl. lot] *contribution d'un citoyen*: MONAST. ANGL. I 779 (c. 1159): quietum dico et liberum de scotto et -o et geldo et danegeldo. ib.: et dicunt quod dicti barones contributionem in -is... facere recusant. CARTA a. 1190 (British Borough Charters p. 104): quicumque... ibi fuerit ad focum et locum et scottum et -um per unum annum et unum diem.

lotura, -e f. *lavure*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 84: digitos cum laverit ipse/effundas manuum -am.

lovum, -i n. [germ. lof] *côté d'un navire frappé par le vent, lof*: THOM. BECK. I 184 (Guill. Cant.): saphon... quod naute -um vocant. ROTUL. pip. 34 Henr. II p. 179 (1187/8): et in apparatu esnece regis scilicet teldis et -o et aliis necessariis.

loyca v. *logica (logicus)*.

lobataria, -e f. *forme lobataria v. l. 18. abreuvoir?* CARTUL. Gellon. 140 p. 120: vadit per cumbam ad -a et de lobataria vadit in rivum.

lubio v. *ludio*.

lubricatio -nis f. *nature glissante*: THIETM. 6,15: -ne lapidum corrui.

lubricitas, -tis f. *lubricité*: VINC. KADL. p. 150: fallax illa ramunculorum -s in apostasis resilit gurgitem.

lubrico I. *vaciller*: GREG. mirab. Romae (E.H.R. XXXII) p. 553: -at sub tanto pondere cementi fundamentum.

lubricus, -a, -um I) *adj.*: A) *sens propre*: 1) *glissant*: HRABAN. carm. 39,18: serpens. HONOR. AUG. Elucidarium I 86: serpens est tortuosus et -us et diabolus quos seduxerit facit tortuosos fraudulentia, -os luxuria. 2) *marécageux*: RIMB. Ansc. 2 p. 20,32: in quodam loco... lutoso et -o. id. p. 20,39. 3) *lisse (en parlant d'une étoffe)*: GESTA Herw. p. 385: -a... veste indutus.

B) *fig.*: 1) *instable*: a) *abs.*: DIPL. Carol. Catal. I p. 273,21 (a. 869): vite -a curricula. HROTSV. Gong. 242: -os atque vagos oculos. NADDA Cyr. I 6,1: -am et fluctuantem hominum... stulticiam. HELM. 1,42 p. 84,22: adolescentie annos... levis et -us exgerit. RAHEW. 4,5 p. 238,16: reges... -os, scilicet rapaces et ceno voluptatis deditos. VINC. KADL. p. 170: -e fortune submitfi. b) *avec gén.*: BENED. ANDR. p. 38,14: sui[s] corporis. 2) *décevant, trompeur*: LAMB. HERSF. annal. p. 181,38 (a. 1074): sedulitatem instantium -is responsionibus eludere. 3) *lubrique, scabreux*: GREG. CAT. chron. Farf. 11^B: loca -a. 4) *t. t. grammatical (lisse, mou)*: OTRF. epist. p. 168,13: collisionem -am. II) *subst. n.*: A) *terrain humide, marécage*: POETA Saxo 3,180: per -a fluxit (HROTSV. Gong. 162). B) *au fig.*: 1) *lubricité*: HROTSV. Gong. 557: lete... vite. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,158: demonis. GUILL. MALM. gesta pont. V p. 358: carnis (GUILL. TYR. hist. rer. transm. col. 456^B). PASS. Olavi 91: cumque preceps ad queque -a malignose traheretur instinctu. 2) *trébuchement*: PETR. BLES. 176: lingue.

lubrice 1) *d'une manière instable*: FROUM. carm.

32,34: -e stans pedibus. 2) *largement*: GREG. CAT. chron. Farf. II 2 col. 571 (DUC).

1. **lucanar**, -is n. [lucus?] UGUTIO fovea in luco. CORP. GLOSS. LAT. IV p. 361,53: fobea. *sens obscur*: ADELARD. BATH. cur. acc. p. 9: itemque -r et in ipso -i usque ad claram diem tenendus.

2. **lucanar**, -is n. [lucanus?] *fenêtre*: v. DUC (cf. ISID. Orig. 20,10,4: lacunaria pendentia lumina quasi -ia).

lucanus v. *antelucanum* WIDUK. I,24. VITA Ansfr. 431/32.

lucar, -is n. *lucre*: AYNARD. gloss p. 620: -r est lucrum vel quod ex luco deorum reddebatur vel apertio domus vel campanarium. ABBO SANGERM. poema p. 657: lar tibi quo nectar fraglet -rque (*i. pecunia de lucris*) nec absit.

lucarius, -i m. [lucus] *forestier*: MIRAC. Opport. p. 238: ipsius silve custos quem -um vocant.

lucellum, -i n. *gain, profit*: WALAHFR. carm. 5,72,5: eternis inhians -is. HROTSV. Gong. 149: tanti... -i. Theoph. 144: vacuis inhiare... -is. Bas. 43: non parvi dona -i. ARNULE. MON. del. cleri 112 p. 220: aggestum... servare -um. VINC. KADL. p. 3: -i rabies.

lucellus v. *libellus, locellus*.

lucensis, -e [Luca] *de Lucques*: GUILL. CAS. I 69 p. 29 (a. 1191): lib. denariorum bonorum -ium liij.

luceo 2. *formes lucio*: ARS Bern. p. 74 n. 1.? lyceo: LEO NEAP. versio Ps.-Call. I) *luire (au propre)*: WALAHFR. hort. 164: -et... lomenti bulla. RIMB. Ansc. 3 p. 23,15: sol vero et luna nequaquam -ebant. THIETM. 6,24: candido dente de spumis -ente.

II) *fig.*: A) *briller, se faire voir*: 1) *avec abl.*: WANDALB. martyr. 91: Juliana martyre. HROTSV. gesta 93: meritis. Agn. 99: gemmis (WALTH. SPIR. Christoph. II 3,229). THIETM. 6,75: castitate. 7,55: honore. 2) *avec dat.*: HRABAN. epist. 13 p. 400,17: omnibus qui in domo dei sunt. carm. 16,52: mundo. 3) *abs.*: a) *en général*: LIUTG. Greg. 2 p. 69,10: auctoritas -ebat. WALAHFR. Wett. 128: post reditum -xit perfectior actus. HROTSV. Cal. 9,32: ampliorem dei gratiam -ere non nescivit. THIETM. 4,70: reverentiam martirum in libris antiquioribus satis -entem. b) *briller d'une lumière spirituelle*: BERNARD. CLAR. serm. de sanct. col. 399^B: est enim tantum -ere vanum, tantum ardere parum, ardere et -ere perfectum. B) *être clair (avec acc. c. inf.)*: MON. hist. Norv. 156,8: certe scio quod magni prodigii -et in te futurum aliquid.

lucens, -tis HRABAN. epist. 13 p. 401,27: cum lampadibus bonorum operum -tibus. DIPL. Henr. III 239 p. 319,8 (a. 1049): in honore protomartyris... -tis.

lucerna, -e f. v. *lacerna*. 1) *au propre*: a) *lampe, lumineuse (la mèche même)*: AYNARD. gloss. p. 621. MEGINH. Alex. 5): WALAHFR. Gall. 2,34: absque... diminutione -arum. carm. 5,89,4,9: sexta Kalendarum septem fert norma -as. AMALAR. inst. sanct. col. 966^C: -a... noctis tempore... ardeat. DIPL. Caroli II tom. II p. 138,11: ob

eius memoriam et elemosinam una -a indeficienter accensa augeatur. VISIO Caroli M. 1: -as et tabulas sibi contiguas habere. LIUTPR. antap. 1,34 p. 26,10. THIETM. 1,12 p. 16,28. 7,58. b) *lumière*: ODO CLUN. occ. p. 145: cecus ut amissam gaudet spectare -am. c) *oeil*: CARTUL. S. Emil. Cocul. 12 p. 17 (a. 871): dimittat in fronte -as. FLODOARD. hist. col. 110^C: adducitur mane mulier ceca que hora rutilante tertia gemina regreditur illuminata -a.

2) *fig.*: a) *en parlant de l'Église et de la doctrine chrétienne*: HRABAN. carm. 16,51: *ecclesia candelabrum est septem distincta -is quod luceat mundo*. VITA Burch. Wirz. I 3: *inextinguibilis -a* (WALT. SPIR. Christoph. I 1,3). WALTH. SPIR. Christoph. II 3,100: *miser talem cordi fulgere -am non passus*. HELM. prol. p. 1,26: -a scripturam. b) *en parlant d'un exemple*: WALAHFR. carm. 5,18,7: *exemplorum verbique*. Mamm. 1,21: *latitare nequibat urbs in monte sedens modio neque tecta -e flamma perit* (cf. Vulg. Matth. 5,15). VINC. KADL. p. 109: *sub modio abscondi -a non potest*. c) *en parlant d'un saint ou d'un évêque*: HRABAN. epist. 13 p. 400,17: *quem... salvator... -am super candelabrum posuit ut luceas omnibus*. carm. 11,23: *mundi lux accensaque -a es*. 13,17: *te... posuit... in plebe -am*. 17,15: *vos dixit Christus... -am*. ERMENR. Sval. 3: -e *episcoporum*. VITA Emm. I 29: *dei venerabilis cultor et -a triumphans victor extitit*. WALTH. SPIR. Christoph. I 1 p. 66,22: *spectabilis... -a* (*mot favori de Walth. Spir.*). II 4,68: *verbigenam... -am* (*de Christophoro*). PURCH. Witig. 175: *oret apostolicas ut prona mente -as* (*K. Beyerle, Die Kultur der Abtei Reichenau 112–125*). EUGEN. VULG. syll. 9,6: *vos -am fulgentem*. d) *en parlant du Christ*: THIETM. 7,74. e) *en parlant de la Vierge*: HROTSV. asc. 79: *preclarum mundi -am*.

lucernarius, -a, -um I) *adj.*: A) *ce qui appartient à la mèche*: PAUL. DIAC. homil. sanct. col. 1512^A: -o lino(?). B) *ce qui appartient à l'heure des vêpres*: VITA Severi Neap. p. 274,18: -e *devotionis tempus*.

II) *subst.*: A) *masc., celui qui s'occupe de la prière faite au moment où on allume les lampes*: ORDO eccl. Mediol. (ed. Muratori IV col. 876 [c. 1130]: *clavicularius ebdomadarius canit, cantus, et -us ad vespas*. B) *fém. (sc. devotio), prière faite au moment où on allume les lampes, vêpres*: ALCUIN ench. col. 618^A: *septem vices quibus se monachorum pia devotio consolatur, id est, matutinum, tertia, sexta, nona, -a, completorium, nocturnum*. C) *neutr.*: 1) *lumière*: UGUTIO -um *candelabrum quod sustinet lucernam*. 2) *prière faite quand on allume les lampes*: BENED. ANIAN. conc. col. 879^A: *in vespertinis... officiis primo -um, deinde psalmi tres, responsorium unum et laudes hymnus oratioque dicenda est*. MAN. Ambr. II 1,7: *ad vespas -um, Lux orta est etc. (X^o)*. LAMB. TUIT. Herib. 2,16: *de elemosynis fidelium iussum coaptat -um*.

lucernula, -e f. 1) *luminaire (au propre)*: AMALAR.

inst. sanct. col. 970^B: *accensa... -a reddat sacrificium vespertinum*. 2) *métaphor., petite lueur*: PETR. PICTAV. epist. col. 59^B: *fons sapientie, fons eloquentie, fons eruditionis omnes ingeniorum nostrorum, -as subito coruscantis eloquii fulgore reverberasti*.

lucresco, -xi, -cescere *forme*: lucisco: MARIAN. chron. a. 439. lucesso: HROTSV. Mar. 210. Abr. 7,15. 1) *au propre*: a) (*commencer à luire*): RATHER. prel. col. 243^C: -ente... *die decretum est*. THIETM. 6,24: *candido dente e spumis -cescente*. GALL. p. 446 (M. 95,9): *aurora -cescente*. b) *commencer (à luire)*: MARIAN. chron. a. 439: *illa nocte que -ciscebat in die dominica 10. die kal. Maii* (cf. THEOD. AMORB. Mart. 14.). RAHEW. 3,35 p. 209,5: *postera die que -cescit in VIII kal. augusti*. 2) *fig.*: a) *briller*: WALAHFR. Wett. 917: *ut perfecta fides cunctis -cescere possit*. HROTSV. Mar. 210: *clementis... gratia patris inceptit radiis mundo -cescere claris*. b) *être clair*: COD. Pom. p. 104 (a. 1176): *omnibus -cescere volumus quod eidem ecclesie liberam electionem... damus*.

lucius v. *lucius*.

lucicomus, -a, -um [lux et coma, cf. floricomus] *étymologie fausse* AYNARD. gloss. p. 620: -us est comes lucis. 1) *aux cheveux de lumière*: VITA Mauri p. 285: -i solis. ERINH. Haimer. p. 610 v. 367: *stellam... -is signis exortam*. 2) *brillant*: ADEMAR. hymni p. 329: -is *rutilans atriis*.

lucida, v. *lucidus*.

lucidatio, -nis f. *rayonnement* (φωτοδοσία): HILDUIN transl. Dion. p. 8 l.7: *inmaterialis -nis ymagines*.

lucidulus, -a, -um [lucidus] *brillant*: WALAHFR. carm. 5,54,17: *gemmam -am*.

lucidum v. *lucidus*.

lucidus, -a, -um I) *adj.*: A) *au propre*: 1) *luisant, brillant*: WALAHFR. carm. 5,19,16: -a *stelligeri... aula poli*. HRABAN. carm. 39,71: -um *cari patris... solium*. THANGM. Bernw. 56: *sole -ius*. 8 p. 761,42. 2) *transparent*: THEGAN. Ludow. 19: *erat... vultu -o*. VITAL. Bertrand. p. 1182^D l.22: *liquor... ventrem extenderat et in modum tympani -um fecerat*. B) *fig.*: 1) *clair, brillant, illustre (en parlant d'une personne)*: WALAHFR. carm. 5,56,21: -us *optimus archos*. WANDALB. martyr. invoc. 44: *agmen... in secula -um*. HROTSV. Mar. 14: -a *stella maris*. WIDUK. 3 pref.: *te ut serenissimum splendorem gemmamque -issimam mundo effudit*. RUOTG. COL. 5 p. 6,24: *lucum... tam -issimo aptum speculo*. 2) *transparent (en parlant d'un sens)*: HRABAN. epist. 2a p. 383,24: -ior *sensus* (ib. 2b p. 384,20). ib. 4 p. 387,20: *responsiones -iores*. ib. 35 p. 470,8: -o *sermone*. WALAHFR. Mamm. 1, 15: -a *iussa dei*. GERH. AUG. vita Udalr. prol. p. 384,6: -a *descriptione*. NADDA Cyr. I 22,2: *qui in sacris scripturis poscunt -issimam (liquidissimam ed. Aug.) reddi rationem*.

II) *subst.*: A) *fém., lustre, lampe*: GERH. AUG. vita Udalr. 1 p. 387,40: *positiones ecclesie... perlustrans*

parvitatē -e criptēque vilitatē... conquestus. 13 p. 403,27: edem ecclesie laqueariis vestivit et -a decoravit. B) *neutr.*: QUADRIP. p. 199: usque ad -um diei.

lucide *clairement*: LIUTG. Greg. 4^{ex}: in libello de passione ipsius scripto plene et -e manifestantur. HRABAN. epist. 28 p. 443,19: sententias -e exposuerunt. 34 p. 467,40. DIPL. Karoli III 89 (a. 883) p. 147,19.

lucifer, -a, -um 1) *adj.*, luisant: ODO CLUN. occ. p. 152: -as... stellas. II) *subst. m.*: A) *étoile du matin*: 1) *au propre*: HRABAN. carm. 24,12 *opp.* Hesperus. EKKEH. I Walth. 1188: -r... scandebat Olympo. WALTH. SPIR. Christoph. I 3: -r matutinus in stellis (ib. I 21), ib. II 6,157. II 6,202. 2) *comme terme de comparaison*: LIUTG. Greg. 1: quasi -r Franciam veniens. ib. 5: sicut -r mane oriens. HROTSV. gesta 33: fulsit ceu -r. VITA Gang. p. 172,15: velut sidus -i. THANGM. (?) transl. Epiph. pref.: precellit velut -r Epiphanius. VULC. Bard. I p. 318,13: ortus est hic -r in Teutonicorum Francia. B) *celui qui apporte la lumière*: THIETM. 7,31: subtractus est a nostris aspectibus -r ille VIII Kal. Aug. CHRON. Rames. p. 60: tertius... cecus noscitur... apud eundem -um illuminatus. REGINALD. Gilleb. abb. West. 10: -r ecclesie, pastor et egregie. C) *Satan (l'ange tombé)*: HRABAN. carm. 39,6: verbum satum ante -um. ib. 39,16: superbiendo ruerat -r quem plasmaverat. DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 7: non cecidisset -r a celo.

Luciferianus, -a, -um [lucifer II C] *de Lucifer*: JOH. SARISB. polier. 8,17 col. 788^A: -e pravitatis imago.

lucifluus, -a, -um 1) *d'où découle la lumière, lumineux*: a) *en général*: WALAHFR. carm. 5,18,10: -o succedunt... sereno nubila. ANSCAR. mirac. Willeh. 32 (31): femina... cecitatem passa... oculorum donata est -a claritate. pigm. p. 32: -i sideris sator. HINCM. annal. Bertin. a. 868 p. 479,7: imaginem... -is coloribus decoravit. THEOFR. Willibr. c. 1: -e divine claritatis. VITA Libor. III 4: -is bonorum eius operum radiis (AIMOIN. SANGERM. mirac. Germ. p. 108). VITA Audomari 15 p. 763,6: -um stillabat oleum. OSBERN. lib. mirac. p. 151,25: -as sicut sol facies habentium. BALD. BURG. carm. p. 216 v. 660: -am solis... sobolem. GUILL. MALM. gesta pont. 4 p. 329: -um iubar. b) *entouré d'un halo (en parlant d'hommes)*: VITA Aldeg. I p. 811 (1^e ed.): ecce duo viri astiterunt -i (bis). 2) *fig., beau, remarquable, éclatant*: HRABAN. hom. II 157 p. 446^A: -a... sue dona nativitatis. LEO IV epist. p. 589,12: eius roborati consensu -oque consilio. HERIC. vita Germ. metr. 105: siquid -um peregit ille. CHRON. Salern. 107: cum -a epistola Constantinopolim direxit.

lucifugus, -a, -um *qui fuit la lumière*: GURDEST. Winwalei p. 197: -us expersque veri luminis lubricus anguis. WORMON. Paul. p. 247: lumina flectens -a. WOLFHARD. Waldb. 1,18 (16) p. 543,8: -e noctis terribilimum chaos. VINC. KADL. p. 133.

lucigenus, -a, -um [lux et gigno] *qui donne de la*

lumière: POETA Saxo 4,364: sol... tegit... ferrugine vultum -um. 5,606: -am commaculans faciem. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,114: -e... spiracula vite.

lucio v. *luceo*.

lucisator, -is *m. père de la lumière*: HROTSV. Gong. 1: o pie -r.

lucivomus, -a, -um [lux et vomo] *qui produit des flots de lumière*: LIB. Carol. p. 58: -a in ea predicationis dogmata fundunt.

lucius, -i *m. forme*: luceus CHRON. Rames. p. 8. *brochet (poisson)*: WANDALB. Goar. 2,8: piscis quem -um vocamus navem saltu ingressus. HAIMO Willih. 14: statim octo -os admodum grandes cepit. RUODL. 13,39: -us et rufus qui sunt in piscibus hirpus (*cf.* lupus II). THOM. MONEM. Willelm. p. 14: piscem qui vulgo -us dicitur videre. ALAN. INS. planct. nat. col. 437^B: illic -us exactione tyrannica, non exigentia meriti, subditos, corporis proprii incarcerabat ergastulo. CARTUL. Paris. p. 478 (XII^e): pitanciam de piscibus, de -is scilicet et perticis.

lucra, -e *f.* [lucrum] *gain, lucre*: DHUODA lib. man. p. 121: cum acquisitione duplis -arum.

lucrabilis, -e [lucrari] *arable*: ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 77 (a. 1130): in terra -i (*cf.* Stenton, Danelaw Charters p. 119. ib. p. 151).

lucratio, -nis *f.* *gain*: 1) *au propre*: a) *abs.*: TRAD. Frising. 207: omnia supradicta mee alodis vel -nis stabiliter permaneant (*cf.* 434a). ib. 399a: suam propriam conparationem seu -nem quam habuit in loco..., tradidit. b) *avec gén.*: THIETM. 6,41: secularium. 2) *fig., conversion (des âmes)*: a) *abs.*: BEBO epist. I p. 492,6: dulcis illa -o (*sc.* animarum). b) *avec gén.*: DIPL. Otton. III 304 p. 730,34 (a. 998): animarum.

lucrator, -is *m. celui qui gagne, convertisseur*: VITA Willib. I p. 16,26: animarum.

lucratura, -e *f.* [lucro(r)] *revenu de terre arable*: CARTA a. 1185 (DUC): inter nos et quendam Andream de Popincort querela vertebatur super -am totius terre nostre quam ibidem habemus: dicebat enim predictus Andreas medietatem illius -e hereditario iure tenere debere.

1. **lucratus**, *faute de copiste pour lunatus*: DICUIL mens. orb. p. 5 n. 2: ab Alpium fine lucratis (*i.* lunatis) iugis in maria excurrit Italia.

2. **lucratus** v. *lucro(r)*.

lucrifacio 3. [facio] 1) *avec acc.*: a) *gagner*: THEOD. EUCH. serm. de Celso 3: Christum (PROF. Dan. 460,8). WALTH. SPIR. Christoph. prol. p. 66,2: pondus. b) *convertir*: OTHLO Bonif. p. 49: ut omnes -faceret. VITA Emm. II 42 (c. 1000): quos verbo non caperet vel actu -faceret. THANGM. Bernw. 5^{ex}: omnes in Christo. 2) *avec acc. et dat., gagner à, convertir*: ANNAL. FULD. II a. 859 p. 54,10: cunctos... Christo. ACTUS pont. Cenom. p. 297: multos Deo. REGINALD. VEZ. Hugon. pros. col. 904^C: animam... Deo. 3) *abs., faire des gains*: MAN.

AMBR. II p. 255,30: ibi non suscipitur penitentia, nec -faciunt lacryme.

lucrifactus, -us *m.* [lucrifacio] *acquêt, gain*: CARTA a. 1163 (DUC): dono vobis... omnem vestrum -um. CARTA. a. 1198 (DUC): dono vobis... omnem meum -um vel conquisitum.

lucrificatio, -nis *f.* *gain, moisson*: DIPL. Henr. II 64 p. 79,29 (a. 1004): eterna coram deo -ne recolligens.

lucrifico 1. *gagner*: 1) *en général*: COD. Sax. 319 I 447 (a. 805): omne bonum quod in illa terra -etur. WALTH. SPIR. Christoph. I 5: talem in amore -andi constituit, ut... credite pecunie plus quam duplicem usuram in domini gremium... reportaret. 2) *en parlant des âmes, convertir*: ERMOLD. NIGEL. Ludow. 1901: hos... deo. FALCO chron. p. 9: Christo populos. WALTH. SPIR. Christoph. 9: -andi... tempus invenit.

lucrinus, -i *m.* *huitre*: RADULF. TORT. memorab. 9,1,8 p. 220: -i celsis structuris et spatiosis/tunc primum septi.

lucro(r) 1. *forme active*: VITA Goar. 3: lucrare (THIETM. 6,65). PASS. Kil. II 8: lucraret (M, *cett.* redderet). TRAD. Frising. 340 lucravit. (ib. 424). THANGM. Bernw. 51 p. 780,12. *forme passive avec sens passif*: ACTUS. pont. Cenom. p. 13 lucrati. PILGR. epist. p. 45,20 lucratur. LIB. Domesd. I 170 b. 2 (a. 1086). ROTUL. pip. 13 Henr. II p. 8. ib. p. 134. ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 2. TRAD. Frising. 207. OBERT. Scriba 96 p. 37,97 p. 37.

1) *gagner*: a) *en général*: WALAHFR. carm. 5,18,15: plurima. VITA Bereg. p. 529^A: reverentie dignitatem. HROTSV. pref. 8: aliud. WALTH. SPIR. Christoph. I 26: miserias tibi. DIPL. Otton. III 90 p. 500,24: eternorum... fructum. THIETM. 6,21: domesticas res. BERNOLD. chron. a. 1058: nichil tali promotione. LAMB. HERSF. annal. a. 1076 p. 270,19: tantum... sanguinem. MON. hist. Norv. 121,15: totam... insulam. DOC. comm. Ven. 98 p. 100 (a. 1150): istos centum Bizancios... non mittam in periculo maris, set tenebo illos et -abor cum illis ad prode eius. *en formule*: ROTUL. cur. reg. I 15 (a. 1196): R. ponit loco suo W... versus T... de assisa ecclesie de H. ad -andum et perdendum. b) *en parlant des âmes, convertir*: HRABAN. carm. 81,24: Christo agmina. RUD. FULD. mirac. 9: fratrem... Christo. RIMB. Ansc. 9 p. 30,41: si -andis... animabus licet insistere (ib. 13^{ex}. 23 p. 49,18. VITA Aldeg. II p. 41. ACTUS pont. Cenom. 13. ib. 145). LIBELL. de Baw. et Car. I p. 4: Christi gregem (VITA Rup. 3. THIETM. 7,25). POETA Saxo 5,87: gentes (DIPL. Ludow. Germ. 175 p. 248,31). BRUNO QUERF. frat. 2 p. 718,9: alium (*opp.* perdere). OSBERN. Dunst. p. 981. 20 (c. 1090): multa hominum millia Deo. BALD. BURG. Hugon. col. 1168^B: faciamus igitur in quo deo -emur. ADAM. BREM. p. 22,7: multos... domino Jesu. 262,18: milia... ad christianitatem.

2) *travailler, tirer profit de quelque chose*: a) *en moulant*: CARTUL. Biter. 333 p. 490 (a. 1199): pugneriam (bledi). b) *en cultivant* (*cf.* DUC): CARTA a. 1160 (Stenton,

Danelaw Charters p. 151): terram (*cf.* ROTUL. pip. 31 Henr. I p. 2 a. 1130). ROTUL. pip. 13 Henr. II p. 134: pro landa arsa et postea -ata.

lucrum, -i *n.* *gain, profit, avantage*: 1) *avec gén.*: LIUTG. Greg. 2 p. 70,10: gregis (ib. p. 70,15. HRABAN. epist. 21 p. 427,13. PASS. Petri et Pauli metr. 194). WETT. Gall. 2 p. 258,16: caduce huius vite. ib. 3: animarum (WALAHFR. Wett. 332. LIBELL. de Baw. et Car. I. VITA Rup. 7). DIPL. Karoli III 12 (a. 885): eternitatis. DIPL. Otton. I 283 (a. 965): thelonei. WALTH. SPIR. Christoph. II pref. 99: talenti (ib. 2,123). EPITAPH. var. I 26,1: rerum. DIPL. Henr. III 134 p. 170,23: proprietatis. LIB. Domesd. I p. 308 (a. 1086): terre dominice. ibid. I p. 466. 2) *abs.:* a) *en général*: LIUTG. Greg. 12 p. 76,17: -a terrena (WALAHFR. Wett. 328. *cf.* FROUM. carm. 16,9: terre -a). WETT. Gall. 9: -um sempiternum. HRABAN. epist. 8 p. 394,25: -i mercedem. COD. trad. mon. Lunelac. p. 20: omne -um suum, quod adquesivit post illam traditionem... ad S. Michaelem tradidit. WALAHFR. Blaithm. 74: Christo sua -a referre (*cf.* Wett. 336). ib. 170. carm. 5,1,37. 5,21,14. 5,54,3. Mamm. hymn. 7,4. LIBELL. de Baw. et Car. 8. POETA Saxo 5,676. ANAST. disp. col. 658^B 14. CARTUL. Osen. I p. 335 (a. 1182). ib. p. 337 (a. 1195). b) *argent, numéraire*: HROTSV. Gong. 163: tunc patet, ille -is sese si iactat. CHRON. Namn. p. 141: consiliatoribus suis magna -orum munera dedit. ADAM BREM. p. 60,13: glorie, -i, ventris et somni breves delicias. DOC. comm. Ven. 335 p. 331 (a. 1182): de toto illo -o et habere quam supra medietatem tue navis feci. OBERT. Scriba 69 p. 27 (a. 1186): ad quartum -i societatis. c) *revenu d'une terre labourée*: CARTA a. 1056 (DUC): de -is et de aliis exitibus de illo manere. d) *amende*: OTTO FRIS. gesta 1,32 p. 50,26: de omni iusticia ad fiscum regium due -i partes cedant. REG. episc. Glasg. p. 63: de decimis et canis et placitis et -is.

lucta, -e *f.* [luctari] *combat, lutte*: WALTH. SPIR. Christoph. II 2,170: mee... devotio -e.

luctamen, -inis *n.* *combat, lutte*: MILO ELN. sobr. 1,921: 1) *avec gén.*: agonis (*cf.* TIT. metr. III 8,2,4 p. 1051. THIETM. 2,27.) VITA Gang. 15 p. 169,23: temptationum. HROTSV. Agn. 38: celibis et vite. Pel. 48: valide... pugne. gesta 317: belli (ib. 1489). BRUNO QUERF. 11^{ex}: desideriorum (*var. lect.* luctas). 2) *abs.*: WETT. Gall. 30 p. 274,43. WALAHFR. Wett. pref. VITA Udalr. Cell. I 7. **luctificus**, -a, -um *plein de tristesse*: EPIST. Worm. I 16 p. 33,14 (a. 1025/44): in -am meroris heremum. OSBERN. Dunst. 1,25 p. 123: circumdat pausantem -a ecclesie familia.

lucto(r) 1. *lutter*: SAMSON apol. 460: deus... cum Jacob -avit. WALAHFR. hort. 166. BRUNO QUERF. frat. 13 p. 733,24. VINC. KADL. p. 3: stultum est -ari cum honere, quod declinari non potest (*cf.* ib. p. 87).

? **luctua** [*sens obscur*] CARTUL. Vindoc. II p. 158: dederat... totam decimam et de luctua et de guasta.

luctuo 1. [luctus] *se lamenter*: MIRAC. Agrip. 328,7: -antem et proclamantem in doloribus.

luctuosus, -a, -um I) *adj.*: A) *triste, douloureux*: AGIUS vita Hath. 25: gemebunda et -a sororum turba. EPIST. Meginh. 35: causa... nobis -issima. 37 p. 236,4: dictu -um. GALL. p. 459 (M. 119,6): -is vocibus. B) *provenant de la mort de quelqu'un*: CARTA a. 1071 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc V p. 300 col. 387): per -am hereditatem (LIB. feud. mai. II 309 [a. 1070]). II) *subst. forme*: lectuosa: CARTUL. S. Cucuph. II 395 p. 43 (a. 1004). lectuosum: CARTUL. S. Cucuph. I 175 p. 149 (a. 986). ARCH. comit. Barc. 416 (a. 990). lectuosos: CARTUL. S. Cucuph. I 260 p. 219 (a. 990).

A) *héritage revenant à quelqu'un par la mort de ses parents* (v. DUC 2. luctuosa): 1) *fém. (sc. hereditas, portio)*: ARCH. comit. Barc. 433 (a. 993): advenit mihi... per meas -as. 2) *neutr. (v. DUC 1, luctuosa, ib. luctuosum)*: CARTUL. S. Cucuph. I 148 p. 124 (a. 982): qui mihi advenit... per -o. LIB. feud. maior II p. 309 (a. 1070).

B) *héritage provenant de la mort d'un vassal*: SYNOD. Compostell. (a. 1114 DUC): redditas solitos qui fos-satoria et -a nuncupantur relaxamus.

luctus, -us m. I) *douleur, détresse* (HRABAN epist. 28 p. 444,6: versa est in -um cythara mea, cf. Vulg. Job. 30,31): A) *en général*: 1) *abs.*: WETT. Gall. 30 p. 274,22: -us et meror innovabantur cum gemitu sacerdotis... ad celum... levabatur. WALAHFR. carm. 5,21,23: pro dolore -us. 2) *avec gén.*: POETA SAXO 4,278: preteriti... anni. CARM. pro schola Wirz. 6: vicii. CHRON. Gozec. 1,2 p. 142,18: eorum.

B) *meton.*: LIUTPR. legat. p. 176,14: quicquid -us excitare potuit.

II) *signe extérieur de la détresse, deuil*: A) *abs.*: HRABAN. carm. 40,13: diverse... menia -u miscentur. RIMB. Ansc. 35 p. 67,13: omnem vitam suam in -u et lacrimis exigere. AGIUS vita Hath. 26: -um... audire. HROTSV. gesta 299: haut aptum tanto -um dixere triumpho. 401: magno... -u. Dion. 243: exequias tanti -u celebrando patroni. FROUM. carm. 36,17: bombo... -us. THIETM. 1,18: hanc petitionem extremam cum magno -u ac gemitu suscipientes (ib. 4,1. 5,8. 6,73). B) *avec gén.*: RIMB. Ansc. 41 p. 76,39: omnium (AGIUS vita Hath. 25. BERTHA VIL. Adelh. 7 p. 762,11). HROTSV. prim. 542: procerum. 554: circumstantium. WIDUK. 57: multorum populorum. OTTO FRIS. gesta 1,47 p. 67,10: nostrorum.

lucubra, -e f. [lucubro] *lampe, veilleuse*: GIRALD. gemma p. 356: divinationes que ad levandum noctis hiemalis ad -am tedium... fieri... solent.

lucubratio, -nis f. 1) *travail difficile*: MIRAC. Genov. p. 115: diuturnis -nibus (lucubrationibus ms.). RUOTG. COL. 8: -nibus intentissimus inveniendis. GIRALD. descr. Kambr. I pref., prima p. 155: historiam... biennali -ne complevi. 2) *illustration, explication(?)*: OTTO FRIS. chron. 5,1 p. 230,7: libros etiam Aristotilis de Greco in Latinum

vertit eloquium, et ad eorum -nem plurima commenta vel transtulit vel edidit.

lucubrationucula, -e f. *lugubrationucula* v. AYNARD. gloss. p. 619. 1) *veillée*: ALCUIN Willibr. 114,1: furtivis noctium -is dictatus est. 2) *opuscule*: AYNARD. gloss. p. 619: -a est expositiuncula vel illuminatio. ABBO FLOR. epist. (Bull. du Com. des mon. écrits I 118): ad hanc -am provocavit studium Bede venerabilis presbyteri. ORTL. chron. pref. p. 4,25: talem ignorantiam per presentem cupientes excludere -am obnixe precamur lectorem.

lucubratus, -a, -um *éveillé, vif*: THEOD. AMORB. Bened. I pref. p. 363,1: tametsi... mihi -ioris ingenioli fratres non deessent.

lucucio v. *locutio*.

luculentas, -tis f. *richesse, somptuosité*: 1) *avec gén.*: WOLFHER. HILD. Godeh. I pref. p. 169,42: omnigenarum virtutum. 2) *abs.*: GEBEH. Udalr. p. 592,4: in eo... grata -as una cum affectuosa proceritate conveniens.

luculentia, -e f. *élégance de style(?)*: PASS. Ursul. I 7: quia perdidicit tam decore puelle gratiosissima liberum suum potiturum -a.

luculentus, -a, -um 1) *brillant*: a) *en parlant du style*: HRABAN. epist. 57: licet non -o, fideli tamen sermone (CAND. FULD. Eigil. I 10 p. 228,39. TRANSL. Dion. Ratisb. epist. p. 335b, 48). ARNULF. HALB. epist. p. 478,19: hoc et ipse in sinodo miserabili, attamen -a oratione perstrinxit (GALL. p. 434 [M. 75,16]). b) *en parlant d'une personne*: ANNAL. Pegav. a. 1090 p. 243,7. 2) *net, précis (cf. lux)*: TRAD. Frising. 290: -a confirmatione declaratur. TRAD. Ratisb. 276: evidenti et -o... testium inditio. DIPL. Henr. III 292 p. 396,33: secundum Karoli Magni imperatoris -issimam sanctionem. 3) *somptueux*: GODEFR. WINT. carm. 13: odisti mundum, -a negotia mundi.

luculenter 1) *fort bien*: STGEH. Maxim. I pref.: -r expressum (RAHEW. 4,33 p. 275,20). RUOTG. COL. 29^{ex}: -r... disseruit. LIB. Pont. II 166: commoda -radauxit. 2) *d'une manière très nette (cf. lux)*: OTTO FRIS. gesta 1,39 p. 58,36: -r ostendit. ADAM EYN. Hugon. p. 245 (lib. 5, cp. 4): *hec teneri debere a fidelibus et intelligi -issime declaravit.*

1. **luculus** [orig. inc.] *terme de sorcellerie*: LIB. pont.: 372,16: -os quos colebat.

2. **luculus**, -i m. [lucus] *petit bois*: DIPL. Karoli III 32 p. 55,11 (a. 881). ib. p. 55,21.

lucus, -i m. I) *au propre*: A) *bois sacré (pour les païens)*: 1) *avec gén.*: EIGIL. Sturm. 22: deorum suorum. 2) *abs.*: WANDALB. mens. 297: sues -is inducere. SALOM. III carm. 1,2,214: scandala dimovit, -os excidere iussit. GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 179^A: -os et delubra fregit. THIETM. 6,66: iuxta -um, ubi nunc est ecclesia. THIETM. (?) 6,37: -um... ab evo antiquo numquam violatum. HELM. 47 p. 93,9: -orum et fontium ceterarumque superstitionum multiplex error. ib. 52 p. 102,17:

preter -os atque penates. ADAM. BREM. p. 108,10: ex -is quos stulta frequentabant reverentia. PASS. Olavi 70: succidebantur -i. B) *temple*: AGOBARD. epist. 8,2 p. 186,12 (a. 826/7): -us Valentinianorum. C) *bois*: POLYPT. Irm. p. 280: habet ibi III -os. WANDALB. mens. 318: ex -o... nigro. EKKEH. I Walth. 1222: -o... propinquo. WIDUK. 3,55: -o... quodam... cesus est. COD. Frid. 21: excepto adiacente -o, ubi lignorum debet esse incisio. DIPL. Phil. I 3 p. 9 (a. 1060): terram... cum -o adiacente. CARTUL. S. Vinc. Cenom. 786 col. 446: -um qui infra illam terram positus est. CHRON. Morig. I 3: terram et -um dederunt nobis. D) *bois entouré d'un mur, breuil* (germ. *Brühl*): CAPIT. reg. Franc. p. 87,23: ut -os nostros quos vulgus brogilos vocat bene custodire faciant et ad tempus semper emendent et nullatenus exspectent, ut necesse sit, a novo reedificare. DIPL. Otton. I 152 (a. 952): marcam cum duobus -is. DIPL. Otton. II 28 (a. 973). DIPL. Otton. III 161 (a. 994). DIPL. Henr. II 326 (a. 1014) etc.

II) *au fig. (en parlant d'une question difficile à pénétrer)*: ERMENR. ad Grim. 9 p. 543,19: nominis seu verbi (cf. p. 543,16: argumentationum silvam).

ludamen, -inis *n.* [letamen] *engrais*: COD. Patav. 1395 (a. 1181): terra erit ludamata cum -ine.

ludamo I. [letamen] *engraisser*: COD. Patav. 1395 (a. 1181): terra erit -ata cum -ine.

ludarius, -i *m.* [cf. *luter?*] *sens obscur ('evidently some domestic animal' Plummer)*: VITA Maedoc 26: cui rex -um calvum et fulvum dedit in elymosinam.

luder *v. luter*.

ludibricus, -a, -um [ludibrium] *dérisoire*: HERIB. BOS. mel. col. 1346^c: per suam contemptibilem et -am coronam spineam. ib. de illa -a *corona*.

ludibrium, -i *n.* 1) *moquerie, dérision*: ABBO SANGERM. bell. Par. III 36 p. 117: -um vites. 2) *objet de dérision*: HRABAN. inst. cler. 1,3 p. 12,4: ut idem apostolus sui que successores... ridiculosum gannature -um in populo Romano portarent. HROTSV. Gall. II 5,7: ne... vobis -um fiam. GEBEH. Udalr. prol.: puerile -um. ADAM BREM. p. 93,10: -o nostros habuerunt. ib. p. 93,3: omnes meliores ad -um habentes. 3) *injure*: ANNAL Fuld. II (a. 885) p. 102,26: cum eos conviciis variisque -is exacerbaret. HROTSV. Dulc. 7,1: quid nostra possint -a. CARM. imag. 1,1,7: passus -a multa. VINC. KADL. p. 169: crudele mortis -um. ib. p. 170: -is intendere. ADAM BREM. p. 122,15: corpus... post multa -a merserunt in paludem. 4) *caprice*: a) *avec gén.*: ANAST. chron. p. 268,16: eius (ἀθεμίτους πράξεις). POETA Saxo 1,161: humanarum... rerum. b) *abs.*: BENED. ANIAN. conc. col. 920^c: anima... per lasciva -a in multiples cursus captiva distrahitur.

5) *jeu*: BONIF. ANAST. p. 476,7: puellarum.

ludibundus, -a, -um 1) *joyeux*: PASS. Christoph. 152 p. 822: ad hec ille -e sic aiebant consone. 2) *ridicule*: COD.

Sax. 377 (a. 939): -is vocabulis (COD. Sax. 407 [a. 946]).

ludibunde *en jouant*: ADAM BREM. p. 270,10: Orcheades... oceani -e minas derident.

5 **ludicinius**, -a, -um [*orig. inc.?*] *plaisant*: CARTUL. Talmund. 300 p. 224 (a. 1120): -o sermone.

ludicer, -ra, -rum *arbitraire, capricieux*: WOLFHER. HILD. Godeh. II prol. p. 197,37: iubentis domini -ram voluntatem perficiat.

10 **ludicrum**, -i *n.* ludicrum: EKKEH. I Walth. 874 (ludicrum. ib. 1349). 1) *abs., amusement, jeu*: FROUM. carm. 10,33. BRUNO QVERF. p. 423. LAMB. HERSE. annal. a. 1076 p. 274,32. ARNULF. MON. del. cleri 69. OTTO FRIS. gesta 1,52 p. 74,31 *app. iocis* (cf. RAHEW. 4,43 p. 283,31).

15 SUMMA Rufin. 23,2 p. 53: spectacula... et -a nuncupantur quia in ludis geruntur. VINC. KADL. p. 168: nec minima seriorum exercitamina vir fortis interdum elicit ex -is. 2) *avec gén., tromperie, ruse*: HROTSV. Pel. 271: regis. VITA Emm. II 95: cuius. LAMB. TUIT. Herib. 2,28: nutricum. OTTO FRIS. chron. 3 prol. p. 130,9: demonum.

ludificatio, -nis *f.* *subterfuge*: 1) *abs.*: HUGO FLAV. chron. col. 28^B: -o demoniaca. 2) *avec gén.*: OTTO FRIS. chron. 1,17 p. 52,27: demonum.

ludifico I. 1) *trans., tromper*: VITA Sig. 23 p. 620,3: se. SIGEBERT. GEM. Landib. 27. 2) *intr.*: a) *tromper*: CARM. Adel. 56. b) *se jouer de*: TRANSL. Dion. Ratisb. epist. p. 352a 42: de urbe Ratispona -abant.

30 **ludificus**, -a, -um [ludus et facio] 1) *qui appartient au jeu*: RHYTHM. Mer. et Car. 103,1: tessere in pigris mutantur -is. 2) *de fête*: JOS. ISCAN. bell. Troian. III 1.208: -um ductura diem.

1. **ludo** *v. luo*.

2. **ludo** 3. (*dub.* WALAHFR. carm. 5,23,110) 1) *intr.*: A) *jouer (un jeu)*: BENED. PETR. gesta II p. 32: nullus -dat... ad decios. GUILL. NEOB. hist. III 23 p. 274: nullus ad aleas vel ad decios -dat. GALL. p. 445 (M. 93,4): fortuna -dit. B) *s'amuser*: 1) *abs.*: CARM. var. II 13,22: teneris -surus in arvis. WANDALB. mens. 132: iuventus aere sub nudo -dit. HROTSV. Agn. 370: inter flammaram crines -dens crepitantes. THIETM. 4,21: comes... cum suis militibus -dens. VITA Bard. 15 p. 329,31: ut -deres in avibus celi. VINC. KADL. p. 215: cum infantibus -dere. 2) *avec abl.*: WALAHFR. Mamm. 10,30: loquella. carm. 5,23,200: pedibus (*à faire des vers*). ERMENR. ad Grim. 36 p. 579,9: his. EKKEH. I Walth. 1424: scurrili certamine. FROUM. carm. 20,39: omnigenis cantibus et studiis. 32,47: carminibus. MARIAN. chron. 3,51: mirabilibus. 3) *avec prép.*: HRABAN. epist. 18 p. 423,27: longos... tractatus, in quibus plausibilis -dit oratio.

50 C) *plaisanter*: WALAHFR. Wett. 406: -dendo excepit. HROTSV. prol. 2,34: -dendo seriem lectitans. WIDUK. 1,39. EKKEH. I Walth. 766.

II) *trans., eluder, tromper* (cf. EKKEH. I Walth. 782. HROTSV. Gong. 187): EKKEH. I Walth. 740: ventosos...

iactus. ib. 794: venenatas... sagittas. ib. 1352: me. HROTSV. Pel. 240: aurem (ib. Gong. 68).

III) *réfl. (s'égayer sur le compte de quelqu'un)*: FROUM. carm. 34: sibi -serat in me.

ludens, -tis *celui qui joue*: WALAHFR. hort. 436.

ludulus, -i *m.* [cf. ludus] (*petit*) *jeu*: WALTH. MAP carm. p. 126 l. 653: orent post -os pro suo ludio.

ludum *v. lutum*.

ludus, -i *m.* I) *jeu*: A) *en général*: 1) *avec gén.*: a) *pour indiquer le caractère du jeu*: HRABAN. hom. I 11 p. 25^B: tabule (WIDUK. gesta 2,35 p. 97,1). LIUTPR. gesta 10 p. 167,24: alee (ib. 12 p. 169,6). b) *pour indiquer celui qui joue*: OTFR. epist. p. 166,35: secularium vocum. SALOM. III carm. 1,262: pictoris. OTTO FRIS. chron. 6,9 p. 271,5: fortune (VINC. KADEL. p. 27). 2) *abs.*: WALAHFR. Wett. 6: pueriles... -os (EKKEH. I Walth. 1252). ANAST. chron. p. 176,28: -um celebravit equestrem. LIUTPR. antap. 6,7 p. 156,9. 6,8 p. 157,2. 6,9 p. 157,24. VITA Math. II 16 p. 294,27. B) *jeu poétique, logogriphe*: FROUM. carm. 19,14. 27,9. 32,13. 32,44. BALD. BURG. carm. 230,44 p. 325: misi vobis -os. C) *jeu militaire*: OTTO FRIS. gesta 1,26 p. 43,5. D) *jeu funèbre*: LAMB. PARV. Matth. III 19: more Gallorum vigiliis ac -is sollempniter frequentatur. E) *spectacle*: 1) *en général*: VITA Otton. Bamb. III 2,17 p. 65,13: -os scenicos (NADDA Cyr. I 6,1). 2) *en parlant de mystères*: LIUTPR. légat. 31 p. 191,33: raptionem Helie prophete ad celos -is scenicis celebrabant.

II) *moquerie*: LIUTPR. légat. 21: ut de vobis -um haberet.

III) *ce dont on se moque*: WALTH. SPIR. Christoph. II 6,72: proponere numina -um. ADAM BREM. p. 201,22: pro -o habent.

IV) *tromperie*: WALAHFR. Mamm. 10,21: carmine -i.

V) *plaisanterie*: CHRON. Ben. Cas. p. 474,13: *civitatem* -o secundam vocitabant Romam. WIDUK. 1,10 *opp. serio*. PETR. ALF. disc. cler. 31: vide ne imponas aliquod crimen socio tuo serié sive -o. ANON. Adalb. p. 210: cum desuper -i causa proiecit.

VI) *école*: A) *avec gén.*: WALTH. SPIR. Christoph. I 40 prol. p. 65,8: literarum (LAMB. HERSF. annal. a. 1075 p. 242,27: tam divinarum quam secularium). BRUNO QUERF. Adalb. (rec. A) 5. B) *abs.*: WALTH. SPIR. Christoph. II 1,9.

lues, -is *f.* I) *au propre*: A) *maladie épidémique*: 1) *en général*: a) *abs.*: EIGIL. Sturm. 24. CARM. de Tim. 144. WALAHFR. Wett. 450 (lesione RO). exord. 29 p. 513,22: inguinaria (CHRON. Ved. p. 689: cf. MIRAC. Theoder. 17,33 p. 71). b) *avec gén.*: POETA Saxo 4,68: morborum. 2) *épizootie*: ANNAL. Lauriss. p. 91: equorum. POETA Saxo 3,91. 4,239. B) *impureté*: WALAHFR. carm. 5,19,24: absurdum est divinis sedibus... inserere, aspergat qui loca celsa -e. II) *au fig. en parlant d'un mouvement contagieux*: A) *abs.*: HRABAN.? hymn. 3,2,1: se furiata -es

excitat. EUGEN. VULG. syll. 7,12: invidia et -is labes (*la haine*). B) *avec gén.*: HROTSV. gesta 729: antiqui... inimici. ANNALISTA Saxo a. 1074 p. 702,33: Nicolaitarum. GALL. p. 430 (M. 66,8): paganorum. III) *meton., en parlant du diable*: PAULIN. AQUIL. carm. 12,7: mortis auctor sordida -es.

Lugdunensis (moneta) (*monnaie*) *de Lyon*: CARTUL. Clun. V 4395 p. 755 (XII^e): XV sol. Lugdunensis monete.

lugeo 2. luceo: DHUODA lib. man. p. 159. *interpr. dub.*

WETT. Gall. 7. 1) *se lamenter, être dans le deuil (intr.)*: HRABAN. epist. 34 p. 468,28. AGIUS epic. Hath. 132. 184. 374. RUOTG. COL. 48. THIETM. 7,41^{ex}. 2) *déplorer*: a) *trans.*: WALAHFR. carm. 5,76,36: mortem. THEGAN. Ludow. 58: quem. RIMB. Ansc. 35 p. 68,16: miseros et peccatores. AGIUS epic. Hath. 96: defunctos. POETA Saxo 5,7: obitum. HROTSV. Abr. 3,5: ruinam. NORB. IBURG. Benn. 28 p. 892,20: funera. b) *avec acc. c. inf.*: AGIUS vita Hath. 25: se dominam... optimam... perdidisse. HROTSV. Abr. 3,5: se nostris contraria monitis egisse.

lugens, -tis *celui qui se lamente*: WETT. Gall. 25 p. 270,9. ANAST. chron. p. 73,25. POETA Saxo 5,573.

lugositas, -tis *f.* [lugeo] *deuil*: PETR. VIN. epist. 4: lugubrem filii tui casum vulgaris fame fortassis -te precognitum.

lugubrationcula *v. lucubrationcula*.

lugubris, -e *métr.* lugūbris: ERMENR. ad Grim. 10 p. 544,20. POETA Saxo 5,1. lugūbris: HRABAN: carm. 39,17. POETA Saxo 2,171. EPITAPH. var. II 1,25. AGIUSEPIC. Hath. 40 4,8 1) *triste*: LIUTG. Greg. 9 nuntium. HROTSV. Pafn. 1,24. ANNAL. Magd. II a. 969 p. 150,38: processione. RUOTG. COL. 28ⁱⁿ. carmine. THIETM. 2,20ⁱⁿ: morte. 7,47: sermone. 8,20: destructionem. 8,31: dampnum. THANGM. Bernw. 54: vociferatio. ADAM BREM. p. 49,8: tragedia. 2) *de deuil*: VITA Otton. Bamb. III 1,6 p. 10,19: vestimentis. COD. dipl. mai. Pol. I p. 15 (a. 1143): post mortem... mariti mei... idem in paupere cultu -i michi astans per somnium... conquerebatur. 3) *d'aspect misérable*: LAMB. TUIT. Herib. 1,1: pusiola. 2,14: puer.

lugubriter *tristement*: DIPL. Ludow. Germ. (?) 138. THIETM. 2,12. 4,9. 4,38. 4,64. 6,21. 7,6. EPIST. Ratisb. p. 314,29: lugubris -r quasi in dolore pariens gemit.

lugubro 1. [lugubris] *se lamenter*: JOH. NEAP. Ath. p. 445,24: aerem miserrimis verberabat vocibus hoc modo -ans.

luia [alleluia] *louanges*: REGINALD. CANT. Wal. p. 338: en age gaudia, Malche, perennia luiaque psalle.

luitrinum, -i *n.* [lutrín, lectrinum] *lutrín*: CARTUL. S. Bened. Floriac. p. 65 (a. 876): bursa cum brisdo et simiama, drappe plumato super -o I.

lubar *v. lumbare*.

lumbare, -is *n.* lumbarie ALEX. NECK. utens. 101. 1) *ceinture* (UGUTIO -e et lumbar cingulum circa lumbum quod lumbis religetur vel quod lumbum cohibeat quod

dicitur coxale): MIRAC. Martial. I p. 201: -e quoddam auro gemmisque compositum. THIETM. 7,74: -e venereum. LANFR. comm. Pauli col. 375^A: ponere -e sub lapide (cf. ALAN. INS. dist. col. 805^B). CHRON. Namn. p. 2: -e pretiosis lapidibus intextum. GUIGO I consv. col. 694: -ia duo. HIST. Gaufr. p. 222: extracta... de -i suo clave parvula. ALEX. NECK. utens. 99: opus est -ibus (angl. braeles). 2) caleçon, culotte: RATHER. prel. col. 295^A: -e ipsum, pedibus usque sedentis porrectum aurea fibula compactum. ROB. ARBR. prec. col. 1083^A: ut zonas et -ia lanea habeant. VITA Udalr. Cell. II 71: -e indumentum quo inferiora corporis (sc. Udalrici monachi) tegebantur. PETR. BLES. epist. 66: de zona aurea et -i serico.

lumbarie v. **lumbare**.

lumbatorium -i, n. [lumbus] ceinture: ALEX. NECK. utens. 101: lumbarie sive -um (angl. curtepye).

lumbatus? GUIGO I epist. col. 597^A (a. 1137): nunquid non ecclesia Romana variis, griseis, herminis, marturinis, jugulatis et -is nec non et sericis abutitur indumentis?

lumbolus, -i m. [lumbus] échine de porc: CARTA a. 1148 (DUC): pullos... et -os cum panitio atque porcellos plenos.

lumbrius, -i m. [lubricum] ALEX. NECK. nat. rer. II 26 p. 145] ver de terre: WALAHFR. carm. 5,41,9: -i saliant. hort. 45: -os revocans in luminis oras.

1. **lumbus** faute de copiste pour rhumbus: ANON. geom. II p. 345 note b.

2. **lumbus**, -i m. [lombus v. FUERO del valle del Fenar, An. Hist. Dcho. I 372 [a. 1042] 1) rein(s): a) au propre: WANDALB. martyr. alloc. 36: precincte... -os (cf. Vulg. Luc. 12,35). WALTH. SPIR. Christoph. II 1,39: pone tuis... cingula -is. ib. 4,17: corithos... suis... suspendere -is (Verg. Aen. 10,169). THIETM. 1,24 p. 32,2: ex omnibus de -is eiusdem umquam progredientibus. CARM. pro schola Wirz. 247: terra procumbis/referendo viscera -is. FUND. Brunw. 21 p. 137,3: cuius fecundi dederint cum pignora -i. b) fig.: THIETM. 7,74: -os luxurie nocentis habundancia refertos. VINC. KADE. p. 38: aureum nobilitatis tronus in -is figunt, non in pectore. 2) échine (v. DUC s. v. lumbi): CARTA a. 1103 (DUC): dono vobis omnes -os de omnibus porcis. GREG. CAT. chron. Farf. II 2 col. 563 (DUC): concessit... spallam et -um. 3) partie haute, sommet (cf. esp. loma): CARTUL. S. Saturn. Tolos. p. 173: donamus... ipsos -os de ipsa villa. CARTUL. Arlac. 2 p. 7 (a. 912): per summo -o de Bistia. CARTUL. Caradign. 334 (a. 912): valle de Rattari cum... suo monte de -o in -o. 4) le jaune de l'œuf: EGBERT. LEOD. rat. I 781: perfidus instructor qui -um tollit ab ovo. 5) bois de lance: LIUTPR. antap. 4,25 p. 118,19: lancea habens iuxta -um medium utrobique fenestras.

lumen, -inis n. faute de copiste pro liminibus: ANNAL. Bertin. I p. 7 note 9. CARTUL. S. Vict. Mass. II 545 (a. 1059 (App.)). par conjecture: HROTSV. Gong. 514 (ful-

mina). v. ANNAL. Mett. I p. 3. n. p.: prudentie -ine (limine).

lumière: 1) au sens propre: A) en général: 1) abs.: WALAHFR. Mamm. 1,22: flamma... -en agens. HRABAN. carm. 39,63: auctor -inum. 39,78: cum celo terra ardore conflagrant atque -ine (flumine?). WANDALB. martyr. invoc. 2: -inis editor. RIMB. Ansc. 3 p. 23,6: in ipsa immensitate -inis (ib. p. 23,23. cf. p. 31,14). EKKEH. I Walth. 348: ostendit -ina Phebus. ib. 1152. 1187. b) avec gén.: HRABAN. carm. 38,20: umbrarum. WALAHFR. carm. 5,5,37: solis (WANDALB. creat. mundi 94. ib. 247). 5,31,7: Phebi.

B) emplois spéciaux: 1) la lumière d'un cierge: a) abs.: WETT. Gall. 33: in duabus candelis qui... -en suum non dimittebant. WALAHFR. Gall. 2,24: -en quod in cripta... ardere... solebat. WOLFARD. Waldb. 1,12: quarto... die... -en accepit. HROTSV. prim. 177: accenso preclaro -ine (cf. v. 221). FOLC. gesta Bert. p. 93: ut... -en ad altare... nullo umquam desit tempore. GERH. AUG. vita Udalr. 6 p. 394,43: -inibus incensis regulas canonicas legere. DIPL. Conr. II 204 p. 277,11: ut... -ine semper illuminetur. DIPL. Henr. III 176 p. 219,11. b) avec gén.: MEGINH. Alex. 5: candelarum... et lucernarum. STEPH. COL. Maurin. 7: cerei. c) la Chandeleur: THEOD. PALID. annal. a. 1152 p. 86,23: festo -inis instante (i. e. pridie festi Purgationis). d) la théophanie: ANAST. chron. p. 201,3: festivitatem -inum (i. e. festivitas theophanie).

2) lumine: TRAD. Frising. 523 a p. 449: ad -en et ad requiem meam eternam. ACTUS pont. Cenom. p. 41: ad -en predicte ecclesie. DIPL. Conr. II 176 p. 235,37 (a. 1032): totum... ad stipendia pauperum et -ina concinnanda concedimus. CARTUL. S. Vict. Mass. II p. 97 (a. 1040): unum arborem... dono... propter -en Dei. DIPL. Henr. IV 8 p. 12,35 (a. 1057): ut ex eodem predicto predio ad patris nostri... sepulchrum -en administretur, per quod sibi nobisque indeficiens (sc. lumen, cf. col. 214 l. 31) preparetur.

3) la lumière du jour: a) abs.: WALAHFR. hort. 45: lumbricos revocans in -inis oras (cf. Verg. georg. 2,47). WANDALB. creat. mundi 22: martyr. 160. 162. FROUM. carm. 20,18. b) avec gén.: CAND. FULD. Eigil. 12,35: vite (cf. Vulg. Joh. 12,35. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,224). EUGEN. VULG. syll. 2,12: plenus munere vite tollere contendit primatum -is evi.

4) le jour même: WANDALB. martyr. III: Februi concludit -ina mensis.

5) fenêtre, par où perce le jour (cf. DUC 2. lumen): CAND. FULD. Eigil. II 15,14: binas... erexit... cryptas, quarum prima quidem spectans intendit Eoum, ternis -inibus.

6) les corps célestes: a) abs.: HRABAN. carm. 4,1,3: -inibus celum... ornans. 39,45: -ine magos duxit. WALAHFR. carm. 5,59,7 (la lune). VITA Severi Neap. p. 274,36: veluti in orbe -en. b) avec gén.: WALAHFR. carm.

5,46,2: celi. Mamm. 26,20: mundi (duo sc. *sol et luna, aliter col. 215 l. 12.*)

7) *la lumière des yeux, la vue*: a) *abs.*: WALAHFR. Wett. 122: foret ne clauso -ine cecus. POETA Saxo 2,204: privari -ine (ib. 3,410. GERH. AUG. vita Udalf. 2^{ex.}). ib. 3,465: amiserat ipsum effossis oculis -en. VITA Turiani p. 38: -inis recepit sanitatem. VITA Rup. 10: ceci recipiebant -en (INVENT. Taurini p. 70. VITA Leufr. conf. p. 143. ADO Desid. p. 449. VITA Hugon. Enz. p. 105). GERH. AUG. vita Udalf. 16^{in.}: presentis -inis... munere carentes. WALTH. SPIR. Christoph. I 26: recipies gratiam -inis. II 4,42: felici -ine. II 4,233: obliquo... -ine. II 6, 210: -ine frustratum... ocellum. PURCH. Witig. 501: -ine... equo. THIETM. 7,61: -en hoc visibile. ANSCHER. Angilb. p. 131: in restitutione corporalis -inis. b) *avec gén.*: CAND. FULD. Eigil. II 25,40: potentum. VITA S. Hervei abb. p. 258: oculorum (AGOBARD. fil. Lud. Pii col. 319^B. VITA Winn. p. 273. MIRAC. Georgii et Leti p. 79. THIETM. 7,55: exteriorum). INVENT. Mast. p. 142: frontis.

8) *les yeux*: a) *abs.*: ANNAL. Xant. a. 818: Bernhardus rex Langobardorum -inibus privatus est (ib. 871. 873. THEGAN Ludow. 22. 23. CHRON. Moissiac. p. 298. PASS. Helerii p. 149: dextro -ine). WALAHFR. Mamm. 13,7: sidereo figens sua -ina celo (AGIUS vita Hath. 23. cf. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,239: figens -ine terram). THEGAN Ludow. 23: tertio die post amissionem -inum. CAND. FULD. Eigil. II 8,5: letis -inibus. HRABAN. carm. 21,5: digiti scripto letantur, -ina visu. AGIUS comput. 3,18: referens ad paginulam tua -ina primam. VITA Bert. et Atal. p. 320: eiectis -inibus in celum. ARDO Bened. p. 205,13: curiosis -inibus intuens. INVENT. Quint. I p. 31: -inibus cecata. VITA Frontis p. 344: retro -ina verti. ASTRONOM. Ludov. p. 623: -inibus orbari (FRECULPH. chron. col. 1174^C). FRECULPH. chron. col. 1183^A: -inibus effossis. VITA Egidii p. 110: laxatis in celum -inibus. HROTSV. Gong. 175: iungere prescriptis ardens sua -ina (*i. oculos*) septi. prim. 535: seris clausit sua -ina mortis (*au fig.*: EKKEH. I Walth. 392 = Fortunat. 7,2,9). Gall. II 8,1: torquet insana -ina. VITA Viventii p. 808: extensa procul acie -inum. ODILO SVESS. transl. Sebast. p. 395: perspicuis -inibus adspexit. VITA Magl. p. 229: torvis -inibus intuerentur. TRANSL. Eugenii p. 51,25: sensit redivivum accedere -inibus -en. FLODOARD. hist. col. 149^A: -inibus in terram demissis. MIRAC. Winn. p. 786,2/4: -inum diu... negatum... officium. RADULF. TORT. Bened. p. 418: orbatis utrisque -inibus (VITA Aemil. conf. p. 438). b) *avec gén.*: WALAHFR. Mamm. 25,16: carnis. HRABAN. carm. 14,2: dei. ANNAL. Fuld. II a. 876 p. 88,11: illius.

II) *fig.*: A) *l'œil intérieur*: GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 180^A: interno perstringens -ine celos.

B) *en parlant de Dieu*: 1) *la lumière divine en général*: a) *abs.*: HRABAN. carm. 11,58: -en... dabis. 39,19: veri

-inis parasitus (ib. 39,92. epist. 13 p. 400,17. CALIXT. II serm. Jac. col. 1384^C). WANDALB. creat. mundi 11: lustrans -ine cuncta. ib. 22: -ine illustrata. CHRON. Salern. 107: (*de deo*) patre -inum. ib. 122: -inis angelici castra. THANGM. Bernw. 1 p. 758,20: tenera etas celesti irradiata -ine. CALIXT. II serm. Jac. col. 1394^A: electos suos... -ine vultus sui faciet *Christus* letari in futura resurrectione. BERNARD. CLAR. serm. in cant. col. 790^C: mira quadam et quodammodo indiscreta commixtio superni -inis et illuminate mentis. b) *avec gén.*: HRABAN. epist. 34 p. 468,41: ipsius.

2) *lumière de la Trinité*: ERMENR. ad Grim. 31 p. 570,5: -en ergo pater, -en filius, -en spiritus sanctus: simul autem non tria -ina, sed unum -en. 32 p. 572,41: de -ine -en (FROUM. carm. 36,32). RADBERT. Matth. col. 955^A: -en trinitatis, quod Deus est, totus mundus amiserat. WIDUK. 3 pref.: ad unius -inis sensusque ducatum.

3) *la lumière du Père* (= *πατρικὸν φῶς*), *c.à.d. le Christ*: HILDUIN transl. Dion. p. 6,1,4: Jesum invocantes paternum -en, per quem ad principem -inis patrem accessum habuimus. FROUM. carm. 36,5: splendens in carcere -en (ib. 36,32). CALIXT. II serm. Jac. col. 1354^A: ipsum Dei unigenitum -en eternum.

4) = *φωτοφανεία*: HILDUIN transi. Dion. p. 27,11: subliliores sermonum -inis manifestationes.

C) *la lumière éternelle*: WETT. Gall. 33: -en inextinguibile. HRABAN. carm. 23,22: perdurant... -ine perpetuo (WANDALB. martyr. concl. 2. CARM. libr. II 5,1,6). THIETM. 4,26: et hec dicens transivit de hoc carcere ad indeficiens -en.

D) *lumière de la vision béatifique*: BERNARD. CLAR. serm. de sanct. col. 496^A: ut in -ine eius videamus -en quod quidem purum prout in se est, necdum prevalet intueri. id. serm. de cant. 1026^A: quis enim... -ine contemplationis fruatur.

E) *la lumière spirituelle*: a) *abs.*: HRABAN. carm. 15,24: -inis experti devia ceca petunt. ERMENR. ad Grim. 31 p. 570,5: quid est ipsa sapientia nisi -en spiritale? FROUM. carm. 6 a: lux mihi semper adest nec possum cernere -en. EPIST. Hann. 109 p. 186,8: illud intelligibile... -en. b) *avec gén.*: HRABAN. carm. 14,5: mentis (ib. 39,94. WANDALB. creat. mundi 220. ib. 274). HRABAN. carm. 12,3: cordis (WALTH. SPIR. Christoph. II 2,127). WALAHFR. carm. 5,1,7: ingenii.

F) *la lumière de la foi*: 1) *abs.*: CAND. FULD. Eigil. II 12,34: qui vos... produxit in admirabile -en (*cf. Vulgata Ps. 106,14*). VITA Emm. I 28: tantum -en. EUGEN. VULG. syll. 14,2: arx sacri -inis auatrix. 2) *avec gén.*: HRABAN. epist. 34 p. 468,41: veritatis (VITA Emm. I 3. WALTH. SPIR. Christoph. I 9). HARIULF. Chron. Centul. p. 95: ecclesie (JOH. CORN. verb. incarn. col. 302^B). WALTH. SPIR. Christoph. I 13: tante claritatis. II 3,242: fidei.

G) *le salut*: DIPL. Conr. I 29 (a. 916): aliquod -en nostre anime inde promereri speramus.

H) *la flamme de l'amour*: WALTH. SPIR. Christoph. II 3,2: amoris. HROTSV. Mar. 848: celestis amoris.

I) *bonne idée*: VITA Magni 77: seriem confusam capitulorum (sc. vite Magni) -inibus emendavit Ermenricus.

K) *en parlant d'une personne*: 1) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,1,17: vos -en (cf. Vulg. Matth. 5,14). ERMENR. ad Grim. 35 p. 574,37: beato Gallo... hic derelicto ccu -ine magno. WALTH. SPIR. Christoph. II 3,101: hoc -ine... extingui Siric tenebras. 2) *avec gén.*: HRABAN. carm. 19,23: mundi (AGIUS epic. Hath. 309 duo, sc. Petrum cum Paulo). WANDALB. alloc. 55: patrum. JOH. AMALF. mirac. p. 125,24: oculorum. AGIUS epic. Hath. 505: tuorum. POETA Saxo 3,125: Francorum. RUOTG. COL. 10 p. 10,23: orbis terre. EUGEN. VULG. syll. 413,4: duodena apostolorum -ina.

L) *ornement de style(rhét.)*: WALAHFR. Gall. prol. p. 281,7: -ine recte locutionis.

luminal v. luminar.

luminare, -is *n. par faute de copiste* liminare: CARTUL. Roton. 72 p. 57 l. 7. luminariis: COD. Lauresh. 53 l. 61. luminal-: COD. Laudens 19,7 (a. 951/62).

I) *sens propre*: A) *terme collectif comprenant les cierges, torches, lanternes*: 1) *en général*: a) *abs.*: HRABAN. inst. cler. 2,37 p. 129,23: hac die in ecclesia -ia non accenduntur (UFFING. Ida 1,12. THIETM. 1,4. 2,28. 6,72. 8,1). WETT. Gall. 32: vexillum... crucis cum -ibus adsumebatur. WALAHFR. Gall. 2,34: pro incendendis -ibus (GERH. AUG. vita Udalr. 6 p. 394,40). Otm. 11: presbyter... pro reficiendis -ibus basilicam solitus introire. ALTFR. Liutg. 1,8: coepit colligere pelliculas et cortices arborum quibus ad -ia uti solemus. VITA Gang. p. 173,2: ante scrinium... -ia stature iussit. ADSO Frod. p. 83,22: splendidissima -ia cernebantur. BERNER. transl. Huneg. p. 217: locum cum -ibus et amicorum turba visitaturum promisit. THIETM. 2,30: cum -ibus multis comitatuque magno. ANSELM. REM. dedic. p. 119: numerositas populorum cum copiosis -ibus deforis excubans. LANFR. decr. col. 446^A: cum -ibus suis veniant in ecclesiam. b) *avec gén.*: OSBERN. Dunst. p. 72,25: omnium.

B) *(revenu ecclésiastique destiné à l'entretien des luminaires nécessaires pour le service divin (les terres qui rapportent ce revenu, v. ALMA XII [1937] 139,2)*: 1) *abs.*: VITA Ansb. p. 625,21: ut hoc predium monachis in cenobio... morantibus -ia ministrant ecclesie in oleo et ceteris huius rei necessariis. WALAHFR. Gall. 2,24: dum... olei copiam ad -ia instruenda non haberet. DIPL. Ludow. Germ. 27 p. 34,7 (a. 840): ad -ia eidem monasterio concinnanda (ib. 97 p. 141,29. DIPL. Karoli III 12 p. 19,24. VITA Greg. Porc. I 10. VITA Libor. III 13). HINCM. epist. col. 533^A: thesaurarius de -ibus... providentiam gerat. DIPL. Ludow. Germ. 141 p. 198,13 (a.

871): ad -ia facienda (DIPL. Karoli III 74 p. 122,17. DIPL. Otton. II 129 p. 146,13). CARTUL. S. Bened. Floriac. I 71 (a. 876): ad stipendia eorum seu ad -ia. LIB. Adalb. p. 79: ad -ia in ecclesia sancte Marie. DIPL. Karoli III 168 p. 272,32 (a. 887): ad stipendia pauperum et -ia. TRANSL. Phil. Cell. 3: ligna ad -ia componenda. ARCH. comit. Barc. 208 (a. 922): libras duas in -ia persolvantur. COD. Cavens. I 182,9 (a. 924): in ecclesia -ia persolvere. DIPL. Otton. II 103 p. 117,19 (a. 975): propter... -ia renovanda. 2) *avec gén.*: a) *indiquant l'endroit*: CAPIT. reg. Franc. I p. 304,13 (823/25): ecclesie (CARTUL. S. Mar. Paris. I 322 [a. 829]. LIB. Adalb. p. 83. HUGO FLAV. chron. col. 148^C. ABBO FLOR. epist. col. 442^A). POLYPT. Irm. p. 163: sancti Germani. 15 HARIULF. chron. Centul. p. 30: domus Dei. LIB. Adalb. p. 83: eiusdem altaris. DIPL. Ludow. Germ. 134 p. 187,4 (a. 870): monasterii (134 p. 187,30. DIPL. Karoli III 117 p. 186,12. DIPL. Arnulfi 29 p. 43,17. ib. p. 44,4. CARTUL. Credon. I 59). DIPL. Ludow. Germ. 147 p. 205,33 (a. 873): basilice ipsius. DIPL. Ludow. Germ. 168a p. 236,40 (a. 875): loci (ib. p. 237,5. DIPL. Karoli III 97 p. 158,19. DIPL. Arnulfi 92 p. 136,1 cf. DuC 2. luminare). DIPL. Karoli III 143 p. 230,8 (a. 886): sancti Aniani. MIRAC. Dionys. p. 359: martyrum. HINCM. epist. col. 15^B: divini cultus. b) *indiquant ce qui constitue le luminaire*: FOLC. gesta Bert. p. 163 (a. 866): cere oleique.

B) *office (ou procession) funèbre aux flambeaux(?)*: CARTUL. S. Lambert. Leod. I p. 39 l.5 (a. 1079): sive in anniversariis meo et suo sive in -ibus ecclesie in loco illo ubi communiter voluerimus requiescere.

C) *cierge*: MIRAC. Bav. p. 592: unius -is incaute tractati. JOCOND. Serv. p. 91: -ia nova necdum accensa in manibus tollunt.

D) *lanterne*: CAPIT. reg. Franc. I p. 252,7 (a. 810): -e ferreum I. ROB. OST. Ayb. p. 677^B: cum cereis et -ibus.

E) *corps célestes*: 1) *abs.*: HRABAN. carm. 39,75: -ibus duobus principalibus. 2) *avec gén.*: OSBERN. Dunst. p. 92,32: celi.

F) *vue*: VITA Mach. p. 104 l.15: oculorum. MIRAC. TRANSL. Lamb. p. 69: capitis.

II) *sens fig.*: A) *en parlant de personnes en vue*: HRABAN. carm. 37,69: (*prophete*) qui fuerant mundi ceu -ia quondam. ERMENR. Har. 5: hi magni viri... veluti duo magna -ia infulsere. PAUL. FULD. Erh. p. 12,4: beatus Hildolfus et ipse par ecclesie -e. VITA Bald. p. 725: ceteri qui... quasi quedam -ia splenduerunt. RADBOD. ULT. Leb. col. 555^B: tantorum familie Christi -ium. GOZECH. epist. col. 903^A (a. 1066): clarissima duo ecclesie -ia que nimis sero deus accendit. GUILL. MALM. gesta pont. I p. 8: quos ille non immerito -ia vocat Anglie. EKKEB. HERSF. Haimer 1 p. 599,6: in sanctis Dei veris quippe celi -ibus. VINC. KADE. p. 212: duo supersunt -ia, duo filii Kasimiri.

B) *en parlant de la lumière spirituelle*: ERMENR. ad Grim. p. 536,5: -e maius quo inluminamur ut diligatur Deus, et -e minus unde proximus. CALIXT. II serm. Jacob. col. 1381^C: si beati Jacobi vigiliis et solemnia -ibus cordis et corporis... celebraverimus.

III) *jour de souffrance, droit de regard*: DOC. comm. Ven. 16 p. 17 (a. 1086): -ia... que ipsa proprietas... habet a comprehenso... capite de porticu usque in rivo... ad eam nullo modo contradicere debeas.

luminaria v. luminarius.

luminarius, -a, -um *faute de copiste*: lunarius FOLC. gesta Bert. p. 97. I) *adj., destiné à l'entretien des luminaires*: FOLC. gesta Bert. p. 94 (a. 853): sub censu -o.

II) *subst.*: A) *masc.*: 1) *homme payant le cens destiné à l'entretien des cierges d'une église*: FOLC. gesta Bert. p. 100 (a. 845/59): sunt ibi prebendarii VI, -i XC. 2) *celui qui s'occupe des luminaires (voir C)*: DIPL. Carol. II tom. II 174,10 (a. 867): villas... in usus -orum matriculariorum... deputavit. B) *fém.*: 1) *lumière*: CARTA a. 884 (DUC): ut... indeficiens -a exinde in ecclesia, ubi prefati viri requiescunt, habeatur. 2) *luminaire, entretien des luminaires*: a) *abs.*: POLYPT. Irm. p. 144: debuerat inde solvere solidos II ad -am. DIPL. Karoli III 103 p. 167,22. 103 p. 167,24. 107 p. 172,17. b) *avec gén.*: POLYPT. Irm. p. 351: sancti Germani. GESTA Aldrici p. 119: ecclesie. CARTUL. S. Vict. Mass. I 95 (avant 1030): sancti Petri et sancti Victoris.

C) *neutr., cf. luminare*: 1) *luminaire*: CARTUL. Blandin. p. 19 (a. 858): ecclesie ornamentorum vel -orum ac matriculariorum. HERIG. Lando col. 1120^B: candelam sanctorum -iis attulit. 2) *entretien des luminaires*: a) *abs.*: CHRON. Petr. Besuens. p. 291: ecclesie... aliquid ad -i opus conferri. CAL. rotul. cart. I 426. ROTUL. cart. 38 b. CARTUL. Compend. I 29. b) *avec gén.*: POLYPT. Irm. p. 127: sancti Germani. 3) *corps céleste, étoile*: EULOG. sanct. 271: omnes celestium -orum claritate fulgentes. 4) *lanterne*: CARTUL. S. Cucuph. II 485 p. 133 (a. 1022): -o uno ferreo(?).

luminose adv. brillamment, d'une manière remarquable: AELR. Edw. reg. col. 760^B: quanto... se corporalibus subtrahebat, tanto -ius se spiritualibus indidit theoriis.

luminositer [luminosus] clairement: PAUL. ALB. Eulog. 226: -r et patule proferebant.

lumnarcha, -e m. [lumen et ἄρχω] charge militaire: CARTA a. 1128 (Lawrie, Early Scottish Charters p. 67): primicerios et duces et -as exercitus (cf. *liminarcha*.)

1. **luna, -e f. die lunis (lundi, voir ALMA XXI [1951] 362. Dag Norberg, Syntaktische Forschungen 86. id. La poésie rythmique du haut Moyen âge p. 109)**: HINCM. epist. col. 495^A. CARTUL. Conch. 24 p. 31. RATHER. prel. col. 169^A. GERH. AUG. vita Udalr. 4 p. 393,24 (cf. 10 p. 399,50 dies lune [= DIPL. Karoli III I ex. CARTUL. Saviniac. I 12]). CARTUL. S. Cucuph. II 572 p. 236 (a. 1044). CARTUL. Clun. I p. 179. CARTUL. Conch. 15 p.

21 (a. 1060). LIB. feud. maior II 224 (a. 1064/66). CHART. Rhen. med. (Prum.) 41 p. 47,35. ib. 42.

1) *la lune*: a) *en général*: HRABAN. hom. I 42: in -e defectu (POETA Saxo 5,603). ib. I 42 p. 78^D: laboranti -e *subvenire*. I 42 p. 79^A: sagittas contra -am iactasse. ANNAL. Xant. a. 831: eclipsis -e (ib. a. 832 et passim). WALAHFR. carm. 5,18,29: sol radios nec -a suos ceco invidet orbi. ib. 5,59,1: splendor -e (cf. 5,59,3). AUG. vita Udalr. 9 p. 398,3: lux solis et -e et stellarum. WALTH. 10 SPIR. Christoph. II 6,194: cum... -a... mortalem volvisset... laborem. THIETM. 4,15. 4,19. 7,54. b) *la nouvelle lune de Pâques*: FLODOARD. hist. col. 225^D: pro ratione -e Paschalis et lectione quam Adelardus abbas inde composuit.

2) *jour du mois lunaire*: a) *abs.*: ANNAL. Petav. a. 804 p. 18: pentecostes inlucescante die, -a 6. DIPL. Ludow. Germ. 173 (a. 829): XIII kal. decembr. et luna 16. MILO ELN. Amand. II p. 457 l.3,l.4: -a 21. AGIUS comput. 1,15: epactas, concurrentes, -a, feriasque totamque annalem ipse docet seriem. 3,15: quo debet -a requiri (ib. 4,34). 7,16: pars explicat extima -as. significant quas hec habeant sollempnia -as. COD. trad. mon. Lunelac. p. 2: donatio... facta in pridie idus februarii -a XVII (et passim). DIPL. Otton. I 184 (a. 956): -a 14. HELP. comp. col. 29^A: si mensis ille tricesimam fert -am. GERH. AUG. vita Udalr. 28 p. 418,22: -a 20, die Iovis. ANNAL. Quedl. a. 1009: feria 6, luna 1. DIPL. Henr. II 277 (a. 1014): -a 3. DIPL. Conr. II 78 p. 103,3: -a 24. DIPL. Conr. II 80. CARTUL. Elisont. 360 (a. 1077): -a XXV. CARTUL. S. Emil. Cocul. 240 p. 246 (a. 1079): -a decima nona. b) *avec gén.*: AGIUS comput. 4,2: quota... cuiusque diei (cf. ERMENR. ad Grim. 18 p. 556,21). ib. 3,13. 4,22. 6,1. 6,5. 7,1. 7,13:

3) *ornement en forme de croissant*: VITA Carthagi 10: ostendit ei gladium, scutum et hastam et -am argenti et auri et vestimenta regalia ceteraque milicie instrumenta.

2. **Luna, nom propre de la ville de Luni (en Italie)**: THIETM. 7,45.

40 **lunalis, -e [luna] en forme de croissant**: VITA Guthlaci (DUC): arrepta -i bipenne tria virorum corpora letabundis ictibus humi sternens mori coegit.

lunaris, -e 1) *adj.*: a) *lunaire*: DUNGAL. epist. 1 p. 576,5 (a. 811): -is anni (HELP. comp. 11 col. 29^B). 45 DICUIL mens. orb. p. 51: in -i mense (LEOVIG. habit. cler. [DUC]). ib. p. 53: eductus in viciniam -is circuli. AGIUS. comp. 4,13: -is cyclus. HELP. comp. 11 col. 29^C: -is etas. BOVO MIN. in Boeth. 22: globi -is (OTTO FRIS. gesta 2,30 p. 137,7). b) *mensuel*: EULOG. sanct. 297: -em premiorum discursum. c) *qui ne dure qu'un mois, qui change comme la lune*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 56: est homo mentis inops qui... pro balliva -i se probat hostem. d) *en forme de croissant*: ADALBERO LAUD. carm. 136: -is... pelta. 2) *subst.*: a) *serf tenu à prêter un*

service au seigneur chaque mois (lune), ou recevant une aumône mensuelle: FOLC. gesta Bert. p. 101 (a. 845/59): habet ibi -es xiiij, luminarii x. b) *bassin ayant la forme d'un croissant*: CARTA a. 1090 (Muratori I col. 223): portum cum -e et passagio. c) *mesure de terre*: v. DuC s. v. *lunaris*.

lunariter *chaque mois*: EULOG. sanct. 247: -r solvimus cum gr<a>vi merore tributum.

lunarius v. *luminarius*.

lunaticus, -a, -um 1) *adj.*: a) *lunaire*: LIBELL. de astr. p. 372: -as augmentationes. b) *lunatique, épileptique*: ODO CLUN. Ger. 4,3: ancilla cuiusdam viri Lamberti -a per somnium monita est. c) *dément*: RADBERT. Matth. col. 213^D: -i secundum opinionem vulgi dicuntur, non quod vere -i forent, sed quia dum callidus hostis illa vel illa lune ascensione illos exagitat, putabantur -i quasi ab ipsis lune impulsu cruciarentur. AIMOIN. SANGERM. Georg. p. 54: atrociter demens quod vulgo -us dicitur. MIRAC. Eugenii p. 61 l. 17. MIRAC. Hugon. Enz. p. 102. WALTH. MAP nug. cur. 200/3: *syn.* amens. 2) *subst.*: a) *dément, fou*: VITA Mach. (Plaine, Vie de S. Malo, Rennes 1884) p. 84: -os sanitati restituebat. ODILO SVESS. transl. Sebast. p. 394. b) *mesure de terre*: v. DuC s. v. *lunaris*.

lunatim [luna] *mensuellement*: PAUL. ALB. Eulog. 228: dum inter ceteros palatium -m mansionis servitium ageret.

lunatio, -nis *f.* [luno] *mois lunaire, lunaison*: HELP. comp. col. 29^B: tolle xxix quita tota est -o (BERNOLD. chron. p. 394,46. ANNALISTA Saxo p. 760,55). THANGM. Bernw. 5: feriam quoque et -nem... recitari iubebat. HONOR. AUG. phil. mundi III 21 col. 84^B: in primis septem diebus -nis. WALTH. MALV. tab. lun. p. 56: ut... facilior... ad naturalem cuiusque -nis originem pateat aditus. PETR. BLES. Op. 846: mensis -nem. DAN. MORL. nat. p. 33: in prima -nis medietate.

lunatus, -a, -um *courbe*: GERBERT. geom. p. 65: partim angulate, partim -e seu rotunde sunt.

lunensis i. *Laculunensis (Mondsee)*.

lungus v. *longus*.

lunifico 1. [luna et facio] *éclairer (par la lune)*: VERS. Lamb. 31: -ans noctes tenebras disiecerat omnes.

lunis v. *luna*.

lunula, -e *f.* *lunule, petit croissant (ornement de femmes)*: AGNELL. RAV. lib. pont. p. 129: acus et specula et -as et litiola. AGIUS vita Hath. 2: inaures, -as, monilia... suscipere recusavit. FOLC. gesta Bert. 109 p. 631,33: uxor... eius binas aureas -as... eidem sancto concessit. FUND. Brunw. 28: -as et torques et monilia.

1. **luo** 3. *ludat (=luat)*: CARTUL. S. Vict. Mass. I 268 (a. 1047). *luiturus*: LIUTOLF. vita Sever. 6. VITA Meginr. 9. SIGEH. Maxim. 18 (16). WALTH. SPIR. Christoph. II 3,138. VITA Erasmi II 147.

1) *trans.*: A) *expier*: HROTSV. Pafn. 7,12: male blan-

dientis dulcedinem delectationis molestia nimii fetoris. THIETM. 5,42: commissa. 6,78: admissa. ib. peccata. OTTO FRIS. gesta 2,21 p. 128,14: quid. 2,25 p. 129,35: commenta Papie... non tua delicta. B) *payer*: 1) *en général*: THIETM. 8,27: quod promeruit macula nostrorum. CHRON. Ben. Divion. col. 182^C: temeritatis pretium. 2) *penam (-as)*: WETT. Gall. 35 p. 277,26. WALAHFR. Mamm. orat. 4. WETT. 359. carm. 5,21,25. POETA Saxo 1,298. 3,319. HROTSV. Gall. II 8,2. EKKEH. I Walth. 724. THIETM. 6,9. OTTO FRIS. gesta 1,22 p. 36,7. 2,21 p. 124,26 etc. C) *s'exposer à*: WALTH. SPIR. Christoph. II 3,138: supplicium (VINC. KADL. p. 64). ADAM BREM. p. 166,11: magnum periculum. II) *intr., payer, être puni*: VITA Math. I 9. DIPL. Henr. II 144 (a. 1007). THIETM. 15 3 prol.

2. **luo** 3. *laver, nettoyer*: GESTA Bereng. 1,18: -it sol (GLOSS. purgat, unde et lumen dicitur, quod tenebras -at).

lupa, -e *f.* 1) *louve*: VINC. KADL. p. 90: leo... cum -a comiscetur. 2) *courtisane, prostituée*: HROTSV. Gong. 458. 460. 539.

lupanans, -tis [lupanar] *débauche*: ORD. VIT. hist. 9 (DUC): asperasque minas -ti multitudini adiecit.

lupanar, -is *n.* *lupanare*: VITA Emm. II 94. *lieu de débauche, lupanar*: WETT. Gall. 3: vitam eius -ibus dampnando. WALAHFR. Wett. 655. HROTSV. Dulc. 12,3. 12,5. Agn. 210. 220. Pafn. 1,26. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,61.

lupanare v. *lupanar*.

lupanaria, -e *f.* [lupanar] *prostituée*: PASS. Afre I p. 61,12: quam notam habebat facies publica, quod esset -a.

lupanaris, -e *de lupanar*: GERARD. SVESS. Rom. metr. col. 177^B: sorde -i semper sitiunt maculari.

luparius, -i *m.* 1) *louvettier*: CAPIT. reg. Franc. I p. 171,17: ut vicarii -os habeant, unusquisque in suo ministerio duos. ROTUL. pip. 2 Henr. II p. 54 (a. 1155): in liberationibus -orum c s. ib. 4 Henr. II (1157) p. 153: in perdonis... Ricardo et Baldwino -is regis v s et vj d. LIB. rubeus p. 813: -i xx d. in die ad equos et ad homines et canes. 2) *histoire de loup (sc. liber)*: OVID. lup. tit.: Ovidius -us (v. Ernst Voigt, Kleinere lateinische Denkmäler der Thiersage aus dem XII—XIV. Jahrh. p. 16). 3) *le loup même*: LUPAR. desc. in Avernum 186 (glose).

lupatum, -i *n.* (sc. *frenum*) *lupatus*: AYNARD. gloss. p. 621. *frein, sorte de mors*: FRITHEG. Wilfr. v. 1175 col. 1007^B: non ego pompionis adii pretiosa -is menia. CHRON. Gozec. 1,29 p. 151,21: quam sapientes extitissent, si vel patulo ori silentii -um iniecissent. MARB. Mauric. col. 1642^A: nescius auratis compescere dura -is ora superborum... equorum. ALEX. NECK. utens. p. 100: frenum vel -um sive salivare (note: -um glosé chauffrey).

lupax, -cis [lupus] *comme des loups*: ANAST. in Mart. pap. col. 592^C 10: propter ferales mores -ces dixerim.

THEOD. AMORB. Mart. 17: homines, quod propter ferales mores dixerim -ces. 18: erant... ingredientes (*sc. testes*) nomine quidem melliti, -ces autem et bestiales sententia.

lupellus, -i m. 1) *louveteau*: CAPIT. reg. Franc. I p. 89,39: in mense Maio illos -os perquirant. EGBERT. LEOD. rat. p. 232: de puella a -is servata. 2) *loup de mer (poisson)*: BONIF. ANAST. p. 151,9: marinu hic piscis est -us vocitatus.

lupercus, -i m. *luperque (prêtre romain)*: NADDA Cyr. I 7,3: quali superstitione demonumque cultu in solemnitatibus -orum diis immobilibus Romani immolarent.

lupicellus, -i m. [lupus] *petit loup*: BERNARD. CLAR. epist. 230 (DUC).

lupicida, -e m. [lupus et cedo, cf. *parricida*] *celui qui tue le loup*: YSENGR. 4,317: quis me... Satanus -as traxit ad istos?

lupino 1. [lupus] *être mordant (comme un loup)*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 40: disce pati sociòs... non tonet ira nocens in eos, nec seva -et.

1. **lupinus**, -a, -um 1) *adj.*: a) *de loup*: RATHER. prel. 4 col. 255^C: -a incursione infestandos. HROTSV. Agn. 356: -a feritate. FROUM. carm. 11,41: genus... -um. ANNAL. Fuld. Altah. a. 1042 p. 29,25: -a fraude. GALL. p. 459 (M. 119,6): oves suas -is morsibus laceratas. VINC. KADL. p. 150: cognati saporis esse constat -um cor et -i cordis pericardium. b) *mordant, aigre*: WOLFHER. HILD. Godeh. I pref. p. 169,13: in reprehensione -iores. 2) *subst.*, *lupin*: SALOM. II epist. 40 p. 422,22: eum fatte pascere, non siliquis fabarum et -orum.

2. **lupinus**, -a, -um *adjectif qui détermine une certaine espèce de morabatini*: CARTUL. mon. S. Cruc. p. 104 (a. 1161): morabatinos bonos -os vel aiadinos boni auri et recti ponderis. ib. p. 142 (a. 1168): debemus vobis... CCXX morabatinos -os vel aiadinos bonos et boni auri.

lupio 4. [lupus] *être comme un loup*: ALEX. NECK. laud. sap. div. II 649 p. 388: hunc (? hinc) rite -ire dicitur.

luppa, -e f. [*orig. inc.*] *morceau d'étoffe*: CARTA a. 1019 (Muratori IV col. 770): in die festivitatis unum purpurea et unam -a.

lupulus, -i m. *petit loup*: ANSELM. CANT. epist. III 68: nimis care vendidit nobis -um suum. WALTH. ANGL. Esop. X 31,96^(A): mox lupus exclamat... congruus obses erit -us meus... (b) cum lupus esuriens protulit hec -o. YSENGR. 5,709: Ysengrimigenas -os invenit in antro. ib. 5,711. 5,715.

lupus, -i m. 1) *loup*: A) *au propre*: WETT. Gall. 10: -orum greges. WALAHER. carm. 5,23,122: ursus, aper, panthera, -us. 252: damma, -us, immane boumque examen agrestium. BRUNO QUERF. frat. 13 p. 730,42: aderant -i ad predam. ib. 22: cruentis faucibus hians -us. THIEM. 8,29: in provincia Northuringun dicta tres -i semper congressi. VITA Norb. III 82. 84. VINC. KADL. p. 90: leo... cum lupa comiscetur: hinc nascitur leoxipus qui vulgo -us rapidus dicitur. ib. p. 203. b) *fig. (en*

proverbe): OTTO FRIS. gesta 2,28 p. 133,7: ut evangelicis verbis utar, sub ovina pelle -um gerens): 1) *abs.*: LIUTG. Greg. 2 p. 70,3: rabiem -orum (ib. 70,11). HRABAN. epist. 6: ut scirent Christi oves quomodo -i ferocissimi et draconis sevissimi morsus evadere (AGIUS epic. Hath. 378. RIMB. Ansc. 1 p. 19,13). carm. 11,32: ne -us irrumpat, ne leo dilaceret (*sc. gregem Christi*). ANNAL. Xant. 866: ceu -us rapax (*cf. Vulg. Matth. 7,15*). DIPL. Otton. III 273 (a. 870): quasi -us gregi insidians. LUDOW. GERM. epist. ad Hadr. I (a. 870): ne quem ex nobis... -us diabolus... subripiat. AGIUS epic. Hath. 382: dentibus (HROTSV. Pafn. 7,3. DIPL. Henr. III 80) insani... patere -i. RUOTG. COL. 22: -orum ecclesiam Dei devastare cupientium. CARTUL. S. Ben. Divion. II 340 p. 119: ut ecclesie utilitatibus pro posse studeamus insistere et -orum rapacitatem ab ea remove. 2) *avec gén.*: VITA Bonif. II 1 p. 93,19: heretice tortitudinis. PASS. Petri et Pauli metr. 113: demonis. C) *métaphor., démon*: AMALAR. inst. can. col. 915^B: ne -us invisibilis aditum inveniat.

II) *loup-cervier*: DOC. comm. Ven. 100 p. 102: grosinam meam de -is cerveris.

III) *loup (poisson)*: ERMENT. mirac. Philib. p. 57: allata sunt multorum genera piscium inter que -us offertur marinus. YSENGR. 1,677: salmones rumbosque et magnos prendere -os (D⁴: heecte [*allem.*]). ALEX. NECK. comm. in eccl. III 6: inde conspicies pisciculorum turbam -i aquatici insultus fugientem. ANDR. SUN. hex. 1684: -o nemorum -us equivocatur aquarum.

IV) *maladie de peau, lupus*: HEBERN. Mart. ed. Baluze Miscell. VII 170: morbo qui vulgo -us dicitur... laborabat. CARTA a. 963 (DUC): morbo qui -us dicitur graviter attritus.

lur, lure *forme romanisée de illorum (Espagne)*.

lura, -e f. *sens obscur*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 88: faba... desiccat flegma, stomachum -amque relidit.

lurcesca, -e f. [*orig. germ.?*] *lurtisca (= lurcisca)* ALEX. NECK. sac. ad alt. p. 363. *leurre*: ALEX. NECK. nat. rer. I 30 p. 83: quid quod fugam ineuntes volucres rapaces a magistris illius professionis edocte -a revocantur (*angl. a luyre, a lure*).

lurco, -nis m. *orth. lurgo. glouton*: AYNARD. gloss. p. 620: -o est ambro.

lurcus, -i m. [lurco?] *larron?* FRITHEG. Wilfr. pref. v. 14 col. 983^A: dissepsit varios eliso principe -os (*cod. A, varias... larvas cod. B*).

lurice v. *lorica*.

luricula v. *loricula*.

lurtisca v. *lurcesca*.

luscinia, -e f. *rossignol*: 1) *au propre*: ECBAS. capt. 818: organa que merula miscet, -a mulcet. 2) *fig.*: CAND. TREV. opist. I p. 484,17: ranicula locis umentibus gariens sive -a pippans.

luridus, -a, -um 1) *pâle, blême, livide*: WALTH. SPIR. Christoph. II prol. 16: -us anguis. EKKEB. HERSF.

Haimer. 10 p. 601,33: facies -a. VITA Godefr. Cap. I pref. p. 514,45: emulorum dentes -os. MIRAC. Bernw. 6: -us ore. 2) *sans consistance, vain*: VITA Aldeg. I p. 808: ut -is vanisque pompis huius seculi prostrati Christi bravium... valeam comprehendere.

lusciola, -e f. [Iusciniola] *rossignol*: EUGEN. VULG. syll. 31,6,1. 31,14,4. 31,16,3.

luscor 1. [Iuscus] *regarder du coin de l'œil, regarder*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 35: versus prandentem tecum tua lumina sepe/ -entur, dominus dorsum non cernat edentis.

luscus, -a, -um *borgne*: PASS. Christoph. 325 p. 836: ex sagittis una cadens pendulis/oculum eius intravit atque -um reddidit. EKKEH. I Walth. 1435: -e Sicamber. RAHEW. 4,45 p. 285,2: facie deformem et -um. UDALSC. Egin. 12 p. 437,7: -us frater. VITA Gebeh. Const. 2,7: -um reddidit ipsum.

luserna, -e f. [orig. inc.] *poisson (mulet barbé) v. Sella, Studi e Testi 109 p. 337*.

lusio *faute de copiste pour ius(s)io*: EINH. Carol. p. 36 note f.

lusma n. [λοῦσμα] *distribution d'aumônes dans les diaconies (qui se faisaient aux bains; on pourvoyait à la propreté des pauvres, en même temps qu'à leurs autres nécessités)*: LIB. pont. I 510,2: concedens eis agros... ut de reditu[m] eorum crebro -a diaconie perficientes pauperes Christi refocillentur.

lusor, -is m. *joueur*: VINC. KADL. p. 169: -r... pungnum... summo vibramine maxille principis incutit.

lusorius, -a, -um *forme*: luxorio ACTUS pont. Cenom. p. 450. *dérisoire, vain*: EPIST. Ratisb. 18 p. 338,3: questionem multis modis implicatam, non -a perplexam arte.

lusorie NICOL. I epist. 21 (a. 865): hec -e nobis illi... dicunt.

lustratio, -nis f. *lustration, purification par sacrifice*: THIETM. 8,5: mens Februarius a gentilibus -ne et muneris debiti exhibicione venerandus ab infernali deo Plutone qui Februus dicitur hoc nomen accepit.

lustrivagus, -i m. *celui qui rôde dans les bois, barbare*: LIUTPR. legat. p. 181,21: veni, -e.

lustru 1. I) *au propre, purifier*: WANDALB. mens. 28: urbem... togatam. THIETM. 7,68: domum reliquiis sanctorum et aqua benedicta. THANGM. Bernw. 9^{ex.}: pestilentiam... se suaque -antes sedaverunt (cf. THANGM.[?] transl. Epiph. 11: illius reliquiis nostram urbem -ando). II) *fig.*: A) *intr.*: 1) *répandre sa lumière*: CAND. FULD. Egit. II 15,31. 2) *aller voir*: HROTSV. Dulc. 4,2. B) *trans.*: 1) *avec acc.*: [?WANDALB. martyr. 350 hunc pro hinc]. a) *illustrer, répandre sa lumière sur quelque chose*: WANDALB. martyr. prop.: sollempnia queque. ib. 251: mentem. martyr. 221: ecclesiam. ib. 522: Treverorum menia (OVID. trist. 4,1,78). WALTH. SPIR. Christoph. II 6,93: ineptiam Phebo. EUGEN. VULG. syll. 31,6,4: sidera. PAUL. ALB. Eulog. p. 229: memoriam nominis tui. b) *faire le tour de, visiter, aller voir*: EIGIL. Sturm. 5:

loca (THANGM. Bernw. 41 p. 776,8). ib. 14: cuncta monasteria. WETT. Gall. 13: vallem ac montem. WALAHFR. carm. 5,1,45: summe... imaginis arcem. POETA Saxo 2,140: villas. 3,546: terram (HROTSV. Dion. 73). 3,579: Oceani litus. HROTSV. Mar. 788: fontem. Gong. 160: locellum. Gong. 176: aque amniculum vitre. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,288: equor. THIETM. 6,59: civitatem (TRANSL. CONF. Const. 9 p. 445,12a). BERTHA VIL. Adelh. 4: lectulos puellarum visu. c) *chasser, chercher*: WANDALB. mens. 13: lepores (ib. 64). ib. 45: ursos. ib. 192: corpora. ECBAS. capt. 328: natum. EPIST. Hann. 70: omnium oculi vos. 2) *avec propos. subordonnée*: HROTSV. Pel. 403: damnum ferretne calor.

lustruosus, -a, -um [1. Iustrum] *plein de repaires*: ECBAS. capt. 329: -is... silvis.

1. **Iustrum**, -i n. *repaire*: 1) *abs.*: WALAHFR. Mamm. 4,11: -a... silvestria (WALTH. SPIR. Christoph. II 6,175). 22,35: propriis... se condere -is. carm. 5,14,5: -a per avia. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,196: notum repetat... -um. UFFING. Liutg. 18. ECBAS. capt. 105. VINC. KADL. p. 176. 2) *avec gén.*: CAND. FULD. Egit. II 7,18: ferarum (EKKEH. I Walth. 491. PASS. Ursul. I 4. HILDEB. vita Mar. Egypt. col. 1326^A. GALL. p. 460 [M. 121,19], cf. Verg. Aen. 3,646). VITA Erasmi II 447: urnarum (cf. Acta 12: ollam urnarum). VINC. KADL. p. 134: nemorum.

2. **Iustrum**, -i n. *lustru*: EULOG. sanct. p. 277. 1) *lustre, période (de cinq ans)*: a) *abs.*: WALAHFR. Wett. 33: bina... -a. WANDALB. martyr. dedic.: -a... quinque. AGIUS comput. 6,8: viginti sex... -is. SALOM. III carm. 1,2,142: -orum multis... annis. HROTSV. Mar. 78: quattuor... a. Abr. 3,3: bis bina -a. Mar. 45: -is... mille. RUOTG. COL. 5: centesimo octogesimo octavo -o. ABBO FLOR. quest. col. 532^C: -um dicebatur spatium quinque annorum. PAUL. FULD. Erh. 1,4: -um exagonale. ALAN. INS. dist. col. 843^D: -um proprie spatium quinque annorum. b) *avec gén.*: VITA Willib. I p. 19,10: unius temporis. 2) *année*: FRITHEG. vita Wilfr. 172 (cod. B): sero quidem rediit, verum tria -a peregit, cf. EADM. vita Wilfr. 7: eique tribus annis fida societate adhesit. 4) *mesure de distance*: EULOG. sanct. p. 277: loco... qui a Corduba distat quinque milliarios -os.

lusus, -us m. 1) *jeu, divertissement*: a) *abs.*: AGIUS vita Hath. 2. WALTH. SPIR. Christoph. II 1,170 ('das Zahlenkampfspiel, das Boethius erfunden haben soll' cf. Cantor, Vorl. 1³, p. 580). PASS. Ursul. I 9 ter. LAMB. HERSF. annal. a. 1075 p. 217,18. b) *avec gén.*: WALTH. SPIR. Christoph. II 1,234: iuvenum. PAUL. FULD. Erh. 1,2: canum volucrumque. 2) *étude*: PAUL. ALB. Eulog. 223: scripturarum.

luteo 2. v. luto. 1.

1. **luter**, -is m. [λουτήρ] 1) *baignoire, bassin*: FROUM. carm. 27,16: tua vox quasi -r (cf. Vulg. Reg. 3,7,26). ALAN. INS. dist. col. 845^D: -r proprie lavatorium unde legitur in lib. Reg. quod Salomon fecit decem -es. 2)

baptistère: ANAST. chron. p. 235,12: multitudo ad -em ecclesie congregata est.

2. luter, -is *g.c.* [lutra, *formation rétrograde*] luderēs (cf. lodra): WETT. Gall. 28 p. 272,18. ludria: LANDULF. hist. 19 p. 28,44. luterum EGBERT. LEOD. rat. I p. 342 (schol.) lutreus, lutrius cf. l. 49. lutri: ALCUIN. genes. col. 530^C. lutro: ECBAS capt. 189. lutros: WALAHFR. Gall. 1,28 p. 306,20 (*var.* lutres).

loutre: VITA Galli I 3: duas luterās sequentes illum. ECBAS. capt. 151. 215. 314. 642. 1103. 1134. EGBERT. LEOD. rat. I p. 392: -r amat fortis pelles ambire tenebras. ALAN. INS. dist. col. 845^D: -r... dicitur animal quod habitat in aquis et utitur piscibus.

luterium, -i *n.* [loudier] *lodier*, *surcot*: ORD. VIT. hist. 4,20 col. 360^B: Guthlacus -o melotine in quo solebat orare, ipsum circumdedit. VITA Guthl. 31.

luteus, -a, -um *de terre, de boue, d'argile* (cf. DuC s. v. *lutum*): 1) *en général*: WALAHFR. (?) carm. 5,50,1,19: -as paludes. hort. 398: -a... crementa. CAND. FULD. Eigil. II 11,8. FROUM. carm. 19,29. 2) *en parlant du corps humain*: MEGINH.(?) Ferr. 15: terrestris habitacionis huius -e (HROTSV. Gall. II 7,2). GERARD. SVES. Rom. metr. col. 182^B: vas -um seu corporis hoc tegumentum. EPITAPH. var. II 90,10: ergastula carnis -a. 3) *en parlant d'un bâtiment*: CHRON. S. Ben. Divion. p. 158: domum ... -am. EPITAPH. Ferdinandi M. (DuC): fecit ecclesiam hanc lapideam, que olim fuerat -a.

lutifer, -a, -um [lutum et fero] *boueux, limoneux*: AYNARD gloss. p. 621: -r est lutum ferens.

lutium v. *lotium*.

luto 1. *souiller*: RATHER. phren. col. 382^C: tum eum lutebas (*pro* lutabas) sepulcrum introrsus.

lutosus, -a, -um *boueux, limoneux*: RIMB. Ansc. 2 p. 20,33: in quodam loco nimis -ō et lubrico. ANON. Has. 24 bis. RATHER. phren. proem. col. 371^A.

lutra v. *luter*.

lutrarius, -i *m.* [lutra] *chasseur de loutres*: ROTUL. pip. 25 Henr. II p. 73: Rogerus Follus -us. ROTUL. pat. I Ricard II pt. 5 m. 27: Rogero Follo -o meo.

lutratio, -nis *f.* *droit de chasser la loutre*: CARTA a. 1179 (Patent Roll. I Rich. II pt. 5, m. 27): quod ipse Rogerus et heredes sui post eum terram et -nem habeant.

lutrea, -e *f.* [2. luter, cf. lutreus] *loutre*: MON. hist. Norv. 83,9: numerositas bestiarum, scilicet ursorum, luporum, lyncorum, vulpium, sabelorum, -arum, taxorum, castorum.

lutreus, -i *m.* [lutra] *de loutre*: ROTUL. pip. 18 Henr. II (a. 1172) p. 86: pro V pellibus de -is. Cf. DuC s. v. lutrius.

lutrinus, -a, -um [lutra] *de loutre*: CAPIT. reg. Franc. I p. 140 1.3: roccum martrinum et -um. EINH. Carol. 23 p. 68: pellibus -is vel murinis (ITIN. Ricardi p. 106).

lutrius v. *lutreus*.

lutta, -e *f.* [*orig. inc.*] *peau de panthère?* AYNARD. gloss. p. 616: alluta est -a idest pellis rubicunda idest pargium.

luttus, -i *m.* [*orig. et sens inc.*] CARTA a. 819 (Hist. gén. de Metz par les relig. béd. III Preuves p. 22): vinea habente -os sex.

lutulentus, -a, -um 1) *adj.*: a) *au propre, sale*: ORD. VIT. hist. 4,20 (Vita Guthl.): -a aqua. WOLFHARD. Waldb. 1,7(5): -is pedibus. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,185: sed -a suum non destitit orca sonorem. GISLEB. ELN. incend. Amand. p. 423: manibus... -is. b) *fig., fangeux, bas*: WALAHFR. expos. in psalm. col. 756^D: veteris hominis -a negotia. 2) *subst. n., la boue*: FROUM. carm. 6,6: et caput ignavum (*serpentis?*) -a et terrea lambit.

lutum, -i *n.* 1) *boue, fange*: WALAHFR. carm. 5,23,20. 5,77,13. POETA Saxo 3,178. WIDUK. 2,14. BRUNO QUERF. frat. 2 p. 720,1. THIETM. 1,20: volutabar in -o ut immunda sus. VITA Burch. Worm. prol. p. 831,45 W.: velut -um nullo camino probatum. RADBOD. ULT.? Amalb. col. 552^D: pro -o isto celestes divitie conquiruntur. 2) *argile de potier* (cf. DuC s. v. *lutum*): WALAHFR. carm. 5,6,9: ficta -o... vascula. ANNAL. Fuld. II a. 881: compositores -i. 3) *sang coagulé*: (?) WALTH. SPIR. Christoph. I 26: facies modicum -um de sanguine meo. ib. I 28: -um ex sacro sanguine diluit. ib. II 6,219: -um nostro de sanguine parvum dilue. 4) *bitume*: ROB. ANGL. alchem. p. 518a: bitumen vero sit illud quod in libris Philosophorum -um appellatur. ib.: os vasis cum bitumine philosophorum undique claudas.

lutus v. *lavo*.

1. luva, -e *f.* (*angl.* glōf [gluwe], glove) *gant*: DOC. S. Facund. 284 (a. 1091): una loriga et una -a ferrevia. ib. 374 (a. 1151): in roboratione unas -as. CARTUL. Elisont. 102/3 (a. 1129): in roboratione a vobis unas cirotegas id est -as accepimus.

2. luva, -e *f.* [*angl.* love] *paix, ne se trouve que dans la phrase* in luva et lagha: CARTA a. 1174/80 (British Borough Charters p. 212): inhibemus ne... emere presumat nisi fuerit in -a et lagha burgensium W. Cf. CARTA a. 1235 (British Borough Charters p. 287): nisi fuerit in lima (*lege*: luva) et lagha burgensium. V. Liebermann, *Gesetze der Angels*. III Abr. 13.3.

luvio, -nis *f.* [alluvio] lubio SAMSON apol. 444. 1) *inondation*: SAMSON apol. 444: loca... subter -ne cedentia. 2) *déluge (métaph.)*: FULCH. hist. Hier. p. 124: tales et fideles, simulationis explosa -ne reperiri optavi. 3) *saleté, crasse*: EGBERT. LEOD. rat. I 826: vermiculi cutis inculte nos acrius urunt/quos alienus alit -nis sudor olacis.

lux, -cis *f.* 1) *la lumière (en général)*: A) abs.: LIUTG. Greg. 11: -ce clarius... agnosci (THANGM. Bernw. 56. OTTO FRIS. gesta 1,47 p. 67,27). HRABAN. epist. 5 p. 390,1: auctor -cis. Mamm. 5,14,19: *opp.* tenebris (ib. Wett. 217. WANDALB. mens. 266). Wett. 171: pacis -cisque repertor. Gall. 2,11: -cem e celo venire... conspexerunt. RIMB. Ansc. 3 p. 22,41: -x inaccessibilis nimie claritatis. POETA Saxo 5,617: tum pallenti spargebat -ce serenum aera sol. DIPL. Arnulfi 155 (a. 897): clara -ce

dinoscatur. HROTSV. prim. 198: nova... visio -cis. GERH. AUG. vita Udalr. 15 p. 404,35. ib. p. 410,21. FROUM. carm. 6a. ANNAL. Quedl. a. 993. TRAD. Ratisb. 274. THIETM. 7,67. HELM. 96 p. 89,18. B) *avec gén.*: CAND. FULD. Eigil. I 15: solis (ib. II 19,3. GERH. AUG. vita Udalr. 9 p. 398,3). II 7,21: Titanis.

II) *emplois spéciaux*: A) *la lumière du jour*: 1) *en général*: a) *abs.*: THEGAN. Ludow. 7: in crastinum vero, -ce adveniente. WALAHFR. carm. 5,1,15: pro -ce diurna (ib. 5,18,7). ib. 5,5,37: silentia noctis mutat -ce nova. 5,38,25: noctem -x ipsa timebat. Gall. 1,12: -x aurea (WANDALB. mens. 172. CAND. FULD. Eigil. II 15,30). ib. 2,36: -ce terris reddita. WANDALB. mart. compr. 8: bis duodene temporis hore -ce diem... complent. HROTSV. Mar. 359: Aurora spargente plagam -cem per coam. prim. 33: Aurora -cis... rutilantis. WIDUK. 1,9 p. 16: postera die, prima -ce. b) *avec gén.*: WETT. Gall. 26 p. 270,36: diei (WANDALB. martyr. 270. martyr. 159: dierum). 2) *le jour même*: HRABAN. carm. 39,65: tertia -x (WALAHFR. Wett. 199. HROTSV. Theoph. 320. OTTO FRIS. gesta 2,20 p. 122,23. cf. OVID. fast. 4,377). CAND. FULD. Eigil. II 19,5: -ce... hesterna. ANAST. chron. p. 331,23: ad palatium de -ce venisset. SALOM. III carm. 2,115: -x tricena. EKKEH. I Walth. 359: ad medium -cis. HROTSV. Mar. 449: -ce sequenti (Gong. 321. OTTO FRIS. gesta 2,40. p. 147,1). WIDUK. 1,36 p. 53,14: postera... -ce (3,35^{ex}: 3,55. THIETM. 2,30. 5,37. 6,97. 7,52. 5(?)19. WALTH. SPIR. Christoph. I 16: crastine -cis (ib. II 6,217). GERBERT. epist. p. 72: rapuit te -x septena decembris. VITA Erasmi II 87: esca dei famulo -ce non defuit ulla. THIETM. 6,42: subsequenti -ce. YSENGR. 4,857: septima cras -x est. CHRON. Morig. p. 55: -ce tertia... discessit. B) *la lumière éternelle, la vie éternelle* (cf. F): TRAD. Frising. 522 p. 448 (a. 825): ad -cem et requiem eternam. ib. 556a (a. 828): -cem et elymosinam meam.

C) *la lumière du monde (la vie terrestre)*: LIUTG. Greg. 10: eo... migrante ad dominum de hac -ce (ANNAL. Xant. a. 814. DIPL. Karoli III 69 [a. 883]. CAND. FULD. Eigil. I 3 bis. DIPL. Arnulfi 50 [a. 888]. THIETM. 1,22,2,41. 6(?)37). VITA Odulfi I B: nilque terrenum in hac -ce curavit acquirere. VITA Berl. III 12: cum extrema huius -cis tempora imminere sibi sentiret. CAND. FULD. Eigil. II 4,3: ab hac... -ce migrasse (DIPL. Arnulfi 146 [a. 896]). RIMB. Ansc. 12 p. 33,37: de hac -ce transitus. ib. 20 p. 44,47: post suum ex hac -ce discessum (DIPL. Karoli III 147 [a. 886]. LIB. cens. S. Petri Gand. p. 50). AGIUS vita Hath. 21: ut sicut in hanc -cem prior intraverat, ita et ab hac -ce prior migraret. POETA Saxo 3,218: migraverat uxor hac ex -ce (VITA Berl. III 17. DIPL. Karoli III 5.6.67. THIETM. 4,63). DIPL. Arnulfi 140 (a. 896): quando... abba... de hac -ce divina iussione discesserit (THIETM. 7,14). THIETM. 3,25: ex hac -ce subtractusest (ib. 5,42). DIPL. Conr. 191 (a. 1033): quando novissime hac presenti potita est -ce (VITAL. Bertran. p. 1181^A 1,5.

D) *la vue*: MIRAC. Martial. I p. 554: -x ceco redditur. WALAHFR. Gall. 2,211: cecitatis horrore damnatum materiali... -ce privavit. WALTH. SPIR. Christoph. I 4: optate -cis frui... amplexibus. II pref. 65: malo mori quam -x mea consulat hosti.

E) *la lumière spirituelle*: 1) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,18,15: -cis... tue consortia ferre. 5,78: luceat in dictis -x tua queso, meis. WANDALB. concl. 8: vivunt... tuo presidio et -ce perenniter. WALTH. SPIR. Christoph. I 7: da mihi... -cis tue in hac civitate vestigium. BERNARD. CLAR. serm. in cant. col. 798^C: dignatur illa maiestas suis esse creaturis... ratione utentibus -x. 2) *avec gén.*: a) *de la personne*: POETA Saxo 5,65: illorum. EPIST. Meginh. 22 p. 217,10: morum hominumque. b) *indiquant où se manifeste la lumière*: HROTSV. Dion. 212: ingenii. WALTH. SPIR. Christoph. I 5: sermonis. II epist. ad coll.: vestre caritatis. THIETM. 6,64: veritatis. COD. Pom. p. 54 (a. 1159): rationis.

F) *la lumière éternelle (le ciel, le paradis)*: ORDO eccl. Mediol. p. 120,23: deus qui -cem habitas inaccessibilem): HRABAN. carm. 4,1,31: -x perpetua (id. carm. 13,20. WALAHFR. carm. 5,66,2). ib. 4,3,11: post hanc vitam conscendes -cis ad arcem (id. carm. 9,46. 18,48. 18,65. WALAHFR. carm. 5,86,4). ib. 17,48: -cis habere locum. WALAHFR. Wett. 607: splendor -ce corusca summus. CAND. FULD. II 15,9: -cem... perennem (HROTSV. Mar. 570. WALTH. SPIR. Christoph. II prol.) AGIUS. epic. Hath. 488: te -x vera tenet. HROTSV. Dion. 114: eterne radio -cis opimo. Pel. 309: laureolam celesti -ce coruscant (Theoph. 217. cf. Agn. 415). Dion. 237: cetus angelici... -ce sereni. AGAPIT. II epist. col. 926^B: in locum -cis. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,251: inextinctam tribuit confessio -cem. EUGEN. VULG. syll. 36,32: cetus -cis (*les anges*).

G) *la lumière de la foi*: 1) *abs.*: WALAHFR. carm. 5,5,14: -cis amare viam. 5,44,1: -cis amore. Mamm. 17,10: -cis... ignari. WALTH. SPIR. Christoph. II 4,171: vere -cis... pignus. 2) *fidei*: POETA Saxo 5,25. HROTSV. Theoph. 1.

H) *en parlant d'un être*: 1) *divin (Dieu)*: a) *en général*: RHYTHM. Mer. et Car. 106,1: homo creatus -cis ad imaginem. 106,4: decem -ces sunt create ab eterno lumine, quarum una per tumorem versa est in tenebras. BERNARD. CLAR. serm. in cant. col. 798^D: nihil omnium omnino latet aut effugit -cem ubique presentem (*métaph.*). b) *le Christ*: HRABAN. epist. 50^{ex}: -x via vita salus Christus. carm. 39,84: vera pacis -x Christus. WALAHFR. carm. 5,25a,8: -cem celebrare plenis gaudiis. CARTUL. Saviniac. I p. 286 (XI^e): vera -x, salvator expiatorque huius caduci seculi. 2) *humain*: HRABAN. carm. 11,23: mundi -x. 13,11. 17,15. epist. 13 p. 400,16. CALIXT. II serm. Jac. col. 1384^C [cf. Vulg. Matth. 5,14]. carm. 2,1,4: tu... dux sacer et princeps, -x. ib. 17,17: luceat... vestra -x. ib. 19,16: -x speculum presul in ede dei. POETA Saxo 3,576: tum decus egregium mundi, -x clara moderni temporis. FROUM. carm. 5,3: -x presulis Israhel

lucida. EKKEH. I Walth. 378: Waltharius, -x Pannonie. CARTUL. S. Ben. Divion. II 280 p. 70: terrarum.

luxivagus, -a, -um [luxus et vagor] *qui recherche le luxe*: ALCUIN. carm. p. 273,26: nec vos -us raptet per inania mundus.

luxor- v. *luxur*-

luxorius v. *lusorius*.

luxuria, -e f. luxoria: ALCUIN Vedast. p. 422,31. id. rhytm. 2,7. CONCIL. Paris. a. 829 p. 670,27. HRABAN. epist. 15 p. 405,2. BENED. ANIAN. conc. col. 827^B. VITA Emm. I 17.

I) *sing.*, *luxure*, *débauche*: A) *en général*: 1) *abs.*: CAPIT. reg. Franc. I p. 61,41. ib. I p. 238,22. HRABAN. carm. 39,35. WALAHFR. Otm. 4. VITA Emm. I 17. ODO CLUN. coll. col. 578^A. THIETM. 7,74. CALIXT. II serm. Jac. col. 1380^C. EULOG. sanct. 259: GUILL. de Campellis, dial. Christ. et Jud. 1069^B: interna castitate privati... -am persenserunt. *en proverbe*: WIPO prov. 29: ubi frequens -a non deerit penuria. 2) *avec gén.*: RHYTHM. Mer. et Car. 105,41: carnis. B) *personnifié*: EKKEH. I Walth. 290. II) *plur.*, *déportements*: GUIBERT. Nov. gesta Franc. col. 705^B: coeperunt -iis enormibus contra indigenarum mansuetudinem debacchari.

luxuries, -ei f. *luxure*, *débauche*: MALSACHAN. ars p. 62. WALAHFR. carm. 5,23,65.

luxurio(r) 1. luxorio: MALSACH. ars p. 62. 1) *être abondant*: HROTSV. Gong. 186: validis aquis. VINC. KADL. p. 229: utilius paxillo palmas astringitur quam liber -ari permittitur. 2) *vivre dans la débauche*: BENED. ANIAN. conc. col. 1000^A. ADAM. BREM. p. 192,19: ex bonis ecclesie.

luxurians, -tis *foisonnant*: HUGO. FLAV. chron. col. 59^C: germen viciorum -tium.

luxoriosus, -a, -um CAPIT. reg. Franc. I p. 96,7: canticis vel -is (*leg.* canticis -is *ou* vel ludis -is) *voluptueux*: CONCIL. Mogunt. a. 813 p. 272,10: canticum turpe atque -um. HRABAN. hom. I 16 p. 34^A: cantica turpia vel -a. epist. 15,12 p. 415,33 (a. 834): filium -um... substantiam suam... dissipantem.

luxuriose luxurioze: CHRON. Ucec. p. 27. *dans le péché, dans la luxure*: CHRON. Moissiac. p. 290. CALIXT. II serm. Jac. col. 1389^D.

luxus, -us m. *excès, débauche*: 1) *abs.*: HRABAN. carm. evang. 27: corpus -umque domando. WALAHFR. Wett. 654: stimulante -u. carm. 5,66,3,7: non gazas -umque petas. RUOTG. COL. 29. THANGM. Bernw. 14 p. 765,1. 17 p. 771,17. 2) *avec gén.*: a) *de personnes*: HEITO Wett. 19: concubinarum. HELM. 92 p. 180,34: secularium. b) *carnis (de sodomia)*: HROTSV. Pel. 73,239. Agn. 2. ? **luzzus** v. *hluzzus*.

? **luydas** [germ. *lied*] *chant*: BRUNO CARTHUS. psalm. col. 650^A: psalmus dicitur symphonia illa que manuum exercitio fit in aliquo instrumento musico que vulgo luydas dicitur.

lybisticum v. *ligusticum*.

lybs v. *libs*.

lybo- v. *libo*-

lycantropus, -i m. [λυκάνθρωπος] *loup-garou*: ANAST. chron. p. 321,2: Lycaonenses quosdam immo vero -os.

5 **lyceo** v. *luceo*.

lyc(h)anos v. *lic(h)anus*.

lychnus, -i m. lichino: VITA Liutg. II 2,28 p. 125,21. VITA Liutb. 30 p. 35,1. lichinum: WALTH. SPIR. Christoph. II 6,245. GESTA Trev. cont. I 8 p. 182,14. B 4. lichinos: LAUR. DUN. dial. 2,462. lichinus: VITA Leud. p. 8,80. linchinum: v. DuC s. v. linchus: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 73. lygni: RHYTHM. Otm. p. 55,14. lycos *faute de copiste pour lyc(h)nos*: GURDEST. Winwal. p. 252: erectusque caput -os circumdare vidit.

15 1) *cierge, lampe*: a) *au propre*: FRECULPH. chron. col. 1078^B: candelabra cum -is. MIRAC. Remacii p. 717: -um in manu ferens. VITA Gerard. Bron. p. 269: candentis -i cereum. FLODOARD. hist. col. 327^B: in quo vase parum... olei remanserat, maiore eius parte in -orum lumine consumpta. GESTA Trev. cont. I 8 p. 182,14: ceream imaginem -is interpositam facientes. MIRAC. Modo. 8 p. 313a 48: arrepto -o ambitum... coepit interius metiri. b) *fig.*: VITA Pirm. I pref.: nec ardens -us... subdi nec urbs montium cacuminibus eminent... 20 celari debet. WALTH. SPIR. Christoph. II 2,175: veneranda tui vestigia -i. ib. 6,245: fidei. 2) *moucheron*: VITA Liutg. II 2,28 p. 125,21: extincta candela carbunculum de -o emunxit.

lyciscus, -a g. c. lichista: ODO CLUN. occ. p. 56. licisca: 30 MODOIN. Nas. ecl. p. 389,46. lusciscis VITA Carth. 47. *chienne*: 1) *en général*: ERMENR. ad Grim. 8 p. 542,6: utinam sub axe huius cubans, -a forem. EKKEH. I Walth. 404: siquis... Waltharium fugientem afferat evinctum ceu nequam forte -am. ib. 1231: de more -e dentibus infrendens. FUND. Brunw. 25 p. 138,12: ascenso namque equo atque emissario comitante -a (*canis lupi similis*). 2) *chien de berger*: VITA Carth. 47: cum triginta vaccis et tauro et duobus -is et vassis ad civitatem Rathen perrexit.

40 **lycoides** v. *elycoydes* (ἐλυκοειδής).

1. **lycos**, -i m. [λύκος] *loup*: ODO CLUN. occ. p. 39: forte -os puerum tenerum rapuitve puellam.

2. **lycos**, -i n. v. *lychnos*.

lydia v. *lydius*.

45 **lydios**, (-ius), -a 1) *adj.*, *lydien*: a) *en parlant d'une flûte*: ANON. sit. orb. p. 24: *harundines* he accommodatisime sunt in omnem sonum tibiaram, seu precentorias facias... aut milvinas que in accentus exeunt acutissimos, aut -as, quas et turarias dicunt. b) *en parlant d'un ton, d'un mode, d'une harmonie (t. t. musical)*: -us (*sc. modus*) eolium hemitonio, phrygium tono... precedens. REMIG. mus. p. 90: in -o tropo abundat peon pes. HUCBALD. mus. p. 127: sextum... modum -um sexta speciei diapason exerit. ib. p. 139: sciendum... quod dorus maxime proto regitur, similiter phrygius deuterio, -us

trito, mixolydius tetrardo. 2) *subst.*, *Lydien*: REMIG. mus. p. 66: -us (*sc. modus*) dicitur quod -i eo utuntur.

Lyeus, -i m. lieus: ODO CLUN. p. 26. MIRAC. Fid. p. 201. 1) *le dieu du vin*: WALAHFR. hort. 151: generosi dona -i. 2) *le vin*: WANDALB. martyr. 820: Aureliana ferax prebent cui rura -um. mens. 117: durum... mollire -um. 249: plenum... -um. 326: novo... -o. POETA Saxo 4, 132: dulcis... fluenta -i. MARB. Vict. col. 1622^D: plenos... -o. BERTHAR. CAS. carm. Ben. p. 395,71: prandia multigeno retinens ventre -o.

lygeius v. ligneus.

lygnum v. lignum.

lygnus v. lychnus.

1. **lymma, -tis n. (λύμμα) solution**: FROUM. (?) in Boeth. 3,2: rhetorice panduntur -ta clare. FRITHEG. Wilfr. 52 col. 1009^D: subitus perclusit -ta morbus.

2. **lymma, -tis n. v. limma.**

lympa, -e f. limfa: VITA Cond. p. 649,1. limpha: JOH. SCOT. carm. p. 532 l.41. ANON. geom. p. 323. RADULF. TORT. memorab. I 2 v. 25. linppa: VITA Aemil. conf. p. 434. nympe *prolymphe*: TRANSL. Eugenii 25 p.47 (*cf. Dag Norberg, La Poésie rythmique du haut Moyen âge p. 19*).

1) *eau*: (SMAR. gramm. p. 242: aqua, unda, -a, latex, fluenta unum significant): a) *abs.*: WETT. Gall. 7: retia -e laxabat. WALAHFR. Wett. 243: velut in vallem cum -a minatur. CAND. FULD. Eigil. II 7,16: per terras, gramina, -as. SALOM. III carm. 1,2,64. AGIUS epic. Hath. 238. VITA Eremb. p. 654,20. VITA Gisl. p. 793. HROTSV. Gong. 97.168.235. ODO S. MAUR. vita Boch. p. 27. TRANSL. Eugenii 22 p. 44. ib. 23 p. 46. b) *avec gén.*: WALAHFR. carm. 5,21,13: fluminis. VITA Willib. I p. 16,7: ponti. HROTSV. Gong. 400: fonticuli.

2) (*eau du fleuve, (de la) rivière*: CARTA a. 863 (Dom Vaissette, Hist. de Languedoc II pr. 159 col. 326): Dordonis. TRANSL. Eugenii 25 p. 47: abstraxerunt cabalum eius de profunditate -e.

lympaicus, -a, -um [lympa] fou, frénétique: VINC. KADL. p. 125: canes cadaverum esu in quandam feritatem prorupere -am.

lympaticus, -a, -um 1) par eau: VITA Cond. p. 649,3: -um iter. TRANSL. Wandr. p. 209. MON. hist. Norv. 84,4: plus enim in -is quam in terrestribus confidit meatibus.

2) *de l'eau*: ERMENR. Har. 4: agonista Christi ex -o gelu egresso. LIB. trad. S. Petri Bland. p. 1: diu tormentatum -is gurgitibus dimerserunt.

3) *plein de larmes*: ODDLO CLUN. epitaph. Adalh. p. 643 note t.

4) *limpide*: MARB. cives p. 195: berillus est -us.

5) *marin*: DHUODA lib. man. p. 129: ecus -um.

6) *fou, frénétique*: FLOR. LUGD. Amal. col. 73^D: -o more bacchari (= AMALAR. epist. 13 p. 268,24). ABBO SANGERM. bell. Par. 3,24 p. 117: nomine -i careas. ODO CLUN. occ. p. 127: tamquam -a ridet. RATHER. col. 498^B: cum alia atque alia respondere gestiens ritu garriret -o.

VITA Viventii p. 811: alii -i, alii nervis et compagibus dissoluti.

lympho(r) 1. limphor est insanio: AYNARD. gloss. p. 620. 1) *actif*: a) *procurer de l'eau*: DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 83: si desint pelves, calices -are laborent. b) *faire rage*: MIRAC. Remacli p. 711: errore eius... -ante. THEOD. EUCH. serm. de Celso 6: tyrannica presumptione -ante.

2) *dép., être enragé*: COMM. in Boeth. cons. phil. ed. 10 Silk p. 29: -ari tractum est a lympho eo quod canes rabiosi nolunt bibere aquam.

lymphatus, -a, -um enragé: ANON. Adalb. p. 219: frustra... -a mente... proiciunt.

lympsanum v. lipsana.

15 **lynceus, -a, -um à la vue perçante**: GUILL. CAMP. dial. Christ et Jud. col. 1041^A: -is oculis (CHRON. Morig. p. 77. ERMENR. ad Grim. 30 p. 568,7 *cf.*, HOR. sat. I 2,90/1. VITA Henr. IV 1 p. 12,8). DAN. BECCL. Urb. Magn. p. 11.

lyncurium v. ligurius.

20 **lynx, -cis m. v. lincus. lynx**: WALAHFR. carm. 5,23,122. UFFING. Liutg. 13. VINC. KADL. p. 104: talpa -cem... limax tigridem... provocat.

lypsana v. lipsana.

lyptote v. litote(s).

25 **lyra, -e f. 1) lyre, instrument de musique à cordes (notez le proverbe**: EPIST. Ratisb. 6 p. 287,21: nec in nos retorqueri debet grecum proverbium 'asyno -a superflue canit' ὄνωτ λύρα, v. R. Strömberg, *Grekiska ordspråk, Göteborg 1949 p. 35*. VITA Henr. IV 8 p. 29,13). AUREL. mus. p. 33: ut sunt organa, cithare, -e et cetera plura. HRABAN. ? hymn. 6(3),1,1: carmina psallere voce -a. WALAHFR. (?) carm. 5,50,1,33. CARM. pro schola Wirz. 215. TIT. metr. III 3,7. *notez*: WIPO prov. 77: melius est pauperem audire quam sonitum -e. 2) *constellation*

35 *céleste appelée Lyra*: WALTH. SPIR. Christoph. II 1,215.

3) *cantilène*: VITA Norb. I 10 p. 680,24: huiusmodi -as frequenter audivi. 4) *élan, essor*: CARM. Cantabr. 27,4,2: melos cum -a pangit. ADAM BREM. p. 282,10: facta ... pangemus maiore -a.

40 **lyricus, -a, -um lericus**: CRUINDMEL ars p. 46 note. lericus: CRUINDM. p. 49. 1) *adj.*, *lyrique*: ERMENR. ad Grim. 29 p. 567,4: -o... sono. POETA Saxo 4,326: -o modulante melo. CRUINDM. p. 46: apud Grecos Simonides poeta -us. ib. p. 49: -i... poete ἀπὸ τοῦ λυρεῖν id est a varietate carminum unde et lyra dicta. WALTH. SPIR. Christoph. II 5,94: tange, soror, -as arguto pectine cordas. PASS. Petri et Pauli metr. 8: iam resonent -i dulcisonique pedes.

2) *subst.*, *le poète*: LUPUS epist. p. 121,20 (a. 850): prudenter nos ammonet -us.

lypsan- v. lipsan-

lysios, -a, -on [λύσιος] délié: REMIG. mus. p. 90: quasi -s id est solutus in membra duplicia.

lytania v. litania.